

# ЭКОЛОГИЧЕСКИЕ ПОЛОЖЕНИЯ КОНСТИТУЦИЙ

ENVIRONMENTAL PROVISIONS  
OF THE CONSTITUTIONS

ЭКОЛОГИЧЕСКИЕ ПОЛОЖЕНИЯ КОНСТИТУЦИЙ

[measure@mail.ru](mailto:measure@mail.ru)



# ЭКОЛОГИЧЕСКИЕ ПОЛОЖЕНИЯ КОНСТИТУЦИЙ

ENVIRONMENTAL PROVISIONS OF THE CONSTITUTIONS



*Будущей экологической  
конституции Земли посвящается*

*Dedicated to future environmental  
constitution of the Earth*

EURASIAN SCIENTIFIC RESEARCH  
INSTITUTE OF THE PROBLEMS OF LAW  
RUSSIAN ENVIRONMENTAL UNION  
MOSCOW INITIATIVE ON INTERNATIONAL  
ENVIRONMENTAL LAW DEVELOPMENT  
CENTRE OF INTERECOLAW

---

**ENVIRONMENTAL  
PROVISIONS OF THE  
CONSTITUTIONS**

Moscow-Ufa  
MIeLD  
2012

ЕВРАЗИЙСКИЙ НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ  
ИНСТИТУТ ПРОБЛЕМ ПРАВА  
РОССИЙСКИЙ ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ СОЮЗ  
МОСКОВСКАЯ ИНИЦИАТИВА В РАЗВИТИЕ  
МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ  
ЦЕНТР ИНТЕРЭКОПРАВА

---

**ЭКОЛОГИЧЕСКИЕ  
ПОЛОЖЕНИЯ  
КОНСТИТУЦИЙ**

Москва-Уфа  
МИРМП ОС  
2012

УДК 342.4(1-87)(082)

ББК 67.400.1

Э 65

*Печатается по решению Правления Российского экологического союза,  
Евразийского научно-исследовательского института проблем права,  
Московской инициативы в развитие межд. права окружающей среды*

#### **Авторский коллектив:**

*Е. А. Высторобец, Д. С. Велиева, А. Ю. Винокуров, Е. Н. Абанина, Е. В. Браун,  
П. А. Бышков, Е. М. Васильева (Литягина), М. А. Васильева, Е. О. Васин,  
А. Е. Высторобец, Д. Н. Галахин, Р. И. Долгих, А. В. Должиков, М. А. Ермолина,  
Е. В. Ерохина, О. А. Золотова, А. Ф. Зюбина, Д. Г. Калатози, Н. Р. Камынина,  
А. Б. Кареева, С. Р. Кесиди, А. Д. Князькин, А. В. Кодолова, А. А. Козлов,  
Л. М. Корбезова, К. А. Косенков, И. А. Легостаев, О. Н. Митрофанова,  
А. М. Назаркина, Д. П. Платонова, К. В. Поддубная, А. А. Рябова, Д. О. Сиваков,  
Е. С. Стрильчук, Н. И. Хлуденёва, А. А. Цапина, А. И. Цуранова,  
А. В. Чередников, К. В. Чернова, Е. В. Шейко, И. А. Яшков.*

#### **Рецензенты:**

член-корреспондент РАН, профессор *В. И. Данилов-Данильян*  
академик НАН Украины, академик РАН, профессор *Ю. С. Шемшученко*

Э 65

**Экологические положения конституций:** сборник / Под. ред.  
Е. А. Высторобца ; [предисл. Ю. С. Шемшученко, вступ. слово  
В. И. Данилова-Данильяна, интервью с С. А. Боголюбовым]. – М.-Уфа:  
МИРмПОС, Центр интерэкоправа ЕврАзНИИПП, 2012. – 385 с. + ил.  
1 отд. л. формата А2.

ISBN 978-5-9902712-2-7

Содержит извлечения экологических положений из около 200 основных законов 161 страны мира, а также 83 уставов субъектов Российской Федерации. Издание предназначено для лиц, принимающих решения, для тех, кто изучает основы экологического права, международного экологического права, сравнительное экологическое право России и зарубежных государств, а также адресовано широкому кругу читателей.

На обложке: фото авторов, эмблемы ЕврАзНИИПП, РЭС, ЦИЭП ЕврАзНИИПП, МИРмПОС  
Электронное издание для копирования / тиражирования в целях индивидуального использования при условии ссылки на источник размещено по адресу: <http://mield.nard2.ru/>. Копирование издания или его части для публичного использования допускается с письменного разрешения издателей.

ISBN 978-5-9902712-2-7

© Ассоциация “Росэкопресс”, 2012  
© Центр интерэкоправа, 2012  
© Коллектив авторов, 2012  
© Оформление, издание,  
Е. А. Высторобец, 2012

Работая над сегодняшними неотложными задачами, считаем необходимым уделять больше внимания все более острым вопросам изменения климата и сохранения окружающей среды.

Считаем актуальной идею создания эффективного международного механизма охраны природы Земли как единой планеты. Таким механизмом должна стать постоянно действующая глобальная экологическая организация с универсальным членством.

Призываем также к изучению идеи разработки нового универсального документа, который может выполнять функцию так называемой Экологической Конституции Земли и служить четким руководством для всех стран в цивилизационном измерении, определяя обязательные принципы устойчивого развития мировой “зеленой” экономики и экологической безопасности планеты.

/ из Выступления Президента Украины на общих дебатах 66-й сессии Генеральной Ассамблеи ООН, 21.09.2011 /

Working on today's immediate tasks, we believe it is necessary to pay more attention to the increasingly acute issue of climate change and environmental preservation.

We consider relevant the idea of creating an effective international mechanism for the environmental protection of Earth as our common planet.

A global environmental organisation with universal membership functioning on a permanent basis should become such a mechanism.

We also call upon Member States to study the idea of developing a new universal instrument which could serve as a so-called “Environmental Constitution” and give all countries clear guidelines from the civilizational prospective, as well as identify compulsory principles of sustainable development of the global “green” economy, and environmental safety of the planet.

/ from President's of the Ukraine address at general debate of the 66<sup>th</sup> UN General Assembly session, 21.09.2011 /

## Предисловие

Сегодня общепризнанно, что дальнейшее углубление экологического кризиса может привести к глобальной катастрофе, которая представляет угрозу уже самому существованию Человечества. Следует, однако, признать, что средства, которые используются для противодействия этой угрозе, пока что являются недостаточно действенными и скоординированными, в частности и в области развития национального и международного правового регулирования соответствующих отношений.

Как же мы можем изменить эту ситуацию? Причем кардинально, ведь мы уже подошли к черте, за которой деградация окружающей среды может приобрести необратимый характер. Существенно помочь в этом отношении мог бы международный нормативно-правовой акт, которому следует придать особый статус и таким образом создать основу для обеспечения комплексного и эффективного решения экологических проблем на принципах устойчивого развития, взаимной ответственности и согласованности действий всех государств, международного сообщества в целом. Такой акт способствовал бы также системному упорядочению и применению имеющихся, теперь уже многочисленных, международных конвенций, соглашений, протоколов.

Более пятнадцати лет назад украинские ученые инициировали разработку и принятие такого акта, условно назвав его Экологической Конституцией Земли. Эта идея была поддержана руководителями нашего государства и уже неоднократно провозглашалась с высокой трибуны Генеральной Ассамблеи ООН. Отрадно чувствовать поддержку этой инициативы многими российскими коллегами, их готовность активно участвовать в решении этой важной, объединяющей всех нас задачи.

Обобщение имеющихся теоретических разработок и практические шаги с целью подготовки усилиями всех государств, международных организаций, прежде всего ООН, широкой общественности этого важного и столь необходимого всему Человечеству документа, по моему глубокому убеждению, – одна из наиболее актуальных задач современности.

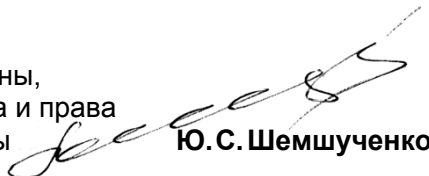


Подготовленный большой группой преимущественно молодых российских ученых, начинающих исследователей сборник, в котором собраны экологические положения конституций большинства государств мира – важный практический шаг на пути воплощения задуманного. Ведь действующие конституционные нормы убедительно свидетельствуют о наиболее важных приоритетах, готовности государств к экологизации их национальных правовых систем, международного регулирования глобальных процессов в целом.

Положительная динамика осознания важности экологических проблем очевидна. Всего несколько десятилетий тому назад ни одна из конституций мира не содержала экологических положений. Сегодня они имеются у большинства государств. Это – убедительный ответ на экологические вызовы XXI столетия, от ответственной и профессиональной реакции на которые всех политических и общественных сил, ученых, адекватного восприятия этих проблем в обществе в значительной мере зависит дальнейшая судьба Человечества.

Убежден, что это издание привлечет внимание, всех, кто размышляет о нашем будущем, занимается проблемами экологического права, искренне хочет сделать и делает все от него зависящее для того, чтобы этот Мир стал лучше, безопасней, более надежным для нас, наших детей, внуков и правнуков.

Действительный иностранный  
член РАН, академик НАН Украины,  
директор Института государства и права  
им. В. М. Корецкого НАН Украины



Ю. С. Шемшученко

## Вступительное слово

Реализуя общероссийскую программу по реформе высшего образования в России, Факультет государственного управления МГУ имени М. В. Ломоносова с 2007 года проводит обучение в магистратуре по направлению “Гос. и муниципальное управление”.

Магистерская программа “Управление природными ресурсами” комплексная. Ее неотъемлемой частью являются понятия “охрана окружающей среды”, “рациональное использование природных ресурсов”, правовые и международно-правовые основы управления природными ресурсами.

Российский бизнес, приходит во многие страны, в том числе с проектами по добыче ресурсов. В этом случае важно знать основы экологического и ресурсного права этих стран. И не меньшее значение имеет осознание необходимости охраны окружающей среды. Роль сборника экологических положений конституций, как инструмента решения этих задач весьма заметна.

Воспитание культуры рационального природопользования и знакомство с ее правовыми основами – важнейшая задача экологического образования. Мы будем обязательно использовать сборник в учебном процессе и рекомендуем его всем организациям, вузам и академическим институтам, кафедрам и отделам, связанным с экологическим правом, международными природоохранными отношениями.

Министр охраны окружающей среды  
и природных ресурсов Российской Федерации  
(1991-1996), Председатель Государственного комитета  
Российской Федерации по охране окружающей среды  
(1996-2000), Директор Института водных проблем  
РАН, зав. кафедрой отраслевого и природно-  
ресурсного управления ФГУ  
МГУ им. М. В. Ломоносова  
член-корреспондент РАН



**В. И. Данилов-Данильян**



## Без экологических статей конституция существовать уже не могла (интервью с профессором С. А. Боголюбовым)

Интервью у заведующего отделом аграрного, экологического и природоресурсного законодательства Института законодательства и сравнительного правоведения при Правительстве Российской Федерации, доктора юридических наук, профессора, заслуженного деятеля науки Российской Федерации Сергея Александровича Боголюбова берет ведущий научный сотрудник его отдела, а также старший научный сотрудник отдела соблюдения и применения экологического законодательства и права Центра интерэкоправа Евразийского научно-исследовательского института проблем права, кандидат юридических наук Наталья Игоревна Хлуденёва.

**Н. Хлуденёва:** Уважаемый Сергей Александрович, пользователям сборника экологических положений конституций будет интересно узнать “из первых рук” о том, как создавались экологические положения российской Конституции, какие тогда были альтернативы?

**С. А. Боголюбов:** В 1990 – 1993 г.г. активно работала рабочая группа по подготовке изменений в действующую конституцию и созданию нового проекта конституции: сначала активным в ней был В. Д. Зорькин, а после избрания его осенью 1991 г. председателем Конституционного Суда заседаниями рабочей группы часто руководил О. Г. Румянцев.

Основное внимание конституционная комиссия уделяла, естественно, основам конституционного строя, правам и свободам человека и гражданина, разграничению полномочий между президентской властью и парламентом, правительством, иными ветвями публичной власти. Особых наработок по экологии в проектах не было.

В предыдущих конституциях – Конституции СССР 1977 г. и Конституции РСФСР 1978 г. – была лишь статья 18 о принятии в стране в интересах настоящего и будущих поколений мер по охране окружающей среды... Эта конституционная норма, чуть ли не единственная, просуществовала без изменений до 1993 г.

Запрашивали ученых, преподавателей, научные учреждения и учебные заведения о конституционных предложениях по

экологии. В 1990 г. мною в Институте законодательства была защищена докторская диссертация “Конституционно-правовые проблемы охраны окружающей среды”, в которой были отражены идеи о закреплении в конституции идеи о праве каждого на благоприятную среду, на достоверную информацию о ее состоянии и на возмещение ущерба, причиненного его здоровью или имуществу экологическим правонарушением, об экологических обязанностях граждан, соответствующие главам и параграфам моей диссертации.

**Н. Хлуденёва:** Многим будет интересно узнать, кто был вдохновителем процесса экологизации основного закона России?

**С. А. Боголюбов:** Без экологических статей конституция существовать уже не могла – таковы были уровень научно-технического прогресса и представления о его отображении в основном законе. Предложенные выше научные идеи витали в воздухе, получали отражение в работах О.С. Колбасова (экологические права), В.В. Петрова (возмещение вреда природе), информационное обеспечение экологии было моей собственной гордостью.

Когда в ноябре 1993 г. поступил последний проект конституции, мною были сделаны предложения и дополнения о: связи экологии с охраной здоровья (ч. 2. ст. 41), учете экологии при установлении основ федеральной политики и федеральных программ (п. “е” ст. 71), полномочиях правительства по проведению единой государственной политики в области экологии (п. “в” ч. 1 ст. 114 Конституции Российской Федерации), которые были дирекцией Института законодательства поддержаны, направлены в конституционную комиссию и, будучи поддержаны другими участниками обсуждения проекта, учтены.

Аргументированные предложения были внесены Институтом государства и права РАН, другими учреждениями: ст. 9, 36, п.п. “д”, “к”, “м” ч. 1 ст. 72 и некоторые другие статьи Конституции Российской Федерации. Помощник Президента по экологической безопасности член-корреспондент РАН А.В. Яблоков настоял на любимом им термине “экологическая безопасность”.

Все эти конституционные новеллы и в тот период и позднее дали богатую пищу для диссертационных и иных научных исследований, где толковались, разъяснялись, критиковались наряду с другими конституционными принципами-нормами.

**Н. Хлуденёва:** Сергей Александрович, с самого ли начала все предлагаемые формулировки вызывали общее одобрение,

или шла конструктивная борьба мнений, если мнения различались, какую позицию занимали Вы?

**С. А. Боголюбов:** Научные точки зрения высказывались и обсуждались на протяжении 1991 – 1993 г.г.; осенью 1991 г. в Институте законодательства состоялась международная конференция о развитии и совершенствовании законодательства об охране окружающей среды, где обсуждались и предложения о содержании отдельных конституционных положений. Опубликованные материалы конференции привлекли внимание, получили распространение, активно обсуждались. К сожалению, наука не входила в нашу общественно-политическую жизнь настоящим образом и не всегда научно обоснованные концепции учитывалась в законопроектной деятельности.

После конституционного кризиса конца сентября – начала октября 1993 г. и расстрела из танковых пушек белого дома – места расположения Верховного Совета Российской Федерации – было принято решение о срочной доработке имеющихся проектов конституции с тем, чтобы срочно вынести ее на всеобщее голосование (референдум) в середине декабря того же года.

Для конструктивного обмена мнениями времени почти не оставалось – с 4 октября по 12 декабря срок небольшой, тем более, что столкновения проходили по крупным политическим проблемам, а экология – как, увы, и в жизни – оставалась на задворках, на обочине оживленных и порой жестоких обсуждений. Например, вынос тела члена конституционной комиссии председателя Солнечногорского районного суда Московской области Ю.М. Слободкина (не в переносном, а в прямом смысле) из зала заседаний конституционной комиссии после его категоричных протестов был точно не по вопросам экологии.

Мы, ученые, и в печати, и устных выступлениях сомневались в необходимости введения понятия “экологическая безопасность”, дублирующем понятие “охрана окружающей среды” (п. “д” ч. 1 ст. 72), в объявлении возможности частной собственности на ВСЕ природные ресурсы (полагая ее недопустимостью применительно к недрам России – ч. 2 ст. 9), в точности формулировки ч. 1 ст. 9 (о природной основе жизни и деятельности народов вместо достояния народов), предлагали как дальнейшую детализацию предложенного выше, так и дополнение Конституции положением об экологической ответственности (функции, обязанности) государства.

**Н. Хлуденёва:** Какие нормы международного права, а также положения законодательств зарубежных стран предопределили эколого-правовое наполнение российской Конституции?

**С. А. Боголюбов:** Из конституций европейских стран были почерпнуты положения о праве граждан на здоровую, надлежашую, качественную (нами было принято “благоприятную”) среду. Наша конституционная норма об экологических обязанностях не вполне соответствовала европейским представлениям о статусе личности, но прошла, была принята, как представляется, по инерции, по аналогии с предыдущими, советскими конституциями.

Девятнадцать лет назад международные нормы и принципы охраны окружающей среды, которых к тому времени накопилось немало, не были полностью имплементированы в российское законодательство, хотя Закон РФ от 19 декабря 1991 г. “Об охране окружающей природной среды” содержал полноценный раздел о международном сотрудничестве, включавший основные международные экологические договоренности.

Кстати, в более позднем Федеральном законе от 10 января 2002 г. “Об охране окружающей среды” эти международно-правовые экологические принципы были почему-то опущены, хотя на них можно строить и отстаивать политику обеспечения прав России на ее природные ресурсы.

**Н. Хлуденёва:** Если говорить об аутентичном толковании, чтобы решить вопрос, волнующий многих, как Вы оцениваете статью 42-ю, она об одном праве, о трех правах, о “триедином” праве и какое оно частное или публичное?

**С. А. Боголюбов:** в современной ситуации можно полагать, что, все-таки, право каждого на благоприятную окружающую среду является основополагающим, опирающимся на другие, развивающие его положения Конституции. Но это – вопрос дискуссионный, и теоретически можно обсуждать и три равноценных экологических права каждого, и триединое право.

В десятке кандидатских диссертаций по экологическому и природоресурсному праву, по конституционному и муниципальному праву, по теории и истории права можно встретить самые различные подходы к толкованию статьи 42 Конституции.

Важнее – вопрос о балансе, сочетании публичных и частных интересов, из вариантов решения которого следуют и научные и практические последствия: о взаимодействии административно-правового и гражданско-правового методов, о регулировании использования природных объектов в ГК РФ или в ЗК РФ,

ВК РФ, ЛК РФ, особенно в период серьезного реформирования гражданского законодательства.

О месте и взаимодействии публичного и частного начала в экологии, что представляется весьма актуальным (в том числе в сфере рыболовства, охоты, свободного пребывания граждан в лесах, использования водоохраных зон и прибрежных полос), мною написано много (см. С. А. Боголюбов: Актуальные проблемы экологического права. М. 2011; Правотворчество в сфере экологии. М. 2010; Экологическое (природоресурсное) право. Учебник. М. 2010 и др.).

Тезисно можно сказать, что земельное право, входящее в природоресурсное право, скорее тяготеет к частному праву; лесное, водное право содержит элементы и того и другого; горное право и охрана окружающей среды (природоохранное право) носит преимущественно публичный характер. Проблема – тонкая, предполагающая учет способов предоставления, использования прав на конкретные природные ресурсы и объекты; должна рассматриваться исходя из ст. 9 и 36 Конституции Российской Федерации, из необходимости защиты равным образом частной и публичной собственности.

**Н. Хлуденёва:** Какова Ваша оценка эффективности реализации положений об экологических правах и почему, по Вашему мнению, россияне так и не научились активно отстаивать эти права, защищая свои природоохранные интересы?

**С. А. Боголюбов:** Следует честно признать недостаточную реализацию предусмотренных в Конституции экологических прав: на благоприятную среду – из-за недостаточности средств правовой защиты, когда признаваемые судами иски о невозможности проживания порой удовлетворяются, но не исполняются; на экологическую информацию – из-за нежелания государственных и муниципальных служащих порой ее выдавать бесплатно и быстро, отсутствия воли общества к принуждению их исполнить Закон; о возмещении экологического вреда (ущерба) – из-за трудностей доказывания причинной связи между нарушениями и последствиями, неразработанности механизмов обеспечения.

Россияне не умеют активно отстаивать не только экологические, но и иные свои права, тем более, что природоохранные права не находятся у них на первом месте. Хотя эта проблема – не только экологическая, но выскажусь о причинах пассивности: непрофессионализм общественных экологических объединений, недостаточность других структур граждан-



ского общества, неэффективность ч. 1 ст. 32 Конституции об участии граждан в управлении делами государства, излишняя вера в него как спасителя от экологического коллапса, коррупциогенность, неразвитость экологического образования, просвещения, культуры.

**Н. Хлуденёва:** Как Вы думаете, насколько реально регулирует экологические отношения российская Конституция как закон, имеющий высшую юридическую силу и прямое действие?

**С. А. Боголюбов:** Если признать, что российская Конституция почти не регулирует экологические отношения, то беспредметным выглядит ее дальнейшее обсуждение и совершенствование. На основании Конституции строится и развивается все российское законодательство, организуется его применение, поддерживается законность и правопорядок, защищаются права граждан, обеспечивается выполнение экологической функции государства и экологической обязанности каждого.

Известны победы экологов в судах на основании прямого действия всех трех позиций ст. 42 Конституции, чему способствовало постановление Пленума Верховного Суда Российской Федерации о применении судами Конституции (от 31 октября 1995 г. № 8).

**Н. Хлуденёва:** Скажите, пожалуйста, какую роль играют положения российской Конституции в формировании единой государственной экологической политики России?

**С. А. Боголюбов:** Сказать, что определяющую, громадную, большую, это сказать правду, но не всю. Мною отстаивается тезис, заключающийся в том, что сердцевина, костяк экологической политики сосредоточен и сформулирован именно в Конституции и не следует изобретать велосипед, а надо проинвентаризировать конституционные экологические положения, и принять меры к их неуклонной реализации.

Из Конституции и Федерального конституционного закона "О Правительстве Российской Федерации" следует, что экологическая политика должна быть единой для всей страны, преимущественно государственной, опирающейся на единое экономическое пространство, учитывающей разнообразие правового регулирования использования и охраны природных ресурсов (см. Правовое обеспечение единой государственной экологической политики Российской Федерации. Материалы круглого стола 11 апреля 2011 г. - М.: ИЗиСП, Юстицинформ, 2011).

**Н. Хлуденёва:** В развитие ст. 36 Конституции о первичности охраны окружающей среды перед экономическим использованием ресурсов законодательно установлен приоритет охраны естественных экосистем. Но доля затрат на восстановление и охрану “живой природы” не выше первых 3 процентов из общего объема финансирования охраны окружающей среды. Как повысить действенность этой нормы?

**С. А. Боголюбов:** Традиционный ответ заключается в том, что надо совершенствовать нормативную правовую базу, готовить и принимать соответствующие подзаконные акты и т.д. Ситуация же на самом деле выглядит порой трагично: идет повсеместный захват земель заповедников, национальных парков, заказников и иных особо охраняемых природных территорий, самовольное занятие водных объектов общего пользования, огораживание лесных участков.

Признаем: 1) Конституция здесь не виновата; 2) российское законодательство об охране окружающей среды считается одним из самых развитых; 3) нормативная правовая база является достаточной, хотя и имеет некоторые пробелы и противоречия. Выход? Боязно даже подумать, а тем более сказать – надо приступить к решительной и безусловной всеобщей реализации конституционных и иных законодательных норм в сфере экологии (как и во многих других сферах).

**Н. Хлуденёва:** Сергей Александрович, 15-я статья Конституции Российской Федерации о примате общепризнанных норм и принципов международного права. Как Вы считаете, что препятствует реализации этих важных норм и принципов на практике?

**С. А. Боголюбов:** Пятнадцать лет назад Россия активно участвовала в разработке и обсуждении Орхусской конвенции о доступе граждан к информации и правосудию по экологическим делам, но... - не подписала ее ввиду неготовности российской судебной и правовой систем к ее неуклонному соблюдению. Сейчас обстановка меняется, в Минприроды России созревает мнение о желательности присоединения к Конвенции.

Желательно было и в 1990-х, но что лучше: быть критикуемыми за уклонение от подписания конвенции или быть критикуемыми за ее невыполнение? Реализовать на практике ее положения целесообразно и решающее мнение о готовности к этому могут высказать МВД России, МЧС России, Минюст России, федеральные и местные органы печати, суды общие и арбитражные суды.

Научное исследование в этой области могло бы снабдить решающие стороны достойными аргументами “за” и “против” с тем, чтобы авторитет страны не подвергался перегрузкам.

**Н. Хлуденёва:** Сергей Александрович, есть ли нормы, которые были изменены, не вошли в окончательную редакцию или, по Вашему мнению, нуждаются во внесении или детализации?

**С. А. Боголюбов:** Мы настаивали на сохранении конституционного положения о принятии государством природоохранных мер. Частично это предложение учтено в преамбуле Конституции об ответственности перед нынешним и будущими поколениями, об основах политики и программах в области экологии, об экологической функции Правительства Российской Федерации. О некоторых дискуссиях и наших пожеланиях уже было сказано.

В Уфе защищена диссертация по теории права об экологизации российского законодательства многие ее положения можно применить и к Конституции. В 2003 г. в МГУ им. М. В. Ломоносова А. О. Миняевым была защищена кандидатская диссертация о конституционных основах экологического права, написаны статьи о праве на благоприятную окружающую среду в системе основных прав и свобод, где отстаивалась необходимость объявления России экологическим государством наряду с правовым, демократическим, федеративным, социальным, внесения в Конституцию положения об обязанности государства выполнять экологическую функцию.

Нам кажется, что в настоящее время важнее не изобретать новые конституционные формулы – декларации, а сосредоточиться на неуклонной реализации Конституции, имея в виду ее высшую юридическую силу и прямое действие. Может быть, к ее двадцатилетию подготовить форум, не слишком парадный, где подвести итоги выполнения обозначенных в Конституции ориентиров, если она была посвящена этому, либо хода и степени реализации ее норм.

Излишняя детализация конституционных требований приводит к их инфляции. Нынешняя Конституция – самая стабильная из всех конституций России и этим стоит дорожить, не размениваясь на мелочи.

**Н. Хлуденёва:** С момента принятия Конституции Российской Федерации прошло 19 лет, каким бы, на Ваш взгляд, был текст ее экологических положений, если бы она принималась сейчас?

**С. А. Боголюбов:** Мне кажется, экологические нормы Конституции не устаревают. Не уверен, что дополнение Конституции экологической задачей государства заставит муниципальных и государственных служащих, депутатов изменить свой менталитет и иначе относиться к охране окружающей среды. По-видимому, охрана атмосферного воздуха, питьевой воды, земель еще не стала преобладающим среди других приоритетов. Накладывает отпечаток формирование рыночных отношений, влияющих на получение дохода, прибыли, уровень нравственности, соблюдение природных традиций.

Часть конституционных недосказанностей может быть восполнена актами Конституционного Суда Российской Федерации. Так, Конституционный Суд в постановлении от 7 июня 2000 г. № 10-П «по делу о проверке конституционности отдельных положений Конституции Республики Алтай и Федерального закона “Об общих принципах организации законодательных (представительных) и исполнительных органов государственной власти субъектов Российской Федерации”» рассмотрел, в частности, вопрос об объявлении достоянием (собственностью) Республики Алтай всех природных ресурсов, находящихся на ее территории.

Было признано, что субъект Федерации не вправе объявить своим достоянием (собственностью) природные ресурсы на своей территории и осуществлять такое регулирование, которое ограничивает их использование в интересах всех народов Российской Федерации, поскольку этим нарушается ее суверенитет, а также установленное Конституцией разграничение предметов ведения и полномочий.

Известны правовые позиции Конституционного Суда и толкования им норм Конституции по вопросам об экологических правах, нарушенных Чернобыльской катастрофой, о компетенции субъектов Российской Федерации в области земельных и лесных отношений.

Любой закон по прошествии ряда лет можно исправлять и писать заново, особенно с учетом новых обстоятельств и вкусов лиц, пришедших к власти, но стабильность и непрерываемость закона, тем более основного, тоже являются факторами преемственности и стабильности общественного развития.

Потенциал нынешней Конституции далеко не исчерпан, а тронуть, изменить ее в одном или немногих местах – значит подвергнуть ее ревизии целиком, что чревато потерей многих положительных конституционных требований.

Для России всегда важен вопрос не столько принятия новых актов, сколько их соблюдения. В связи с конституцией эта проблема давно актуализируется еще и тем вопросом – является ли конституция набором целей, задач, принципов, и тогда конституция скорее фетиш, горизонт, к которому можно стремиться, либо фактическим регулятором общественных отношений, в этом случае основной закон “управляет” общественными процессами, участвует в реальной жизни.

Разумеется, основной закон всегда участвует в жизни, но либо в качестве программы, либо в качестве решающего регулятора. Экологические положения российской Конституции являются красивыми ориентирами и вехами движения, рассчитанного на длительную перспективу.

Хотя на протяжении всего XX века наши власти заявляли о конституции как об итоге, а не как о декларации о намерениях, основные законы в основном становились маяками, направлениями будущей деятельности, но не регуляторами осуществляемой жизни. В средствах массовой информации подвергается сомнению выполнение положений Конституции о правовом демократическом социальном государстве с республиканской формой правления, о равенстве всех перед законом, о праве каждого на благоприятную окружающую среду и других.

С этих позиций трогать экологические положения Конституции не имеет большого смысла, если не пересматривать ее целиком.

Законы, их дополнения принимаются у нас охотно, так что за этим дело не встанет, важно их исполнение. Еще Петр I говорил: “неча законы попусту писать, коли их не исполнять”. За рубежом тоже не исчезает потребительское отношение к природе, но богатое цивилизованное общество включает природные условия в алгоритм своего существования, принимает жесткие законы и привлекает к серьезной ответственности за их несоблюдение, обеспечивая экологический правопорядок.

**Н. Хлуденёва:** Сергей Александрович, какое прикладное, например, нормотворческое значение, по Вашему мнению, может иметь сборник экологических положений конституций?

**С. А. Боголюбов:** сборник представляется весьма полезным, может помочь ориентироваться в экологических положениях зарубежных конституций, показать их достоинства и отличия от российской Конституции, стимулировать дальнейший правотворческий и правореализационный поиск.

Составители пошли дальше меня, поскольку в 2003 г. мною были опубликованы конституционные основы охраны окружающей среды в некоторых государствах Европы в журнале “Черные дыры в российском законодательстве” № 1 и в Журнале российского права № 6, а в 2004 г. в научно-практическом пособии “Конституционное право государств Европы (под ред. Д. А. Ковачева)”. С тех пор многое изменилось и новый выпуск, и более подробный подход являются весьма кстати.

При изучении текстов зарубежных конституций надо иметь еще раз в виду. Что есть конституции лишь на бумаге, называемые фиктивными, и есть конституции исполняемые, действующие, так что наряду с содержанием конституций, других законов, всегда полезно рассматривать результаты их соблюдения всеми и повсеместно.

Так и просится вспомнить сказанное полтора века назад: “суровость и жесткость российских законов компенсируются их неисполнением”.

**Н. Хлуденёва:** Уважаемый Сергей Александрович, названные Вами ориентиры, возможно, помогут в реализации конституционных идей. Большое спасибо, что дали исчерпывающие ответы на вопросы о толковании и возможностях воплощения конституционных положений об охране окружающей среды.

## Введение

Каждый, кто готовит масштабную научную работу по праву, интересуется тем, как сходные отношения урегулированы за рубежом. Использование опыта особенно оправдано в природоохранных вопросах, комплексных и всеобщих. В целях поиска оптимальных путей желательно сопоставлять, сравнивать, выбирать лучшее. А если речь о согласовании воли нескольких или даже большинства государств – субъектов международного права по отношению к экологической конституции Земли, тогда законодатель призван учесть их внутреннее законодательство.

Говоря об источниках международного экологического права (интерэкоправа) в специальном юридическом смысле, праведы помнят о естественном праве, о негативных источниках, что абсолютно верно. Некоторые нормативные высказывания, нормативные идеи являются предправом, направляют его содержательное и структурное осуществление, определяют будущие формы.

Идея экологической конституции Земли настолько востребована и сильна, насколько велика и осознана острота глобальной экологической проблемы. Прогнозы демографов о росте населения Планеты, а в результате – прогнозы об увеличении нагрузки на биосферу, оставляют немного времени на кодификацию и создание механизма реализации международного экологического права.

XVI Всероссийская школа молодых ученых-юристов, изучающих правовые проблемы охраны окружающей среды, природопользования и обеспечения экологической безопасности состоялась близ г. Верхняя Пышма Свердловской области – города-спутника Екатеринбурга, в начале сентября 2011 г. Школу организовал и провел Юридический факультет МГУ им. М. В. Ломоносова совместно с Уральской государственной юридической академией. Председателем Организационного комитета традиционно выступил Декан Юридического факультета МГУ им. М. В. Ломоносова, доктор юридических наук А. К. Голиченков.

Редактору сборника, который вы читаете, предложили участвовать в качестве преподавателя и провести на выбор деловую игру или мастер-класс, так как Школа предусматривала и такие формы работы. Подготовительные мероприятия позволили приблизиться к решению задачи. Как и предполагалось, одним из итогов мастер-класса стало составление черновых перечней норм проекта экологической конституции Земли, состоящего из положений, подготовленных тремя группами. У “капитанов” также остались прототипы других результатов домашних заданий.

Цель предварительной подготовки заключалась в том, чтобы участники имели “на слуху” экологические нормы конституций. Для этого было подготовлено описание проекта по составлению сборника, сделаны образцы оформления извлечений и начато согласование выбираемых стран, чтобы избежать дублирования. Менее чем за неделю участниками выбраны 73 страны и 31 субъект Российской Федерации. Благодаря “домашнему заданию” общее число источников, использованных ведущим и участниками при подготовке к мастер-классу, превысило сто публикаций.

Кроме того, идею было согласовано довести до издания и печати сборника. Настоящий сборник может рассматриваться, в том числе, как результат коллективной работы, начатой при подготовке к екатеринбургскому мастер-классу.

На общем фоне особенно приятно отметить авторов, чьи работы выполнены с безупречным совершенством и в срок: Е. Н. Абанина, И. А. Яшков, К. В. Чернова и многие другие. В лице самого молодого автора М. А. Васильевой хотелось бы поздравить всех начинающих коллег, для которых это серьезный уровень научной работы и первое печатное издание.

Известен сборник “Конституции зарубежных стран” В. Н. Дубровина, адресованный студентам, аспирантам, преподавателям юридических вузов и факультетов, а также широкому кругу читателей (Конституции зарубежных стран / Сост. Дубровин В.Н. – М.: ООО Издательство “Юрлитинформ”, 2001. – 448 с. ISBN 5-93295-036-6). В нем 14 конституций. Он издан тиражом 10 000 экз. Удивительным образом у текстов некоторых актов нет ссылок на источник опубликования и не указан год их принятия. Источники официального опубликования и авторы переводов, также не упомянуты. В сборнике экологических положений конституций, который вы читаете, авторы уделили особое внимание описанию источников информации. Однако и нам, имена переводчиков удалось установить не во всех случаях.



В борьбе за достоверность проведен кропотливый поиск и сравнение текстов, полученных из нескольких изданий. В тех случаях, когда длительные и методичные усилия не приводили к получению оптической копии оригинала и выявлению официального источника опубликования, было решено ограничиться ссылками на книги или официальные сайты межправительственных международных организаций. При редактировании переводов, которые не всегда выполнялись с языка оригинала, если они требовали уточнений, проводилась сверка по оптическим копиям и книжным изданиям.

Данное издание является неофициальной правовой инкорпорацией. В правоприменительных целях желательно использовать официальные тексты с внесенными последними изменениями. Тексты опубликованы по состоянию на начало 2012 года. Ожидая, что на основании сборника появятся работы по глубокому анализу конституционных экологических положений. Нельзя исключить и появление более полных и обновленных его переизданий.

Выражаю благодарность за поддержку идеи и рецензирование академику Ю. С. Шемшученко, члену-корреспонденту РАН В. И. Данилову-Данильяну, за поддержку докторам юридических наук С. А. Боголюбову, Д. С. Велиевой, Ю. Е. Винокурову, А. К. Голиченкову, Н. Р. Малышевой, Э. С. Навасардовой, И. З. Фархутдинову, Заслуженному юристу Украины В. И. Олещенко, кандидатам юридических наук А. В. Рагулину, Е. В. Сырых, М. С. Шайхуллину, А. С. Ширококову, за проверку английского Струану Симпсону, а также другим коллегам, без чьего участия и содействия работа была бы менее содержательной.

Особая благодарность всем авторам, с которыми, как коллеги мы разделили радость совместного труда, и всем сотрудникам Центра интерэкоправа за неоценимую помощь, а именно: доктору юридических наук А. Ю. Винокурову, кандидатам юридических наук А. В. Должикову, Е. Н. Абаниной, М. А. Ермолиной, А. В. Кодоловой, Н. И. Хлуденёвой. Это уже второй результат совместной работы в рамках Центра интерэкоправа, полученный на общественных началах. Первым был основательный комментарий к проекту аналитического отчета Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) об ответственности за экологический ущерб в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии (ВЕКЦА). Всем новых успехов на благо природы!

**Редактор**

## От авторов

В первую очередь мы хотим приветствовать всех, кто заинтересовался экологическими положениями конституций. Их формулы отражают направления и характер современного правового воздействия на экологические отношения.

Сборник содержит нормы, избранные из основных законов. Сложным понятиям, при необходимости, даются пояснения. Нумерация и рубрикация положений сохранены. Места оригиналов, в которых находится текст, не имеющий отношения к предмету сборника, обозначены символом изъятия «...». Значительная часть ссылок на источники официального опубликования дополнена гиперссылками на размещенные в Сети полные тексты конституций. В том случае, если перевод осуществлен автором-составителем специально для настоящего сборника в фрагмент включен текст на языке, с которого осуществлялся перевод. В ходе подготовки сборника авторы выполняли переводы с английского, французского, испанского, немецкого языков.

Благодаря электронной форме, классификационному и алфавитному указателям облегчен доступ к искомой информации.

Издание адресовано юристам, географам, экологам – учащимся и студентам, профессорско-преподавательскому составу и ученым, сотрудникам подразделений, организаций и учреждений, осуществляющих внешние связи, юристам и экологам субъектов экономической деятельности, активистам экологического и правозащитного движений.

В работе принял участие 41 исследователь, представляющие 12 городов, включая Москву, Санкт-Петербург, Барнаул, Воскресенск, Владикавказ, Кингисепп, Краснодар, Оренбург, Самару, Саранск, Саратов, Ставрополь.

Соавторы учатся, работают, преподают в следующих 22 вузах и организациях: МГУ им. М. В. Ломоносова, ИГП РАН, РАП, НИИ Академии Генеральной прокуратуры Российской Федерации, ИЗиСП при Правительстве Российской Федерации, МИИГАиК, Алтайский ГУ, Алтайский филиал

АТиСО, СтавроГУ, Мордовский ГУ им. Н.П. Огарева, СПбГПУ, РГГМУ, Поволжский институт им. П.А. Столыпина - филиал РАНХиГС при Президенте Российской Федерации, Саратовская ГЮА, СГТУ им. Ю.А. Гагарина, Санкт-Петербургский НИЦЭБ РАН, Минимущества Самарской области, Центр "СРП-Недра", ЦНИИМФ (Санкт-Петербург), школы № 763, 1265 города Москвы, Центр интерэкоправа ЕвразНИИПП.

Возрастной, квалификационный состав участников и их научные специализации разнообразны – от докторов наук (2), кандидатов (10, в т.ч. один по двум специальностям) до соискателей, аспирантов (9), студентов (18) и учеников 8-го класса средней школы (2).

“Сухой остаток” любого опыта – это минимальный результат, то, что объективно создано и определяет будущее. Результат образования, итог освоения новой учебной ступени, в конечном счете, сводится к развитию в человеке, на основе его труда и задатков, способности самостоятельно ориентироваться, выбирать инструменты и методы. В этом смысле работа над сборником представляет авторский интерес. Хочется верить, что в дальнейшем эта работа поможет каждому в достижении его учебных, научных и практических целей. Кроме того, она – вклад соавторов в правовую охрану окружающей среды и ее совершенствование.

Мы уверены, что настоящий сборник существенно облегчит изучение специальной части экологического права. Он позволяет проводить сравнительные исследования основных положений экологического права зарубежных государств. С теоретической и прикладной точек зрения издание полезно для быстрого получения аргументов в пользу общепризнанности отдельных норм и принципов во внутригосударственном праве.

Значительную идейную подпитку созданию сборника оказал Юрий Евгеньевич Винокуров – основатель и бессменный руководитель в течение восьми лет с 1992 года Кафедры международного экологического права Международного независимого эколого-политологического университета (г. Москва). Ю. Е. Винокуров особое внимание уделяет сравнительно-правовому компоненту – “внутреннему” экологическому праву России и других государств.

“Экологические” положения в конституциях стран мира появились после 70-х годов XX в. Это связано с тем, что мировая общественность повернулась лицом к проблемам экологии.

Задача любого государства не только закрепить в конституции экологические права, но и реально обеспечить механизм их реализации. Надеемся, данное издание поможет всем, кто защищает экологические права.

Земля и другие природные ресурсы используются и охраняются в Российской Федерации как основа жизни и деятельности народов, проживающих на соответствующей территории (часть 1 статьи 9 Конституции).

Данная норма, занимающая центральное место среди экологических положений в российской правовой системе, крайне лаконична и, в то же время, весьма содержательна.

Абстрактный характер предписаний части 1 статьи Конституции Российской Федерации, очевидно, снижает потенциальную эффективность прямого применения данной нормы права. Тем не менее, она в значительной степени определяет вектор правотворчества в сфере развития экологических положений.

Логику, которой подчинена конкретизация названных положений, позволяет определить статья 72 Конституции. В первую очередь, экологические положения Конституции Российской Федерации подлежат конкретизации в нормах соответствующих федеральных законов, принимаемых по предметам совместного ведения Российской Федерации и ее субъектов. Максимальная же степень конкретизации экологических положений, составляющих фундамент регионального и местного правотворчества (и, как следствие, правоприменительной деятельности), обуславливающая эффективность реализации конституционных экологических положений, может быть осуществлена в законодательных актах субъектов Российской Федерации (из числа которых следует особо выделить акты уставного законодательства).

Однако как показывает анализ экологических положений, содержащихся в уставном законодательстве субъектов Российской Федерации, определение таких положений на региональном уровне зачастую (за редким исключением) не осуществляется, либо сводится к простому дублированию соответствующих положений федеральной Конституции.

Складывается впечатление, что региональный законодатель “забывает” о важности экологических положений для обеспечения существования и развития общества, государства.

Логичным результатом этого становится конфликт публичных и частных интересов, влекущий судебные разбирательства.

В отсутствие связующего звена между экологическими положениями Конституции Российской Федерации, субъектовыми и местными нормативными правовыми актами, баланс указанных интересов зачастую обеспечивается именно на основе судебных актов.

Рассматриваемая ниша правового регулирования недостаточно наполнена экологическими положениями уставного законодательства субъектов Российской Федерации, которые недостаточно конкретизируют соответствующие положения Конституции России. Это указывает на низкий качественный уровень современного российского законодательства в части развития конституционных экологических положений.

Тот факт, что наименования официальных документов подчас не соответствуют требованиям русского языка, удивляет. Например, часть наименования может приводиться в именительном падеже, в то время как они тяготеют быть в родительном. Для юридического издания использованы аутентичные наименования. Однако для общих целей оправдано соблюдать правила языка. Правомерность уважения законов языка в подобных случаях подтверждают рекомендательные акты о кратких наименованиях государств и их столиц (Распоряжение Правительства Российской Федерации от 07.10.1993 № 1784-р <О подготовке названий республик бывшего СССР, их столиц, исходя из действующих норм русского литературного языка, а также об упорядочении географических названий в РФ> // "Собрание актов Президента и Правительства Российской Федерации". 1993 (11.10). № 41. Ст. 3986. <http://base.consultant.ru/cons/cgi/online.cgi?req=doc;base=EXP;n=226771;dst=0;ts=075BC0558A05CC1EEDAE27AED5B0850A> ; Распоряжение Администрации Президента Российской Федерации от 17.08.1995 № 1495 "О написании названий государств - бывших республик СССР и их столиц" <http://base.consultant.ru/cons/cgi/online.cgi?req=doc;base=LAW;n=8323;dst=0;ts=7757DDE9664C2F95DFC3BB561ACD7AC2> (22.01.2012)).

При переводе или при выборе из нескольких вариантов наименований авторы справедливо отдавали предпочтение вариантам, близким к названиям на языках оригиналов. Обязательно проведена дополнительная сверка наименований государств, видов и юридической силы рассмотренных документов.

Предметом исследований, осуществленных для составления данного сборника, являются экологические положения в "широком смысле", закрепленные в конституциях различных государств мира (как развитых, так и развивающихся в экономическом плане). Страны имеют разнообразные географические, климатические, культурные и иные параметры, а также

различные политические системы. Например, отдельные страны имеют плодородные аллювиальные почвы, преимущественно суглинистые и супесчаные, тропические вечнозеленые леса с участием бамбука, лиан, эпифитов, среди хищников – бенгальских тигров, леопардов, полосатых гиен. Большим разнообразием отличается мир птиц и насекомых. Или же, наоборот, почти вся территория определенных государств представляет собой пустыни и полупустыни со скудной растительностью, однако, с огромными запасами природного газа и нефти. Что, в свою очередь, не могло ни сказаться на особенностях определения и закрепления прав и обязанностей по поводу охраны окружающей среды и рационального природопользования в исследуемых конституциях отдельных стран.

Отметим, что в конституциях (основных законах) таких государств, как: Королевство Бахрейн, Народная Республика Бангладеш, Демократическая Республика Конго, Республика Экваториальная Гвинея, Государство Кувейт, Республика Никарагуа находят отражения нормы об управлении в области охраны окружающей среды, рационального использования природных ресурсов, обеспечения экологической безопасности, о примате международного права, о ресурсосбережении и другие, связанные с охраной природы, обеспечением экологически безопасного и устойчивого развития. Этот факт свидетельствует об осознании многими странами мира глобальности и всемирного значения экологических проблем XXI века, реакцией на которые как раз и является закрепление экологических положений в фундаментальных и основополагающих законодательных актах данных государств.

В связи с этим большой научный и практический интерес представляет непосредственный анализ оригинальных юридических текстов, в результате которого можно получить фактическую информацию о составе экологических положений конституций. Это знание формирует комплексное представление о ряде основных форм интерэкоправовых положений в праве государств. Кроме, того сборник “Экологические положения конституций” в строгой и унифицированной форме, обобщает представления об одном из важнейших уровней регулирования экологических отношений. Выход данного издания в свет отмечает веху на пути к созданию экологической конституции Земли.

**Авторы**

## Список авторов

**Абанина Елена Николаевна** – доцент кафедры земельного и экологического права ФГБОУ ВПО “Саратовская государственная юридическая академия” (Саратов), к.ю.н., доцент, автор 50 научных публикаций. elena-abanina@yandex.ru (SD, LR, RW, MZ, NA, MR, LY, CF, AO, TD, BJ, GA, ST, EG, EH, TN).

**Браун Елена Владимировна** – студентка 4 курса Ставропольского государственного университета, член Молодежной Ассоциации юристов России, лауреат Международного конкурса по международному экологическому праву и экологическому праву “ИнтерЭКОправовая АБВГДейка”. lbraun91@rambler.ru (Северо-Кавказский ФО).

**Бышков Павел Анатольевич** – родился в 1983 году в г. Воскресенске Московской области. Окончил исторический факультет МГУ им. М. В. Ломоносова, юридический факультет РУДН. Доцент кафедры земельного и экологического права РУДН, к.и.н., к.ю.н. Сфера научных интересов: сравнительное правоведение, гражданское право, земельное право, экологическое право, природоресурсное право, межнациональные отношения. Имеет около 30 научных работ. byshkov@mail.ru (BS, KH, DO, ER, GY, JP, UG).

**Васильева (Литягина) Екатерина Михайловна** – аспирантка Российской академии правосудия. Участница ШМУ в Екатеринбурге в 2011 г. soiratak@mail.ru (AD, CY, GT, MT, MX, MA, VE).

**Васильева Милана Александровна** – ученица 8 класса школы № 1265 города Москвы. 5208676@mail.ru (AB, OS).

**Васин Евгений Олегович** – студент 3 курса ФНО РАП. Отличник, староста группы, участвовал в Модели Международного Суда ООН (РАП) в качестве судьи, в конференциях “Право и правосудие в современном мире” (РАП, весна 2011) – третье место в секции международного права, “Актуальные правовые проблемы современности” (МГЮА, зима 2011) – приз научных симпатий. ev1712@mail.ru (PS, IL, TW, VA, MO, NZ, SY).

**Велиева Джамила Сейфаддин кызы (Джамилия Сейфаддиновна)** – заведующая кафедрой конституционного и международного права Поволжского института имени П.А. Столыпина - филиал РАНХиГС при Президенте Российской Федерации, профессор, д.ю.н., доцент. Автор более 100 публикаций, в том числе учебников, учебных и практических пособий, комментариев к законодательству в области конституционного и муниципального права, научных статей по проблемам обеспечения экологической безопасности, jamilivelieva@yandex.ru (AL, AM, BE, BY, FI, GE, LV, LT, ES, UA).

**Винокуров Александр Юрьевич** – руководитель отдела соблюдения и применения экологического законодательства и права Центра

интерэкоправа ЕврАзНИИПП, главный научный сотрудник отдела общих проблем теории прокурорского надзора и законности НИИ Академии Генеральной прокуратуры Российской Федерации, д.ю.н., профессор. Автор более 290 научных, учебных и учебно-методических работ, включая 6 монографий, подготовил и опубликовал учебник по Экологическому праву. [vinalexur@mail.ru](mailto:vinalexur@mail.ru) (KZ, UZ).

**Высторобец Александра Евгеньевна** – ученица 8 класса школы № 763 города Москвы. Окончила ДМШ № 52 им. Г.В. Свиридова по классу флейты. [anw17@mail.ru](mailto:anw17@mail.ru) (AG, BB, GM, ME, VN, GN, IQ).

**Высторобец Евгений Анатольевич** – автор идеи, преподаватель Магистратуры ФГУ МГУ им. М. В. Ломоносова, доцент кафедры земельного и экологического права Российской академии правосудия, к.ю.н., автор более 50 научных работ. [measure@mail.ru](mailto:measure@mail.ru) (CA, NL, RU, GB).

**Галахин Данила Николаевич** – студент 3 курса Факультета непрерывного образования Российской академии правосудия. [drau.off@gmail.com](mailto:drau.off@gmail.com) (DM, FJ, FM, PK, DK, PW, PA, SV).

**Долгих Роман Игоревич** – 18.06.1992, студент ФНО РАП, 4 курс. Увлекаюсь всем помаленьку: религией, историей, литературой, психологией, футболом. Считаю, что самая главная задача человека - всю жизнь учиться быть честным перед самим собой и другими людьми, независимо от своих высоких достижений и заметных результатов. Целеустремленность и трудолюбие - необходимы, но преуспевает в науках тот, кто стремиться много новых знаний донести так, чтобы каждый человек мог ими легко пользоваться! Объяснить неизведанное так, чтобы каждый смог понять. [suffering1992@mail.ru](mailto:suffering1992@mail.ru) (Северо-западный ФО).

**Должиков Алексей Вячеславович** – 03.04.1977, главный научный сотрудник Отдела интерэкоспоров Центра интерэкоправа ЕврАзНИИПП, заместитель Декана Юридического факультета Алтайского ГУ по международным связям, доцент кафедры конституционного и международного права, доцент Алтайского филиала Академии труда и социальных отношений (г. Барнаул), к.ю.н. Владеет английским и немецким языками. [alex-dolzhikov@yandex.ru](mailto:alex-dolzhikov@yandex.ru), [dolzhikov.alexey@gmail.com](mailto:dolzhikov.alexey@gmail.com) (HN, TZ).

**Ермолина Марина Анатольевна** – Доцент РГГМУ, доцент Санкт-Петербургского государственного политехнического университета, с.н.с. Центрального научно-исследовательского института морского флота, с.н.с. Центра интерэкоправа ЕврАзНИИПП, участница МИРмпОС, к.ю.н. [ermolinama@gmail.com](mailto:ermolinama@gmail.com) (LS, SZ).

**Ерохина Елена Васильевна** – доцент кафедры гражданского права и процесса юридического факультета Оренбургского государственного университета, к.ю.н. Сфера интересов: семейное право, предпринимательское право, земельное право, право интеллектуальной собственности. Участница ШМУ в Екатеринбурге в 2011 г. [erohina.elena@mail.ru](mailto:erohina.elena@mail.ru) (AR, AU, AT, MV, MD).

**Золотова Олеся Александровна** – аспирантка Института законодательства и сравнительного правоведения при Правительстве Российской Федерации. Участница ШМУ в Екатеринбурге в 2011 г. [augumolesya@gmail.com](mailto:augumolesya@gmail.com) (KR, TA, MY, PH, TL).



**Жюбина Анна Федоровна** – в 2008 году окончила Московский государственный горный университет (г. Москва), присуждена квалификация инженер-эколог по специальности “Инженерная защита окружающей среды”; в 2008 году окончила Кубанский государственный университет (г. Краснодар), присуждена квалификация филолог-преподаватель по специальности “Филология”; в настоящее время слушатель третьего года поствузовского образования - 5 курс Российской академии правосудия (г. Москва). 5271304@mail.ru (Сибирский ФО).

**Калатози Деви Гивиевич** – студент 3 курса Российской академии правосудия (Москва), председатель научно-исследовательского кружка РАП по трудовому праву РФ, отличник, активный участник Московской международной молодежной модели ООН и различных научных конференций, автор 2 курсовых работ: по дисциплине “Теория государства и права” (“Право и мораль”) и по дисциплине “Экономика” (“Прибыль как экономическая категория и способы ее максимизации предприятием”), а также иных работ (в том числе научных статей по разным отраслям права). devi.ka@mail.ru (NI, BH, BD, CD, GQ, KW).

**Камынина Надежда Ростиславовна** – заместитель Декана Гуманитарного факультета МИИГАиК, заведующая кафедрой земельного права и государственной регистрации недвижимости МИИГАиК, соискатель Юридического факультета МГУ им. М. В. Ломоносова. Автор публикаций в научных и периодических изданиях в области земельного и экологического права. Участница ШМУ в Екатеринбурге в 2011 г. kamynina@mail.ru (ET, KE, PL, RS, SE).

**Караева Аминат Борисовна** – студентка 5 курса юридического факультета Ставропольского государственного университета. С мая 2011 года являюсь кандидатом в члены Ассоциации юристов России. В 2010 г. приняла участие в Пятом Всероссийском конкурсе молодежи образовательных учреждений и научных организаций на лучшую работу “Моя законодательная инициатива”, проводимом Государственной Думой Российской Федерации, отмечена дипломом I-ой степени и награждена почетным знаком (серебряный крест) “Национальное достояние”. В ноябре 2010 года приняла участие в конкурсе “Эко-Юрист 2010”. По итогам конкурса награждена дипломом 1 степени. cool.yuldus@yandex.ru (Центральный ФО).

**Кесиди Самсон Русланович** – студент 7 группы 3 курса юридического факультета Российской академии правосудия. kesidisamson@yandex.ru (IR, AE, JO, YE).

**Князькин Андрей Дмитриевич** – аспирант кафедры гражданского права и процесса МГУ им. Н. П. Огарева (г. Саранск, Республика Мордовия). Участник ШМУ в Екатеринбурге в 2011 г. yandiyandi@mail.ru (BG, CN, HR, CZ, EE, DE, IT, PT, CH).

**Кодолова Алена Владимировна** – закончила юридический факультет Удмуртского государственного университета (г. Ижевск), старший научный сотрудник Центра Интерэкоправа Евразийского научно-исследовательского института проблем права; научный сотрудник Федерального государственного бюджетного учреждения науки Санкт-Петербургский научно-исследовательский центр экологической безопасности РАН, к.ю.н. Alena\_Kodolova@mail.ru (AZ, KG).

**Козлов Александр Андреевич** – студент 3 курса Российской академии правосудия. До поступления в высшее учебное заведение учился и окончил МОУ СОШ № 6 города Сафонова Смоленской области. С детства проявляю интерес к музыке, имею аттестат с отличием об окончании Детской школы искусств № 1 г. Сафонова. Дважды был участником фестиваля “Живой родник”; лауреат конкурса эстрадной и джазовой музыки “Хрустальная лира”; победитель конкурса эстрадной и джазовой музыки “Ступень к Парнасу”. Начиная с 10 класса, углубленно изучал обществознание и историю России. Обучаясь на подготовительном отделении Российской академии правосудия, неоднократно принимал участие в школьных олимпиадах по указанным предметам. Изучение обществознания развило мой интерес к правовым дисциплинам, что повлекло за собой поступление в РАП. В дальнейшем я имею желание связать свою профессиональную деятельность с юриспруденцией. alexx2009@inbox.ru (OM, LA, TM, TJ, MM, AF).

**Корбеева Лали Мириановна** – аспирантка Института законодательства и сравнительного правоведения при Правительстве Российской Федерации. Участница ШМУ в Екатеринбурге в 2011 г. lalikorbeza@mail.ru (LI, NO, SM, SI, MK, US).

**Косенков Кирилл Андреевич** – род. 14.01.1994. Окончил общеобразовательную гимназию № 1532 города Москвы. Студент 3 курса ФНО РАП. По натуре – человек любознательный. Интересуют различные области знаний: философия, история, социология, психология. Занимаюсь восточными единоборствами. Все получаемые мною знания планирую использовать в своей дальнейшей профессиональной деятельности. well-go@mail.ru (FR, HT, IS, JM, MC).

**Легостаев Иван Александрович** – студент 3 курса Российской академии правосудия (Москва) международно-правовой специализации, корреспондент газеты “Фемида” (2011), член нескольких спортивных клубов (разрядник), свободное время посвящаю чтению. ivanlegostaev0@rambler.ru (PY, KP, QA, NG, CI, CL).

**Митрофанова Ольга Николаевна** – аспирантка (г. Кингисепп) юридического факультета СПбГУ – кафедры правовой охраны окружающей среды. Участница ШМУ в Екатеринбурге в 2011 г. larghetto2006@hotmail.com (HU, BA, DK, LU, MC, NZ, BL).

**Назаркина Анастасия Михайловна** – студентка 7 группы 3 курса юридического факультета Российской академии правосудия. wilddancer92@mail.ru (CM, LK, CO, CR, PE).

**Платонова Дарья Павловна** – студентка 7 группы 3 курса юридического факультета Российской академии правосудия. slivulka@mail.ru (GN, IE, HK, ML).

**Поддубная Кристина Викторовна** – студентка 1 курса магистратуры Гуманитарного факультета Московского государственного университета геодезии и картографии. agata882@mail.ru (PG, SN, ZW, MW).

**Рябова Анна Александровна** – студентка 4 курса факультета экологии и сервиса Саратовского государственного технического университета имени Ю. А. Гагарина. anka777.91@mail.ru (Дальневосточный ФО).

**Сиваков Дмитрий Олегович** – старший научный сотрудник Института законодательства и сравнительного правоведения при Правительстве Российской Федерации, специалист в области водного, земельного, фаунистического законодательства, к.ю.н. ecology@izak.ru (BR).

**Стрильчук Екатерина Степановна** – аспирантка Российской академии правосудия. Участница ШМУ в Екатеринбурге в 2011 г. katarina178@rambler.ru (CU, GR, IN, TR).

**Хлуденёва Наталья Игоревна** – ведущий научный сотрудник отдела аграрного, экологического и природоресурсного законодательства ИЗИСП при Правительстве Российской Федерации, старший научный сотрудник отдела соблюдения и применения экологического законодательства и права Центра интерэкоправа ЕврАзНИИПП, к.ю.н., автор более 60 публикаций в научных и периодических изданиях. khludeneva@mail.ru (интервью с профессором С. А. Боголюбовым).

**Цаплина Анна Алексеевна** – студентка 7 группы 3 курса юридического факультета Российской академии правосудия. NUTIK47@yandex.ru (LB, MG, RO, SO, AZ).

**Цуранова Анна Игоревна** – ведущий юрисконсульт ФГУ Центр “СРП-Недра”, аспирантка ИЗИСП при Правительстве Российской Федерации. Участница ШМУ в Екатеринбурге в 2011 г. tsuranova.anna@gmail.com (BT, MN, NP, SA).

**Чередников Антон Владимирович** – главный консультант Управления правового и кадрового обеспечения Министерства имущественных отношений Самарской области, соискатель кафедры гражданского права и процесса Мордовского государственного университета им. Н. П. Огарева. acherednikov@mail.ru (Приволжский ФО).

**Чернова Ксения Владимировна** – студентка Юридического факультета Ставропольского государственного университета, победительница в Первом конкурсе “ИнтерЭКОправовая АБВГДейка” 2011 года по направлению “лучшие студенческие интерэкоправовые работы”. bestfancy@rambler.ru (Южный ФО).

**Шейко Евгения Викторовна** – студентка 5 курса юридического факультета Ставропольского государственного университета. secrets3@rambler.ru (Центральный ФО).

**Яшков Иван Александрович** – родился 20.03.1981 в г. Жанатас в Казахстане. Заместитель декана факультета экологии и сервиса СГТУ им. Ю. А. Гагарина, заведующий лабораторией инженерной геоэкологии, доцент кафедры туризма, доцент кафедры геоэкологии геологического факультета СГУ им. Н. Г. Чернышевского, к.г.н. Автор и соавтор более 60 научных работ, в том числе 2 монографий, 2 учебников, 2 учебных пособий, научно-популярного фильма. Область научных интересов: геоэкология и геоморфология городских территорий, изучение “мертвых” городов. Yashkovia@mail.ru (Уральский ФО).

## Сокращения и аббревиатуры

- Алтайский ГУ – ФГБОУ ВПО “Алтайский государственный университет”  
Алтайский филиал АТиСО – ОУП ВПО “Алтайский филиал Академии труда и социальных отношений”
- ВЕКЦА – Восточная Европа, Кавказ и Центральная Азия  
ВК РФ – Водный кодекс Российской Федерации  
ГК РФ – Гражданский кодекс Российской Федерации  
д.ю.н. – доктор юридических наук  
ДМШ – детская музыкальная школа  
ЕврАзНИИПП – АНО “Евразийский научно-исследовательский институт проблем права”
- ЗК РФ – Земельный кодекс Российской Федерации  
ИГП РАН – Учреждение РАН “Институт государства и права РАН”  
ИЗиСП – Федеральное государственное научно-исследовательское учреждение “Институт законодательства и сравнительного правоведения при Правительстве Российской Федерации”
- интерэкоправо – международное экологическое право  
“ИнтерЭКОправовая АБВГДейка” – международный конкурс в области международного права и экологического права
- к.г.н. – кандидат географических наук  
к.ю.н. – кандидат юридических наук  
ЛК РФ – Лесной кодекс Российской Федерации  
МВД России – Министерство внутренних дел Российской Федерации  
МГГУ – ФГБОУ ВПО “Московский государственный горный университет” (г. Москва)  
МГУ им. М. В. Ломоносова – ФГОУ ВПО “Московский государственный университет им. М. В. Ломоносова”  
МГУ им. Н. П. Огарева (г. Саранск, Республика Мордовия) – Мордовский государственный университет им. Н. П. Огарева  
МГЮА – ФГБОУ ВПО “Московская государственная юридическая академия им. О. Е. Кутафина”  
МИИГАиК – ФГБОУ ВПО “Московский государственный университет геодезии и картографии”  
Минимущества Самарской области – Министерство имущественных отношений Самарской области  
Минюст России – Министерство юстиции Российской Федерации  
МИРмпОС – Московская инициатива в развитие международного права окружающей среды  
МЧС России – Министерство Российской Федерации по делам гражданской обороны, чрезвычайным ситуациям и ликвидации последствий стихийных бедствий

- НАН Украины – Национальная академия наук Украины  
НИЦЭБ РАН – Учреждение РАН “Санкт-Петербургский научно-исследовательский центр экологической безопасности РАН”
- ОЭСР – Организации экономического сотрудничества и развития  
Поволжский институт им. П.А. Столыпина - филиал РАНХиГС при Президенте Российской Федерации  
– Поволжский институт им. П.А. Столыпина - филиал ФГБОУ ВПО “Российская академия народного хозяйства и государственной службы” при Президенте Российской Федерации
- РАП – ГОУ ВПО “Российская академия правосудия” (Москва)  
РГГМУ – ГОУ ВПО “Российский государственный гидрометеорологический университет” (Санкт-Петербург)
- РУДН – ФГОУ ВПО “Российский университет дружбы народов” (бывший им. Патриса Лумумбы)
- РЭС – Российский экологический союз  
Санкт-Петербургский НИЦЭБ РАН – Федеральное государственное бюджетное учреждение науки “Санкт-Петербургский Научно-исследовательский центр экологической безопасности РАН”
- Саратовская ГЮА – ФГБОУ ВПО “Саратовская государственная юридическая академия” (Саратов)
- СГТУ им. Ю.А. Гагарина – ФГБОУ ВПО “Саратовский государственный технический университет им. Ю. А. Гагарина”
- СГУ им. Н. Г. Чернышевского – ФГБОУ ВПО “Саратовский государственный университет им. Н. Г. Чернышевского”
- СПбГПУ – ФГБОУ ВПО “Санкт-Петербургский государственный политехнический университет”
- СтаврГУ – ФГБОУ ВПО “Ставропольский государственный университет”
- ФГБОУ ВПО – Федеральное государственное бюджетное учреждение высшего профессионального образования
- ФНО – Факультет непрерывного образования  
ФО – Федеральный округ
- Центр “СРП-Недра” – Федеральное государственное учреждение “Центр по подготовке и реализации соглашений о разделе продукции и нормативно-правовому обеспечению недропользования”
- ЦИЭП ЕврАзНИИПП – Центр интерэкоправа ЕврАзНИИПП  
ЦНИИМФ – ЗАО “Центральный ордена Трудового Красного Знамени научно-исследовательский и проектно-конструкторский институт морского флота” (Санкт-Петербург)
- ШМУ – XVI Всероссийская школа молодых ученых-юристов, изучающих правовые проблемы охраны окружающей среды, природопользования и обеспечения экологической безопасности в Екатеринбурге в 2011 г.
- ЮНЕП – Программа ООН по окружающей среде

Для обозначения стран использован буквенный код альфа-2 Общероссийского классификатора стран мира – см. на С. 360-371.

## Экологические положения конституций

### КОНСТИТУЦИЯ ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ АФГАНИСТАН, 2004

Конституция Исламской Республики Афганистан от 04.01.2004, принята Верховной Ассамблеей (Лояя Джирга) // Official Gazette No. 818 // 08.11.1382 A.P. (28.01.2004). © Afghani Legal Documents Exchange Centre. URL: <http://afghantranslation.czechiconsulting.com/constitutions.htm> (англ); Библиотека Романа Пашкова. URL: <http://worldconstitutions.ru/archives/24> (рус) (22.01.2012).

© составление Козлов А.А., 2011

Статья 7. Международное право.

(1) Государство обязано соблюдать устав ООН, международные договоры и конвенции, подписанные Афганистаном, а также положения Всеобщей декларации прав человека. <...>

Статья 9. Природные ресурсы.

(1) Рудники и подземные ресурсы являются собственностью государства.

(2) Защита, использование и обращение с государственной собственностью регулируются законом.

Статья 14. Сельское хозяйство, обеспечение жильем.

(1) Государство, с учетом финансового положения, должно разрабатывать и реализовывать эффективные программы в сфере развития земледелия и животноводства, улучшая экономические, социальные и бытовые условия фермеров, скотоводов, а также, улучшая условия жизни и проживания кочевников.

Статья 15. Окружающая среда.

Государство обязано принимать необходимые меры по защите лесов и окружающей среды.

### КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ АЛБАНИИ, 1998

Конституция республики Албании (*Kushtetuta e Republikes se Shqiperise* – Конституция Республики Шкиперии). Разработана парламентской конституционной комиссией, одобрена парламентом 21.10.1998, принята на референдуме 22.11.1998, вступила в силу 28.11.1998 // Смайт президента Албании. URL: <http://www.president.al/english/pub/kushtetuta.asp> (англ); Библиотека Романа Пашкова. URL: <http://constitutions.ru/archives/165> (рус) (22.01.2012).

© составление Велиева Д.С., 2011

Статья 56

Каждый имеет право на информацию об окружающей среде и ее охране. <...>

Глава V. Социальные цели

Статья 59

1. Государство в рамках конституционных правомочий и имеющихся в его распоряжении средств, а также во исполнение частных инициатив и обязательств нацелено на: <...>

е) создание соответствующей экологически здоровой среды для нынешних и будущих поколений;

f) рациональное использование лесов, водных ресурсов, пастбищ и других природных ресурсов на основе принципа долговременного развития; <...>

## **КОНСТИТУЦИЯ АЛЖИРСКОЙ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 1976**

Конституция Алжирской Народно-Демократической Республики, прин. 19.11.1976, с попр. от 28.11.1996 // *Verfassungsgeschichte* Bern, A. Tschentscher. URL: [http://www.servat.unibe.ch/icl/ag00000\\_.html](http://www.servat.unibe.ch/icl/ag00000_.html) (англ) ; Библиотека Романа Пашкова. URL: <http://worldconstitutions.ru/archives/53> (рус) (22.01.2012).

© составление Цаплина А.А., 2011

### Статья 17.

Общественное имущество является собственностью народа.

Оно включает недра земли, шахты и карьеры, естественные источники энергии, минеральные, естественные и живые богатства различных зон национального морского пространства, вод и лесов.

Оно, помимо этого, включает также железнодорожный, морской и воздушный транспорт, почтовые ведомства, службы телекоммуникации, а также другую собственность, установленную законом. <...>

### Глава 4. Права и свободы.

#### Статья 54.

Все граждане имеют право на защиту их здоровья.

Государство обеспечивает предотвращение и борьбу против эпидемических и эндемических заболеваний.

## **РАЗДЕЛ 2. ОРГАНИЗАЦИЯ ВЛАСТИ.**

### Глава 2. Законодательная власть.

#### Статья 122. <...>

Парламент принимает законы в рамках предоставленных ему Конституцией полномочий, а также в следующих областях:

19. общие правила, касающиеся окружающей среды и обустройства территории;

20. общие положения, относящиеся к защите флоры и фауны;

21. защита и сохранение культурно-исторического достояния;

22. общий режим лесов и пасторальных земель;

23. общий режим вод;

24. общий режим шахт и углеводородного сырья;

25. режим землепользования; <...>

## **КОНСТИТУЦИЯ КНЯЖЕСТВА АНДОРРЫ, 1993**

Конституция Андорры, утверждена на референдуме 14.03.1993, действует с 28.04.1993. Конституции стран мира. URL: <http://www.yestravel.ru/world/rating/government/constitution/> (рус) ; Конституции стран мира : справочник. URL: <http://www.uznal.org/constitution.php?text=Andorra&language=f> (франц) ; Библиотека Романа Пашкова. URL: <http://worldconstitutions.ru/archives/158> (рус) (19.11.2011).

© составление Литягина Е.М., 2011

### ПРЕАМБУЛА

Осознавая необходимость адаптации институтов Андорры к новой ситуации, связанной с эволюцией ее географического, исторического и социально-культурного окружения, а также в стремлении организовать отношения, коренящиеся в Пареаже, в новых юридических рамках,

убежденный в необходимости обеспечения всеми юридическими средствами фундаментальных прав личности, почитаемых и уважаемых в андоррском обществе, но пока еще не получивших правового закрепления, в решимости настойчиво содействовать реализации таких ценностей, как свобода, справедливость, демократия и общественный прогресс, сохранять и развивать гармоничные отношения Андорры со всем остальным миром на основе взаимного уважения и мирного существования и в особенности с соседними странами, призванный внести свой вклад и оказать поддержку всем совместным действиям Человечества, особенно по сохранению в целостности Земли и в гарантировании благоприятной окружающей среды будущим поколениям, желая, чтобы девиз “Добротель, Единство, Сила”, который более чем в течение семи веков составлял основу мирного пути Андорры, сохраняя свою животворность, всегда вдохновлял действия андоррцев. <...>

Глава V Экономические, социальные и культурные права и принципы.

#### Статья 31

Государство осуществляет надзор за рациональным использованием почв и всех природных ресурсов, чтобы гарантировать каждому достойное качество жизни, а также восстановление и сохранение для будущих поколений рационального экологического баланса атмосферы, вод и земли, защиту местной флоры и фауны. <...>

#### Статья 80

В рамках своей административной и финансовой автономии общины имеют полномочия, определяемые специальным законом. В частности, в их компетенцию входят следующие вопросы: <...>

g) природные ресурсы. <...>

### **КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ АНГОЛЫ, 2010**

Constitución de la República de Angola le 21 janvier 2010 // Constituição, 2010-02, Imprensa Nacional, Angola, 95 págs; Constitución, República de Angola Asamblea Nacional URL: [www.comissaoconstitucional.ao](http://www.comissaoconstitucional.ao) (15.10.2011).

© составление, перевод Абанина Е.Н., 2011

#### Статья 15. Земля

1. Земля, которая является собственностью государства, может быть передана в соответствии с Конституцией и законом физическим и юридическим лицам для рационального и эффективного использования.

2. Признается право местных общин на доступ к использованию земель в соответствии с законом.

3. Установленные выше положения не исключают возможности экспроприации земли для общественного пользования при справедливой компенсации в соответствии с законом.

#### Статья 16. Природные ресурсы

Природные ресурсы, твердые, жидкие или газообразные, в почве, недрах, в границах территориального моря, исключительной экономической зоны и континентального шельфа, являются государственной собственностью и находятся под юрисдикцией Анголы, которая определяет условия предоставления ресурсов для разработки и эксплуатации в соответствии с Конституцией, законом и нормами международного права.

#### Статья 95. Общественная собственность

1. Общественным достоянием (собственностью) являются объекты:



а) внутренние воды, территориальное море и морское дно, а также озера, пруды и реки, в том числе их притоки;

б) живые и неживые ресурсы, находящиеся во внутренних водах, в границах территориального моря, прилегающей зоны, исключительной экономической зоны и на континентальном шельфе;

в) национальное воздушное пространство;

г) месторождения полезных ископаемых, минеральные источники и лечебные ресурсы, естественные подземные полости и другие природные ресурсы в почве и недрах, за исключением скал, общей земли и других распространенных материалов, которые обычно используется в качестве сырья в строительстве; <...>

<...> е) пляжи и прибрежная зона моря;

ж) территории земель, созданные для защиты окружающей среды, в том числе парки и заповедники сохранения флоры и фауны, включая их инфраструктуру; <...>

#### Статья 98. Права на землю

1. Земля, которая является государственной собственностью, переводится государством в частную собственность, с целью предоставления и защиты прав на землю физических, юридических лиц и сельских общин, в соответствии с Конституцией и законом, не нарушая пункт 3 настоящей статьи.

2. Государство признает и гарантирует право частной собственности на землю, установленное в соответствии с законом.

3. Предоставление государством частной собственности на землю, а также ее передача разрешены только для граждан в соответствии с законом.

#### Статья 165. Исключительные полномочия законодательной власти

1. Национальное собрание в праве принимать законы, за исключением полномочий, предоставляемых с разрешения исполнительной власти, по следующим вопросам: <...>

<...> л) основания для предоставления в эксплуатацию природных ресурсов и распоряжения государственным имуществом; <...>

<...> р) основы системы охраны природы, окружающей среды, экологического равновесия и культурного наследия; <...>

#### Artigo 15.Terra

1. A terra, que constitui propriedade originária do Estado, pode ser transmitida para pessoas singulares ou colectivas, tendo em vista o seu racional e efectivo aproveitamento, nos termos da Constituição e da lei.

2. São reconhecidos às comunidades locais o acesso e o uso das terras, nos termos da lei.

3. O disposto nos números anteriores não prejudica a possibilidade de expropriação por utilidade pública, mediante justa indemnização, nos termos da lei.

#### Artigo 16.Recursos naturais

Os recursos naturais, sólidos, líquidos ou gasosos existentes no solo, subsolo, no mar territorial, na zona económica exclusiva e na plataforma continental sob jurisdição de Angola são propriedade do Estado, que determina as condições para a sua concessão, pesquisa e exploração, nos termos da Constituição, da lei e do Direito Internacional.

#### Artigo 95. Domínio público

1. São bens do domínio público:

a) As águas interiores, o mar territorial e os fundos marinhos contíguos, bem como os lagos, lagoas e cursos de águas fluviais, incluindo os respectivos leitos;

b) Os recursos biológicos e não biológicos existentes nas águas interiores, no mar

territorial, na zona contígua, na zona económica exclusiva e na plataforma continental;

c) O espaço aéreo nacional;

d) Os jazigos minerais, as nascentes de água minero-medicinais, as cavidades naturais subterrâneas e outros recursos naturais existentes no solo e subsolo, com excepção das rochas, terras comuns e outros materiais habitualmente utilizados como matéria-prima na construção civil; (...)

(...) f) As praias e a zona marítimo-terrestre;

g) As zonas territoriais reservadas à defesa do ambiente, designadamente os parques e reservas naturais de preservação da flora e fauna selvagens, incluindo as infra-estruturas; (...)

#### Artigo 98. Direitos fundiários

1. A terra é propriedade originária do Estado e integra o seu domínio privado, com vista à concessão e protecção de direitos fundiários a pessoas singulares ou colectivas e a comunidades rurais, nos termos da Constituição e da lei, sem prejuízo do disposto no n.º 3 do presente artigo.

2. O Estado reconhece e garante o direito de propriedade privada sobre a terra, constituído nos termos da lei.

3. A concessão pelo Estado de propriedade fundiária privada, bem como a sua transmissão, apenas são permitidas a cidadãos nacionais, nos termos da lei.

#### Artigo 165. Reserva relativa de competência legislativa

1. À Assembleia Nacional compete legislar com reserva relativa, salvo autorização concedida ao Executivo, sobre as seguintes matérias: (...)

(...) l) Bases de concessão de exploração dos recursos naturais e da alienação do património do Estado; (...)

(...) q) Bases do sistema de protecção da natureza, do equilíbrio ambiental e ecológico e do património cultural; (...)

### **КОНСТИТУЦИОННЫЙ ПРИКАЗ АНТИГУА И БАРБУДА, 1981**

The Antigua and Barbuda Constitution Order 1981. Made: 31st July 1981. Coming into Operation: 31st October 1981. At the Court at Buckingham Palace // Imprint: [London] : mcorquodale Printers for hmsco, 1981. 83 p. ; Constitutions of the Countries of the World, 1982-03, Albert P. Blaustein & Gisbert H. Flanz, eds. [www.oas.org/juridico/MLA/en/atg/en\\_atg-int-text-const.pdf](http://www.oas.org/juridico/MLA/en/atg/en_atg-int-text-const.pdf) ; Copyright 2011 - Government of Antigua and Barbuda URL: [http://www.ab.gov.ag/article\\_details.php?id=177&category=66](http://www.ab.gov.ag/article_details.php?id=177&category=66) (англ) (12.12.2011).

© составление, перевод Высторобец А.Е., 2011

ПОСКОЛЬКУ Народ Антигуа и Барбуда - (...)

b. уважает принципы социальной справедливости, и, потому, верит, что работа их экономической системы должна выразиться в материальных ресурсах их общества, распределенных так, чтобы служить общему благу, что должны быть адекватные средства жизнеобеспечения для всех (...)

#### ГЛАВА I

#### ГОСУДАРСТВО И КОНСТИТУЦИЯ

#### ГОСУДАРСТВО И ЕГО ТЕРРИТОРИЯ.

1.- (...) 2. Территория Антигуа и Барбуда включает острова Антигуа, Барбуда, Редонда и все другие территории, которые состояли в Антигуа на 31 октября 1981 г. одновременно с другими территориями, составляющими часть территории Антигуа и Барбуда, как то может быть объявлено Актом Парламента.

#### КОНСТИТУЦИЯ – ВЕРХОВНЫЙ ЗАКОН.

2.- Настоящая Конституция – верховный закон Антигуа и Барбуда, с учетом положений настоящей Конституции, если любые другие законы не соответствуют Конституции, настоящая Конституция имеет над нами приоритет, а другие законы в степени их несоответствия признаются недействительными. (...)

## ОХРАНА ПРАВА ПЕРЕДВИЖЕНИЯ

8.- <...> 3. Ничто содержащееся в или осуществленное на основании любого закона не должно несоответствовать или противоречить этому разделу в той части, в которой данный закон создает норму - <...> е. для вменения запретов на приобретение или использование любым человеком земли или другой собственности в Антигуа и Барбуда;

### ОХРАНА ОТ ЛИШЕНИЯ СОБСТВЕННОСТИ

9.- <...> 4. Ничто содержащееся в или осуществленное на основании любого закона не должно несоответствовать или противоречить этому подразделу (1) этой статьи- <...> а. в той части, в которой данный закон создает норму о вступлении во владение или приобретении любой собственности, интереса или права - <...> vii. пока это не станет необходимо для целей любой экспертизы, расследования, разбирательства или запроса, или, в случае с землей, для целей выполнения на ней работ по сохранению почвы или других природных ресурсов или работ, связанных с развитием или совершенствованием сельского хозяйства (являющимися работами, связанными с развитием или совершенствованием, которые требовались от владельца или пользователя земли, но без разумного основания не предпринимались или сорваны), и за исключением тех случаев, когда предоставление вещи осуществлено вследствие полномочий над ней, и очевидны доказательства, по которым они не могли быть законны в демократическом обществе; <...>

### ТОЛКОВАНИЕ.

127.- <...> 16. Акт толкования от 1978 года применяется, с необходимой адаптацией, для целей толкования настоящей Конституции и иначе в другой связи, насколько он применим для целей толкования и в связи с Актами Парламента Соединенного Королевства.

## THE ANTIGUA AND BARBUDA CONSTITUTION ORDER, 1981

WHEREAS the People of Antigua and Barbuda- <...>

b. respect the principles of social justice and, therefore, believe that the operation of their economic system should result in the material resources of their community being so distributed as to serve the common good, that there should be adequate means of livelihood for all <...>

### CHAPTER I

#### THE STATE AND THE CONSTITUTION

##### THE STATE AND ITS TERRITORY. <...>

2. The territory of Antigua and Barbuda shall comprise the islands of Antigua, Barbuda and Redonda and all other areas that were comprised in Antigua on 31st October 1981 together with such other areas as may be declared by Act of Parliament to form part of the territory of Antigua and Barbuda.

##### CONSTITUTION IS SUPREME LAW.

2.- This Constitution is the supreme law of Antigua and Barbuda and, subject to the provisions of this Constitution, if any other laws is inconsistent with this Constitution, this Constitution shall prevail and the other law shall, to the extent of the inconsistency, be void. <...>

##### PROTECTION OF FREEDOM OF MOVEMENT

8.- <...>

3. Nothing contained in or done under the authority of any law shall be held to be inconsistent with or in contravention of this section to the extent that the law in question makes provision- <...>

e. for the imposition of restrictions on the acquisition or use by any person of land or other property in Antigua and Barbuda;

##### PROTECTION FROM DEPRIVATION OF PROPERTY

9.- <...>

4. Nothing contained in or done under the authority of any law shall be held to be inconsistent with or in contravention of subsection (1) of this section- <...>

a. to the extent that the law in question makes provision for the taking of possession or acquisition of any property, interest or right- <...>

vii. for so long as may be necessary for the purposes of any examination, investigation, trial or enquiry or, in the case of land, for the purposes of the carrying out thereon of work of soil conservation or the conservation of other natural resources or work relation to agricultural development or improvement (being work relating to such development or improvement that the owner or occupier of the land has been required, and has without reasonable excuse refused or failed, to carry out), and except so far as the provision or, as the case may be, the thing done under the authority thereof is shown not to be reasonably justifiable in a democratic society; <...>

#### INTERPRETATION.

127.- <...>

16. The Interpretation Act 1978 shall apply, with the necessary adaptations, for the purpose of interpreting this Constitution and otherwise in relation thereto as it applies for the purpose of interpreting and in relation to Acts of Parliament of the United Kingdom.

### **КОНСТИТУЦИЯ АЗЕРБАЙДЖАНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 1995**

Конституция Азербайджанской Республики, прин. на всенародном голосовании (референдуме) 12.11.1995, с попр. 24.08.2002, вступившими в силу 19.09.2002 // Сборник законодательства Азербайджанской Республики. 1997 (31.07). № 1. URL: <http://base.consultant.ru/cons/cgi/online.cgi?req=doc;base=LAW;n=2875;dst=0;ts=621EA16191F12E9C5C6E924E7900C252> (19.11.2011).

© составление Кодолова А.В., 2011

#### Статья 11. Территория

I. Территория Азербайджанской Республики едина, неприкосновенна и неделима.

II. Внутренние воды Азербайджанской Республики, принадлежащий Азербайджанской Республике сектор Каспийского моря (озера), воздушное пространство над Азербайджанской Республикой - составные части территории Азербайджанской Республики. <...>

#### Статья 14. Природные ресурсы

Без ущерба для прав и интересов каких-либо физических и юридических лиц природные ресурсы принадлежат Азербайджанской Республике. <...>

#### Статья 16. Социальное развитие и государство <...>

II. Азербайджанское государство оказывает содействие развитию культуры, образования, здравоохранения, науки, искусства, охраняет природу, историческое, материальное и духовное наследие народа. <...>

#### Статья 39. Право жить в здоровой окружающей среде

I. Каждый имеет право жить в условиях здоровой окружающей среды.

II. Каждый имеет право на сбор информации о подлинном состоянии окружающей среды и на возмещение ущерба, причиненного его здоровью и имуществу экологическим правонарушением.

III. Никто не может представлять угрозу или наносить ущерб окружающей среде, природным ресурсам сверх пределов, установленных законом.

IV. Государство гарантирует сохранение экологического баланса, защиту определенных законом видов дикорастущих растений и диких животных. <...>

#### Статья 78. Охрана окружающей среды

Охрана окружающей среды является долгом каждого. <...>

Статья 112. Применение чрезвычайного положения

При природных бедствиях, эпидемиях, эпизоотиях, больших экологических и иных катастрофах, а также совершении действий, направленных на нарушение территориальной целостности Азербайджанской Республики, мятеж против государства или государственный переворот, при массовых беспорядках, сопровождающихся насилием, при возникновении других конфликтов, создающих угрозу жизни и безопасности граждан, либо для нормальной деятельности государственных институтов. Президент Азербайджанской Республики объявляет в отдельных местностях Азербайджанской Республики чрезвычайное положение и в течение 24 часов вносит принятый им соответствующий указ на утверждение Милли Меджлиса Азербайджанской Республики. <...>

Статья 138. Общие правила, устанавливаемые Али Меджлисом Нахичеванской Автономной Республики <...>

5. охрана окружающей среды; <...>

### **КОНСТИТУЦИЯ АРГЕНТИНСКОЙ НАЦИИ, 1853**

Constitution of the Argentine Nation Adopted in 1853. Сайт Сената Аргентины. URL: <http://www.senado.gov.ar/web/interes/constitucion/english.php> (англ) (30.11.2011) // Библиотека Романа Пашкова. URL: <http://worldconstitutions.ru/archives/38> (рус) (19.11.2011).

© Ерохина Е.В., 2011

Конституция Аргентинской нации от 1 мая 1853 года (с поправками 1860, 1866 и 1898 годов) экологических положений не содержит.

### **КОНСТИТУЦИОННЫЙ АКТ АВСТРАЛИЙСКОГО СОЮЗА, 1900**

Commonwealth Of Australia Constitution Act . The Commonwealth of Australia Constitution Act 1900 is an Act of the Parliament of the United Kingdom at Westminster. Сайт Парламента Австралии. URL: <http://www.aph.gov.au/senate/general/constitution/preamble.htm> (англ) (19.11.2011). Конституция была одобрена на референдумах, прошедших в стране в 1898-1900 жителями австралийских колоний, и закреплена Конституционным Актом Австралийского Союза 1900 года, который официальным являлся Актом Парламента Великобритании. Вступила в силу: 01.01.1901 / Положения приняты: в 1988 г. (Данная Конституция была принята в качестве официального документа к Конституционному акту Австралийского Союза, 63 и 64 в.к. глава 12 от 1900.) Библиотека Романа Пашкова. URL: <http://worldconstitutions.ru/archives/23> (рус) (19.11.2011).

© составление Ерохиной Е.В., 2011

Статья 100 Права на воду

При принятии законодательства или регламентирования торговли, коммерции или дохода Австралийский Союз не вправе ограничивать право какого-либо штата или его жителей в жителей на разумное использование вод рек для использования или ирригации.

Article 100

The Commonwealth shall not, by any law or regulation of trade or commerce, abridge the right of a State or of the residents therein to the reasonable use of the waters of rivers for conservation or irrigation.

### **КОНСТИТУЦИЯ АВСТРИЙСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 1920**

Bundesrecht konsolidiert: Gesamte Rechtsvorschrift für Bundes-Verfassungsgesetz, Fassung vom URL: <http://www.ris.bka.gv.at/GeltendeFassung.wxe?Abfrage=Bundesnormen&Gesetzesnummer=10000138> (немец) (20.11.2011); Конституция Австрийской Республики. Конституция

Австрии — совокупность законодательных актов Австрии, закрепляющих основы политической системы государства. Часто конституцией Австрии называют Федеральный конституционный закон (нем. Bundes-Verfassungsgesetz) Австрии от 10.11.1920, которым регулируются федеральное устройство Австрии, система государственных органов Федерации и федеральных земель и некоторые другие вопросы. Федеральный конституционный закон многократно изменялся и дополнялся. В частности, был включен крупный раздел, касающийся отношений с Европейским союзом. Всего в Австрии действует свыше трехсот конституционных законов и законов, содержащих конституционные положения. Юридический портал Украины "Юрзона". URL: [http://www.urzona.com/index.php?option=com\\_content&view=article&id=271:2010-07-22-19-57-11&catid=65:2010-07-22-19-48-30&Itemid=77](http://www.urzona.com/index.php?option=com_content&view=article&id=271:2010-07-22-19-57-11&catid=65:2010-07-22-19-48-30&Itemid=77) (pvc) (30.11.2011).

© составление Ерохиной Е.В., 2011

## Статья 10.

(в ред. ФКЗ от 02.03.1983 № 175)

К ведению Федерации относится законодательство и осуществление власных полномочий по следующим вопросам:

⟨...⟩ 12) здравоохранение, за исключением похоронного дела и кладбищ, а также санитарной службы в общинах и организации скорой помощи; однако относительно лечебных учреждений и санаториев, курортов и целебных источников – только осуществление санитарного надзора; меры по предупреждению опасного воздействия на окружающую среду, вызванного превышением допустимых норм содержания вредных примесей; обеспечение чистоты воздуха, без ущерба компетенции земель в сфере отопления; производство по утилизации опасных отходов, а относительно иных отходов – лишь в случае наличия потребности в издании единообразных предписаний; ветеринарное дело; продовольственное дело, включая контроль за качеством пищевых продуктов; регулирование транспортировки семян и растительных культур, кормов, удобрений и ядохимикатов, а также оборудования для ядохимикатов, включая допуск, а при транспортировке семян и растительных культур – также и разрешение; ⟨...⟩

## ПРИКАЗ О НЕЗАВИСИМОСТИ БАГАМ, 1973

The Bahamas Independence Order 1973. 1973 No. 1080. Made - 20th June, 1973. Coming into Operation - 10th July, 1973 // Statute Law of the Bahamas. LRO 1/2006 ; Office of the Attorney General and the Ministry of Legal Affairs. Initial version (The Order itself of 9 p.). URL: [http://laws.bahamas.gov.bs/cms/images/LEGISLATION/SUBORDINATE/1973/1973-1080/TheBahamasIndependenceOrder1973\\_1.pdf](http://laws.bahamas.gov.bs/cms/images/LEGISLATION/SUBORDINATE/1973/1973-1080/TheBahamasIndependenceOrder1973_1.pdf) (англ) ; (The Constitution of the Commonwealth of Bahamas – this is the text of the 1973 Constitution which to date has not been amended of 121 p.) URL: [http://laws.bahamas.gov.bs/cms/images/LEGISLATION/PRINCIPAL/1973/1973-1080/TheConstitution\\_1.pdf](http://laws.bahamas.gov.bs/cms/images/LEGISLATION/PRINCIPAL/1973/1973-1080/TheConstitution_1.pdf) (англ) (22.01.2012).

© Бышков П.А., 2012

В данном документе не содержатся нормы, посвященные экологическим правоотношениям [утверждение нуждается повторной проверке, достаточно сказать, что документ состоит из 130 страниц и типичен по отношению к своим аналогам у других членов Содружества в Карибском бассейне, которые имеют экологические положения – прим. ред.].

## КОНСТИТУЦИЯ КОРОЛЕВСТВА БАХРЕЙН, 1973

Конституция Королевства Бахрейн от 26.05.1973, утвержденная указом Эмира Иса ибн Салман аль-Халифа 06.12.1973, вступила в юридическую силу с момента созыва первой сессии Национального собрания 16.12.1973 в ред. от 14.02.2002 // Constitution of the Kingdom of Bahrain, 26 May 1973. Verfassungsgeschichte Bern, A. Tschentscher. URL:

[http://www.servat.unibe.ch/icl/ba00000\\_.html](http://www.servat.unibe.ch/icl/ba00000_.html) (англ); Конституционное право зарубежных стран (sine nomine). URL: <http://mykprzs.ru/konstituciya-baxrejna-2002-rus/> (рус); Библиотека Романа Пашкова. URL: <http://worldconstitutions.ru/archives/79> (рус) (11.11.2011).

© составление Калатоци Д.Г., 2011

#### Статья 9. Собственность <...>

5. Отношения между владельцами земли, недвижимости и их арендаторов должны регулироваться согласно закону на экономических принципах, соблюдая социальную справедливость; <...>

7. Государство должно предпринимать необходимые меры, чтобы гарантировать использование земли, подходящей для эффективного сельского хозяйства, а также должно стремиться поднять уровень фермерства. Законом определены способы помощи малым фермерам и принципы их землевладения;

8. Государство должно принимать необходимые меры для охраны окружающей среды и сохранения дикой природы.

#### Статья 11. Природные ресурсы

Природные богатства являются собственностью государства. Правительство обязано хранить их и использовать должным образом, соблюдая требования государственной безопасности и национальной экономики.

#### Статья 37. Соглашения <...>

Мирные соглашения и соглашения о союзе, соглашения, касающиеся государственной территории, природных ресурсов, <...> должны быть обнародованы согласно закону, чтобы быть действительными. <...>

#### Статья 117. Льготы (соглашения, скидки), монополии

1. Любая эксплуатация природных ресурсов или предприятия коммунального обслуживания должна осуществляться согласно закону и в ограниченный период времени. Предварительные действия должны гарантировать, что поиск, геологические исследования облегчены и обеспечены открытость и конкуренция.

2. Монополии предоставляются согласно закону и на ограниченный срок.

### **КОНСТИТУЦИЯ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ БАНГЛАДЕШ, 1972**

Конституция Народной Республики Бангладеш от 04.11.1972, принятая Учредительным собранием, в ред. от 17.05.2004 // Constitution of the People's Republic of Bangladesh, 4 November 1972. Сайт Верховного комиссара ООН по делам беженцев. URL: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/3ae6b5684.html> (англ); Сайт Правительства НРБ. URL: [http://bdlaws.minlaw.gov.bd/pdf\\_part.php?id=367](http://bdlaws.minlaw.gov.bd/pdf_part.php?id=367) (англ); Библиотека Романа Пашкова. URL: <http://worldconstitutions.ru/archives/25> (рус) (12.11.2011).

© составление Калатоци Д.Г., 2011

#### Статья 2. Территория Республики

Территория Республики включает в себя:

a) территории, которые до провозглашения независимости Республики 26 марта 1971 года относились к Восточному Пакистану, а также территории, обозначенные в Конституционном акте (Третья поправка) от 1974 года как включенные территории, за исключением тех территорий, которые в вышеуказанном акте были обозначены как исключенные земли; а также <...>

b) все те территории, которые впоследствии могут стать частью Бангладеш.

#### Статья 4. Государственные гимн, флаг и герб <...>

3. Государственный герб Республики представляет собой изображение государственного цветка – кувшинки (Shapla — нупроеа-pouchali) на

поверхности воды; кувшинка обрамлена колосьями риса и увенчана тремя соединенными листьями джута, по обе стороны от листов джута изображены по две звезды. <...>

#### Статья 16. Благоустройство сельской местности и сельскохозяйственная революция

Государство принимает эффективные меры для осуществления радикальных преобразований в сельскохозяйственных зонах путем проведения сельскохозяйственной революции, электрификации сел, развития кустарной и других видов промышленности, улучшения качества образования, средств сообщения, а также здравоохранения в данных областях, таким образом, чтобы сгладить неравенство в уровнях жизни городских и сельских областей.

#### Статья 36. Свобода перемещения

С учетом разумных ограничений, установленных законом в общественных интересах, каждый гражданин имеет право свободно передвигаться по всей территории Бангладеш, проживать и селиться в любом месте в пределах Республики, а также выезжать за ее пределы и вновь возвращаться в Бангладеш.

#### Статья 47. Исключения, касающиеся некоторых отдельных законов

1. Ни один закон не может считаться недействительным по той причине, что он противоречит, отменяет или ограничивает какие-либо из прав, гарантированных в данной части Конституции, в том случае, если он касается одного из нижеследующих вопросов: <...>

d) отмена, изменение, ограничение или урегулирование прав на разработку и добычу полезных ископаемых и минерального топлива;

e) осуществление правительством или компанией, которая принадлежит правительству или контролируется правительством, какого-либо вида торговли, промышленного производства или услуг таким образом, что это приводит к полному или частичному отстранению от данного вида деятельности всех остальных лиц; либо

f) отмена, изменение, ограничение или урегулирование прав на собственность, каких-либо прав, связанных с профессией, родом занятий, торговлей или бизнесом, либо прав работодателей и служащих какого-либо из законных органов государственной власти или любого из коммерческих или промышленных предприятий;

при условии, что парламент прямо укажет в данном законе (в том числе поправкой, если это касается уже существующего закона), что такое положение введено с целью осуществления какой-либо из основополагающих принципов государственной политики, перечисленных в части II данной Конституции. <...>

#### Статья 143. Собственность Республики

1. В дополнение к землям или собственности, предоставленным Республике в законодательном порядке, Республика также владеет:

a) всеми полезными ископаемыми и другими ценностями, залегающими в недрах земли Бангладеш;

b) всеми землями, полезными ископаемыми и другими ценностями, находящимися под океаном в пределах территориальных вод государства, либо в водах океана над континентальным шельфом Бангладеш; а также

c) любой собственностью, находящейся на территории Бангладеш, которая не имеет полноправного владельца.



2. Парламент уполномочен регулярно издавать закон об установлении границ территории Бангладеш, а также территориальных вод и континентального шельфа государства.

#### Статья 152. Толкование Конституции

1. В данной Конституции, за исключением тех случаев, когда в зависимости от предмета или содержания требуется иное толкование, следующие понятия должны быть истолкованы таким образом: <...>

- понятие "вооруженные силы" включает следующее:

a) сухопутные войска, воздушные и военно-морские силы;

b) полицейские силы;

c) любые другие силы, обозначенные законом как вооруженные силы, в рамках данного обозначения; <...>

### **КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИИ, 1995**

Конституция Республики Армении от 05.06.1995 в ред. референдума 27.11.2005 // Новые конституции стран СНГ и Балтии: Сб. документов / Отв. ред. Н.А. Михалева. М., 1997. С. 103 – 134; Официальный Сайт Президента Республики Армении. URL: <http://president.am/library/constitution/rus/> (рус) (22.01.2012).

© составление Велиева Д.С., 2011

#### Статья 8

Собственник по своему усмотрению владеет, пользуется и распоряжается принадлежащим ему имуществом. Реализация права на собственность не должна наносить ущерб окружающей среде, нарушать права и законные интересы других лиц, общества и государства. <...>

#### Статья 10

Государство обеспечивает охрану и воспроизводство окружающей среды, рациональное использование природных ресурсов. <...>

#### Статья 28

Каждый имеет право на собственность и наследование. Правом собственности на землю не пользуются иностранные граждане и лица без гражданства, за исключением случаев, предусмотренных законом. Лишить собственности может только суд - в предусмотренных законом случаях.

Отчуждение собственности для нужд общества и государства может быть произведено только в исключительных случаях на основании закона с предварительной равноценной компенсацией. <...>

#### Статья 89. Правительство:

5) обеспечивает осуществление государственной политики в области науки, образования, культуры, здравоохранения, социального обеспечения и охраны природы; <...>

### **КОНСТИТУЦИЯ БАРБАДОСА, 1966**

29.11.1966. The Constitution of Barbados // Barbados Independence Act 1966 (с. 37, 1966) This Constitution was originally the Schedule to the Barbados Independence Order, 1966, S.I. 1966 No. 1455 (U.K.) reprinted in the Appendix to Title II. The Constitution of Barbados L.R.O. 2002 2 The Laws of Barbados Printed by the Government Printer, Bay Street, St. Michael by the authority of the Government of Barbados 2A L.R.O. 2003 URL: [http://www.oas.org/juridico/mla/en/brb/en\\_brb-int-text-const.pdf](http://www.oas.org/juridico/mla/en/brb/en_brb-int-text-const.pdf) (англ) (12.12.2011).

© составление, перевод Высторобец А.Е., 2011

#### ГЛАВА III. ОХРАНА ФУНДАМЕНТАЛЬНЫХ ПРАВ И СВОБОД ЧЕЛОВЕКА

<...>

16. <...> (2) Ничто содержащееся в или осуществленное на основании любого закона не должно несоответствовать или противоречить этому разделу - <...>

(vii) пока это не станет необходимо для целей любой экспертизы, расследования, разбирательства или запроса, или, в случае с землей, для целей выполнения на ней работ по сохранению почвы или других природных ресурсов или работ, связанных с развитием или совершенствованием сельского хозяйства <...>

17. <...> (2) Ничто содержащееся в или осуществленное на основании любого закона не должно несоответствовать или противоречить этому разделу в той части, в которой данный закон создает норму, которая разумно востребована – в интересах обороны, общественной безопасности, публичной морали, публичного здравоохранения, городского или государственного планирования, разработки или использования минеральных ресурсов, или разработки или использования любой другой собственности таким путем, который способствует общему благу; для целей защиты прав и свобод других лиц ; <...> Охрана свободы передвижения.

22. (3) Ничто содержащееся в или осуществленное на основании любого закона не должно несоответствовать или противоречить тому, что разумно востребовано в интересах обороны, общественной безопасности, публичной морали, публичного здравоохранения или тому, что разумно востребовано для целей защиты прав и свобод других лиц; или тому, что вменяет запреты государственным служащим или членам военизированных формирований, <...> для вменения или запрета приобретения или использования земли или другой собственности на Барбадосе; <...>

113. <...> (2A) Генеральный Аудитор может по его собственной инициативе проводить экспертизу финансового управления министерств, департаментов, государственных органов исполнительной власти и контролируемых правительством учреждений, включая то, каким способом министерства, департаменты, государственные органы исполнительной власти и контролируемые правительством учреждения используют их ресурсы при отправлении их функций в части эффективности и результативности использования их ресурсов. <...>

### ТРЕТИЙ СПИСОК. ПРАВИЛА КАСАЮЩИЕСЯ ИЗБИРАТЕЛЬНЫХ ОКРУГОВ

2. Естественные границы такие как автодороги и реки должны использоваться для разграничения насколько это возможно.

#### THE CONSTITUTION OF BARBADOS, 1966

CHAPTER III. PROTECTION OF FUNDAMENTAL RIGHTS AND FREEDOMS OF THE INDIVIDUAL <...> 16. <...> (2) Nothing contained in or done under the authority of any law shall be held to be inconsistent with or in contravention of this section- <...> (vii) for so long only as may be necessary for the purposes of any examination, investigation, trial or inquiry or, in the case of land, for the purposes of the carrying out thereon of work of soil conservation or the conservation of other natural resources or work relating to agricultural development or improvement; or <...>

17. <...> (2) Nothing contained in or done under the authority of any law shall be held to be inconsistent with or in contravention of this section to the extent that the law in question makes provision that is reasonably required- in the interests of defence, public safety, public order, public morality, public health, town or country planning, the development or utilisation of mineral resources, or the development or utilisation of any other property in such manner as to

promote the public benefit; for the purpose of protecting the rights or freedoms of other persons ; <...> Protection freedom of movement.

22. (3) Nothing contained in or done under the authority of any law shall be held to be inconsistent with or in contravention of that is reasonably required in the interests of defence, public safety, public order, public morality or public health; or that is reasonably required for the purpose of protecting the rights or freedoms of other persons; or that imposes restrictions upon public officers or members of a disciplined force, <...> for the imposition of restrictions on the acquisition or use of land or other property in Barbados; <...>

113. <...> (2A) The Auditor-General may on his own initiative carry out examinations into the financial management of Ministries, departments, statutory authorities and government-controlled entities, including the manner in which those Ministries, departments, statutory authorities and government-controlled entities use their resources in discharging their functions as regards the efficiency and effectiveness of the use of those resources. <...>

THIRD SCHEDULE. RULES RELATING TO THE CONSTITUENCIES 2. Natural boundaries such as highways and rivers shall be used wherever possible.

### **КОНСТИТУЦИЯ БЕЛЬГИИ, 1994**

Конституция Бельгии от 17.02.1994 (консолидированный текст) (с изм. от 25.03.1996, 28.02.1997, 11.03.1997, 20.05.1997, 12.06.1998, 17.06.1998, 20.11.1998, 11.12.1998, 12.03.1999, 07.05.1999, 23.03.2000, 16.05.2000) // Конституции государств Европы: В 3 т. / Под ред. Л.А. Окунькова. М., 2001. Т. 1. С. 341 – 380; La Constitution Belge. Texte coordonne du 17 fevrier 1994 // Сайт Сената Бельгии. URL: [http://www.senate.be/doc/const\\_fr.html](http://www.senate.be/doc/const_fr.html) (франц) ; (22.01.2012).

© составление Велиева Д.С., 2011

#### **Статья 23**

Каждый имеет право вести жизнь, соответствующую человеческому достоинству.

С этой целью закон, декрет или норма, указанные в статье 134, гарантируют с учетом соответствующих обязательств экономические, социальные и культурные права и определяют условия их осуществления.

Эти права включают, в частности:

право на здоровую окружающую среду; <...>

### **КОНСТИТУЦИЯ КОРОЛЕВСТВА БУТАН, 2008**

Конституции государств Азии: в 3 т. / под. ред. Т.Я.Хабриевой. - М.: ИЗиСП при Правительстве РФ, Норма, 2010. С. 134-168 // Сайт Комитета по разработке Конституции. URL: [http://www.constitution.bt/TsaThrim%20Eng%20\(A5\).pdf](http://www.constitution.bt/TsaThrim%20Eng%20(A5).pdf) (англ) ; Библиотека Романа Пашкова. URL: <http://worldconstitutions.ru/archives/228> (рус) (22.01.2012).

© составление Цуранова А.И., 2011

Благословенные Троицей святых, защитой оберегающих нас божеств, мудростью наших лидеров, вечными богатствами ПелденДрукп.<sup>1</sup> <...>

#### **Глава 1 <...>**

12. Право на полезные ископаемые, реки, озера и леса принадлежат Государству и являются собственностью Государства, которая регулируется законом. <...>

#### **Глава 5**

1. Каждый бутанец является доверительным собственником природных ресурсов и окружающей среды в Королевстве во благо настоящих и будущих поколений; основной обязанностью каждого гражданина является

---

<sup>1</sup> Школа Тибетского Буддизма, которая была основана в 1206 году после того как Дронг Цангла Гьяре, увидел девять драконов, летящих в небесах над землей. Он стал первым Гьялванг Друкпа и был признан перерождением Наропы (выдающегося учителя буддизма, монаха, а впоследствии йогина).

содействие защите естественной окружающей среды, сохранению богатого биологического разнообразия Бутана, а также предотвращению всех форм экологической деградации, включая шумы, визуальные и физические загрязнения окружающей среды, путем проведения и поддержки экологически благоприятных мер и программных мероприятий.

2. Королевское правительство осуществляет следующие функции:

(а) защищает, сохраняет и улучшает первозданную среду, а также оберегает биологическое разнообразие страны;

(b) предотвращает загрязнение и экологическую деградацию;

(с) обеспечивает экологически сбалансированное непрерывное развитие и одновременно с этим содействует оправданному с экологической точки зрения экономическому и социальному развитию; а также

(d) обеспечивает безопасную и здоровую окружающую среду.

3. Правительство гарантирует, что с целью сохранения природных ресурсов страны и предотвращения деградации экосистемы, не менее чем на шестидесяти процентах общей площади территории Бутана будут сохранены лесные насаждения.

4. Парламент уполномочен принимать законодательные меры в области охраны окружающей среды с целью обеспечить непрерывное использование природных ресурсов и сохранить справедливость по отношению к будущим поколениям, а также подтвердить суверенные права Государства на его биологические ресурсы.

5. Парламент уполномочен издать закон, которым объявить любую часть страны национальным парком, заказником, заповедником, заповедным лесом, биосферным заповедником, важным речным бассейном либо отнести ее к иной категории, которая подлежит защите. <...>

#### Глава 8 <...>

2. В обязанности гражданина Бутана входит сбережение и защита окружающей среды, культуры и наследия нации, а также уважительное отношение к ним. <...>

### **КОНСТИТУЦИЯ ФЕДЕРАТИВНОЙ РЕСПУБЛИКИ БРАЗИЛИИ, 1988**

Конституция Федеративной Республики Бразилии от 05.10.1988 / перевод В.Б. Евдокимова // Конституции государств Америки. В 3 томах / Под ред. член-кор. РАН Т.Я. Хабриевой. Т. 3. Южная Америка. М.: ИЗиСП при Правительстве РФ, 2006. С. 121–302.

© составление Сиваков Д.О., 2011

#### Преамбула

Мы, представители бразильского народа, собравшиеся в Национальном учредительном собрании с тем, чтобы заложить основы демократического государства, призванного обеспечить осуществление социальных и личных прав, свободу, безопасность, благосостояние, развитие, равенство и справедливость в качестве высших ценностей братского, плюралистического и лишенного предрассудков общества, основанного на социальной гармонии и уважении внутреннего и международного правопорядка с разрешением разногласий мирными средствами, промульгируем, под покровительством Бога, следующую Конституцию Федеративной Республики Бразилии. <...>

#### РАЗДЕЛ II

##### Об основных правах и гарантиях

##### Глава I.

## О личных и коллективных правах и обязанностях

### Статья 5

Все люди равны перед законом без какого-либо различия: при этом бразильцам и иностранцам, проживающим в стране, гарантируется право на жизнь, свободу, равенство, безопасность и собственность в соответствии со следующими положениями: <...>

LXXVI. В отношении мелкой сельской собственности, определенной законом в качестве таковой, не производятся платежи за долги в результате производственной деятельности со времени ее семейной эксплуатации; закон указывает средства финансирования для развития такой собственности; <...>

LXXVIII. Любой гражданин является законной стороной в процессе для возбуждения дела на основе народной инициативы с целью добиться аннулирования акта, наносящему ущерб общественному достоянию или собственности организации, в которой государство принимает участие, административной этике, окружающей среде, культурному и историческому наследию; при этом данный гражданин, если не будет доказана его недобросовестность, освобождается от несения судебных расходов и расходов, связанных с неблагоприятным для него решением дела. <...>

LXXVII. <...> § 2. Права и гарантии, содержащиеся в настоящей Конституции, не исключают других прав и гарантий, которые вытекают из ее содержания и принципов, в ней закрепленных, или содержатся в международных договорах, участником которых является Федеративная Республика Бразилия. <...>

## РАЗДЕЛ III

### Об организации государства

#### Глава I.

#### О политико-административной организации

#### Статья 18

Политико-административная организация Федеративной Республики Бразилии включает Союз, штаты, Федеральный округ и муниципии - все пользуются автономией в соответствии с предписаниями настоящей Конституции. <...>

#### Глава II.

#### О Союзе

#### Статья 20

Собственность Союза составляет:

I. То, что в настоящее время ему принадлежит или за ним может быть признано;

II. Незанятые земли, <...> , необходимые для охраны окружающей среды, каковые устанавливаются законом;

III. Озера, реки и все водные потоки на землях его владений, а также омывающие более одного штата, служащие границей с другими странами или уходящие на иностранную территорию или приходящие из нее; береговые земли и речные отмели этих водных потоков;

IV. Речные и озерные острова, расположенные в пограничных с другими странами зонах; морские отмели, океанские и прибрежные острова, за исключением зон, указанных в номерном абзаце II статьи 26;

V. Естественные ресурсы континентального шельфа и исключительной экономической зоны;

- VI. Территориальное море;
- VII. Земли морского берега и их приращения;
- VIII. Возможные источники гидроэнергии;
- IX. Минеральные ресурсы, включая подземные ресурсы;
- X. Естественные подземные впадины и археологические и доисторические места;
- XI. Земли, традиционно занимаемые индейцами.

§ 1. Штаты, Федеральный округ, муниципии и администрация Союза, осуществляющая свою деятельность непосредственно, в соответствии с предписаниями закона участвуют в результатах эксплуатации нефтяных месторождений и природного газа, гидроресурсов для получения электрической энергии и других минеральных ресурсов, эксплуатируемых на их соответствующих территориях, на континентальном шельфе, в территориальном море или исключительной экономической зоне, или получают финансовую компенсацию за такую эксплуатацию.

§ 2. Полоса шириной не более чем в сто пятьдесят километров вдоль наземных границ является приграничной зоной и рассматривается в качестве основы для защиты национальной территории; порядок занятия и использования этой зоны устанавливается законом.

#### Статья 21

К компетенции Союза относится: <...>

IX. Разработка и выполнение национальных планов и региональных планов освоения территории и экономического и социального развития; <...>

XII. Эксплуатация, непосредственно или путем предоставления полномочия, концессии или разрешения: <...>

d) службы железнодорожного и речного транспорта между бразильскими портами и национальными границами или пересекающими границы какого-либо штата или какой-либо территории; <...>

f) морских, речных и приозерных портов; <...>

XV. Организация и управление на национальном уровне официальными службами статистики, географии, геологии и картографии; <...>

XVIII. Планирование и развитие постоянной защиты от стихийных бедствий, в особенности от засух и наводнений;

XIX. Создание национальной системы управления гидроресурсами определение критериев предоставления права на их использование; <...>

XXII. Обеспечение служб морской, пограничной полиции и полиции авиации;

XXIII. Управление любыми службами и учреждениями атомной энергии и обеспечение монополии государства на исследования, добычу, обращение, воспроизводство, индустриализацию и торговлю ядерными материалами и производными от них продуктами в соответствии со следующими условиями и принципами:

a) любая деятельность, связанная с ядерной энергией, на национальной территории допускается только для мирных целей и с одобрения Национального конгресса;

b) использование радиоизотопов для исследования и использования медицинских, сельскохозяйственных, промышленных целях и иной аналогичной деятельности производится на основе режима концессии или разрешения;

c) гражданская ответственность за ядерный ущерб не зависит от существования вины;

XXIV. Организация, поддержание и осуществление трудовой инспекции;  
XXV. Установление зон и условий разведки минералов на основе ассоциации.

#### Статья 22

Исключительно к компетенции Союза относится осуществление законодательных функций в отношении следующего:

I. <...> аграрное, морское, воздушное, космическое право;

II. Экспроприация <...>

IV. Водные ресурсы, энергия, информатика, телекоммуникации и радиовещание; <...>

X. Портовый режим, озерная, речная, морская, воздушная и космическая навигация; <...>

XII. Шахты, месторождения, минеральные источники и металлургия; <...>

XIV. Индейские народы; <...>

XVIII. Национальные системы статистики, картографии и геологии; <...>

XXV. Публичные реестры;

XXVI. Деятельность в области ядерной энергетики, какого бы характера она ни была; <...>

#### Статья 23

Является совместной компетенцией Союза, штатов, Федерального округа и муниципии:

I. Наблюдение за соблюдением Конституции, законов и демократических институтов и защита публичной собственности; <...>

III. Охрана документов, произведений и других предметов, имеющих историческую, художественную и культурную ценность, памятников, естественных пейзажей особой ценности и археологических мест; <...>

VI. Охрана окружающей среды и борьба с загрязнением во всех его формах;

VII. Сохранение лесов, фауны и флоры;

VIII. Поощрение сельскохозяйственного производства и организация снабжения продовольствием; <...>

XI. Регистрация, наблюдение и контроль за концессиями на право изыскания и эксплуатации гидроресурсов и минеральных ресурсов на их соответствующих территориях;

XIV. Индейские народы; <...>

#### Статья 24

Союз, штаты и Федеральный округ законодательствуют на конкурирующей основе по следующим вопросам: <...>

V. Производство и потребление;

VI. Леса, охота, рыбная ловля, фауна, охрана природы, защита почвы и естественных ресурсов, охрана окружающей среды и контроль за загрязнением;

VII. Охрана исторического, культурного, художественного, туристического достояния и пейзажей;

VIII. Ответственность за ущерб, нанесенный окружающей среде, потребителям, правам и произведениям, имеющим художественную, эстетическую, историческую, туристическую ценность, а также пейзажам; <...>

## Глава III. О штатах Федерации

### Статья 25

Штаты организуются и управляются в соответствии со своими конституциями и законами, которые они принимают, при соблюдении принципов настоящей Конституции.

§ 1. Любая компетенция, пользование которой штатам не запрещено настоящей Конституцией, остается за штатами.

§ 2. Штатам принадлежит право управления, непосредственно или путем предоставления концессий, местными службами магистрального газа путем издания закона. Для целей регулирования запрещено принятие временных мер.

§ 3. Штаты могут путем издания дополняющих законов учреждать метрополитенские регионы, городские агломерации и микрорегионы, образуемые путем группирования расположенных по соседству муниципий, с тем чтобы интегрировать организацию, планирование и исполнение публичных функций, имеющих общий интерес.

### Статья 26

К собственности штатов относится:

I. Поверхностные или подземные воды, текущие, выходящие на поверхность или появляющиеся воды, за исключением вод, появляющихся в результате публичных работ, осуществляемых Союзом, при соблюдении предписаний закона;

II. Зоны на океанических или прибрежных островах, которые являются владением штатов, за исключением зон, которые являются владением Союза и муниципий или третьих лиц;

III. Речные и озерные острова, не принадлежащие Союзу;

IV. Незаселенные публичные земли, не входящие в собственность Союза. <...>

### Раздел IV

#### О регионах

### Статья 43 <...>

§ 2. Стимулы регионального развития включают среди других, согласно закону: <...>

IV. Приоритет социально-экономическому использованию рек и водных массивов, перекрытых плотинами или могущих быть перекрытыми плотинами, в регионах, где проживает население с низким уровнем доходов и которые подвержены периодическим засухам.

§ 3. В зонах, о которых говорится в пункте IV § 2, Союз стимулирует восстановление плодородия засушливых земель и сотрудничает с мелкими и средними сельскими собственниками в деле изыскания на их участках источников воды и проведения малой ирригации. <...>

### Раздел VII

#### Об экономическом и финансовом порядке

#### Глава I

#### Об общих принципах экономической деятельности

### Статья 170

Экономический порядок, основанный на ценности человеческого труда и на свободном предпринимательстве, имеет своей целью обеспечить всем достойное и совместимое с социальной справедливостью существование при соблюдении следующих принципов: <...>



VI. Охрана окружающей среды, включая средства различного ее оздоровления в соответствии с воздействием продуктов, услуг и процессов их выработки и реализации;

⟨...⟩

#### Статья 174 ⟨...⟩

§ 3. Государство способствует организации деятельности по изысканию и эксплуатации минеральных ресурсов на кооперативных началах с учетом охраны окружающей среды и улучшения социально-экономических условий изыскателей.

§ 4. Кооперативы, указанные в предыдущем параграфе, обладают преимущественным правом при получении разрешений или концессий на изыскания и эксплуатацию ресурсов и годных для эксплуатации месторождений, расположенных в зонах, в которых эти кооперативы действуют, и в зонах, установленных в номерном абзаце XXV статьи 21 настоящей Конституции, в соответствии с предписаниями закона. ⟨...⟩

#### Статья 176

Эксплуатируемые или неэксплуатируемые месторождения, другие минеральные ресурсы и потенциальные источники гидроэнергии составляют собственность, отдельную от собственности на землю, для целей ее эксплуатации или использования, и они принадлежат Союзу; ее эксплуатация осуществляется концессионерами.

§ 1. Изыскания и эксплуатация минеральных ресурсов и использование потенциальных источников гидроэнергии, указанные в настоящей статье, могут осуществляться в национальных интересах только посредством разрешения или предоставления концессии Союзом в национальных интересах бразильцам или предприятиям, образованным на основе бразильского закона, органы управления которого находятся в стране; в законе устанавливаются особые условия, если деятельность таких предприятий осуществляется в пограничной зоне или на землях индейцев.

§ 2. Собственность на землю дает право на участие в распределении результатов эксплуатации при соблюдении условий и пропорций, установленных законом.

§ 3. Разрешение на изыскания всегда предоставляется на определенную продолжительность времени; предоставленные разрешения или концессии, предусмотренные в настоящей статье, не могут уступаться или передаваться полностью или частично без предварительного согласия соответствующего органа власти, принявшего решение о разрешении или концессии.

§ 4. Эксплуатация потенциальных источников энергии малой производительности не требует получения разрешения или концессии.

#### Статья 177

Являются монополией Союза: ⟨...⟩

I - Изыскания и эксплуатация месторождений нефти, природного газа и других жидких углеводородов;

II - Очистка национальной или иностранной нефти;

III - Импортирование и экспортирование продуктов и основных производственных от них продуктов в результате деятельности, предусмотренной в вышеуказанных номерных абзацах I и II;

IV - Морской транспорт по перевозке сырой нефти национального

происхождения или основных производных от нее продуктов, произведенных в стране, а также нефтепроводы для перекачки сырой нефти и ее основных производных продуктов и природного газа неважно какого происхождения;

V - Изыскания, эксплуатация, обогащение, переработка, промышленное пользование и торговля ядерными материалами и производными от их.

§ 1. Союз может заключать контракты со штатом или частными и предприятиями об осуществлении деятельности, указанной в номерных абзацах с I по IV настоящей статьи, при соблюдении условий, установленных законом.

§ 2. Закон, указанный в параграфе 1, должен предусматривать:

I - Гарантию поставок нефтепродуктов на всей национальной территории;

II - Условия контрактов;

III - Структуру и полномочия органа, регулирующего монополию Союза.

§ 3. Закон содержит положения о транспортировке и использовании радиоактивных минералов на национальной территории.

§ 4. Закон, который устанавливает налоги на вложения во утреннюю экономику, относящиеся к деятельности по импорту и продаже нефти и ее производных, природного газа и его производных и горючего алкоголя, должен отвечать следующим требованиям:

I - Квота на налогообложение должна:

a) различаться по продуктам и их использованию;

b) может быть снижена и снова увеличена актом исполнительной власти без применения положений пункта (b) номерного абзаца III статьи 150;

II - Средства взимания должны различаться:

a) по оплате субсидирования цен по транспортировке горючего на основе спиртов, природного газа, его производных и производных от нефти;

b) по финансированию проектов по защите окружающей среды, связанных с добычей нефти и газа; по финансированию программ транспортной инфраструктуры. (...)

### Глава III

#### О сельскохозяйственной и земельной политике и об аграрной реформе Статья 184

Союз обладает правом экспроприировать в социальных интересах и в целях проведения сельскохозяйственной реформы сельскую недвижимость, которая не выполняет своей социальной функции, с выплатой справедливого и предварительного возмещения, уплачиваемого в качестве задолженности, с условием сохранения ее реальной стоимости; возмещение аграрного долга производится самое большее в течение двадцати лет начиная со второго года выдачи документа об этом; способ использования экспроприированной недвижимости определяется законом.

§ 1. Стоимость полезных и необходимых сооружений возмещается в денежной форме.

§ 2. Декрет, объявляющий недвижимость как отвечающую социальным интересам в целях проведения аграрной реформы, разрешает Союзу начинать процедуру экспроприации.

§ 3. Дополняющий закон устанавливает специальную состязательную, суммарную по своему характеру процедуру в судах для рассмотрения дел об экспроприации.

§ 4. Ежегодно в бюджете устанавливается общая стоимость выплат по аграрному долгу и размер средств, предназначенных для осуществления программы аграрной реформы.

§ 5. Операции по переходу недвижимости, экспроприированной в целях проведения аграрной реформы, освобождаются от федеральных, штатных и муниципальных налогов.

#### Статья 185

Не могут экспроприироваться в целях проведения аграрной реформы:

I. Мелкая и средняя сельская собственность, как она определена законом, если ее собственник не обладает другой собственностью;

II. Производительная собственность.

Параграф единственный. Закон гарантирует специальное отношение к производительной собственности и устанавливает нормы, при соблюдении которых признается, что она выполняет свою социальную функцию.

#### Статья 186

Социальная функция выполняется тогда, когда сельская собственность отвечает в соответствии с критериями и уровнями, установленными законом, одновременно следующим условиям:

I. Рациональное и адекватное использование;

II. Адекватное использование находящихся в распоряжении природных ресурсов и сохранение окружающей среды;

III. Соблюдение положений, регламентирующих трудовые отношения;

IV. Использование, благоприятствующее благосостоянию собственников и трудящихся.

#### Статья 187

При проведении сельскохозяйственной политики проводится ее планирование, и она осуществляется в соответствии с предписаниями закона с эффективным участием производительного сектора, включающего производителей и сельских трудящихся, а также секторов торговли, заготовок и транспорта с учетом, в частности:

I. Средств кредита и налогообложения;

II. Цен, совместимых со стоимостью продукции, и гарантий реализации;

III. Стимулирования исследований и технологии;

IV. Технической помощи и сельскохозяйственного развития;

V. Сельскохозяйственного страхования;

VI. Кооперативного сектора;

VII. Электрификации сельского хозяйства и ирригации;

VIII. Жилищ сельских трудящихся.

§ 1. Сельскохозяйственное планирование распространяется на агропромышленную деятельность, на сферу животноводства, рыбной ловли и лесного хозяйства.

§ 2. Проведение сельскохозяйственной политики и аграрная реформа должны согласовываться между собой.

#### Статья 188

Использование незанятых публичных земель должно согласовываться с проведением сельскохозяйственной политики и с национальным планом аграрной реформы.

§ 1. Уступка или сдача в концессию неважно какого характера публичных земель площадью, превышающей две с половиной тысячи гектаров,

какому-либо физическому или юридическому лицу, даже через третьих лиц, требует предварительного разрешения Национального конгресса.

§ 2. Передача в концессию или уступка публичных земель в целях проведения аграрной реформы изымается из действия положения предыдущего параграфа.

#### Статья 189

Получателям распределенной сельской недвижимости в порядке проведения аграрной реформы выдается документ о владении или концессии ее использование; такая недвижимость не может быть предметом сделки течение десяти лет.

Параграф единственный. Документ о владении и концессии на использование выдается мужчине, женщине или обоим совместно независимо от их гражданского состояния при соблюдении предписаний и условий, предусмотренных законом.

#### Статья 190

Закон регулирует и ограничивает приобретение или аренду сельской собственности иностранными физическими или юридическими лицами и устанавливает случаи, которые должны быть переданы на утверждение Национального конгресса.

#### Статья 191

Тот, кто, не являясь собственником сельской или городской собственности, без какого-либо противодействия владеет земельным участком, не превышающим пятидесяти гектаров, в течение непрерывных пяти лет, извлекает из него доход своим трудом или трудом своей семьи и проживает на этом участке, приобретает такой участок в собственность.

Параграф единственный. Публичная недвижимость не может быть приобретена за давностью владения. <...>

#### Статья 200

В компетенцию единой системы здравоохранения, кроме других полномочий, входит, согласно закону: <...>

II. Осуществление действий по санитарному и эпидемиологическому надзору, а также по охране здоровья трудящихся; <...>

VIII. Сотрудничество в охране окружающей среды, в том числе и той, в которой работают трудящиеся. <...>

#### Статья 216

Культурное достояние Бразилии составляет собственность, объекты которой носят материальный и нематериальный характер, взятый по отдельности или в совокупности, являются носителями отличительных черт, действий, памяти различных групп, составляющих бразильское общество, и в число которых включаются: <...>

V. Городские комплексы и места, имеющие историческую, ландшафтную, художественную, археологическую, палеонтологическую, экологическую и научную ценность. <...>

#### Раздел VIII

О социальном порядке

Глава VI

Об окружающей среде

#### Статья 225

Все имеют право на пользование экологически сбалансированной окружающей средой, пригодной для общего использования народом и

необходимой для качественного образа жизни; обязанность защищать и сохранять эту среду для блага живущих и будущих поколений возлагается на органы государственной власти и на общество.

§ 1. Для обеспечения эффективности этого права органы государственной власти компетентны:

I. Сохранять и восстанавливать основные экологические процессы и обеспечивать управление экологическими системами и подсистемами;

II. Сохранять разнообразие и единство генетического наследия страны и осуществлять контроль за учреждениями, которые занимаются исследованиями и практическими работами с генетическими материалами;

III. Устанавливать во всех единицах Федерации территориальные пространства и их составляющие элементы, которые должны специально охраняться; изменения в отношении их или упразднение может быть решено только путем издания закона; запрещено любое использование, угрожающее нарушению характеристик, ради которых они были объявлены охраняемыми зонами;

IV. В соответствии с предписаниями закона требовать от любого учреждения, производство строительных работ или деятельность которого может повлечь значительное повреждение окружающей среды, предвари тельных исследований в отношении экологических последствий, которые должны быть опубликованы;

V. Контролировать производство, продажу и использование техники, технологии или материалов, которые создают риск для жизни, угрозу качеству жизни и окружающей среде;

VI. Содействовать экологическому образованию на всех уровнях обучения и формированию общественного самосознания о необходимости сохранения окружающей среды;

VII. Охранять фауну и флору; в соответствии с предписаниями закона запрещается практическая деятельность, ставящая под угрозу экологические функции фауны и флоры, вызывающая их затухание или ведущая к жестокому обращению с животными.

§ 2. Тот, кто эксплуатирует минеральные ресурсы, обязан восстанавливать нарушенную им окружающую среду, используя при этом технические решения, требуемые компетентным органом публичной власти в соответствии с предписаниями закона.

§ 3. Поведение и деятельность, рассматриваемые как наносящие ущерб окружающей среде, влекут в отношении виновных, неважно, являются ли они физическими или юридическими лицами, уголовные и административные санкции вне зависимости от их обязанности восстановить причиненный вред.

§ 4. Бразильские леса в районе реки Амазонка, леса на Атлантическом побережье, Серро-до-Мар, Пантанал Мато-Гроссенсе и прибрежная зона составляют национальное достояние; их использование производится в соответствии с предписаниями закона и в условиях, гарантирующих сохранение окружающей среды, включая ту, которая используется для добычи минеральных ресурсов.

§ 5. Незанятые земли или земли, занятые штатами вследствие дискриминирующих мер, не могут использоваться, как только они стали необходимыми для защиты естественной экосистемы.

§ 6. Определение местонахождения заводов, использующих атомные реакторы, устанавливается федеральным законом; до его издания не может производиться их установка....”

Глава VIII  
Об индейцах  
Статья 231

За индейцами признаются социальная организация, обычаи, языки, верования и традиции, а также их первоначальные права на земли, которые они традиционно занимают; в компетенцию Союза входит разграничение этих земель, их защита и обеспечение непосягаемости на любое их имущество.

§ 1. Землями, традиционно занимаемыми индейцами, являются земли, на которых они постоянно проживают, которые они используют для своей производственной деятельности, которые необходимы для сохранения естественных ресурсов, для их благосостояния и которые необходимы для их физического и культурного воспроизводства в соответствии с их обычаями, нравами и традициями.

§ 2. Земли, традиционно занимаемые индейцами, предназначаются для их постоянного владения; им принадлежит исключительное право пользования богатствами почвы, текущих вод и озер, находящихся на этих землях.

§ 3. Использование гидроресурсов, включая потенциальные источники энергии, исследования и добыча минеральных богатств на индейских землях могут осуществляться только с разрешения Национального конгресса, по получении заключений соответствующих (индейских) сообществ; участие в результатах эксплуатации названных сообществ обеспечивается в соответствии с предписаниями закона.

§ 4. Земли, указанные в параграфе 1 настоящей статьи, неотчуждаемы; права на них неотъемлемы.

§ 5. Запрещается переселять индейские племена с их территорий, за исключением решений Национального конгресса в случаях катастроф или эпидемий, которые подвергают риску их население, или в интересах обеспечения суверенитета стран после рассмотрения вопроса Национальным конгрессом; во всех случаях их немедленное возвращение гарантируется, как только исчезает названный риск.

§ 6. Являются недействительными и не действуют любые акты, имеющие в качестве своего предмета занятие, получение в собственность и обладание землями, указанными в настоящей статье, или эксплуатацию природных богатств земли, текущих вод и озер, находящихся на этих землях, без ущерба для высших публичных интересов Союза в соответствии с положениями дополняющего закона; эта недействительность не влечет никаких прав по возмещению убытков или преследования в отношении Союза, за исключением, согласно предписаниям закона, улучшений, совершенных с добрыми намерениями.

§ 7. Положения параграфов 3 и 4 статьи 174 не применяются к индейским землям.

Статья 232

Индейцы, их сообщества и организации являются сторонами в судах для защиты их прав и интересов; прокуратура должна участвовать во всех стадиях процедуры. <...>

### *Комментарий.*

В Конституции Бразилии четко закреплено федеральное государственное устройство, что явно отражается на природоресурсных и природоохранных правоотношениях. Правотворчество в области природоохранного и природоресурсного законодательства осуществляется Федерацией и штатами на конкурентной основе.

Особенностью устройства Бразилии является включение в состав самой федерации в качестве ее участников не только штатов, но и даже, весьма автономных по своим полномочиям, “муниципий”. Именно поэтому все три “уровня власти” уполномочены заниматься охраной окружающей среды и борьбой с различными видами загрязнения, сохранением богатых флоры и фауны. Не случайна также совместная компетенция всех трех уровней власти по вопросам концессионных отношений в области изыскания и эксплуатации минеральных и гидроресурсов, что позволяет обеспечивать выполнение, в том числе природоохранных задач.

В силу норм Конституции Республики Бразилии решается по-разному вопрос о праве собственности на поверхностные и подземные воды и сопряженные с ними земли. Федерации (“Союзу”) принадлежат трансграничные воды, “межштатные” воды, воды, появившиеся в результате публичных работ, осуществляемых ею в рамках закона (например, водохранилища). Основной закон этого латиноамериканского государства предусматривает значительное распространение собственности штатов на поверхностные и подземные воды, текущие, выходящие на поверхность и появляющиеся.

В свою очередь, ресурсы континентального шельфа и исключительной экономической зоны, минеральные ресурсы (в том числе подземные), некоторые категории земель (в том числе, традиционно занятые индейцами), – собственность Союза. Наиболее ценные леса признаны национальным достоянием.

С колониальных времен в Бразилии существуют помещичьи латифундии. Их владельцы – “fazendeiros” – пользовались значительными преимуществами. В Основном законе Бразилии предусматривается построение свободного, солидарного и справедливого общества. Конституционно закреплены принципы, ориентиры и пути аграрной реформы. В социальных интересах государство в праве экспроприировать “сельскую недвижимость”, которая не выполняет своей социальной функции, с предварительной выплатой справедливой компенсации. Специально регламентируя аграрную реформу, законодатель указывает на необходимость защищать естественные экосистемы и охранять природные ресурсы.

Бразилия обладает большим процентом неосвоенных “незанятых” земель, отношения по которым регламентируются Основным законом и другим законодательством. Союз, Штаты и муниципии осуществляют поощрение сельскохозяйственного производства, организацию снабжения продовольствием.

## **КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ БОЛГАРИИ, 1991**

*Конституция на Република България от 12.07.1991. В сила от 13.07.1991 г. Обн. ДВ. бр. 56 от 13 Юли 1991 г., изм. ДВ. бр. 85 от 26 Септември 2003г., изм. ДВ. бр. 18 от 25 Февруари 2005 г., изм. ДВ. бр. 27 от 31 Март 2006 г., изм. ДВ. бр. 78 от 26 Септември 2006 г., изм. ДВ. бр. 12 от 6 Февруари 2007 г. 1. Конституции стран мира : справочник. URL: <http://www.uznal.org/constitution.php?text=Bulgaria&language=r>; 2. Библиотека Романа Пашкова. URL: <http://constitutions.ru/archives/167>; 3. Конституция Болгарии / Конституции государств (стран) мира. URL: <http://worldconstitutions.ru/archives/120> (18.10.2011).*

© составление Князькин А. Д., 2011

⟨...⟩ Статья 15.

Республика Болгария обеспечивает охрану и воспроизводство окружающей среды, поддержание живой природы и ее разнообразие и разумное использование природных богатств и ресурсов страны. ⟨...⟩  
Статья 18.

(1) Подземные богатства, прибрежная полоса пляжей, дороги республиканского значения, а также воды, леса и парки национального значения, природные и археологические заповедники, определенные законом, являются исключительной государственной собственностью. ⟨...⟩

## Статья 21.

(1) Земля является основным национальным богатством, которое пользуется особой защитой государства и общества.

(2) Обрабатываемая земля используется только для сельскохозяйственных целей. Изменение ее назначения допускается в порядке исключения в случае доказанной необходимости и при условиях и в порядке, определенных законом. <...>

## Статья 61.

Граждане обязаны оказывать содействие государству и обществу в случае природных и иных бедствий при условиях и в порядке, определенных законом. <...>

## **КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ СОЮЗ МЬЯНМА, 2008**

Конституция Республики Союз Мьянма от 29.05.2008, принята Всенародным референдумом, Constitution of the Republic of the Union of Myanmar adopted 29.05.2008 // Printed by Printing & Publishing Enterprise, Ministry of Information, 2008. – 197 p. ; WIPO web-site, Global IP Reference Resource. Сайт ВОИС. URL: [http://www.wipo.int/clea/docs\\_new/pdf/en/mm/mm009en.pdf](http://www.wipo.int/clea/docs_new/pdf/en/mm/mm009en.pdf) (англ) ; Библиотека Романа Пашкова. URL: <http://worldconstitutions.ru/archives/311> (рус) (21.11.2011).

© составление Козлов А.А., 2011

### 37. Союз:

а) является единственным собственником земель и всех природных ресурсов как над, так и под поверхностью земли, вод или в атмосфере Союза;

б) принимает все необходимые законы для контроля добычи и использования природных ресурсов, находящихся в государственной собственности, осуществляемыми любыми субъектами экономической деятельности;

с) разрешает и гарантирует гражданам право на частную собственность, на наследование, право частной инициативы и получения патента в соответствии с законом.

45. Союз защищает и охраняет окружающую природную среду.

108. Национальное законодательное собрание:

а) принимает решения по вопросам ратификации, отмены или возобновления действия международных, региональных или двусторонних договоров и соглашений, направленных Президентом;

б) вправе предоставить Президенту полномочия по заключению, аннулированию или отмене действия любых международных, региональных или двусторонних договоров или соглашений без дальнейшего утверждения Национальным законодательным собранием.

399. В обязанности Избирательной комиссии Союза входит: <...>

е) перенос выборов в тех избирательных округах, где свободные и честные выборы не могут состояться из-за природных катастроф или внутренней обстановки; <...>

390. Каждый гражданин обязан содействовать Союзу в решении следующих вопросов:

а) защита и сохранение культурного наследия;

б) охрана окружающей среды;

с) стремление к развитию гуманитарных ресурсов;

д) защита и сохранение общественной собственности.

ПРИЛОЖЕНИЕ I. ПЕРЕЧЕНЬ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА СОЮЗА



(Предусмотрен статьей 96)

1. Оборона и безопасность Союза: <...>

с) вооружение, амуниция и взрывчатые вещества, включая биологическое и химическое оружие;

д) атомная энергетика, ядерное топливо, радиоактивное сырье и минеральные ресурсы, используемые в производственных целях; <...>

5. Сельскохозяйственное растениеводство и животноводство:

а) управление землями;

б) освоение свободных, целинных и девственных земель;

с) ведение кадастра поселений и земель; <...>

6. Энергетика, электроснабжение, добыча полезных ископаемых и лесное хозяйство:

а) нефть, природный газ, другие жидкие и твердые вещества, отнесенные Союзом к категории взрывоопасных; <...>

8. Транспорт, коммуникации и строительство: <...>

с) использование водных ресурсов, рек и потоков; <...>

ПРИЛОЖЕНИЕ II. ПЕРЕЧЕНЬ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА РЕГИОНОВ И ШТАТОВ (Предусмотрен статьей 188) <...>

3. Сельскохозяйственное растениеводство и животноводство:

а) сельское хозяйство; <...>

с) систематическое использование химических удобрений или систематическое производство естественных удобрений;

д) кредитование сельского хозяйства и сбережения; <...>

ф) речное и озерное рыбное хозяйство; <...>

4. Энергетика, электроснабжение, добыча полезных ископаемых и лесное хозяйство: <...>

д) выращивание древесины для обеспечения сельских поселений дровами;

е) центры рекреации, зоопарки и ботанические сады. <...>

7. Социальная сфера: <...>

с) превентивные и предупредительные меры противопожарной безопасности и предупреждение природных бедствий; <...>

ПРИЛОЖЕНИЕ III. ПЕРЕЧЕНЬ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА ГЛАВНЫХ ОРГАНОВ САМОУПРАВЛЯЕМОГО ОКРУГА ИЛИ САМОУПРАВЛЯЕМОЙ ОБЛАСТИ (Предусмотрен статьей 196) <...>

7) охрана лесов;

8) охрана окружающей среды в соответствии с законодательством Союза; <...>

ПРИЛОЖЕНИЕ V. НАЛОГИ РЕГИОНА ИЛИ ШТАТА (Предусмотрены статьей 254)

1) земельный налог; <...>

3) водный налог и налог на дамбы, плотины и резервуары, находящиеся под управлением региона или штата, налог на электроэнергию, произведенную на мощностях, находящихся в ведении региона или штата; <...>

5) а) плата за использование внутренних водных ресурсов для целей рыболовства;

б) плата за использование водных ресурсов в территориальных водах для целей морского рыболовства; <...>

12) налоги за использование древесины и сопутствующих материалов из лесов региона или штата:

а) налоги, собираемые за рубку всех видов древесины, за исключением тика и других особо охраняемых видов древесины твердых пород;

б) налоги на дрова, уголь, ратан, бамбук, птичьи гнезда, природные лекарственные средства, древесную смолу, бук и медосодержащие продукты; <...>

## **КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ, 1996**

Конституция Республики Беларусь (*Канстытуцыя Рэспублікі Беларусь*) от 24.11.1996, с изм. от 17.10.2004. Национальный правовой интернет-портал Республики Беларусь. URL: <http://pravo.by/main.aspx?guid=3871&p0=v19402875&p2={NRPA}> (рус) (22.01.2012).

© составление Велиева Д.С., 2011

### Статья 13

Недра, воды, леса составляют исключительную собственность государства. Земли сельскохозяйственного назначения находятся в собственности государства. <...>

### Статья 34

Гражданам Республики Беларусь гарантируется право на получение, хранение и распространение полной, достоверной и своевременной информации о деятельности государственных органов, общественных объединений, о политической, экономической, культурной и международной жизни, состоянии окружающей среды. <...>

### Статья 44

Осуществление права собственности не должно противоречить общественной пользе и безопасности, наносить вреда окружающей среде, историко-культурным ценностям, ущемлять права и защищаемые законом интересы других лиц. <...>

### Статья 45

Право граждан Республики Беларусь на охрану здоровья обеспечивается также развитием физической культуры и спорта, мерами по оздоровлению окружающей среды, возможностью пользования оздоровительными учреждениями, совершенствованием охраны труда. <...>

### Статья 46

Каждый имеет право на благоприятную окружающую среду и на возмещение вреда, причиненного нарушением этого права.

Государство осуществляет контроль за рациональным использованием природных ресурсов в целях защиты и улучшения условий жизни, а также охраны и восстановления окружающей среды. <...>

### Статья 55

Охрана природной среды - долг каждого. <...>

### Статья 97

Палата представителей:

2) рассматривает проекты законов, в том числе ..... об охране окружающей среды и рациональном использовании природных ресурсов; <...>

### Статья 107

Правительство Республики Беларусь:

обеспечивает проведение единой экономической, финансовой, кредитной и денежной политики, государственной политики в области науки, культуры, образования, здравоохранения, экологии, социального обеспечения и оплаты труда. <...>

## КОНСТИТУЦИЯ КОРОЛЕВСТВА КАМБОДЖИ, 1993

Constitution of the Kingdom of Cambodia dated 21.09.1993 (adopted by the Constitutional Assembly). Amended 04.03.1999 // Constitutions of the Countries of the World, 1994-11, Blaustein, A.P. and Flanz, G. H., Oceana Publ., Dobbs Ferry, NY, USA, IX, 85 p. ; Constitution of the Kingdom of Cambodia (Annotated). 25 p. ILO site. URL: <http://www.ilo.org/dyn/natlex/docs/ELECTRONIC/35789/72242/F1994980854/KHM35789.pdf> (*англ*) (22.01.2012).

© составление, перевод Бышков П.А., 2012

### Статья 58:

Государственная собственность в частности включает в себя земли, полезные ископаемые, горы, море, водную толщу, континентальный шельф, береговую линию, воздушное пространство, острова, реки, каналы, ручьи, озера, леса, природные ресурсы, экономические и культурные центры, базы для обеспечения обороны страны и другие объекты, определенные в качестве государственной собственности.

Контроль, пользование и управление государственной собственностью, определяются законом.

### Статья 59:

Государство должно защитить окружающую среду и баланс природных ресурсов и создать четкий план использования земли, воды, воздуха, ветра, недр, экологических систем, энергии, газа, песка, камней, леса и лесной продукции, животного мира, рыбных и водных ресурсов. <...>

## THE CONSTITUTION OF THE KINGDOM OF CAMBODIA, 1993

### Article 58:

State property notably comprises land, mineral resources, mountains, sea, underwater, continental shelf, coastline, airspace, islands, rivers, canals, streams, lakes, forests, natural resources, economic and cultural centers, bases for national defense and other facilities determined as State property.

The control, use and management of State properties shall be determined by law.

### Article 59:

The State shall protect the environment and balance of abundant natural resources and establish a precise plan of management of land, water, air, wind, geology, ecological system, mines, energy, petrol and gas, rocks and sand, gems, forests and forestry products, wildlife, fish and aquatic resources. <...>

## КОНСТИТУЦИЯ КАМЕРУНА, 1972

Конституция Республики Камерун, прин. 02.06.1972, с погр. от 18.01.2006 // Поисковик конституций Ричмондского университета. URL: <http://confinder.richmond.edu/admin/docs/Cameroon.pdf> (*англ*) ; URL: <http://translate.google.ru/translate?hl=ru&langpair=en%7Cru&u=URL:> <http://confinder.richmond.edu/admin/docs/Cameroon.pdf> (*рус*) (22.01.2012).

© составление Назаркина А.М., 2011

### Преамбула

Каждый человек имеет право на чистую окружающую среду. Защита окружающей среды является долгом каждого человека. Государство заботится о защите окружающей среды.

## КОНСТИТУЦИЯ КАНАДЫ, 1867

*Комментарий.* Конституция Канады 1982 года, представляющая совокупность 25 документов не содержит прямых ссылок на вопросы охраны окружающей среды, однако имеет уникальные положения, связанные с использованием природных ресурсов.

В состав Конституции согласно п. 2 ст. 52 Конституционного акта 1982 г. наряду с названным Конституционным актом входят Акт о Канаде 1982 г., а также изданные ранее акты (указанные в приложении) и поправки к какому-либо акту или приказу, указанным выше. Большинство актов, названных в приложении, к Конституционному акту 1982 г. были переименованы; многие из них получили название “Конституционный акт”. Вместе с тем, Конституционный акт 1982 г. примечателен тем, что он внес некоторые новые элементы в существовавший конституционный правопорядок, включая уточнения в распределение компетенции между федеральными властями и субъектами федерации - провинциями в использовании естественных ресурсов (ст. 92А в дополнение к ст. 91, 92 Конституционного акта 1867 г.). – цит по: *Высторобец Е. А.* Ор. cit. С. 91.

© составление, перевод Высторобец Е.А, 2011  
СТ. 92А, ДОПОЛНЯЮЩАЯ СТ. 91, 92<sup>2</sup> КОНСТИТУЦИОННОГО АКТА 1867 Г.

Пункт 1 ст. 92А действовал до 1982 года. Сейчас ст. 45 Конституционного акта 1982 года уполномочивает законодательные собрания принимать законы, вносящие поправки в конституции провинций, кроме офиса Генерал-губернатора, что является заменой частного полномочия на более универсальное и широкое. Consolidation of Constitution Acts, 1867 to 1982. The Constitution Act, 1867 30 & 31 Victoria, c. 3. (U.K.) (Consolidated with amendments) An Act for the Union of Canada, Nova Scotia, and New Brunswick, and the Government thereof; and for Purposes connected therewith (29th March 1867). URL: [http://laws.justice.gc.ca/eng/Const/PRINT\\_E.pdf](http://laws.justice.gc.ca/eng/Const/PRINT_E.pdf) (англ) (21.07.2011).

*Невозобновляемые природные ресурсы, лесные ресурсы и электроэнергия.*

92А. (1) В каждой провинции законодательное собрание имеет исключительное право принимать законы, касающиеся

(а) эксплуатации невозобновляемых природных ресурсов в провинции;

(b) разработки, сохранения и пользования невозобновляемыми ресурсами, природными ресурсами и лесными ресурсами в провинции, включая законы касающиеся установления приоритетов производства; и на основании этого

(с) разработки, сохранения и пользования мест и инфраструктуры в провинции для выработки и производства электрической энергии. <...>

(5) Термин “приоритеты производства” имеет значение, установленное Шестым Приложением. <...>

#### ПРИЛОЖЕНИЕ 6 К КОНСОЛИДИРОВАННОМУ КАНАДСКОМУ КОНСТИТУЦИОННОМУ АКТУ 1867-1982 ГОДОВ “ПЕРВОСТЕПЕННОЕ ЗНАЧЕНИЕ ПРОИЗВОДСТВА ИЗДЕЛИЙ ИЗ НЕВОЗОБНОВЛЯЕМЫХ ПРИРОДНЫХ РЕСУРСОВ И ЛЕСНЫХ РЕСУРСОВ”

The Sixth Schedule *Primary Production from Non-Renewable Natural Resources and Forestry Resources* Приложение является толкованием п. 5 ст. 92А. An Act for the Union of Canada, Nova Scotia, and New Brunswick, and the Government thereof; and for Purposes connected therewith. Сайт Минюста Канады. URL: [http://laws.justice.gc.ca/eng/Const/PRINT\\_E.pdf](http://laws.justice.gc.ca/eng/Const/PRINT_E.pdf) (англ) (21.07.2011).

(а) изготовление изделий из невозобновляемых природных ресурсов является приоритетным производством, если: (i) продукт сохраняет форму после восстановления или изъятия из природной среды, или (ii) продукт является результатом переработки или очистки ресурса, а не произведенным из сырой нефти или результатом очистки (ректификации) тяжелых фракций нефти, газов или жидкостей, производных из каменного

<sup>2</sup> Законодательные полномочия парламента Канады, Исполнительная компетенция законодательных органов провинций.

угля или при очистке синтетического эквивалента сырой нефти; и (b) приоритетным является изготовление изделий из ресурсов лесного хозяйства, если при этом используются чурбаны, жерди, древесные остатки строительных материалов, щепы, опилки или любой другой первичный лесоматериал, или пульпа дерева, а - не изготовление изделий из дерева.

*Non-Renewable Natural Resources, Forestry Resources and Electrical Energy.*

92A. (1) In each province, the legislature may exclusively make laws in relation to

(a) exploration for non-renewable natural resources in the province;

(b) development, conservation and management of non-renewable resources natural resources and forestry resources in the province, including laws in relation to the rate of primary production therefrom; and

(c) development, conservation and management of sites and facilities in the province for the generation and production of electrical energy. <...>

5. The Management and Sale of the Public Lands belonging to the Province and of the Timber and Wood thereon.

(5) The expression "primary production" has the meaning assigned by the Sixth Schedule. <...>

THE SIXTH SCHEDULE PRIMARY PRODUCTION FROM NON-RENEWABLE NATURAL RESOURCES AND FORESTRY RESOURCES

(a) production from a non-renewable natural resource is primary production therefrom if (i) it is in the form in which it exists upon its recovery or severance from its natural state, or (ii) it is a product resulting from processing or refining the resource, and is not a manufactured product or a product resulting from refining crude oil, refining upgraded heavy crude oil, refining gases or liquids derived from coal or refining a synthetic equivalent of crude oil; and (b) production from a forestry resource is primary production therefrom if it consists of sawlogs, poles, lumber, wood chips, sawdust or any other primary wood product, or wood pulp, and is not a product manufactured from wood.

**КОНСТИТУЦИЯ ЦЕНТРАЛЬНОАФРИКАНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 2004**

Constitution de la République centrafricaine le 5 décembre 2004 // Constitutions of the Countries of the World, 2006-10, Rüdiger Wolfrum & Rainer Grote, Oceana Publications, Dobbs Ferry, New York, USA, 59 p; Fodem, République centrafricaine. Le Forum Démocratique pour la Modernité. URL: <http://www.fodem.org/fodeminfo/CONSTITUTION%20FINAL.htm> (франц) (18.10.2011).

© составление, перевод Абанина Е.Н., 2011

Статья 9.

Республика гарантирует каждому гражданину право на труд, здоровую окружающую среду, отдых и оздоровление в соответствии с требованиями национального развития. <...>

Статья 61.

К законодательной сфере принадлежат:

1. Правила, относящиеся к следующим вопросам: <...>

Защита окружающей среды, режим государственного земельного, лесного хозяйства и добычи полезных ископаемых; <...>

Статья 71.

Если Конституционный суд, президент Республики, председатель Национального собрания, или треть депутатов, установят, что международное обязательство содержит положение, противоречащее настоящей Конституции, ратификация или одобрение такого международного обязательства возможно только после пересмотра Конституции.

#### Article 9.

La République garantit à chaque citoyen le droit au travail, à un environnement sain, au repos et aux loisirs dans le respect des exigences du développement national. <...>

Article 61: Sont du domaine de la loi:

1. Les règles relatives aux matières suivantes: <...>

<...> la protection de l'environnement, les régimes domanial, foncier, forestier et minier; <...>

#### Article 71.

Si la Cour constitutionnelle, saisie par le président de la République, par le président de l'Assemblée nationale, ou par un tiers des députés, a déclaré qu'un engagement international comporte une clause contraire à la Constitution, l'autorisation de ratifier ou d'approuver l'engagement international en cause ne peut intervenir qu'après la révision de la Constitution.

### **КОНСТИТУЦИЯ ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ШРИ-ЛАНКИ, 1978**

Конституция Демократической Социалистической Республики Шри-Ланки, прин. 07.09.1978 года, с попр. от 20.12.2000 // Copyright © 2008 Policy Research & Information Unit of the Presidential Secretariat of Sri Lanka. URL: <http://www.priu.gov.lk/Cons/1978Constitution/CONTENTS.html> (англ) ; Сайт Посольства Шри-Ланки в России. (англ) URL: <http://www.srilankaembassy.org/en/sri-lanka/state-structure/constitution/> URL: <http://translate.google.ru/translate?hl=ru&langpair=en%7Cru&u=URL:> <http://www.priu.gov.lk/Cons/1978Constitution/CONTENTS.html> (рус) (22.01.2012).

© составление Назаркина А.М., 2011

#### Статья 27

Руководящие принципы государственной политики <...>

(14) Государство должно защищать, сохранять и улучшать окружающую среду во благо общества. <...>

#### Девятый перечень

##### Статья 154А <...>

(37) Защита окружающей среды в пределах провинции, насколько это допускается законом или на основании любого закона парламентом.

#### Приложение I

##### Правопорядок <...>

(3 : 3) Национальная политика в области землепользования, будет основываться на технических аспектах (не на политических или коммунальных аспектах), а комиссия будет устанавливать общие нормы в отношении использования земли, с учетом почвы, климата, количества осадков, эрозии почв, лесного покрова, факторов окружающей среды, экономической эффективности.

### **КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ ЧАД, 1996**

Constitution de la République du Tchad du 14 avril 1996 // Afrique contemporaine, 1997-04-06, n° 182, pp. 63-88; Site du gouvernement du Tchad, Tchad (франц) URL: [http://www.primature-tchad.org/pdfs/Constitution\\_de\\_la\\_Republique\\_du\\_Tchad.pdf](http://www.primature-tchad.org/pdfs/Constitution_de_la_Republique_du_Tchad.pdf) (10.10.2011); Constitution revisee de la République du Tchad, Délégation à la Paix, à la Démocratie et aux Droits de l'Homme URL: [http://democratie.francophonie.org/IMG/pdf/Constitution\\_revisee\\_de\\_la\\_Republique\\_du\\_Tcha\\_d.pdf](http://democratie.francophonie.org/IMG/pdf/Constitution_revisee_de_la_Republique_du_Tcha_d.pdf) (франц) (10.10.2011).

© составление, перевод Абанина Е.Н., 2011

#### Статья 47

Каждый человек имеет право на здоровую окружающую среду.

#### Статья 52

Каждый гражданин обязан уважать и защищать окружающую среду.

#### Статья 122:

Закон принимается Национальным собранием. <...>  
Закон определяет основные принципы: <...>  
защиты окружающей среды и сохранения природных ресурсов; <...>  
сельского хозяйства, животноводства, рыбоводства, защиты водных и  
лесных ресурсов. <...>

#### Статья 210

Региональным и местным органам власти обеспечивают в рамках своих территориальных полномочий и при содействии государства исполнение полномочий по:

защите окружающей среды. <...>

#### Статья 221

Если по требованию Президента Республики или Президента национального собрания, Конституционный совет принял решение о несоответствии международных договоров Конституции, то их ратификация возможна только после пересмотра Конституции.

#### Article 47:

Toute personne a droit à un environnement sain.

#### Article 52:

Tout citoyen a le devoir de respecter et de protéger l'environnement.

#### Article 122:

La loi est votée par l'Assemblée Nationale.

La loi détermine les principes fondamentaux : <...>

de la protection de l'environnement et de la conservation des ressources naturelles ; <...>

de l'agriculture, élevage, pêche, faune, eaux et forêts. <...>

#### Article 210 :

Les Collectivités Territoriales Décentralisées assurent dans les limites de leur ressort territorial et avec le concours de l'Etat : <...>

la protection de l'environnement. <...>

#### Article 221 :

Si le Conseil Constitutionnel, saisi par le Président de la République ou par le Président de l'Assemblée Nationale, a déclaré qu'un engagement international comporte une clause contraire à la Constitution, l'autorisation de ratification ne peut intervenir qu'après la révision de la Constitution.

### **ПОЛИТИЧЕСКАЯ КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ ЧИЛИ, 1980**

Constitución Política de la República de Chile de 1980. Incluye Reformas de 1989, 1991, 1997, 1999, 2000, 2003 y 2005. Actualizada hasta la Ley 20.516 de 11.07.2011. // Biblioteca del Congreso Nacional de Chile URL: <http://www.leychile.cl/Navegar?idNorma=242302> (ucn) ; Diario Oficial, 1980-10-24 ; Конституции стран мира : справочник. URL: <http://www.uznal.org/constitution.php?text=Chile&language=s> (рус) (22.01.2012).

© составление, перевод Легостаев И.А., 2011

Глава III. Конституционные права и обязанности. [статья 19] 8°

Право на жизнь в здоровой окружающей среде. Государство должно способствовать сохранению и улучшению природы.

Законом могут быть установлены ограничения на осуществление определенных прав или свобод в связи с защитой окружающей среды.

24° Право на собственность в его различных формах во всех вещных или неимущественных аспектах.

Только закон может устанавливать способ приобретения собственности, использования, владения и распоряжения ею, ограничений и обязательств, следующих из ее общественной функции. Названная функция включает все требования общих государственных интересов, националь-

ную безопасность, публичное использование и здравоохранение и сохранение природного наследия. <...>

Статья 20.- <...> Должна обеспечиваться защита в случае № 8° статьи 19, в случае, если право жить в чистом атмосферном воздухе будет нарушено решением или незаконным действием, совершенным органом власти или определенным лицом. [LEY N° 20.050 Art. 1° N° 11 D.O. 26.08.2005]

#### CAPÍTULO III DE LOS DERECHOS Y DEBERES CONSTITUCIONALES. [Artículo 19.-] 8°

El derecho a vivir en un medio ambiente libre de contaminación. Es deber del Estado velar para que este derecho no sea afectado y tutelar la preservación de la naturaleza.

La ley podrá establecer restricciones específicas al ejercicio de determinados derechos o libertades para proteger el medio ambiente; <...>

24° El derecho de propiedad en sus diversas especies sobre toda clase de bienes corporales o incorporeales.

Sólo la ley puede establecer el modo de adquirir la propiedad, de usar, gozar y disponer de ella y las limitaciones y obligaciones que deriven de su función social. Esta comprende cuanto exijan los intereses generales de la Nación, la seguridad nacional, la utilidad y la salubridad públicas y la conservación del patrimonio ambiental. <...>

Artículo 20.- <...> Procederá, también, el recurso de protección en el caso del N°8° del artículo 19, cuando el derecho a vivir en un medio ambiente libre de contaminación sea afectado por un acto u omisión ilegal imputable a una autoridad o persona determinada. [LEY N° 20.050 Art. 1° N° 11 D.O. 26.08.2005]

### КОНСТИТУЦИЯ КИТАЙСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ, 1982

Конституция Китайской Народной Республики (中华人民共和国宪法, Zhōnghuá Rénmín Gònghéguó Xiànfǎ) от 04.12.1982 // “Жэньминь жибао”. 1982. 5.XII. (Пер. с кит. Л. М. Гудошников) // В кн. “Конституции социалистических государств”. Т.1. – М., 1987. Сайт “Законодательство Китая” (chinalawinfo.ru) ©2008-2011. Консалтинговая группа “Окно в Китай”. URL: [http://chinalawinfo.ru/constitutional\\_law/constitution](http://chinalawinfo.ru/constitutional_law/constitution) 1. Конституции стран мира : справочник. URL: <http://www.uznal.org/constitution.php?text=China&language=r> 2. Бизнес в Китае. Информационно-аналитический портал. URL: <http://www.asia-business.ru/law/law1/pravo/constitution/> 3. Официальный сайт Чупанова А. С.. URL: <http://chupanov.narod.ru/Chinalaw/01/01.htm> (18.10.2011).

© составление Князькин А. Д., 2011

<...> Статья 8.

Сельские коллективные хозяйственные организации осуществляют двухуровневую систему хозяйствования, основой которой является семейный подряд. В деревне различные формы кооперативного хозяйства в виде производственной, снабженческо-сбытовой, кредитной, потребительской и других форм кооперации представляют собой социалистический сектор экономики, основанный на системе коллективной собственности трудящихся масс. Трудящиеся, участвующие в сельских коллективных хозяйственных организациях, имеют право в пределах, установленных законом, хозяйствовать на приусадебных земельных участках и выделенных в личное пользование горных участках, заниматься домашним промыслом и разводить собственный скот.

Различные формы кооперативного хозяйства в городах и поселках в кустарном производстве, промышленности, строительстве, транспорте, торговле и сфере обслуживания являются социалистическим сектором хозяйства, основанным на коллективной собственности трудящихся масс.

<...>

Статья 9.



Недра, воды, леса, горы, целинные земли, отмели и другие природные ресурсы являются государственной, т.е. общенародной, собственностью. Исключения составляют леса, горы, степи, целинные земли и отмели, которые по закону являются коллективной собственностью. Государство гарантирует рациональное использование природных ресурсов, берет под охрану ценные виды животных и растений. Запрещается любым организациям и частным лицам какими бы то ни было способами присваивать или разрушать природные ресурсы.

#### Статья 10.

Земля в городах принадлежит государству. Земля в деревнях и пригородах является коллективной собственностью, за исключением участков, принадлежащих по закону государству; земля под жилыми постройками, приусадебные земельные и горные участки также являются коллективной собственностью. Государство может в соответствии с законом реквизируют земли на общественные нужды. Запрещаются любым организациям или отдельным лицам присвоения, купля-продажа, аренда или незаконная передача земли в другой форме. Все организации и отдельные лица, в ведении которых находится земля, должны использовать ее рационально. <...>

### **КОНСТИТУЦИЯ КИТАЙСКОЙ РЕСПУБЛИКИ (ТАЙВАНЬ, КИТАЙ), 1946**

Для Тайваня (Китай) действует Конституция Китайской Республики от 25.10.1946 ; в ред. восьмой поправки, внесенной 07.06.2005, промульгированной 10.07.2005 ; The Republic of China Constitution, adopted 25 December 1946; promulgated on January 1,1947; put into effect on December 25, 1947; Office of the ROC President official website, URL: <http://english.president.gov.tw/Default.aspx?tabid=1107> (англ) ; База данных Конституционного Суда Республики Армения. URL: [http://www.concourt.am/armenian/legal\\_resources/world\\_constitutions/constit/taiwan/taiwan-e.htm](http://www.concourt.am/armenian/legal_resources/world_constitutions/constit/taiwan/taiwan-e.htm) (англ) ; Verfassungsgeschichte Bern, A. Tschentscher, URL: [http://www.servat.unibe.ch/icl/tw00000\\_.html](http://www.servat.unibe.ch/icl/tw00000_.html) (англ) (22.01.2012).

© составление Васин Е.О., 2012

#### Статья 43

В случае природной катастрофы, эпидемии... Президент во время камикул Законодательного Юаня, вправе, на основании резолюции Исполнительного Комитета Юаня, в соответствии с Законом о Декретах о Чрезвычайных Положениях, издать декрет о чрезвычайном положении, принимая необходимые меры по ликвидации чрезвычайной ситуации. Подобные Декреты должны быть предоставлены Законодательному Юаню в течение одного месяца после издания для подтверждения. Признание Законодательным Юанем декретов неправомерными влечет их немедленную недействительность.

### **КОНСТИТУЦИЯ КОЛУМБИИ, 1991**

Конституция Колумбии от 04.07.1991 // LEY 1447 DE 2011 (JUNIO 9 DE 2011) Сайт Международной организации труда ООН. URL: [http://www.ilo.org/dyn/natlex/natlex\\_browse.country?p\\_lang=en&p\\_country=COL](http://www.ilo.org/dyn/natlex/natlex_browse.country?p_lang=en&p_country=COL) (усл) ; Поисковик Ричмондского ун-та. URL: [http://confinder.richmond.edu/admin/docs/colombia\\_const2.pdf](http://confinder.richmond.edu/admin/docs/colombia_const2.pdf) (англ) (22.01.2012).

© Назаркина А.М., 2011

Конституция Колумбии не содержит ссылок на вопросы охраны окружающей среды.

## КОНСТИТУЦИЯ ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ КОНГО, 2005

Конституция Демократической Республики Конго (*Constitution de la République démocratique du Congo*) от 18.12.2005, принятая Национальным Собранием 13.05.2005 и одобренная конголезским народом на референдуме 18 и 19.12.2005, вступила в юридическую силу с момента промульгации Президентом Республики 18.02.2006 // Constitution of the Democratic Republic of the Congo, 18 December 2005, URL: <http://www.constitutionnet.org/files/DRC%20-%20Congo%20Constitution.pdf> (англ); Le Président de la République Démocratique du Congo. URL: <http://www.presidentdc.cd/constitution.html> (франц); Библиотека Романа Пашкова. URL: <http://worldconstitutions.ru/archives/215> (рус) (13.11.2011).

© составление Калатоzi Д.Г., 2011

### Статья 9

Государство осуществляет неотъемлемый суверенитет на земле, в недрах, на воде и в лесах, воздушном, речном, озерном и морском конголезском пространстве, а также в территориальных конголезских водах и на континентальном шельфе.

Порядок управления государственным имуществом, упомянутом в предыдущем абзаце, и порядок его концессии определены законом.

### Статья 48

Гарантируются права на пристойное жилище, на доступ к питьевой воде и электрической энергии. Закон определяет порядок осуществления данных прав.

### Статья 53

Каждый человек имеет право на незагрязненную окружающую среду, благоприятную для его цельного развития.

Ее защита – долг каждого жителя.

Государство заботится о защите окружающей среды и о здоровье нации.

### Статья 54

Условия постройки заводов, хранения, обработки, сжигания и удаления токсичных и радиоактивных отходов, загрязняющих веществ, которые являются продуктами переработки промышленных и ремесленных заводов, находящихся на территории государства, определены законом.

Любое загрязнение или уничтожение, являющееся результатом экономической деятельности, дает повод для осуществления компенсации и/или возмещения.

Закон определяет характер размера компенсации, репарации (возмещения), а также порядок их осуществления.

### Статья 55

Транзит, ввоз, размещение, захоронение, слив в континентальные воды и морские пространства, относящиеся к национальной юрисдикции, выброс в воздушное пространство токсических, радиоактивных отходов, загрязняющих веществ или любых других вредных продуктов, прибывающих или нет из-за границы, является преступлением, которое преследуется по закону.

### Статья 56

Любой документ, любое соглашение, любая договоренность или любые другие действия, не нарушающее международных положений об экономических преступлениях, но которые впоследствии могут привести к тому, что нация, физические или юридические лица лишатся всей или

части своих собственных средств к существованию, извлеченных из их доходов или их природных богатств, расцениваются как преступления-разграбления и преследуются по закону.

#### Статья 57

Документы, упомянутые в предыдущем пункте, а также попытки их подписания, какими бы ни были условия, если они являются деянием лица, наделенного государственной властью, караются как государственная измена.

#### Статья 58

Все Конголезцы имеют право пользоваться национальными богатствами.

Долг государства осуществлять их справедливое перераспределение и гарантировать право разработки.

#### Статья 97

Служебные обязанности члена правительства несовместимы с осуществлением полномочий любого депутатского мандата, любой государственно-служебной должностью и любой профессиональной деятельностью, за исключением работы в сельском хозяйстве, занятия ремеслом, культурной, преподавательской или научно-исследовательской деятельностью. <...>

#### Статья 99

Перед вступлением в должность и по истечению срока полномочий Президент Республики и члены Правительства обязаны предоставить Конституционному суду письменную декларацию о своих родовых именах, перечислив свое движимое имущество, включая акции, паи, облигации и другие ценности, банковские счета, недвижимость, в том числе застроенные земельные участки, леса, плантации и сельскохозяйственные угодья, шахты и все другое недвижимое имущество с указанием соответствующих ценностей. <...>

#### Статья 123

С учетом других положений настоящей Конституции, закон определяет основные принципы, которые касаются:

1. свободного управления областями и децентрализованными территориальными единицами, их полномочий и средств;
2. создания государственных предприятий, учреждений и организаций;
3. системы землевладения, горной промышленности, лесного хозяйства, недвижимого имущества; <...>
14. сельского хозяйства, животноводства, рыболовства и гидропоники;
15. охраны окружающей среды и туризма;
16. защиты групп риска.

#### Статья 202

Не нарушая других положений настоящей Конституции, в ведении только центральной власти состоят следующие вопросы: <...>

21. морское и речное судоходство, воздушные линии, железные дороги, дороги и другие пути сообщения, природные или искусственные, которые связывают две или несколько провинций или территорию Республики с территорией иностранного государства или те, что по национальному законодательству имеют национальное значение, хотя они полностью расположены на территории одной провинции; <...>

25. разработка сельскохозяйственных, энергетических программ, программ лесного хозяйства, имеющих национальное значение и координация программ областного значения; фирмы сельскохозяйственной продукции и подобные организации, также как и распределение кадров в соответствии со статусом штатных служащих органов государственного аппарата; социальное страхование работников сельского, лесного хозяйства и энергетики, на охоте и рыболовстве, на охране природы (флоры и фауны), на поимке, на животноводстве, на производстве пищевых продуктах животного происхождения и в ветеринарном искусстве;

26. защита от опасности, причиненной энергией или радиацией и удаление радиоактивных веществ; <...>

28. историческое наследие, общественные сооружения и парки, имеющие национальное значение;

29. службы метеорологии и техническая координация служб геодезии, картографии и гидрографии; <...>

32. народнохозяйственное планирование; <...>

34. государственные планировочные решения по развитию базовых инфраструктур, а именно, портов, аэропортов, вокзалов; <...>

36. законодательство, которое касается: <...>

ф) хозяйственного законодательства, включающего законы, касающиеся шахт, минералов и нефти, промышленности, источников энергии и сохранения природных ресурсов;

г) законодательства об искусстве и специальностях; <...>

#### Статья 203

Не нарушая других положений настоящей Конституции, в ведении конкурирующих юрисдикций центральной власти и провинций, состоят следующие вопросы: <...>

10. медицинские и филантропические учреждения; наем на руководящие должности медицинского персонала и работников сельского хозяйства;

11. воплощение в жизнь программ метеорологии, геологии, картографии и гидрографии;

12. стихийные бедствия; <...>

16. земельное и горное право, территориальное планирование; режим вод и лесов;

17. предупреждение эпидемий и эпизоотии, опасных для населения;

18. охрана окружающей среды, природных объектов, ландшафтов и сбережение местности;

19. правила энергетического, сельскохозяйственного режима, режима лесного хозяйства, животноводства, продовольственных товаров, животного и растительного происхождения; <...>

24. производство, транспорт, использование и эксплуатация энергии; <...>

#### Статья 204

Не нарушая других положений настоящей Конституции, вопросами, относящимися только к компетенции провинции, являются: <...>

16. областные и местные налоги, сборы и пошлины, а именно земельный налог, налог на доходы от жилых помещений и налог на самоходное транспортное средство; <...>

18. назначение на должность медицинских работников в соответствии

с законом о кадровом составе государственных служб; разработка программ оздоровления и кампаний борьбы с эндемо-эпидемическими болезнями в соответствии с национальным планом: организация областных служб гигиены и профилактики, практическая реализация и контроль за национальным медицинским и фармацевтическим законодательством, организация служб лечебной медицины, филантропических и миссионерских служб, медицинских лабораторий и фармацевтических услуг, организация и содействие первичной заботе о здоровье;

19. разработка горнопромышленных, минералогических, промышленных, энергетических программ областного значения и их реализация в соответствии с общими нормами государственного планирования организации производства;

20. разработка сельскохозяйственных программ, программ лесного хозяйства и их реализация в соответствии с общими нормами государственного планирования; назначение на должность работников сельского хозяйства, кадровых работников в соответствии с положениями закона о кадровом составе государственных служб; применение национального законодательства, касающегося сельского хозяйства, лесничества, охоты и рыболовства, а также окружающей среды, охраны природы и поимки диких животных, организация сельскохозяйственных работ и осуществление контроля за их исполнением, установление цены на сельхозпродукцию;

21. определение в провинции ветеринарных работников в соответствии с законом о кадровом составе государственных служб; разработка программ о проведении кампаний по медико-санитарному состоянию животных и осуществление мер санитарного надзора ветеринаров, а именно в том, что касается приграничных пунктов и карантина;

22. организация кампаний по вакцинации от энзоотических болезней, организация лабораторий, клиник и диспансеров для животных, а также применение национального законодательства по вопросам ветеринарии, организация пропаганды здоровья;

23. туризм, памятники истории, общественные сооружения и парки областного и местного значения; <...>

26. разработка источников неядерной энергии и добыча воды для нужд провинции; <...>

#### Статья 214

Мирные, торговые договора, договора и соглашения, касающиеся международной организации и разрешения международных спорных вопросов, те, которые вовлекают государственные финансы, изменяют законоположения или касаются гражданского состояния лиц, допускают обмен или присоединение территории могут быть ратифицированными или утверждены только на основании закона.

Никакая сессия, никакой обмен, никакое присоединение не имеют юридической силы без согласия конголезского народа, мнение которого запрашивается путем проведения референдума.

#### Статья 226

Положения первого абзаца статьи 2 настоящей Конституции вступают в силу в течение тридцати шести месяцев, после окончательного создания политических институтов, предусмотренных настоящей Конституцией.

В ожидании, Демократическая Республика Конго состоит из города

Киншаса и десяти следующих провинций, наделенных правосубъектностью: Бандунду, Нижнее Конго, Экваториальная, Западное Касаи, Восточное Касаи, Катанга, Маниема, Северное Киву, Восточная провинция и Южное Киву.

### **ПОЛИТИЧЕСКАЯ КОНСТИТУЦИЯ КОСТА-РИКИ, 1949**

Политическая Конституция Республики Коста-Рики от 07.11.1949 // The Costa Rican Legal Information Site. URL: [http://www.costaricalaw.com/legalnet/constitutional\\_law/constitenglish.html](http://www.costaricalaw.com/legalnet/constitutional_law/constitenglish.html) (англ) ; Уставник. <https://sites.google.com/site/ustavnikiy/home/konstitucia/konstitucii-kvalificirovannyh-gosudarstv/kosta-rika-rus> (рус) (22.01.2012).

© составление Назаркина А.М., 2011

#### **Статья 6.**

Государство осуществляет полный и исключительный суверенитет в воздушном пространстве над своей территорией, в территориальных водах и над континентальным шельфом в соответствии с принципами международного права и действующими договорами.

### **УСТАВ ХОРВАТСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 1990**

Устав Хорватской Республики (*Ustav Republike Hrvatske*) от 22.12.1990. На основании статьи 19 Конституционного закона об изменениях и дополнениях Устава Хорватской Республики (Narodne novine, 1997, № 135) Палата представителей Хорватского Государственного Собора на своем заседании 20.01.1998 утвердила сверенный текст Устава Хорватской Республики. Сверенный текст включает в себя Устав Хорватской Республики (Narodne novine, 1990, № 56), а также дополнения и изменения, опубликованные в Narodne novine, 1997, № 135. 1. Конституции стран мира : справочник. URL: <http://www.uznal.org/constitution.php?text=Croatia&language=r> ; 2. Конституция Хорватии / Конституции государств (стран) мира. URL: <http://worldconstitutions.ru/archives/107> ; 3. Библиотека Романа Пашкова. URL: <http://constitutions.ru/archives/195> (18.10.2011).

© составление Князькин А. Д., 2011

#### **Статья 2**

«...» Суверенитет Республики Хорватии распространяется на ее территорию на суше, на реки, озера, каналы, внутренние морские воды, территориальное море и воздушное пространство над этими территориями.

Республика Хорватия в соответствии с международным правом осуществляет суверенные права и юрисдикцию в отношении морских территорий и континентального шельфа Адриатического моря за пределами государственной территории до границ с соседними странами. «...»

Хорватский Государственный Собор и народ непосредственно, самостоятельно, в соответствии с Конституцией и законом принимают решения: «...»

о сохранении и об использовании природного и культурного богатства; «...»

#### **Статья 3**

Свобода, равенство, национальное равноправие, миротворчество, социальная справедливость, уважение прав человека, неприкосновенность собственности, охрана природы и окружающей среды, верховенство права и демократическая многопартийная система являются высшими ценностями конституционного строя Республики Хорватии. «...»

#### **Статья 52**

Море, морское побережье и острова, воды, воздушное пространство,

полезные ископаемые и другие природные богатства, а также земля, леса, растительный и животный мир, другие природные объекты, недвижимость и вещи, имеющие особое культурное, историческое, экономическое и экологическое значение и которые законом определены как объекты, представляющие интерес для Республики Хорватии, находятся под ее особой защитой. <...>

#### Статья 69

Каждый имеет право вести здоровый образ жизни.

Государство обеспечивает право граждан на здоровую окружающую среду.

Граждане, государственные, публичные и хозяйственные органы и объединения должны в пределах своих полномочий проявлять особую заботу о защите здоровья людей, природы и окружающей среды. <...>

#### Статья 128

<...> Право на местное самоуправление включает в себя право на принятие решений об удовлетворении потребностей и осуществление интересов граждан, касающихся прежде всего благоустройства территорий и планирования городской застройки, коммунальной деятельности, заботы о детях, социальной защиты, культуры, физической культуры, спорта и технической культуры, а также охраны и улучшения окружающей природной среды.

#### Статья 129(а)

Единицы локального самоуправления осуществляют функции локального значения в целях непосредственного удовлетворения потребностей граждан, особенно функции, касающиеся благоустройства и планирования городской застройки, коммунальной деятельности, заботы о детях, социальной помощи, первичного медицинского обслуживания, физической культуры и спорта, защиты потребителей, охраны и улучшения окружающей природной среды, противопожарной защиты и гражданской обороны. <...>

### **КОНСТИТУЦИЯ КУБЫ, 1976**

Конституция Кубы, принята народным референдумом 15.02.1976 и провозглашена 24.02.1976, с попр. 2002 г. URL: Библиотека Романа Пашкова. URL: <http://worldconstitutions.ru/archives/50> (рус); URL: <http://constitutions.ru/archives/94> (рус); Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Cuba. URL: <http://www.cubaminrex.cu/english/LookCuba/Articles/AboutCuba/Constitution/inicio.html> (англ) (09.09.2011) ILO site. URL: <http://www.ilo.org/dyn/natlex/docs/ELECTRONIC/31539/101067/F646607436/CUB31539.pdf> (англ) (06.12.2011).

© составление Стрильчук Е.С., 2011

Статья 10. Кубинское социалистическое государство осуществляет суверенитет:

а) над всей национальной территорией, включающей остров Куба, остров Хувентуд и другие прилегающие острова и рифы, внутренние воды, территориальное море на протяжении, устанавливаемом законом, и воздушное пространство, которое простирается над ними;

б) над природными и живыми ресурсами дна и недр моря и всем, что существует в водах, непосредственно прилегающих к побережью, вне территориального моря в пределах, устанавливаемых законом, в соответствии с международной практикой. <...>

Статья 15. Социалистическая государственная собственность, т. е. собственность всего народа, необратимо устанавливается: на земли, которые не принадлежат мелким земледельцам или созданным ими кооперативам; на недра, шахты, морские природные и живые ресурсы в пределах зоны его суверенитета, леса, воды, <...>, основанные или приобретенные государством, и те, которые будут им построены, основаны или приобретены.

Статья 20. Государство признает собственность мелких земледельцев на их земли и другие средства и орудия производства в соответствии с установлениями закона.

Мелкие земледельцы имеют право объединяться между собой на условиях и способом, которые устанавливаются законом, как с целью производства сельскохозяйственной продукции, так и для получения государственных кредитов и услуг. <...>

Государство оказывает поддержку как кооперативному, так и индивидуальному производству мелких земледельцев, которое способствует подъему народного хозяйства.

Государство поощряет включение мелких земледельцев на основе их добровольного и свободно принятого решения в государственные хозяйства и организации, производящие сельскохозяйственную продукцию.

Статья 21. Мелкий земледelec имеет право продавать землю с предварительного разрешения определенных законом органов. В любом случае государство имеет преимущественное право приобретения земли путем выкупа по справедливой цене.

Запрещаются получение и сдача в аренду земельных участков, ссуды под ипотечный заклад и любая другая сделка, влекущая обременение или частичную уступку отдельных прав и действий, вытекающих из собственности мелких земледельцев на их усадьбы.

Статья 24. <...> Земля, принадлежащая мелким земледельцам, может наследоваться только теми наследниками, которые ее лично обрабатывают, за исключением случаев, устанавливаемых законом. <...>

Статья 27. Для обеспечения благосостояния граждан государство и общество охраняют природу. Обязанностью компетентных органов и, кроме того, каждого гражданина являются забота о содержании в чистоте вод и атмосферы, охрана почвы, флоры и фауны.

Статья 38. <...>

к) государство заботится о сохранении культурного наследия и художественного и исторического богатства нации. Государство охраняет национальные памятники и места, отличающиеся своей природной красотой либо признанной художественной или исторической ценностью; <...>

## **КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ КИПР, 1960**

Конституция Республики Кипр 16.08.1960, представленная Парламенту Государственным Секретарем по делам колоний, Государственным Секретарем по иностранным делам и Министром обороны по велению Ее Величества в июле 1960 года Cmnd. [веление №] 1093. (приложение к Соглашению совместной конституционной комиссии от 19.02.1959 Cmnd. 679; также включает Договор между Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Королевством Грецией и Республикой Турцией с одной стороны и Республикой Кипр с другой стороны о создании Республики Кипр от 19.08.1960 – документ, составляющий часть Конституции Республики Кипр). URL:



[http://www.kypros.org/Constitution/English/appendix\\_d\\_part\\_ii.html](http://www.kypros.org/Constitution/English/appendix_d_part_ii.html); в 1975 году, после турецкой интервенции 1974 года, турецкие киприоты приняли на референдуме Конституцию Турецкой Республики Северного Кипра 05.05.1985, кроме Турции ни одна страна не признала ТРСК. Библиотека Романа Пашкова. URL: <http://constitutions.ru/archives/174> 19.11.2011. Конституции стран мира : справочник. URL: <http://www.uznal.org/constitution.php?text=Cyprus&language=e> Конституции стран мира : справочник. (англ) (19.11.2011).

© составление, перевод Литягина Е.М., 2011  
ПРИЛОЖЕНИЕ D, ЧАСТЬ II  
Статья 23.

1. Каждый самостоятельно или совместно с другими имеет право приобретать, быть собственником, владеть, пользоваться или распоряжаться любой движимой или недвижимой собственностью, а также имеет право требовать уважения такого своего права.

Права Республики на подземные воды, разработки и ископаемые, а также на древние памятники, находящиеся под землей, являются неприкосновенными.

APPENDIX D- PART II  
ARTICLE 23

1. Every person, alone or jointly with others, has the right to acquire, own, possess, enjoy or dispose of any movable or immovable property and has the right to respect for such right. The right of the Republic to underground water, minerals and antiquities is reserved.

**УСТАВ ЧЕШСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 1992**

*Ústava České Republiky* 16.12.1992 1. Конституции стран мира : справочник. URL: [http://www.uznal.org/constitution.php?text=Czech\\_Republic&language=r](http://www.uznal.org/constitution.php?text=Czech_Republic&language=r) ; 2. Сайт "Иммиграция в Чехию". URL: <http://www.czinvest.ru/o-chehii/constitution.html> ; 3. Конституция Чехии / Конституции государств (стран) мира. URL: <http://worldconstitutions.ru/archives/106> (18.10.2011).

© составление Князькин А. Д., 2011  
<...> Статья 7

Государство заботится о бережном использовании природных ресурсов и охране природных богатств. <...>

**ХАРТИЯ ОСНОВНЫХ ПРАВ И СВОБОД ЧЕШСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 1991**

Хартия Основных Прав и Свобод Чешской Республики (*Listina základních práv a svobod*) от 09.01.1991 // Zákon č. 2/1993 Sb. Конституции стран мира : справочник. URL: [http://www.uznal.org/constitution.php?text=Czech\\_Republic&language=r](http://www.uznal.org/constitution.php?text=Czech_Republic&language=r) (18.10.2011).

<...> Статья 35.

(1) Каждый имеет право на благоприятную окружающую среду.

(2) Каждый имеет право на своевременную и полную информацию о состоянии окружающей среды и природных ресурсов.

(3) При осуществлении своих прав никто не может создавать угрозу или наносить ущерб окружающей среде, природным ресурсам, разнообразию видов животного и растительного мира и памятникам культуры сверх норм, установленных законом. <...>

**КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕНИН, 1990**

Loi n° 90-32 du 11 décembre 1990 portant Constitution de la République du Bénin // Constitutions of the Countries of the World, 1993-10, Matthews, J.L. ... [et al.], Oceana Publ., Dobbs Ferry, NY, USA; Constitution..., 1991-04, ONEPI, Cotonou, Bénin, 66 p; La constitution, Gouvernement du Bénin. URL: <http://www.gouv.bj/spip.php?article2> (франц) (14.10.2011).

© составление, перевод Абанина Е.Н., 2011

Статья 27

Каждый человек имеет право на здоровую, удовлетворительную, устойчивую окружающую среду, и обязан защищать ее. Государство обеспечивает защиту окружающей среды.

Статья 28.

Хранение, обработка и утилизация токсичных отходов и загрязняющих веществ заводов и других промышленных или ремесленных производств, находящихся на территории государства, регулируются законом.

Статья 29

Транзит, ввоз, хранение, утилизация, захоронение на территории государства токсичных отходов или загрязняющих веществ иностранных государств и любое соглашение, касающееся таких действий представляют собой преступление против нации. Применяемые санкции определяются Законом.

Статья 98 <...>

Закон определяет основные принципы в сфере: <...>

охраны окружающей среды и сохранения природных ресурсов; <...>

Статья 146

Если Конституционный Суд, к которому обратились Президент Республики или председатель Национального Собрания, заявили, что международное обязательство содержит нормы, противоречащие настоящей Конституции, ратификация возможна только после пересмотра Конституции.

Art 27.

Toute personne a droit à un environnement sain, satisfaisant et durable et a le devoir de le défendre. L'Etat veille à la protection de l'environnement.

Art 28.

Le stockage, la manipulation et l'évacuation des déchets toxiques ou polluants provenant des usines et autres unités industrielles ou artisanales installées sur le territoire national sont réglementés par la loi

Art 29.

Le transit, l'importation, le stockage, l'enfouissement, le déversement sur le territoire national des déchets toxiques ou polluants étrangers et tout accord y relative constituent un crime contre la Nation. Les sanctions applicables sont définies par la loi.

Art 98.

<...> La loi détermine les principes fondamentaux : <...>

<...> de la protection de l'environnement et de la conservation des ressources naturelles;

<...>

Art 146.

Si la Cour Constitutionnelle saisie par le Président de la République ou par le Président de l'Assemblée Nationale a déclaré qu'un engagement international comporte une clause contraire à la Constitution, l'autorisation de le ratifier ne peut intervenir qu'après la révision de la Constitution.

## ОСНОВНОЙ ЗАКОН ДАТСКОГО КОРОЛЕВСТВА, 1953

Основной закон Датского Королевства (*Danmarks Riges Grundlov*) от 05.06.1953, одобрен референдумом 28.05.1953 // The Constitutional Act of Denmark of June 5, 1953 The Act Of Succession of March 27, 1953. – Copenhagen: Folketing, J.H. Schultz Grafisk A/S, 1999. – 35 P. ; International Organisation for Migration. URL: <http://www.imldb.iom.int/viewDocument.do?id=%7B870DA6DB-6366-4785-BEA1-F8A52417B274%7D> (англ) ; Страны Мира. URL: <http://www.countries.ru/?pid=281> (рус) ;

Ace Project. Constitution of Denmark. URL: <http://aceproject.org/ero-en/regions/europe/DK/Denmark%20Constitution%201953.pdf/view> (англ) (22.01.2012).

© составление Галахин Д.Н., 2012

#### Статья 84

В будущем не допускаются создание феодальных ленных владений и применение ограничительного порядка наследования движимой и недвижимой собственности только по мужской линии.

### **КОНСТИТУЦИОННЫЙ ПРИКАЗ СОДРУЖЕСТВА ДОМИНИКИ, 1978**

Commonwealth of Dominica Constitution Order 1978 (S.I. No. 1027 of 1978) от 25.07.1978, вступил в силу с 03.11.1978. // ILO site. URL: [http://www.ilo.org/dyn/natlex/natlex\\_browse.country?p\\_lang=en&p\\_country=DMA](http://www.ilo.org/dyn/natlex/natlex_browse.country?p_lang=en&p_country=DMA) (англ) (22.01.2012).

© составление, перевод Галахин Д.Н., 2012

#### Дополнение 2 к Конституции

Правила, касающиеся округов.

Все округа должны содержать приблизительно одинаковую численность населения, что считается рациональным Комиссией по границам округов, однако Комиссия может отступать от данного принципа в той степени, в какой она считает целесообразным, принимая во внимания следующие факторы –

- a. плотность населения, необходимость обеспечения соразмерного представления малонаселенных сельских районов;
- b. средства связи;
- c. географические особенности, и
- d. границы административных единиц.

### **COMMONWEALTH OF DOMINICA CONSTITUTION ORDER, 1978**

#### Schedule 2 to the Constitution

All constituencies shall contain as nearly equal numbers of inhabitants as appears to the Constituency Boundaries Commission to be reasonably practicable but the Commission may depart from this principle to such extent as it considers expedient to take account of the following factors, that is to say:-

- a. the density of population, and in particular the need to ensure the adequate representation of sparsely populated rural areas;
- b. the means of communication;
- c. geographical features, and
- d. the boundaries of administrative areas.

### **КОНСТИТУЦИЯ ДОМИНИКАНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 2010**

Конституция Доминиканской Республики от 26.01.2010 – Constitución de la Republica Dominicana, proclamada el 26 de enero. Publicada en la Gaceta Oficial (Separata) No. 10561, del 26 de enero de 2010, 97 págs. ILO site. URL: <http://www.ilo.org/dyn/natlex/docs/ELECTRONIC/83297/91862/F533096944/DOM83297.pdf> (испан) (22.01.2012).

© составление, перевод Бышков П.А., 2012

#### Часть I <...>

#### Глава IV <...> ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ

Статья 14 -. Природные ресурсы. Это наследие невозобновляемых природных ресурсов страны, которые находятся на территории и в морских районах, находящихся под национальной юрисдикцией, генетических ресурсов, биологического разнообразия и радиочастотного спектра.

Статья 15 -. Водные ресурсы. Вода является одним из стратегических

национальных активов для общественного пользования, неотчуждаемым, неотъемлемым, не подлежащим эмбарго и необходимым для жизни. Предоставление вод для питья имеет приоритет над любым другим видом использования. Государство будет содействовать разработке и реализации эффективной политики в области охраны водных ресурсов нации.

Параграф. - Верховья рек и районы эндемичных биологических видов, местных и мигрирующих, подлежат особой охране со стороны государственных органов для обеспечения их рационального использования и сохранения в качестве основных активов страны. Реки, озера, лагуны, пляжи и побережья относятся к общему достоянию и находятся в свободном доступе, всегда предусматривая уважение права частной собственности. Условия, способы и сервитуты, на которых люди получают доступ к осуществлению прав или управлению такими районами регулируются законом.

Статья 16 -. Охраняемые территории. Жизнь, объекты охраны, которые составляют Национальную Систему Охраняемых Территорий, экосистемы и виды, в них содержащиеся, являются неотчуждаемыми, неотъемлемыми, бессрочными активами наследия нации. Границы охраняемых территорий могут быть уменьшены в соответствии с законом с согласия двух третей голосов членов палат Конгресса.

Статья 17 -. Эксплуатация природных ресурсов. Месторождения полезных ископаемых и углеводородов и, в целом, невозобновляемые природные ресурсы могут разведываться и разрабатываться частными лицами, соблюдающими экологические требования устойчивого развития, на основании действительных концессий, контрактов, лицензий, разрешений или квот, в соответствии с условиями, предусмотренными законом. Физические лица могут рационально использовать возобновляемые природные ресурсы на условиях, с соблюдением обязанностей и ограничений, предусмотренных законом. В результате:

1) провозглашается высокий публичный интерес в разведке и разработке углеводородов на суше и в морских районах, находящихся под национальной юрисдикцией;

2) провозглашается национальный социальный приоритет интересов облесения страны, сохранения лесных ресурсов и лесовосстановления;

3) в рамках национальной политики по их эксплуатации провозглашается национальный приоритет сохранения и рационального использования живых и неживых морских ресурсов, находящихся под национальной юрисдикцией, в частности, группы морских банок, поднятий;

4) доходы, получаемые государством в счет изъятия природных ресурсов, подлежат использованию в целях развития нации и провинций, где они добываются, в пропорциях и на условиях, установленных законом. <...>

Часть II Права, гарантии и основные обязанности

Глава I

Основные права <...>

Раздел IV

Публичное природопользование ресурсами окружающей среды

Статья 66 -. Публичные и частные права. Государство признает права на публичные и частные интересы, которые осуществляются в соответствии с условиями и ограничениями, установленными законом.

В результате обеспечивается:

- 1) сохранение экологического равновесия, фауны и флоры;
- 2) охрана окружающей среды;
- 3) сохранение культурного, исторического, урбанистического, художественного, архитектурного и археологического наследия.

Статья 67 -. Охрана окружающей среды. Закрепляется обязанность государства по предотвращению загрязнения, охране и поддержанию окружающей среды на благо нынешнего и будущих поколений. В результате:

1) каждый человек имеет право, индивидуально и коллективно, устойчиво использовать и получать природные ресурсы, право жить в здоровой, экологически сбалансированной окружающей среде, право на адекватное развитие и сохранения различных форм жизни, ландшафта и природы;

2) запрещается внедрение, разработка, производство, хранение, сбыт, транспортировка, накопление и использование химического, биологического и ядерного и химического оружия, запрещенного международным правом, а также ядерных, токсичных и опасных отходов;

3) государство будет содействовать использованию альтернативных источников и чистой энергии в государственном и частном секторах;

4) договоры, заключаемые государством или разрешения, которые выдаются, которые связаны с использованием и эксплуатацией природных ресурсов, предусматривают, в том числе обязательства по сохранению экологического баланса, доступ к технологиям и их передачу, а также восстановление естественного состояния окружающей среды, если она изменена;

5) государственные органы предотвращают и контролируют причинение экологического вреда окружающей среде, вменяют ответственность и налагают правовые санкции за ущерб, причиненный окружающей среде и природным ресурсам, требуют его возмещения. Кроме того, сотрудничают с другими странами в области охраны экосистем вдоль морских границ и на суше. <...>

## CONSTITUCION DE LA REPUBLICA DOMINICANA <...>

### TITULO I <...>

#### CAPITULO IV <...>

##### DE LOS RECURSOS NATURALES

Artículo 14.- Recursos naturales. Son patrimonio de la Nacion los recursos naturales no renovables que se encuentren en el territorio y en los espacios maritimos bajo jurisdiccion nacional, los recursos geneticos, la biodiversidad y el espectro radioelectrico.

Artículo 15.- Recursos hidricos. El agua constituye patrimonio nacional estrategico de uso publico, inalienable, imprescriptible, inembargable y esencial para la vida. El consumo humano del agua tiene prioridad sobre cualquier otro uso. El Estado promovera la elaboracion e implementacion de politicas efectivas para la proteccion de los recursos hidricos de la Nacion.

Parrafo.- Las cuencas altas de los rios y las zonas de biodiversidad endemica, nativa y migratoria, son objeto de proteccion especial por parte de los poderes publicos para garantizar su gestion y preservacion como bienes fundamentales de la Nacion. Los rios, lagos, lagunas, playas y costas nacionales pertenecen al dominio publico y son de libre acceso, observandose siempre el respeto al derecho de propiedad privada. La ley regular las condiciones, formas y servidumbres en que los particulares accederan al disfrute o gestion de dichas areas.

Artículo 16.- Areas protegidas. La vida silvestre, las unidades de conservacion que conforman el Sistema Nacional de Areas Protegidas y los ecosistemas y especies que contiene,

constituyen bienes patrimoniales de la Nacion y son inalienables, inembargables e imprescriptibles. Los limites de las areas protegidas solo pueden ser reducidos por ley con la aprobacion de las dos terceras partes de los votos de los miembros de las camaras del Congreso Nacional.

Articulo 17.- Aprovechamiento de los recursos naturales. Los yacimientos mineros y de hidrocarburos y, en general, los recursos naturales no renovables, solo pueden ser explorados y explotados por particulares, bajo criterios ambientales sostenibles, en virtud de las concesiones, contratos, licencias, permisos o cuotas, en las condiciones que determine la ley. Los particulares pueden aprovechar los recursos naturales renovables de manera racional con las condiciones, obligaciones y limitaciones que disponga la ley. En consecuencia:

1) Se declara de alto interes publico la exploracion y explotacion de hidrocarburos en el territorio nacional y en las areas maritimas bajo jurisdiccion nacional;

2) Se declara de prioridad nacional y de interes social la reforestacion del pais, la conservacion de los bosques y la renovacion de los recursos forestales;

3) Se declara de prioridad nacional la preservacion y aprovechamiento racional de los recursos vivos y no vivos de las areas maritimas nacionales, en especial el conjunto de bancos y emersiones dentro de la politica nacional de desarrollo maritimo;

4) Los beneficios percibidos por el Estado por la explotacion de los recursos naturales seran dedicados al desarrollo de la Nacion y de las provincias donde se encuentran, en la proporcion y condiciones fijadas por ley. <...>

TITULO II  
DE LOS DERECHOS, GARANTIAS Y DEBERES FUNDAMENTALES  
CAPITULO I  
DE LOS DERECHOS FUNDAMENTALES <...>  
SECCION IV  
DE LOS DERECHOS COLECTIVOS Y DEL MEDIO AMBIENTE

Articulo 66.- Derechos colectivos y difusos. El Estado reconoce los derechos e intereses colectivos y difusos, los cuales se ejercen en las condiciones y limitaciones establecidas en la ley. En consecuencia protege:

1) La conservacion del equilibrio ecologico, de la fauna y la flora;

2) La proteccion del medio ambiente;

3) La preservacion del patrimonio cultural, historico, urbanistico, artistico, arquitectonico y arqueologico.

Articulo 67.- Proteccion del medio ambiente. Constituyen deberes del Estado prevenir la contaminacion, proteger y mantener el medio ambiente en provecho de las presentes y futuras generaciones. En consecuencia:

1) Toda persona tiene derecho, tanto de modo individual como colectivo, al uso y goce sostenible de los recursos naturales; a habitar en un ambiente sano, ecologicamente equilibrado y adecuado para el desarrollo y preservacion de las distintas formas de vida, del paisaje y de la naturaleza;

2) Se prohíbe la introduccion, desarrollo, produccion, tenencia, comercializacion, transporte, almacenamiento y uso de armas quimicas, biologicas y nucleares y de agroquimicos vedados internacionalmente, ademas de residuos nucleares, desechos toxicos y peligrosos;

3) El Estado promovera, en el sector publico y privado, el uso de tecnologias y energias alternativas no contaminantes;

4) En los contratos que el Estado celebre o en los permisos que se otorguen que involucren el uso y explotacion de los recursos naturales, se considerara incluida la obligacion de conservar el equilibrio ecologico, el acceso a la tecnologia y su transferencia, asi como de restablecer el ambiente a su estado natural, si este resulta alterado;

5) Los poderes publicos prevendran y controlaran los factores de deterioro ambiental, impondran las sanciones legales, la responsabilidad objetiva por danos causados al medio ambiente y a los recursos naturales y exigiran su reparacion. Asimismo, cooperaran con otras naciones en la proteccion de los ecosistemas a lo largo de la frontera maritima y terrestre. <...>

**ДЕКРЕТ НОМЕР 38**  
**КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ <ЭЛЬ-САЛЬВАДОР>, 1983**

Декрет номер 38 "Конституция Республики" <Эль-Сальвадор> (<Constitución <Política> de la República <de el Salvador>. Decreto Numero 38) от 15.12.1983 с попр. от 29.07.2010 //

Diario Oficial, 1983-12-16, N. 234, p. 1-26 ; ILO site. URL: <http://www.ilo.org/dyn/natlex/docs/ELECTRONIC/239/73382/F1694209214/SLV239.pdf> (*испан*) ; Constitution of the El-Salvador, adopted 16.12.1983 (as Amended to 2003).  
Поисковик Ричмондского ун-та. URL: <http://confinder.richmond.edu/admin/docs/ElSalvador1983English.pdf> (*англ*) (22.02.2012).

© составление, перевод Галахин Д.Н., 2012

#### Статья 84

Территория Республики подлежащая юрисдикции Эль-Сальвадора суверенная и неделимая, в дополнение к своей континентальной части включает: островную территорию, дополненную островами и рифами, закрепленную в судебном решении Центрального Американского Суда, оглашенном 9 марта 1917 г., а так же другие территории, принадлежащие республике в соответствии с международным правом. <...>

Воздушное пространство, недра и соответствующие морские и континентальные платформы, а также осуществление суверенитета и юрисдикции Эль-Сальвадора распространяются на расстояние 200 морских миль отсчитываемое от низшего уровня морского отлива, в соответствии с нормами международного права. <...>

#### Статья 106

Экспроприация должна проводиться ради общественного блага или из социальных интересов, легально подтвержденных <...> В случаях, когда экспроприация мотивирована причинами, возникающими из-за войны, бедствий или если целью такого действия является снабжение водой или электроэнергией, строительства жилья, дорог и автострад любого вида – компенсация не должна обязательно быть выплачена до совершения экспроприации. <...>

### CONSTITUTION OF THE EL-SALVADOR, 1983

#### Article 84

The territory of the Republic over which El Salvador exercises jurisdiction and sovereignty is irreducible, and in addition to the continental part includes:

The insular territory integrated by the islands, islets and cays enumerated by the Judgment of the Central American Court of Justice, pronounced on March 9, 1917, and also others which correspond to it according to other sources of International Law; likewise other islands, islets and cays that also correspond to it in conformity with international law. <...>

The air space, the subsoil and the corresponding insular and continental platform; and moreover, El Salvador exercises sovereignty and jurisdiction over the sea, the subsoil and sea beds to a distance of 200 nautical miles, counted from the level of the lowest tide, all in conformity with the regulations of international law. <...>

#### Article 106

Expropriation shall proceed because of public utility or of social interest, legally proven, and after a just indemnification.

When expropriation is motivated by causes arising from war, public disaster or if it is has the objective of supplying water or electric energy, or for the construction of housing or highways, roads or public streets of any kind, compensation need not be in advance.

### **КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ ЭКВАТОРИАЛЬНОЙ ГВИНЕИ, 1991**

Конституция Республики Экваториальной Гвинеи от 17.11.1991 (основной закон), одобренная на общенациональном референдуме 17.11.1991, в ред. Конституционного закона от 17.11.1995 № 1/1995 // Constitutions of the countries of the world, 1994-02, Blaustein AP & Flanz GH, Dobbs Ferry, NY, USA, Oceana, P. 1-23. Editor's Note [Oceana™ 198 Madison Avenue New York, NY 10016]: This official government translation is currently under review by the editor. Strömsborg, SE-103 34 Stockholm, Sweden. © 2010, International IDEA. Constitution of the Republic of Equatorial Guinea, 17 November 1991, URL:

### Статья 3

Территория Экваториальной Гвинеи должна включать: основные зоны суши, такие как Рио-Муни; прибрежные острова Биоко, Аннобон, Кориско, Большой и Малый Элобей; прилегающие острова; речные воды; морскую зону и континентальную платформу, которая должна быть определена законом и распространяться на воздушное пространство.

Государство должно в полной мере использовать свой суверенитет, а также должны быть обеспечены исключительные права на исследование и использование всех полезных ископаемых и углеводородов.

Государственная территория должна быть неотчуждаема и неоспорима.

Государство (в административных и экономических целях) должно быть разделено на области, регионы, районы и муниципалитеты.

Закон должен разграничить и обозначить области, регионы, районы и муниципалитеты. Таким равноправным образом должно определяться пространство, которое будет занято каждой зоной.

### Статья 6

Государство должно поддерживать и продвигать культуру, искусство, а также научные и технологические исследования, и должно гарантировать сохранение природы, культурного наследия, художественного и исторического богатства своего народа.

### Статья 25 <...>

Государство должно признать свою роль в улучшении благосостояния и разработки условий его национальных ресурсов, чтобы искоренить бедность, страдания и обеспечить равноправное заселение его национальной территории, а также оградить его граждан от нужды. <...>

### Статья 28

Ресурсы и услуги, относящиеся к государственному сектору: <...>

- a) Шахты и углеводороды;
- b) Службы, отвечающие за распределение воды и электричества; <...>
- e) И прочие закрепленные законом.

В соответствии с законом, государство может делегировать или уступить права, а также объединиться с частной организацией, чтобы способствовать росту любой деятельности или услуг, упомянутых выше.

### Статья 29 <...>

Государство должно гарантировать фермерам право собственности на их землю. <...>

### Статья 42 <...>

2. Президент определяет последствия, территориальные границы и продолжительность чрезвычайного или осадного положения. <...>

### Статья 64

Национальное собрание должно выполнять следующие функции: <...>

h) Санкционировать те мирные и торговые соглашения, которые затрагивают государственный суверенитет и территориальную целостность; а те, которые имеют отношение к установленному законом резерву, ратифицируются Президентом республики. <...>

### Статья 99



Вооруженные силы и Государственная безопасность – государственные институты, миссия которых состоит в том, чтобы поддерживать территориальную целостность, защищать государственный суверенитет, защищать высшие ценности родины и безопасность государства, поддерживать общественный порядок и гарантировать четкое функционирование государственных служб, в соответствии с конституцией. <...>

#### Статья 104

Республиканские и демократические системы государства, национальное единство и территориальная целостность не должны подвергаться реформам.

### **КОНСТИТУЦИЯ ФЕДЕРАТИВНОЙ ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ЭФИОПИИ, 1995**

Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia of the 21<sup>st</sup> of August 1995 // Federal Negarit Gazeta. 1995 (21.08). First Year № 1. – 38 p. University of Minnesota. URL: <http://www1.umn.edu/humanrts/research/Proclamation%20no.1-1995.pdf> (*парал. англ и амхарский*) ; Site of the UNHCR. URL: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/3ae6b5a84.html> (*англ*) ; Библиотека Романа Пашкова. URL: <http://constitutions.ru/archives/130> (*рус*) (19.02.2012).

© составление Камынина Н.Р., 2012

#### Глава 3 <...>

#### Статья 44. Право на защиту окружающей среды.

Каждый имеет право на чистую и здоровую окружающую среду.

#### Глава 10 <...>

#### Статья 92. Цели защиты окружающей среды

Государство должно ответственно стремиться обеспечить чистую и здоровую окружающую среду для всех Эфиопов.

Любая экономическая деятельность ни в коем случае не будет подрывной к экологическому балансу.

Заинтересованные люди должны выражать их мнения в подготовке и внедрении политики и программ защиты окружающей среды.

Государство и граждане обязаны защищать окружающую среду.

### **КОНСТИТУЦИЯ ЭРИТРЕИ, 1997**

The Constitution of Eritrea of 23.05.1997, ratified by the Constituent Assembly // Constitutions of the Countries of the World, 1999, Gisbert H. Flanz, Oceana Publications, Dobbs Ferry, USA, 24 p. ; N.C. J. INT'L L. & COM. REG. 1999. Vol. 24. P. 521-545. ; Centre for Human Rights. University of Pretoria. URL: [http://www.chr.up.ac.za/chr\\_old/indigenous/documents/Eritrea/Legislation/Eritrea%20Constitution.pdf](http://www.chr.up.ac.za/chr_old/indigenous/documents/Eritrea/Legislation/Eritrea%20Constitution.pdf) (*англ*) (22.01.2012).

© составление, перевод Бышков П.А., 2012

#### Статья 8. Экономическое и социальное развитие.

(3) Государство управляет земельным фондом, водным фондом, природными ресурсами на основе сбалансированного и устойчивого развития в интересах нынешнего и будущих поколений; государство обеспечивает участие людей в защите окружающей среды.

### **THE CONSTITUTION OF ERITREA, 1997** **Article 8 - Economic and Social Development**

1. The State shall strive to create opportunities to ensure the fulfilment of

citizens' rights to social justice and economic development and to fulfil their material and spiritual needs.

2. The State shall work to bring about a balanced and sustainable development throughout the country, and shall use all available means to enable all citizens to improve their livelihood in a sustainable manner, through their participation.

3. In the interest of present and future generations, the State shall be responsible for managing all land, water, air and natural resources and for ensuring their management in a balanced and sustainable manner; and for creating the right conditions to secure the participation of the people in safeguarding the environment. <...>

#### Article 23 - Right to Property <...>

2. All land and all natural resources below and above the surface of the territory of Eritrea belongs to the State. The interests citizens shall have in land shall be determined by law.

3. The State may, in the national or public interest, take property, subject to the payment of just compensation and in accordance with due process of law. <...>

#### Article 27 - State of Emergency

1. At a time when public safety or the security or stability of the State is threatened by war, external invasion, civil disorder or natural disaster, the President may by a proclamation published in the Official Gazette declare that a state of emergency exists in Eritrea or any part thereof. <...>

### **КОНСТИТУЦИЯ ЭСТОНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 1992**

Конституция Эстонской Республики (Põhiseadus) от 28.06.1992. // Сайт Президента. URL: <http://www.president.ee/ru/republic-of-estonia/constitution-of-the-republic-of-estonia/index.html> ; 1. Конституции стран мира : справочник. URL: <http://www.uznal.org/constitution.php?text=Estonia&constitution=g> ; 2. Конституция (основной закон) Эстонской Республики. URL: [http://www.skylaser.ee/p\\_zone/common/Konstitutsioon%20Rus.htm](http://www.skylaser.ee/p_zone/common/Konstitutsioon%20Rus.htm) ; 3. Конституция Эстонской Республики. URL: [http://vivovoco.rsl.ru/VV/LAW/EEESTI\\_W.HTM](http://vivovoco.rsl.ru/VV/LAW/EEESTI_W.HTM) (18.10.2011).

© составление Князькин А. Д., 2011

#### <...> Статья 5

Полезные ископаемые и природные ресурсы Эстонии являются национальным богатством, пользоваться которым надлежит рачительно. <...>

#### Статья 34

Каждый, кто пребывает в Эстонии на законных основаниях, имеет право на свободное передвижение и выбор места жительства. В установленном законом случаях и порядке право свободного передвижения может быть ограничено в целях защиты прав и свобод других людей, в интересах обороны государства, в случае стихийного бедствия и катастрофы, в целях пресечения распространения инфекционных болезней, защиты природной среды, предупреждения безнадзорности несовершеннолетних или душевнобольных и обеспечения производства уголовных дел. <...>

#### Статья 53

Каждый обязан бережно относиться к жизненной и природной среде и возмещать нанесенный им окружающей среде ущерб. Порядок возмещения ущерба устанавливается законом. <...>

## ЗАКОН О ВНЕСЕНИИ ПОПРАВОК В КОНСТИТУЦИЮ <ФИДЖИ>, 1987

Закон о внесении поправок в Конституцию (*Constitution Amendment Act (No. 13 of 1997)*) от 25.07.1997, вступил в силу 28.07.1998, в ред. Закона о внесении поправок в Конституцию (*Constitution (Amendment) Act 1998 (No. 5 of 1998)*) от 20.07.1998 // *Official Gazette*. 1997. Acts, pp. 51-153 ; *Official Gazette*. 1998. Acts, pp. 17-21 ; *Verfassungsgeschichte Bern*, A. Tschentscher. URL: [http://www.servat.unibe.ch/icl/fj00000\\_.html](http://www.servat.unibe.ch/icl/fj00000_.html) (*англ*) (22.02.2012).

© составление, перевод Галахин Д.Н., 2012

### Статья 34

<...> 7. Закон может ограничить, или разрешить ограничение прав личности на свободу передвижения ради: <...>

(b) защиты экономики или экологии определенной местности или защиты обособленной экосистемы определенной местности.<...>

9. В случае, если действие было принято по причинам изложенным в параграфе 7(b), ограничивая свободу передвижения с целью защиты экологии или обособленной экосистемы местности, человек, чьи свободы были поправаны, может обратиться в Комиссию Юридического Сервиса с целью проведения независимого расследования, дабы установить подробности и потребности защиты экономики, экологии или культуры данной местности.<...>

### Статья 38 <...>

8. Закон, или административное действие предпринятое согласно закону может ограничить свободу или право установленные в данной секции ради: <...>

b. Установления ограничения изменения земли, или прав на рыбную ловлю <...><sup>3</sup>

## ХАРТИЯ НАРОДОВ ФИДЖИ РАДИ ПЕРЕМЕН, МИРА И ПРОГРЕССА, 2008

Роль документа конституционного права формально выполняет Хартия народов Фиджи ради перемен, мира и прогресса, подготовленная Национальным Советом по созданию лучших Фиджи 15.12.2008 (*Fiji Peoples Charter for Change, Peace & Progress National Council for Building a Better Fiji, 15 th December 2008*) на 46 с. // *Government of the Republic of Fiji*. URL: [http://www.fiji.gov.fj/index.php?option=com\\_docman&task=doc\\_download&gid=267&Itemid=158](http://www.fiji.gov.fj/index.php?option=com_docman&task=doc_download&gid=267&Itemid=158) (*англ*) ; Баселала Элеанора. Работа над Конституцией Фиджи начнется через три года <в сентябре 2012 г.> // *Work on Fiji's Constitution to start in 3 years* By Elenoa Baselala. *The Fiji Times* ONLINE. Wednesday, July 01, 2009. URL: <http://www.fijitimes.com/story.aspx?id=124623> (*англ*) (прим. ред.) (22.02.2012).

<...> Созидание Ради Общего Блага  
на Основе наших Общих Ценностей,  
Видения и Принципов <...>

[восьмой маркер] Мы стремимся защищать, сохранять и ценить окружающую среду, как мы извлечем из этого пользу. <...>

Хартия Народов  
Основной принцип 5

Достижение высоких темпов экономического роста при одновременном обеспечении устойчивого развития <...>

---

<sup>3</sup> Отменен (вторично) – см.: Декрет президента - главнокомандующего вооруженными силами Республики Фиджи об отмене Закона 1997 года о внесении поправок в Конституцию Фиджи 2009 года от 10.04.2009 No 1 (*Fiji Constitution Amendment Act 1997 Revocation Decree 2009*) // *Republic of Fiji Islands Government Gazette*. 2009 (10.04). Vol. 10. No 1. P. 1. [http://www.fiji.gov.fj/index.php?option=com\\_docman&task=doc\\_download&gid=37&Itemid=158](http://www.fiji.gov.fj/index.php?option=com_docman&task=doc_download&gid=37&Itemid=158) (*англ*) (прим. ред.) (22.02.2012).

Путь вперед:

В качестве ключевых должны быть приняты следующие приоритетные и неотложные меры и действия: <...>

[десятый маркер] Повышение продовольственной безопасности за счет оживления сельского и морского хозяйства.

[одиннадцатый маркер] Укрепление институционального потенциала в области рационального природопользования.

[двенадцатый маркер] Уделять первоочередное внимание охране окружающей среды, рациональному природопользованию и применению природных ресурсов. <...>

#### CONSTITUTION AMENDMENT ACT <FIJI>, 1997

##### Section 34 Freedom of movement

(7) A law may limit, or may authorise the limitation of, the right of a person to freedom of movement: <...>

(b) for the purpose of protecting the economy of a particular area or the ecology or distinctive culture of the area; <...>

(d) for the purpose of imposing reasonable restrictions on the holders of public offices as part of the terms and conditions of their employment; but only to the extent that the limitation is reasonable and justifiable in a free and democratic society. <...>

##### Section 38 Equality <...>

(8) A law, or an administrative action taken under a law, may limit a right or freedom set out in this section for the purpose of: <...>

(b) imposing a restriction on the alienation of land or fishing rights <...>

#### FIJI PEOPLES CHARTER FOR CHANGE, PEACE & PROGRESS, 2008

<...> Foundation For The Common Good

Based On

Our Shared Values, Vision And Principles <...>

[eighth dot] We seek to safeguard, preserve and value our environment as we benefit from it. <...>

Peoples Charter

Pillar 5

Achieving Higher Economic Growth While Ensuring Sustainability <...>

The Way Forward:

The following key measures and actions must be taken with due priority and urgency: <...>

[tenth dot] Increase food security through the revitalisation of the agriculture and marine sectors.

[eleventh dot] Strengthen institutional capacity for environmental management.

[twelfth dot] Give priority to the protection of environment, sustainable management and utilisation of natural resources. <...>

#### **КОНСТИТУЦИЯ ФИНЛЯНДИИ, 1999**

Конституция Финляндии от 11.06.1999 (*Suomen perustuslaki Finlands grundlag*) — основной закон Финляндии, вступила в силу с 01.03.2000. Конституция Финляндии состоит из четырех конституционных законов: Акт о форме правления (*hallitusmuoto*) (принят 17.07.1919 — изменения и дополнения вносились в 1926, 1930, 1943, 1955, 1992 и 2000 гг.); Акт о праве парламента контролировать законность деятельности Государственного совета и Канцлера юстиции (принят в 1922 году); Закон о Высшем суде (принят в 1922 году); Парламентский Устав (принят в 1928 году) // Конституции государств Европейского союза. — М., 1999; Конституции государств Европы: В 3 т. Т. 3. — М.: Норма, 2001; URL: Сайт Минюста Финляндии. URL: <http://www.finlex.fi/en/laki/kaannokset/1999/ru19990731.pdf> (22.01.2012).

© составление Велиева Д.С., 2011

2. Государственная власть в Финляндии принадлежит народу, представленному в Эдускунте<sup>4</sup>. Целью демократии является обеспечение каждому права участвовать в общественной деятельности и развитии среды обитания. <...>

20. Ответственность за охрану окружающей среды. <...>

Каждый несет ответственность за охрану природы и ее разнообразия, а также за охрану окружающей среды и ее культурного наследия. Власть должна содействовать обеспечению здоровой окружающей среды и обеспечивать право каждому для влияния на принятие решений по вопросам, которые касаются его собственной жизненной среды. <...>

75. Особые законы об Аландских островах.

В отношении порядка рассмотрения законопроектов об автономии Аландских островов и законов о приобретении земли на Аландских островах имеет силу то, что установлено в данных законах. <...>

### **КОНСТИТУЦИЯ ФРАНЦУЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 1958**

Конституция Французской Республики (*La Constitution du 4 octobre 1958*) от 04.10.1958 в ред. от 23.07.2008, принята на референдуме 28.09.1958 – “Конституция Пятой Республики” // Сайт Конституционного Совета Французской Республики. URL: [http://www.conseil-constitutionnel.fr/conseil-constitutionnel/root/bank\\_mm/constitution/constitution.pdf](http://www.conseil-constitutionnel.fr/conseil-constitutionnel/root/bank_mm/constitution/constitution.pdf) (франц) ; [http://www.conseil-constitutionnel.fr/conseil-constitutionnel/root/bank\\_mm/constitution/constitution\\_russe\\_version\\_aout2009.pdf](http://www.conseil-constitutionnel.fr/conseil-constitutionnel/root/bank_mm/constitution/constitution_russe_version_aout2009.pdf) (рус) (22.01.2012).

© составление Косенков К.А., 2012

#### Статья 55

Договоры или соглашения, должным образом ратифицированные или одобренные, с момента их опубликования имеют силу, превышающую силу внутренних законов, при условии применения такого договора другой стороной. <...>

#### Раздел XI

Экономический, социальный и экологический совет

#### Статья 69

(Вступает в силу согласно ст. 46-1 Конституционного закона от 23.07.2008 № 2008-724)

Экономический, социальный и экологический совет дает по запросу Правительства свое заключение по представленным на его рассмотрение проектам законов, ордонансов или декретов, а также по законодательным предложениям.

Совет может назначить одного из своих членов для изложения в палатах Парламента заключения Совета по представленным ему проектам или предложениям.

В Экономический, социальный и экологический совет могут делаться обращения путем подачи петиций в соответствии с условиями, установленными органическим законом. После рассмотрения петиции он сообщает Правительству и Парламенту о мерах, которые он предлагает по ней принять.

#### Статья 70

Правительство и Парламент могут обращаться в Экономический,

---

<sup>4</sup> Однопалатный парламент Финляндии.

социальный и экологический совет за консультациями по любому вопросу экономического, социального или экологического характера. Правительство может также обращаться к нему за консультацией по поводу проектов программных законов, определяющих рассчитанные на несколько лет направления публичных финансов. На его заключение представляется любой план или программный законопроект экономического, социального или экологического характера.

#### Статья 71

Состав Экономического, социального и экологического совета, число членов которого не может превышать 233, и порядок его деятельности устанавливаются органическим законом. (...)

### КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ ГАБОН, 1991

Constitution de la République du Gabon du 26 mars 1991 (Loi N° 3/91 du 26 mars 1991, Modifiée par la loi N° 1/94 du 18 mars 1994, La loi N° 18/95 du 29 septembre 1995, La loi N° 1/97 du 22 avril 1997, La loi N°14/2000 du 11 octobre 2000, Et la loi N° 13/2003 du 19 août 2003) // Constitutions of the countries of the world, 1993-06, Daniel G. Anna, Oceana Publications, Inc. Dobbs Ferry, New-York, Albert P. Blaustein et Gisbert H. Flanz, pp. 1-72. Constitution (version consolidée en 2000), droitsdelhomme-france.org - Encyclopédie numérique des droits de l'homme, Gabon (PDF) URL: [http://www.droitsdelhomme-france.org/IMG/Constitution\\_du\\_Gabon.pdf](http://www.droitsdelhomme-france.org/IMG/Constitution_du_Gabon.pdf) (франц) ; URL: <http://www.coopgabon.net/thanguy/la-constitution-de-la-republique-gabonaise/constitution.pdf> (франц) (04.02.2012).

© составление, перевод Абанина Е.Н., 2012

8) Государство, с учетом своих ресурсов гарантирует всем, особенно детям, матерям, инвалидам, работникам в возрасте и пожилым людям, охрану здоровья, социальное обеспечение, охраняемую окружающую среду, отдых и досуг.

#### CONSTITUTION DE LA RÉPUBLIQUE DU GABON, 1991

8) The state, subject to its resources shall guarantee to all, notably to the child, the mother, the handicapped, to aged workers and to the elderly, the protection of health, social security, a preserved natural environment, rest and leisure.

### КОНСТИТУЦИЯ ГРУЗИИ, 1995

Конституция Грузии от 24.08.1995, пересм. 15.10.2010 // Ведомости Парламента Грузии. 1995. № 31-33. Ст. 668 // Конституции государств Европы. Т. 1. М., 2001; Сайт Парламента Грузии. URL: [http://www.parliament.ge/index.php?lang\\_id=RUS&sec\\_id=11&kan\\_det=det&kan\\_id=3015](http://www.parliament.ge/index.php?lang_id=RUS&sec_id=11&kan_det=det&kan_id=3015) (22.01.2012).

© составление Велиева Д.С., 2011

#### Статья 3

1. К исключительному ведению высших государственных органов Грузии относятся: (...)

и) единая энергетическая система и ее режим; связь; торговый флот; флаги судов; порты общегосударственного значения, аэропорты и аэродромы; контроль воздушного пространства, транзита и воздушного транспорта; регистрация воздушного транспорта; метеорологическая служба; система наблюдения за состоянием окружающей среды; (...)

л) рыболовство в океане и открытом море; (...)

т) законодательство о земле, недрах и природных ресурсах. (...)

#### Статья 37 (...)

3. Все имеют право жить в безвредной для здоровья окружающей

среде, пользоваться природной и культурной средой. Все обязаны оберегать природную и культурную среду.

4. В целях создания безопасной для здоровья человека среды, в соответствии с экологическими и экономическими интересами общества, в интересах нынешнего и будущих поколений государство обеспечивает охрану окружающей среды и рациональное природопользование.

5. Человек имеет право на получение полной, объективной и своевременной информации о состоянии среды его обитания и условий труда. <...>

#### Статья 73

1. Президент Грузии: <...>

з) во время войны или массовых беспорядков, при посягательстве на территориальную целостность страны, в случае военного переворота или вооруженного восстания, экологической катастрофы и эпидемий или в иных случаях, когда органы государственной власти лишены возможности нормально осуществлять свои конституционные полномочия, объявляет чрезвычайное положение на всей территории страны или в какой-либо ее части и не позднее 48 часов вносит это решение на утверждение в Парламент. <...>

#### **КОНСТИТУЦИЯ ВТОРОЙ РЕСПУБЛИКИ ГАМБИИ, 1996**

Constitution of the Second Republic of The Gambia. Adopted on 8 August 1996, entered into force in January 1997, last amended in 2001 // Constitutions of the Countries of the World, 1997-09, Gisbert H. Flanz, Oceana Publications, Dobbs Ferry, USA, 176 p. Printed separately (Reprinted 2002), 233 p. Copyright © 2009 - 2011 Access Gambia. URL: <http://www.accessgambia.com/information/constitutiongambia.pdf> (12.12.2011).

© составление, перевод Высторобец А.Е., 2011

Именем Господа Всемогущего,

Мы, народ Гамбии исполнили великую историческую задачу. Мы подали свой голос о том как нами должны управлять. <...>

#### 22. Охрана от лишения собственности

<...> (2) Ничто в этом разделе не должно толковаться как влияющее на принятие любого закона пока он не предусматривает изъятие или приобретение собственности -

<...> (h) пока такое изъятие или обладание не станет необходимым для целей любой экспертизы, расследования, разбирательства или запроса, или, в случае с землей, для целей выполнения на ней -

(i) работ по сохранению почвы или других ресурсов; или

(ii) развития или совершенствования сельского хозяйства, которые требовались от владельца или пользователя земли, но без разумного правомерного основания не предпринимались или сорваны, за исключением того, пока эта норма или в этом случае деяние не совершено уполномоченно, и следовательно не проявляют причин, по которым они могут быть правомерны в демократическом обществе. <...>

(4) В случаях, когда обязательное приобретение земли правительством или от его имени связано с перемещением любого жителя, который занимает землю по обычному праву, правительство должно переселить перемещаемых жителей на подходящую альтернативную землю с надлежащим рассмотрением их экономического благополучия, социальных и культурных ценностей. <...>

## ГЛАВА XIV: ЗЕМЕЛЬНАЯ КОМИССИЯ

### 192. Земельная комиссия

Создается Земельная Комиссия, чей состав, функции и полномочия определяет Акт Национальной Ассамблеи. <...>

#### 215. Цели в области экономики

(1) Государство предпринимает усилия по созданию экономической окружающей среды, в которой экономический рост и занятость, а также благополучие и процветание будут максимально обеспечены для всех лиц в Гамбии. <...>

(4) Государство должно проводить политику: <...>

(d) охрану окружающей среды нации для будущих поколений; и

(e) сотрудничество с другими государствами и органами по охране глобальной окружающей среды. <...>

#### 217. Цели в области образования <...>

(2) Государство должно проводить политику обеспечивающую базовое образование для всех граждан и предпринимать усилия по обеспечению адекватных ресурсов на то, чтобы такое получение базового образования было бесплатным для всех жителей. <...>

#### 218. Цели в области культуры

Государство и весь народ Гамбии должны стремиться защищать, сохранять и поощрять языки, исторические места, культурное, природное и декоративно-художественное наследие Гамбии. <...>

#### 220. Обязанности гражданина

(1) Исполнение и осуществление прав и свобод неотделимо от исполнения обязанностей и обязательств, согласно чему каждый гражданин должен: <...>

(j) охранять и сохранять окружающую среду Гамбии. <...>

## CONSTITUTION OF THE SECOND REPUBLIC OF THE GAMBIA, 1996 (1997)

In the name of God, the Almighty,

We the people of The Gambia have accomplished a great and historic task. We have had our say on how we should be governed. <...>

### 22. Protection from deprivation of property

<...> (2) Nothing in this section shall be construed as affecting the making of any law in so far as it provides for the taking or acquisition of property -

<...> (h) for so long as such taking of possession may be necessary for the purpose of any examination, investigation, trial or inquiry, or in the case of land, the carrying out thereon -

(i) of work of soil conservation or the conservation of other resources; or

(ii) of agricultural development or improvement which the owner or occupier of the land has been required and has without reasonable or lawful excuse refused or failed to carry out, except so far as that provision, or as the case may be the thing done under the authority thereof, is shown not to be reasonably justifiable in a democratic society. <...>

(4) Where a compulsory acquisition of land by or on behalf of the government involves the displacement of any inhabitant who occupies the land under customary law, the government shall resettle the displaced inhabitants on suitable alternative land with due regard to their economic well-being and social and cultural values. <...>

## CHAPTER XIV: LAND COMMISSION

### 192. Land Commission

There shall be established a Land Commission whose composition, functions and powers shall be prescribed by an Act of the National Assembly. <...>

#### 215. Economic objectives

(1) The state shall endeavour to create an economic environment that maximises the rate of economic growth and employment and secures the maximum welfare and prosperity for all persons in The Gambia. <...>



- (4) The state shall pursue a policy of: <...>
- (d) protecting the environment of the nation for posterity; and
- (e) co-operation with other nations and bodies to protect the global environment. <...>

#### 217. Educational objectives <...>

(2) The state shall pursue policies to ensure basic education for all citizens and shall endeavour to provide adequate resources so that such tuition for basic education shall be free for all citizens. <...>

#### 218. Cultural objectives

The state and all the people of The Gambia shall strive to protect, preserve and foster the languages, historic sites, cultural, natural and artistic heritage of The Gambia. <...>

#### 220. Duties of a citizen

(1) The exercise and enjoyment of rights and freedoms are inseparable from the performance of duties and obligations, and accordingly, every citizen shall: <...>

- (j) protect and conserve the environment of The Gambia. <...>

### ПАЛЕСТИНСКИЙ ОСНОВНОЙ ЗАКОН, 1997

Палестинский Основной закон 1997 года (действует как временная конституция Палестины до основания независимого государства и принятия постоянной конституции), принят Палестинским Законодательным Собранием 02.10.1997, ратифицирован президентом Ясером Арафатом 29.05.2002, с поправками от 18.03.2003, от 13.08.2005 // Palestine Official Gazette. Special Issues. 2002 (July 7); 2003 (March 19). No 2; Gaza: 2005. Bir Zeit Institute of Law: The Palestinian Legal and Judicial System "al-Muqtafi". Palestinian National Authority. High Juridical Council (2003). URL: <http://www.courts.gov.ps/template.aspx?id=64> (англ); Venice Commission (consolidation). URL: [http://www.venice.coe.int/docs/2009/CDL\(2009\)008-e.asp?PrintVersion=True](http://www.venice.coe.int/docs/2009/CDL(2009)008-e.asp?PrintVersion=True) (англ); The Palestinian Basic Law – site of Erik Bolstad and Tonje M. Viken. URL: <http://www.palestinianbasiclaw.org/> (англ); Официальный сайт Высшего Юридического Совета Палестинской Национальной Администрации. URL: <http://www.courts.gov.ps/pdf/The%20Amended%20Basic%20Law.pdf> (англ); Библиотека Романа Пашкова. URL: <http://worldconstitutions.ru/archives/292> (рус); База данных законодательства Палестинской Автономии. URL: <http://www.palestinianbasiclaw.org/basic-law/2003-amended-basic-law> (англ) (22.01.2012).

© составление Васин Е.О., 2012

#### Статья 33

Право на сбалансированную и чистую окружающую среду является одним из основных прав человека. Сохранение и защита окружающей среды Палестины от загрязнения является национальным долгом во благо существующих и будущих поколений. <...>

#### Статья 94

Закон также устанавливает правила и процедуры предоставления привилегий и наложения обязательств, связанных с использованием природных ресурсов и общественных учреждений. Закон также устанавливает способы, средства, правила и процедуры регулирования отношений, связанных с недвижимым имуществом, находящимся в собственности государства или государственных предприятий. <...>

#### Статья 110

1. Президент может объявить чрезвычайное положение посредством декрета в случае наличия угрозы национальной безопасности, вызванной военными действиями, вторжением, вооруженными восстаниями, а также в случае природных катастроф. Срок объявленного чрезвычайного положения не может превышать тридцати дней.

### ОСНОВНОЙ ЗАКОН ФЕДЕРАТИВНОЙ РЕСПУБЛИКИ ГЕРМАНИИ, 1949

Основной закон Федеративной Республики Германии (*Grundgesetz für die Bundesrepublik Deutschland*) от 23.05.1949. 1. Конституции стран мира : справочник. URL:

<http://www.uznal.org/constitution.php?text=Germany&language=r> ; 2. Сайт Партнерства Civitas@Russia и Фонда “Сивитас”. URL: <http://archive.civitas-russia.ru/upload/publication/115139390797.htm> ; 3. Конституция Германии / Конституции государств (стран) мира. URL: <http://worldconstitutions.ru/archives/155> (18.10.2011).

© составление Князькин А. Д., 2011

⟨...⟩ Статья 15.

Земля, природные ресурсы и средства производства могут быть в целях обобществления переданы в общественную собственность или другие формы общественного хозяйства законом, регулирующим вид и размеры возмещения. ⟨...⟩

Статья 74. (1)

Конкурирующая законодательная компетенция распространяется на следующие области: ⟨...⟩

11) хозяйственное право (горное дело, промышленность, энергетическое хозяйство, ремесла, кустарная промышленность, торговля, банковское и биржевое дело, частное страхование);

11-a)\*(57) производство и использование ядерной энергии в мирных целях, сооружение и эксплуатация установок, предназначенных для этих целей; защита от опасностей, возникающих при высвобождении ядерной энергии или вследствие ионизирующего излучения, и захоронение радиоактивных материалов; ⟨...⟩

15) передача земель, природных богатств и средств производства в общественную собственность или в другие формы общественного хозяйства; ⟨...⟩

17) содействие производству в сельском и лесном хозяйстве; обеспечение снабжения продовольствием, ввоз и вывоз продукции сельского и лесного хозяйства, рыболовство в открытом море и в прибрежных водах, охрана побережья;

18)\*(59) сделки в отношении земельных участков, земельное право (без права участия в освоении земли) и сельскохозяйственная аренда, жилищное дело, населенные пункты и дома на праве личной собственности; ⟨...⟩

20)\*(61) защита снабжения продовольствием и пищевой промышленности, предметов первой необходимости, фуража, семенного и посадочного материала для сельского и лесного хозяйства, защита растений от болезней и вредителей, а также охрана животных;

21) судоходство в открытом море и в прибрежных водах, а также морские навигационные знаки, судоходство по внутренним водам, метеорологическая служба, морские каналы и внутренние водные пути общего назначения; ⟨...⟩

24)\*(64) уничтожение отходов, охрана воздуха от загрязнения и борьба с шумом. ⟨...⟩

Статья 75\*(69). (1)\*(70)

Федерация имеет право издавать рамочные предписания по следующим вопросам: ⟨...⟩

3) охота, охрана природы и забота о ландшафтах;

4) распределение земли, пространственная организация и водный режим; ⟨...⟩

## КОНСТИТУЦИЯ ГРЕЦИИ, 1975

Конституция Греческой Республики (ΤΟ ΣΥΝΤΑΓΜΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ, Синтагма Элла-дас), принятая пятым созывом Греческого парламента 09.06.1975, вступила в силу 11.06.1975., попр. в 1986 и 2001 гг. URL: <http://worldconstitutions.ru/archives/153> (рус); URL: <http://www.hri.org/docs/syntagma/> (греч); URL: [http://www.khanukaev.com/data/file/THE%20CONSTITUTION%20OF%20GREECE\\_rus.doc](http://www.khanukaev.com/data/file/THE%20CONSTITUTION%20OF%20GREECE_rus.doc) (рус) URL: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/4c52794f.html> (англ) (06.12.2011).

© составление Стрильчук Е.С., 2011

Во имя Святой, Единосущной и Нераздельной Троицы. <...>

Статья 18. <...>

1. Особые законы регулируют вопросы собственности и распределе-ния рудников, карьеров, пещер, археологических зон и находок, мине-ральных, проточных и подземных вод, а также богатств недр вообще.

2. Законом регулируются вопросы собственности, эксплуатации и управления морскими лагунами и крупными озерами, а также вопросы реализации возникающих в результате их высыхания территорий. <...>

4. В соответствии с определенной особым законом процедурой до-пускается перераспределение сельскохозяйственных угодий в целях наиболее эффективного использования земли, а также принятие мер для избежания чрезмерной чересполосицы и облегчения реорганизации существующей мелкой земельной собственности. <...>

Статья 24. <...>

1. Охрана природной и культурной окружающей среды является обя-занностью государства. Государство обязуется принимать специальные превентивные или репрессивные меры для ее охраны. Закон определяет вопросы, касающиеся охраны лесов и в целом лесных территорий. За-прещается применение целевой функции государственных лесов и лесных территорий, если для интересов национальной экономики не является более важным их сельскохозяйственная эксплуатация или иное использо-вание, диктуемое государственными интересами. <...>

Статья 28. <...>

1. Общепринятые нормы международного права, а также междуна-родные соглашения с момента их ратификации законом и вступления их в силу согласно условиям каждого из них являются неотъемлемой частью внутреннего греческого права и имеют приоритет перед любым противоре-чащим им положением закона. <...>

Статья 106. <...> 1. С целью укрепления социального мира и защиты общих интересов государство <...> принимает надлежащие меры по развитию источников национального богатства в атмосфере, подземных и подводных залежах, а также по развитию экономики горных, островных и приграничных районов. <...>

Статья 117. <...>

2. Допускается, в порядке отклонения <...>, законодательное урегули-рование и аннулирование действующих сделок об аренде сельскохозяйст-венных угодий и другой земельной собственности, выкуп полноправной собственности на засеянные (засаженные) земледельческие участки, а также отмена и урегулирование специфических отношений собственности.

3. Государственные или частные леса или лесные территории, унич-тожаемые или уничтоженные ранее вследствие пожара либо ликвидируе-мые или ликвидированные ранее иным способом, не утрачивают по этой причине своего характера, который они имели до уничтожения

(ликвидации), и в обязательном порядке объявляются подлежащими восстановлению, исключая при этом их использование с иной целью.

4. С учетом общественного блага принудительное отчуждение лесов или лесных территорий, принадлежащих физическим или юридическим лицам частного или публичного права, допускается только в пользу государства, <...> при этом в любом случае их вид как лесных участков сохраняется неизменным.

## **КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ ГВАТЕМАЛЫ, 1985**

Политическая Конституция Республики Гватемалы от 31.05.1985, действующая с 14.01.1986; приостановленная 25.05.1993; восстановленная 05.06.1993, реформированная Законодательным Собранием 17.11.1993 No. 18-93. URL: <http://www.yestravel.ru/world/rating/government/constitution/> (рус); Конституции стран мира : справочник. URL: <http://www.uznal.org/constitution.php?text=Guatemala&language=s> (узн) 19.11.2011.

© составление, перевод Литягина Е.М., 2011

### **СТАТЬЯ 64.**

Природные ресурсы. Объявляется национальный интерес в хранении, защите и улучшении природных ресурсов Нации. Государство способствует созданию национальных парков, резерватов и заповедников, которые неотчуждаемы. Закон гарантирует их защиту и защиту фауны и флоры, которая в них будет существовать. <...>

### **СТАТЬЯ 67.**

Охрана земли и сельскохозяйственных туземных кооперативов. Земля кооперативов, туземных сообществ или любые другие формы коммунального или коллективного владения сельскохозяйственной собственностью, также как и семейное имущество, и жилище, пользуются специальной защитой государства, кредитной и необходимой технической помощью, которая гарантирует их владение и развитие, чтобы гарантировать улучшение качества жизни всех жителей.

За туземными сообществами, в собственности которых находится земля, которая исторически принадлежит им и которой они традиционно управляли в специальной форме, остается право поддерживать эту систему управления.

### **СТАТЬЯ 68.**

Земля для туземных сообществ. Посредством специальных программ и подходящего законодательства, государство будет снабжать государственной землей туземные сообщества, которые будут нуждаться в ней для своего развития. <...>

### **СТАТЬЯ 79.**

Сельскохозяйственное Образование. Объявляется национальный интерес в изучении, обучении, использовании, маркетинге сельскохозяйственного производства. Национальная Центральная Школа Сельского Хозяйства создается в форме юридического лица с собственным имуществом, как децентрализованная, автономная организация; Школа должна организовывать, руководить и заниматься планированием образовательных программ на уровне средней школы по изучению сельского и лесного хозяйств; деятельность Школы регулируется конституционным законом, в соответствии с которым Школе предоставляется финансирование в размере не менее пяти процентов ассигнований обычного бюджета Министерства сельского хозяйства. <...>

## СТАТЬЯ 97.

Окружающая среда и экологическое равновесие. Государство, муниципалитеты и жители национальной территории обязаны благоприятствовать социальному, экономическому и технологическому развитию, которое предотвращает загрязнение атмосферы и поддерживает экологическое равновесие. Будет продиктована вся необходимая процедура, чтобы гарантировать, что использование и применение фауны, флоры, земель и вод, осуществились рационально, предотвращая их деградацию. <...>

## СТАТЬЯ 121.

Государственная собственность включает: <...>

b) Воды морской зоны, которая опоясывает берега Республики, протяженностью и в границах, установленных законом: судоходные озера и реки и их берега; реки, потоки и ручьи, которые служат границей территории, водопады и источники, имеющие значение для промышленного использования в порядке, установленном законом, а также воды, не используемые частными лицами; <...>

d) Сухопутно-морская зона Республики, континентальная платформа, воздушное пространство и стратосфера в пределах и порядке, установленных законом; <...>

e) Недра, месторождения угля, нефти и минералов, а также любые другие органические и неорганические ископаемые недра.

## СТАТЬЯ 122.

Территория государства. Государство резервирует владение трехкилометрового пояса земли на протяжении океана, считаемого начиная с верхней линии приливов и отливов; двести метров около берегов озер; сто метров в каждую сторону берегов судоходных рек; пятьдесят метров около источников и источников, где берут начало воды, которые снабжают население.

За исключением:

a) недвижимого имущества, расположенного в городских зонах;

b) недвижимого имущества, на которое существуют права, записанные в Реестр собственности до первого марта тысяча девятьсот пятьдесят шестого года.

Для приобретения в собственность недвижимого имущества, за исключением имущества, указанного в пунктах a, b настоящей статьи, иностранцам необходимо разрешение исполнительных органов власти. Государство имеет исключительные права на распоряжение недвижимым имуществом, отнесенным к национальным памятникам, которое поместили в "монументальные наборы".

## СТАТЬЯ 125.

Использование не возобновляемых природных ресурсов. Объявляется общественно полезной и необходимой техническое и рациональное использование углеводородов, минералов и остальных не обновляемые природные ресурсы.

Государство устанавливает, и будет благоприятствовать собственным условиям для его исследования, использования и маркетинга.

## СТАТЬЯ 126.

Восстановление лесов. Облесение страны и охрана лесов объявляются национально-необходимым делом, представляющим публичный интерес. Закон определит форму и обязательные условия для рационального

использования лесных ресурсов и их обновления, включая смолы, каучук, и других подобных материалов, которые используются в последующем в производстве. Использование всех этих ресурсов, является исключительно правом гватемальцев (как физических, так и юридических лиц).

Леса и растительность на берегах рек и озер, и в окрестностях источников вод, пользуются специальной защитой.

#### СТАТЬЯ 127.

Правовое положение вод. Все воды являются публичной собственностью, неотчуждаемы. Их утилизация, использование осуществляется в форме, установленной законом, в соответствии с общественным интересом. Порядок использования вод регулируется специальным законодательством.

#### СТАТЬЯ 128.

Использование вод, озер и рек. Использование вод озер и рек для сельскохозяйственных, туристических целей или использование любой другой природы должно способствовать развитию национальной экономики, для удовлетворения интересов общества, а не какой-то особенной личности, пользователи обязаны обеспечивать свободные пути прохода к берегам и соответствующим руслам.

#### СТАТЬЯ 142.

Суверенитет и территория. Государство осуществляет полный суверенитет, на:

a) национальной территории, включая почву, недра, внутренние воды, территориальное море и воздушное пространство в объеме, который закрепляет закон;

b) прилегающая зона территориального моря, для осуществления определенной деятельности, признанной международным правом;

c) природные и живые морские ресурсы акватории, существующие в прилежащих водах за пределами территориального моря, которые составляют исключительную экономическую зону в пределах, утановленных законом в соответствии с международной практикой.

#### ARTICULO 64.

Patrimonio natural. Se declara de interés nacional la conservación, protección y mejoramiento del patrimonio natural de la Nación. El Estado fomentará la creación de parques nacionales, reservas y refugios naturales, los cuales son inalienables. Una ley garantizará su protección y la de la fauna y la flora que en ellos exista.

#### ARTICULO 67

Protección a las tierras y las cooperativas agrícolas indígenas. Las tierras de las cooperativas, comunidades indígenas o cualesquiera otras formas de tenencia comunal o colectiva de propiedad agraria, así como el patrimonio familiar y vivienda popular, gozarán de protección especial del Estado, asistencia crediticia y de técnica preferencial, que garanticen su posesión y desarrollo, a fin de asegurar a todos los habitantes una mejor calidad de vida.

Las comunidades indígenas y otras que tengan tierras que históricamente les pertenecen y que tradicionalmente han administrado en forma especial, mantendrán ese sistema.

#### ARTICULO 68.

Tierras para comunidades indígenas. Mediante programas especiales y legislación adecuada, el Estado proveerá de tierras estatales a las comunidades indígenas que las necesiten para su desarrollo.

#### ARTICULO 79.

Enseñanza agropecuaria. Se declara de interés nacional el estudio, aprendizaje, explotación,

comercialización e industrialización agropecuaria. Se crea como entidad descentralizada, autónoma, con personalidad jurídica y patrimonio propio, la Escuela Nacional Central de Agricultura; debe organizar, dirigir y desarrollar los planes de estudio agropecuario y forestal de la Nación a nivel de enseñanza media; y se regirá por su propia ley orgánica, correspondiéndole una asignación no menor del cinco por ciento del presupuesto ordinario del Ministerio de Agricultura.

#### ARTICULO 97

Medio ambiente y equilibrio ecológico. El Estado, las municipalidades y los habitantes del territorio nacional están obligados a propiciar el desarrollo social, económico y tecnológico que prevenga la contaminación del ambiente y mantenga el equilibrio ecológico. Se dictarán todas las normas necesarias para garantizar que la utilización y el aprovechamiento de la fauna, de la flora, de la tierra y del agua, se realicen racionalmente, evitando su depredación.

#### ARTICULO 121.

Bienes del Estado. Son bienes del estado:

b) Las aguas de la zona marítima que cñe las costas de su territorio, los lagos, ríos navegables y sus riberas, los ríos, vertientes y arroyos que sirven de límite internacional de la República, las caídas y nacimientos de agua de aprovechamiento hidroeléctrico, las aguas subterráneas y otras que sean susceptibles de regulación por la ley y las aguas no aprovechadas por particulares en la extensión y término que fije la ley;

d) La zona marítimo terrestre, la plataforma continental y el espacio aéreo, en la extensión y forma que determinen las leyes o los tratados internacionales ratificados por Guatemala;

e) El subsuelo, los yacimientos de hidrocarburos y los minerales, así como cualesquiera otras sustancias orgánicas o inorgánicas del subsuelo.

#### ARTICULO 122.

Reservas territoriales del Estado. El Estado se reserva el dominio de una faja terrestre de tres kilómetros a lo largo de los océanos, contados a partir de la línea superior de las mareas; de doscientos metros alrededor de las orillas de los lagos; de cien metros a cada lado de las riberas de los ríos navegables; de cincuenta metros alrededor de las fuentes y manantiales donde nazcan las aguas que surtan a las poblaciones.

Se exceptúan de las expresadas reservas:

a) Los inmuebles situados en zonas urbanas; y

b) Los bienes sobre los que existen derechos inscritos en el Registro de la Propiedad, con anterioridad al primero de marzo de mil novecientos cincuenta y seis.

Los extranjeros necesitarán autorización del ejecutivo, para adquirir en propiedad, inmuebles comprendidos en las excepciones de los dos incisos anteriores. Cuando se trate de propiedades declaradas como monumento nacional o cuando se ubiquen en conjuntos monumentales, el Estado tendrá derecho preferencial en toda enajenación.

#### ARTICULO 125.

Explotación de recursos naturales no renovables. Se declara de utilidad y necesidad públicas, la explotación técnica y racional de hidrocarburos, minerales y demás recursos naturales no renovables.

El Estado establecerá y propiciará las condiciones propias para su exploración, explotación y comercialización.

#### ARTICULO 126.

Reforestación. Se declara de urgencia nacional y de interés social, la reforestación del país y la conservación de los bosques. La ley determinará la forma y requisitos para la explotación racional de los recursos forestales y su renovación, incluyendo las resinas, gomas, productos vegetales silvestres no cultivados y demás productos similares, y fomentará su industrialización. La explotación de todos estos recursos, corresponderá exclusivamente a personas guatemaltecos, individuales o jurídicas.

Los bosques y la vegetación en las riberas de los ríos y lagos, y en las cercanías de las fuentes de aguas, gozarán de especial protección.

#### ARTICULO 127.

Régimen de aguas. Todas las aguas son bienes de dominio público, inalienables e imprescriptible. Su aprovechamiento, uso y goce, se otorgan en la forma establecida por la ley, de acuerdo con el interés social. Una ley específica regulará esta materia.

#### ARTICULO 128.

Aprovechamiento de aguas, lagos y ríos. El aprovechamiento de las aguas de los lagos y de los ríos, para fines agrícolas, agropecuarios, turísticos o de cualquier otra naturaleza, que

contribuya al desarrollo de la economía nacional, está al servicios de la comunidad y no de persona particular alguna, pero los usuarios están obligados a reforestar las riberas y los cauces correspondientes, así como a facilitar las vías de acceso.

#### ARTICULO 142.

De la soberanía y el territorio. El Estado ejerce plena soberanía, sobre:

- a) El territorio nacional integrado por su suelo, subsuelo, aguas interiores, el mar territorial en la extensión que fija la ley y el espacio aéreo que se extiende sobre los mismos;
- b) La zona contigua del mar adyacente al mar territorial, para el ejercicio de determinadas actividades reconocidas por el derecho internacional; y
- c) Los recursos naturales y vivos del lecho y subsuelo marinos y los existentes en las aguas adyacentes a las costas fuera del mar territorial, que constituyen la zona económica exclusiva, en la extensión que fija la ley, conforme la práctica internacional.

### КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ ГВИНЕИ, 2010

Конституция Республики Гвинеи от 07.05.2010 (столица – г. Конакри) // DECRET D/068/PRG/CNDD/SGPRG/2010. Сайт Международной организации труда ООН. URL: [http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---ed\\_protect/---protrav/---ilo\\_aids/documents/legaldocument/wcms\\_127006.pdf](http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---ed_protect/---protrav/---ilo_aids/documents/legaldocument/wcms_127006.pdf) (англ) ; от 01.01.1990 URL: <http://worldconstitutions.ru/archives/239> (рус) (22.01.2012).

© составление, перевод Высторобец А.Е., 2011

Статья 15: Каждый человек имеет право на охрану здоровья и благополучия. Государство обязано осуществлять борьбу против эпидемий и социальных бедствий.

Статья 16: Каждый человек имеет право на здоровую и устойчивую окружающую среду и обязанность ее защищать. Государство обеспечивает охрану окружающей среды.

Статья 17: Транзит, импорт, хранение, сброс на национальной территории отходов и токсичных веществ или любое соглашение, к тому относящееся представляет собой преступление против нации. Применяются санкции, установленные законом.

Article 15: Chacun a droit a la sante et au bien-etre physique. L'Etat a le devoir de les promouvoir, de lutter contre les epidemies et les fleaux sociaux.

Article 16 : Toute personne a droit a un environnement sain et durable et a le devoir de le defendre. L'Etat veille a la protection de l'environnement.

Article 17: Le transit, l'importation, le stockage, le deversement sur le territoire national des dechets toxiques ou polluants et tout accord y relatif constituent un crime contre la Nation. Les sanctions applicables sont definies par la loi.

### ЗАКОН 1980 Г. КОНСТИТУЦИЯ КООПЕРАТИВНОЙ РЕСПУБЛИКИ ГАЙАНЫ

The Constitution of the Co-operative Republic of Guyana Act 1980 // (ACT No. 2 of 1980) Official Gazette, 1980-02-20, Legal Supplement ; Constitutions of the Countries of the World, 1988-09, Blaustein, A. P., Oceana Publ., Dobbs Ferry, NY, USA, 137 p. ; The World Wide Web version of this document prepared by Cyril G. Rodrigues. URL: <http://www.guyanaguide.com/constitution/> (англ) ; URL: <http://www.uznal.org/constitution.php?text=Uganda&language=e> (англ) (22.01.2012).

© составление, перевод Бышков П.А., 2012

#### Часть 1

#### Основные принципы (...)

#### Глава II

Принципы и основы политической, экономической и социальной системы.

25. Каждый гражданин обязан участвовать в мероприятиях, направленных на улучшение окружающей среды и защиту здоровья нации. (...)



36. В интересах нынешнего и будущих поколений, государство будет защищать и рационально использовать земельные, минеральные и водные ресурсы, а также флору и фауну, будет принимать все необходимые меры для сохранения и улучшения окружающей среды. <...>

CONSTITUTION OF THE CO-OPERATIVE  
-REPUBLIC OF GUYANA ACT 1980

Part 1

General Principles <...>

Chapter II

Principles and Bases of the Political, Economic and Social System

25. Every citizen has a duty to participate in activities designed to improve the environment and protect the health of the nation. <...>

36. In the interests of the present and future generations, the State will protect and make rational use of its land, mineral and water resources, as well as its fauna and flora, and will take all appropriate measures to conserve and improve the environment. <...>

**КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ ГАИТИ, 1987**

Конституция Республики Гаити (*Constitution de la République d'Haïti*) от 10.03.1987 // Pierre-Louis, Vincent Serge. Constitución de la República de Haití : texto integral, comentarios y análisis. Santo Domingo : Impresora Real Color, 1996. ; Haiti-Référence. URL: [http://www.haiti-reference.com/histoire/constitutions/const\\_1987.php](http://www.haiti-reference.com/histoire/constitutions/const_1987.php) (франц) ; Политическая база данных америк Центра Латино-Американских исследований Джорджтаунского университета. URL: <http://pdba.georgetown.edu/constitutions/haiti/haiti1987.html> (англ) (22.01.2012).

© составление, перевод Косенков К.А., 2012

ПРЕАМБУЛА

Гаитянский народ провозгласил эту конституцию для того, чтобы: Обеспечить его неотъемлемые и неотчуждаемые права на жизнь, свободу и стремление к счастью <...>

Настройка системы управления на основе фундаментальных свобод и уважения прав человека, социального мира, экономического равенства, согласованных действий и участия всех людей в принятии основных решений, затрагивающих жизнь нации, путем эффективной децентрализации. <...>

РАЗДЕЛ III

Основные права и обязанности гражданина

ГЛАВА II

Основные права

Раздел А

Право на жизнь и здоровье

Статья 19:

Государство имеет абсолютное обязательство гарантировать право на жизнь, здоровье, и уважение к человеческой личности для всех граждан без различия, в соответствии с Всеобщей декларацией прав человека.

Статья 22:

Государство признает право каждого гражданина на достойное жилье, образование, питание и социальную безопасность.

Раздел Н

Собственность

Статья 36-4:

Землевладельцы должны культивировать, работать и защищать свои земли, в частности, от эрозии. Наказание за невыполнение этой обязанности определяется законом.

Статья 36-5:

Право собственности не распространяется на побережье, родники, реки, водотоки, шахты и карьеры. Они являются частью общественного достояния государства.

Статья 37:

Закон устанавливает условия для раздела и объединения земель с точки зрения территориального плана управления и благосостояния населения соответствующих территорий, в рамках аграрной реформы.

Раздел XI

Глава I

Экономики и сельского хозяйства

Статья 248:

Специальное агентство, известное как НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИНСТИТУТ АГРАРНОЙ РЕФОРМЫ должно быть создано для организации пересмотра реальной структуры собственности и осуществления аграрной реформы в интересах тех, кто реально работает на земле. Этот институт должен составить аграрную политику, направленную на оптимизацию производительности на строительство инфраструктуры, направленной на защиту и управление землей.

ГЛАВА II

Окружающая среда

Статья 253:

Поскольку среда является естественной основой жизни народа, любая деятельность, которая может нарушить экологический баланс, строго запрещена.

Статья 254:

Государство организывает улучшение природных объектов для обеспечения их охраны и доступности для всех.

Статья 255:

Для охраны лесного фонда и увеличения площади растительного покрова, государство стимулирует использование местных источников энергии: солнечной, ветра и других.

Статья 256:

В рамках защиты окружающей среды и народного образования, государство обязано приступить к установлению и поддержанию ботанических и зоологических садов в определенных точках на его территории.

Статья 257:

Закон определяет условия охраны флоры и фауны, и наказывает их нарушение.

CONSTITUTION OF HAITI, 1987

PREAMBLE

The Haitian people proclaim this constitution in order to:

Ensure their inalienable and imprescriptible rights to life, liberty and the pursuit of happiness

⟨...⟩ Set up a system of government based on fundamental liberties, and the respect for human rights, social peace, economic equity, concerted action and participation of all the people in major decisions affecting the life of a nation, through effective decentralization. ⟨...⟩

TITLE III  
Basic Rights and Duties of the Citizen  
CHAPTER II  
Basic Rights  
SECTION A  
Right to life and Health

ARTICLE 19:

The State has the absolute obligation to guarantee the right to life, health, and respect of the human person for all citizens without distinction, in conformity with the Universal Declaration of the Rights of Man.

ARTICLE 22:

The State recognizes the right of every citizen to decent housing, education, food and social security.

SECTION H  
Property

ARTICLE 36-4:

Landowners must cultivate, work, and protect their land, particularly against erosion. The penalty for failure to fulfill this obligation shall be prescribed by law.

ARTICLE 36-5:

The right to own property does not extend to the coasts, springs, rivers, water courses, mines and quarries. They are part of the State's public domain.

ARTICLE 37:

The law shall set conditions for land division and aggregation in terms of a territorial management plan and the well-being of the communities concerned, within the framework of agrarian reform.

TITLE XI  
CHAPTER I  
Economics and Agriculture

ARTICLE 248:

A special agency to be known as THE NATIONAL INSTITUTE OF AGRARIAN REFORM shall be established to organize the revision of real property structures and to implement an agrarian reform to benefit those who actually work the land. This Institute shall draw up an agrarian policy geared to optimizing productivity by constructing infrastructure aimed at the protection and management of the land.

CHAPTER II  
The Environment

ARTICLE 253:

Since the environment is the natural framework of the life of the people, any practices that might disturb the ecological balance are strictly forbidden.

ARTICLE 254:

the State shall organize the enhancement of natural sites to ensure their protection and make them accessible to all.

ARTICLE 255:

To protect forest reserves and expand the plant coverage, the State encourages the development of local sources of energy: solar, wind and others.

ARTICLE 256:

Within the framework of protecting the environment and public education, the State has the obligation to proceed to establish and maintain botanical and zoological gardens at certain points in its territory.

ARTICLE 257:

The law specifies the conditions for protecting flora and fauna, and punishes violations thereof.

## ОСНОВНОЙ ЗАКОН ГОСУДАРСТВА ВАТИКАН, 2001

Fundamental Law promulgated by Pope JOHN PAUL II 26 November 2000, effective 22 February 2001 (replaced the first Fundamental Law of 1929) // База данных Всемирной организации интеллектуальной собственности. URL: [http://www.wipo.int/wipolex/en/text.jsp?file\\_id=220612](http://www.wipo.int/wipolex/en/text.jsp?file_id=220612) (англ) ; Библиотека Романа Пашкова. URL: <http://constitutions.ru/archives/2868> ; <http://worldconstitutions.ru/archives/102> (рус) (22.01.2012).

Основной закон Ватикана экологических положений не содержит.

## **ПОЛИТИЧЕСКАЯ КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ ГОНДУРАС, 1982**

Политическая Конституция Республики Гондурас (*Constitución Política De La Republica De Honduras De 1982*) от 11.01.1982, одобрена Декретом № 131 (в ред. Декрета № 36 от 04.05.2005). Данная Конституция Гондураса, является двенадцатой, начиная с объявления независимости государства в 1838 г. // *Constitución de la República de Honduras, 1999-02, Editorial Guaymuras, Tegucigalpa, Honduras, segunda edición, 358 págs ; HONDURAS.COM © 1996 - 2012. URL: [http://www.honduras.com/honduras-constitution-english.htm#T03TMq\\_1Vc](http://www.honduras.com/honduras-constitution-english.htm#T03TMq_1Vc) (англ) (22.01.2012).*

© составление, перевод Должиков А.В., 2012

Статья 107. – Государственная, кооперативная [ejidal], коммунальная или частная земля, которая расположена в приграничных с соседними государствами областях, или на побережье обоих морей, на протяженности сорока километров от внутрисударственной территории, а также таковая на островах, островках, рифах, подводных камнях [escolladeros], скалистых горах [rpones], песчаных отмелях и берегах, может быть приобретена в собственность, владение или получена на основании иного титула только гражданами Гондураса по рождению, полностью интегрированными компаниями, партнерами граждан Гондураса по рождению и государственными органами под угрозой недействительности соответствующего акта или договора. Не исключаются случаи приобретения собственности, владения в пределах береговой линии обоих морей, на островах, островках, рифах, подводных камнях, скалистых горах, песчаных отмелях и берегах, когда они осуществляется в рамках проектов туристического развития, должным образом утвержденных Исполнительной властью в соответствии со Специальным законом.

Также не подпадает под данную норму городская собственность в рамках, указанных в предыдущем параграфе; чье распоряжение, владение и пользование будут целью специального законодательства.

Регистраторам имущественных прав запрещается регистрировать документы, которые нарушают данные нормы.<sup>5</sup> <...>

Статья 145. – Признает право на здравоохранение.

Каждый обязан участвовать в обеспечении и сохранении медицинского персонала и сообществ.

Государство сохраняет адекватную окружающую среду с тем, чтобы защищать здоровье людей.

Статья 146. – Предписывает государству посредством его органов и учреждений, созданных в соответствии с законом, нормативное регулирование, надзор и контроль за продовольствием, химикатами, фармацевтической продукцией и биологическими веществами. <...>

Статья 172. – Все антропологическое, археологическое, историческое и художественное достояние Гондураса является частью культурного наследия Нации.

Закон устанавливает правила, которые будут служить основанием для его сохранения, содержания, обслуживания и восстановления, в данном случае.

Все граждане Гондураса обязаны гарантировать его сохранение

---

<sup>5</sup> С изм., внесенными Декретом № 294/1998.

и предотвращать его уничтожение.

Участки природной красоты, памятники и охраняемые территории находятся под защитой государства. <...>

Статья 199. – Не могут быть избраны депутатами: <...>

12. Торговые посредники Государства по использованию природных ресурсов или подрядчики государственных услуг или публичных работ, расходы на которые финансируются из Государственных фондов и те лица, кто в результате такого финансирования имеют незавершенные расчеты с ним.

Статья 205. – Закрепляет за Национальным Конгрессом, следующие полномочия: <...>

11. Осуществление выборов <...> Прокурора окружающей среды <...>. Выборные должностные лица и принявшие присягу Национальному Конгрессу могут быть сняты с должности только из-за ненадлежащего выполнения своих обязанностей в случае, если “за” проголосовало две трети депутатов Национального Конгресса; <...>

20. Утверждение или отклонение Кодексов этики административных работников <...> Прокурора окружающей среды <...>;

Статья 240. – Не могут быть избраны Президентом или Вице-президентом Республики:

1. <...> Прокурор окружающей среды <...>, который осуществляли свои функции в течение года предшествующего дате выборов Президента Республики <...>;

7. Представители или доверенные лица концессионных компаний государства, торговые посредники Государства по использованию природных ресурсов или подрядчики государственных услуг или публичных работ, расходы на которые финансируются из Государственных фондов и те лица, кто в результате такого финансирования имеют незавершенные расчеты с ним. <...>

Статья 250. – Не могут быть Государственным Секретарем: <...>

4. Торговые посредники Государства по использованию природных ресурсов или подрядчики государственных услуг или публичных работ, расходы на которые финансируются из Государственных фондов и те лица, кто в результате такого финансирования имеют незавершенные расчеты с ним. <...>

#### ГЛАВА IX ДЕЦЕНТРАЛИЗОВАННЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ

Статья 260. – Децентрализованные учреждения могут только быть созданы в соответствии со специальным законом и при условии, что они обеспечивают: <...>

6. Развитие и использование благ или ресурсов, принадлежащих государству; его участие в тех областях экономической деятельности, которые считаются необходимыми и желательными с тем, чтобы выполнить цели его социального прогресса и всеобщего благосостояния; <...>

Статья 274. – Вооруженные силы попадают под предписания их Учредительного акта и других Законов и подзаконных актов, устанавливающих их деятельность. По запросам Государственного Секретаря и других учреждений осуществляют сотрудничество по вопросам просвещения, образования, сельского хозяйства, охраны окружающей среды, транспорта, коммуникаций, здоровья и аграрной реформы.

Принимают участие в международных миротворческих операциях,

основанных на международных договорах, оказывают организационную [logistic] поддержку в отношении технических консультаций, коммуникаций и транспорта; в борьбе против незаконного оборота наркотиков; осуществляют сотрудничество с персоналом и ресурсами с тем, чтобы справиться со стихийными бедствиями и чрезвычайными ситуациями, затрагивающими людей и собственность; также как в программах защиты и сохранения экосистем, всеобщего образования и технического обучения его участников и другого национального интереса. <...><sup>6</sup>

#### ГЛАВА XI РЕЖИМ РЕГИОНОВ И МУНИЦИПАЛИТЕТОВ <...>

Статья 299. – Экономическое и социальное развитие муниципалитетов должно быть частью Национальных программ развития.

Статья 300. – Каждый муниципалитет владеет кооперативными [ejidal] землями достаточными с тем, чтобы гарантировать их существование и нормальное развитие.

Статья 301. – Должны вноситься в Казну налоги и сборы на инвестиции в отношении соответствующей территории, а также охватывающие использование или промышленную добычу природных ресурсов, которые расположены в пределах муниципальной юрисдикции, за исключением случаев, когда в силу национальной пользы существует обязанность выплачивать их в другие фонды. <...>

#### Титул VI: Экономическая система

#### ГЛАВА I ЭКОНОМИЧЕСКАЯ СИСТЕМА

Статья 340. – Провозглашается полезность и общественная необходимость, техническая эксплуатация и рациональное использование природных ресурсов Нации.

Государство регулирует их использование в соответствии с общественными интересами и определяет условия их предоставления частным лицам.

Восстановление лесных массивов страны и сохранение лесов объявляются в качестве национальной пользы и общего интереса. <...>

#### ГЛАВА III АГРАРНАЯ РЕФОРМА

Статья 344. – Аграрная Реформа является неотъемлемой частью процесса и средством преобразования аграрной структуры страны, предназначенной, чтобы заменить систему крупного землевладения [landlordism] и мелкого крестьянского хозяйства [minifundio] системой владения, пользования и распоряжения земли, чтобы гарантировать социальную справедливость в данной области и увеличить производство и производительность в сельском хозяйстве.

Провозглашается необходимость и общественная полезность осуществления Аграрной Реформы.

Статья 346. – Устанавливается обязанность государства осуществлять меры по защите прав и интересов коренных народов в стране, особенно на землях и в лесах, где они расселены.

<...> Article 107.- The land of the State, ejidal, communal or private property, located in the area adjacent to the neighboring States, or on the coast of both seas, in an extension of forty (40) kilometers inland from the country, and those of the islands, islets, reefs, escolladeros, square, sirtes and sand banks, may only be acquired in domain, owned and taken to any title, by hondurans of birth, by integrated companies in full, by partners hondurans by birth and by

<sup>6</sup> С изм., внесенными Декретом № 245/1998 и одобренными Декретом № 2/1999.

the State institutions under penalty of invalidity of the respective act or contract. It apart those cases of acquisitions of domain, of possession in the coastline of both seas, in the islands, islets, reefs, escolladeros, square, sirtes and sand banks, when they are designed to projects for tourism development, duly approved by the Executive Branch in accordance with a Special Law.

Are also excused from this provision, the urban property within the limit specified in the previous porrafo; whose domain, possession and tenecia will be purpose of a special legislation.

It prohibits property registrars the registration of documents that contravene these provisions.

\* Amended by Decree 294/1998 <...>

Article 145.- recognizes the right to health protection .

The duty of all participate in the promotion and preservation of the health staff and the community.

The State kept the environment adequate to protect the health of people.

Article 146.- Corresponds to the State through its units and agencies established in accordance with the law, the regulatory, supervisory and control of foodstuffs, chemical, pharmaceutical and biological. <...>

Article 172.- Any wealth anthropological, archaeological, historical and artistic of Honduras is part of the cultural heritage of the Nation.

The Law will establish the rules that will serve as a basis for its conservation, catering, maintenance and refund, in his case.

It is the duty of all the hondurans to ensure its conservation and prevent its subtraction.

The sites of natural beauty, monuments and reserved areas, will be under the protection of the State. <...>

Article 199.- cannot be elected deputies : <...>

12. Dealers of the State for the exploitation of natural wealth or service contractors or public works to be expenses with State funds and who, by such concepts, have outstanding accounts with it;

ARTICLE 205.- Corresponds to the National Congress , the powers following: <...>

11. Make the election of Members of the High Court of Auditors, Attorney and Attorney General of the Republic, Judges of the Supreme Electoral Tribunal , Attorney-General of the Republic and Deputy Prosecutor General, Attorney and Attorney of the Environment, National Commissioner of Human Rights, Superintendent of concessions, Director and Deputy Directors of the National Registry of people. The elected officials and sworn by the National Congress only voices be removed for failure to fulfill their duties and responsibilities with the affirmative vote of the two-thirds of the Members of the National Congress.

\* Amended by Decree 268/2002 and ratified by Decree No. 2/2002

\* Last paragraph added by Decree 407/2002

\* Amended by Decree 412/2002 and ratified by Decree No. 154/2003. <...>

20. Approve or reject the administrative behavior of the Executive Branch , the Judiciary, Supreme Electoral Tribunal, Superior Court of Auditors, Attorney General of the Republic, Attorney of the Environment, Public Prosecutor's Office, National Commissioner of Human Rights, National Registry of People, Decentralized Institutions and other subsidiary organs of the State;

\* Amended by Decree 268/2002 and ratified by Decree No. 2/2002

\* Amended by Decree 412/2002 and ratified by Decree No. 154/2003. <...>

Article 240.- may not be elected President or Vice President of the Republic:

1. The Secretaries and Sub-Secretaries of State, Judges of the Supreme Electoral Tribunal , Magistrates and Judges of the judiciary, Presidents, Vice-Presidents, Managers, Deputy, Directors, Deputy, Executive Secretaries of decentralized institutions and Deconcentrated; Members of the High Court of Auditors; Attorney and Attorney General of the Republic; Director and Deputy Directors of the National Registry of People; Attorney and Attorney of the Environment; Attorney General of the Republic and Deputy Prosecutor General, Superintendent of Concessions and National Commissioner of Human Rights, which have exercised their functions during the year preceding the date for electing the President of the Republic. The President of the National Congress and the President of the Supreme Court of Justice may not be candidates for the Presidency of the Republic for the constitutional period next to one for which were elected.

With regard to the designated for the Presidency are subject to the provisions of this Constitution;

\* Amended by Decree 299/1998.

\* Amended by Decree 268/2002 and ratified by Decree No. 2/2002

\* Amended by Decree 374/2002 and ratified by Decree No. 153/2003.

\* Amended by Decree 412/2002 and ratified by Decree No. 154/2003. <...>

7. The representatives or proxies of concessionary companies of the State, the dealers of the State for the exploitation of natural wealth or contractors for services and public works to be expenses with national funds, and those who, for such concepts have outstanding accounts with the State. <...>

ARTICLE 250.- may not be Secretaries of State: <...>

4. Dealers of the State, their proxies or representatives for the exploitation of natural wealth or contractors for services and public works to be expenses with State funds, and those who, for such concepts have outstanding accounts with it. <...>

#### CHAPTER IX

#### DECENTRALIZED INSTITUTIONS

ARTICLE 260.- decentralized institutions may only be created through special law and provided that ensures: <...>

6. The development and exploitation of goods or resources belonging to the State; its participation in those areas of economic activities it deems necessary and desirable to fulfill their end of social progress and general welfare; and, <...>

Article 274.- The Armed Forces are subject to the provisions of its Constituent Act and other Laws and Regulations governing its operation. Cooperate with the Secretaries of State and other institutions, to request, in work of literacy, education, agriculture, environmental protection, transportation, communications, health and agrarian reform.

Participate in international missions of peace, based on international treaties, provide logistic support of technical advice, communications and transport; in the fight against drug trafficking; cooperate with staff and resources to cope with natural disasters and emergencies affecting the people and property; as well as in programs for the protection and conservation of the ecosystem, formal education and technical training of its members and other national interest .

In addition cooperate with the institutions of public security, at the request of the Secretariat of State in the Office of security, to combat terrorism , arms trafficking and organized crime, as well as in the protection of the powers of the State and the Court of elections, to request, in its installation and operation.

\* Amended by Decree 245/1998 and ratified by Decree No. 2/1999. <...>

#### CHAPTER XI

#### OF THE REGIME DEPARTMENTAL AND MUNICIPAL <...>

Article 299.- The economic and social development of the municipalities must be part of the National Development programs .

ARTICLE 300.- every municipality will have ejidal lands sufficient to ensure its existence and normal development.

Article 301.- must enter into the Treasury Municipal taxes and charges on the income from investments in the respective understanding municipal, the same as the participation that corresponds by the operation or industrialization of natural resources located in its municipal jurisdiction , except that reasons of national convenience oblige them for other destinations. <...>

#### TITLE VI: THE ECONOMIC SYSTEM

#### CHAPTER I

#### OF THE ECONOMIC SYSTEM <...>

ARTICLE 340.- declaring of usefulness and public need, the technical operation and rational use of natural resources of the Nation.

The State regulate its use, according to the social interest and determine the conditions of its grant to individuals .

The reforestation of the country and the conservation of forests is declared of national convenience and collective interest. <...>

#### CHAPTER III

#### OF AGRARIAN REFORM

ARTICLE 344.- Agrarian Reform is an integral process and an instrument of transformation



of the agrarian structure of the country, intended to replace the landlordism and the minifundio by a system of ownership, possession and use of land to ensure social justice in the field and increase the production and productivity in agriculture.

Declared of need and public utility the implementation of the Agrarian Reform. (...)

ARTICLE 346.- is the duty of the State enact measures to protect the rights and interests of indigenous communities in the country, especially of the land and forests where they settled. (...)

## **ОСНОВНОЙ ЗАКОН СПЕЦИАЛЬНОГО АДМИНИСТРАТИВНОГО РЕГИОНА КИТАЙСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ ГОНКОНГ, 1990**

Основной Закон Специального Административного Региона Китайской Народной Республики Гонконг (*Zhōnghuá Rénmín Gònghéguó Xiānggāng Tèbié Xíngzhèngqū Jīběnfǎ*), принят 04.04.1990 17-м Национальным Народным Собранием КНР на его 3-й сессии, промульгирован указом Президента КНР от 04.04.1990 № 26 URL: <http://worldconstitutions.ru/archives/184> (рус) ; URL: <http://www.basiclew.gov.hk/en/basiclewtext/index.html> (англ) ; URL: [http://www.basiclew.gov.hk/en/basiclewtext/images/basiclew\\_full\\_text.pdf](http://www.basiclew.gov.hk/en/basiclewtext/images/basiclew_full_text.pdf) (англ) (22.01.2012).

© составление Платонова Д.П., 2011

### Статья 7.

Земля и природные ресурсы в пределах Гонконга должны быть в государственной собственности. Правительство Гонконга должно быть ответственным за их использование, управление, разработку, сдачу в аренду, передачу частным лицам. Поступления от использования должны быть исключительно в распоряжении Правительства Региона.

### Статья 14.

Правительство Гонконга, с согласия Центрального Правительства может использовать местный гарнизон для поддержания общественного порядка и устранения последствий стихийных бедствий.

### Статья 97.

Окружные организации в Гонконге не являются органами с политическими полномочиями. Они создаются как органы управления в таких сферах как культура, развлечения и охрана окружающей среды.

### Статья 119.

Правительство Региона должно сформулировать подходящую политику для развития, продвижения и согласования различных видов бизнеса, а также оплату на охрану окружающей среды.

### Статья 120.

Все права на аренду земли, полученные до создания Административного Региона, должны быть сохранены и защищены законом.

### Статья 121.

Аренда земли, оформленная в период с 27 мая 1985 года по 30 июня 1997 года на срок до 30 июня 2047 года, не имеет право на возобновление, но и не обязывает арендатора на увеличенную с 30 июня 1997 года, доплату.

### Статья 122.

Аренда земли, оформленная с 30 июня 1984 года, в сельской местности, под небольшими строениями, собственники которых происходят по мужской линии от резидента данной местности в Гонконге, сохраняется, пока собственность используется этим арендатором или его законным преемником по мужской линии.

### Статья 123.

Когда аренда земли без права ее возобновления, истекает после

создания САР, вопросы разрешаются в соответствии с политикой и законами сформулированными самим Регионом.

Приложение 3: Национальные Законы, которые применяются в САР Гонконг. <...>

3. Декларация Правительства КНР о территориальных водах. <...>

9. Закон КНР о территориальных водах и свободной экономической зоне. <...>

11. Закон КНР о свободной экономической зоне и континентальном шельфе.

## ОСНОВНОЙ ЗАКОН ВЕНГРИИ, 2011

Основной Закон Венгрии (*Magyarország Alaptörvénye*) подписан 25.04.2011 президентом и вступил в силу с 01.01.2012, сменив Основной Закон Венгрии 18.08.1949 в ред. 23.10.1989. Извлечение экологических положений сделано по тексту, действовавшему до 01.01.2012 года. URL: <http://www.mkab.hu/index.php?id=constitution> (02.09.2011). Текст действующей конституции доступен по адресу: URL: [http://www.mkab.hu/admin/data/file/1178\\_en\\_2011\\_12\\_30\\_fin.pdf](http://www.mkab.hu/admin/data/file/1178_en_2011_12_30_fin.pdf) (англ); URL: <http://www.magyarokzslony.hu/pdf/8946> (венг); См.: Меморандум. Новая венгерская Конституция. 25.04.2011. Этот меморандум был подготовлен : Грегор Пулинг, д.ю.н., директор Алессιο Пекорарио, д.ю.н. советник Анна Эрнест, перевод с англ. 19 мая 2011 / Европейский Правовой Центр. European Centre for Law and Justice. URL: <http://www.eclj.org> ; URL: <http://www.eclj.org/PDF/ECLJreportinrussian.pdf> (22.01.2012).

© составление Митрофанова О.Н., 2011

### ГЛАВА I. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ.

#### § 1.

Венгрия – республика.

#### § 2.

1) Венгерская Республика – независимое, демократическое, правовое государство.

2) В Венгерской Республике вся власть принадлежит народу, который осуществляет свой суверенитет через избранных представителей, а также непосредственно.

3) Деятельность ни одной общественной организации, ни одного государственного органа или гражданина не может быть направлена на насильственный захват или осуществление власти, соответственно, на исключительное обладание властью. Против подобного рода устремлений каждый вправе и вместе с тем обязан выступить законным путем.

#### § 7.

1) Правовая система Венгерской Республики принимает общепринятые положения международного права, а также обеспечивает согласованность принятых требований международного права и права внутреннего.

2) Система правотворчества регулируется законом, для принятия которого необходимы две трети голосов присутствующих депутатов Государственного собрания.

#### § 8.

1) Венгерская Республика признает неприкосновенные и неотчуждаемые основополагающие права человека; их соблюдение и защита является первоочередной обязанностью государства.

2) В Венгерской Республике нормы и правила, относящиеся к основным правам и обязанностям, устанавливаются законом, однако, он не может ограничивать существенного содержания основного права.

## § 9.

1) Экономика Венгрии представляет собой такое рыночное хозяйство, в котором общественная собственность и частная собственность равноправны и пользуются равной защитой.

2) Венгерская Республика признает и поддерживает право предпринимательства и свободу экономической конкуренции.

## § 10.

1) Собственность Венгерской Республики есть национальное достояние.

2) Сферу исключительной собственности государства, а также область его исключительной хозяйственной деятельности определяет закон.

## § 13.

1) Венгерская Республика гарантирует право на собственность.

2) Экспроприация собственности допускается только как исключение и исходя из общественных интересов, в случаях и способом установленными законом, при полной, безусловной и немедленной компенсации.

## § 18.

Венгерская Республика признает и осуществляет право каждого на здоровую окружающую среду

## § 70/D.

1) Проживающие на территории Венгерской Республики лица имеют право на максимально возможный высокий уровень физического и духовного здоровья.

2) Это право Венгерская Республика осуществляет посредством организации охраны труда, учреждений здравоохранения и медицинского обслуживания, обеспечения систематических занятий физкультурой, а также охраны созданной и естественной среды, окружающей человека.

## **КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ ИСЛАНДИИ, 1944**

Конституция Республики Исландии (*Stjórnarskrá lýðveldisins Íslands*) от 17.06.1944 // No. 33, 17 June 1944, as amended 30 May 1984, 31 May 1991, 28 June 1995 and 24 June 1999 ; Сайт Парламента Исландии. URL: <http://www.althingi.is/dba-bin/prentaloguti.pl?Inr=1944033&utg=nuna&pdf=PDF> (исландский) ; Сайт Правительства Исландии. URL: <http://www.government.is/constitution> (англ) ; Конституции государств (стран) мира. URL: <http://worldconstitutions.ru/archives/150> (рус) (22.01.2012).

© составление Косенков К.А., 2012

## Глава VII

### Статья 65

Все равны перед законом и обладают правами человека независимо от пола, вероисповедания, убеждений, национальности, расы, цвета кожи, финансового положения, происхождения и других факторов.

Мужчины и женщины пользуются равными правами во всех сферах.

### Статья 71

Каждый имеет право на уважение его личной и семейной жизни и неприкосновенность жилища. <...>

В отношении положений параграфа 1 настоящей статьи о неприкосновенности личной жизни, семьи и жилища могут быть приняты ограничения, устанавливаемые специальными постановлениями, предусмотренными законом, если это безусловно необходимо для защиты прав других лиц.

### Статья 72

## КОНСТИТУЦИЯ ИНДИИ, 1949

Конституция Индии, принята Учредительным собранием 26.11.1949, через 2 года после достижения Индией независимости, вступила в силу в 1950 г. Конституция Индии 1950 г. - уникальный в мировой практике конституционный документ, поскольку она является самой большой по объему конституцией в мире. Очень подробно и детально, но ее основное содержание относится к важнейшим сторонам общественного и государственного строя, правового статуса личности. Электична: авторы конституции стремились “научиться всему” у всего мира, сосредоточить в своей конституции все лучшие конституционные достижения других государств, в силу чего индийская конституция заимствовала ряд положений конституционных актов бывшей метрополии – Великобритании, а также конституций СССР, США, Канады, Японии, Австралии и др. Является очень гибкой (предусматривает очень простой порядок внесения поправок), в результате чего за 50 лет были изменены сотни ее различных положений, т. е. Конституция Индии постоянно “приспосабливается” к существующей ситуации. В результате принятия поправок было добавлено около 80 новых статей, исключено около 20, всего было произведено около 500 различных изменений текста. Одни поправки вносятся в текст Конституции, изменяя его, другие прилагаются к ней (есть очень пространные поправки, отдельные из них близки по объему к Конституции США). URL: <http://worldconstitutions.ru/archives/28> (рус) ; URL: <http://indiacode.nic.in/coiweb/welcome.html> (англ); URL: <http://lawmin.nic.in/olwing/coi/coi-english/coi-indexenglish.htm> (англ) (22.01.2012).

© составление Стрильчук Е.С., 2011

39. Некоторые принципы политики, которым должно следовать Государство. Государство, в частности, проводит политику, направленную на обеспечение того, чтобы: <...>

b) собственность и контроль над материальными ресурсами общества были распределены так, чтобы наилучшим образом служить общему благу; <...>

48. Организация земледелия и животноводства. Государство стремится организовать земледелие и животноводство на современной и научной основе и, в частности, принимать меры к сохранению и улучшению пород скота, запрещению убоя коров и телят, а также другого молочного и тяглового скота.

(48A.\*(53) Защита и улучшение окружающей среды и охрана лесов и живой природы. Государство прилагает усилия к защите и улучшению окружающей среды и охране лесов и живой природы страны.)

51. Содействие международному миру и безопасности. Государство стремится: <...>

a) содействовать международному миру и безопасности; <...>

c) поощрять уважение к международному праву и договорным обязательствам в отношениях между организованными народами и <...>

51A. Основные обязанности. Являются обязанностями каждого гражданина Индии: <...>

g) защита и улучшение естественной природной среды, включая леса, озера, реки и живую природу, и сострадание к живым существам; <...>

### ПРИЛОЖЕНИЕ СЕДЬМОЕ

Перечень I. Вопросы, отнесенные к компетенции Союза: <...>

6. Атомная энергия и источники сырья, необходимые для ее производства.

13. Участие в международных конференциях, ассоциациях и других организациях; выполнение принятых ими решений.

53. Регулирование и развитие нефтяных промыслов и ресурсов минеральных масел; нефть и нефтяные продукты; другие жидкости и вещества, которые определены законом Парламента как огнеопасные.

54. Регулирование и развитие горнорудных разработок в пределах, в которых такой контроль над регулированием и развитием со стороны Союза определен законом Парламента как целесообразный в публичных интересах.

56. Регулирование и развитие межштатных рек и речных бассейнов в пределах, в которых такой контроль над регулированием и развитием со стороны Союза определен законом Парламента как целесообразный в публичных интересах.

57. Рыболовство и рыбный промысел вне пределов территориальных вод.

58. Добыча, снабжение и распределение соли союзными организациями; регулирование и контроль над добычей, снабжением и распределением соли другими организациями.

59. Выращивание мака, производство опиума и продажа опиума на экспорт.

68. Топографический обзор Индии, геологический, ботанический, зоологический и антропологический обзоры Индии; метеорологическая служба.

Перечень II. Вопросы, отнесенные к компетенции Штатов <...>

14. Сельское хозяйство, включая сельскохозяйственное образование и исследования в области сельского хозяйства, борьбу с вредителями и болезнями сельскохозяйственных культур.

15. Сохранение, охрана и улучшение пород скота и предупреждение болезней животных; ветеринарное обучение и практика.

16. Загоны и предупреждение потрав скотом.

17. Вода, т.е. водоснабжение, ирригация и каналы, мелиорация и дамбы, водохранилища и гидроэнергетика <...>

18. Земля, т.е. права на землю или права, связанные с землей; аренда земли, включая отношения между земельным собственником и арендатором, а также взимание ренты; передача и отчуждение земель сельскохозяйственного назначения; улучшение земель и сельскохозяйственные займы; колонизация.

21. Рыбный промысел.

23. Регулирование подземных разработок и развитие добычи полезных ископаемых с соблюдением положений Перечня I в отношении регулирования и развития под контролем Союза.

25. Газ и газовые заводы.

45. Доход с земли, включая оценку и сбор дохода, ведение поземельных записей, обзоров для целей доходов и регистрация прав и отчуждение доходов.

46. Налоги с сельскохозяйственных доходов.

47. Сборы в связи с наследованием сельскохозяйственных земель.

48. Сборы с сельскохозяйственных земельных владений.

50. Налоги на право разработки полезных ископаемых, с любыми ограничениями, установленными Парламентом посредством закона о развитии добычи полезных ископаемых.

58. Налоги на животных <...>

Перечень III. Вопросы, отнесенные к конкурирующей компетенции Союза и Штатов

17. Предотвращение жестокого обращения с животными.

17A.\*(276) Леса.

17B. Защита диких животных и птиц.)

29. Предупреждение распространения из одного Штата в другой инфекционных или заразных заболеваний или паразитов человека, животных или растений.

243G. Компетенция, полномочия и ответственность Панчаятов.<sup>7</sup> <...>

<...> b) выполнения проектов <...> , которые перечислены в Приложении одиннадцатом:

1. Земледелие, включая сельскохозяйственное развитие.

2. Улучшение земель, проведение земельных реформ, объединение земель и сохранение земель.

3. Малая ирригация, управление водами и развитие бассейнов рек.

4. Животноводство, молочное хозяйство и домашняя птица.

5. Рыбная ловля.

6. Общественное лесоводство и лесоводство в заповедниках.

7. Второстепенное производство из лесных материалов.

11. Питьевая вода.

14. Сельская электрификация, включая распределение электроэнергии.

15. Нетрадиционные источники энергии.

243W. Компетенция, полномочия и ответственность муниципалитетов.

<...>

ii) выполнения функций и проектов, какие могут быть поручены им, включая те сферы, которые перечислены в Приложении двенадцатом;

6. Общественное здравоохранение, санитария, охрана природы и управление обширными пустынными пространствами. <...>

8. Городское лесоводство, защита окружающей среды и содействие разрешению экологических проблем. <...>

12. Обеспечение таких городских удобств, как парки, сады, спортивные площадки. <...>

18. Регулирование деятельности боев и сыромятен.<sup>8</sup>

### КОНСТИТУЦИЯ ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН, 1979

Конституция Исламской Республики Иран от 24.10.1979 вступила в силу 03.12.1979, с попр. от 28.07.1989. Сайт МИД Ирана. URL: <http://www.mfa.gov.ir/NewsShow.aspx?id=580&menu=77&lang=en> (англ) ; URL: Библиотека Романа Пашкова. URL: <http://constitutions.ru/archives/140> (рус) (19.11.2011).

© составление Кесиди С.Р., 2011

#### Статья 45

Общественное достояние, в частности целинные или брошенные

<sup>7</sup> "Панчаят" означает орган местного самоуправления.

<sup>8</sup> Анализу экологических положений Конституции Индии с примерами из судебной практики посвящена статья: *Mane Suresh* (Dr.) Constitutional Provisions For Environmental Protection // Site of the Centre for Environmental Law, Education, Research and Advocacy (CEERA) at The National Law School of India University (NLSIU). URL: <http://www.nlsenlaw.org/environmental-protection/articles/constitutional-provisions-for-environmental-protection/> (англ) (22.01.2012).

земли, шахты, моря, озера, реки и другие общие водные ресурсы, горы, долины, леса, тростниковые заросли, естественные рощи, луга, не имеющие владельца, наследство без наследников, собственность, чей хозяин не установлен, а также общественное достояние, конфискованное у присвоивших его, находится в ведении исламского государства, которое должно использовать его в общих интересах. Закон определяет порядок использования частей, составляющих общественное достояние. <...>

#### Статья 48

Не должно быть дискриминации в использовании природных ресурсов и использования национального дохода на уровне провинций и в распределении экономической деятельности между различными территориями страны с тем, чтобы каждый регион имел необходимые финансовые и иные возможности в соответствии со своими потребностями и потенциалом. <...>

#### Статья 50

В Исламской Республике Иран охрана окружающей среды, в которой должна проходить общественная жизнь и развитие будущих поколений, является общественным долгом. Поэтому запрещается экономическая и другая деятельность, которая неразрывно связана с загрязнением окружающей среды и наносит ей непоправимый ущерб. <...>

#### Статья 153

Запрещается заключать любой договор, который привел бы к установлению иностранного господства над природными и экономическими ресурсами, культурой, армией и другими сферами жизни государства.

### **КОНСТИТУЦИЯ ИРАКА, 2005**

Конституция Ирака от 15.10.2005 Пер. А. И. Пещеров // Вики. URL: <http://ru.wikisource.org/> (рус) ; Сайт Премьер-министра Республики Ирак. URL: <http://www.nmc.gov.iq/public-html/doc/dastoreng.pdf> (англ) (22.01.2012).

© составление, Высторобец А.Е., 2011

Во имя Аллаха, всемилостивого, всемилосердного...

“Истинно гордитесь детьми Адама”

(Коран, 17:70)

Мы, люди Междуречья, родины апостолов и пророков, обители святых отцов, колыбели цивилизации, истока арифметики и создателей алфавита. На нашей земле, был издан первый закон, дарованный человечеству, в нашей нации установлена эра самого справедливого правосудия среди прочих наций, в нашей стране, населенной последователями пророка и молитвами святых, на которой выдвигали свои теории философы и ученые и творили писатели и поэты <...>

Мы, люди Ирака, <...> записываем эту постоянную конституцию, состоящую <...> из достижений науки и человеческой цивилизации, легших в основу этой конституции, призванной оберегать в Ираке свободный союз людей, землю и суверенитет. <...>

#### Статья 9

1. - <...> е. Иракское правительство должно уважать и выполнять Иракские международные соглашения относительно нераспространения, прекращения развития, производства и использования ядерного, химического и биологического оружия. Сопутствующее снаряжение, материалы, технологии и системы связи, использующиеся в развитии, обработке,

производстве и использовании такого оружия запрещены. <...>

#### Статья 33

1. Каждый имеет право на чистую окружающую среду.
2. Государство гарантирует защиту и сохранение окружающей среды и биологического разнообразия.

#### Статья 34

1. Образование является основополагающим фактором в развитии общества и правом, гарантированным государством. Начальное образование является общеобязательным, государство гарантирует искоренение безграмотности.

2. Получение бесплатного образования на всех уровнях — право каждого гражданина Ирака.

3. Государство поощряет научные исследования в мирных целях, которые служат человечеству и поддерживает высокое качество, новаторство, изобретательность и другие аспекты научной мысли. <...>

#### Статья 48

Каждый член Совета Представителей должен принести следующую конституционную клятву перед Советом до начала исполнения своих обязанностей:

“Я клянусь Всемогущим Богом выполнять мои законные обязанности и нести ответственность, лежащую на мне, с преданностью и честностью, а также сохранять независимость и суверенитет Ирака, и защищать интересы его людей, и обеспечивать безопасность его земли, неба, воды, богатств и федеральной демократической системы, и я должен стремиться защищать общественные и частные свободы, и независимость правосудия, и обязуюсь соблюдать законодательство честно и беспристрастно. Бог — мой свидетель”. <...>

#### Статья 107

Федеральное правительство должно иметь исключительные полномочия по следующим вопросам: <...>

8. Политическое планирование относительно водных ресурсов за пределами Ирака и обеспечение необходимого стока воды в Ирак, а также ее справедливого распределения в соответствии с международным законодательством и международными нормативами.

#### Статья 108

Нефть и газ являются достоянием общественности в Ираке во всех областях и административных округах.

#### Статья 109

1. Федеральное правительство, совместно с правительствами областей и административных округов, принимают на себя управление нефтью и газом, добытыми в соответствующих областях, при условии честного распределения доходов согласно пропорциям населенности во всех частях страны, уделяя особое внимание распределению в срок ресурсов для упадочных областей, которые были незаконно лишены этих доходов при прежнем государственном режиме, и регионам, понесшим убытки в последствии. Данное осуществляется по принципу сбалансирования развития на разных территориях страны и урегулируется специальным законом.

2. Федеральное правительство, совместно с правительствами областей и административных округов, должны сформулировать необходимую



стратегическую политику по разработке месторождений нефти и газа с максимальной выгодой для Иракского народа, с использованием наиболее передовых рыночных технологий и поощрения инвестиций. <...>

#### Статья 110

Следующее относится к совместной компетенции федеральной и региональной власти:

1. Управление обычаями, совместно с правительствами областей и административных округов, не объединенных в области. Данное урегулируется законом.

2. Контроль за основными источниками электроэнергии и ее распределением.

3. Формирование, совместно с областями и административными округами, не объединенными в области, политики в отношении окружающей среды с целью обеспечения ее защиты от загрязнения и сохранения ее чистоты.

4. Формирование политики генерального планирования и развития. <...>

6. Формирование, совместно с областями и административными округами, не объединенными в области, образовательной политики.

7. Формирование и ведение международной политики в области водных ресурсов и гарантий их справедливого распределения. Данное урегулируется законом.

#### Статья 111

Все полномочия, специально не оговоренные как компетенция федерального правительства, принадлежат властям областей и административных округов, не объединенных в области. В случае спора по вопросам совместного ведения между федеральными властями и властями областей и административных округов, не объединенных в области, приоритет отдается инициативе последних. <...>

#### Статья 113

1. Данная Конституция, после вступления в силу, должна признать область Курдистан и установившуюся в нем региональную и федеральную власть. <...>

### **КОНСТИТУЦИЯ ИРЛАНДИИ, 1937**

Конституция Ирландии (*BUNREACTH NA hEIREANN*) от 01.07.1937. Сайт Конституционного Суда Армении. URL: [http://www.concourt.am/armenian/legal\\_resources/world\\_constitutions/constit/ireland/ireland-r.htm](http://www.concourt.am/armenian/legal_resources/world_constitutions/constit/ireland/ireland-r.htm) (рус); Constitution Society (NPO, Austin, TX). URL: [http://constitution.org/cons/ireland/constitution\\_ireland-en.pdf](http://constitution.org/cons/ireland/constitution_ireland-en.pdf) (англ) (22.01.2012).

© составление Платонова Д.П., 2011

#### Статья 2

Принадлежащая народу территория состоит из всего острова Ирландия, прилегающих к нему островов и территориального моря. <...>

#### Статья 10

1. Юрисдикция Парламента и Правительства, созданных в соответствии с данной Конституцией, распространяется на все естественные ресурсы, включая воздух, и все виды потенциальной энергии; все имущества и льготы в пределах этой юрисдикции принадлежат государству, хотя бы они на время законно были переданы какому-либо лицу или органу.

2. Вся земля и все рудники, минералы и воды, которые принадлежали Свободному Ирландскому государству непосредственно перед вступлением в действие этой Конституции, принадлежат государству в том же объеме, как они принадлежали Свободному Ирландскому государству.

3. Законом могут быть приняты положения об управлении собственностью, которая принадлежит государству в силу этой статьи и о контроле за временным или постоянным отчуждением земли, рудников, минералов и вод.

4. Законом также могут быть приняты положения об управлении землей, шахтами, минералами и водами, приобретенными государством после вступления в силу этой Конституции, и о контроле за временным или постоянным отчуждением земли, шахт, минералов и вод, также ему принадлежащих. <...>

#### Статья 18

7.1°. Перед каждыми всеобщими выборами членов Сената, избираемых по спискам кандидатов, в соответствии с законом должны быть составлены пять списков кандидатов, образованных установленным законом способом и содержащих соответственно имена лиц, обладающих знаниями и практическим опытом в следующих профессиях и деятельности: <...>

ii) сельское хозяйство и смежные интересы, рыболовство; <...>

#### Статья 29 <...>

3°. Государство может стать членом Европейского сообщества угля и стали (созданного Договором, подписанным в Париже 18 апреля 1951 года), Европейского экономического сообщества (созданного Договором, подписанным в Риме 25 марта 1957 года) и Европейского сообщества по атомной энергии (созданного Договором, подписанным в Риме 25 марта 1957 года).

## ОСНОВНЫЕ ЗАКОНЫ ИЗРАИЛЯ

© составление, перевод Васин Е.О., 2012

### ОСНОВНОЙ ЗАКОН О ЗЕМЛЯХ В ИЗРАИЛЕ, 1960

Основной закон о землях в Израиле от 19.07.1960 включает три пункта, текст приведен полностью // Basic Law: Israel lands. Passed by the Knesset on the 24th Tammuz, 5720 (19th July, 1960) and published in Sefer Ha-Chukkim No. 312 of the 5th Av, 5720 (29th July, 1960). Knesset official site. URL: [http://www.knesset.gov.il/laws/special/eng/basic13\\_eng.htm](http://www.knesset.gov.il/laws/special/eng/basic13_eng.htm) (англ) (22.02.2012).

(полный текст)

1. Государственная собственность на землю в Израиле, которая находится в собственности Государства или Еврейского национального фонда, не передается как на основании договора продажи, так и иными способами.

2. Статья 1 не применяется в отношении земельных участков и способов передачи права на них, специально предусмотренных законом.

3. В данном Законе под термином "земля" подразумеваются дома, строения, земельные участки, а также иные объекты, постоянно прикрепленные к земле.

Ицхак Бен-Цви

## Президент Государства<sup>9</sup>

### BASIC LAW: ISRAEL LANDS, 1960

1. The ownership of Israel lands, being the lands in Israel of the State, the Development Authority or the Keren Kayemet le-Israel, shall not be transferred either by sale or in any other matter.

2. Section 1 shall not apply to classes of lands and classes of transactions determined for that purpose by Law.

3. In this Law, "lands" means land, houses, buildings and anything permanently fixed to land.

Yitzhak Ben-Zvi

President of the State

*Комментарий:* За время существования мандатной территории, в Израиле сформировалось поколение юристов, которые ориентировались на английское право. Когда в 1948 г. государство получило независимость, то было закреплено, что в стране будет продолжаться действовать то право, которое действовало на 14.05.1948, в той степени, в которой оно не противоречит новым законам. В решении вопроса о постоянной конституции имеет негативное мнение ортодоксальных религиозных кругов, опасаящихся снижения своего влияния на общественную и государственную жизнь страны.

В соответствии с очерком профессора Дэвида Дж. Элазара<sup>10</sup> – президента-основателя Иерусалимского центра по общественным делам Неконсолидированная Конституция Израиля состоит из первоначальной декларации и двух писанных групп документов, в числе которых: 1. Декларация независимости (1948); 2. Законодательство конституционной рецепции; 2.1 Закон о репатриации (1950) (с попр.); 2.2 Закон (Устав) Всемирной Сионистской Организации – Еврейского Агентства (Ковенант<sup>11</sup> между Государством Израиль и Всемирной Сионистской Организацией / Еврейским Агентством Израиля); (1952, с попр. 1971); 3. Основные законы: 3.1 О Кнессете (1958); 3.2 О землях в Израиле (1960); 3.3 О Президенте государства (1964); 3.4 О Правительстве (1968); 3.5 О государственной экономике (1975); 3.6 О вооруженных силах Израиля (1976); 3.7 О Иерусалиме, столице Израиля (1980); 3.8 О судебной системе (1984); 3.9 О Генеральном Аудиторе (1988); 3.10 О человеческом достоинстве и свободе (1992); 3.11 О свободе рода деятельности (1992). <1. Declaration of Independence (1948); 2. Legislation of Constitutional Import: 2.1 Law of Return (1950) (as amended); 2.2 World Zionist Organization -- Jewish Agency (Status) Law (Covenant Between State of Israel and World Zionist Organization/Jewish Agency for Israel) (1952, amended 1971); 3. Basic Laws: 3.1 The Knesset (1958); 3.2 Israel Lands (1960); 3.3 The President of the State (1964); 3.4 The Government (1968); 3.5 The State Economy (1975); 3.6 Israel Defense Forces (1976); 3.7 Jerusalem, Capital of Israel (1980); 3.8 The Judicature Law (1984); 3.9 The State Comptroller (1988); 3.10 Human Dignity and Freedom (1992); 3.11 Freedom of Occupation (1992).>

В своем очерке о конституции Дэвид Дж. Элазар выделяет специальные вопросы, в числе которых охрана гражданских прав и предотвращение экологических угроз. Таким образом, доктринально к конституционным положениям отнесены статьи Закона о предотвращении экологических опасностей (гражданские иски) 1992 года, в соответствии с которым частные лица и их объединения могут защищать их экологические интересы. Его официальный текст не доступен. На сайте Кнессета на английском языке приведены основные законы.<sup>12</sup>

<sup>9</sup> Израиль не имеет писаную конституцию // The Constitution. The Knesset site. URL: [http://www.knesset.gov.il/description/eng/eng\\_mimshal\\_hoka.htm#4](http://www.knesset.gov.il/description/eng/eng_mimshal_hoka.htm#4) (англ) (22.02.2012).

<sup>10</sup> Elazar D. J. The Constitution of the State of Israel // Jerusalem Center for Public Affairs. URL: <http://www.jcpa.org/dje/articles/const-intro-93.htm> (англ) (22.02.2012).

<sup>11</sup> Ковенант - лат. conventum — соглашение, заключаемое между властями различной природы (светские и религиозные власти; правительство и отраслевые ассоциации; правительство и профсоюзы) от конкордата (дружеского договора), регулирующего главным образом отношения сторон отличается тем, что подразумевает основную идею и действует, в том числе, в отношении определенной группы третьих лиц.

<sup>12</sup> URL: [http://www.knesset.gov.il/description/eng/eng\\_mimshal\\_yesod1.htm](http://www.knesset.gov.il/description/eng/eng_mimshal_yesod1.htm) (англ) (22.02.2012).

## КОНСТИТУЦИЯ ИТАЛЬЯНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 1947

Конституция Итальянской Республики (*La Costituzione della Repubblica Italiana*) от 22.12.1947 с изм. / Пер. с итал. Л. П. Гринберга // Конституции государств Европейского Союза / Под общ. ред. Л. А. Окунькова. – М.: Издательская группа ИНФРА-М—НОРМА, 1997. – С. 423-450. 1. Конституции стран мира : справочник. URL: <http://www.uznal.org/constitution.php?text=Italy&language=г>; 2. Мегаэнциклопедия Кирилла и Мефодия. URL: <http://www.megabook.ru/Article.asp?AID=641793>; 3. Конституция Республики Италии. Casa delle Culture e della Mediazione dei Conflitti dedicata a Giuliana Karunanayake. URL: <http://www.casacultureivrea.it/costituzione/russo.pdf> (18.10.2011).

© составление Князькин А. Д., Митрофанова О.Н., 2011

### Статья 1

Италия — демократическая республика, основывающаяся на труде. Суверенитет принадлежит народу, который осуществляет его в формах и границах, установленных Конституцией. <...>

### Статья 9

Республика поощряет развитие культуры, научных и технических исследований.

Она охраняет природу страны, историческое и художественное наследие нации

### Статья 10

Правопорядок Италии согласуется с общепризнанными нормами международного права. <...>

### Статья 41

Частная хозяйственная инициатива свободна.

Она не может осуществляться в противоречии с общественной пользой или с ущербом для безопасности, свободы, человеческого достоинства.

Закон определяет программы мероприятий и контроль, с помощью которых публичная и частная экономическая деятельность может направляться и координироваться в социальных целях.

### Статья 42

Собственность может быть государственной или частной. Экономические блага принадлежат государству, обществам или частным лицам.

Частная собственность признается и гарантируется законом, который определяет способы ее приобретения и пользования, а также ее пределы — с целью обеспечения ее социальной функции и доступности для всех.

В предусмотренных законом случаях частная собственность может быть отчуждена в общих интересах при условии выплаты компенсации. <...>

### Статья 43

В целях общественной пользы закон может первоначально закрепить или же посредством возмездного отчуждения передать государству, общественным учреждениям, объединениям трудящихся или потребителей определенные предприятия или категории предприятий, относящиеся к основным публичным службам или к источникам энергии или обладающие монопольным положением и составляющие предмет важных общественных интересов.

### Статья 44

В целях достижения рациональной эксплуатации земли и установления справедливых социальных отношений закон налагает обязательства на частную земельную собственность, устанавливает предельные

размеры этой собственности, соответственно, по областям и сельскохозяйственным зонам, содействует улучшению земель, преобразованию крупных землевладений и реконструкции производственных единиц, поддерживает мелкую и среднюю собственность.

Закон предусматривает льготы для горных местностей.

#### Статья 117

По вопросам, указанным ниже, и в пределах основных принципов, установленных законами государства, область издает законодательные нормы при условии, что они не противоречат национальным интересам и интересам других областей:

организация ведомств и административных учреждений, подчиненных области;

границы коммун; <...>

благотворительные учреждения, санитарная и больничная служба;

ремесленное и профессиональное обучение и помощь школе;

музеи и библиотеки местного значения;

градостроительство;

туризм и гостиничное дело;

трамваи и автомобильные линии областного значения;

дорожная сеть, водопроводы и общественные работы областного значения;

навигация и пристани на озерах;

минеральные и лечебные воды;

карьеры и торфоразработки;

охота;

рыболовство во внутренних водах;

сельское хозяйство и леса; <...>

### **КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ КОТ Д'ИВУАР, 2000**

Constitution de la République de Côte d'Ivoire du 23 juillet 2000 // Constitutions of the Countries of the World, 2000-09, no 6, pp. 21-43. Centre for Human Rights, University of Pretoria, South Africa. URL: [http://www.chr.up.ac.za/images/files/documents/ahrdd/cotedivoire/cotedivoire\\_constitution\\_ext\\_racts.pdf](http://www.chr.up.ac.za/images/files/documents/ahrdd/cotedivoire/cotedivoire_constitution_ext_racts.pdf) (англ) (22.01.2012).

© составление, перевод Абанина Е.Н., 2012

Статья 19. Всем предоставляется право на здоровую окружающую среду.

Статья 28. Охрана окружающей среды и повышение качества жизни является обязанностью общества, каждого физического и юридических лиц.

#### CONSTITUTION OF THE REPUBLIC OF COTE D'IVOIRE, 2000

Article 19. The right to a healthy environment shall be accorded to all.

Article 28. It shall be the duty of the community and of every individual and legal entity to protect the environment and promote the quality of life.

### **ЯМАЙКСКИЙ ПРИКАЗ В СОВЕТЕ (КОНСТИТУЦИЯ), 1962**

Ямайкский Приказ в Совете (Конституция) (The Jamaica (Constitution) Order in Council 1962) от 23.07.1962, в силе 25.07.1962, полная самостоятельность Ямайки с 06.08.1962 // Ministry of Justice of Jamaica. URL: [http://www.moj.gov.jm/laws?title=constitution&field\\_tags\\_tid=All](http://www.moj.gov.jm/laws?title=constitution&field_tags_tid=All) (англ) ; Сайт Конституционного суда Республики Армении. URL: [http://www.concourt.am/armenian/legal\\_resources/world\\_constitutions/constit/jamaica/jamaic-e.htm](http://www.concourt.am/armenian/legal_resources/world_constitutions/constit/jamaica/jamaic-e.htm) (англ) (22.01.2012).

### ГЛАВА III ФУНДАМЕНТАЛЬНЫЕ ПРАВА И СВОБОДЫ <...>

(2) Ничто, содержащееся в или осуществленное на основании любого закона не должно несоответствовать или противоречить этому разделу при условии, что данный закон предусматривает создает норму, которая разумно востребована в интересах обороны, общественной безопасности , общественного порядка, общественной нравственности, здоровья населения, государственных доходов, городского и сельского планирования, развития и использования любого имущества, таким образом, чтобы содействовать общественной пользе. <...>

(3) Ничто, содержащееся в или осуществленное на основании любого закона не должно несоответствовать или противоречить этому разделу в той части, в которой данный закон создает норму, которая разумно востребована – в интересах обороны, общественной безопасности, общественного порядка, общественной морали или здоровья, либо для введения ограничений на передвижение и проживание на территории Ямайки любого лица, которое не является ее гражданином или исключение или выдворение из Ямайки любого такого лица, или для введения ограничений на приобретение или использование любым лицом земли или другого имущества на Ямайке. <...>

### JAMAICA ORDER IN COUNCIL (CONSTITUTION), 1962

#### CHAPTER III FUNDAMENTAL RIGHTS AND FREEDOMS <...>

(2) Nothing contained in or done under the authority of any law shall be held to be inconsistent with or in contravention of this section to the extent that the law in question makes provision which is reasonably required- in the interests of defence, public safety, public order, public morality, public health, public revenue, town and country planning or the development and utilisation of any property in such a manner as to promote the public benefit. <...>

(3) Nothing contained in or done under the authority of any law shall be held to be inconsistent with or in contravention of this section to the extent that the law in question makes provision- which is reasonably required in the interests of defence, public safety, public order, public morality or public health; or for the imposition of restrictions on the movement or residence within Jamaica of any person who is not a citizen thereof or the exclusion or expulsion from Jamaica of any such person; or for the imposition of restrictions on the acquisition or use by any person of land or other property in Jamaica. <...>

### КОНСТИТУЦИЯ ЯПОНИИ, 1946

Constitution of Japan, 1946. Promulgated on November 3, 1946. Came into effect on May 3, 1947 // EHS Law Bulletin Series, 1948, Vol 1, No. 1000, pp. AA1-AA18 Constitutions of the Countries of the World, 1990-04, Lee, T.S.Y. and O. Nishi, Oceana Publ., Dobbs Ferry, NY, USA, 46 p. ; Constitutions of the Countries of the World, 2005-12, Prof. Dr. Dr. h.c. Rüdiger Wolfrum, Director and Dr. Rainer Grote, LL.M., Senior Research Fellow, Oceana Publications a Division of Oxford University Press Inc., U.S.A., Prime Minister of Japan and His Cabinet, Japan.  
[http://www.kantei.go.jp/foreign/constitution\\_and\\_government\\_of\\_japan/constitution\\_e.html](http://www.kantei.go.jp/foreign/constitution_and_government_of_japan/constitution_e.html)  
(англ) (22.01.2012).

© составление, перевод Бышков П.А., 2012

Статья 25. Все люди имеют право на поддержание минимального уровня благоприятной и культурной жизни.

Во всех сферах жизни государство идет по пути поощрения и расширения социального обеспечения социального благополучия и безопасности, здоровья населения. <...>

Статья 29. Право владеть или использовать собственность неприкосновенно. Право собственности определяется законом, в соответствии с общественным благосостоянием. Частная собственность может изыматься для общественного пользования за справедливую компенсацию. <...>

#### THE CONSTITUTION OF JAPAN, 1946

Article 25. All people shall have the right to maintain the minimum standards of wholesome and cultured living.

In all spheres of life, the State shall use its endeavours for the promotion and extension of social welfare and security, and of public health. <...>

Article 29. The right to own or to hold property is inviolable. Property rights shall be defined by law, in conformity with the public welfare. Private property may be taken for public use upon just compensation therefor. <...>

#### КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН, 1995

Конституция Республики Казахстан (*Қазақстан Республикасының Конституциясы*) от 30.08.1995, в ред. от 02.02.2011. Принята на республиканском референдуме 30.08.1995. Вступила в силу 05.09.1995 // Сайт Конституционного Совета Республики Казахстан. URL: <http://www.constcouncil.kz/rus/norpb/constrk#ra2> (рус) ; Сайт Президента Республики Казахстан. URL: [http://www.akorda.kz/kz/official\\_documents/the\\_constitution/the\\_constitution\\_\(kazakh\)](http://www.akorda.kz/kz/official_documents/the_constitution/the_constitution_(kazakh)) (22.01.2012).

© составитель Винокуров А.Ю., 2012

Мы, народ Казахстана, объединенный общей исторической судьбой, созидая государственность на исконной казахской земле, сознавая себя миролюбивым гражданским обществом, приверженным идеалам свободы, равенства и согласия, желая занять достойное место в мировом сообществе, осознавая свою высокую ответственность перед нынешним и будущими поколениями, исходя из своего суверенного права, принимаем настоящую Конституцию. <...>

#### Раздел I. Общие положения <...>

##### Статья 4 <...>

3. Международные договоры, ратифицированные Республикой, имеют приоритет перед ее законами и применяются непосредственно, кроме случаев, когда из международного договора следует, что для его применения требуется издание закона. <...>

##### Статья 6<sup>13</sup>

1. В Республике Казахстан признаются и равным образом защищаются государственная и частная собственность.

2. Собственность обязывает, пользование ею должно одновременно служить общественному благу. Субъекты и объекты собственности, объем и пределы осуществления собственниками своих прав, гарантии их защиты определяются законом.

3. Земля и ее недра, воды, растительный и животный мир, другие природные ресурсы находятся в государственной собственности. Земля может находиться также в частной собственности на основаниях, условиях

---

<sup>13</sup> Посвящена вопросам защиты права собственности. Так же как и в Конституции Российской Федерации использованная законодательная техника не предусматривает персональное название статей.

и в пределах, установленных законом. <...>

*Комментарий.* В положениях приведенной статьи, на первый взгляд, можно увидеть вполне определенную схожесть с нормами Конституции Российской Федерации (далее – Конституция России). Во-первых, статья включена в Раздел I, закрепляющий общие положения (в Конституции России в качестве аналога выступает глава 1, посвященная основам конституционного строя, что, безусловно, говорит не о буквальном, а о смысловом сходстве). О созвучии норм свидетельствует и то обстоятельство, что в части 2 ст. 8 Конституции России содержится положение о том, что “в Российской Федерации признаются и защищаются равным образом частная, государственная, муниципальная и иные формы собственности”, а это созвучно с частью 1 комментируемой статьи 6 Конституции Казахстана.

Вместе с тем обращает на себя внимание тот факт, что часть 1 ст. 6 Конституции Казахстана закрепляет лишь две формы собственности – государственную и частную, в то время как в Российской Федерации конституционно признаются частная (принципально упоминается при перечислении первой в ч. 2 ст. 8, ч. 2 ст. 9 Конституции России), государственная (разделяющаяся на федеральную и региональную), муниципальная и иные (те же ч. 2 ст. 8, ч. 2 ст. 9 Конституции России) формы собственности. Отсутствие в Республике Казахстан муниципальной собственности объясняется спецификой организации местной власти, которая согласно разделу VIII Конституции Казахстана позиционируется как “местное государственное управление”. Кроме того, необходимо учитывать, что в силу части 1 ст. 2 Конституции Казахстана данная Республика является унитарным государством, а это существенно отличает ее от Российской Федерации, в том числе и в отношении такого понятия как “региональная собственность”.

Дословных аналогов части 2 комментируемой статьи в Конституции России не содержится. В определенном смысле можно усмотреть взаимосвязь с ч. 1 ст. 34, согласно которой “каждый имеет право на свободное использование своих способностей и имущества для предпринимательской и иной не запрещенной законом деятельности” и с ч. 2 ст. 36, определяющей, что “владение, пользование и распоряжение землей и другими природными ресурсами осуществляются их собственниками свободно, если это не наносит ущерба окружающей среде и не нарушает прав и законных интересов иных лиц” (обе статьи размещены в главе 2 (права и свободы человека и гражданина) Конституции России).

Часть 3 ст. 6 Конституции Казахстана четко закрепляет примат государственной собственности на все природные ресурсы, допуская, однако, нахождение земли в частной собственности. Здесь можно проследить определенные параллели с ч. 2 ст. 9 Конституции России, которая предусматривает, что “земля и другие природные ресурсы могут находиться в частной, государственной, муниципальной и иных формах собственности” Как видим, Конституция Казахстана содержит более жесткие требования в отношении государственной принадлежности всех (кроме земли) природных ресурсов, вместе с тем называя наиболее важные из них, чего разработчики Конституции России предпочли не делать. Как известно, определенное представление об “иных природных ресурсах” российский правоприменитель комплексно может получить лишь из ст. 4 Федерального закона “Об охране окружающей среды”, где они объединены общим понятием “объекты охраны окружающей среды”.

Касаясь вопроса о праве частной собственности на землю, в качестве аналога можно также привести ч. 1 ст. 36 Конституции России, согласно которой “граждане и их объединения вправе иметь в частной собственности землю”.

## Раздел II. Человек и гражданин

### Статья 31

1. Государство ставит целью охрану окружающей среды, благоприятной для жизни и здоровья человека.

2. Скрытие должностными лицами фактов и обстоятельств, угрожающих жизни и здоровью людей, влечет ответственность в соответствии с законом. <...>

*Комментарий.* Части 1 комментируемой статьи в плане аналогии корреспондирует ст. 42 Конституции России, согласно которой “каждый имеет право на благоприятную окружающую среду”. Объединяет эти нормы то, что они закреплены в равнозначных



по смыслу частях конституций. Как известно, применительно к Конституции России речь идет о главе 2 “Права и свободы человека и гражданина”.

Вместе с тем в норме Конституции Казахстана наблюдается более ответственный подход, поскольку говорится об ответственности (условно можно охарактеризовать ее как “экологическую”) государства перед своими гражданами в вопросе обеспечения благоприятной для их жизни и здоровья окружающей среды, путем целевой установки на ее охрану. Безусловно, можно в этом контексте апеллировать к ч. 1 ст. 45 Конституции России, где “государственная защита прав и свобод человека и гражданина в Российской Федерации гарантируется”, однако ч. 2 этой же статьи фактически нивелирует приведенное положение, устанавливая, что “каждый вправе защищать свои права и свободы всеми способами, не запрещенными законом”, то есть фактически презюмируется обусловленность государственной защиты соответствующих прав граждан их собственной активностью (например, путем обращения в уполномоченные на то органы, в прокуратуру, в суд и т.д.).

Часть 2 ст. 31 сформулирована таким образом, что создается двойное представление о ее назначении. Прежде всего, принимая во внимание содержание части 1 этой статьи, где говорится о жизни и здоровье человека с точки зрения благоприятной для них окружающей среды, можно предположить, что и часть 2 предусматривает в своей основе только “экологический” характер угрожающих жизни и здоровью фактов и обстоятельств. Это, в принципе, логично, учитывая взаимную обусловленность положений, объединенных в одну статью, а также упоминаемые в них одни и те же объекты, нуждающиеся в охране, – **жизнь и здоровье человека**.

В то же время в комментируемой норме прямо не отражается сугубо “экологический” фактор, что не позволяет взаимоувязывать норму исключительно с созданием угроз жизни и здоровью людей факторами и обстоятельствами, влияющими на состояние окружающей среды. И такая позиция нам представляется более верной, что, собственно, и усматривается из буквального прочтения указанного положения. Фактически дословным аналогом комментируемой нормы выступает ч. 3 ст. 41 Конституции России, согласно которой “сокрытие должностными лицами фактов и обстоятельств, создающих угрозу для жизни и здоровья людей, влечет за собой ответственность в соответствии с федеральным законом” (в целом данная статья посвящена реализации права на охрану здоровья и медицинскую помощь и в ее ч. 2 упоминается, в том числе о поощрении деятельности, способствующей экологическому благополучию). К слову, статья 237 Уголовного кодекса Российской Федерации, предусматривает ответственность за сокрытие информации об обстоятельствах, создающих опасность для жизни или здоровья людей (причинивших вред жизни и здоровью), применяется в случае создания опасности для жизни и здоровья людей вне зависимости от происхождения факторов, порождающих такую опасность.

## Статья 38

Граждане Республики Казахстан обязаны сохранять природу и бережно относиться к природным богатствам. (...)

*Комментарий.* В рассматриваемой норме наблюдается почти дословная схожесть со ст. 58 Конституции Российской Федерации, согласно которой “каждый обязан сохранять природу и окружающую среду, бережно относиться к природным богатствам”. Отличие заключается в том, что в Конституции Казахстана говорится непосредственно о **гражданах**, хотя статья располагается, как отмечено выше, в разделе II “Человек и гражданин”, что распространяет, как полагаем, ее действие и на иных лиц и вопрос лежит в плоскости недостатков в применении законодательной техники. К слову, в рассмотренной выше части 1 ст. 31 речь шла об охране государством окружающей среды, благоприятной для жизни и здоровья **человека**.

Как известно, часть 3 ст. 62 Конституции России прямо устанавливает, что “иностранцы граждане и лица без гражданства пользуются в Российской Федерации правами и несут обязанности наравне с гражданами Российской Федерации, **кроме случаев, установленных федеральным законом** или международным договором Российской Федерации. И судя по названию и содержанию ст. 11 Федерального закона “Об охране окружающей среды” (права и обязанности **граждан** в области охраны окружающей среды), законодатель в буквальном смысле исключил иностранных граждан и лиц без

гражданства из круга субъектов, на которых распространяется действие рассмотренных выше ст. ст. 42 и 58 Конституции России.

По сравнению со ст. 58 Конституции России в комментируемой норме Конституции Казахстана содержится более лаконичная формулировка, обязывающая “сохранять природу”, в то время на россиян возлагается обязанность сохранять еще и “окружающую среду”. И хотя с этимологической точки зрения, да и с позиции законодателя (ст. 1 Федерального закона “Об охране окружающей среды”) термины “природа (природная среда)” и “окружающая среда” в принципе различаются, поскольку первый выступает в качестве неотъемлемой составной части второго, в контексте рассматриваемой нормы российской Конституции речь фактически идет о равнозначных понятиях, что позволяет говорить о наличии тавтологии.

#### Раздел IV. Парламент

##### Статья 61 <...>

3. Парламент вправе издавать законы, которые регулируют важнейшие общественные отношения, устанавливают основополагающие принципы и нормы, касающиеся: <...>

9) охраны окружающей среды. <...>

*Комментарий.* Специфика парламента Республики Казахстан состоит в том, что в отличие от Федерального Собрания Российской Федерации он является однопалатным, а это обстоятельство, в свою очередь, предопределило возможность определения приоритетов в законодательном процессе, конституционно закрепив те сферы общественных отношений, которые регулируются законами. Как видим, согласно пункту 9 части 3 ст. 61 Конституции Казахстана, к ведению высшего органа представительной власти отнесено и издание законодательных актов, регулирующих общественные отношения в сфере охраны окружающей среды и устанавливающих основополагающие принципы и нормы в указанной сфере, что в свою очередь позволяет говорить о значимости “экологической” тематики.

Вместе с тем комментируемая норма имеет и ряд видимых изъянов. Во-первых, обращает на себя внимание термин “парламент вправе”, что гипотетически допускает и возможность не издания соответствующих законов. Данное обстоятельство предопределяется закрепленной в ст. 1 Конституции Казахстана **президентской формой правления**, предполагающей широкую вариативность нормотворчества главы государства, как это имело место в 1990-е гг. в Российской Федерации, когда действовало прословутое “указное право”.

Кроме того, согласно установленным канонам российского экологического права, данная отрасль охватывает вопросы правового регулирования в таких сферах как природопользование, охрана окружающей среды и обеспечение экологической безопасности (все они самостоятельно упоминаются в пункте “д” ч. 1 ст. 72 Конституции России среди предметов совместного ведения Российской Федерации и ее субъектов). Учитывая схожесть правовых школ двух стран, в том числе в отношении такой отрасли как экологическое право, напрашивается вывод о том, что в Республике Казахстан парламент **не вправе** издавать законодательные акты, посвященные вопросам природопользования и обеспечения экологической безопасности (эти термины в принципе не имеют конституционного закрепления).

#### КОНСТИТУЦИЯ ИОРДАНСКОГО ХАШИМИТСКОГО КОРОЛЕВСТВА, 1952

Конституция Иорданского Хашимитского Королевства от 01.01.1952 // © 1998-2001 The Royal Hashemite Court. URL: [http://www.kinghussein.gov.jo/constitution\\_jo.html](http://www.kinghussein.gov.jo/constitution_jo.html) (англ); Библиотека Романа Пашкова. [worldconstitutions.ru/archives/8](http://worldconstitutions.ru/archives/8) (19.11.2011).

© составление Кесиди С.Р., 2011

##### Статья 13.

Никто не может быть обязан к принудительному труду; допускается, однако, в соответствии с законом возложение на любое лицо работы или повинностей в следующих случаях:

1) в случаях крайней необходимости, как-то: состояние войны, угроза

общественной безопасности, пожар, наводнение, голод, землетрясение, сильная эпидемия или эпизоотия, или угроза растениям от вредителей или сорняков, или какое-либо другое подобное бедствие или любое другое обстоятельство, которое угрожает безопасности всего или части населения; <...>

#### Статья 75

<...> Не могут быть ни членами сената, ни членами палаты депутатов лица:

е) извлекающие материальную выгоду из контрактов, кроме контрактов аренды земли и имущества, заключенных с каким-либо иорданским государственным учреждением; это не действует в отношении членов акционерного общества, насчитывающего более десяти членов.

### **КОНСТИТУЦИЯ КЕНИИ, 2010**

Constitution of Kenya of the 27<sup>th</sup> of August 2010. Published by the Attorney-General in accordance with section 34 of the Constitution of Kenya Review Act, 2008 (No. 9 of 2008). // ; The Constitution of Kenya, 2010. Published by the National Council for Law Reporting with the Authority of the Attorney General. www.kenyalaw.org © 2011 Parliament of Kenya. URL: [http://www.parliament.go.ke/index.php?option=com\\_content&view=article&id=83&Itemid=79](http://www.parliament.go.ke/index.php?option=com_content&view=article&id=83&Itemid=79) (англ) (21.02.2012).

© составление, перевод Камынина Н.Р., 2012

#### Глава 4. Права <...>

##### Часть II Основные права и свободы <...>

##### Статья 42. Окружающая среда

Каждый человек имеет право на чистую и здоровую окружающую среду, которое включает в себя право на защиту окружающей среды для блага нынешнего и будущего поколений, путем принятия законодательных и других мер, в частности тех, которые предусмотрены в статье 69; и обязан исполнять обязательства в отношении окружающей среды в соответствии со статьей 70. <...>

#### Глава 5 Земля и окружающая среда

##### Часть I Земля

##### Статья 60 Принципы земельной политики

(1) Земельные участки в Кении находятся в собственности, владении и распоряжении на основе справедливости, эффективности, продуктивности и устойчивого развития, а так же в соответствии со следующими принципами:

- (a) справедливого доступа к земле;
  - (b) защиты прав на землю;
  - (c) устойчивого и продуктивного управления земельными ресурсами;
  - (d) прозрачного и экономически эффективного управления землей;
  - (e) надлежащего сохранения и защиты экологически уязвимых территорий;
  - (f) ликвидация дискриминации по признаку пола в области права, правовых обычаев и норм, связанных с землей и собственностью на землю.
- <...>

##### Часть II Окружающая среда и природные ресурсы

##### Статья 69 Обязательства в отношении окружающей среды

##### (1) Государство

(a) обеспечивает непрерывные разработки месторождений, использование, управление и охрану окружающей среды и природных ресурсов,

и обеспечивает справедливое распределение получаемых выгод;

(b) поддержание лесного покрова на уровне не менее десяти процентов от общей площади Кении;

(c) защищает и обогащает интеллектуальную собственность и традиционные знания общин о биоразнообразии и генетических ресурсах;

(d) стимулирует общество к участию в процессе управления, защиты и сохранения окружающей среды;

(e) защищает генетические ресурсы и биологическое разнообразие;

(f) устанавливает системы экологической экспертизы, экологического аудита и мониторинга окружающей среды;

(g) устраняет процессы и виды деятельности, которые могут поставить под угрозу окружающую среду и

(h) использует окружающую среду и природные ресурсы на благо народа Кении.

(2) Каждый человек обязан сотрудничать с государственными органами и иными лицами по защите и сохранению окружающей среды и участвовать в процессе обеспечения экологически устойчивого развития и использования природных ресурсов.

#### Статья 70 Осуществление экологических прав

(1) Если человек утверждает, что его право на чистую и здоровую окружающую среду, в соответствии со статьей 42, было нарушено, в данном праве ему было отказано, он может обратиться в суд с иском о возмещении морального вреда, в дополнение к любым другим средствам правовой защиты, которые имеются в отношении того же вопроса. <...><sup>14</sup>

### CHAPTER FOUR—THE BILL OF RIGHTS <...>

#### Part 2—Rights and Fundamental Freedoms <...>

42. Every person has the right to a clean and healthy environment, which includes the right—

(a) to have the environment protected for the benefit of present and future generations through legislative and other measures, particularly those contemplated in Article 69; and

(b) to have obligations relating to the environment fulfilled under Article 70. <...>

### CHAPTER FIVE—LAND AND ENVIRONMENT

#### Part 1—Land

60. Principles of land policy. (1) Land in Kenya shall be held, used and managed in a manner that is equitable, efficient, productive and sustainable, and in accordance with the following principles—

(a) equitable access to land;

(b) security of land rights;

(c) sustainable and productive management of land resources;

(d) transparent and cost effective administration of land;

(e) sound conservation and protection of ecologically sensitive areas;

(f) elimination of gender discrimination in law, customs and practices related to land and property in land; and <...>

#### Part 2—Environment and Natural Resources

69. (1) The State shall—

(a) ensure sustainable exploitation, utilisation, management and conservation of the environment and natural resources, and ensure the equitable sharing of the accruing benefits;

(b) work to achieve and maintain a tree cover of at least ten per cent of the land area of Kenya;

---

<sup>14</sup> Конституция Кении от 27.08.2010 содержит экологические положения, не включенные автором, а именно: статьи 60 (полностью), 61-68, 70 (полностью), 71-72 и другие; экологическим отношениям целиком посвящена Глава пятая (прим. ред.).

(c) protect and enhance intellectual property in, and indigenous knowledge of, biodiversity and the genetic resources of the communities;

(d) encourage public participation in the management, protection and conservation of the environment;

(e) protect genetic resources and biological diversity;

(f) establish systems of environmental impact assessment, environmental audit and monitoring of the environment;

(g) eliminate processes and activities that are likely to endanger the environment; and

(h) utilise the environment and natural resources for the benefit of the people of Kenya.

(2) Every person has a duty to cooperate with State organs and other persons to protect and conserve the environment and ensure ecologically sustainable development and use of natural resources.

70. Obligations in respect of the environment. Enforcement of environmental rights. (1) If a person alleges that a right to a clean and healthy environment recognised and protected under Article 42 has been, is being or is likely to be, denied, violated, infringed or threatened, the person may apply to a court for redress in addition to any other legal remedies that are available in respect to the same matter. <...>

## **КОНСТИТУЦИЯ КОРЕЙСКОЙ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 1972**

Конституция Корейской Народно-Демократической Республики. Принята на I сессии Верховного Народного Собрания КНДР пятого созыва 27.12.1972, с изм. от 09.04.1992, от 05.09.1998, от 27.09.2009. Статья 1 Конституции определяет КНДР как суверенное социалистическое государство, представляющее интересы всего корейского народа. Согласно Конституции КНДР, власть в стране принадлежит рабочим, крестьянам, трудовой интеллигенции, всему трудовому народу // Copyright © 2003 - 2010 Korea Computer Center in DPR Korea. URL: <http://web.archive.org/web/20100819051239/URL:http://www.naenara.kp/ru/great/constitution.php?2> (рус) ; Конституции и основные законы государств (стран) мира. URL: <http://artlibrary2007.narod.ru/konstitucii.html> (рус) ; Библиотека Романа Пашкова. URL: <http://constitutions.ru/archives/48> (рус) (22.01.2012).

© составление Легостаев И.А., 2011

### **Статья 21**

Только государство обладает всеми природными ресурсами, железными дорогами, аэропортами, транспортом, связью органов и крупных заводов, предприятий, портов и банков.

### **Статья 57**

Государство принимает меры по защите окружающей среды, предпочитая их производству, сохранению и развитию природной среды и предотвращению загрязнения окружающей среды так, чтобы обеспечить людей благоприятной окружающей средой и достойными условиями труда.

## **КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ КОРЕИ, 1947**

Конституция Республики Кореи от 17.07.1948 (Южная Корея) (12.07.1947), с девятью поправками, последняя из которых внесена 29.10.1987 // Сайт Конституционного Суда РК.

URL: [http://www.ccourt.go.kr/home/att\\_file/download/Constitution\\_of\\_the\\_Republic\\_of\\_Korea.pdf](http://www.ccourt.go.kr/home/att_file/download/Constitution_of_the_Republic_of_Korea.pdf) (англ) (22.01.2012).

© составление Золотова О.А., 2011

### **Преамбула**

Мы, народ Кореи, гордящийся своей блестящей историей и древними традициями, поддерживая дело Временного правительства Республики Корея, возникшего из первоапрельского движения за независимость 1919 года, и демократические идеалы восстания 19 апреля 1960 года против несправедливости, возлагая на себя миссию демократических реформ

и мирного объединения нашей Родины и преисполненные решимости укрепить национальное единство путем установления справедливости, гуманизма и братской любви,

и уничтожить все социальные пороки и несправедливость,

и предоставить равные возможности каждому человеку, и обеспечить наиболее полное развитие индивидуальных способностей во всех областях, включая политическую, экономическую, социальную и культурную жизнь, путем укрепления демократического порядка, способствующего частной инициативе и социальной гармонии, и помочь каждому человеку выполнять его обязанности и нести ответственность, неразрывно связанные с правами и свободами,

и повысить качество жизни всех граждан, и внести вклад в укрепление мира во всем мире и процветание человечества и таким образом обеспечить навсегда безопасность, свободу и счастье себе и своим потомкам,

вносим путем национального референдума, проведенного в соответствии с решением Национального собрания, изменения в Конституцию, которая была принята 12 июля 1948 года и в дальнейшем восемь раз подвергалась изменениям.

## Глава I. Общие положения

### Статья 1

1. Республика Корея является демократической республикой.
2. Народ — носитель суверенитета Республики Корея, вся государственная власть исходит от народа.

### Статья 35

1. Граждане имеют право на здоровую и благоприятную окружающую среду. Государство и граждане принимают все меры по защите окружающей среды.
2. Права в области окружающей среды определяются законом.
3. Государство стремится обеспечить гражданам благоприятные условия проживания путем проведения политики жилищного строительства и другими мерами.

## Глава IX. Экономика

### Статья 120

1. Лицензии на эксплуатацию, разработку и использование минеральных ресурсов и других важных полезных ископаемых, морских ресурсов, водной энергии, а также сил природы, используемых в экономических целях, могут быть выданы на определенный срок в соответствии с законом.
2. Земля и природные ресурсы охраняются государством, и государство утверждает необходимые планы для их сбалансированной разработки и использования.

### Статья 121

1. В аграрной сфере государство стремится к реализации принципа “земля — тому, кто ее обрабатывает”. Аренда земли запрещена.
2. Лизинг сельскохозяйственных земель и управление землей по коносаменту с целью повышения производительности сельского хозяйства и обеспечения рационального использования сельскохозяйственных угодий по причине особых обстоятельств возможны в соответствии с законом.

## Статья 122

Государство правомочно в соответствии с законом вводить ограничения и возлагать обязанности, необходимые для эффективного и сбалансированного использования, разработки и сохранения национальных земельных ресурсов, что является основой производственной деятельности и повседневной жизни всех граждан.

## Статья 123

1. Государство разрабатывает и претворяет в жизнь план комплексного развития и поддержки фермерских и рыболовецких сообществ с целью защиты и стимулирования сельского хозяйства и рыболовства.

2. Государство обязано стимулировать экономическое развитие регионов с целью обеспечения сбалансированного развития всех регионов.

3. Государство способствует развитию малых и средних предприятий.

4. С целью защиты интересом фермеров и рыбаков государство стремится к стабилизации цен на сельскохозяйственную продукцию и продукцию рыболовства путем принятия мер по сбалансированию спроса и предложения этой продукции и улучшения системы ее продажи и распределения.

5. Государство способствует созданию организаций фермеров, рыбаков и предпринимателей малого и среднего бизнеса, основанных на принципах взаимопомощи, и гарантирует им независимую деятельность и развитие.

## КОНСТИТУЦИЯ ГОСУДАРСТВА КУВЕЙТ, 1962

Конституция Государства Кувейт от 11.11.1962, утвержденная указом Эмира Абдалла ас-Салем ас-Сабах, вступила в силу с момента созыва первой сессии Национальной Ассамблеи 29.01.1963 // Constitution of the State of Kuwait, 11 November 1963, URL: [http://www.servat.unibe.ch/icl/ku00000\\_.html](http://www.servat.unibe.ch/icl/ku00000_.html) Bern, A. Tschentscher. URL: <http://www.pogar.org/publications/other/constitutions/kw-constitution-62-e.pdf> (англ); Библиотека Романа Пашкова. URL: <http://worldconstitutions.ru/archives/91> (рус) (15.11.2011).

© составление Калатоzi Д.Г., 2011

## Статья 1

Кувейт – независимое суверенное Арабское Государство. Ни его суверенитет, ни целостность его территории не могут быть нарушены.

Народ Кувейта является частью Арабской Нации.

## Статья 21

Природные ресурсы и доход, который они приносят, являются собственностью Государства. Оно обеспечивает их сохранение и надлежащее использование в интересах Государственной безопасности и национальной экономики.

## Статья 22

Отношения между работодателями и работниками и между землевладельцами и арендаторами регулируются законом на экономических принципах и в интересах социальной справедливости.

## Статья 25

Государство обеспечивает единство общества, берет на себя последствия стихийных бедствий и катастроф, обеспечивает компенсацию за ущерб, причиненный войной и убытки, нанесенные любому человеку в результате выполнения воинского долга.

## Статья 70

Эмир заключает договоры по декрету и передает их незамедлительно в Национальную Ассамблею, прилагая соответствующую резолюцию. Договор будет иметь силу закона после его подписания, ратификации и опубликования в Официальной Газете.

Тем не менее, договоры о мире и вступлении в союзы или блоки, договоры, касающиеся территории Государства, его природных ресурсов или суверенитета либо социальных или индивидуальных прав граждан, торговые договоры, договоры о навигации и месте жительства, <...> входят в силу только если принимаются в соответствии с законом. <...>

#### Статья 152

Любые концессии по эксплуатации природных ресурсов или государственной службы создаются только в рамках закона и на ограниченный период. <...>

### **КОНСТИТУЦИЯ КИРГИЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 2010**

Конституция Киргизской Республики, прин. референдумом (всенародным голосованием) 27.06.2010. Введена в действие законом Киргизской Республики от 27.06.2010. URL: <http://base.consultant.ru/cons/cgi/online.cgi?req=doc;base=LAW;n=2875;dst=0;ts=621EA16191F12E9C5C6E924E7900C252> (19.11.2011).

© составление Кодолова А.В., 2011

Мы, народ Кыргызстана <...>

исходя из заветов наших предков жить в мире и согласии, в гармонии с природой, принимаем настоящую Конституцию. <...>

#### Статья 12 <...>

5. Земля, ее недра, воздушное пространство, воды, леса, исключительной собственностью Кыргызской Республики, используются в целях сохранения единой экологической системы как основы жизни и деятельности народа Кыргызстана и находятся под особой охраной государства. Земля также может находиться в частной, муниципальной и иных формах собственности, за исключением пастбищ, которые не могут находиться в частной собственности. <...>

#### Статья 48

1. Каждый имеет право на благоприятную для жизни и здоровья экологическую среду.

2. Каждый имеет право на возмещение вреда, причиненного здоровью или имуществу действиями в области природопользования.

3. Каждый обязан бережно относиться к окружающей природной среде, растительному и животному миру. <...>

### **КОНСТИТУЦИЯ ЛАОССКОЙ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 1991**

Конституция Лаосской Народно-Демократической Республики от 13-15.08.1991, принята на шестом заседании Народной Верховной Ассамблеи в г. Вьентьян, в ред. от 06.05.2003 // National Assembly №25/NA, Библиотека Романа Пашкова. URL: <http://worldconstitutions.ru/archives/268> (22.01.2012).

© составление Козлов А.А., 2011

#### Статья 17

Все организации и граждане обязаны защищать окружающую среду и природные ресурсы: землю, недра, леса, фауну, водные и воздушные ресурсы.



## КОНСТИТУЦИЯ ЛИВАНА, 1926

Конституция Ливана прин. 23.05.1926 с попр. от 21.08-09.1990 ; *Verfassungsgeschichte Bern*, A. Tschentscher. URL: [http://www.servat.unibe.ch/icl/le00000\\_.html](http://www.servat.unibe.ch/icl/le00000_.html) (англ) ; Библиотека Романа Пашкова. URL: <http://constitutions.ru/archives/149> (рус) ; Сайт Президента Ливана. URL: <http://web.archive.org/web/20110219214741/URL:http://www.presidency.gov.lb/English/TheNatureoftheLebanesesystem/Documents/Lebanese%20Constitution.pdf> (англ) (22.01.2012).

© составление Цаппина А.А., 2011

### Преамбула

А. Ливан является суверенным, свободным и независимым государством. Он является Родной землей своих сынов. Он обладает единством территории, проживающего народа и институтов в международно признанных границах, закрепленных данной Конституцией.

Статья 89. [Контракты, концессии, ресурсы, монополии] Никакие концессии на эксплуатацию каких-либо естественных богатств страны или на какие-либо службы общественного пользования и никакие монопольные права не могут предоставляться иначе как на основании закона и на ограниченный срок.

## ПРИКАЗ О КОНСТИТУЦИИ ЛЕСОТО (ВСТУПЛЕНИЕ В СИЛУ), 1993

Конституция Лесото от 25.03.1993. *Lesotho Constitution (Commencement) Order, 1993* (Order No. 5 of 1993). *The Constitution of Lesotho // Lesotho Government Gazette Extraordinary. Vol. XXXVIII Saturday 27th March 1993 No. 43. 103 P. // Government Lesotho Portal.* URL: [http://www.gov.ls/documents/Lesotho\\_Constitution.zip](http://www.gov.ls/documents/Lesotho_Constitution.zip) (англ) (22.02.2012).

© составление, перевод Ермолина М.А., 2012

### РАЗДЕЛ III. Принципы государственной политики

#### Статья 27. Охрана здоровья

(1) Лесото должно проводить политику, направленную на обеспечение наивысшего достижимого уровня физического и психического здоровья своих граждан, в том числе политику, направленную на – <...>

(b) улучшение экологической и производственной санитарии. <...>

#### Статья 36. Охрана окружающей среды

Лесото принимает политику, направленную на охрану и улучшение природной и культурной среды Лесото на благо нынешнего и будущих поколений и стремиться к тому, чтобы гарантировать всем гражданам надлежащую и безопасную окружающую среду, адекватную для их здоровья и благополучия. <...>

### THE CONSTITUTION OF LESOTHO, 1993

#### CHAPTER III Principles of state policy

##### Article 27. Protection of health

(1) Lesotho shall adopt policies aimed at ensuring the highest attainable standard of physical and mental health for its citizens, including policies designed to - <...>

(b) improve environmental and industrial hygiene; <...>

##### Article 36. Protection of the Environment

Lesotho shall adopt policies designed to protect and enhance the natural and cultural environment of Lesotho for the benefit of both present and future generations and shall endeavour to assure to all citizens a sound and safe environment adequate for their health and wellbeing. <...>

## КОНСТИТУЦИЯ ЛАТВИЙСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 1922

Конституция Латвийской Республики от 15.02.1922 (*Latvijas Republikas Satversme*) с поправками от 23.03.1933, 27.01.1994, 05.06.1996, 04.12.1997, 15.10.1998, 30.04.2002,

08.05.2003, 17.05. 2007, 08.04.2009 // Конституции государств Европы: В 3 т. Т. 2. – М., 2001; © Latus 2003-2004. URL: <http://latus.narod.ru/law/constitution.htm> (рус); Библиотека Романа Пашкова. URL: <http://constitutions.ru/archives/176> (22.01.2012).

© составление Велиева Д.С., 2011

115. Государство охраняет право каждого жить в благоприятной окружающей среде, информируя о состоянии окружающей среды и заботясь об ее сохранении и улучшении. <...>

### **КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ ЛИБЕРИИ, 1984**

Constitution of the Republic of Liberia. Approved on 3 July 1984, entered into force on 6 January 1986 // Constitutions of the Countries of the World, 1985-09, Albert P. Blaustein & Gisbert H. Flanz, Oceana Publications, Dobbs Ferry, New York, USA, 72 p; Liberian Codes Revised, 1986-01-06, Liberia Law Experts, Inc., USA, IV, pp. 1-58; Site ILO. URL: <http://www.ilo.org/dyn/natlex/docs/ELECTRONIC/3557/90469/F564655827/LBR3557.pdf> (англ) (20.10.2011).

© составление, перевод Абанина Е.Н., 2011

#### **Статья 22**

а) Каждый человек имеет право владеть имуществом как единолично, так и совместно с другими; только граждане Либерии обладают правом собственности на недвижимость на территории Республики.

б) Однако, право частной собственности не распространяется на природные ресурсы, находящиеся на земле, под землей и под водными объектами на территории Республики.

Все природные ресурсы, находящиеся под морями и другими водными объектами на территории Республики, принадлежат Республике и могут быть использованы общегосударственных целях. <...>

#### **Article 22**

a) Every person shall have the right to own property alone as well as in association with others; provided that only Liberian citizens shall have the right to own real property within the Republic.

b) Private property rights, however, shall not extend to any mineral resources on or beneath any land or to any lands under the seas and waterways of the Republic. All mineral resources in and under the seas and other waterways shall belong to the Republic and be used by and for the entire Republic. <...>

### **КОНСТИТУЦИОННАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ ЛИВИЙСКОЙ АРАБСКОЙ ДЖАМАХИРИИ, 2011**

Конституционная хартия для переходного этапа Ливийской Арабской Джамахирии "Конституционная Декларация" от 03.08.2011. Draft Constitutional Charter for the Transitional Stage Libyan Arab Jamahiriya on 3 August 2011 The Constitutional Declaration // Constitution..., Refworld, Site United Nations High Commissioner for Refugees. URL: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/4e80475b2.html> (англ); Draft Constitutional Charter for the Transitional Stage (2011), Libya, Site ACE Electoral Knowledge Network. URL: <http://aceproject.org/ero-en/regions/africa/LY/libya-draft-constitutional-charter-for-the/view> (англ); Libya Draft Constitutional Charter for the Transitional Stage, Site NTC-media. URL: <http://www.ntc-media.net/Decisions/TempConstitution.pdf> (араб) (29.10.2011).

© Абанина Е.Н., 2011

Экологических положений не содержит.

### **КОНСТИТУЦИЯ КНЯЖЕСТВА ЛИХТЕНШТЕЙН, 1921**

Конституция Княжества Лихтенштейн (*Verfassung des Fürstentums Liechtenstein*) от 05.10.1921, в ред. LGBl. 2003 Nr. 186 // Конституции государств Европы в 3 т. Т. 2 \ Под

общей редакцией Л.А. Окунькова. – М.: Издательство НОРМА, 2001. С. 367-373 (Лейбо Ю.И. доктор юридических наук, профессор).

© составление Корбезова Л.М., 2011

«...» Статья 20.

В целях улучшения покупательской способности населения и содействия его экономическим интересам государство будет поощрять и поддерживать как горное, так и равнинное сельское хозяйство, торговлю и промышленность. Оно будет, в частности, развивать страхование от убытков, угрожающих работам и товарам, а также принимать меры предосторожности против причинения таких убытков.

«...» Оно будет содействовать организации системы плотин, облесению, осушению и будет в дальнейшем прилагать все возможные усилия для открытия новых источников заработка.

Статья 21.

Государству принадлежат верховные суверенные права и прерогативы на все воды согласно действующим и могущим быть изданными законам в этой области. Использование и проведение таких вод, а также защита от них должны регулироваться и поощряться в законодательном порядке с учетом развития техники. Права, связанные с электрической энергией, подлежат урегулированию.

Статья 22.

Государство осуществляет свои верховные суверенные права в области охоты, рыболовства и эксплуатации недр и при издании относящихся к ним законов будет охранять как интересы сельского хозяйства, так и финансы общин. «...»

### **КОНСТИТУЦИЯ ЛИТОВСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 1992**

Конституция Литовской Республики — Основной закон Литовской Республики (*Lietuvos Respublikos Konstitucija*), одобрена Верховным советом 13 октября, принята на референдуме 25.10.1992, с изм. и доп., внесенными законами от 20.06.1996 № I-1390; от 12.12.1996 № VIII-32; от 20.06.2002 № IX-959; от 23.01.2003 № IX-1305; от 20.03.2003 № IX-1378; 20.03.2003 № IX-1379; от 13.07.2004 № IX-2343; от 13.07.2004 № IX-2344; от 25.04.2006 № X-572 // Конституции государств Европы. – М., 2001; Сайт Института проблем информационного права. URL: <http://medialaw.ru/exussrlaw/lit/const.htm> (22.01.2012).

© составление Велиева Д.С., 2011

Статья 47

Литовской Республике на праве исключительной собственности принадлежат: недра земли, а также внутренние воды, леса, парки, дороги, объекты истории, археологии и культуры государственного значения.

Литовской Республике принадлежат исключительные права на воздушное пространство над ее территорией, ее континентальный шельф и экономическую зону в Балтийском море.

Землю, внутренние воды и леса приобрести в собственность в Литовской Республике иностранные субъекты могут в соответствии с конституционным законом.

Земельные участки на праве собственности в соответствии с установленными законами порядком и условиями могут принадлежать иностранному государству – для основания его дипломатических и консульских учреждений. «...»

Статья 53

Государство и каждое лицо обязаны охранять окружающую среду от вредных воздействий. <...>

#### Статья 54

Государство проявляет заботу об охране естественной природной среды, животного и растительного мира, отдельных природных объектов и представляющих особую ценность местностей, осуществляет надзор в целях бережного использования, а также восстановления и преумножения природных ресурсов.

Законом запрещается истощать землю, ее недра, воды, загрязнять воды и воздух, оказывать радиационное воздействие на окружающую среду, а также обеднять растительный и животный мир. <...>

### **ОСНОВНОЙ ЗАКОН СПЕЦИАЛЬНОГО АДМИНИСТРАТИВНОГО ОКРУГА МАКАО, 1993**

Basic Law of the Macao Special Administrative Region of the People's Republic of China. Adopted by the Eighth National People's Congress at its First Session on 31 March 1993 // The official website of the Government Printing Bureau of the Macao Special Administrative Region. URL: [http://bo.io.gov.mo/bo/i/1999/leibasica/index\\_uk.asp](http://bo.io.gov.mo/bo/i/1999/leibasica/index_uk.asp) (англ) ; University of Macau. URL: <http://www.umac.mo/basiclaw/english/main.html> (англ) ; промьюльгирован Декретом Президента КНР от 31.03.1993 № 3 ; вступил в силу 20.12.1999 (22.01.2012).

© составление Васин Е.О. 2012

#### <...> Статья 7

Земля и природные ресурсы, находящиеся на территории Специального Административного Региона являются собственностью государства, за исключением земельных участков, признанных частной собственностью на основании законов, имевших юридическую силу до возникновения Специального Административного Округа Макао. Правительство Специального Административного Округа обязано осуществлять управление, использование и обеспечивать развитие находящихся в его государственной собственности земельных участков и природных ресурсов, а также ответственно за их аренду или предоставление физическим и юридическим лицам для использования и развития. Доходы, получаемые в результате данных отношений, должны поступать исключительно в распоряжение Правительства Региона. <...>

#### Статья 95

Муниципальные образования не являются органами государственной власти и могут быть основаны в Специальном Административной Округе Макао. В обязанности, порученные муниципальным образованиям входит оказание услуг в сфере культуры, рекреации, а также очищения окружающей среды. Муниципальные образования выполняют вышеуказанную деятельность с учетом сообщаемых им интересов Правительства Специального Административного Округа. <...>

#### Статья 119

Специальный Административный Округ Макао обязуется осуществлять охрану окружающей среды в соответствии с законом. <...>

### **КОНСТИТУЦИЯ МАДАГАСКАРА, 1992**

Конституция Мадагаскара прин. 19.08.1992, с попр. от 1998 ; Verfassungsgeschichte Bern, A. Tschentscher. URL: [http://www.servat.unibe.ch/icl/ma00000\\_.html](http://www.servat.unibe.ch/icl/ma00000_.html) (англ) ; URL: <http://constitutions.ru/archives/2888> (рус) (22.01.2012).

© составление Цаплина А.А., 2011

## Статья 35

Фоконолы<sup>15</sup> могут принимать надлежащие меры для оказания сопротивления действиям, которые направлены на разрушение их окружающей среды, экспроприацию их земли, захват пространства, традиционно предназначенного для выпаса быков, или являющегося ритуальной вотчиной, но так чтобы принятые меры не нанесли ущерб общим интересам или не посягали на общественный порядок.

## Статья 37

Частное предпринимательство.

Государство гарантирует свободу частной предпринимательской деятельности при условии, что она будет осуществляться в рамках содействия общему благу, соблюдения общественного порядка и защиты окружающей среды.

## Статья 39

Долг каждого гражданина уважать окружающую среду.

Принимая соответствующие меры, Государство, с участием автономных провинций обеспечивает охрану, сбережение и валоризацию окружающей среды

## Статья 82 <...>

II) Закон устанавливает основные принципы в отношении следующих вопросов:

- защита окружающей среды. <...>

IV) Закон устанавливает политику и цели деятельности Государства в сфере экономики, окружающей среды а также в социальной сфере. <...>

## Статья 134.1

По просьбе Губернатора Экономический и социальный совет дает свое заключение по проектам и предложениям законов, а также по всем проблемам экономического, социального характера, проблемам окружающей среды, которые передаются ему на рассмотрение.

## Статья 135.4

Автономные провинции при участии центральных органов власти гарантируют общественную безопасность, гражданскую защиту, администрацию и территориальное устройство, экономическое развитие, улучшение среды обитания.

В этих сферах закон определяет распределение компетенций, принимая во внимание национальные и местные интересы.

## **ЗАКОН РЕСПУБЛИКИ МАЛАВИ (КОНСТИТУЦИЯ), 1994**

Закон Республики Малави (Конституция) (*Republic of Malawi (Constitution) Act, 1994 (No. 20 of 1994)*) от 16.05.1994, в ред. 11.02.1997 // *Malawi Gazette. Supplement. 1994. (16.05). No. 3С. PP. 1-96* ; База данных Центра прав человека Университета Претории. URL: [http://www.chr.up.ac.za/images/files/documents/ahrdd/malawi/malawi\\_constitution.pdf](http://www.chr.up.ac.za/images/files/documents/ahrdd/malawi/malawi_constitution.pdf) (*англ*) (22.02.2012).

© составление, перевод Поддубная К.В., 2012

Глава 3. Основные принципы <...>

Конституционные принципы <...>

---

<sup>15</sup> Фоконолы – движение, деревня. URL: <http://es.thefreedictionary.com/Madagascar> ; URL: [http://www.socmon.org/upload/documents/Madagascar\\_Andavadoaka\\_2008.pdf](http://www.socmon.org/upload/documents/Madagascar_Andavadoaka_2008.pdf); URL: <http://blueventures.org/images/downloads/research/bv-research-report-2008-velondriake-ecotourism-plan-sm.pdf> (22.01.2012).

12. Настоящая Конституция основана на следующих основополагающих принципах <...>

Принципы государственной политики <...>

13. Государство должно активно содействовать благополучию и развитию народа Малави посредством постепенного принятия и проведения политики и законодательства, нацеленных на достижение следующих целей – <...>

(d) Окружающая среда

Управлять окружающей средой таким образом, чтобы -

(i) не допускать ухудшения состояния окружающей среды;

(iii) обеспечить здоровую жилую и рабочую окружающую среду для народа Малави;

(iii) признавать права будущих поколений, посредством охраны окружающей среды и устойчивого развития природных ресурсов; и

(iv) сохранять и увеличивать биологическое разнообразие Малави.

#### REPUBLIC OF MALAWI (CONSTITUTION) ACT, 1994

##### Chapter III

##### Fundamental Principles

##### Constitutional principles <...>

12. This Constitution is founded upon the following underlying principles -- <...>

##### Principles of national policy

13. The State shall actively promote the welfare and development of the people of Malawi by progressively adopting and implementing policies and legislation aimed at achieving the following goals -- <...>

(d) The Environment

To manage the environment responsibly in order to--

(i) prevent the degradation of the environment;

(ii) provide a healthy living and working environment for the people of Malawi;

(iii) accord full recognition to the rights of future generations by means of environmental protection and the sustainable development of natural resources; and

(iv) conserve and enhance the biological diversity of Malawi.

### **ФЕДЕРАЛЬНАЯ КОНСТИТУЦИЯ МАЛАЙЗИИ, 1957**

Федеральная Конституция Малайзии от 27.08.1957 с изм. от 01.01.2006, данные извлечения не учитывают последние изменения // Federal Constitution. Published by the Commissioner of Law Revision, Malaysia Under The Authority of the Revision of Laws Act 1968 in Collaboration with Percetakan Nasional Malaysia BHD 2006. Preprint. – 418 p. Сайт MOT. URL: [http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---ed\\_protect/---protrav/---ilo\\_aids/documents/legaldocument/wcms\\_125966.pdf](http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---ed_protect/---protrav/---ilo_aids/documents/legaldocument/wcms_125966.pdf) (22.01.2012).

© составление Золотова О.А., 2011

Часть I. Штаты, религия и законодательство Федерации

[нумерация глав начинается с части III – прим. ред.] Статья 1

1. Федерация именуется на малайском и на английском языках - Малайзия.

2. Штатами Федерации являются Джохор, Кедах, Келантан, Малакка, Негри-Сембилан, Паханг, Пинанг, Перак, Перлис, Сабах, Саравак, Селангор и Тренгану.

3. С учетом пункта 4 территориями каждого из штатов, перечисленных в пункте 2, являются территории, которые принадлежали данному штату, непосредственно перед Днем независимости.

4. Федеральная территория Куала-Лумпур, определенная согласно поправке № 2 к Конституции от 1973 года, не относится к территории

штата Селангор, а федеральная территория Лабуан, определенная согласно правке № 2 к Конституции от 1984 года, не относятся к территории Сабах; обе упомянутые федеральные территории относятся к территориям Федерации. <...>

## Глава 4. Земля

### Статья 83

1. Если федеральное правительство придет к убеждению, что земля на территории штата, не являющаяся отчужденной землей, необходима для федеральных целей, то федеральное правительство по согласованию с правительством данного штата может потребовать, чтобы правительство данного штата распорядилось о передаче Федерации или указанному органу публичной власти той земли, в которой заинтересовано федеральное правительство, а правительство данного штата обязано это сделать.

При этом федеральное правительство не может потребовать предоставления какой-либо земли, зарезервированной для целей штата, если оно не придет к убеждению, что это необходимо в соответствии с национальными интересами.

2. Если в соответствии с пунктом 1 федеральное правительство требует от правительства штата передачи земли бессрочно, то такая передача производится без ограничений в отношении использования земель, но при условии внесения ежегодных рентных платежей, причем Федерация выплачивает штату компенсацию в размере рыночной стоимости этой земли; если федеральное правительство требует, то правительство штата должно распорядиться о предоставлении иного права пользования землей, причем Федерация выплачивает штату справедливые ежегодные рентные платежи и, если этого потребует правительство данного штата, компенсацию в размере, который является справедливым.

При этом если цена земли будет увеличена в результате любого улучшения, произведенного (иначе чем за счет средств штата) в период, когда земля была зарезервирована для федеральных целей, то это увеличение не будет приниматься во внимание при определении рыночной цены, рентных платежей или размера компенсации в целях настоящего пункта.

3. В тех случаях, когда на основании пункта 1 требование предъявлено в отношении земельного участка, который к моменту предъявления требования был предназначен для целей штата, то:

a) штат может приобрести для этой цели другой земельный участок вместо упомянутого ранее; и

b) если цена приобретенного в таком порядке земельного участка превышает сумму, выплачиваемую Федерацией (иначе чем в порядке рентных платежей) в соответствии с пунктом 2 в связи с предоставлением Федерации права пользования землей,

Федерация выплачивает штату справедливую разницу двух сумм.

4. Если во исполнение настоящей статьи совершается последующая передача права пользования землей, принадлежащей Федерации или органу государственной власти, то платежи, производимые путем выплаты компенсации на основании пункта 2 в отношении последующей передачи земли, сокращаются на сумму, равную рыночной цене произведенных, улучшений (не за счет средств штата).

5. Вышеупомянутые положения настоящей статьи (за исключением

пункта 3) применяются в отношении отчужденной земли так же, как они применяются в отношении земли неотчужденной, но с соблюдением следующих изменений:

а) в пункте 1 слова “но согласованию с правительством данного штата” должны быть опущены;

б) если предъявлено требование на основании данного пункта, правительство штата обязано принять меры к тому, чтобы по соглашению или в принудительном порядке было приобретено такое право пользования землей, какое необходимо для удовлетворения предъявленного требования;

с) любые расходы, понесенные штатом в связи с приобретением земли в соответствии с параграфом “b”, возмещаются Федерацией, причем в случаях, когда приобретение происходит по соглашению, в котором Федерация не участвует, она не обязана платить больше, чем уплатила бы при приобретении земли в принудительном порядке;

д) все суммы, выплаченные Федерацией штату в соответствии с параграфом “с”, принимаются во внимание для целей пункта 2 при определении рыночной стоимости, надлежащей ренты или справедливой ежегодной ренты и подлежат вычету из компенсационных выплат, выплачиваемых Федерацией на основании этого пункта.

6. Если в соответствии с пунктом 1 Федерации предоставлена земля или право пользования землей, приобретенное правительством штата за счет средств правительства Федерации Малайи до Дня независимости, параграф “с” пункта 5 подлежит применению к суммам, уплаченным в связи с указанным приобретением, так, как если бы это были суммы, уплачиваемые Федерацией в соответствии с параграфом “с” пункта 5; и пункт 3 в отношении любой такой земли не применяется.

7. Ничто в настоящей статье не препятствует резервированию земли на территории штата для федеральных целей на таких условиях, которые могут быть установлены соглашением между федеральным правительством и Правительством соответствующего штата и не затрагивают права компетентного органа власти штата на приобретение в соответствии с любым действующим в данное время законом отчужденной земли для федеральных целей, независимо от предъявления федеральным правительством требования на основании настоящей статьи.

#### Статья 84

1. Если право пользования землей на территории штата, предоставленное Федерации или государственному органу власти для федеральных целей, более не требуется для этих целей, оно возвращается соответствующему штату при условии согласия правительства этого штата на уплату Федерации;

а) в случае если земля или право пользования ею было приобретено правительством штата в соответствии с пунктом 5 статьи 83 или правительством штата за счет средств правительства Федерации Малайи до Дня Независимости, — суммы, равной рыночной стоимости права пользования землей, предоставленного Федерации или органу власти штата;

б) во всяком ином случае — по выбору правительства штата;

(i) либо суммы, равной рыночной стоимости данного права пользования;

(ii) либо суммы, равной суммам, выплаченным (иначе чем в форме ренты) Федерацией или правительством Федерации Малайи до Дня



независимости в связи с предоставлением данного права вместе с рыночной ценой всякого произведенного (по не за счет средств штата) улучшения земли, после предоставления соответствующего нрава.

2. Если право пользования землей, к которому применяется пункт 1, не подлежит возврату штату в соответствии с данным пунктом, то федеральное правительство или в соответствующих случаях орган власти штата может купить это право на условиях, которые правительство или орган власти штата сочтут целесообразными.

#### Статья 85

1. Если любая земля на территории штата, зарезервированная для федеральных целей, более не требуется для этих целей, федеральное правительство предлагает штату вернуть землю на условиях уплаты этим штатов в пользу Федерации:

а) рыночной стоимости улучшений, произведенных (не за счет средств штата) в период пользования землей для федеральных целей; и

б) суммы (если таковая имеется), уплаченной Федерацией или правительством Федерации Малайи до Дня независимости в связи с приобретением правительством штата права пользования землей, и если правительство штата принимает предложение, резервирование прекращается.

2. Если правительство штата не принимает предложения, сделанного в соответствии с пунктом 1, то, если соглашением между федеральным правительством и правительством штата эта земля не зарезервирована для другой федеральной цели, федеральное правительство может потребовать, чтобы правительство штата распорядилось о передаче Федерации бессрочно и без ограничений в отношении использования земли, но с уплатой за нее компенсации в размере рыночной стоимости этой земли, сокращенной на сумму, которая могла бы быть выплачена Федерации согласно пункту 1, если бы упомянутое предложение было принято, а также с уплатой ежегодных рентных платежей, и правительство данного штата обязано так сделать;

если такая передача земли производится для Федерации, федеральное правительство может продать, передать или сдать в аренду землю на такое время и на таких условиях, которые сочтет целесообразными.

3. За исключением случаев, предусмотренных настоящей статьей, земли на территории штата, зарезервированная для федеральных целей, продолжает оставаться таковой, и все земли, зарезервированные таким образом, контролируются и управляются федеральным правительством или от его имени.

#### Статья 86

1. Если право на землю закреплено за Федерацией, то Федерация может с соблюдением статьи 84 и пункта 2 этой статьи использовать это право, равно как и часть правомочий.

2. Каждое такое действие должно быть подчинено условию использования земли для специально оговоренной федеральной цели, и такое право отчуждения, не может предоставляться какому-либо лицу, кроме орган; власти штата, за исключением:

а) на основании и в соответствии с положением федерального закон или

б) по приказу Янг ди-Пертуан Агонга, одобренному Парламентом в соответствии с пунктом 3; при этом ничто в данном пункте не применяется

к праву пользования землей, предусмотренному статьей 84 или 85, или к праву пользования землей, переданной Федерацией другому лицу в целях осуществления договорных обязательств, соглашения или конвенции с другим государством или лицу, выступающему в качестве консульского или дипломатического представителя другого государства.

Титул главы Малайзии, одного из немногих избираемых монархов. С 1993 полный титул Сери Падука Багинда Янг ди-Пертуан Агонг (*Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong*) Его Победоносное Величество Верховный Правитель Федерации. 14-й "Он, который сделан Правителем", "Король", "Верховный Правитель", "Высший Правитель", "Высший Глава Государства" – Султан Абдул Халим Кедахский (Туанку Абдул Халим Муадзам Шах ибни аль-Мархум Султан Бадишах), чье правление началось 13.12.2011 после избрания на Конференции Правителей. Он первый Король, занимающий этот пост дважды, был также 5-м королем (1970-1975) и старейший, избранный в 83 года (прим. ред.).

3. Приказ Янг ди-Пертуан Агонга на основании параграфа "Б" пункта 2 представляется обеим палатам Парламента и вступает в силу лишь после его одобрения резолюцией каждой палаты.

4. За исключением случаев, предусмотренных в статье 84, право пользования землей, предоставленное органу власти штата для федеральных целей или иному лицу на основании настоящей статьи, не может быть передано этим органом или лицом иным лицам, кроме Федерации.

5. Если право пользования землей в штате передано Федерации, или для Федерации, или государственному органу власти во исполнение настоящей статьи или статьи 84 или 85, правительство этого штата обязано соответственно зарегистрировать сделку.

6. Предшествующие условия этой статьи не могут применяться к землям или интересам на земельных участках на федеральной территории Куала-Лумпур или федеральной территории Лабуан, но Федерация может использовать эти земли.

#### Статья 87

1. Если между федеральным правительством и правительством штата возникает спор в отношении любого платежа Федерацией или Федерации на основании предыдущей статьи настоящей главы или в отношении суммы такого платежа, спор по требованию федерального правительства или правительства штата передается на рассмотрение Земельного трибунала, учрежденного в соответствии с настоящей статьей.

2. Земельный трибунал состоит:

а) из Председателя, который должен быть членом Верховного суда либо лицом, обладающим квалификацией, необходимой для члена Верховного суда, и который назначается Главным судьей либо который был членом Верховного суда до Дня независимости;

б) члена, который назначается федеральным правительством; и

с) члена, который назначается правительством штата.

3. Деятельность и процедура Земельного трибунала определяются судебными правилами, выработанными Комитетом по правилам для судов или иным органом, обладающим компетенцией по выработке правил для Верховного суда.

4. Решение Земельного трибунала может быть обжаловано в Верховный Суд.

#### Статья 88

В отношении штатов, не имеющих Правителя, статьи 83-87 действуют:

а) с такими изменениями, как определит Парламент согласно закону, если такие изменения необходимы для обеспечения их применения (в отношении различий в системе землевладения), в той же степени, как они применяются в других штатах; и

б) в отношении штатов Сабах и Саравак не применяется параграфа пункта 5 статьи 83.

#### Статья 89

1. Любая земля в штате, которая непосредственно перед Днем независимости была зарезервирована для малайцев в соответствии с существующим законом, может оставаться резервированной для малайцев в соответствии с таким законом до тех пор, пока иное не будет предусмотрено законодательным актом легислатуры этого штата, причем такой законодательный акт должен быть:

а) принят большинством голосов от общего числа членов законодательного собрания и голосами не менее двух третей присутствующих и принимавших участие в голосовании: и

б) одобрен резолюцией каждой палаты Парламента, принятой большинством голосом от общего числа членов этой палаты и голосами не менее двух третей членов, принимавших участие в голосовании.

1А. Любой закон, принятый и соответствующий с пунктом 1, предусматривающий конфискацию в пользу органов власти штата или лишение права собственности на землю, зарезервированную для малайцев, равно как любого права или правомочия, по причине передачи в пользу корпорации, компании или другого образования (инкорпорированного или неинкорпорированного) на основании соответствующего закона о резервировании земель для малайцев, не может быть признан недействительным на основании несоответствия статье 13.

2. Любые земли в штате, которые в данное время не зарезервированы для малайцев в соответствии с существующим законом и не были улучшены или культивированы, могут быть объявлены землями, зарезервированными для малайцев в соответствии с таким законом, при этом:

а) если какие-либо земельные участки в штате объявлены на основании настоящего пункта землями, зарезервированными для малайцев, то равные по площади некультивированные земельные участки в этом штате должны быть переданы для общего пользования; и

б) общая площадь земельных участков в штате, объявленных в данное время на основании настоящего пункта землями, зарезервированными для малайцев, не должна превышать площадь земли, которая была передана штатом для общего пользования во исполнение параграфа "а".

3. С соблюдением пункта 4 правительства штата может в соответствии с существующим законом объявить землями, зарезервированными для малайцев:

а) любые земельные участки, приобретенные для этой цели таким правительством по соглашению:

б) любые другие земельные участки по ходатайству собственника и с согласия каждого лица, имеющего право или охраняемый законом интерес;

с) в случае, если какие-либо земельные участки перестают быть землями, зарезервированными для малайцев, - любые земельные участки аналогичного характера и по площади не превосходящие площадь вышеуказанных участков.

4. Ничто в данной статье не позволяет объявлять землями, зарезервированными для малайцев, земельные участки, которые в момент объявления принадлежат лицу или заняты лицом, не являющимся малайцем, или в отношении которых такое лицо имеет право или охраняемый законом интерес.

5. В дополнение к пункту 3 правительство штата может в соответствии с законом приобрести земельные участки для поселения малайцев или других общин и учредить фонды для этой цели.

6. В настоящей статье выражение “земли, зарезервированные для малайцев” означает земельные участки, зарезервированные для пользования малайцами или коренными народами штата, в котором они расположены; выражение “малаец” включает любое лицо, которое на основании закона штата, в котором оно проживает, считается малайцем для целей резервирования земли.

7. С учетом статьи 161А, настоящая статья имеет силу независимо от других положений настоящей Конституции; но (без ущерба иному положению) никакие земельные участки не могут быть удержаны или объявлены землями, зарезервированными Малайзией, иначе как в порядке, предусмотренном настоящей статьей и статьей 90.

#### Статья 90

1. Ничто и настоящей Конституции не препятствует действительности ограничений, наложенных законом в отношении передачи или арендных договоров на земельные участки, право владения которыми регулируется общим, правом штата Негри-Сембилан или штата Малакка, или в отношении любого охраняемого законом интереса в них.

1А. С целью пункта 1:

а) “передача” означает любое отчуждение, передачу, наделение, залоговое удержание, доверительное управление, вступление в силу протеста, иной формы распределения или отчуждения безотносительно к пояснениям или природе такового: и

б) “арендный договор” означает любую форму аренды без ограничения продолжительности

2. Независимо от каких-либо положений настоящей Конституции существующий закон и штате Тренгану в отношении землевладения малайцев остается в силе до тех пор, пока иное не будет предусмотрено законодательным актом легислатуры этого штата, принятым и одобренным и порядке изложенном в пункте 1 статьи 89.

3. Любой такой законодательный акт легислатуры штата Тренгану может содержать положение о землях, зарезервированных для малайцев в соответствии с существующим законом, действующим в другом штате другого Правителя; в том случае упомянутая статья 89 будет иметь силу в отношении Тренгану с соблюдением следующих изменений:

а) в пункте 1 ссылка на земельные участки, которые непосредственно перед Днем независимости являлись землями, зарезервированными для малайцев в соответствии с существующим законом, заменяется ссылкой на земельные участки, которые непосредственно перед принятием упомянутого законодательного акта относились к землевладениям малайцев; и

б) с соблюдением указанного выше любая ссылка на существующий закон должна толковаться как ссылка на упомянутый законодательный акт.

## Статья 91

1. Учреждается Национальный земельный совет в составе министра в качестве председателя, к одному представителю от каждого штата, назначаемому Правителем или Янг ди-Пертуан Негери, и представителей федерального правительства, назначаемых в соответствии с пунктом 5 статьи 95Е, число которых не должно превышать 10.

2. Председатель может голосовать по любому вопросу, рассматриваемому Национальным земельным советом, но не обладает правом решающего голоса.

3. Национальный земельный совет созывается на заседания председателя на мере необходимости, но не реже одного раза в год.

4. Если председатель Национального земельного совета, представитель штата или федерального правительства не может присутствовать на заседании, орган, назначивший его, может назначить другое лицо занять его место в этом заседании.

5. Обязанностью Национального земельного совета является формулирование по согласованию с федеральным правительством, правительствами штатов и Национальным финансовым советам национальной политики по содействию и контролю над использованием земель на всей территории Федерации в интересах разработки недр, развития сельского хозяйства, лесоводства или в других целях, а также для применения законов, связанных с этим; федеральное правительство и правительства штатов должны следовать политике, сформулированной в таком порядке.

6. Федеральное правительство или правительство штата может запрашивать консультации у Национального земельного совета в отношении иных вопросов, связанных с использованием земли, или в отношении проектов законов, связанных с землей, или применения такого закона; ответ на такие запросы соответствующему правительству является обязанностью Национального земельного совета.

## Глава 5. Национальное развитие

### Статья 92

1. Если после консультирования экспертного комитета и после консультации с Национальным финансовым советом. Национальным земельным советом и правительством заинтересованного штата Янг ди-Пертуан Агонг приходит к убеждению, что осуществление плана развития какого-либо района, относящегося к районам одного или более штатов, отвечает национальным интересам, Янг ди-Пертуан Агонг может, опубликовав этот план, объявить такой район или такие районы районами развития; после этого Парламент имеет право ввести в действие план развития или любую его часть, независимо от того, что некоторые вопросы, связанные с этим планом, являются вопросами, в отношении которых, за исключением случаев, предусмотренных настоящей статьёй, право издавать законы имеет только штат.

2. Закон, принятый во исполнение настоящей статьи, должен содержать указание, что он принят в таком порядке, а положения пункта 1 соблюдены; статья 79 не применяется в отношении законопроекта в связи с таким законом или любой поправки к такому законопроекту.

3. В настоящей статье выражение "план развития" означает план разработки, освоения или сохранения природных ресурсов района развития, эксплуатацию таких ресурсов или повышение технической оснащенности такого района.

4. Без ущерба для предусмотренного другой статьей права требовать участия в осуществлении прав на приобретенную или переданную для федеральных целей землю федеральное правительство может требовать резервирования для целей плана развития не занятых частными лицами земельных участков в районе осуществления плана развития площадью, указанной федеральным правительством: однако вытекающее из такого резервирования уменьшение доходов соответствующего штата подлежит возмещению Федерацией.

5. Весь доход, получаемый Федерацией в результате осуществления плана развития, с соблюдением пункта 6 используется:

а) в первую очередь на обеспечение капитала и покрытие эксплуатационных расходов по плану развития;

б) во вторую очередь на возмещение расходов Федерации, включая расходы, произведенные на основании пункта 4. понесенные Федерацией в процессе осуществления плана развития: и

с) в целях подведения баланса на выплаты штату, в пределах которого расположен район развития, или штатам, если он расположен в пределах двух или более штатов, в пропорциях, которые могут быть определены федеральным правительством.

6. Если между федеральным правительством и правительством штата, в пределах которого находится весь район развития или какая-либо его часть, существует соглашение о возмещении расходов, произведенных в процессе осуществления плана развития, штатом, то такие расходы возмещаются штатом наряду с возмещением Федерации любых произведенных ею расходов.

7. Парламент может отменить или изменить любой закон, принятый во исполнение настоящей статьи, и может для этой цели издать такие сопутствующие и вытекающие отсюда постановления, которые сочтет необходимыми.

8. Ничто в настоящей статье не лишает Парламент или легислатуру штата права:

а) вводить налоги или сборы, введение которых разрешается на основании настоящей Конституции; или

б) производить из Федерального консолидированного фонда или соответственно из консолидированного фонда штата ассигнования, не подлежащие возмещению на основании пункта 5 или 6; за исключением случаев, когда во исполнение пункта 1 сбор, которым облагается имущество, может быть введен только федеральным законом, но в целях данной статьи вводится законом штата. Такие сборы не могут быть введены законом штата в тот период, когда действует федеральный закон о таком же сборе. <...>

## Глава 6. Федеральные проверки, советы по штатам

### и инспектирование деятельности штатов

#### Статья 94

1. Исполнительная власть Федерации распространяется на руководство исследовательскими работами, обеспечение и содержание экспериментальных и демонстрационных станций, консультирование и оказание технической помощи правительству штата, на обеспечение образования, гласности и наглядности для населения штата по вопросам,

в отношении которых легислатура штата имеет право принимать законы; должностные лица сельскохозяйственных ведомств и лесничеств штата должны принимать профессиональные советы, исходящие от правительства штата на основании настоящего пункта.

2. Независимо от положений настоящей Конституции существующий департамент сельского хозяйства, уполномоченный по земельным вопросам, департаменты лесного хозяйства и социального обеспечения могут продолжать осуществление функций, которые они осуществляли непосредственно перед Днем независимости.

3. Ничто в настоящей Конституции не препятствует учреждению федеральным правительством министерств или департаментов для осуществления функций федерального правительства на основании статьи 93 и настоящей статьи, относящихся к вопросам, входящим в сферу законодательной компетенции штата; такие вопросы могут включать охрану почвы, местное самоуправление, городское и сельское планирование. <...>

Глава 8. Положения, относящиеся к штатам Сабах и Саравак  
Статья 95E

1. В отношении штатов Сабах и Саравак статьи 91, 92, 94 и 95A применяются в соответствии с нижеследующими пунктами.

2. С соблюдением пункта 5 статьи 91 и 95A в отношении системы власти штата не обязывают следовать политике, сформулированной Национальным земельным советом или Советом по местным органам власти, в зависимости от обстоятельств, но представитель штата не может быть наделен правом голоса по вопросам этих советов,

3. В соответствии со статьей 92 никакая земля на территории штата не может быть объявлена районом застройки в целях реализации плана развития без согласия Янг ди-Пертуан Нсгерм штата.

4. Согласно пункту 1 статьи 94 (в соответствии с которой по вопросам, относящимся к ведению штатов, Федерация может провести проверку, дать рекомендацию и оказать техническую поддержку и т. д.) чиновники сельского хозяйства и лесоводства штатов Сабах и Саравак должны рассмотреть, но не обязаны принимать рекомендации, данные правительству штата. <...>

Статья 156

Если земельные участки, здания или наследственные поместья заняты для публичных целей Федерацией, штатом или публичным органом либо от их имени, то Федерация, штат или публичный орган не обязаны выплачивать за них сборы, но вносят в счет покрытия этих сборов такие взносы, какие могут быть согласованы между Федерацией, штатом или соответственно публичным органом и властями, взимающими сборы, либо при отсутствии соглашения могут быть определены трибуналом для разрешения споров о земле, состоящим из председателя трибунала, учрежденного на основании статьи 87, который является председательствующим, и двух других членов, которых назначают соответственно заинтересованные стороны. <...>

Статья 161A

5. Статья 89 не применяется к штатам Сабах или Саравак, а статья 8 не отменяет и не запрещает любое положение законодательства штата Сабах или Саравак, касающееся резервирования земельных участков для местных жителей штата или отчуждения у них, или предоставления им

приоритетного положения в связи с отчуждением земель штатом.

6. в этой статье “местный” значит—

а) в отношении к Сараваку, лицо, которое является гражданином или принадлежит к одной из народностей, названных в пункте 7 как коренной малочисленной для штата или метису, происходящему исключительно из этих народностей; и

б) в отношении к Сабаху, лицо, которое является гражданином, ребенком или внуком лица, относящегося к коренной малочисленной народности Сабаха, и родился (будь то в День Малайзии, после него или нет) либо в Сахахе или от отца постоянно проживавшего в Сабахе на момент рождения.

7. народностями, подразумеваемыми для целей определения “местный” в пункте 6, как коренные малочисленные для Саравака, являются букитане, бисаяхи, дусуны, морские даяки, лесные даяки, кадаяне, калабиты, каяне, кенияхи (включая сабупов и сипенгов), каянги (включая секапан, кежаман, лаханан, пунан, таньёнгов, кановитов), лугаты, лисумы, малайцы, меланосы, муруты, пенане, сиане, тагалы, табуны и укуиты [прим. *E.B.* – Bukitans, Bisayahs, Dusuns, Sea Dayaks, Land Dayaks, Kadayans, Kalabits, Kayans, Kenyahs (including Sabups and Sipengs), Kajangs (including Sekapans, Kejamans, Lahans, Punans, Tanjongs and Kanowits), Lugats, Lisums, Malays, Melanos, Muruts, Penans, Sians, Tagals, Tabuns and Ukits]. <...>

### Часть XIII. Временные и переходные положения

#### Статья 166 <...>

3. Любые земельные участки, принадлежащие штату Малакка или штату Пинанг, которые непосредственно перед Днем независимости были заняты или использовались правительством Федерации, или Правительством Ее Величества или любым органом публичной власти для целей, которые в соответствии с положениями настоящей Конституции становятся, федеральными целями, в этот день и после этого дня занимаются, используются, контролируются и управляются федеральным правительством или соответственно упомянутым органом публичной власти на срок, требуемый для федеральных целей, и:

а) не могут находиться в распоряжении или использоваться в каких-либо других целях, кроме федеральных, без разрешения федерального правительства; и

б) не могут использоваться для федеральных целей, отличных от тех целей, для которых они использовались непосредственно перед Днем независимости, без согласия правительства данного штата. <...>

8. Любое имущество, которое непосредственно перед Днем независимости подлежало переходу в качестве выморочного имущества к Ее Величеству и связи с управлением Малаккой или Пинангам, в этот день подлежит переходу в качестве выморочного имущества штату Малакка или соответственно штату Пинанг. <...>

Приложение девятое. Перечень законодательных полномочий

Перечень I. Перечень вопросов, отнесенных к компетенции Федерации

1. Внешние дела, включая: <...>

7. Финансы, включая: <...>

ф) финансовые и учетные процедуры, включая сбор, хранение и выплату публичных денег Федерации и штата и покупку, хранение и распоряжение государственным имуществом, за исключением земель Федерации и штата;



8. Торговля, коммерция и промышленность, включая: <...>

j) развитие минеральных ресурсов; шахты, разработки, полезные ископаемые и их месторождение; нефть и нефтяные промыслы; покупку, продажу, импорт и экспорт минералов и минеральных руд; нефтяные продукты, регулирование труда и безопасность в шахтах и на нефтяных промыслах: <...>

9. Судходство, навигация и рыболовство, включая:

a) судходство и навигацию в открытом море, в прибрежных и внутренних водах;

b) порты и гавани; береговые полосы;

c) маяки и другие устройства, предназначенные для безопасности навигации;

d.) рыболовство и рыбный промысел в прибрежных водах и в устьях рек, за исключением черепашого промысла;

e) сборы на маяки; и

f) кораблекрушения и спасение судов и грузов.

10. Коммуникации и транспорт, включая:

a) регулирование наземного, водного и воздушного транспорта. за исключением использования его в районах рек и гаваней, полностью находящихся в пределах одного штата,

11. Федеральные предприятия и работы, а также энергетика, включая:

a) водоснабжение между штатами; реки и каналы, поскольку они не регулируются соглашением между всеми заинтересованными штатами; производство, распределение и снабжение гидроэнергией; <...>

16. Контроль над распространением сельскохозяйственных вредителей, борьба с такими вредителями и болезнями сельскохозяйственных культур.

Перечень II. Перечень вопросов, отнесенных к компетенции штатов

<...> 2. Земля, включая:

a) права, связанные; землей; отношения между земельным собственником и арендатором; регистрацию документов о праве владения землей; колонизацию, улучшение земли и сохранение почвы; ограничения ренты;

b) земли, зарезервированные для малайцев:

c) разрешения и лицензии на изыскания для сооружения шахт; арендные договоры и свидетельства о разработках;

d) принудительное приобретение земли;

e) передачу земли, ипотеку, аренду и издержки в отношении земли; право пользования чужой землей; и

f) выморочное имущество; клады, за исключением древностей.

3. Сельское хозяйство и лесоводство, в том: числе:

a). сельское хозяйство и сельскохозяйственные займы; и

b). леса.

5. Другие службы местного характера, а именно:

a) места погребения и кремации.

6. Работы внутри штата:

a) воды, с соблюдением Перечня вопросов, отнесенных к компетенции Федерации, водные бассейны и каналы, контроль над илом, права на прибрежные участки.

10. Черепаший промысел и речное рыболовство.

Перечень III. Перечень вопросов, отнесенных

к совместной компетенции Федерации и штатов <...>

3. Охрана диких зверей и птиц; национальные парки.
4. Животноводство; меры по предотвращению жестокости по отношению к животным; ветеринарные службы, карантин животных.
5. Городское и сельское планирование, за исключением столицы Федерации.
6. Восстановление разрабатываемых земель и земель, зараженных эрозией.

### **КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ МАЛЬДИВОВ, 2008**

Конституция Республики Мальдивов от 07.08.2008. Constitution of the Republic of the Maldives. Сайт Министерства туризма, искусств и культуры Республики Мальдивов. URL: <http://www.maldivesinfo.gov.mv/home/upload/downloads/Compilation.pdf> (англ) (22.01.2012).

© составление Ерохиной Е.В., 2011

#### **Статья 22. Защита окружающей среды**

Государство в качестве одной из своих основных обязанностей должно обеспечивать защиту и сохранность окружающей среды, биологического разнообразия, природных ресурсов и красоты страны на благо настоящим и будущим поколениям. Государство берет на себя ответственность и способствует достижению желаемых экономических и социальных целей посредством экологически сбалансированного устойчивого развития, а также принимает меры для сохранения среды, предотвращения загрязнений, исчезновения каких-либо биологических видов и ухудшения состояния окружающей среды вследствие достижения таких целей.

#### **Статья 23. Экономические и социальные права**

Каждый гражданин в соответствии с настоящей Конституцией имеет следующие права, а государство берет на себя ответственность за постепенное достижение реализации данных прав посредством принятия разумных мер в пределах своих возможностей и ресурсов:

- a) право на соразмерное и достаточное пропитание и чистую воду;
- b) право на одежду и жилище;
- c) право на достойный уровень физического и психического здравоохранения;
- d) право на здоровую и экологически безопасную окружающую среду;
- e) право на равный доступ к средствам коммуникации, государственным средствам массовой информации, транспорту и природным ресурсам страны;
- f) право на создание на каждом заселенном острове канализационной системы, соответствующей разумным стандартам;
- g) право на создание на каждом заселенном острове системы электрификации, соответствующей разумным требованиям и соразмерной условиям на определенном острове. <...>

#### **Статья 67. Обязанности и ответственность**

Обладание основными правами и свободами и их осуществление неотделимы от исполнения обязанностей и несения ответственности. Так, каждый гражданин обязан:

- <...> h) оберегать и охранять естественную окружающую среду, биологическое разнообразие, природные ресурсы и красоту страны, а также воздерживаться от всех форм загрязнения и ухудшения состояния экологии; <...>

## КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ МАЛИ, 1992

Конституция Республики Мали (*La Constitution du Mali*) от 12.01.1992 Decret N° 92-0731 P-CTSP Portant Promulgation de La Constitution // Библиотека Романа Пашкова. URL: <http://worldconstitutions.ru/archives/67> (рус) ; Поисковик конституций Ричмондского университета. URL: <http://confinder.richmond.edu/admin/docs/Mali.pdf> (англ) (22.01.2012).

© составление Платонова Д.П., 2011

### Преамбула

Суверенный народ Мали, взяв за основу традиции героической борьбы и приняв твердое решение оставаться преданным идеалам жертв репрессий и героев, павших в битве за установление в своей стране законного порядка и плюралистической демократии, <...>

- берет на себя обязательство способствовать улучшению качества жизни, обеспечивать защиту окружающей среды и культурного наследия,

### Статья 15

Каждый человек имеет право на благоприятную для здоровья окружающую среду. Защита окружающей среды и улучшение качества жизни является обязанностью каждого человека и всего Государства.

### Статья 16

В случае если было объявлено о национальном бедствии, каждый гражданин обязан оказывать помощь другим людям в соответствии с условиями закона.

### Статья 99

Функцией Высокого совета регионов является изучение и предоставления экспертного мнения по вопросам местного и регионального развития.

Он вносит предложения Кабинету министров по защите окружающей среды и улучшению условий жизни граждан в каждом из районов.

## КОНСТИТУЦИЯ МАЛЬТЫ, 1964

Конституция Мальты. Принята на референдуме 04.05.1964, одобрена британским парламентом 23.07.1964, вступила в силу 21.09.1964. Минюст Мальты. URL: <http://www.justiceservices.gov.mt/DownloadDocument.aspx?app=lom&itemid=8556&l=1> (англ) ; Конституции стран мира : справочник. URL: <http://www.uznal.org/constitution.php?text=Malta&language=e> (англ) ; Библиотека Романа Пашкова. URL: <http://constitutions.ru/archives/270> (рус) (19.11.2011).

© составление, перевод Литягина Е.М., 2011

### Статья 9. [Окружающая среда, история, искусство]

Государство должно охранять ландшафт, историческое и художественное наследие нации.

### Статья 37. [Защита от отчуждения собственности без компенсации] <...>

(2) Ничто в этой статье не должно толковаться как воздействующее на создание или действие любого закона, если он предусматривает получение во владение или приобретение собственности - <...>

(i) по причине ее опасного состояния или причинения ущерба здоровью людей, животным или растениям; <...>

(3) Ничто в этой статье не должно толковаться как воздействующее на создание или действие любого закона (law), если он предусматривает предоставление государственным властям Мальты (the Government of Malta) права собственности на любые подземные минералы, воды или древности.

## Section 9. [Environment, History, Arts]

The State shall safeguard the landscape and the historical and artistic patrimony of the Nation.

Section 37. [Protection from deprivation of property without compensation] <...>

(2) Nothing in this article shall be construed as affecting the making or operation of any law so far as it provides for the taking of possession or acquisition of property - <...>

(i) by reason of its being in a dangerous state or injurious to the health of human beings, animals or plants; <...>

(3) Nothing in this section shall be construed as affecting the making or operation of any law so far as it provides for vesting in the Government of Malta the ownership of any underground minerals, water or antiquities.

## **КОНСТИТУЦИЯ ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ МАВРИТАНИИ, 1991**

Ordonnance n° 91. 022 du 20 Juillet 1991 portant Constitution de la République Islamique de Mauritanie // Journal Officiel du 30 Juillet 1991, P. 446-462; Constitutions of the Countries of the World, 2006-10, Rüdiger Wolfrum & Rainer Grote, Oceana Publ., Dobbs Ferry, NY, USA, 23 p.; Constitution de la Mauritanie, Mauritania today. URL: <http://www.mauritania-today.com/francais/constitution.htm> (*франц*) (22.01.2012).

© составление, перевод Абанина Е.Н., 2011

### Статья 57.

Законы принимаются по следующим вопросам:

<...> общее регулирование водных ресурсов, добыча минеральных ресурсов, рыболовство и добыча морских живых ресурсов, животный мир, растительный мир;

охраны окружающей среды и сохранения культурного и исторического наследия; <...>

### Статья 79.

Если Конституционный совет, посоветовавшись с Президентом республики, Президентом Национальной Ассамблеи, Президентом сената или третью (1/3) депутатов объявляет, что международное соглашение содержит норму, противоречащую настоящей Конституции, предоставление права ратифицировать или одобрить такую норму возможно только после пересмотра Конституции.

Article 57 : sont du domaine de la loi:

<...> § le régime general de l'eau, des mines et des hydrocarbures de la pêche et de la marine marchande, de la faune, de la flore et de l'environnement

§ la protection et la sauvegarde du patrimoine culturel et historique; <...>

### ARTICLE 79:

Si le Conseil Constitution saisi par le Président de la République ou pas le Président de l'Assemblée Nationale ou par le Président du Sénat ou par le tiers (1/3) des députés ou des sénateurs a déclaré qu'un engagement international comporte une clause contraire à la Constitution, l'autorisation de la ratifier ou de l'approuver ne peut intervenir qu'après révision de la Constitution.

## **ПОЛИТИЧЕСКАЯ КОНСТИТУЦИЯ**

### **МЕКСИКАНСКИХ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ, 1917**

Политическая Конституция Мексиканских Соединенных Штатов от 05.02.1917, с последующими поправками, в т.ч. 1992 г. The Political Constitution of the Mexican United States / Traducccion Carlos Perez Vazquez ; Instituto de Investigaciones Juridicas. - Mexico, 2005. – 156 P. URL: <http://www.juridicas.unam.mx/infjur/leg/constmex/pdf/consting.pdf> (*англ*) ; Конституции стран мира : справочник. URL: <http://www.uznal.org/constitution.php?text=Mexico&language=s> (*исп*) ; Библиотека Романа Пашкова. URL: <http://worldconstitutions.ru/archives/51> (*рус*) (19.11.2011).

© составление Литягина Е.М., 2011

## Статья 27.

Первоначальная собственность на земли и воды в пределах государственной территории принадлежит Государству, которое имело и имеет право передать их частным лицам, создавая тем самым частную собственность.

Экспроприация частной собственности может быть произведена лишь по соображениям общественной пользы и при условии уплаты возмещения.

Государство в любое время имеет право наложить на частную собственность ограничения, требуемые общественными интересами, а также регулировать использование природных богатств, которые могут быть объектом присвоения, для обеспечения их сохранности и более справедливого распределения государственного имущества. В этих целях должны приниматься необходимые меры для раздробления латифундий, развития мелкой земельной собственности, находящейся в эксплуатации, образования новых сельскохозяйственных общин с необходимыми земельными угодьями и водами, содействия сельскому хозяйству вообще и предотвращения уничтожения природных богатств, охраны имущества от вреда в ущерб общественным интересам. Населенные пункты, в настоящее время не располагающие землей и водами или имеющие их в недостаточном для нужд населения количестве, имеют право на их получение за счет прилежащих владений, причем всегда должна уважаться мелкая земельная собственность, находящаяся в эксплуатации.

Непосредственной собственностью Государства являются все минералы или элементы, которые, находясь в жилах, пластах, а также в массовых или очаговых месторождениях, имеют другую природу, чем сама земля; таковы минералы, из которых извлекаются металлы и металлоиды, месторождения драгоценных камней и места добычи каменной соли, а также отложения соли, образуемые непосредственно морской водой, продукты разрушения скал, извлечение которых требует производства подземных работ, залежи минералов или органических веществ, которые могут быть использованы в качестве удобрения, твердое минеральное топливо, нефть и все другие углеводороды в твердом, жидком или газообразном состоянии.

Собственностью Государства являются также территориальные воды в пределах, определяемых международным правом, воды лагун и устьев рек, которые соединяются постоянно или периодически с морем, воды внутренних озер естественного происхождения, которые непосредственно связаны с проточными водами, воды рек и их прямых или косвенных притоков от их верховий до устьев, безразлично, впадают ли они в море или пересекают два или более штата, воды постоянных или периодических потоков и их прямых или косвенных притоков, когда русла потоков на всем их протяжении или частично, служат границей государственной территории или двух штатов, или проходят из одного штата в другой, или пересекают границу Республики; воды озер, лагун или рукавов рек, чьи водохранилища, зоны или берега пересечены границами штатов или границей между Республикой и соседней страной, или когда берега служат границей между двумя штатами или Республикой и соседней страной; воды источников, которые расположены на морском побережье, в руслах рек, в водохранилищах или на берегах озер или речных рукавов,

являющихся национальной собственностью, а также вытекающие из шахт. Подземные воды могут свободно извлекаться путем искусственных работ и использоваться, владельцем земли; однако, когда этого требуют общественные интересы или другие обстоятельства, федеральное правительство определяет порядок их извлечения и использования и даже устанавливает запретные зоны, как и в отношении вод, являющихся государственной собственностью. Другие водные потоки, не входящие в этот перечень, рассматриваются как составная часть владения, по которому они протекают или на котором расположены их водохранилища; однако воды, текущие из одного владения в другое, находятся в общественном пользовании и подлежат действию законов, издаваемых штатами.

В случаях, о которых идет речь в двух предыдущих абзацах, собственность Государства является безусловной и неотчуждаемой. Только Федеральное правительство может передать ее в концессию частным лицам, гражданским или торговым корпорациям, образованным в соответствии с законами Мексики, при условии, что будут организованы постоянно действующие предприятия по эксплуатации указанных ресурсов и что будут соблюдены все требования, предусмотренные законами. Сдача концессий на нефть и другие твердые, жидкие и газообразные углеводороды не допускается; закон определяет порядок, в котором Государство может осуществлять эксплуатацию этих богатств.

Право на приобретение в собственность государственных земель и вод регулируется следующими положениями:

I. Только мексиканцы по рождению или натурализации и мексиканские корпорации имеют право приобретать в собственность земли, воды и их принадлежности или получать концессии на эксплуатацию шахт и использование вод и минерального топлива в Мексиканской Республике. Государство может предоставлять такое же право иностранцам при условии, что они заявят в Министерство иностранных дел о своем согласии считать их в отношении соответствующего имущества в качестве мексиканцев и что они возьмут на себя обязательство не обращаться к своим правительствам за помощью по делам, связанным с этим имуществом; в случае несоблюдения указанных условий они лишаются в пользу государства приобретенной таким образом собственности.

В 100-километровой пограничной зоне и в пределах 50 км вдоль морского побережья иностранцы ни в коем случае не могут приобретать землю и воды непосредственно в свою собственность.

Государство, исходя из внутренних интересов страны и на основании принципа взаимности, может, по усмотрению Министерства иностранных дел, предоставить иностранным государствам право приобретать в частную собственность в местах постоянного нахождения высших государственных органов Федерации недвижимое имущество для непосредственного обслуживания нужд посольств или миссий.

II. Религиозные ассоциации, именуемые церквями, независимо от вероисповедания, ни в коем случае не могут ни приобретать недвижимое имущество, владеть или управлять им или принимать его в залог; имущество, в настоящее время находящееся в таком владении, непосредственно или через третьих лиц, возвращаются Государству, причем любое лицо в праве указать на имущество этого рода. Такое указание считается обоснованным, если отсутствуют доказательства противного. Места

публичного богослужения являются собственностью Государства, предоставляемого Федеральным правительством, которое определяет, какие из них могут и впредь предоставляться для выполнения их нынешних функций. Дома епископов и других служителей культа, семинарии, сиротские приюты и школы, принадлежащие религиозным объединениям, монастыри и всякие другие здания, построенные или предназначенные для отправления, распространения или обучения религиозному вероисповеданию, немедленно переходят, по присущему государству праву, в собственность Государства для использования их исключительно для публичных надобностей Федерации или штатов в пределах их ведения. Все предназначенные для публичного богослужения здания, которые будут построены в дальнейшем, становятся собственностью Государства.

III. Государственные или частные благотворительные учреждения, которые имеют целью оказание помощи нуждающимся, учреждения для научных исследований, для распространения знаний, общества взаимной помощи или организации, образованные для другой законной цели могут приобретать недвижимое имущество только в таких размерах, в каких оно действительно необходимо для их целей и прямо и непосредственно предназначается для достижения этих целей; однако они могут приобретать недвижимое имущество, владеть им и принимать его в залог лишь при условии, что сроки этого не превышают десяти лет. Указанные учреждения ни в коем случае не могут находиться под покровительством, руководством, управлением или наблюдением религиозных объединений или учреждений, а также служителей культа или последователей любого вероисповедания, хотя бы те или другие фактически не выполняли своих обязанностей.

IV. Акционерные торговые объединения не могут владеть или приобретать сельскохозяйственную недвижимость или управлять ею. Объединения подобного рода, организуемые для эксплуатации промышленных предприятий в горнорудной или нефтяной промышленности или для другой цели, не относящейся к сельскому хозяйству, могут приобретать земли, владеть и управлять ими, однако в пределах территории, абсолютно необходимой для строений или служб указанных объектов. Эта территория устанавливается в каждом отдельном случае правительством Федерации или соответствующего штата.

V. Банки, должным образом допущенные к ведению операций на основании законов о кредитных учреждениях, могут принимать в залог городскую и сельскую недвижимость в соответствии с указанными законами, но не могут владеть или распоряжаться недвижимым имуществом в размерах, превышающих действительно необходимые для их прямых целей.

VI. За исключением объединений, указанных в пунктах III, IV и V, а также населенных пунктов, которые юридически и de facto владеют общинным имуществом, или получили дарения, или восстановлены в прежних правах, или были организованы в качестве центров сельскохозяйственного населения, никакая другая гражданская корпорация не может владеть и распоряжаться недвижимым имуществом или принимать его в залог, за исключением лишь строений, прямо и непосредственно предназначенных для целей корпорации. Штаты, Федеральный округ и территории, а также все муниципии могут приобретать и владеть недвижимым имуществом, необходимым для обслуживания населения.

Законы Федерации и штатов в пределах их ведения устанавливают случаи, в которых экспроприация частной собственности признается общественно полезной, и административные власти, согласно указанным законам, делают соответствующую декларацию. Сумма, устанавливаемая в качестве возмещения за экспроприированное имущество, должна соответствовать оценке, зарегистрированной в кадастровых налоговых органах для целей налогообложения, независимо от того, была или эта оценка заявлена собственником или молчаливо признана им путем уплаты налога на такой основе. Единственным вопросом, подлежащим разрешению экспертов и в судебном порядке, является вопрос об увеличении стоимости имущества благодаря улучшениям, произведенным со времени последней фискальной оценки, или об уменьшении стоимости. Этот порядок применяется также в отношении объектов, стоимость которых не зарегистрирована в налоговых органах.

Осуществление мероприятий, относящихся к компетенции Государства на основании положений настоящей статьи, производится в судебном порядке; однако по завершении судебного производства и по распоряжению суда, которое должно быть издано в течение месяца, административные власти немедленно приступают к оккупации, распоряжению, продаже с аукциона или распродаже земель или вод, о которых идет речь, и их принадлежности, и действия этих властей ни в коем случае не могут быть аннулированы до вынесения окончательного решения.

VII. Населенные пункты, фактически или юридически подчиненные общинному режиму, могут иметь в общем пользовании земли, леса и воды, которые им принадлежат или которые возвращены или могут быть возвращены им.

К ведению федеральных властей относятся все вопросы о границах общинных земель, независимо от происхождения этих земель, ожидающие решения или могущие возникнуть в дальнейшем в отношениях между двумя или несколькими населенными пунктами. Федеральная исполнительная власть рассматривает такого рода споры и предлагает заинтересованным сторонам окончательное решение. Если стороны согласятся с предложенным решением, оно вступает в силу в качестве окончательного, не подлежащего отмене; сторона или стороны, не согласные с этим решением могут возбудить протест перед Верховным судом Федерации без приостановления немедленного исполнения распоряжения Президента. Закон устанавливает порядок упрощенного производства по таким спорным делам.

VIII . Объявляются недействительными:

a) всякая передача земель, вод и лесов, принадлежащих деревням, фермам, группам или общинам, произведенная "хефес политикос", или Губернаторами штатов, или другой местной властью в нарушение Закона 25 июня 1856 года и других соответствующих законов и распоряжений.

b) всякие концессии на землю, воды и леса, а также сделки с ними и их продажа, произведенные Министерством развития хозяйства, Министерством финансов или другой федеральной властью с 1 декабря 1876 года и по настоящее время, которые посягают на общинные земли или в результате которых были незаконно заняты такие земли, земли общественного пользования или земли другого типа, принадлежащие деревням, фермам, группам, общинам и населенным пунктам;



с) всякие межевание и разграничение границ, всякие сделки, передачи и аукционные продажи, произведенные в указанный в предыдущем абзаце период корпорациями, судьями или другими властями Федерации или штатов, которые посягают или в результате которых были незаконно заняты общинные земли, воды или леса, земли общественного пользования и другие владения, принадлежащие населенным пунктам.

Вышеупомянутые правила о недействительности не распространяются в порядке исключения на земли, переданные для распределения в соответствии с Законом 25 июня 1856 года, и на земли, которыми лица владеют от своего собственного имени в течение не менее десяти лет, причем площадь их не превышает пятидесяти гектаров.

IX. Раздел или распределение земли между жителями данного населенного пункта, если они произведены по видимости законно, но ввиду допущенной ошибки или имевшего место обмана не являются законными, могут быть аннулированы по ходатайству трех четвертей жителей, владеющих одной четвертой частью разделенной земли, или по ходатайству одной четвертой части жителей, владеющих тремя четвертями земли. <...>

XV. Смешанные комиссии, местные правительства и другие власти, ведающие аграрными делами, ни в коем случае не могут притязать на используемую мелкую земельную собственность и несут ответственность за нарушение Конституции, если предоставят наделы за счет такой земельной собственности.

Мелкой земельной собственностью считается собственность, не превышающая ста гектаров орошаемой или естественно увлажненной земли высшего качества или равноценные владения других категорий используемых земель.

При оценке один гектар искусственно орошаемой земли считается соответствующим двум гектарам естественно орошаемой или четырем гектарам пастбищной земли хорошего качества или восьми гектарам лесной или пастбищной земли в засушливых районах.

Мелкой земельной собственностью считаются также участки, не превышающие двухсот гектаров сезонной естественно орошаемой земли или пастбищной земли, пригодной для обработки; ста пятидесяти гектаров земли, используемой для культуры хлопчатника, если вода получается из канала или через насосы; трехсот гектаров земли, используемой для культур бананов, сахарного тростника, кофе, хенекена, каучуконосов, кокосовых деревьев, винограда, олив, хинных деревьев, ванили, бобов какао или плодовых деревьев.

На пастбищных землях считаются мелкой земельной собственностью участки, не превышающие площади, необходимой для содержания 500 голов крупного рогатого скота или соответствующего количества мелкого скота, согласно указаниям Закона о пастбищных качествах земли.

Если в результате оросительных, осушительных или иных работ, проведенных хозяевами или владельцами мелкой собственности, на которую имеется удостоверение об исключении ее из использования, произошло повышение сельскохозяйственных или пастбищных качеств земель, такая собственность не может быть объектом аграрной экспроприации, даже если в результате произведенных улучшений пришлось бы, не нарушая требований закона, пересмотреть максимальные цифры, указанные в настоящем пункте. <...>

XVII. Федеральный Конгресс и законодательные власти штатов в пределах своего ведения издают законы, определяющие максимальную площадь земельной собственности и мероприятия по разделу излишков в соответствии со следующими правилами:

а) в каждом штате, территории и Федеральном округе устанавливается максимальная норма земельной площади, которая может находиться во владении одного лица или законно образованного общества;

б) излишки сверх установленной таким образом нормы должны быть разделены собственником на участки в сроки, указанные местными законами; эти участки должны быть предложены в продажу на условиях, одобренных соответствующими правительствами, согласно указанным законам;

с) если собственник возражает против раздела, последний осуществляется местным правительством путем экспроприации;

д) стоимость участков выплачивается ежегодными взносами, включающими погашение капитальной цены и проценты, из расчета не выше 3 процентов годовых;

е) собственники обязаны принимать облигации местного сельскохозяйственного займа в качестве гарантии уплаты стоимости экспроприированной собственности. С этой целью Федеральный Конгресс издает закон, уполномочивающий штаты на выпуск сельскохозяйственных займов;

ф) раздел земельной собственности может иметь место только в том случае, когда полностью удовлетворена потребность соседних деревень в земле. Земельные дела должны рассматриваться и разрешаться в кратчайший срок, если имеются неосуществленные проекты раздела земли;

г) местные законы регулируют размер семейной собственности, определяя имущество, которое составляет эту собственность и является неотчуждаемым; оно не подлежит ни аресту, ни какому-либо обременению.

XVIII. Подлежат пересмотру все договоры и концессии, заключенные прежними правительствами после 1876 года и повлекшие за собой, сосредоточение у одного лица или одной корпорации земель, вод и естественных богатств Нации. Исполнительная власть Федерации уполномочена объявлять такие договоры или концессии недействительными в случаях, когда они причиняют тяжелый ущерб общественным интересам. <...>

#### Статья 73.

Конгресс правомочен:

XIX. Устанавливать правила занятия и отчуждения пустующих земель и их стоимость. <...>

XXIX. Облагать налогами:

Использование и разработку национальных богатств, поименованных в пунктах 4 и 5 статьи 27. <...>

### **КОНСТИТУЦИЯ КНЯЖЕСТВА <МОНАКО>, 1962**

Конституция Княжества (*La Constitution de la Principauté*) от 17.12.1962 с изм. от 02.04.2002 н° 1.249 // *Le Journal de Monaco*. ; Сайт Правительства Монако. URL: <http://www.gouv.mc/Gouvernement-et-Institutions/Les-Institutions/La-Constitution-de-la-Principaute#> (франц) ; Конституции государств (стран) мира. URL:

<http://worldconstitutions.ru/archives/144> (рус) ; Библиотека Романа Пашкова. URL: <http://constitutions.ru/archives/272> (рус) (22.01.2012).

© составление Косенков К.А., 2012

#### Титул I

Княжество – гражданские власти

#### Статья 1

Княжество Монако является суверенным и независимым государством, действующим в рамках общих принципов международного права и особых соглашений с Францией.

Территория Княжества неделима. <...>

#### Титул III

Основные свободы и права

#### Статья 19

Свобода и личная безопасность гарантированы <...>

#### Статья 22

Любое лицо имеет право на уважение своей частной и семейной жизни и тайну своей корреспонденции.

#### Статья 25

Свобода труда гарантирована. Ее осуществление регламентировано законом.

За монегасками обеспечен приоритет в доступе к публичным и частным должностям на условиях, предусмотренных законом или международными конвенциями.

#### Титул VII

Национальный совет

#### Статья 68

Князь принимает ордонансы, необходимые для исполнения законов и для применения международных договоров и соглашений.

#### Титул VIII

Совет Короны

#### Статья 77

Совет Короны консультирует Князя по вопросам, касающимся высших интересов государства. Он может представлять предложения Князю.

Он обязательно консультирует по следующим предметам: международные договоры, роспуск Национального совета, просьбы о натурализации или восстановлении гражданства, помиловании и амнистии.

#### Титул XI

Пересмотр Конституции

#### Статья 94

Полный или частичный пересмотр настоящей Конституции подчинен общему соглашению Князя и Национального совета.

### **ОСНОВНОЙ ЗАКОН ГОСУДАРСТВА МОНГОЛИИ, 1992**

Основной Закон Государства Монголии (*Монгол Улсын Үндсэн Хууль*) от 13.01.1992, вступивший в силу 12.02.1992, с погр. 2001 г. // Конституции государств Азии: в 3 т. / под. ред. Т.Я.Хабриевой. - М.: ИЗиСП при Правительстве РФ, Норма, 2010. С. 502-524 // Библиотека Романа Пашкова. URL: <http://worldconstitutions.ru/archives/33> (рус) ; "Legal and Judicial Reform Project" implemented by the Mongolian Ministry of Justice and Home Affairs. URL: <http://www.legalinfo.mn/insys/lawmain.php?vlawid=33> (*монгол*) (22.01.2012).

© составление Цуранова А.И., 2011

Мы, народ Монголии, твердо укрепляя независимость и суверенитет

своего государства, уважая права и свободы человека, справедливость и национальное согласие. <...>

#### *Статья 5*

Скот является национальным достоянием и охраняется государством.

#### *Статья 6*

1. Земля, ее недра, леса, воды, животные, растительные и другие богатства природы Монголии принадлежат только народу и находятся под защитой государства.

2. Вся земля, не переданная в частную собственность граждан Монголии, недра земли, их богатства, леса, воды, животный и растительный мир являются государственной собственностью.

3. Земля, за исключением пастбищ, земельных наделов общественного и специального государственного пользования, может быть передана в частную собственность только гражданам Монголии. Это не относится к недрам земли. Гражданам Монголии продажа, обмен, дарение, закладывание под залог земель, находящихся в их частной собственности, иностранцам и лицам без гражданства запрещается. Запрещается также передача земли во временное пользование другим лицам без разрешения соответствующих органов государственной власти.

4. Государство может накладывать на собственников земли определенные обязательства, исходя из особых интересов государства, обменивать землю собственника или изъять ее вновь в собственность государства с соответствующей компенсацией.

В случаях использования земли во вред здоровью людей, окружающей природе, интересам национальной безопасности, государство может эту землю конфисковать. <...>

5. Передача земли в аренду иностранным гражданам, юридическим лицам и лицам без гражданства может быть осуществлена в соответствии с условиями и порядком, установленными в законодательстве. <...>

#### *Статья 16*

Граждане Монголии пользуются следующими гарантированными им основными правами и свободами: <...> право на жизнь в экологически чистой, безопасной окружающей среде,

право на защиту от загрязнения природы и стихийных бедствий. <...>

#### *Статья 17*

Гражданин Монголии, уважая принципы справедливости и гуманизма, обязан: <...>

труд, охрана здоровья, воспитание детей, охрана окружающей среды являются обязанностью каждого гражданина. <...>

#### *Статья 38 <...>*

Правительство, исполняя законы государства в соответствии с обязанностями по общему руководству хозяйством, социальному и культурному строительству, обладает следующими основными полномочиями: <...>

Принимает меры по охране окружающей среды, рациональному использованию природных богатств, по их восстановлению.

### **КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВЫ, 1994**

Конституция Республики Молдовы (*Constituția Republicii Moldova*) Сайт Минюста Молдавии. URL: <http://lex.justice.md/viewdoc.php?action=view&view=doc&id=311496&lang=2> (рус)

; Constitution of the Republic of Moldova. Adopted on 29<sup>th</sup> July 1994 // Monitorul Oficial No.1 from the 12<sup>th</sup> of August 1994. Сайт Президента РМ. URL: <http://www.president.md/const.php?page=8230&lang=eng#8230> (англ) (19.11.2011).

© составление Ерохиной Е.В., 2011

### Статья 37

Право на благоприятную окружающую среду.

(1) Каждый человек имеет право на экологически безопасную для жизни и здоровья окружающую среду, а также на безопасные продукты питания и предметы быта.

(2) Государство гарантирует каждому человеку право на свободный доступ к достоверной информации о состоянии природной среды, условиях жизни и труда, качестве продуктов питания и предметов быта и на ее распространение.

(3) Утаивание или искажение информации о вредных для здоровья людей факторах запрещается законом.

(4) Физические и юридические лица несут ответственность за вред, причиненный здоровью и имуществу лица вследствие экологического правонарушения.

### Статья 59

Охрана окружающей среды и памятников

Охрана окружающей среды, сохранение и охрана памятников истории и культуры является обязанностью каждого гражданина.

## УСТАВ ЧЕРНОГОРИИ, 2007

The Constitution of Montenegro (*Ustav Crne Gore*) adopted on 19 October 2007 and promulgated on 22 October 2007 by Decree Odluka o proglašenju Ustava Crne Gore. The Constitutional Law on the Implementation of the Constitution, adopted, promulgated and issued at the same time, states that it becomes valid on the day of promulgation, that is on 22 October 2007. // Published on 25 October 2007 in the official gazette Službeni list Crne Gore. 1/2007 ; Sluzbeni List, 2007-10-25, No. 1, 20 p., ISSN: 0354-1541 ; Unofficial English Translation, ILO, 53 p. URL: <http://www.ilo.org/dyn/natlex/docs/MONOGRAPH/78709/95193/F1228236684/MGO78709%20English%202.pdf> (англ) ; Skupština Crne Gore. URL: [http://www.skupstina.me/cms/site\\_data/ustav/Ustav%20Crne%20Gore.pdf](http://www.skupstina.me/cms/site_data/ustav/Ustav%20Crne%20Gore.pdf) (сербск) (12.12.2011).

© составление, перевод Высторобец А.Е., 2011

Уставная Скупщина [Конституционное Собрание] Республики Черногории  
Президент Ранко Кривокапич, подписали

Помня о: <...>

[Преамбула, абз. 4] признании того, что государство ответственно за сохранение природы, здоровой жилой окружающей среды, устойчивое развитие, сбалансированное развитие всех регионов и установление социальной справедливости; <...>

Жилая окружающая среда

### Статья 23

Каждый имеет право на здоровую жилую окружающую среду. Каждый имеет право на своевременную и полную информацию о состоянии жилой окружающей среды, влиять на принятие решений по вопросам, касающимся жилой окружающей среды и на правовую защиту этих прав.

Долг каждого, и государства в особенности, сохранять и улучшать жилую окружающую среду <...>

Собственность

## Статья 58

Гарантируется право на собственность. Никто не должен быть лишен или ограничен в его правах собственности, за исключением случаев в публичных интересах, подлежащих честной компенсации.

Природные ресурсы и имущество находящееся в публичном достоянии принадлежат государству.

## Предпринимательство

### Статья 59

Гарантируется свобода предпринимательства. Свобода предпринимательства может быть ограничена, если это необходимо для охраны здоровья людей, жилой окружающей среды, природных ресурсов, природного наследия или безопасности и обороны Черногории. <...>

### Охрана природного и культурного наследия

### Статья 78

Каждому надлежит охранять природное и культурное наследие в общих интересах.

Государство должно охранять природное и культурное наследие. <...>

### Объявление чрезвычайной ситуации

### Статья 133

Чрезвычайная ситуация может быть объявлена на всей или на части территории Черногории в случае:

- 1) крупных природных бедствий;
- 2) технико-технологических и экологических бедствий и эпидемий; <...>

## USTAV CRNE GORE, 2007

<...> Constitutional Assembly of the Republic of Montenegro

President Ranko Krivokapić, signed

Mindful of: <...>

[Preamble, para. 4] the conviction that the state is responsible for the preservation of nature, a healthy living environment, sustainable development, the balanced development of all its regions and the establishment of social justice; <...>

### Living Environment

#### Article 23

Every person shall have the right to a healthy living environment. Every person shall have the right to timely and full information about the situation in the living environment, to have impact on decisions on issues relevant to the living environment, and to a legal protection of these rights.

It is the duty of every person, the state in particular, to preserve and better the living environment. <...>

### Property

#### Article 58

The right to property shall be guaranteed. No one shall be deprived of or restricted in his property rights, except in the public interest, subject to fair compensation.

Natural resources and goods in the public domain shall be state-owned.

### Entrepreneurship

#### Article 59

The freedom of entrepreneurship shall be guaranteed. The freedom of entrepreneurship may be restricted only if this is indispensable for the protection of the health of the people, the environment, the natural resources, cultural heritage or the security and defence of Montenegro. <...>

### Protection of Natural and Cultural Heritage

#### Article 78

Everyone shall have to preserve the natural and cultural heritage of general interest.

The state shall protect the national and cultural heritage. <...>

## Proclamation of a State of Emergency

### Article 133

A state of emergency may be proclaimed in the territory or part of the territory of Montenegro in case of the following:

- 1) major natural disasters;
- 2) technical, technological and environmental disasters and epidemics; <...>

## **КОНСТИТУЦИЯ КОРОЛЕВСТВА МАРОККО, 1996**

Конституция Королевства Марокко от 13.09.1996 // Библиотека Романа Пашкова. URL: <http://constitutions.ru/archives/115> (рус) ; Конституции стран мира : справочник. URL: <http://www.uznal.org/constitution.php?text=Morocco&language=e> (англ) (19.11.2011).

© составление Литягина Е.М., 2011

### СТАТЬЯ 18

Каждый член общества обязан на солидарной основе нести затраты по ликвидации в стране последствий стихийных бедствий.

## CONSTITUTION OF THE KINGDOM OF MOROCCO

### ARTICLE 18

All shall, in solidarity, bear the costs resulting from disasters suffered by the Nation.

## **КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ МОЗАМБИК, 2004**

Constitution of the Republic of Mozambique 16 November 2004 // Constitution of the Republic of Mozambique. Mozlegal, Lda. Rua General Pereira D'Eça nº 90, CP 1839. URL: [http://confinder.richmond.edu/admin/docs/Constitution\\_\(in\\_force\\_21\\_01\\_05\)\(English\)-Mozlegal.pdf](http://confinder.richmond.edu/admin/docs/Constitution_(in_force_21_01_05)(English)-Mozlegal.pdf) (англ) ; URL: [http://www.ilo.org/dyn/natlex/natlex\\_browse.details?p\\_lang=en&p\\_country=MOZ&p\\_classification=01.01&p\\_origin=COUNTRY&p\\_sortby=SORTBY\\_COUNTRY](http://www.ilo.org/dyn/natlex/natlex_browse.details?p_lang=en&p_country=MOZ&p_classification=01.01&p_origin=COUNTRY&p_sortby=SORTBY_COUNTRY) (португ) ; Site of the Electoral Institute for the Sustainability of Democracy in Africa. URL: <http://www.eisa.org.za/WEP/moz5.htm> (португ) (14.10.2011).

© составление, перевод Абанина Е.Н., 2011

### Статья 45

Обязанности перед обществом.

Каждый человек обязан:

<...> е) защищать и охранять окружающую среду; <...>

### Статья 90

Право на сбалансированную окружающую среду.

1. Все граждане имеют право жить в сбалансированной окружающей среде, и обязаны защищать ее.

2. Государство и местные органы власти, с сотрудничества с Ассоциацией по защите окружающей среды, принимают правила по защите окружающей среды и содействуют рациональному использованию всех природных ресурсов.

### Статья 97

Основные принципы.

Экономический и социальный строй Республики Мозамбик должны быть направлены на удовлетворение основных потребностей населения, поддержание социального благополучия, и должны основываться на основополагающих принципах: <...>

<...> д) установление государственной собственности на природные ресурсы и средства производства в соответствии с общественными интересами; <...>

### Статья 98

Государственное имущество и общественное достоиние.

1. Природные ресурсы на земле и в недрах, во внутренних водах, территориальном море, на континентальном шельфе и исключительной экономической зоны являются собственностью государства.

2. Общественным достоянием государства, в том числе, являются:

- а) морские области;
- б) воздушное пространство;
- в) археологическое наследие;
- г) заповедники;
- д) гидравлические ресурсы;
- е) энергетические ресурсы; <...>

з) месторождения полезных ископаемых; <...>

3. Закон должен отрегулировать правовой режим собственности в общественной области, так же как ее управление и сохранение, и должен различать общественную область государства, общественную область местных властей и общественную область сообществ, с должным уважением к принципам погашаемой давности и неприкосновенности от конфискации.

#### Статья 102

##### Природные ресурсы.

Государство должно способствовать познанию, исследованию и оценке природных ресурсов, и должно определить условия, при которых они могут использоваться и разрабатываться с учетом национального интереса.

#### Статья 103

##### Сельское хозяйство

1. В Республике Мозамбик сельское хозяйство является основой национального развития. <...>

#### Статья 109

##### Земля.

1. Все земли должны находиться в собственности государства.

2. Земля не может быть продана или иным образом отчуждена, не может быть заложена или вложена.

3. В качестве универсального средства для создания богатства и социального благополучия, пользование и использование земли должно быть правом всего мозамбикского народа.

#### Статья 110

##### Пользование и использование земли

1. Государство определяет условия использования и пользования земель.

2. Право использования и пользования землей предоставляется физическим или юридическим лицам, с учетом их социальных или экономических целей.

#### Статья 117

##### Окружающая среда и качество жизни.

1. Государство поощряет усилия по обеспечению экологического равновесия, сохранения и охраны окружающей среды для улучшения качества жизни граждан.

2. В целях обеспечения права окружающей среды в рамках устойчивого развития, государство должно проводить политику, направленную на:

- а) предотвращения и контроля загрязнения окружающей среды и эрозии;



- б) учет экологических целей в отраслевой политике;
- в) содействие интеграции экологических ценностей в политику и программы образования;
- г) обеспечение рационального использования природных ресурсов и поддержание их способности к восстановлению, экологической стабильности и экологических прав будущих поколений;
- е) содействие региональному планированию в целях правильного размещения деятельности, а также сбалансированного социально-экономического развития.

#### Article 45

Duties Towards the Community.

Every individual shall have the duty to:

⟨...⟩ f) protect and conserve the environment; ⟨...⟩

#### Article 90

Right to a Balanced Environment.

1. All citizens shall have the right live in a balanced environment and shall have the duty to defend it.
2. The State and the local authorities, with collaboration from associations for environmental protection, shall adopt policies to protect the environment and shall promote the rational use of all natural resources.

#### Article 97

Fundamental Principles.

The economic and social order of the Republic of Mozambique shall aim to satisfy the basic needs of the people and to promote social well being, and shall be based on the following fundamental principles: ⟨...⟩

⟨...⟩ e) on public ownership of natural resources and means of production, in accordance with the collective interest; ⟨...⟩

#### Article 98

State Property and Public Domain.

1. Natural resources in the soil and the subsoil, in inland waters, in the territorial sea, on the continental shelf and in the exclusive economic zone shall be the property of the State.
2. The public domain of the State shall comprise:
  - a) the maritime zone;
  - b) the airspace;
  - c) archaeological heritage;
  - d) nature conservation zones;
  - e) hydraulic resources;
  - f) energy resources; ⟨...⟩
  - h) mineral deposits; ⟨...⟩
3. The law shall regulate the legal regime of property in the public domain, as well as its management and conservation, and shall distinguish between the public domain of the State, the public domain of local authorities and the public domain of communities, with due respect for the principles of imprescriptibility and immunity from seizure.

#### Article 102

Natural Resources.

The State shall promote knowledge, survey and valorisation of natural resources, and shall determine the conditions under which they may be used and developed subject to national interests.

#### Article 103

Agriculture.

1. In the Republic of Mozambique, agriculture shall be the basis for national development. ⟨...⟩

#### Article 109

Land.

1. All ownership of land shall vest in the State.
2. Land may not be sold or otherwise disposed of, nor may it be mortgaged or subject to attachment.

3. As a universal means for the creation of wealth and of social well being, the use and enjoyment of land shall be the right of all the Mozambican people.

Article 110

Use and Enjoyment of Land

1. The State shall determine the conditions under which land may be used and enjoyed.

2. The right to use and benefit from land shall be granted to individual or corporate persons, taking into account its social or economic purpose.

Article 117

Environment and Quality of Life.

1. The State shall promote efforts to guarantee the ecological balance and the conservation and preservation of the environment, with a view to improving the quality of life of its citizens.

2. With a view to guaranteeing the right to the environment within the framework of sustainable development, the State shall adopt policies aimed at:

- a) preventing and controlling pollution and erosion;
- b) integrating environmental objectives with sectoral policies;
- c) promoting the integration of environmental values into educational policies and programmes;
- d) guaranteeing the rational utilisation of natural resources and the safeguarding of their capacity to regenerate, ecological stability and the rights of future generations;
- e) promoting territorial ordinance with a view to ensuring the correct location of activities, and balanced socio-economic development.

**БЕЛАЯ КНИГА.**

**ОСНОВНОЙ ЗАКОН СУЛТАНАТА ОМАН, 1996**

Конституция Султаната Оман от 06.11.1996, принята Султаном Кабус бен Саид Аль-бусаид // "The White Book. The Basic Law of the Sultanate of Oman", Royal Decree No. 101/96, issued on 6 Nov 1996 by Qaboos Bin Said, Sultan of Oman // Конституции стран мира : справочник. URL: <http://www.uznal.org/constitution.php?text=Oman&language=e>; Исламская интернет-Библиотека Романа Пашкова. URL: <http://www.worldislamlaw.ru/archives/297> (22.01.2012).

© составление Козлов А.А., 2011

Часть вторая. Принципы, определяющие политику государства.

Статья 10.

Политические принципы: <...>

Укрепление уз сотрудничества и дружбы со всеми государствами и народами на основе взаимного уважения, общности интересов, невмешательства во внутренние дела, соблюдения международных и региональных соглашений и договоров, международного права, что приведет к распространению мира и безопасности между государствами и народами.

Статья 11.

Экономические принципы: <...>

Все природные богатства и ресурсы находятся в собственности государства, которое оберегает их и обеспечивает их рациональное использование в целях сохранения безопасности страны, укрепления национальной экономики Предоставление концессий на разработку какого-либо полезного ископаемого допускается только в соответствии с законом и в рамках ограниченного периода времени для обеспечения национальных интересов.

Статья 12.

Социальные принципы: <...>

Государство заботится об охране здоровья путем профилактики и лечения болезней и борьбы с эпидемиями, стремится обеспечить охрану здоровья каждого подданного, поощряет строительство частных больниц, клиник и лечебниц под надзором государства в соответствии с нормами,

определенными законом, Государство способствует охране окружающей среды, ее защите от загрязнения. <...>

#### Статья 72.

Выполнение настоящего Основного закона не противоречит международным соглашениям и договорам, заключенным султанатом Оман с другими государствами и международными организациями.

#### Статья 80.

Не допускается издание каким-либо органом в государстве актов, распоряжений или указаний, противоречащих законам и султанским декретам, а также международным соглашениям и договорам, составляющим часть законодательной базы государства.

### **КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ НАМИБИИ, 1990**

The Constitution of the Republic of Namibia, 1990 (Act No. 1 of 1990), Promulgation of Namibian Constitution Act, 2010 (Act No. 7 of 2010) // Government Gazette of the Republic of Namibia. 21 March 1990. № 2; 7 May 2010. № 4480; Constitutions of the Countries of the World, 2003-11, Oceana Publications, Inc., Dobbs Ferry, NY, USA ; Centre for Human Rights, University of Pretoria, South Africa. URL: <http://www.chr.up.ac.za/index.php/documents-by-country-database/namibia.html> (англ) ; URL: [http://www.chr.up.ac.za/images/files/documents/ahrdd/nambia/namibia\\_constitution.pdf](http://www.chr.up.ac.za/images/files/documents/ahrdd/nambia/namibia_constitution.pdf) (англ) (22.01.2012).

© составление, перевод Абанина Е.Н., 2011

#### Статья 95. Содействие народному благосостоянию.

Государство активно поощряет и поддерживает благосостояние народа, осуществляя, в частности, политику, направленную на следующее: <...>

л) поддержание экосистем, важнейших экологических процессов и биологического разнообразия Намибии и рациональное использование живых природных ресурсов в интересах настоящего и будущего поколения граждан Намибии, в частности, правительство принимает меры против захоронения или переработки иностранных ядерных и токсичных отходов на территории Намибии. <...>

#### Статья 100. Суверенное право собственности на природные ресурсы.

Земля, вода и природные ресурсы, находящиеся под и над поверхностью земли, на континентальном шельфе, в границах территориальных вод и исключительной экономической зоны Намибии, являются государственной собственностью, если согласно закону они не находятся в иной собственности. <...>

#### Статья 144. Международное право.

Если иное не предусмотрено настоящей Конституцией или законом парламента, общие нормы международного публичного права и международные соглашения, обязательные для Намибии в соответствии с настоящей Конституцией, являются частью правовой системы Намибии.

#### Article 95. Promotion of the Welfare of the People.

The State shall actively promote and maintain the welfare of the people by adopting, inter alia, policies aimed at the following: <...>

j) consistent planning to raise and maintain an acceptable level of nutrition and standard of living of the Namibian people and to improve public health; k) encouragement of the mass of the population through education and other activities and through their organisations (organizations) to influence Government policy by debating its decisions; l) maintenance of ecosystems, essential ecological processes and biological diversity of Namibia and utilization of living

natural resources on a sustainable basis for the benefit of all Namibians, both present and future; in particular, the Government shall provide measures against the dumping or recycling of foreign nuclear and toxic waste on Namibian territory. <...>

Article 100. Sovereign Ownership of Natural Resources.

Land, water and natural resources below and above the surface of the land and in the continental shelf and within the territorial waters and the exclusive economic zone of Namibia shall belong to the State if they are not otherwise lawfully owned. <...>

Article 144. International Law.

Unless otherwise provided by this Constitution or Act of Parliament, the general rules of public international law and international agreements binding upon Namibia under this Constitution shall form part of the law of Namibia.

## **ПЕРЕХОДНАЯ КОНСТИТУЦИЯ НЕПАЛА, 2007**

Переходная Конституция Непала, 2063 (2007) от 15.01.2007 // Конституции государств Азии: в 3 т. / под. ред. Т.Я.Хабриевой. - М.: ИЗиСП при Правительстве РФ, Норма, 2010. С. 533-602 ; Библиотека Романа Пашкова. URL: <http://worldconstitutions.ru/archives/320> (рус) ; Interim Constitution of Nepal, 2063 (2007) © 2011 Nepal Law Commission. URL: [http://www.lawcommission.gov.np/en/documents/prevailing-laws/constitution/Prevailing-Laws/Constitution/Interim-Constitution-of-Nepal-2063-\(2007\)/](http://www.lawcommission.gov.np/en/documents/prevailing-laws/constitution/Prevailing-Laws/Constitution/Interim-Constitution-of-Nepal-2063-(2007)/) (англ) (22.01.2012).

© составление Цуранова А.И., 2011

Мы, народ Непала, используя суверенные полномочия и принадлежащую нам государственную власть, принимая во внимание поручение Непальского народа, <...>

16. Право на благоприятную окружающую среду и здоровье.

1) Каждый имеет право на жизнь в чистой окружающей среде. <...>

33. Обязанности государства

Государство обязано: <...>

e) подготовить и постепенно внедрить общую минимальную программу общественно-экономической трансформации общества в целях уничтожения всех форм феодализма;

f) разработать программу научной земельной реформы с постепенной в дальнейшем отменой феодальной собственности на землю;

g) следовать политике защиты и поддержки национальной промышленности и ресурсов;

h) развивать политику, направленную на обеспечение прав всех граждан на образование, здравоохранение, жилье, работу и продовольственный суверенитет;

i) развивать политику, направленную на экономическое и социальное обеспечение, в том числе на предоставление земель экономически и социально отсталым классам, включая батраков, крепостных, сельскохозяйственных рабочих и пастухов; <...>

o) использовать существующие природные ресурсы, включая водные ресурсы, государства в интересах народа; <...>

34. Главные принципы государства <...>

4) Основной экономической целью государства является трансформация национальной экономики в независимую и самообеспечивающую систему путем предоставления доступа к ресурсам и материальным богатствам страны не только ограниченной части общества, путем издания предписаний о равном распределении экономической прибыли, основанном на социальной справедливости, чтобы в будущем предупредить появление экономической эксплуатации, экономического неравенства любой касты, пола, племени, группы лиц или индивидуума, с приоритетом

развития национального предпринимательства как в частной, так и в публичной сфере.

35. Государственная политика <...>

4) Используя природные ресурсы и наследие страны, полезные и способные принести выгоду интересам народа, государство проводит политику предоставления приоритета местному населению.

5) Государство принимает необходимые меры по поддержанию чистоты окружающей среды, ее защите от загрязнения в будущем, формированию понимания обществом важности сохранения чистоты окружающей среды, необходимости специальной защиты окружающей среды и редких видов диких животных. Государство издает предписания об охране лесов, других видов растительности и биологического разнообразия, их рациональном использовании и равном распределении выгод, полученных от их использования. <...>

15) Издавая специальные предписания, государство проводит земельную политику, обеспечивающую освобождение и наделение земель крепостных. <...>

138. Прогрессивное реструктурирование государства <...>

1А) Одобряя стремление туземных этнических групп, отсталых народностей и регионов, мадешей на независимость, Непал должен стать Федеративной Демократической Республикой. Провинции должны получить автономию с полными правами. Учредительное собрание определит число, границы, наименование и структуру автономных образований, а также распределение полномочий и ресурсов, сохраняя суверенитет, единство и целостность Непала. <...>

140. Мобилизация и управление доходами: <...>

1) Ответственность за распределение и мобилизацию ресурсов страны разделяют между собой правительство Непала и органы местного самоуправления в соответствии с законом. На органы местного самоуправления возлагается ответственность по идентификации, подготовке и исполнению местных программ, касающихся поддержания равного баланса, справедливого распределения и развития ресурсов и средств производства. <...>

## **ОСНОВНОЙ ЗАКОН КОРОЛЕВСТВА НИДЕРЛАНДОВ, 2008**

Основной Закон Королевства Нидерландов (*De Grondwet voor het Koninkrijk der Nederlanden*) сохраняет преемственность конституции от 29.03.1814, основавшей новое независимое государство Нидерландов, когда французские войска были выведены русскими казаками. Поправки вносились в 1848, 1953, 1972, 1983, 2005 и другие гг. Действуют статьи 81, и частично статьи 123, 124, 127, 128 и 130 Конституции 1972 г. (дополнительная ст. XIX). Первая конституция принята в 1579 г. Дату конституции принято указывать по дате последнего официального издания ее текста. The Constitution of the Kingdom of the Netherlands, 2008 // De Rijksoverheid/ Voor Nederland. URL: <http://www.rijksoverheid.nl/documenten-en-publicaties/publicaties-pb51/the-constitution-of-the-kingdom-of-the-netherlands-2008.html> (англ) ; Published by the Ministry of the Interior and Kingdom Relations, Constitutional Affairs and Legislation Division in collaboration with the Translation Department of the Ministry of Foreign Affairs. 36 p. <http://www.rijksoverheid.nl/bestanden/documenten-en-publicaties/brochures/2008/10/20/the-constitution-of-the-kingdom-of-the-netherlands-2008/07br2008g109.pdf> (англ) (21.07.2011). – цит по: Экологическое право – мотивации в международном сотрудничестве. – М.: Наука, 2006. С. 91.

© составление, перевод Высторобец Е.А, 2011

...> Статья 21. Власти обязаны поддерживать в стране благоприятные для экосистем условия, охранять и улучшать состояние окружающей среды. ...>

...> Artikel 21. De zorg van de overheid is gericht op de bewoonbaarheid van het land en de bescherming en verbetering van het leefmilieu ...>

...> Article 21. It shall be the concern of the authorities to keep the country habitable and to protect and improve the environment ...>

## КОНСТИТУЦИЯ НОВОЙ ЗЕЛАНДИИ

New Zealand Parliamentary Counsel official website. URL: <http://www.legislation.govt.nz/> (англ) (22.02.2012). Нижеследующий перевод нуждается в детализации (прим. ред.).

© составление, перевод Васин Е.О., 2012

## ДОГОВОР ВАЙТАНГИ, 1840

New Zealand History on-line. Read the Treaty. © Crown Copyright. Site is produced by the History Group of the New Zealand Ministry for Culture and Heritage. URL: <http://www.nzhistory.net.nz/politics/treaty/read-the-treaty/english-text> ; Treaty of Waitangi Act 1975 No 114 (as at 16 December 2010) 10.10.1975 // New Zealand Legislation. Parliamentary Counsel Office. URL: [http://www.legislation.govt.nz/act/public/1975/0114/latest/whole.html?search=ts\\_act\\_Resource+Management+Act+1991\\_resel&p=1#dlm435834](http://www.legislation.govt.nz/act/public/1975/0114/latest/whole.html?search=ts_act_Resource+Management+Act+1991_resel&p=1#dlm435834) (англ) (22.02.2012).

...> Статья Вторая

Ее Величество королева Англии подтверждает и гарантирует вождям и племенам Новой Зеландии, а также соответствующим семьям и частным лицам их полное исключительное и беспрепятственное владение их землями и поместьями, лесами, рыболовными участками и другой собственностью, которой они могут обладать коллективно или индивидуально до тех пор, как будут их желание и стремление сохранить то же самое в их распоряжении; но Вожди Объединенных Племен и отдельные Вожди уступают ее Величеству исключительное право покупки таких земель, поскольку их владельцы могут быть расположены к их отчуждению по таким ценам, которые могут быть согласованы между соответствующими Собственниками и лицами, назначенными Ее Величеством, чтобы взаимодействовать с ними в этом имени. ...>

*Комментарий.* Согласно "Руководству Кабинета" по мнению сэра Кеннета Кейта (с. 1) Конституция Новой Зеландии состоит из законов, решений судов и многосторонних обычаев и включает: Закон о государственном секторе от 30.03.1988 No 20; Закон об уполномоченном по правам человека от 26.06.1975 No 9; Закон об официальной информации от 17.12.1982 No 156; Закон о государственном финансировании от 26.07.1989 No 44; Закон о Новозеландском Билле о правах человека от 28.08.1990 No 109; конституционные обычаи, основанные на принципах демократии; согласно Закону о применении имперских законов 1988 г. в понятие конституции входят: Великая Хартия Вольностей 1297 г., Билль о правах человека 1688 г., Закон о поселениях 1700 г., Habeas Corpus; релевантные решения судов; Договор Вайтанги от 06.02.1840 между Ее Величеством и местными вождями и племенами маори Новой Зеландии – о правовом статусе Договора в 1941 году Тайный совет (via. Viscount Simon LC) определил, что договор несамоисполнимый в судах ([1941] NZLR 590), однако ссылки на него содержатся в т.ч. в следующих нормативных актах: Закон о лесных ресурсах Короны 1989 г., Закон о рыболовстве 1983 г., Закон о рыболовстве маори 1993 г., Закон об охране природы 1987 г., Закон о природопользовании 1991 г. Согласно Аналитической записке для членов Новозеландского Парламента, в состав конституции входят также общепризнанные обычаи и нормы международного права; другие источники.

Считается, что именно Договор Вайтанги, подписанный представителями Великобритании и вождями некоторых племен маори 06.02.1840, послужил правовой основой формирования государства Новой Зеландии. Приобретение Новой Зеландией независимости, которое de jure продолжалось довольно долго (от признания Вестминстерского

статута 1931 года, предоставившего Новой Зеландии независимость от доминиона, до принятия Конституционного закона в 1986 году) послужило основой для формирования Трибунала по договору Вайтанги, который, руководствуясь положениями того же договора, возвращал племенам маори земли, ранее принадлежавшие им, но приобретенные Великобританией (“Короной”).

Cabinet Manual 2008. Published in April 2008 by the Cabinet Office, Department of the Prime Minister and Cabinet, Parliament Buildings, Wellington, New Zealand. Crown Copyright. – xviii, 160 PP. ; Department of the Prime Minister and the Cabinet site. <http://cabinetmanual.cabinetoffice.govt.nz/files/manual.pdf> ; The New Zealand Constitution. John McSoriley B.A. LL.B. Legislative Analyst. 2000/1 15 February 2000. Updated: 03 October 2005. Parliamentary Library. URL: <http://www.parliament.nz/NR/rdonlyres/AC9829DF-32D8-4569-A672-FFEFA2BC6278/6641/out.html> (англ) (22.01.2012).

## ЗАКОН ОБ ОХРАНЕ ПРИРОДЫ, 1987<sup>16</sup>

### Статья 38

В случае если земля, находящаяся во владении Короны или интерес, принадлежащий Короне, касающейся земли, предоставлены организациям в соответствии со статьей 6, Окружной Земельный Регистратор должен бесплатно внести соответствующие записи в сертификат титула слова “В соответствии со статьей 39 Закона о реструктуризации железнодорожных корпораций 1990 года”.

### Статья 39

(1) В случае, если Трибунал Вайтанги, руководствуясь положением 8 А (2) Закона о Договоре Вайтанги 1975 года, рекомендовал возвращение во владение Маори земли или доходов с нее, которые были во владении короны, а в последствии перешли в собственность организаций, то данная земля или доходы с нее должны быть возвращены в собственность Маори на основании статьи 40 и статьи 8 b данного Закона. <...>

(5) В случае рекомендации Трибунала о возвращении земельного участка в собственность Маори данная земля:

(a) перестает находиться в собственности операторов железнодорожных станций; или

(b) перестает использоваться операторами в целях железнодорожного сообщения –

Сроки, в течение которых земельные участки переходят в собственность Маори, определяются на основании времени, которое требуется на прекращение права владения на нее, а также права использования данных земельных участков в целях осуществления железнодорожной деятельности.

### Статья 40

(1) Если статья 39 предусматривает, что земельные участки или доходы от них должны быть возвращены в пользование за Короной, то Министр землепользования должен обеспечить что земля или доходы от нее в соответствии со статьей 2 Закона об общественных работах 1981 года, как будто если бы эта земля или доходы от нее требовались бы как для правительственных работ, так и для общественных работ и статьями 2, 4, 5, 6 и 7 настоящего Закона приложения 1, 3, 4, и 5 настоящего Закона применяются соответственно.

(2) Наличие сертификата титула земельного участка или доходов от

---

<sup>16</sup> Conservation Act 1987 No 65 (as at 01 April 2011), Public Act 31.03.1987 // New Zealand Legislation. URL: <http://www.legislation.govt.nz/> (англ) (22.02.2012).

нее, приобретенных в соответствии со статьей 38 не учитываются в отношении компенсаций, предусмотренных Законом об общественных работах 1981 года в отношении приобретения земельного участка или доходов от нее.

(3) Полномочия представленные в данном разделе не включают в себя право приобрести или право содержать применительно к статье 28 Закона об общественных работах, доход к земле, описанным в разделе 8A(6) Договора Вайтанги 1975 года (применительно к разделу этого Закона).

### ЗАКОН О СОБСТВЕННОСТИ НА ЛЕСА, 1989<sup>17</sup>

Настоящий Закон обеспечивает: <...>

(b) переход права собственности на основании исковых заявлений Маори на основании Закона о договоре Вайтанги 1975 года;

(c) в случае удовлетворения данных исков на основании Закона переход права собственности сопровождается компенсацией <...>

#### Статья 37

Компенсация включает в себя:

(a) 5 процентов от указанной суммы, рассчитанной в соответствии со статьей 3, за нарушение права владения земельными участками и

(b) как дальнейшая компенсация, остаточный процент который высчитывается в соответствии со статьей 3 или в порядке, рекомендованном самим Трибуналом <...>

В целях исполнения статьи 2, указанная сумма зависит от следующих характеристик, названных лицом, требующем компенсацию:

(a) рыночная стоимость деревьев, которые лицо имеет право заготавливать на основании лесной лицензии Короны на земле, подлежащей возвращению во владение Маори оценивается на момент, когда рекомендация Трибунала Вайтанги становится окончательной согласно Закону о Договоре Вайтанги 1975 года. <...>

(b) рыночная стоимость деревьев на корню, определяемая в соответствии с деловой практикой по заготовке древесины на основании лесной лицензии Короны на землях, подлежащих возвращению во владение Маори с даты, когда рекомендация Трибунала о возвращении земли во владение Маори станет окончательной в соответствии с Законом о Договоре Вайтанги 1975 года. Если заявление о прекращении лесной лицензии Короны, порядок представления которого предусмотрен статьей 17(4), не дано в день или до даты, по истечении которой рекомендации Трибунала приобретают окончательный характер, указанная сумма должна быть ограничена стоимостью заготовленной древесины, как будто бы уведомление о прекращении действия лицензии было дано в эту дату.

(c) прибыль, полученная Коронаой от передачи лесных активов Короны, которые подлежат возвращению Маори, а также прибыль, полученная в период между передачей и возвращением земель во владение Маори.

### ЗАКОН О ГОСУДАРСТВЕННОМ ФИНАНСИРОВАНИИ, 1989<sup>18</sup>

---

<sup>17</sup> Crown Forest Assets Act 1989 No 99 (as at 01 October 1998), Public Act 25.10.1989 // New Zealand Legislation. URL: <http://www.legislation.govt.nz/> (англ) (22.02.2012).



⟨...⟩ 2 Толкование

(1) В настоящем Законе, если контекст не требует иного, - ⟨...⟩

Офис Парламента означает: Парламентский Комиссар по окружающей среде (и офис Комиссара), Офис Омбудсмана и Генерального Аудитора ⟨...⟩

результат

(а) означает состояние или свойство общества, экономики или окружающей среды; ⟨...⟩

## ЗАКОН О РЕСТРУКТУРИЗАЦИИ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫХ КОРПОРАЦИЙ, 1990<sup>19</sup>

### Статья 39

Восстановление права на землю в соответствии с рекомендациями Трибунала Договора Вайтанги.

(1) Если Трибунал Вайтанги рекомендовал на основании статьи 8А (2) (а) Закона о Договоре Вайтанги 1975 года возвращение Маори права владения землей и процентов с пользования этой землей, которая находилась во владении Короны со своими доходами от ее использования, то данные земельные участки должны быть возвращены Маори с учетом сертификата выпущенного на основании Закона о Договоре Вайтанги.

(2) Эта статья не применяется в отношении любого земельного участка, интереса, касающегося земли, по которым на основании статьи 8 Е 1 Закона о Договоре Вайтанги выпущен и зарегистрирован сертификат ⟨...⟩

### ЗАКОН О ПРИРОДОПОЛЬЗОВАНИИ, 1991<sup>20</sup>

На основании настоящего Закона использование, охрана и меры по улучшению природных и материальных ресурсов осуществляются с учетом принципов Договора Вайтанги. ⟨...⟩

Цель положений национальной политики

(1) Целями положений национальной политики является формулировка целей и мер, касающихся вопросов государственного значения, которые относятся к достижению целей настоящего Закона.

(2) При определении целесообразности подготовки государственного политического заявления, Министр может принять во внимание:

(а) фактические или потенциальные последствия использования, разработки или охраны природных и материальных ресурсов;

(b) интересы Новой Зеландии и обязанности по сохранению или улучшению качества национальной и глобальной окружающей среды ⟨...⟩

(е) любые данные о фактических или потенциальных последствиях внедрения и использования новых технологий и процессов, которые могут влиять на окружающую среду ⟨...⟩

(g) что-либо в силу его уникальности, или необратимости или потенциальных масштабов или рисков его фактических или потенциальных последствий, имеющее значение для окружающей среды Новой Зеландии;

(h) все, что важно в соответствии со статьей 8 (Договор Вайтанги).

---

<sup>18</sup> Public Finance Act 1989 No 44 (as at 29 February 2012), Public Act 26.07.1989 // New Zealand Legislation. URL: <http://www.legislation.govt.nz/> (англ) (22.02.2012).

<sup>19</sup> New Zealand Railways Corporation Restructuring Act 1990 No 105 (as at 25 January 2005), Public Act 28.08.1990 // New Zealand Legislation. URL: <http://www.legislation.govt.nz/> (англ) (22.02.2012).

<sup>20</sup> Resource Management Act 1991 No 69 (as at 01 October 2011), Public Act 22.07.1991 // New Zealand Legislation. URL: <http://www.legislation.govt.nz/> (англ) (22.02.2012).

Право граждан назначаться Комиссаром по окружающей среде или Заместителем Комиссара по окружающей среде <...>

Учитывая, какой гражданин подходит для назначения Комиссаром по окружающей среде или Заместителем Комиссара по окружающей среде Экологического Суда, Генеральный Прокурор должен принимать во внимание обязанность удостовериться в том, что суд обладает разносторонними знаниями и опытом, по вопросам, возникающим перед судом, включая <...> (е) вопросы, предусмотренные Договором Вайтанги <...>

#### THE TREATY OF WAITANGI, 1840

##### <...> Article The Second

Her Majesty the Queen of England confirms and guarantees to the Chiefs and Tribes of New Zealand and to the respective families and individuals thereof the full exclusive and undisturbed possession of their Lands and Estates Forests Fisheries and other properties which they may collectively or individually possess so long as it is their wish and desire to retain the same in their possession; but the Chiefs of the United Tribes and the individual Chiefs yield to Her Majesty the exclusive right of Preemption over such lands as the proprietors thereof may be disposed to alienate at such prices as may be agreed upon between the respective Proprietors and persons appointed by Her Majesty to treat with them in that behalf. <...>

#### CONSERVATION ACT, 1987

##### Section 38

Where land owned by the Crown or an interest owned by the Crown in land is vested in a Crown transferee company under section 6, the District Land Registrar shall, without fee, note on the certificate of title the words "Subject to section 39 of the New Zealand Railways Corporation Restructuring Act 1990".

##### Section 39

(1) Where the Waitangi Tribunal has, under section 8A(2)(a) of the Treaty of Waitangi Act 1975, recommended the return to Maori ownership of any land or interest in land that, immediately before being vested in a Crown transferee company pursuant to section 6 of this Act, was, land owned by the Crown or an interest owned by the Crown in land, as the case may be, that land or interest in land shall, if the recommendation has been confirmed with or without modifications under section 8B of that Act (as so applied) be resumed by the Crown in accordance with section 40 of this Act and returned to Maori ownership.

(5) Where land or an interest in land in relation to which the Waitangi Tribunal has made a recommendation for the return to Maori ownership—

(a) ceases to be held by a railway operator; or

(b) ceases to be used by a railway operator for the purposes of a railway—

the land or interest in land shall be resumed by the Crown and returned to Maori ownership as soon as practicable after it ceases to be so held or used.

##### Section 40

(1) Where section 39 requires any land or interest in land to be resumed by the Crown, the Minister of Lands shall acquire that land or interest in land under Part 2 of the Public Works Act 1981 as if it were land or an interest in land required for both a Government work and a public work and Parts 2, 4, 5, 6, and 7 of that Act and Schedules 1, 3, 4, and 5 of that Act shall, subject to the modifications set out in Schedule 5 of this Act and to all other necessary modifications, apply accordingly.

(2) The existence on the certificate of title to any land or interest in land acquired pursuant to subsection (1) of a memorial under section 38 shall not be taken into account in any assessment of compensation made under the Public Works Act 1981 in relation to the acquisition of that land or interest in land.

(3) The power conferred by this section does not include the power to acquire or take and to hold under section 28 of the Public Works Act 1981 any interest in land described in section 8A(6) of the Treaty of Waitangi Act 1975 (as applied by section 8HJ of that Act).

#### CROWN FOREST ASSETS ACT, 1989

An Act to provide for—

(b) the transfer of those assets while at the same time protecting the claims of Maori under the Treaty of Waitangi Act 1975:

(c) in the case of successful claims by Maori under that Act, the transfer of Crown forest land to Maori ownership and for payment by the Crown to Maori of compensation  
Section 37

That compensation shall comprise—

(a) 5% of the specified amount calculated in accordance with clause 3 as compensation for the fact that the land is being returned subject to encumbrances; and

(b) as further compensation, the remaining portion of the specified amount calculated in accordance with clause 3 or such lesser amount as the Tribunal may recommend.

For the purposes of clause 2, the specified amount shall be whichever of the following is nominated by the person to whom the compensation is payable—

(a) the market value of the trees, being trees which the licensee is entitled to harvest under the Crown forestry licence, on the land to be returned assessed as at the time that the recommendation made by the Tribunal for the return of the land to Maori ownership becomes final under the Treaty of Waitangi Act 1975. The value is to be determined on the basis of a willing buyer and willing seller and on the projected harvesting pattern that a prudent forest owner would be expected to follow; or

(b) the market stumpage, determined in accordance with accepted forestry business practice, of wood harvested under the Crown forestry licence on the land to be returned to Maori ownership from the date that the recommendation of the Tribunal for the return of the land to Maori ownership becomes final under the Treaty of Waitangi Act 1975. If notice of termination of the Crown forestry licence as provided for under section 17(4) is not given at, or prior to, the date that the recommendation becomes final, the specified amount shall be limited to the value of wood harvested as if notice of termination had been given on that date

(c) the net proceeds received by the Crown from the transfer of the Crown forestry assets to which the land to be returned relates, plus a return on those proceeds for the period between transfer and the return of the land to Maori ownership.

#### PUBLIC FINANCE ACT, 1989

<...> 2 Interpretation

(1) In this Act, unless the context otherwise requires,— <...>

Office of Parliament means the Parliamentary Commissioner for the Environment (and that Commissioner's office), the Office of Ombudsmen, and the Auditor-General <...>

outcome—

(a) means a state or condition of society, the economy, or the environment; <...>

#### RAILWAYS CORPORATION RESTRUCTURING ACT, 1990

Section 39

(1) Where the Waitangi Tribunal has, under section 8A(2)(a) of the Treaty of Waitangi Act 1975, recommended the return to Maori ownership of any land or interest in land that, immediately before being vested in a Crown transferee company pursuant to section 6 of this Act, was, land owned by the Crown or an interest owned by the Crown in land, as the case may be, that land or interest in land shall, if the recommendation has been confirmed with or without modifications under section 8B of that Act be resumed by the Crown in accordance with section 40 of this Act and returned to Maori ownership.

(3) This section shall not apply in relation to any piece of land or interest in land in respect of which a certificate issued under section 8E(1) of the Treaty of Waitangi Act 1975 (as so applied) has been registered.

#### RESOURCE MANAGEMENT ACT, 1991

In achieving the purpose of this Act, all persons exercising functions and powers under it, in relation to managing the use, development, and protection of natural and physical resources, shall take into account the principles of the Treaty of Waitangi (Te Tiriti o Waitangi).

Purpose of national policy statements (other than New Zealand coastal policy statements).

(1) The purpose of national policy statements is to state objectives and policies for matters of national significance that are relevant to achieving the purpose of this Act.

(2) In determining whether it is desirable to prepare a national policy statement, the Minister

may have regard to—

(a) the actual or potential effects of the use, development, or protection of natural and physical resources:

(b) New Zealand's interests and obligations in maintaining or enhancing aspects of the national or global environment:

(c) anything concerning the actual or potential effects of the introduction or use of new technology or a process which may affect the environment:

(g) anything which, because of its uniqueness, or the irreversibility or potential magnitude or risk of its actual or potential effects, is of significance to the environment of New Zealand:

(h) anything which is significant in terms of section 8 (Treaty of Waitangi)

Eligibility for appointment as Environment Commissioner  
or Deputy Environment Commissioner

When considering whether a person is suitable to be appointed as an Environment Commissioner or Deputy Environment Commissioner of the Environment Court, the Attorney-General shall have regard to the need to ensure that the court possesses a mix of knowledge and experience in matters coming before the court, including knowledge and experience in—

... (e) matters relating to the Treaty of Waitangi.

## **ПОЛИТИЧЕСКАЯ КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ НИКАРАГУА, 1986**

Политическая Конституция Республики Никарагуа от 19.11.1986 (основной закон), принятая Национальным конституционным собранием, вступила в юридическую силу с 09.01.1987, в ред. Конституционного закона от 08.04.2005 № 527 // Political Constitution of the Republic of Nicaragua, 19 November 1986, URL: <http://pdba.georgetown.edu/Constitutions/Nica/nica05.html> (ucп) ; URL: [http://www.wipo.int/wipolex/en/text.jsp?file\\_id=228189](http://www.wipo.int/wipolex/en/text.jsp?file_id=228189) (ucп) ; URL: <http://www.asamblea.gob.ni/opciones/constituciones/ConstitucionPolitica.pdf> (ucп) (16.11.2011).

© составление, перевод Калатоци Д.Г., 2011

### **РАЗДЕЛ I**

#### **ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ**

##### **ГЛАВА ПЕРВАЯ**

###### **Статья 5**

Основополагающими принципами никарагуанского народа являются: свобода, справедливость, уважение достоинства человеческой личности, политический плюрализм, социальное и этническое признание различных форм собственности, свободное международное сотрудничество и самоопределение народов. <...>

Государство признает существование коренных народов, которые пользуются правами, гарантиями и несут обязанности, в соответствии с Конституцией; а также обеспечивает сохранение и развитие их самобытности и культуры, наличие собственной формы социальной организации и управления местными делами; охраняет общественную форму собственности на землю, использование и реализация которой осуществляется в соответствии с законом. <...>

\*Статья в редакции Закона № 192 от 1995 года.

### **РАЗДЕЛ II**

#### **О ГОСУДАРСТВЕННОМ УСТРОЙСТВЕ**

##### **ГЛАВА ПЕРВАЯ**

###### **Статья 10**

Территория страны находится между Карибским морем и Тихим океаном и республиками Гондурас и Коста-Рика. Суверенитет, юрисдикция и права Республики Никарагуа распространяются на острова, рифы, а также внутренние морские воды, территориальное море, континентальный шельф, исключительные экономические зоны и воздушное пространство

в соответствии с законом и нормами международного права. <...>

\*Статья в редакции Закона № 330/2000.

## РАЗДЕЛ IV

### ПРАВА, ОБЯЗАННОСТИ И ГАРАНТИИ НИКАРАГУАНСКОГО НАРОДА

#### ГЛАВА I

#### ЛИЧНЫЕ ПРАВА

##### Статья 26

Каждый человек имеет право на: <...>

Неприкосновенность жилища, переписки и коммуникации всех видов.

<...>

Любое помещение может быть подвергнуто обыску только по письменному распоряжению компетентного суда, за исключением: <...>

если в результате пожара, наводнения или других подобных причин, существует реальная угроза для жизни людей или имущества; <...>

\*Статья в редакции Закона № 192 от 1995 года.

##### Статья 44

Признается право частной собственности на движимое и недвижимое имущество, на орудия и средства производства. <...>

В случае экспроприации не обрабатываемых земельных владений для целей аграрной реформы, закон определяет форму, количество и периоды платежей, которые признаются в качестве компенсации. <...>

\*Статья в редакции Закона № 192 от 1995 года.

#### ГЛАВА III

#### СОЦИАЛЬНЫЕ ПРАВА

##### Статья 60

Никарагуанцы имеют право на жизнь в условиях здоровой окружающей среды; обязанностью государства является охрана и сохранение окружающей среды и природных ресурсов.

#### ГЛАВА VI

#### ПРАВА АТЛАНТИЧЕСКИХ ПРИБРЕЖНЫХ СООБЩЕСТВ

##### Статья 89

Сообщества атлантического побережья являются неотъемлемой частью никарагуанского народа и, таким образом, пользуются теми же правами и несут те же обязанности. Сообщества атлантического побережья имеют право на сохранение и развитие своей культурной самобытности в рамках национального единства; создание своих собственных форм социальной организации и управления местными делами в соответствии с их традициями. Государство признает общественную форму собственности на землю сообществ атлантического побережья. Оно также признает использование, реализацию и получение доходов от водных и лесных ресурсов в пределах собственных земель.

## РАЗДЕЛ VI

### НАЦИОНАЛЬНАЯ ЭКОНОМИКА, ФИНАНСЫ И ГОСУДАРСТВЕННАЯ ЗЕМЕЛЬНАЯ РЕФОРМА

#### ГЛАВА I

#### НАРОДНОЕ ХОЗЯЙСТВО

##### Статья 102

Природные ресурсы являются национальным достоянием. Обеспечивается охрана окружающей среды, сохранение, развитие, и рациональное использования природных ресурсов, принадлежащих

государству. Уполномоченные государственные органы могут заключать контракты в целях рационального использования данных ресурсов, в том случае, если этого требуют национальные интересы.

#### Статья 105

Государство обязано содействовать регулированию вопросов, связанных с предоставлением основных общественных услуг по энергетике, связи, водоснабжению, транспорту, дорожной инфраструктуре; обеспечивать реализацию портов и аэропортов для населения, а также гарантировать неотъемлемое право равного доступа к ним. Частные инвестиции, их условия и уступки частным лицам в данных областях должны быть урегулированы законом в каждом конкретном случае. <...>

\*Статья в редакции Закона № 192 от 1995 года.

### ГЛАВА II

## ЗЕМЕЛЬНАЯ РЕФОРМА

#### Статья 106

Земельная реформа является одним из основных инструментов демократизации форм собственности и справедливого распределения земли, что является неотъемлемой частью общей стратегии экологической реконструкции и устойчивого экономического развития страны. <...>

\*Статья в редакции Закона № 192 от 1995 года.

#### Статья 107

Земельная реформа должна устранить частные поместья и содействовать установлению, в первую очередь, государственной формы собственности на землю. Если при экспроприации земельных владений будут ущемляться права частных собственников, то в данном случае необходимо соблюдать положения статьи 44 настоящей Конституции. Земельная реформа позволит устранить любые формы эксплуатации крестьян, коренных народов в стране и будет содействовать реализации экономических и социальных целей нации, установленных настоящей Конституцией. Осуществление права собственности на землю коренными народами регулируется в соответствии с законом.

\*Статья в редакции Закона № 192 от 1995 года.

#### Статья 108

Закон устанавливает правила и исключения, в соответствии с целями и задачами земельной реформы, а также гарантии права собственности на землю для всех владельцев, которые работают продуктивно и эффективно.

#### Статья 109

Государство поощряет добровольное объединение фермеров в сельскохозяйственные кооперативы независимо от пола в соответствии со своими ресурсами и предоставляет материальные средства для повышения их технического и производственного потенциала, улучшения условий жизни крестьян.

#### Статья 110

Государство поощряет добровольное представление малыми и средними фермерами планов экономического и социального развития, в индивидуальной или групповой формах.

#### Статья 111

Фермеры и лица, находящиеся в других производственных секторах,

имеют право участвовать в определении аграрной политики.

РАЗДЕЛ IX  
ПОЛИТИЧЕСКОЕ И АДМИНИСТРАТИВНОЕ УСТРОЙСТВО  
ГЛАВА II  
СООБЩЕСТВА АТЛАНТИЧЕСКОГО ПОБЕРЕЖЬЯ  
Статья 180

Сообщества атлантического побережья имеют право на существование и определение формы социальной организации, которая соответствует их исторической и культурной традиции. Государство гарантирует сообществам право на пользование собственными природными ресурсами и свободный выбор своих полномочных представителей. Оно также гарантирует сохранение их языков и культур, религий и обычаев.

Статья 181 <...>

Гранты и контракты, предоставляемые государством и направленные на рациональное использование природных ресурсов в автономных районах атлантического побережья, должны быть одобрены соответствующим Автономным областным советом. <...>

\*Статья в редакции Закона № 192 от 1995 года.

CONSTITUCIÓN POLÍTICA DE LA REPÚBLICA DE NICARAGUA, 1986

TITULO I  
PRINCIPIOS FUNDAMENTALES  
CAPITULO ÚNICO  
ARTICULO 5

Son principios de la nación nicaragüense: la libertad; la justicia; el respeto a la dignidad de la persona humana; el pluralismo político, social y étnico; el reconocimiento a las distintas formas de propiedad; la libre cooperación internacional; y el respeto a la libre autodeterminación de los pueblos. <...>

El Estado reconoce la existencia de los pueblos indígenas, que gozan de los derechos, deberes y garantías consignados en la Constitución, y en especial los de mantener y desarrollar su identidad y cultura, tener sus propias formas de organización social y administrar sus asuntos locales; así como mantener las formas comunales de propiedad de sus tierras y el goce, uso y disfrute de las mismas, todo de conformidad con la ley. <...>

\*Artículo reformado por la Ley N° 192 de 1995.

TITULO II  
SOBRE EL ESTADO  
CAPITULO ÚNICO  
ARTICULO 10

El territorio nacional es el comprendido entre el Mar Caribe y el Océano Pacífico y las Repúblicas de Honduras y Costa Rica. La soberanía, jurisdicción y derechos de Nicaragua se extienden a las islas, cayos y bancos adyacentes, así como a las aguas interiores, el mar territorial, la zona contigua, la plataforma continental, la zona económica exclusiva y el espacio aéreo correspondiente, de conformidad con la ley y las normas de Derecho Internacional. <...>

\*Artículo modificado por la Ley N° 330/2000.

TITULO IV  
DERECHOS, DEBERES Y GARANTÍAS DEL PUEBLO NICARAGÜENSE  
CAPITULO I  
DERECHOS INDIVIDUALES  
ARTICULO 26

Toda persona tiene derecho: <...>

A la inviolabilidad de su domicilio, su correspondencia y sus comunicaciones de todo tipo. <...>

El domicilio sólo puede ser allanado por orden escrita de juez competente, excepto: <...>

si por incendio, inundación u otra causa semejante, se hallare amenazada la vida de los habitantes o de la propiedad; <...>

\*Artículo reformado por Ley N° 192 de 1995.

#### ARTICULO 44

Se garantiza el derecho de propiedad privada de los bienes muebles e inmuebles, de los instrumentos y medios de producción. <...>

Tratándose de la expropiación de latifundios incultivos, para fines de reforma agraria, la ley determinará la forma, cuantificación, plazos de pagos e intereses que se reconozcan en concepto de indemnización. <...>

\*Artículo reformado por Ley N° 192 de 1995.

#### CAPITULO III

### DERECHOS SOCIALES

#### ARTICULO 60

Los nicaragüenses tienen derecho de habitar en un ambiente saludable; es obligación del Estado la preservación, conservación y rescate del medio ambiente y de los recursos naturales.

#### CAPITULO VI

### DERECHOS DE LAS COMUNIDADES DE LA COSTA ATLÁNTICA

#### ARTICULO 89

Las Comunidades de la Costa Atlántica son parte indisoluble del pueblo nicaragüense y como tal gozan de los mismos derechos y tienen las mismas obligaciones. Las Comunidades de la Costa Atlántica tienen el derecho de preservar y desarrollar su identidad cultural en la unidad nacional; dotarse de sus propias formas de organización social y administrar sus asuntos locales conforme a sus tradiciones. El Estado reconoce las formas comunales de propiedad de las tierras de las Comunidades de la Costa Atlántica. Igualmente reconoce el goce, uso y disfrute de las aguas y bosques de sus tierras comunales.

#### TITULO VI

### ECONOMÍA NACIONAL, REFORMA AGRARIA Y FINANZAS PUBLICAS

#### CAPITULO I

### ECONOMÍA NACIONAL

#### ARTICULO 102

Los recursos naturales son patrimonio nacional. La preservación del ambiente y la conservación, desarrollo y explotación racional de los recursos naturales corresponden al Estado; éste podrá celebrar contratos de explotación racional de estos recursos, cuando el interés nacional lo requiera.

#### ARTICULO 105

Es obligación del Estado promover, facilitar y regular la prestación de los servicios públicos básicos de energía, comunicación, agua, transporte, infraestructura vial, puertos y aeropuertos a la población, y es derecho inalienable de la misma el acceso a ellos. Las inversiones privadas y sus modalidades y las concesiones de explotación a sujetos privados en estas áreas serán reguladas por la ley en cada caso. <...>

\*Artículo reformado por Ley N° 192 de 1995.

#### CAPITULO II

### REFORMA AGRARIA

#### ARTICULO 106

La reforma agraria es instrumento fundamental para la democratización de la propiedad y la justa distribución de la tierra, y es un medio que constituye parte esencial para la promoción y estrategia global de la reconstrucción ecológica y el desarrollo económico sostenible del país. <...>

\*Artículo reformado por Ley N° 192 de 1995.

#### ARTICULO 107

La reforma agraria eliminará el latifundio ocioso y se hará prioritariamente con tierras del Estado. Cuando la expropiación de latifundios ociosos afecte a propietarios privados, se hará cumpliendo con lo estipulado en el Artículo 44 de esta Constitución. La reforma agraria eliminará cualquier forma de explotación a los campesinos, a las comunidades indígenas del país y promoverá las formas de propiedad compatibles con los objetivos económicos y sociales de la nación establecidos en esta Constitución. El régimen de propiedad de las tierras de las comunidades indígenas se regulará de acuerdo a la ley de la materia.

\*Artículo reformado por Ley N° 192 de 1995.



#### ARTICULO 108

Se garantiza la propiedad de la tierra a todos los propietarios que la trabajen productiva y eficientemente. La ley establecerá regulaciones particulares y excepciones, de conformidad con los fines y objetivos de la reforma agraria.

#### ARTICULO 109

El Estado promoverá la asociación voluntaria de los campesinos en cooperativas agrícolas, sin discriminación de sexo y de acuerdo con sus recursos facilitará los medios materiales necesarios para elevar su capacidad técnica y productiva, a fin de mejorar las condiciones de vida de los campesinos.

#### ARTICULO 110

El Estado promoverá la incorporación voluntaria de pequeños y medianos productores agropecuarios a los planes de desarrollo económico y social del país, bajo formas asociativas e individuales.

#### ARTICULO 111

Los campesinos y demás sectores productivos tienen derecho de participar en la definición de las políticas de transformación agraria, por medio de sus propias organizaciones.

#### TITULO IX

#### DIVISIÓN POLÍTICO ADMINISTRATIVA

#### CAPITULO II

#### COMUNIDADES DE LA COSTA ATLÁNTICA

#### ARTICULO 180

Las Comunidades de la Costa Atlántica tienen el derecho de vivir y desarrollarse bajo las formas de organización social que corresponden a sus tradiciones históricas y culturales. El Estado garantiza a esta comunidades el disfrute de sus recursos naturales, la efectividad de sus formas de propiedad comunal y la libre elección de sus autoridades y representantes. Asimismo garantiza la preservación de sus culturas y lenguas, religiones y costumbres.

#### ARTICULO 181. <...>

Las concesiones y los contratos de explotación racional de los recursos naturales que otorga el Estado en las regiones autónomas de la Costa Atlántica, deberán contar con la aprobación del Consejo Regional Autónomo correspondiente. <...>

\*Artículo reformado por Ley N° 192 de 1995.

### **КОНСТИТУЦИЯ ФЕДЕРАТИВНОЙ РЕСПУБЛИКИ НИГЕРИИ, 1999**

Constitution of the Federal Republic of Nigeria 1999 // Official Gazette, Extraordinary, 1999-05-05, Vol. 86, No. 27, pp. A855-1104; Constitutions of the Countries of the World, 1999, Gisbert H. Flanz, Oceana Publications, Dobbs Ferry, USA, 252 p. Act on-line, International Centre for Nigerian Law in association with The Chambers of E.C.M. Obata, Nigeria (англ) URL: [http://www.nigeria-law.org/ConstitutionOfTheFederalRepublicOfNigeria.htm#Chapter\\_1](http://www.nigeria-law.org/ConstitutionOfTheFederalRepublicOfNigeria.htm#Chapter_1) (англ) (22.01.2012).

© составление, перевод Легостаев И.А., 2011

20. Государство защищает и улучшает окружающую среду и осуществляет охрану воды, воздуха и земли, леса и живой природы Нигерии.<sup>21</sup>

#### CONSTITUTION OF THE FEDERAL REPUBLIC OF NIGERIA, 1999

20. The State shall protect and improve the environment and safeguard the water, air and land, forest and wild life of Nigeria.

### **ОСНОВНОЙ ЗАКОН НОРВЕЖСКОГО КОРОЛЕВСТВА, 1814**

Основной закон Норвежского Королевства (*Kongeriket Norges Grundlov*) // © Norge.ru 1999—2012. БНИЦ, Шпилькини С.В. Источник: Гарант-Сервис. URL: <http://www.norge.ru/norgesgrundlov1814/> (22.01.2012). Конституция Норвегии является старейшей в Европе. Но в ходе исторического развития в нее вносились изменения.

---

<sup>21</sup> Конституция Федеративной Республики Нигерии от 05.05.1999 закрепляет этические принципы нации, к которым относит дисциплину, честность, трудолюбие, социальную, правовую и религиозную толерантность, веру в свои силы и патриотизм.

К концу XIV в. Норвегия потеряла свою независимость и была под властью Дании. По Кольскому мирному договору от 14.01.1814 Дания отказалась от своих прав на Норвегию, согласившись передать ее Швеции. Но договор, заключенный без ведома норвежского народа, норвежцы признать не захотели. По требованию буржуазии, дворянства и местного чиновничества датский наместник Кристиан-Фредерик созвал Учредительное собрание в г. Эйдсволле, которое 17.05.1814 приняло Конституцию Норвегии. Швеция не признала независимость Норвегии. Опираясь на поддержку держав-победительниц, она развязала войну с Норвегией, завершившуюся подписанием 14.08.1814 Москской конвенции, на основе которой Норвегия должна была находиться в унии со Швецией во главе со шведским королем. Уния просуществовала до 1905 г., в связи с чем в Конституцию были внесены соответствующие изменения. Некоторые устаревшие нормы были отменены, дополнены или заново сформулированы. Из 112 ее параграфов изменения коснулись более 80 параграфов. Но, как уже указывалось выше, целый ряд весьма существенных новелл не нашли отражения в Конституции и действуют на основе конституционной практики. Конституции государств Европы в 3 т. Т. 2 \ Под общей редакцией Л.А. Окунькова. – М.: Издательство НОРМА, 2001. С. 647-657 (М.А.Могунова, доктор юридических наук, профессор).

© составление Корбезова Л.М., 2011, 2011

⟨...⟩ § 75. Стортинг уполномочен: ⟨...⟩

е) устанавливать, какие суммы должны ежегодно предоставляться Королю по его гражданскому листу, и утверждать гражданский лист королевской семьи, который не может, однако, включать недвижимое имущество; ⟨...⟩

§ 104. Право на недвижимое и движимое имущество ни в коем случае не может нарушаться.

§ 105. Если по соображениям государственной необходимости чья-либо движимая или недвижимая собственность должна быть уступлена в общественное пользование, собственник получает полное возмещение из государственной казны. ⟨...⟩

§ 110 b. Каждый имеет право на ту окружающую среду, которая сохраняет здоровье, и на охрану природной продовольственной продукции и ее многообразия. Природные ресурсы должны находиться под длительным и постоянным наблюдением, чтобы заботиться об этом праве также и для потомков.

Чтобы заботиться об этом праве для существующего поколения, граждане имеют право на получение сведений о состоянии природной среды и о влиянии на природу планируемых и осуществляемых мероприятий. Государственные органы принимают более детальные постановления для выполнения этих конституционных положений.

(включен Законом от 19 июня 1992 г.) ⟨...⟩

## **КОНСТИТУЦИЯ ФЕДЕРАТИВНЫХ ШТАТОВ МИКРОНЕЗИИ, 1978**

Конституция Федеративных Штатов Микронезии, подготовленная в 1975 г., принятая 12.05.1978, 4<sup>th</sup> amendment CON CON, JULY-AUG '90 COMM PROP: 90-25, CD1, SD1 // Constitution of the Federated States of Micronesia adopted in 1978. Legislation in FSM. URL: <http://www.fsmlaw.org/fsm/constitution/> (англ); World Intellectual Property Organisation. URL: <http://www.wipo.int/wipolex/en/details.jsp?id=7527> (англ) (27.01.2012).

© составление, перевод Галахин Д.Н., 2012

### **Статья 1.1**

Территорию Федеративных Штатов Микронезии составляют те участки Микронезийского архипелага, которые ратифицируют данную Конституцию. Кроме исключений согласно обязательствами по международным

договорам, подписанным Федеральными Штатами Микронезии или их собственными актами, воды соединяющие острова архипелага признаются внутренними водами вне зависимости от фактических расстояний между данными островами, юрисдикция так же распространяется на морские просторы в радиусе 200 миль, измеренных от соответствующих точек отсчета, морского дна, водных массивов, недр, воздушного пространства над водой и землей, а так же любой другой территории или вод принадлежащих Микронезии по историческому праву, обычаю или законному праву. <...>

#### Статья 1.3

Каждый штат состоит из островов определенного участка, определенных действующими законами, принятыми до вступления в силу настоящей Конституции. Морская граница между соседствующими штатами определяется законом, в соответствии с принципом равной удаленности. <...>

#### Статья 9.2

Следующие полномочия прямо делегированы Конгрессу: <...>

(ж) регулирование навигации и судоходства везде, кроме как внутри лагун, озер и рек; <...>

(м) регулирование права собственности, использования и разведки природных богатств на территории водных пространств Федеративных Штатов Микронезии на территории свыше 12 миль от береговой линии; <...>

#### Статья 9.6

Чистые доходы, полученные от использования минеральных ресурсов с морского дна в соответствии с Секцией 2(м) данной статьи должны быть равно распределены между национальным правительством и соответствующими органами государственного управления. <...>

#### Статья 13.2

Радиоактивные, токсичные химические, или иные опасные вещества не должны тестироваться, храниться, использоваться, или утилизироваться в зоне действия юрисдикции Федеративных Штатов Микронезии без прямого разрешения национального правительства Федеративных Штатов Микронезии. <...>

#### Статья 13.4

Лицо без гражданства, равно как и корпорация, которая не полностью контролируется гражданами, не может быть наделена правом на земли или водные пространства в Микронезии.

#### Статья 13.5

Лизинговое соглашение об использовании земли на неопределенный срок заключенное с иностранным гражданином, корпорацией не полностью контролируемой гражданами, а так же с любым правительством запрещается.

#### Статья 13.6

Национальное правительство Федеративных Штатов Микронезии стремятся к пересмотру любого договора на использование земли, в котором правительство Соединенных Штатов Америки является одной из сторон. <...>

#### Article 1.1

The territory of the Federated States of Micronesia is comprised of the Districts of the Micronesian archipelago that ratify this Constitution. Unless limited by international treaty obligations assumed by the Federated States of Micronesia, or by its own act, the waters connecting the islands of the archipelago are internal waters regardless of dimensions, and jurisdiction extends to a marine space of 200 miles measured outward from appropriate baselines, the seabed, subsoil, water column, insular or continental shelves, airspace over land and water, and any other territory or waters belonging to Micronesia by historic right, custom, or legal title. <...>

#### Article 1.3

Territory may be added to the Federated States of Micronesia upon approval of Congress, and by vote of the inhabitants of the area, if any, and by vote of the people of the Federated States of Micronesia. If the territory is to become part of an existing state, approval of the state legislature is required. <...>

#### Article 9.2

The following powers are expressly delegated to Congress: <...>

(h) to regulate navigation and shipping except within lagoons, lakes, and rivers; <...>

(m) to regulate the ownership, exploration, and exploitation of natural resources within the marine space of the Federated States of Micronesia beyond 12 miles from island baselines; <...>

#### Article 9.6

Net revenue derived from ocean floor mineral resources exploited under Section 2(m) shall be divided equally between the national government and the appropriate state government. <...>

#### Article 13.2

Radioactive, toxic chemical, or other harmful substances may not be tested, stored, used, or disposed of within the jurisdiction of the Federated States of Micronesia without the express approval of the national government of the Federated States of Micronesia. <...>

#### Article 13.4

A noncitizen, or a corporation not wholly owned by citizens, may not acquire title to land or waters in Micronesia.

#### Article 13.5

A lease agreement for the use of land for an indefinite term by a noncitizen, a corporation not wholly owned by citizens, or any government is prohibited.

#### Article 13.6

The national government of the Federated States of Micronesia shall seek renegotiation of any agreement for the use of land to which the Government of the United States of America is a party. <...>

## КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ ПАЛАУ, 1981

Конституция Республики Палау, вступила в силу 01.01.1981. Constitution of the Republic of Palau // Published by Palau Constitutional Convention January 28 – April 2, 1979, Koror, Palau ; Refworld, Site United Nations High Commissioner for Refugees. URL: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/3ae6b53f8.html> (англ) ; Embassy of the Republic of Palau in Washington, DC. URL: <http://www.palauembassy.com/Documents/ConstitutionE.pdf> (англ) (22.02.2012).

© составление, перевод Галахин Д.Н., 2012

### Статья 1.1

Юрисдикция и суверенитет Палау распространяются на всю его территорию, которая состоит из архипелага Палау, внутренних вод, территориальных вод, удаленностью до 200 морских миль от прямой линии архипелага, а так же водные массивы, недра и воздух находящийся как над водой, так и над землю, если не ограничено обязательствами по международным договорам, ратифицированным Палау. <...>

### Статья 1.2

Каждому штату принадлежит исключительное право собственности на все органические и неорганические ресурсы, за исключением рыб,

мигрирующих на расстояние более 12 морских миль от традиционных границ <...>

#### Статья 9.5

За Олибиил Эра Келуау<sup>22</sup> закреплены следующие полномочия: <...>

Регулировать право собственности, исследования и пользования природными ресурсами. <...>

#### Статья 12.6 <...>

(с) Все доходы, полученные от лицензирования вылова мигрирующей рыбы иностранными судами, должны быть поровну разделены между национальным правительством и правительствами штатов <...>

#### Статья 13.6

Опасные вещества, такие как ядерные, химические, газовые или биологические виды оружия, предназначенные для использования в военных действиях, атомные электростанции, а так же схожие отходы не должны быть использованы, тестированы, складированы, или захоронены в пределах территориальной юрисдикции Палау без одобрения трех четвертей голосов на референдуме. <...>

#### Статья 13.8

Только граждане Палау и корпорации находящиеся в полной собственности граждан Палау могут получать землю и воду во владение. <...>

### CONSTITUTION OF THE REPUBLIC OF PALAU, 1981

#### Article 1.1

Palau shall have jurisdiction and sovereignty over its territory which shall consist of all of the islands of the Palauan archipelago, the internal waters, the territorial waters, extending to two hundred (200) nautical miles from a straight archipelagic baseline, the seabed, subsoil, water column, insular shelves, and airspace over land and water, unless otherwise limited by international treaty obligations assumed by Palau. <...>

#### Article 1.2

Each State shall have exclusive ownership of all living and non-living resources, except highly migratory fish, from the land to twelve (12) nautical miles seaward from the traditional baselines; <...>

#### Article 9.5

The Olbiil Era Kelulau shall have the following powers: <...>

12) to regulate the ownership, exploration and exploitation of natural resources; <...>

#### Article 12.6 <...>

(c) All revenues derived from licensing foreign vessels to fish for highly migratory fish within the jurisdictional waters of Palau shall be divided equitably between the national government and all the state governments <...>

#### Article 13.6

Harmful substances such as nuclear, chemical, gas or biological weapons intended for use in warfare, nuclear power plants, and waste materials therefrom, shall not be used, tested, stored, or disposed of within the territorial jurisdiction of Palau without the express approval of not less than three-fourths (3/4) of the votes cast in a referendum submitted on this specific question. <...>

#### Article 13.8

Only citizens of Palau and corporations wholly owned by citizens of Palau may acquire title to land or waters in Palau. <...>

---

<sup>22</sup> Орган, выполняющий в Республике Палау функции Парламента.

## КОНСТИТУЦИЯ ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ПАКИСТАН, 1973

Конституция Исламской Республики Пакистан (۱۹۷۳ ناسیونال کونستیتوشن آف پاکستان) от 10.04.1973, с 19-й поправкой закон от 01.01.2011 No 1 // Constitution of the Islamic Republic of Pakistan of 10.04.1973. Legislation of Pakistan. URL: <http://www.pakistan.org/pakistan/constitution/> (англ) ; ILO site. URL: [http://www.ilo.org/dyn/natlex/natlex\\_browse.country?p\\_lang=en&p\\_country=PAK](http://www.ilo.org/dyn/natlex/natlex_browse.country?p_lang=en&p_country=PAK) (англ) Страны Мира. URL: <http://constitutions.ru/archives/57> (рус) (22.01.2012).

© составление Галахин Д.Н., 2012

### Статья 1 (...)

2. Территория государства Пакистан включает в себя:

(а) провинции Белуджистан, Пенджаб и Синд, северо-западную пограничную провинцию;

(б) федеральный столичный округ Исламабад, именуемый в дальнейшем столицей федерации;

(в) федеральные территории управления племенами; а также

(г) штаты и территории, которые уже являются частью Пакистана, или могут стать его частью посредством присоединения к его составу или каким-либо другим путем. (...)

### Статья 26

1. Не должно быть каких-либо ограничений для граждан относительно доступа в места общественных увеселений или отдыха, не предназначенных для религиозных целей, на основании расы, вероисповедания, касты или места рождения. (...)

### Статья 70

(...) 4. Совместную компетенцию центра и провинций составляют уголовное право, судопроизводство по гражданским делам, передача собственности (кроме сельскохозяйственных земель), проблемы экологии, социальное обеспечение, деятельность профсоюзов и трудовые конфликты, судоходство на внутренних водных путях, производство электроэнергии и другие вопросы, перечисленные в четвертом приложении к Конституции.

## ПОЛИТИЧЕСКАЯ КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ ПАНАМЫ, 1972

Конституция Панамы (*Constitución política de la República de Panamá de 1972 [versión consolidada]*) принятая 11.10.1972 с погр. от 1978, 1983, 1993, 1994 и 2004 гг. // Gaceta Oficial, 1983-05-20, núm. 19815, págs. 1-136 ; Constitution of Panama with amendments from 1978, 1983, 1993, 1994 and 2004. World Intellectual Property Organisation. URL: <http://www.wipo.int/wipolex/en/details.jsp?id=3404> (испан) ; Political Database of the Americas. URL: <http://pdba.georgetown.edu/constitutions/panama/panama.html> (испан) (22.02.2012).

© составление, перевод Галахин Д.Н., 2012

### Статья 118

Фундаментальная обязанность государства – обеспечить людям жизнь в незагрязненной окружающей среде, где воздух, вода и еда удовлетворяют нуждам правильного развития человеческой жизни.

### Статья 119

Государство и все люди, его населяющие имеют обязанность поддерживать социальное и экологическое развитие с целью предотвращать загрязнение окружающей среды, поддерживать экологический баланс и избегать уничтожения экосистем.

### Статья 120

Государство должно регулировать, наблюдать и применять своевременные меры, дабы быть уверенным, что использование фауны, рек, морей и лесов, воды и земли рационально, для того, чтобы избежать истощения и дать возможность восстановления.

#### Статья 121

Закон должен регулировать использование возобновляемых природных ресурсов, дабы предотвратить потенциальный вред в данной сфере.

### CONSTITUCIÓN POLÍTICA DE LA REPÚBLICA DE PANAMÁ DE 1972

#### Artículo 118.

Es deber fundamental del Estado garantizar que la población viva en un ambiente sano y libre de contaminación, en donde el aire, el agua y los alimentos satisfagan los requerimientos del desarrollo adecuado de la vida humana.

#### Artículo 119.

El Estado y todos los habitantes del territorio nacional tienen el deber de propiciar un desarrollo social y económico que prevenga la contaminación del ambiente, mantenga el equilibrio ecológico y evite la destrucción de los ecosistemas.

#### Artículo 120.

El Estado reglamentará, fiscalizará y aplicará oportunamente las medidas necesarias para garantizar que la utilización y el aprovechamiento de la fauna terrestre, fluvial y marina, así como de los bosques, tierras y aguas, se lleven a cabo racionalmente, de manera que se evite su depredación y se asegure su preservación, renovación y permanencia.

#### Artículo 121.

La Ley reglamentará el aprovechamiento de los recursos naturales no renovables, a fin de evitar que del mismo se deriven perjuicios sociales, económicos y ambientales.

### КОНСТИТУЦИЯ НЕЗАВИСИМОГО ГОСУДАРСТВА ПАПУА - НОВОЙ ГВИНЕИ, 1975

Конституция Независимого Государства Папуа-Новой Гвинеи от 15.08.1975, вступила в силу 16.09.1975 // Constitution of the Independent State of Papua New Guinea. PNG National Legislation. 166 PP. Базы данных Всемирной организации интеллектуальной собственности. URL: [http://www.wipo.int/wipolex/en/text.jsp?file\\_id=193709](http://www.wipo.int/wipolex/en/text.jsp?file_id=193709) (англ) (22.02.2012).

© составление, перевод Поддубная К.В., 2012

#### Преамбула <...>

Национальные цели и принципы

#### 4. Природные ресурсы и окружающая среда

Четвертая цель Независимого Государства Папуа - Новая Гвинея – сохранение природных ресурсов и окружающей среды и использование их для общего блага, и восполнение их на благо будущих поколений.

Поэтому мы призываем к –

(1) мудрому использованию природных ресурсов и окружающей среды на земле или морском шельфе, в море, под землей и в воздухе, в интересах нашего развития и ответственности перед будущими поколениями, и

(2) сохранению и пополнению, на благо себя и потомства, окружающей среды и ее священных, живописных и исторических качеств, а также

(3) совершению всех необходимых шагов, для защиты редких птиц, животных, рыб, насекомых, растений и деревьев.

### CONSTITUTION OF THE INDEPENDENT STATE OF PAPUA NEW GUINEA, 1975

#### Preamble <...>

National Goals and Directive Principles.

#### 4. Natural resources and environment

We declare our fourth goal to be for Papua New Guinea's natural resources and

environment to be conserved and used for the collective benefit of us all, and be replenished for the benefit of future generations.

WE ACCORDINGLY CALL FOR –

(1) wise use to be made of our natural resources and the environment in and on the land or seabed, in the sea, under the land, and in the air, in the interests of our development and in trust for future generations; and

(2) the conservation and replenishment, for the benefit of ourselves and posterity, of the environment and its sacred, scenic, and historical qualities; and

(3) all necessary steps to be taken to give adequate protection to our valued birds, animals, fish, insects, plants and trees.

## **КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ ПАРАГВАЙ, 1992**

Конституция Республики Парагвай (*Constitucion de la Republica de Paraguay*) // Political Database of Americas. República de Paraguay / Republic of Paraguay. Constitución de 1992 / 1992 Constitution. URL: <http://pdba.georgetown.edu/constitutions/paraguay/paraguay.html>; Разработана национальной конституционной ассамблеей, принята 20.06.1992, вступила в силу 22 июня. Стала шестой конституцией страны. Принятие связано с процессом демократизации, начавшейся после переворота, который положил конец диктатуре Альфредо Стресснера. Состоит из преамбулы, 2 частей (291 статья), переходных и заключительных положений. Запрещает представителям властей конфисковать у граждан документы, удостоверяющие личность. Для изменения основополагающих положений или принятия новой конституции созывается конституционная ассамблея. Поправки до сих пор не принимались. – см.: Конституции мира // Еженедельник “Коммерсантъ”. 2007 (27.08). № 33 (737). URL: <http://www.kommersant.ru/doc/798334> (рус) ; Конституции стран мира : справочник. URL: <http://www.uznal.org/constitution.php?text=Paraguay&language=s> (22.01.2012).

© составление, перевод Легостаев И.А., 2011

### **Раздел I. О жизни. <...> Статья 6. О качестве жизни**

Государство будет также содействовать проведению научных исследований по демографическим факторам и их связи с социально-экономическим развитием, охраной окружающей среды и качеством жизни граждан.

### **Раздел II. Об окружающей среде.**

#### **Статья 7. О праве на здоровую окружающую среду**

1. Каждый человек имеет право жить в здоровой, экологически чистой окружающей среде.

2. Сохранение, восстановление и улучшение состояния окружающей среды, а также усилия по примирению с этими целями всестороннего человеческого развития, являются первоочередными ориентирами социальных интересов. Соответствующие законы и государственная политика будут направлены на достижение этих целей.

#### **Статья 8. Об охране окружающей среды**

1. Те виды деятельности, которые могут привести к изменениям окружающей среды, будут регулироваться законом. Закон может также ограничить или запретить те виды деятельности, которые признаны опасными.

2. Изготовление, монтаж, импорт, торговля, владение или использование ядерного, химического или биологического оружия, а также ввоз токсичных отходов в страну запрещается. Закон может быть распространен на другие опасные элементы. Он также будет регулировать оборот генетических ресурсов и связанных с ним технологий для защиты национальных интересов.

3. Закон будет определять и устанавливать санкции за экологические преступления. Любой ущерб для окружающей среды повлечет за собой обязательства по восстановлению и плату за ущерб. <...>



## Статья 47. О гарантиях равенства

Государство гарантирует каждому жителю республики: равные возможности использования природных благ, материальных активов и культуры.

### CONSTITUCIÓN DE LA REPUBLICA DE PARAGUAY SECCIÓN I. DE LA VIDA (...) Artículo 6 - DE LA CALIDAD DE VIDA

El Estado también fomentará la investigación sobre los factores de población y sus vínculos con el desarrollo económico social, con la preservación del ambiente y con la calidad de vida de los habitantes.

### SECCIÓN II. DEL AMBIENTE.

#### Artículo 7 - DEL DERECHO A UN AMBIENTE SALUDABLE

Toda persona tiene derecho a habitar en un ambiente saludable y ecológicamente equilibrado.

Constituyen objetivos prioritarios de interés social la preservación, la conservación, la recomposición y el mejoramiento del ambiente, así como su conciliación con el desarrollo humano integral. Estos propósitos orientarán la legislación y la política gubernamental pertinente.

#### Artículo 8 - DE LA PROTECCIÓN AMBIENTAL

Las actividades susceptibles de producir alteración ambiental serán reguladas por la ley. Asimismo, ésta podrá restringir o prohibir aquellas que califique peligrosas.

Se prohíbe la fabricación, el montaje, la importación, la comercialización, la posesión o el uso de armas nucleares, químicas y biológicas, así como la introducción al país de residuos tóxicos. La ley podrá extender ésta prohibición a otros elementos peligrosos; asimismo, regulará el tráfico de recursos genéticos y de su tecnología, precautelando los intereses nacionales.

El delito ecológico será definido y sancionado por la ley. Todo daño al ambiente importará la obligación de recomponer e indemnizar. (...)

#### Artículo 47 - DE LAS GARANTÍAS DE LA IGUALDAD

El Estado garantizará a todos los habitantes de la República: y la igualdad de oportunidades en la participación de los beneficios de la naturaleza, de los bienes materiales y de la cultura.

## КОНСТИТУЦИЯ ПЕРУ, 1993

Конституция Республики Перу, прин. 29.12.1993, с попр. от 2006 г. // Конгресс Перу.  
URL: [http://www.congreso.gob.pe/\\_ingles/CONSTITUTION\\_29\\_08\\_08.pdf](http://www.congreso.gob.pe/_ingles/CONSTITUTION_29_08_08.pdf) (англ)  
(22.01.2012).

© составление Назаркина А.М., 2011

### Статья 54

Территория Республики неотчуждаема и нерушима. Она включает в себя почву, недра, морские владения, и воздушное пространство над ними.

Морские владения страны включают в себя море, прилежащее к его берегу, дно океана, и недра простирающиеся на расстояние 200 морских миль измеряемое от базовой линии, установленной законом.

В своих морских владениях государство осуществляет суверенитет и юрисдикцию без ущерба для свободы международного сообщения, в соответствии с законом и договорами, ратифицированными государством.

Государство осуществляет суверенитет и юрисдикцию над воздушным пространством над его территорией и его прилегающей морской зоной вплоть до расстояния 200 морских миль, без ущерба для свободы международного сообщения, в соответствии с законом и договорами, ратифицированными государством.

## КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ ФИЛИППИН, 1987

Конституция Республики Филиппин (*Konstitusyon ng Republika ng Pilipinas*) от 12.10.1986 – принята конституционной комиссией, ратифицирована плебисцитом 02.02.1987, объявлена вступившей в силу 11.02.1987 // The Official Gazette of the Republic of the Philippines. URL: <http://www.gov.ph/the-philippine-constitutions/the-1987-constitution-of-the-republic-of-the-philippines/> (англ) (22.01.2012).

© составление Золотова О.А., 2011

### Преамбула

Мы, суверенный филиппинский народ, молясь Всемогущему Богу с тем, чтобы построить справедливое и гуманное общество и образовать правительство, которое осуществит наши идеалы и стремления, обеспечит все общее благо, сохранит и преумножит наше наследие и обеспечит нами нашим потомкам блага независимости и демократии при господстве права и режиме правды, справедливости, свободы, любви, равенства и мира, принимаем и обнародуем настоящую Конституцию.

### Статья 1. Национальная территория

Национальная территория включает филиппинский архипелаг со всеми прилегающими островами и омывающими их водами и всю остальную территорию, над которой Филиппины осуществляют суверенитет или юрисдикцию, включающие ее наземное, речное и воздушное пространство, в том числе территориальное море, морское дно и почву под ним, островной шельф и другие подводные ионы. Окружающее водное пространство вокруг, между и соединяющее острова архипелага, независимо от их ширины и протяженности, образуют часть внутренних вод Филиппин.

### Политика государства

Раздел 16. Государство защищает и поощряет право народа на сбалансированную и здоровую экологическую среду с учетом сохранения природной гармонии.

Раздел 22. Государство признает и обеспечивает право местных племенных общин на культурное развитие в рамках политики национального единства и общественного развития.

### Статья XII. Национальная экономика и собственность

Раздел 2. Все земли общественного назначения, воды, минералы, уголь, нефть и другие полезные ископаемые, все ресурсы потенциальной энергии, рыбные запасы, леса и лесоматериалы, дикая природа, флора и фауна и другие природные ресурсы принадлежат государству. За исключением сельскохозяйственных земель, все другие природные ресурсы не могут быть отчуждены иностранным лицам. Эксплуатация, развитие и использование природных ресурсов находятся под полным контролем и наблюдением государства. Государство может прямо предпринять действия или вступить в совместное производство, совместное предприятие или соглашение о разделе продукции с филиппинскими гражданами, корпорациями или ассоциациями, не менее 60 % капитала которых принадлежит этим гражданам. Такие соглашения могут быть заключены на период не превышающий 25 лет, и продлены еще на один срок не более 25 лет, при соблюдении сроков и условий, предусмотренных законом. В случаях осуществления права на использование воды для ирригации, снабжение водой рыбных промыслов или промышленного использования воды, кроме развития водной энергии, оно может быть подвергнуто измерению и лимитированию специальным решением. Государство

оберегает национальное морское богатство в водах архипелага, территориальном море и исключительной экономической зоне и разрешает их использование и владение исключительно филиппинскими гражданами.

Конгресс может путем принятия закона разрешить использовать в небольших объемах природные ресурсы филиппинскими гражданами, так же как кооперацию рыболовецких ферм, преимущественно для добычи рыбы рыбаками и работниками ферм в реках, озерах, заливах и лагунах.

Президент может заключить соглашения с иностранными компаниями для осуществления технической или финансовой помощи с целью широкомасштабной эксплуатации, развития и использования минералов, нефти и других полезных ископаемых в соответствии с общими сроками и условиями, предусмотренными законом, основанными на реальном вкладе в экономический рост и всеобщее благосостояние страны. На основе этих соглашений государство должно обеспечить развитие и использование местных научных и технических ресурсов. Президент обязан оповещать Конгресс о каждом контракте, подписанном на основе данных положений, не позднее 30 дней с момента его оформления.

Раздел 3. Земли государственного владения подразделяются на сельскохозяйственные, лесные или лесозаготовочные, земли с полезными ископаемыми и национальные парки. Сельскохозяйственные земли государственного владения могут подразделяться на основании закона в соответствии со своим предназначением. Отчуждаемые земли государственного владения должны быть ограничены землями сельскохозяйственного назначения. Частные компания или ассоциации не могут содержать такие отчуждаемые земли иначе как на условиях аренды на период, не превышающий 25 лет, при размере арендованных земель не более тысячи гектаров. Граждане Филиппин могут получать в аренду не более 500 гектаров или приобретать не более 12 гектаров путем покупки, фермерского владения или дарения. Принимая во внимание требования сохранения экологии и развития и исходя из задач аграрной реформы. Конгресс должен определить, посредством принятия закона, размер земель государственного владения, которые можно будет приобрести, разработать, передать во владение или аренду, и условия этого.

Раздел 4. Конгресс должен в кратчайшие сроки определить, путем принятия закона, пределы лесных угодий и национальных парков и четко установить их границы. Такие лесные угодья и национальные парки должны неизменно сохраняться, их территория не может быть увеличена или сокращена, иначе как на основании закона. Конгресс, должен предусмотреть на этот период меры по запрещению лесоразработок в подвергаемых такой опасности лесах и в районах водораздела.

Раздел 5. Государство в соответствии с положениями настоящей Конституции, политикой и программами национального развития должно защищать права этнических туземных общин на их исторических землях для обеспечения их экономического, социального и культурного благосостояния.

Конгресс может предусмотреть возможность применения в качестве законов обычаев, регулирующих нрава собственности или отношения по установлению владельца собственности и размера его исторического владения.

Раздел 6. Пользование собственностью представляет собой социальную функцию и предполагает, что участники экономических отношений должны вносить свой вклад в общее благосостояние. Отдельные лица и частные структуры, включая компании, кооперативы и подобные им коллективные организации, имеют право владеть, учреждать и управлять экономическими предприятиями, а долгом государства является обеспечение для них справедливого отношения и разумного необходимого вмешательства в их деятельность ради всеобщего блага.

Раздел 7. Кроме случаев традиционного наследования, никакие частные земли или права на владение землей не могут быть переданы, за исключением отдельных лиц, компаний или ассоциаций, имеющих разрешение на приобретение или владение землями, принадлежащими государству.

Раздел 8. Вне зависимости от положений раздела 7 настоящей статьи гражданину Филиппин по рождению, утратившему филиппинское гражданство, могут быть переданы частные земли с ограничениями, предусмотренными законом.

#### Реформа аграрных и природных ресурсов

Раздел 4. Государство на основе закона осуществляет программу аграрной реформы, основанную на праве фермеров и возможности работников ферм, которые не являются владельцами земли, владеть индивидуально или коллективно землей, которую они возделывают, или получать справедливую долю прибыли. С этой целью государство поощряет и предпринимает меры для справедливого распределения всех сельскохозяйственных земель при условии приоритетов и ограничений, устанавливаемых Конгрессом, принимая во внимание экологические факторы, планы дальнейшего использования земли и равные подходы, при условии выплаты справедливой компенсации. Государство уважает права мелких землевладельцев при определении разумных ограничений размеров земли. Государство обеспечивает возможности для добровольного раздела земель.

Раздел 5. Государство признает право фермеров, работников ферм и землевладельцев, кооперативов и других независимых фермерских организаций участвовать в планировании, организации и управлении программ и обеспечивает поддержку сельскому хозяйству путем применения соответствующих технологий и исследований, а также необходимыми финансовыми, производственными, рыночными и другими сопутствующими услугами.

Раздел 6. Государство применяет принцип аграрной реформы или управления земельными наделами там, где это применимо в соответствии с законом, в распоряжении или использовании других природных ресурсов, включая земли государственного владения, сдаваемые в аренду или концессии, применимые к сельскому хозяйству, при условии приоритета прав владельцев мелких участков и прав туземных общин на их исторические земли.

Государство может расселять безземельных фермеров и рабочих ферм на его собственных сельскохозяйственных участках и передавать их указанным лицам в форме, предусмотренной законом.

Раздел 7. Государство защищает права рыбаков, для которых

рыбный промысел является средством существования, особенно местных общин, предоставляя им приоритетное право на использование морского пространства, местных рыбных ресурсов и оффшорных зон. Государство предоставляет поддержку таким рыбакам путем предоставления соответствующей технологии и исследований, а также необходимой финансовой, производственной помощи и других услуг. Государство защищает, развивает и сохраняет такие ресурсы. Защита государства распространяется на оффшорные рыбные зоны для таких рыбаков, охраняя их права от ограничения иностранцами. Работники рыболовецкой отрасли должны получать справедливую долю за свой труд при использовании богатств моря и рыбных ресурсов.

Раздел 8. Государство обеспечивает стимулы для землевладельцев при инвестировании проведения программы сельскохозяйственной реформы для осуществления индустриализации, увеличения занятости и приватизации предприятий государственного сектора. Финансовые инструменты, используемые как платежи за их земли, должны уважаться как их право в осуществлении этого выбора.

#### Городская земельная и жилищная реформа

Раздел 9. Государство на основании закона и в целях общего блага предпринимает в сотрудничестве с частным сектором перспективную программу городской земельной и жилищной реформы, которая сделает возможным по приемлемой стоимости получить скромные жилищные и бытовые услуги для неимущих и бездомных граждан в городских центрах и районах расселения. Государство обеспечивает также подходящие условия занятости для таких граждан. При осуществлении такой программы государство уважает права мелких частных собственников.

Раздел 10. Городские или сельские неимущие жители не могут быть лишены своего жилища, их дома не могут быть снесены, иначе как в соответствии с законом и в справедливой и гуманной форме. Никакое переселение городских или сельских жителей не может быть предпринято без соответствующих консультаций с ними и общинами, в которые они будут переселены.

### КОНСТИТУЦИЯ РЕЧИ ПОСПОЛИТОЙ ПОЛЬСКОЙ, 1997

Конституция Речи Посполитой\* Польской (*Konstytucja Rzeczypospolitej Polskiej*) от 02.04.1997, вступила в силу по истечении трех месяцев с момента опубликования (ст. 243) / Copyright by Канцелярия Сейма; Варшава, 1997. Перевод на русский язык: Анджей Кубик. Консультация: к.ю.н. С.В.Каргин, д-р Веслав Стаськевич ; Magdalena Roslon // Дневник Законов от 16.07.1997 ± 78, поз. 483 ; Официальный Сайт Сейма Республики Польши. URL: <http://www.sejm.gov.pl/prawo/konst/rosyjski/kon1.htm> (рус) ; <http://www.sejm.gov.pl/prawo/konst/polski/kon1.htm> (польск) ; <http://www.sejm.gov.pl/prawo/konst/angielski/kon1.htm> (англ) ; Официальный Сайт Посольства Республики Польши в России. URL: <http://www.moskwa.polemb.net/?document=67> ; \* Речь Посполитая от польск. *rzecz* - вещь и польск. *pospólity* - общий) – калька (транслитерация) от дословного перевода латинского *res publica* на польский ; документ также допустимо именовать Конституция Республики Польской, Конституция Польской Республики (22.01.2012).

© составление Камынина Н.Р., 2012

#### Глава 1. Республика (...)

#### Статья 5

Республика Польша должна сохранять независимость и целостность ее территории и гарантировать свободы и права человека и гражданина,

безопасность граждан, охранять национальное наследие и должна обеспечить защиту естественной окружающей среды в соответствии с принципами жизнеспособного развития. <...>

Глава 2. Свободы, права и обязанности граждан <...>

Статья 68

Каждый должен иметь право на охрану его здоровья.

Общественные власти должны предотвращать эпидемиологические заболевания и предотвращать отрицательные последствия для здоровья и деградацию окружающей среды. <...>

Статья 74

Общественные власти должны преследовать политику, обеспечивающую экологическую безопасность текущих и будущих поколений.

Защита окружающей среды должна быть обязанностью общественных властей.

Каждый должен иметь право быть на доступ к информации относительно качества окружающей среды и ее защиты.

Общественные власти должны поддерживать деятельность граждан, чтобы защитить и улучшить качество окружающей среды.

### **КОНСТИТУЦИЯ ПОРТУГАЛЬСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 1976**

Конституция Португальской Республики (*Constituição da República Portuguesa*) от 02.04.1976 // Lei Constitucional n.º 1/92. D.R. n.º 273, Suplemento, Série I-A de 1992-11-25.

1. Конституции стран мира : справочник. URL: <http://www.uznal.org/constitution.php?text=Portugal&language=r> ; 2. Конституция Португалии / Конституции государств (стран) мира. URL: [http://worldconstitutions.ru/archives/141\(рус\)](http://worldconstitutions.ru/archives/141(рус)) ; 3. Сайт Конституционного суда Республики Армения. URL: [http://www.concourt.am/armenian/legal\\_resources/world\\_constitutions/constit/portugal/portug-r.htm\(рус\)](http://www.concourt.am/armenian/legal_resources/world_constitutions/constit/portugal/portug-r.htm(рус)) (18.10.2011).

© составление Князькин А. Д., 2011

Статья 9.º

Основные задачи государства

Основными задачами государства являются: <...>

е) защита и повышение ценности культурного наследия португальского народа, охрана природы и окружающей среды, сохранение природных ресурсов и обеспечение правильного распоряжения территорией; <...>

г) стимулирование гармоничного развития всей национальной территории с учетом, в частности, удаленного периферийного расположения архипелагов Азорского и Мадейры; <...>

Статья 80.º

Основополагающие принципы

Социально-экономическая организация основывается на следующих принципах:

а) подчинение экономической власти демократической политической власти;

б) сосуществование государственного сектора, частного сектора и кооперативного и общественного сектора, основанных на соответствующих формах собственности на средства производства;

с) свобода предпринимательской организации и инициативы в рамках смешанной экономики;

д) обобществление средств производства и земель, а также природных ресурсов в соответствии с общественными интересами;

е) демократическое планирование социально-экономического развития;

ф) защита кооперативной и общественной собственности на средства производства; <...>

#### Статья 81.°

##### Первоочередные обязанности государства

Государство в экономической и социальной сферах в первую очередь обязано:

а) способствовать росту социального и экономического благосостояния и качества жизни людей, особенно наименее обеспеченных, в рамках стратегии устойчивого развития;

б) способствовать установлению социальной справедливости, обеспечить равенство возможностей и вносить необходимые коррективы в целях преодоления неравенства при распределении национального богатства и дохода, в частности, путем проведения определенной налоговой политики;

с) обеспечивать в полной мере использование производительных сил, уделяя внимание, в частности, эффективности государственного сектора;

д) направлять экономическое и социальное развитие в сторону сбалансированного роста всех секторов и регионов и постепенного стирания экономических и социальных различий между городом и селом;

е) обеспечить эффективное функционирование рынка с тем, чтобы гарантировать здоровую конкуренцию между предприятиями, препятствовать различным формам создания монополий и не допускать злоупотребления господствующим положением и любых действий, направленных против общих интересов;

ф) развивать экономические отношения со всеми народами, неизменно охраняя национальную независимость, интересы португальцев и экономики страны; <...>

l) выработать национальную энергетическую политику, направленную на сохранение природных ресурсов и экологического равновесия, развивая в этой области международное сотрудничество;

т) выработать национальную политику по использованию воды для рационального управления гидроресурсами и планирования в данной сфере. <...>

#### Статья 84.°

##### Общественное владение

1. В общественном владении находятся:

а) территориальные воды и дно под ними и континентальный шельф, а также озера, иные естественные водоемы, проточные судоходные и сплавные воды и их дно;

б) слои атмосферы над территорией, находящиеся выше уровня, до которого воздушный столб признается за собственником или относится к поверхности участка;

с) залежи полезных ископаемых, источники минеральных лечебных вод, естественные полости в земле, существующие под поверхностью; исключение составляют природный камень и другие нерудные материалы, обычно используемые в строительстве;

д) дороги;

е) национальные железные дороги;

f) иное имущество, отнесенное к данной категории законом.

2. Закон определяет, какое имущество относится к общественному владению государства, к общественному владению автономных областей и к общественному владению местных органов власти, а также его режим, условия использования и пределы. <...>

#### Статья 93.°

Цели сельскохозяйственной политики

1. Целями сельскохозяйственной политики являются:

a) подъем производства и продуктивности сельского хозяйства при обеспечении его соответствующей инфраструктурой, рабочей силой, техническими и финансовыми средствами с тем, чтобы обеспечить лучшее снабжение страны, а также увеличить экспорт;

b) содействие улучшению экономического, социального и культурного положения сельских тружеников и сельскохозяйственных производителей, развитию сельской округи, рационализации аграрных структур и доступу к собственности или владению землей и другими средствами производства, которые непосредственно используются в работе, для тех, кто ее обрабатывает;

c) создание необходимых условий для достижения полноценного равенства работающих в сельском хозяйстве с остальными трудящимися и устранение неблагоприятного положения в сфере товарообмена между сельскохозяйственной и другими отраслями экономики;

d) обеспечение рационального пользования и управления землей и другими природными ресурсами, а также поддержания способности к восстановлению плодородия;

e) стимулирование объединения сельскохозяйственных производителей и непосредственной эксплуатации земли.

2. Государство будет развивать политику наведения порядка, аграрной перестройки и развития лесов в соответствии с экологическими и социальными условиями в стране. <...>

#### Статья 165.°

Относительное ведение в сфере законодательной компетенции

1. Ассамблея Республики обладает исключительным правом принимать законы в следующих областях, кроме случаев, когда она передает свои законодательные полномочия Правительству: <...>

e) общий режим реквизиций и экспроприаций в общественных интересах; <...>

g) основы системы охраны природы, экологического равновесия и культурного наследия;

h) общий режим аренды в городе и на селе; <...>

j) определение секторов собственности на средства производства, включая определение базовых отраслей, в которых запрещена деятельность частных предприятий и других учреждений той же природы;

l) способы и формы участия в управлении, экспроприации, национализации и приватизации средств производства и земли в общественных интересах, а также критерии установления в этих случаях размеров компенсации;

m) система планирования социально-экономического развития и состав Экономического и социального совета;

n) основы сельскохозяйственной политики, включая закрепление



максимальных и минимальных размеров частных сельскохозяйственных производственных единиц; <...>

v) определение и режим имущества, находящегося в общественном владении; <...>

у) основы благоустройства территории и урбанизации; <...>

2. Законы о передаче законодательных полномочий должны определять объект, цель, объем и срок действия передаваемых полномочий, причем срок может быть продлен.

3. Переданные законодательные полномочия не могут быть использованы более одного раза, что не препятствует их поэтапному осуществлению.

4. Переданные полномочия прекращаются с отставкой Правительства, которому они были предоставлены, с окончанием легислатуры или с роспуском Ассамблеи Республики.

5. Полномочия, передаваемые Правительству законом о бюджете, осуществляются с соблюдением положений данной статьи и, когда они реализуются в фискальной сфере, прекращаются лишь с окончанием финансового года, к которому они относятся.

## **КОНСТИТУЦИЯ ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ВОСТОЧНЫЙ ТИМОР, 2002**

Конституция Демократической Республики Восточный Тимор от 20.05.2002 // *Constituição Anotada da República Democrática de Timor-Leste / Coordenador: Pedro Carlos Bacelar de Vasconcelos; Revisão: Ana Rita Silva. Editor: Direitos Humanos-Centro de Investigação Interdisciplinar Escola de Direito da Universidade do Minho Campus de Gualtar, Braga, outubro de 2011. – 546. URL: [http://timor-leste.gov.tl/wp-content/uploads/2011/11/CRDTL-Anotada\\_PORTAL.pdf](http://timor-leste.gov.tl/wp-content/uploads/2011/11/CRDTL-Anotada_PORTAL.pdf) (португ.) (22.01.2012).*

© составление Золотова О.А., 2011

### **Преамбула**

После освобождения тиморского народа от колонизации и незаконной оккупации народа маубере иностранными властями независимость Восточного Тимора, провозглашенная 28 ноября 1975 года, получила международное признание 20 мая 2002 года.

Подготовка и принятие Конституции Демократической Республики Восточный Тимор — итог длительного сопротивления тиморского народа, усугубившегося последующим нашествием 7 декабря 1975 года. Против врагов велась борьба под руководством Революционного фронта независимости Восточного Тимора, давшая развитие различному многообразию форм политического участия, особенно в период создания Национального совета сопротивления маубере (CNRT) в 1987 году и Национального совета сопротивления тиморцев (CNRT) в 1998 году.

Сопротивление велось на трех фронтах, Вооруженный фронт представили славные Национальные освободительные силы Восточного Тимора (FALINTIL), чей исторический подвиг навсегда останется в памяти. Тайный фронт был широко развернут на вражеской территории, эта борьба унесла тысячи жизней мужчин и женщин, особенно молодежи, которые сражались с противниками за свободу и независимость. Дипломатический фронт, согласованно действовавший по всему миру, способствовал движению по пути к окончательному признанию независимости.

В культурной и гуманитарной сфере велика роль Католической церкви Восточного Тимора, которая всегда принимала пострадавших и

находилась на их стороне, разделяя позицию по защите их наиболее значимых прав.

Выражая сердечную благодарность всем мученикам, отдавшим жизнь за отчизну, члены Учредительной ассамблеи, обладая правом на законное представление народа, избранные 30 августа 2001 года;

ссылающиеся в дальнейшем на результаты референдума от 30 августа 1999 года, организованного под покровительством ООН, подтвердившего стремление к независимости;

полностью осознавая необходимость построения демократической и институционно оформленной культуры, характерной для государства, в котором господство права, признание Конституции, законов и демократически созданных институтов составляют бесспорную основу;

выражая глубокие чувства, надежду и веру в Бога граждан Восточного Тимора;

торжественно подтверждая решимость бороться со всеми формами тирании, гнета, социального, культурного или религиозного преобладания (власти) и отделения, защищать национальную независимость, уважать и соблюдать права человека и основные права граждан, соблюдать принцип разделения властей в устройстве государства, предоставлять неотъемлемое право на существование многопартийной демократии, с целью создания праведной, процветающей нации и развития сплоченного общества;

собравшиеся на пленарной сессии Учредительной ассамблеи 22 марта 2002 года принимают и утверждают следующую Конституцию Демократической Республики Восточный Тимор.

#### Раздел I. Основополагающие принципы <...>

##### Статья 4. Территория

1. Территория Демократической Республики Восточный Тимор включает земную поверхность, морскую зону, воздушное пространство, обозначенное национальными границами, которые исторически включают в территорию восточную часть острова Тимор, анклав Окуси, остров Атауро и небольшой остров Яко.

2. Пределы и границы территориальных вод и исключительной экономической зоны и права Восточного Тимора на прилегающее морское дно и континентальный шельф должны быть установлены законом.

3. Государство не может отчуждать любую часть территории Восточного Тимора или право на территориальный суверенитет без изменения границ государства. <...>

##### Статья 6. Цели государства

Основные цели государства: <...>

f) защищать окружающую среду и сохранять природные ресурсы;

<...> Статья 139. Природные ресурсы

1. Почвенный слой, подпочвенный слой, территориальные воды, континентальный шельф, исключительная экономическая зона имеют значение для экономики, находятся в собственности государства и должны использоваться рационально и справедливо для обеспечения национальных интересов.

2. Часть доходов от добычи природных ресурсов, перечисленных в части 1 данной статьи, должна идти на создание обязательных финансовых запасов.

3. Добыча природных ресурсов должна поддерживать экологический баланс и не должна повлечь за собой разрушения экосистем. <...>

#### Статья 141. Земля

Владение, пользование, благоустройство земель как один из факторов экономического роста регулируется законом.

### ПОСТОЯННАЯ КОНСТИТУЦИЯ ГОСУДАРСТВА КАТАР, 2003

Permanent Constitution of the State of Qatar 29.04.2003. © 2012 Yale Law School. URL: [http://www.law.yale.edu/rcw/rcw/jurisdictions/asw/quatar/qatar\\_constitution.pdf](http://www.law.yale.edu/rcw/rcw/jurisdictions/asw/quatar/qatar_constitution.pdf) (англ) ; Коммерсант. URL: <http://www.kommersant.ru/doc/798334> (рус) ; Конституции стран мира справочник. URL: <http://www.uznal.org/constitution.php?text=Qatar&language=e> (англ) (22.01.2012). Конституция государства Катар разработана комитетом по подготовке постоянной конституции, принята на референдуме 29.04.2003, утверждена указом эмира Хамада бен Халифа аль-Тани 08.06.2004 года, вступила в силу 09.06.2005. Заменяла временную конституцию 1972 года. Принята в контексте проводимых эмиром реформ по модернизации страны.

Состоит из 5 глав (150 статей). Традиционно закрепляет ислам в качестве государственной религии, законы шариата как основной источник законодательства, наследование трона по мужской линии. Одновременно содержит ряд прогрессивных норм — провозглашает демократическую форму правления и равенство всех граждан перед законом. Впервые предусматривает, что законодательную власть осуществляет совет шурь (парламент), две трети которого избирается на всеобщих выборах. Раньше это был консультативный орган, формируемый эмиром. Запрещает дискриминацию по признаку пола.

Специальный орган конституционного контроля отсутствует, однако в конституции записано, что он будет создан отдельным законом. Поправки принимаются советом шурь 2/3 голосов и одобряются эмиром. В первые десять лет после вступления в силу конституция изменению не подлежит.

© составление, перевод Легостаев И.А., 2011

#### Статья 29

Природные богатства и ресурсы являются собственностью государства, государство сохраняет и использует их наилучшим образом в соответствии с положениями закона.

#### Статья 33

Государство сохраняет окружающую среду и ее естественный баланс в целях достижения всеобъемлющего и устойчивого развития для всех поколений.

### PERMANENT CONSTITUTION OF THE STATE OF QATAR, 2003

#### Article 29

Natural wealth and its resources are the property of the State; and the State shall preserve and exploit the same in the best manner in accordance with the provisions of the law.

#### Article 33

The State shall preserve the environment and its natural balance in order to achieve comprehensive and sustainable development for all generations.

### КОНСТИТУЦИЯ РУМЫНИИ, 1991

Конституция Румынии (*Constituția României*) прин. парламентом 21.11.1991, прин. референдумом 08.12.1991 // Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 233 din 21 noiembrie 1991; Verfassungsgeschichte Bern, A. Tschentscher. URL: [http://www.servat.unibe.ch/icl/ro00000\\_.html](http://www.servat.unibe.ch/icl/ro00000_.html) (англ) ; Библиотека Романа Пашкова. URL: <http://constitutions.ru/archives/184> (рус) ; данные извлечения не учитывают существенные поправки Legea de revizuire a Constituției României nr. 429/2003, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 758 din 29 octombrie 2003, одобренные референдумом 18-19.10.2003 и вступившие в силу 29.10.2003 URL: <http://www.ccr.ro/default.aspx?lang=RO> (румын) (22.01.2012).

Статья 41 <...>

2. Частная собственность в равной мере охраняется законом независимо от ее носителя. Иностранцы граждане и апатриды не могут приобретать право собственности на земельные участки. <...>

4. Для работ, представляющих общий интерес, публичная власть может использовать недра любой недвижимости при обязательстве возмещать собственнику ущерб, нанесенный почве, насаждениям или строениям, либо другой причиненный властью ущерб. <...>

6. Право собственности обязывает к выполнению задач, относящихся к окружающей среде и обеспечению добрососедства, а также к выполнению других задач, которые согласно закону или обычаю возлагаются на собственника. <...>

Статья 72 <...>

р) порядок установления исключительной экономической зоны; <...>

Статья 134 <...>

2. Государство должно обеспечить:

d) эксплуатацию природных ресурсов в соответствии с национальными интересами;

e) восстановление и охрану окружающей среды, а также сохранение экологического равновесия;

f) создание условий, необходимых для повышения качества жизни.

Статья 135 <...>

4. Богатства недр любого рода, пути сообщения, воздушное пространство, воды с возможным для освоения энергетическим потенциалом и воды, которые могут быть использованы в публичных интересах, пляжи, территориальное море, природные ресурсы экономической зоны и континентального шельфа, а также другие установленные законом блага являются объектами исключительно публичной собственности. <...>

### КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ РУАНДЫ, 2003

Constitution of the Republic of Rwanda (o.g n° special of 4 june 2003, p.119) and its amendments of 2nd december 2003 (o.g n° special of 2nd december 2003, 2003, p. 11) // Official Gazette of the Republic of Rwanda. Kigali, on 04/06/2003; Ministry of Defence Republic of Rwanda. URL: <http://www.mod.gov.rw/?Constitution-of-the-Republic-of> (англ) ; Media High Council. URL: <http://www.mhc.gov.rw/services/the-constitution-of-the-republic-of-rwanda-of-june-2003.html> (англ) (20.10.2011).

© составление, перевод Абанина Е.Н., 2011

Статья 30.

Частную собственность на земли и другие права, связанные с землей, предоставляет государство.

Закон определяет условия приобретения, передачи и использования земельных участков.

Статья 49.

Каждый гражданин имеет право на здоровую и удовлетворительную окружающую среду.

У каждого человека есть обязанность защищать, охранять и поддерживать окружающую среду. Государство должно защищать окружающую среду.

Закон определяет условия для защиты, сохранения и поддержания окружающей среды.

## Статья 192. (Поправка № 2 от 02/12/2003)

Если международный договор содержит положения, которые противоречат Конституции, то ратифицировать договор или соглашение нельзя до внесения изменений в Конституцию.

### Article 30.

Private ownership of land and other rights related to land are granted by the State.  
The law specifies the modalities of acquisition, transfer and use of land.

### Article 49.

Every citizen is entitled to a healthy and satisfying environment.  
Every person has the duty to protect, safeguard and promote the environment. The State shall protect the environment.

The law determines the modalities for protecting, safeguarding and promoting the environment.

### Article 192. (Amendment n° 2 of 02/12/2003)

Where an international treaty contains provisions which are inconsistent with the Constitution, the authorisation to ratify the treaty or agreement cannot be granted until the Constitution is amended.

## **ДЕКЛАРАЦИЯ ПРАВ ГРАЖДАН И ОСНОВНЫХ ПРИНЦИПОВ ГОСУДАРСТВЕННОГО УСТРОЙСТВА САН-МАРИНО, 1974**

Крошечная страна Сан-Марино не имеет писаной конституции, но ее конституционные основы и традиции насчитывают более тысячи лет. Начало пересмотра всей институциональной структуры относится к марту 1969 г., когда Большой Генеральный совет решил назначить Комиссию для изучения институциональных проблем санмаринской системы правления. Важнейшим результатом работы этой Комиссии явилось принятие 08.07.1974 Большим Генеральным советом Декларации прав граждан и основных принципов государственного устройств Сан-Марино. Этот документ принят в качестве закона и по своему статусу и кругу регулируемых отношений может рассматриваться как Конституция Сан-Марино. Об этом же, в частности, говорит и ст. 16 Декларации, в соответствии с которой ее положения могут быть пересмотрены только Большим Генеральным советом большинством в 2/3 его членов. // Конституции государств Европы в 3 т. Т.3 / Под общей редакцией Л.А. Окунькова. – М.: Издательство НОРМА, 2001. С. 95-99. Автор А.И.Гринберг.

© составление Корбезова Л.М., 2011

### ...> Статья 1.

Республика Сан-Марино признает нормы общего международного права как интегральную часть собственного правового порядка, ...> присоединяется к международным конвенциям по вопросам прав и свобод человека. ...>

### Статья 10. ...>

Республика охраняет историческое и художественное достояние и окружающую среду. ...>

## **КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ САН-ТОМЕ И ПРИНЦИПИ, 1990**

Constitución Política de la República Democrática de Santo Tomé y Príncipe. Ley núm. 7, de 10 de setiembre de 1990, por la que se aprueba la Constitución Política de la República Democrática de Santo Tomé y Príncipe // Separata, 1990, 38 p.; Diário da República, 1990-12-20, núm. 13; Constitutions of the Countries of the World, 1993-05, Schoenberg, K. I., Oceana Publ., Dobbs Ferry, NY, USA, 81 p. Centre for Human Rights, University of Pretoria, South Africa. URL: [http://www.chr.up.ac.za/images/files/documents/ahrdd/saotomeandprincipe/saotomeandprincipe\\_constitution\\_extracts.pdf](http://www.chr.up.ac.za/images/files/documents/ahrdd/saotomeandprincipe/saotomeandprincipe_constitution_extracts.pdf) (англ) (04.02.2012) ; Поправки к Конституции, внесенные Законом №. 7/90 от 10.09.2003 Ley núm. 1/2003 de Revisión Constitucional. Diário da República, 2003-01-29, núm. 2, págs. 1-48. URL: [http://www.ilo.org/dyn/natlex/natlex\\_browse.details?p\\_lang=en&p\\_country=STP&p\\_classification=01.01&p\\_origin=SUBJECT](http://www.ilo.org/dyn/natlex/natlex_browse.details?p_lang=en&p_country=STP&p_classification=01.01&p_origin=SUBJECT) (португ.) (22.01.2012).

© составление, перевод Абанина Е.Н., 2012

Статья 48: Жилье и окружающая среда

1. Все имеют право на жилье и на окружающую человека среду и обязаны ее защищать.

POLITICAL CONSTITUTION OF SÃO TOME AND PRINCIPE, 1990

Article 48: Housing and environment

1. All have the right to housing and to an environment of human life and the duty to defend it.

### **ОСНОВНОЙ НИЗАМ КОРОЛЕВСТВА САУДОВСКОЙ АРАВИИ, 1992**

Принят 31.01.1992 Royal Decree No. A/90 27/8/1412 АН // Конституции государств Азии: в 3 т. / под. ред. Т.Я.Хабриевой. - М.: ИЗиСП при Правительстве РФ, Норма, 2010. С.492-510 // Библиотека Романа Пашкова. URL: <http://worldconstitutions.ru/archives/86> (рус) (22.01.2012).

© составление Цуранова А.И., 2011

⟨...⟩ Статья 14

Все богатства, ниспосланные Аллахом в недра земли, на ее поверхность, в территориальные воды и на континентальный шельф, равно как ресурсы, полученные от этих богатств, в соответствии с Положением являются собственностью государства.

Средства эксплуатации этих богатств, их охрана, развитие в интересах государства, вопросы безопасности и экономии определяет соответствующее положение.

Статья 15

Разрешение на концессию и использование каких-либо национальных ресурсов выдается исключительно на основе соответствующего положения.

Статья 16

Государственная собственность является неприкосновенной. Государство обязано ее охранять, подданные и иностранцы — бережно относиться к ней. ⟨...⟩

Статья 32

Государство работает над сохранением, защитой и улучшением состояния окружающей среды, препятствует ее загрязнению. ⟨...⟩

### **КОНСТИТУЦИЯ СЕНЕГАЛА, 2001**

Конституция Сенегала (*Constitution du Sénégal*) от 22.01.2001 в ред. Конституционного закона от 19.06.209 ; Loi no 2001-03 du 22 janvier 2001 portant Constitution // Journal Officiel du Senegal. 2001 (22.01). no 5963. PP. 27-42 ; URL: <http://www.jors.gouv.sn/spip.php?article36> (франц) ; Constitution of the Republic of Senegal Adopted in referendum 07.01.2001. Centre for Human Rights, University of Pretoria. URL: [http://www.chr.up.ac.za/images/files/documents/ahrdd/senegal/senegal\\_constitution\\_extracts.pdf](http://www.chr.up.ac.za/images/files/documents/ahrdd/senegal/senegal_constitution_extracts.pdf) (англ) (22.01.2012).

© составление, перевод Поддубная К.В., 2012

*Глава 2. Общественные Свободы и Человек* ⟨...⟩

*Статья 8*

Республика Сенегал гарантирует всем гражданам, свободу личности, экономические и социальные права и ряд других прав. Эти права и свободы являются: гражданскими и политическими свободами, свобода убеждений, свобода слова, свобода печати, право на охрану здоровья,

право на здоровую окружающую среду, и право на разнообразие информации. Эти права и свободы, осуществляется в соответствии с условиями, предусмотренными в законе.

## CONSTITUTION OF THE REPUBLIC OF SENEGAL, 2001

*Title 2: Public Liberties and the Person <...>*

### Article 8

The Republic of Senegal guarantees to all citizens their individual fundamental freedoms, economic and social rights as well as group rights. These freedoms and rights are: Civil and political liberties, freedom of opinion, freedom of expression, press freedom, freedom of association, freedom to hold meetings, freedom of movement, freedom to protest, cultural freedoms, religious freedoms, philosophical freedoms, union freedoms, freedom of enterprise, the right to education, the right to literacy, the right to property, the right to work, the right to health, the right to a healthy environment, and the right to a variety of information. These freedoms and rights shall be exercised under the conditions provided by law.

## УСТАВ РЕСПУБЛИКИ СЕРБИИ, 2006

Устав Республики Сербии (*Устав Републике Србије*) от 30.09.2006, одобрен референдумом 28-29.10.2006, вступил в силу 08.11.2006 // Official Gazette of the Republic of Serbia. 2006. No 83/06. Copyright © 2004 Влада Републике Србије. URL: [http://www.srbija.gov.rs/cinjnice\\_o\\_srbiji/ustav.php](http://www.srbija.gov.rs/cinjnice_o_srbiji/ustav.php) (сербск) ; Сайт MOT. URL: [http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---ed\\_protect/---protrav/---ilo\\_aids/documents/legaldocument/wcms\\_128031.pdf](http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---ed_protect/---protrav/---ilo_aids/documents/legaldocument/wcms_128031.pdf) (англ) (19.02.2012).

© составление Камынина Н.Р., 2012

### Глава 2. Права и свободы человека <...>

#### Здоровая окружающая среда

##### Статья 74

Каждый имеет право на здоровую окружающую среду и право на своевременную и полную информацию о состоянии окружающей среды.

Все, особенно Республика Сербия и автономные области, должны нести ответственность за защиту окружающей среды.

Каждый обязан сохранять и улучшать окружающую среду.

## КОНСТИТУЦИЯ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ВЬЕТНАМ, 1992

Constitution of the Socialist Republic of Vietnam of 1992 unanimously approved by the 8<sup>th</sup> National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam at its 11th session sitting of 15 April 1992 at 11.45 a.m. as amended by Resolution 51-2001-QH10 passed by Legislature X of the National Assembly at its 10<sup>th</sup> Session on 12, 25 December 2001 // The Gioi - Foreign Language Publishing House. © Government Web Portal Online Communications Agency of the Socialist Republic of VIET NAM Government Editor-in-chief: Phạm Việt Dũng. URL: [http://www.chinhphu.vn/cttdtcp/en/about\\_vietnam02.html](http://www.chinhphu.vn/cttdtcp/en/about_vietnam02.html) (англ) (12.12.2011).

© составление, перевод Высторобец А.Е., 2011

### Статья 1

Социалистическая Республика Вьетнам – независимое, суверенное и единое Государство, территориальное единство которого включает основные земли, острова, территориальные воды и воздушное пространство. <...>

### Статья 5

Социалистическая Республика Вьетнам – союзное Государство всех народов, живущих на территории Вьетнама.

Государство проводит политику равенства, солидарности и взаимопомощи между всеми народами, и запрещает все акты дискриминации по национальному признаку и разделению.

Каждая народность имеет право использовать свой собственный язык и систему письма, чтобы сохранить свою национальную индивидуальность, осуществлять свои добрые обычаи, обыкновения, традиции и культуру. <...>

#### Статья 13

Вьетнамская Родина святая и неприкосновенна.

Все махинации и действия направленные против независимости, суверенитета, единства и территориальной целостности Родины, против устройства и обороны социалистической вьетнамской Родины сурово караются в соответствии с законом. <...>

#### Статья 17

Земли, леса, реки, водные источники, богатства недр и моря, континентального шельфа и воздух, средства и собственность, инвестированные Государством в предприятия и в работы во всех областях и сферах – экономику, культуру, науку, технологии, внешние отношения, Государственную оборону, безопасность – и вся другая собственность, определенная законом, как принадлежащая Государству, является всенародной собственностью.

#### Статья 18

Государство управляет всеми землями в соответствии с планом и на основании закона, и гарантирует, что их использование соответствует установленным целям и эффективному получению результатов.

Государство вверяет земли организациям и частным лицам для стабильного и долгосрочного пользования.

Эти организации и частные лица отвечают за охрану, обогащение, рациональную эксплуатацию и хозяйственное использование земель, доверенных им Государством, как определено законом. <...>

#### Статья 29

Государственные органы, подразделения вооруженных сил, хозяйственные и социальные учреждения и все частные лица должны выполнять Государственные требования по рациональному использованию природных богатств и охране окружающей среды.

Все действия, которые могут привести к истощению природных богатств и причинить вред окружающей среде строго запрещены. <...>

#### Статья 35

Образование и обучение – приоритеты политики.

Государство проводит образовательную работу, нацеленную на повышение народного духа, обучение трудовых ресурсов и поощрение таланта.

Цель образования – формировать и развивать личность, моральные качества, качества гражданина, обучать работающих людей и вооружать их умениями, чтобы стимулировать их активность и творчество, гордость за Государственную, добропорядочность и волю прилагать все усилия для процветания Государства, чтобы отвечать необходимости строительства и защиты страны.

<...>

#### Статья 62

Гражданин имеет право на строительство жилища согласно постановлениям о зонировании и закону. Права арендаторов и арендодателей охраняются законом. <...>



## Статья 112

Правительство имеет следующие обязанности и полномочия: <...>

5. Принимать меры по охране прав и законных интересов гражданина, создавать для него условия реализации его прав и выполнения его обязанностей, чтобы защищать собственность и интересы Государства и общества; охранять окружающую среду;

### CONSTITUTION OF THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM, 1992

#### <...> Article 1

The Socialist Republic of Vietnam is an independent and sovereign country enjoying unity and territorial integrity, including its mainland, islands territorial waters and air space. <...>

#### Article 5

The Socialist Republic of Vietnam is the unified State of all nationalities living on the territory of Vietnam.

The State carries out a policy of equality, solidarity and mutual assistance among all nationalities, and forbids all acts of national discrimination and division.

Every nationality has the right to use its own language and system of writing, to preserve its national identity, and to promote its fine customs, habits, traditions and culture. <...>

#### Article 13

The Vietnamese motherland is sacred and inviolable.

All machinations and acts directed against the independence, sovereignty, unity, and territorial integrity of the motherland, against the construction and defence of the socialist Vietnamese motherland, shall be severely punished in accordance with the law. <...>

#### Article 17

The land, forests, rivers and lakes, water supplies, wealth lying underground or coming from the sea, the continental shelf and the air, the funds and property invested by the State in enterprises and works in all branches and fields - the economy, culture, society, science, technology, external relations, national defence, security - and all other property determined by law as belonging to the State, come under ownership by the entire people.

#### Article 18

The State manages all the land in accordance with the plan and the law, and guarantees that its use shall conform to the set objectives and yield effective results.

The State shall entrust land to organisations and private individuals for stable and lasting use.

These organisations and individuals are responsible for the protection, enrichment, rational exploitation and economical use of the land; they may transfer the right to use the land entrusted to them by the State, as determined by law. <...>

#### Article 29

State organs, units of the armed forces, economic and social bodies, and all individuals must abide by State regulations on the rational use of natural wealth and on environmental protection.

All acts likely to bring about exhaustion of natural wealth and to cause damage to the environment are strictly forbidden. <...>

#### Article 35

Education and training are top-priority policies.

The State develops educational work with a view to heightening the people's spirit, training manpower, and fostering talent.

The aim of education is to form and nurture the personality, moral qualities, and abilities of the citizen; to train working people and equip them with skills, to imbue them with dynamism and creativeness, national pride, good morality, and the will to strive for national prosperity, so as to meet the need to build and defend the country. <...>

#### Article 62

The citizen has the right to build dwelling-houses accord to zoning regulations and the law. The right of lessees and lessors are protected by the law. <...>

#### Article 112

Following are the duties and powers of the Government: <...>

5. To take measures to protect the rights and legitimate interests of the citizen, to create conditions for him to exercise his rights and fulfil his duties, to protect the property and interests of the State and society; to protect the environment; <...>

## УСТАВ РЕСПУБЛИКИ СЛОВЕНИИ, 1991

Устав Республики Словении (*Ustava Republike Slovenije*) от 28.12.1991. 02.06.1990 Скупщина Республики Словении приняла Декларацию о полном суверенитете Республики Словения. 23.12.1990 в Словении состоялся плебисцит, где 86 % избирателей высказалось за независимость словенского государства, а 26.12.1990 Скупщина провозгласила самостоятельность Республики Словении. 25.06.1991 Скупщина Республики Словении приняла Основную конституционную хартию самостоятельности и независимости Республики Словении, в которой была провозглашена самостоятельность и независимость Республики и объявлено о прекращении действия на ее территории Конституции Югославии. // Конституции государств Европы в 3 т. Т.3 / Под общей редакцией Л.А. Окунькова. – М.: Издательство НОРМА, 2001. С. 162-169 (В.П. Шрам) ; Uradni List Republike Slovenije. 1991 (28.12). URL: [http://www.uradni-list.si/\\_pdf/1991/Ur/u1991033.pdf](http://www.uradni-list.si/_pdf/1991/Ur/u1991033.pdf) (слое) (22.01.2012).

© составление Корбезова Л.М., 2011

...> Статья 5. [заголовка не имеет – прим. ред.] <...>

Государство заботится о сохранении природных богатств и культурного наследия, а также создает условия для гармоничного развития цивилизации и культуры Словении. <...>

Статья 70.

(публичное достояние и природные богатства)

Закон допускает получение особого права на использование публичного достояния на условиях, установленных законом.

Закон устанавливает условия использования природных богатств.

Законом могут быть установлены условия, на которых природные богатства могут использоваться иностранцами.

Статья 71.

(защита земель)

В целях целесообразного использования земель закон устанавливает особые условия их эксплуатации.

Закон устанавливает особую защиту сельскохозяйственных угодий.

Государство заботится об экономическом, культурном и социальном развитии населения нагорных и горных районов.

Статья 72.

(защита окружающей среды)

Каждый в соответствии с законом имеет право на здоровую окружающую среду.

Государство заботится об охране окружающей среды.

В этих целях закон устанавливает условия и порядок осуществления хозяйственной и иной деятельности.

Закон устанавливает условия и размер возмещения ущерба, причиненного окружающей среде.

Животные защищены законом от истязаний.

Статья 73.

(охрана природного и культурного наследия)

Каждый обязан в соответствии с законом беречь природные достопримечательности и ценности, а также памятники культуры.

Государство и местные сообщества заботятся о сохранении природного и культурного наследия. <...>

## ПЕРЕХОДНАЯ НАЦИОНАЛЬНАЯ ХАРТИЯ СОМАЛИ, 2000

Переходная Национальная Хартия Сомали от 12.08.2000 URL: <http://www.worldislamlaw.ru/archives/261> (ранее: Конституция Сомалийской Республики)

от 20.06.1961, Конституция Сомалийской Демократической Республики 08.1979); имеется Переходная Федеральная Хартия Сомалийской Республики от 02.2004, созданная ООН (*Transitional Federal Charter for the Somali Republic*), но 14.10.2010 во время назначения Премьер-министра (Mohamed Abdullahi Mohamed, Farmajo) дебаты по проекту конституции продолжались URL: <http://www.ilo.org/dyn/travail/docs/2177/Transitional%20Federal%20charter-feb%202004-English.pdf> (англ) (22.01.2012).

© составление Цаплина А.А., 2011

### Статья 3

1. Территория Республики Сомали неприкосновенна и неделима.
2. Территориальный суверенитет Республики Сомали распространяется на континентальную территорию, острова, территориальное море, под землю, космос и континентальный шельф.
3. Республика Сомали граничит: на западе с Эфиопией, северо-западе с Республикой Джибути, на севере с Аденским заливом, на востоке с Индийским океан и югом Кении.

### Статья 13

1. Экономическая система Республики Сомали должна основываться на свободном предпринимательстве.
2. Природные ресурсы страны, такие как полезные ископаемые, вода, флора и фауна и другие природные ресурсы есть публичная собственность и специальные законы должны определить порядок, согласно которому они будут использоваться для общего блага. <...>

### Статья 15

1. Ответственность государства поддерживать здравоохранение и особенно детей и матерей, предотвращение эпидемических болезней и обслуживание общей санитарии. <...>

### Статья 16

1. Защита окружающей среды должна быть высшей ценностью государства и особенно в области защиты национальной фауны и флоры.
2. Государство должно принять срочные меры, чтобы очистить опасные отходы, сваленные у берегов Республики Сомали. Равная компенсация будет требоваться от лиц, ответственных за такие преступления.
3. Государство должно предпринять шаги в неотложной ситуации, чтобы полностью изменить тенденцию экологической деградации, включая загрязнение воздуха, выбросы ядовитых химических веществ и промышленные отходы, а также и экспорт женских особей животных или других видов фауны, особенно находящихся под угрозой исчезновения.

## КОНСТИТУЦИОННЫЙ ПРИКАЗ ЗИМБАБВЕ, 1979

Конституционный приказ Зимбабве (*Zimbabwe Constitution Order 1979 (S.I. 1979/1600 of the United Kingdom)*) от 28.12.1979, в ред. 13.02.2009 // Southern Rhodesia Government Gazette. Supplement. 1979 (28.12). 129 p. ; NGO Network Alliance Project. URL: [http://www.kubatana.net/docs/legisl/constitution\\_zim\\_090213.pdf](http://www.kubatana.net/docs/legisl/constitution_zim_090213.pdf) (англ) (22.01.2012).

© составление, перевод Поддубная К.В., 2012

### Глава 3. Декларация прав <...>

#### Статья 16. Защита от лишения имущества

(1) В соответствии со статьей 16А, имущество любого рода, интереса или права должно обязательно приобретаться в установленном законом порядке - в случае если приобретение земли разумно обосновано необходимостью использования того или иного участка земли —

[Вступительные слова в ред. статьи 2 Акта 5 от 2000 г. – Поправка No. 16.]

(а) Требования –

(i) в случае, если земля или любой интерес или право в нем таковы, что приобретение земли разумно обосновано необходимостью использования того или иного земельного участка —

А. для заселения, сельского хозяйства или в других целях, или

В. в целях реорганизации земли, лесного хозяйства, сохранения окружающей среды или использования животного мира, или других природных ресурсов;

С. для переселения лиц, обездоленных в результате использования земельных участков для целей, упомянутых в подпункте А и В;

или

(ii) или в случае если приобретение имущества необходимо в интересах обороны, общественной безопасности, общественного порядка, общественной морали, здравоохранения, городского и сельского планирования и использования имущества для целей полезных для общества в целом или какой-либо части населения;

и

[Параграф в ред. статьи 6 Акта 30 от 1990 г. – Поправка No. 11.]

(b) органы власти приобретающие имущество должны дать разумное обоснование о намерении приобрести имущество, если интересы или права любого лица, владеющего собственностью или если в отношении данной собственности у лица имеется любой другой интерес или право, которые будут затронуты таким намерением, а также

(c) с учетом положений подпункта (2), органы власти, приобретающие имущество должны выплатить справедливую компенсацию за приобретение до или в течение разумного срока после приобретения собственности; и <...>

*Статья 16А Земли сельскохозяйственного назначения, приобретенные для переселения*

(1) в отношении обязательного приобретения сельскохозяйственных земель для переселения людей в соответствии с программой проведения земельной реформы, следующие факторы должны рассматриваться как обстоятельства исключительной и первостепенной важности

(a) находясь под колониальным господством народ Зимбабве был несправедливо лишен своей земли и других ресурсов, без компенсации;

(b) вследствие этого люди взяли в руки оружие для того, чтобы вернуть свою землю и политический суверенитет, и это в конечном итоге привело к независимости Зимбабве в 1980 году;

(c) народ Зимбабве должен иметь возможность восстановить свои права и получить право собственности на его земли, и соответственно –

(i) бывшая колониальная держава обязана выплатить компенсацию за земли сельскохозяйственного назначения обязательно приобретаемые для переселения, через соответствующий фонд, учреждаемый для этой цели; и

(ii) если бывшая колониальная держава не выплачивает компенсацию через такой фонд, правительство Зимбабве не обязано выплачивать компенсацию за земли сельскохозяйственного назначения обязательно приобретаемые для переселения. <...>

[Статья внесена статьей 3 Акта 5 от 2000 г. – Поправка No. 16.]

## ZIMBABWE CONSTITUTION ORDER, 1979

### Chapter 3: The Declaration of Rights <...>

#### 16 Protection from deprivation of property

(1) Subject to section sixteen A, no property of any description or interest or right therein shall be compulsorily acquired except under the authority of a law that—

[Introductory words amended by section 2 of Act 5 of 2000 – Amendment No. 16.]

(a) requires—

(i) in the case of land or any interest or right therein, that the acquisition is reasonably necessary for the utilisation of that or any other land—

A. for settlement for agricultural or other purposes; or

B. for purposes of land reorganisation, forestry, environmental conservation or the utilisation of wild life or other natural resources; or

C. for the relocation of persons dispossessed in consequence of the utilisation of land for a purpose referred to in subparagraph A or B;

or

(ii) in the case of any property, including land, or any interest or right therein, that the acquisition is reasonably necessary in the interests of defence, public safety, public order, public morality, public health, town and country planning or the utilisation of that or any other property for a purpose beneficial to the public generally or to any section of the public;

and

[Paragraph as substituted by section 6 of Act 30 of 1990 – Amendment No. 11]

(b) requires the acquiring authority to give reasonable notice of the intention to acquire the property, interest or right to any person owning the property or having any other interest or right therein that would be affected by such acquisition; and

[Paragraph as substituted by section 6 of Act 30 of 1990 – Amendment No. 11]

(c) subject to the provisions of subsection (2), requires the acquiring authority to pay fair compensation for the acquisition before or within a reasonable time after acquiring the property, interest or right; and

#### 16A Agricultural land acquired for resettlement

(1) In regard to the compulsory acquisition of agricultural land for the resettlement of people in accordance with a programme of land reform, the following factors shall be regarded as of ultimate and overriding importance.

(a) under colonial domination the people of Zimbabwe were unjustifiably dispossessed of their land and other resources without compensation;

(b) the people consequently took up arms in order to regain their land and political sovereignty, and this ultimately resulted in the Independence of Zimbabwe in 1980;

(c) the people of Zimbabwe must be enabled to reassert their rights and regain ownership of their land;

and accordingly—

(i) the former colonial power has an obligation to pay compensation for agricultural land compulsorily acquired for resettlement, through an adequate fund established for the purpose; and

(ii) if the former colonial power fails to pay compensation through such a fund, the Government of Zimbabwe has no obligation to pay compensation for agricultural land compulsorily acquired for resettlement.

[Section inserted by section 3 of Act 5 of 2000 – Amendment No. 16.]

## КОНСТИТУЦИЯ ИСПАНИИ, 1978

Конституция Испании (*Constitución española*) от 27.12.1978, одобрена Генеральными Кортесами на пленарных заседаниях Конгресса Депутатов и Сената 31.10.1978, утверждена испанским народом на референдуме 6.12.1978, подписана Е.В. Королем перед Генеральными Кортесами 27.12.1978 // "Boletín oficial del estado" 1978 (29.12). № 311. Перевод Пере Романа. Посольство Королевства Испании в Российской Федерации, 1995; *Маклаков В. В.* Конституции зарубежных государств. – М.: БЕК, 1999; URL: [http://spainproject.ru/ispanskoe\\_korolevstvo/ispanskoe\\_korolevstvo\\_konstituzia.htm](http://spainproject.ru/ispanskoe_korolevstvo/ispanskoe_korolevstvo_konstituzia.htm) ; *Шкроб А. М.* VIVOS VOCO! этот документ практически аутентичен, представленному на сервере Посольства Испании. К сожалению, последний изобилует опечатками и явными ошибками перевода, которые были, по возможности, нами исправлены. Для удобства чтения введены также некоторые изменения в оформление документа. Копия направлена

в Посольство Испании. URL: <http://vivovoco.rsl.ru/VV/LAW/SPAIN.HTM> ; См.: Чудаков М. Ф. Конституция Испании 1978 г. и ее роль в мировом конституционном процессе. Сравнительно-правовой анализ // Белорусский журнал международного права и международных отношений. 2003. № 1. URL: [http://www.evolutio.info/index.php?option=com\\_content&task=view&id=610&Itemid=54](http://www.evolutio.info/index.php?option=com_content&task=view&id=610&Itemid=54) (22.01.2012).

© составление Велиева Д.С., 2011

**Я, ДОН ХУАН КАРЛОС I, КОРОЛЬ ИСПАНИИ,  
ОБЪЯВЛЯЮ ВСЕМ, КТО СИЕ ВИДИТ И РАЗУМЕЕТ:  
ЗНАЙТЕ, ЧТО КОРТЕСЫ ПРИНЯЛИ, А ИСПАНСКИЙ НАРОД УТВЕРДИЛ  
СЛЕДУЮЩУЮ КОНСТИТУЦИЮ: <...>**

**Статья 45.**

1. Все имеют право на благоприятную для развития человека окружающую среду, все обязаны ее сохранять.

2. Государственные власти следят за рациональным использованием всех природных ресурсов в целях защиты и улучшения качества жизни а также для охраны и восстановления окружающей среды, опираясь при этом на необходимую коллективную солидарность.

3. Лица, нарушившие положения, предусмотренные в предыдущем пункте, подлежат, в соответствии с законом, уголовной или административной ответственности и обязаны возместить причиненный ущерб. <...>

**Статья 47.**

Все испанцы имеют право на пользование благоустроенным жильем. Публичные власти способствуют созданию для этого необходимых условий, устанавливают соответствующие нормы, обеспечивающие эффективное осуществление этого права, регулируя пользование земельными участками в общих интересах с целью предупреждения спекуляции ими. <...>

**Статья 106 <...>**

2. Частные лица, в предусмотренном законом порядке, имеют право на возмещение ущерба, причиненного их имуществу или правам вследствие действий государственных служб, за исключением чрезвычайных обстоятельств. <...>

**Статья 130.**

1. Государственные власти заботятся о модернизации и развитии всех отраслей экономики, в частности, земледелия, животноводства, рыболовства и различных ремесел в целях выравнивания уровня жизни всех испанцев.

2. С той же целью проявляется особая забота о горных районах. <...>

**Статья 132.**

1. Закон регулирует правовой режим государственного и коммунального имущества на основе принципов, не допускающих его отчуждение, конфискацию и наложение ареста, а также охраняет его от использования не по назначению.

2. Является государственной собственностью имущество, определенное законом и, в любом случае, прибрежная зона, пляжи, территориальное море и природные ресурсы экономической зоны и континентальный шельф.

3. Законом регулируются использование, защита и сохранность государственной и национальной собственности. <...>

**Статья 148.**

1. Автономные сообщества могут брать себе компетенцию в следующих областях: <...>

3. € Благоустройство территории, урбанизм и жилища.

7. € Земледелие и животноводство в соответствии с общим направлением экономического развития.

8. € Леса и лесное хозяйство.

9. € Управление в области охраны окружающей среды.

10. € Проектирование, строительство и использование гидротехнических сооружений, каналов и систем ирригации, представляющих интерес для автономного сообщества, а также минеральные и термальные воды.

11. € Рыбоводство во внутренних водах, использование продуктов моря, аквакультура, охота и речное рыболовство. <...>

Статья 149.

1. Государство обладает исключительной компетенцией в следующих областях: <...>

16. € Пограничный санитарный кордон. Основы и общая координация здравоохранения. Законодательство о фармацевтических средствах. <...>

18. € Правовые основы государственной службы и статуса их служащих, обеспечивающие равенство всех обслуживаемых граждан. Общая административная процедура с учетом особенностей, связанных с собственной организацией управления в автономных Сообществах. Законодательство о принудительной экспроприации, основы законодательства об административных контрактах и концессиях, а также общая система ответственности для государственной службы.

19. € Морское рыболовство, за исключением тех полномочий, которые в процессе организации этой отрасли будут переданы автономным Сообществам.

20. € Торговый морской флот и приписка судов к портам, служба маяков морского побережья и морские сигналы, порты общегосударственного значения, аэропорты общегосударственного значения, контроль за воздушным пространством, воздушным транзитом и транспортом, метеорологическая служба и регистрация воздушных судов.

21. € Железные дороги и наземный транспорт, проходящие по территории более, чем одного автономного Сообщества, общий режим путей сообщения, передвижение автомобилей, связь, воздушные и подводные кабели.

22. € Законодательство, использование и концессии гидроресурсов и гидросооружений, если воды протекают по территории более чем одного автономного сообщества и разрешение 'на строительство электрических сооружений, если их использование затрагивает интересы другого автономного сообщества или когда передача энергии проходит по территории последнего.

23. € Основы законодательства по охране окружающей среды без ущерба для автономных сообществ устанавливать дополнительные нормы по ее охране. Основы законодательства о лесах, их эксплуатации и маршруты следования скота. <...>

25. € Основы горного и энергетического режима.

26. € Режим производства, продажи, владения и пользования оружием и взрывчатыми веществами. <...>

28. € Охрана памятников культуры, истории и искусства от вывоза за

рубеж и от расхищения, музеи, библиотеки и архивы государственного значения, за исключением деятельности в этой области автономных Сообществ.

### **КОНСТИТУЦИЯ САХАРСКОЙ АРАБСКОЙ ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 1976-2008**

Сахарская Арабская Демократическая Республика (САДР, бывш. Западная Сахара) частично признанное государство, не контролирующее на сегодняшний день большую часть территории, принадлежность ее к своей территории оспаривали Марокко и Мавритания. Право народа 3. С. на самоопределение подтверждено резолюциями Генеральной Ассамблеи ООН и Международным Судом в Гааге (1975 г.). 27.02.1976 провозглашена Сахарская Арабская Демократическая Республика (САДР) // Энциклопедический словарь конституционного права, М., Изд-во Норма. 2000, 688 с. URL: <http://determiner.ru/dictionary/211/word/zapadnaja-sahara-saharskaja-arabskaja-demokraticeskaja-respublika-byvshaja-ispanskaja-sahara> . Первая Конституция САДР принята 26-30.08.1976 съездом Фронта Полисарио (последующие редакции 04.09.1999, 20.10.2003, 18.12.2008) // Сайт Сахарской Арабской Демократической Республики. Перевод с араб. на рус. Сейлум Халил Эль-Кенти. URL: <http://www.ecosahara.com/constit.htm> (рус) (22.01.2012).

© составление Абанина Е.Н., 2012

Статья 17. Государственную собственность, принадлежащую народу составляют недра, морские территориальные воды, минеральные богатства, независимо от того, находятся ли они в недрах земли или на ее поверхности, энергетические ресурсы, и другое государственное имущество, определяемое законом.

Статья 18. Общая национальная собственность государства и ее различные институты (региональные, областные, местные) определяются законом.

### **КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ СУДАН, 1998**

Constitution of the Republic of Sudan entered into force 1 July 1998 // Constitutions of the Countries of the World, 1999, Gisbert H. Franz, Oceana Publications, Dobbs Ferry, pp. 1-36; Parliament. URL: [http://web.parliament.go.th/parcy/sapa\\_db/cons\\_doc/constitutions/](http://web.parliament.go.th/parcy/sapa_db/cons_doc/constitutions/) (англ); URL: [http://web.parliament.go.th/parcy/sapa\\_db/cons\\_doc/constitutions/data/Sudan/Constitution%20Of%20The%20Republic%20Of%20Sudan.htm](http://web.parliament.go.th/parcy/sapa_db/cons_doc/constitutions/data/Sudan/Constitution%20Of%20The%20Republic%20Of%20Sudan.htm) (англ) (13.10.2011); Centre for Human Rights, University of Pretoria, South Africa. URL: <http://www.chr.up.ac.za/index.php/documents-by-country-database/sudan.html> (англ); URL: [http://www.chr.up.ac.za/images/files/documents/ahRDD/sudan/sudan\\_constitution\\_old.pdf](http://www.chr.up.ac.za/images/files/documents/ahRDD/sudan/sudan_constitution_old.pdf) (англ) (19.10.2011).

© составление, перевод Абанина Е.Н., 2011

Статья 9.

Природные ресурсы.

Все природные ресурсы, находящиеся под землей, на ее поверхности или в пределах территориальных вод Судана являются публичной (государственной) собственностью и должны регулироваться законом. Государство планирует и создает надлежащие условия для обеспечения финансовыми и человеческими (трудовыми) ресурсами, необходимыми для эксплуатации этих природных ресурсов.

Статья 13.

Общественное здравоохранение, спорт и окружающая среда.

Государство способствует общественному здравоохранению, поощряет спорт и защиту окружающей природной среды, ее чистоты и ее



естественного баланса для обеспечения безопасного, устойчивого развития на благо всех будущих поколений.

Статья 28.

Право на собственность. <...>

Государство не может конфисковать его (каждого человека) <...> , земли, <...> , кроме как по закону о передаче в государственную собственность в общественных интересах и только в обмен на справедливую компенсацию. <...>

Статья 110.

Федеральные полномочия.

Федеральные органы имеют полномочия в отношении следующих вопросов: <...>

m. земельные, природные, подземные ископаемые ресурсы; <...>

Статья 111.

Полномочия штатов.

Штаты осуществляют юрисдикцию в пределах своих границ путем планирования, законодательства и управления по следующим вопросам: <...>

d. земли штата, его природа и животный мир;

e. использование объектов, ресурсов и электрической энергии. <...>

Статья 112.

Совместные полномочия.

Федеральное правительство осуществляет свои полномочия на всей территории Судана, правительства штатов осуществляют полномочия, предоставленные им федеральным законодательством, при этом совместно (федеральное правительство и правительства штатов) осуществляют полномочия по следующим вопросам:

l. разработка карьеров; <...>

q. охрана окружающей среды; <...>

s. метеорология.

В соответствии с федеральным законом и законами учреждаются советы по разделению, планированию и защите лесов, принадлежащих нескольким штатам.

CONSTITUTION OF THE REPUBLIC OF SUDAN, 1998

Article 9.

Natural Resources.

All natural resources under the ground, on its surface or within the territorial waters of Sudan are public property and shall be in governed by law. The State shall prepare plans and prompt the appropriate conditions for procuring the financial and human resources necessary to exploit these resources.

Article 13.

Public Health, Sport and Environment.

The State shall promote public health, encourage sports and protect the natural environment, its purity and its natural balance, to ensure safe, sustainable development for the benefit of all future generations.

Article 28.

Right to Property.

<...> The state may not confiscate his <...> , land, <...> , except by law to enforce public sharing, for the public interest and only in exchange for just compensation. <...>

Article 110.

Federal Powers.

The federal authorities shall exercise the following powers: <...>

m. Land, natural resources, and underground mineral resources. <...>

Article 111.

State Powers.

The States shall exercise jurisdiction within their boundaries over the following matters by planning, legislation and administration: <...>

d. State land and the State's natural and animals.

e. Utilize state water and electric power. <...>

Article 112.

Concurrent Powers.

The federal government shall exercise its power over the whole of the Sudan, and the states' governments shall exercise the powers granted them by federal law, and both shall exercise power over: <...>

l. Quarries. <...>

q. Environment. <...>

s. Meteorology.

Councils shall be established by state and federal law to divide, plan and maintain inter-state forests.

## **ПЕРЕХОДНАЯ КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ ЮЖНЫЙ СУДАН, 2011**

The Transitional Constitution of the Republic of South Sudan of 9 July 2011 // SudanTribune. URL:

[http://www.sudantribune.com/IMG/pdf/The\\_Draft\\_Transitional\\_Constitution\\_of\\_the\\_ROSS2-2.pdf](http://www.sudantribune.com/IMG/pdf/The_Draft_Transitional_Constitution_of_the_ROSS2-2.pdf) (англ) ; Refworld, United Nations High Commissioner for Refugees. URL: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/4e269a3e2.html> (англ) (29.10.2011).

© составление, перевод Абанина Е.Н., 2011

37. Экономические цели <...>

(2) Все уровни власти должны: <...>

(б) защищать и обеспечивать устойчивое управление и использование природных ресурсов, включая землю, воду, нефть, полезные ископаемые, флору и фауну на благо народа; <...>

41. Окружающая среда

(1) Каждый человек или объединение имеет право на чистую и здоровую окружающую среду.

(2) Каждый человек обязан осуществлять защиту окружающей среды на благо нынешнего и будущих поколений.

(3) Каждый человек имеет право на среду, защищенную на благо нынешнего и будущих поколений, посредством принятия надлежащих законодательных актов и других мер, которые направлены на:

(а) предотвращение загрязнения окружающей среды и экологической деградации;

(б) содействие сохранению; и

(с) обеспечение экологически устойчивого развития и использования природных ресурсов, содействие рациональному экономическому и социальному развитию, в целях защиты генетической стабильности (устойчивости) и биологического разнообразия.

(4) Все уровни власти должны развивать такую энергетическую политику, при которой будет обеспечиваться удовлетворение основных потребностей людей при защите и сохранении окружающей среды.

46. Обязанности гражданина <...>

(2) Каждый гражданин обязан, в частности: <...>

(3) защищать окружающую среду и сохранять природные ресурсы; <...>

169. Собственность на землю

(1) Вся земля в Южном Судане является собственностью народа Южного Судана, ее использование регулируется государством в соответствии с положениями настоящей Конституцией и законом.

(2) Независимо от положений подпункта (1) настоящей статьи, и положений статьи 28 настоящей Конституции, правительства на всех уровнях, могут изымать земли в общественных интересах в предусмотренных законом случаях<sup>23</sup>.

#### 170. Землевладение

(1) Регулирование землевладения, землепользования и осуществления прав на землю осуществляется настоящей Конституцией и законом.

(2) Без ущерба для положений части (3) настоящей статьи, система землепользования в Южном Судане состоит из:

(а) государственной земли,

(б) общинных земель, и

(с) частных земель.

(3) Государственные земли включают, но не ограничиваются этим:

(а) все земли в собственности, владении или приобретенные иным путем правительством на любом уровне, как это определено законом, и

(б) все иные земли, которые не относятся к общинным или частным.

(4) Независимо от установленной классификации земель, все подземные и другие природные ресурсы на территории всего Южного Судана, в том числе нефть, газ и твердые полезные ископаемые, принадлежат национальному правительству, и регулируются законом.

(5) Общинные земли состоят из всех земель, которые традиционно и исторически занимаются и используются местными общинами и их членами. Они определяются, закрепляются, управляются и охраняются законом.

(6) Частные земли включают:

(а) зарегистрированные земли, занимаемые любым лицом, приобретенные во владение на правах аренды в соответствии с законом;

(б) инвестиционные земли, приобретенные по договору аренды с правительством или с общиной в целях социально-экономического развития в соответствии с законом;

(в) любые другие земли признанные частными землями в соответствии с законом.

(7) Права на землю и ресурсы, принадлежащие, занимаемые или иным образом приобретенные правительством, должны осуществляться через соответствующие правительства на различных уровнях, которые должны признавать обычные права на землю на основании обычного земельного права.

Прим.: Обычное право - система норм, правил, поведения, основанная не на официально принятых юридических законах, а на обычаях, выработанных в течение длительного периода времени в данной стране или общественной среде. См.: Райзберг Б.А.,

---

<sup>23</sup> 28. Право на собственность. (1) Каждый человек имеет право на приобретение или владение собственностью как установлено законом. (2) Никакая частная собственность не может быть конфискована, кроме как по закону в общественных интересах и с незамедлительной и справедливой выплатой компенсации. Никакая частная собственность не должна быть конфискована, кроме как по решению суда в установленном законом порядке. 28. Right to Own Property. (1) Every person shall have the right to acquire or own property as regulated by law. (2) No private property may be expropriated save by law in the public interest and in consideration for prompt and fair compensation. No private property shall be confiscated save by an order of a court of law.

(8) Все уровни власти должны вести процесс по постепенному развитию и исправлению соответствующих законов с тем, чтобы включить обычное право и практику, а также местные традиции.

(9) Обычаи права сезонного доступа к земле соблюдаются, при условии, что эти права регулируются соответствующими штатами, принимая во внимание необходимость защиты окружающей среды, сельскохозяйственного производства, мира и согласия общины, без незаконного вмешательства или ухудшения интересов основной собственности на землю в соответствии с обычным правом.

(10) С общинами и лицами, обладающими правами на землю, необходимо консультироваться при принятии решений, которые могут затронуть их права на землю и ресурсы.

(11) Общины и лица, обладающие правами на землю, имеют право на своевременную и справедливую компенсацию при условии приобретения или разработки земельных ресурсов на их территориях в общественных интересах.

172. Руководящие принципы для управления и разработки нефти и газа

(1) Правом собственности на нефть и газ наделен народ Южного Судана, национальным правительством от имени народа и в общественных интересах осуществляется разработка и управление.

(2) Управление и разработка нефти и газа должны руководствоваться следующими принципами:

(а) обеспечение национальных интересов;  
(б) создание постоянной выгоды для общества;  
(в) содействие эффективному и устойчивому управлению ресурсами;  
(г) использование доходов от нефти для развития других секторов экономики, особенно сельского хозяйства;

(д) обеспечение прозрачности и подотчетности;  
(е) содействие развитию справедливой конкуренции для повышения производительности и эффективности в секторе нефти и газа;

(ж) содействие сбалансированному и справедливому развитию;  
(з) создание безопасной и здоровой инвестиционной среды;  
(и) защита окружающей среды и биологического разнообразия;  
(к) создание потенциала Южного Судана в нефтяной и газовой отрасли;

(л) создание нефтяной инфраструктуры в Южном Судане, такой как трубопроводы, заводы по переработке, хранению, обработке и транспортировке нефти;

(м) соблюдение интересов будущих поколений;  
(н) гарантия ответственности за нарушения прав человека и деградацию окружающей среды, вызванную действиями, связанными с нефтью и газом, а также

(о) обеспечение восстановления земли и ресурсов, пострадавших от разработки и управления.

Список (А)

Национальные полномочия

Исключительными законодательным и исполнительным полномочиям национального правительства являются: <...>

17. Национальные земли и национальные природные ресурсы; <...>

21. Метеорология; <...>

29. Управление водными ресурсами Нила, трансграничными водами, национальными реками и озерами; <...>

Список (B)

Полномочия штатов

Исключительными полномочиями исполнительной и законодательной власти штатов являются: <...>

2. <...>, дикая природа, <...>;

7. Земли штатов и природные ресурсы штатов; <...>

11. Управление, аренда и использование земель, принадлежащих штату; <...>

18. Развитие, сохранение и рациональное использование природных ресурсов и лесов штатов; <...>

24. Контроль за загрязнением окружающей среды; <...>

27. Разработка карьеров; <...>

32. Ирригация (орошение) в штате и набережные; <...>

Список (C)

Совместное ведение

Национальные правительства и правительств штатов имеет законодательные и исполнительные полномочия по регулированию любого из вопросов, перечисленных ниже: <...>

11. Готовность к стихийным бедствиям <...>

12. Производство электроэнергии, управление водными ресурсами и отходами; <...>

14. Управление, охрана и защита окружающей среды; <...>

24. Водные ресурсы, кроме межштатных вод (протекающие по территориям нескольких штатов *прим. Абанина Е.Н.*); <...>

27. Регулирование землепользования, применения и реализации прав на землю; <...>

29. Природные ресурсы и лесное хозяйство; <...>

30. Управление межштатными водами; <...>

*Комментарий.* По заявлению Президента Республики Переходная Конституция Республики Южный Судан будет действовать в течение четырех лет, начиная с 09.07.2011. "April 24, 2011 (KAMPALA) – The draft South Sudan transitional constitution says the president of the republic will serve for four years starting from 9 July 2011" // SudanTribune URL: <http://www.sudantribune.com/Draft-constitution-of-the-Republic,38679> (англ) (22.01.2012).

THE TRANSITIONAL CONSTITUTION OF THE REPUBLIC OF SOUTH SUDAN, 2011

37. Economic Objectives

(2) All levels of government shall: <...>

(b) protect and ensure the sustainable management and utilization of natural resources including land, water, petroleum, minerals, fauna and flora for the benefit of the people; <...>

41. The Environment

(1) Every person or community shall have the right to a clean and healthy environment.

(2) Every person shall have the obligation to protect the environment for the benefit of present and future generations.

(3) Every person shall have the right to have the environment protected for the benefit of

present and future generations, through appropriate legislative action and other measures that:

- (a) prevent pollution and ecological degradation;
- (b) promote conservation; and
- (c) secure ecologically sustainable development and use of natural resources while promoting rational economic and social development so as to protect genetic stability and biodiversity.

(4) All levels of government shall develop energy policies that will ensure that the basic needs of the people are met while protecting and preserving the environment.

#### 46. Duties of the Citizen (...)

(2) Every citizen shall in particular: (...)

- (h) protect the environment and conserve natural resources;

#### 169. Land Ownership

(1) All land in South Sudan is owned by the people of South Sudan and its usage shall be regulated by the government in accordance with the provisions of this Constitution and the law.

(2) Notwithstanding sub-Article (1) above, and the provisions of Article 28 of this Constitution, the government at all levels, may expropriate land in the public interest as shall be prescribed by law.

#### 170. Land Tenure

(1) The regulation of land tenure, usage and exercise of rights thereon shall be governed by this Constitution and the law.

(2) Without prejudice to sub-Article (3) below, the land tenure system in South Sudan shall consist of:

- (a) public land,
- (b) community land; and
- (c) private land.

(3) Public land shall include, but not be limited to:

(a) all land owned, held or otherwise acquired by any level of government as defined by law; and (b) all land which are not otherwise classified as community or private.

(4) Regardless of the classification of the land in question, rights over all subterranean and other natural resources throughout South Sudan, including petroleum and gas resources and solid minerals, shall belong to the National Government and shall be regulated by law.

(5) Community land shall include all lands traditionally and historically held or used by local communities or their members. They shall be defined, held, managed and protected by law.

(6) Private land shall include:

- (a) registered land held by any person under leasehold tenure in accordance with the law;
- (b) investment land acquired under lease from the Government or community for purposes of social and economic development in accordance with the law; and
- (c) any other land designated as private land by law.

(7) Rights in land and resources owned, held or otherwise acquired by the Government shall be exercised through the appropriate or designated level of government which shall recognize customary land rights under customary land law.

(8) All levels of government shall institute a process to progressively develop and amend the relevant laws to incorporate customary rights and practices, and local heritage.

(9) Customary seasonal access rights to land shall be respected, provided that these access rights shall be regulated by the respective states taking into account the need to protect the environment, agricultural production, community peace and harmony, and without unduly interfering with or degrading the primary ownership interest in the land, in accordance with customary law.

(10) Communities and persons enjoying rights in land shall be consulted in decisions that may affect their rights in lands and resources.

(11) Communities and persons enjoying rights in land shall be entitled to prompt and equitable compensation on just terms arising from acquisition or development of land in their areas in the public interest.

#### 172. Guiding Principles for Petroleum and Gas Development and Management

(1) Ownership of petroleum and gas shall be vested in the people of South Sudan and shall be developed and managed by the National Government on behalf of and for the benefit of the people.

(2) Petroleum and gas development and management shall be guided by the following principles:

- (a) safeguarding National interests;
- (b) creating lasting benefits for society;
- (c) promoting efficient and sustainable resource management;
- (d) using oil revenues to develop other sectors of the economy, especially agriculture;
- (e) ensuring transparency and accountability;
- (f) promoting fair competition to increase productivity and efficiency in the petroleum and gas sector;
- (g) promoting balanced and equitable development;
- (h) creating a secure and healthy investment environment;
- (i) protecting the environment and biodiversity;
- (j) building the capacity of South Sudanese within the petroleum and gas sector;
- (k) establishing oil infrastructure within South Sudan, such as pipelines, refineries, storage, processing and transport facilities;
- (m) safeguarding interests of future generations;
- (n) ensuring accountability for violations of human rights and degradation to the environment caused by petroleum and gas-related operations; and
- (o) ensuring restoration of land and resources affected by development and management.

#### Schedule (A)

##### National Powers

The exclusive legislative and executive powers of the National Government shall be as follows: <...>

17. National Lands and National natural resources; <...>

21. Meteorology; <...>

29. The management of the Nile Waters, trans-boundary waters, national rivers and lakes; <...>

#### Schedule (B)

##### Powers of States

The exclusive executive and legislative powers of a state shall be as follows: <...>

2. <...> Wildlife <...> ;

7. State Land and state Natural Resources; <...>

11. The management, lease and utilization of lands belonging to the state; <...>

18. The development, conservation and management of state natural resources and state forestry resources; <...>

24. Pollution control; <...>

27. Quarrying; <...>

32. State irrigation and embankments; <...>

#### Schedule (C)

##### Concurrent Powers

The National and state governments shall have legislative and executive competencies on any of the matters listed below: <...>

11. Disaster preparedness, management and relief and epidemics control; <...>

12. Electricity generation and water and waste management; <...>

14. Environmental management, conservation and protection; <...>

24. Water Resources other than interstate waters; <...>

27. Regulation of land tenure, usage and exercise of rights in land; <...>

29. Natural resources and forestry; <...>

30. Management of interstate waters; <...>

## **ЗАКОН О КОНСТИТУЦИИ КОРОЛЕВСТВА СВАЗИЛЕНД, 2005**

Закон о Конституции Королевства Свазиленд от 26.07.2005 No 1. The Constitution of the Kingdom of Swaziland Act, 2005 (No. 001 of 2005) // Swaziland Government Gazette Extraordinary, 2005-07-26, Vol. XLIII, No. 73. 125 P. ; The Government of the Kingdom of Swaziland site. URL: <http://www.gov.sz/images/stories/Constitution%20of%20%20SD-2005A001.pdf> (англ) (22.02.2012).

© составление, перевод Ермолина М.А., 2012  
Раздел V.

## Статья 58. Политические цели.

(7). Государство должно обеспечить мирное, безопасное и политически устойчивое состояние окружающей среды, необходимое для экономического развития. <...>

## Статья 59. Экономические цели.

(2). (b). Государство должно, в частности, сделать все необходимые шаги, чтобы обеспечить процветание экономики, основные принципы которой должны включать —

предоставление широких возможностей для отдельных инициатив и творческого потенциала в деловых кругах, способствующее благоприятной окружающей среде и созданию условий для повышения роли частного сектора в экономике. <...>

## Статья 60. Социальные цели.

(11). Государство должно пытаться сохранить и защитить, места представляющие исторический и культурный интерес и окружающую среду. <...>

## Статья 63. Обязанности граждан.

Осуществление и удовлетворение прав и свобод неотделимы от выполнения обязанностей и обязательств, и, соответственно, это должно быть обязанностью каждого гражданина —

(a) поддерживать и защищать настоящую Конституцию и закон;

(b) способствовать престижу и доброму имени Свазиленда и уважать символы страны;

(c) развивать национальный интерес и способствовать национальному единству;

(d) соблюдать права, свободы и законные интересы других и воздерживаться от совершения поступков, вредных для благосостояния других людей;

(e) способствовать демократии и верховенству закона;

(f) работать добросовестно в законно выбранном занятии гражданина;

(g) защищать и сохранять общественную собственность и сражаться с неправомерным использованием и тратой государственных средств и собственности;

(h) сотрудничать с официальными органами в обеспечении законности и правопорядка; и сохранять и защищать окружающую среду. <...>

Раздел XII Земля, полезные ископаемые, вода и окружающая среда  
Объявление земли, полезных ископаемых и вод национальными ресурсами.

## Статья 210. Земли, полезные ископаемые и вода - национальные ресурсы. <...>

(1). В интересах настоящих и будущих поколений государство должно защищать и сделать рациональным использование своих земель, полезных ископаемых и водных ресурсов так же, как своих фауны и флоры, и принимать соответствующие меры, к охране и улучшению качества окружающей среды.

(2). Все соглашения, цель которых состоит в том, чтобы наделить правом собственности на землю в Свазиленде не граждан или компании, большинством акционеров которых являются не граждане, не должны иметь силы и последствий, если только соответствующее соглашение не было заключено до начала принятия настоящей Конституции.

Положение этой главы не может использоваться для подрыва или умаления принимаемых законов и обычаев делового оборота, в соответствии с которыми земля рассматривается как значимый фактор или основа. <...>





назначены Нгвенйама на совете Министра, ответственного за полезные ископаемые.

(2) Нгвенйама должен назначить одного из лиц, упомянутых в подразделе (1) председателем Совета.

(3) Члены Совета, кроме специального уполномоченного шахт, должны быть назначены сроком на не больше чем пять лет, и могут иметь право на переназначение.

(4) Пособия, подлежащие оплате членам Совета, должны взиматься на Объединенном Фонде.

(5) Функции Совета должны консультировать Нгвенйама по вопросам полного управления в области добычи полезных ископаемых и создания грантов, арендных договоров или других расположений, права или интересы к бережному использованию полезных ископаемых или минеральных масел в Свазиленде.

(6) Член Совета (включая председателя) может быть удален из офиса не иначе, как на том же основании и в подобной манере, как член обслуживания комиссии, согласно разделу 175 подвергается замене Премьер-министра в той секции с Министром, ответственным за природные ресурсы.

(7) Согласно положениям этой секции Совет должен отрегулировать свою собственную процедуру.

#### Статья 215. Вода

Не должно быть частного права на собственность ни на какие воды, естественно найденные в Свазиленде.

#### Статья 216. Окружающая среда

(1) Каждый человек должен способствовать защите окружающей среды на благо настоящего и будущих поколений.

(2) Урбанизация или индустриализация должны быть предприняты с должным уважением к окружающей среде.

(3) Правительство должно гарантировать целостный и комплексный подход к защите окружающей среды, обеспечивающий экологическую основу регулирования.

#### Статья 217. Дальнейшие условия

Парламент может издавать законы –

(a) относительно обеспечения управления землей и регулирования земельных споров и для регулирования любого права или интереса к земле или городской или сельский и или частный или наделяющий в Королевстве;

(b) регулирования прав и интересов применительно к полезным ископаемым и минеральным маслам;

(c) относительно использования воды, естественно найденной в Свазиленде; и

(d) для защиты окружающей среды, включая управление естественными ресурсами на жизнеспособной основе. <...>

### THE CONSTITUTION OF THE KINGDOM OF SWAZILAND ACT, 2005

#### Article 58. Political objectives

(7) The State shall provide a peaceful, secure and stable political environment which is necessary for economic development.

#### Article 59. Economic objectives

(2) (b) The State shall, in particular, take all necessary steps to establish a sound and healthy economy whose underlying principles shall include — affording ample opportunity for individual initiative and creativity in eco-nomic activities and fostering an enabling environment for a pronounced role of the private sector in the economy. <...>

Article 60. Social objectives

(11) The State shall endeavour to preserve and protect places of historical interest and artefacts and the environment. <...>

Article 63. Duties of the citizen

(i) Protect and safeguard the environment. <...>

CHAPTER XII

LAND, MINERALS, WATER AND ENVIRONMENT

Article 210. Declaration of land, minerals and water as national resource.

(1) Subject to the provisions of this Constitution or any other law, land, minerals and water are national resources.

(2) In the interests of the present and future generations, the State shall protect and make rational use of its land, mineral and water resources as well as its fauna and flora, and shall take appropriate measures to conserve and improve the environment.

Article 211. Land.

(1) From the date of commencement of this Constitution, all land (including any existing concessions) in Swaziland, save privately held title-deed land, shall continue to vest in Ngwenyama in trust for the Swazi Nation as it vested on the 12th April, 1973.

(2) Save as may be required by the exigencies of any particular situation, a citizen of Swaziland, without regard to gender, shall have equal access to land for normal domestic purposes.

(3) A person shall not be deprived of land without due process of law and where a person is deprived, that person shall be entitled to prompt and adequate compensation for any improvement on that land or loss consequent upon that deprivation unless otherwise provided by law.

(4) Subject to subsection (5), all agreements the effect of which is to vest ownership in land in Swaziland in a non-citizen or a company the majority of whose share-holders are not citizens shall be of no force and effect unless that agreement was made prior to the commencement of this Constitution.

(5) A provision of this chapter may not be used to undermine or frustrate an existing or new legitimate business undertaking of which land is a significant factor or base.

Article 212. Land Management Board.

(1) There shall be established a Land Management Board (hereafter in this section referred as the —Board), shall consist of a chairman and not more than four members appointed by Ngwenyama.

(2) The members of the Board shall be appointed for a period of not more than five years and shall be eligible for re-appointment.

(3) The allowances payable to the members of the Board shall be charged on the Consolidated Fund.

(4) The Board is responsible for the overall management, and for the regulation of any right or interest in land whether urban or rural or vesting in Ngwenyama in trust for the Swazi nation.

(5) In performing its functions the Board shall be accountable to Ngwenyama.

(6) Subject to the provisions of this section, the Board may regulate its own procedure.

(7) A member of the Board (including the chairman) may be removed from office as far as 224 may be practicable on the same grounds and in like manner as a member of a service commission under section 175.

Article 213. Minerals.

All minerals and mineral oils in, under or upon any land in Swaziland shall, after the commencement of this Constitution, continue to vest in Ngwenyama in trust for the Swazi Nation as vested on the 12th April 1973.

Article 214. Minerals Management Board.

(1) There is established a Minerals Management Board (hereinafter referred to in this section as the —Board) which shall consist of the Commissioner of Mines, a mine engineer, an economist, a legal practitioner with at least five years' experience and three other persons all of whom shall be appointed by Ngwenyama on the advice of the Minister responsible for Minerals.

(2) Ngwenyama shall appoint one of the persons referred in subsection (1) as Chair-man of the Board.

(3) The members of the Board, other than the Commissioner of Mines, shall be appointed for a period of not more than five years and may be eligible for re-appointment.

(4) The allowances payable to the members of the Board shall be charged on the Consolidated Fund.

Article 215. Water.

There shall be no private right of property in any water found naturally in Swaziland.

Article 216. Environment.

(1) Every person shall promote the protection of the environment for the present and future generations.

(2) Urbanisation or industrialisation shall be undertaken with due respect for the environment.

(3) The Government shall ensure a holistic and comprehensive approach to environmental preservation and shall put in place an appropriate environmental regulatory framework.

Article 217. Further provisions.

Parliament may make laws —

(a) providing for the management of land and settlement of land disputes and for the regulation of any right or interest in land whether urban or rural and whether privately owned or vesting in the King;

(b) regulating the rights and interests in minerals and mineral oils;

(c) regarding the use of water naturally found in Swaziland; and

(d) for the protection of the environment including management of natural resources on a sustainable basis.

## ОСНОВНОЙ ЗАКОН КОРОЛЕВСТВА ШВЕЦИИ

Основной закон Швеции (*Grundlagarna*) включает четырех основных закона (*sved - grundlagar*): Закон о престолонаследии от 26.02.1810 (*Successionsordningen*), Закон о свободе печати 1949 г. с изм. от 27.02.1974 (*Tryckfrihetsförordningen*), Инструмент Правительства от 27.02.1974 (*Regeringsformen*), Основной закон о свободе слова 1991 г. (*Yttrandefrihetsgrundlagen*). — см.: The Constitution of Sweden. Ministry of Justice, 2007 (June). 11 p. URL: <http://www.sweden.gov.se/content/1/c6/08/55/12/5d19bf4a.pdf> (22.01.2012) ; М. А. Моргунова отмечает, что формально к конституции продолжают относиться Закон о Риксдаге от 28.02.1974. Экологические положения включает Инструмент Правительства 1974 г.

© составление Камынина Н.Р., 2012

### ИНСТРУМЕНТ ПРАВИТЕЛЬСТВА, 1974

Инструмент Правительства от 27.02.1974, с изм., также именуемый "Форма правления". Текст приводится по сборнику "Конституции государств Европы". Издательство НОРМА, 2001 г. Вступительная статья д.ю.н. профессора М. А. Моргуновой. © Swedish Palm. URL: [http://www.sweden4rus.nu/rus/info/juridisk/konstitucija\\_shvecii.asp#sub\\_para\\_N\\_1218](http://www.sweden4rus.nu/rus/info/juridisk/konstitucija_shvecii.asp#sub_para_N_1218) (рус) (22.01.2012).

Глава 2. Основные свободы и права (в ред. Закона 1976:871) <...>

#### Статья 18.

Собственность каждого гражданина защищается таким образом, чтобы никто не мог быть принужден к отказу от нее вследствие общей или какой-либо индивидуальной экспроприации или любого иного распоряжения; никто не должен быть ограничен в пользовании землей или строением, кроме случаев, когда это ограничение требуется для обеспечения важного общественного интереса.

Лицо, лишившееся своей собственности вследствие экспроприации либо иного подобного отчуждения его собственности, должно получить компенсацию за ущерб. Такое возмещение предоставляется каждому, кто претерпел ограничения в пользовании землей или строением. Данное земельное ограничение не должно приводить к отказу от части земельной собственности или причинению такого ущерба, который сказался бы на ее стоимости. Возмещение осуществляется согласно принципам, установленным в законе.

Все должны иметь доступ к природе в соответствии со всеобщими правами, независимо от установленного выше (в ред. Закона 1994:1468).

## СОЮЗНАЯ КОНСТИТУЦИЯ ШВЕЙЦАРСКОЙ КОНФЕДЕРАЦИИ, 1999

Союзная Конституция Швейцарской Конфедерации от 18.04.1999. 1. Конституции стран мира : справочник. URL: <http://www.uznal.org/constitution.php?text=Switzerland&constitution=r> (рус) ; 2. Библиотека Романа Пашкова. URL: <http://constitutions.ru/archives/288> (рус) ; 3. URL: Конституция Швейцарии / Конституции государств (стран) мира. <http://worldconstitutions.ru/archives/135> (рус) (18.10.2011).

© составление Князькин А. Д., 2011

### ...> Статья 73. Устойчивость

Союз и кантоны стремятся к уравновешенному на продолжительное время соотношению между природой и ее способностью к обновлению, с одной стороны, и нагрузкой на нее со стороны человека - с другой.

### Статья 74. Охрана окружающей среды

1. Союз издает предписания об охране человека и окружающей его природной среды от вредных или обременительных воздействий.

2. Он заботится об избежании таких воздействий. Расходы по их избежанию и устранению несут виновники.

3. Исполнение этих предписаний находится в компетенции кантонов, поскольку закон не сохраняет его за Союзом. <...>

### Статья 78. Охрана природы и родного края

1. Охрана природы и родного края находится в компетенции кантонов.

2. Союз при выполнении своих задач принимает во внимание интересы охраны природы и родного края. Он бережет ландшафты, пейзажи, исторические места, а также памятники природы и культуры; он сохраняет их в первозданном виде, если публичный интерес этого требует.

3. Он может поддерживать усилия по охране природы и родного края и приобретать или гарантировать по договору или посредством изъятия собственности объекты, имеющие общешвейцарское значение.

4. Он издает предписания для охраны животного и растительного мира и для сохранения их жизненного пространства в естественном многообразии. Он защищает угрожаемые виды от истребления.

5. Болота и болотистые ландшафты особой красоты и общешвейцарского значения охраняются. Там не разрешается ни возводить сооружения, ни предпринимать изменения земли. Исключениями являются устройства, служащие охране или прежнему сельскохозяйственному использованию болот и болотистых ландшафтов.

### Статья 79. Рыболовство и охота

Союз устанавливает принципы относительно осуществления рыболовства и охоты, в особенности для сохранения многообразия видов рыб, дикоживущих млекопитающих и птиц.

### Статья 80. Охрана животных

1. Союз издает предписания об охране животных.

2. Он, в частности, регулирует:

- a) содержание животных и уход за ними;
- b) опыты на животных и вмешательства в живое животное;
- c) употребление животных;
- d) ввоз животных и продуктов животного происхождения;
- e) торговлю животными и их транспортировку;
- f) умерщвление животных.

3. Исполнение предписаний находится в компетенции кантонов, поскольку закон не сохраняет его за Союзом. <...>

## Статья 104. Сельское хозяйство

1. Союз заботится о том, чтобы сельское хозяйство устойчивым и ориентированным на рынок производством вносило существенный вклад в:

- a) надежное снабжение населения;
- b) сохранение естественных основ жизни и поддержание культурного ландшафта;
- c) децентрализованное заселение страны.

2. В дополнение к требуемой от сельского хозяйства самопомощи и в необходимых случаях с отклонением от принципа экономической свободы Союз поощряет земледельческие крестьянские хозяйства.

3. Он направляет свои мероприятия на то, чтобы сельское хозяйство выполняло свои многофункциональные задачи. Он имеет в особенности следующие полномочия и задачи:

a) Он пополняет крестьянские доходы прямыми выплатами для достижения соразмерной компенсации за произведенную продукцию при условии доказанности выполнения экологических требований.

b) Он поощряет экономически целесообразными стимулами формы производства, которые особо близки к природе, сберегают окружающую среду и животный мир.

c) Он издает предписания, обязывающие декларировать происхождение, качество, метод производства и способ переработки продовольственных продуктов.

d) Он охраняет окружающую среду от вреда, причиняемого чрезмерным использованием удобрений, химикалий и других вспомогательных материалов.

e) Он может поощрять исследования, консультации и обучение в области сельского хозяйства, а также оказывать инвестиционную помощь.

f) Он может издавать предписания для укрепления крестьянского землевладения.

4. Для этого он использует целевые средства из сферы сельского хозяйства и общие союзные средства. <...>

## **КОНСТИТУЦИЯ СИРИЙСКОЙ АРАБСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 1973**

Constitution of the Syrian Arab Republic, adopted on 13.03.1973 // Verfassungsgeschichte Bern, A. Tschentscher. URL: [http://www.servat.unibe.ch/icl/sy00000\\_.html](http://www.servat.unibe.ch/icl/sy00000_.html) (англ); Библиотека Романа Пашкова. URL: <http://worldconstitutions.ru/archives/85> (рус); в соответствии с указом президента от 15.10.2011 № 33 подготовлен проект конституции, 15.02.2012 объявлено намерение провести конституционный референдум и опубликован текст проекта – см.: English Translation of the Syrian Constitution Modifications – 15/02/2012. <http://www.scribd.com/doc/81771718/Qordoba-Translation-of-the-Syrian-Constitution-Modifications-15-2-2012> (22.01.2012).

© составление Васин Е.О., 2012

### Статья 14

Законом регулируются отношения собственности, к категориям которых относятся:

1) Государственная собственность распространяется на природные ресурсы, общественные учреждения и национализированные предприятия, а также на предприятия, созданные государством. Государство принимает меры по эксплуатации и осуществляет надзор за управлением этим имуществом в интересах всего сирийского народа. Защита данных объектов является обязанностью граждан.

## **КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН, 1994**

Конституция Республики Таджикистан от 06.11.1994, в ред. закона от 22.06.2003, принята всенародным референдумом // Ленинградская Правда (Khudzhand, Tajikistan). 1994 (30.11). FBIS -SOV-94-243, Сайт © URL: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/3ae6b50910.html>; Сайт © 2007 Информационный Сервер МИД Таджикистана. URL: <http://www.mfa.tj/index.php?node=article&id=16> (рус) (22.01.2012).

© составление Козлов А.А. 2011

### Статья 10 <...>

Международно-правовые акты, признанные Таджикистаном, являются составной частью правовой системы Республики. В случае несоответствия законов Республики признанным международно-правовым актам применяются нормы международно-правовых актов. Законы и признанные Таджикистаном международно-правовые акты вступают в силу после их официального опубликования.

### Статья 13

Земля, ее недра, вода, воздушное пространство, животный и растительный мир и другие природные ресурсы являются исключительной собственностью государства и государство гарантирует эффективное их использование в интересах народа.

### Статья 38

Каждый имеет право на охрану здоровья. Каждый в рамках определенных законом, пользуется бесплатной медицинской помощью в государственных учреждениях здравоохранениях. Государство принимает меры по оздоровлению окружающей среды, созданием и развитием массового спорта, физической культуры и туризма. Другие формы оказания медицинской помощи определяются законом.

### Статья 44

Охрана природы, исторических и культурных памятников - обязанность каждого.

### Статья 46

В случае реальной угрозы правам и свободам граждан, независимости государства и его территориальной целостности, стихийных бедствий, в результате которых конституционные органы Республики не могут нормально функционировать, как временная мера, для обеспечения безопасности граждан и государства, объявляется чрезвычайное положение. <...>

## **КОНСТИТУЦИЯ КОРОЛЕВСТВА ТАИЛАНД <ВРЕМЕННАЯ>, 2007**

Конституция Королевства Таиланд от 19-24.08.2007 // Constitution of The Kingdom of Thailand, B.E. 2550 (2007). – Bangkok: Bureau of Printing Services, The Secretariat of the House of Representatives, 2007. 185 p. © 2007 - 2011 The Senate of Thailand. URL: [http://www.senate.go.th/senate\\_inter/constitution/constitution2007.pdf](http://www.senate.go.th/senate_inter/constitution/constitution2007.pdf) (англ) (22.01.2012).

© составление Золотова О.А., 2011

### Часть 12. Права сообщества

#### Статья 66

Лица, собирающиеся, чтобы образовать сообщество, местное сообщество или традиционное местное сообщество, обладают правом сохранять или восстанавливать свои обычаи, местную мудрость, искусства или культуру их общины и нации и участвовать в управлении, поддержке и использовании природных ресурсов, окружающей среды и биологического

разнообразия сбалансированным и действенным способом.

#### Статья 67

Право человека участвовать наравне с государством и сообществами в сохранении и использовании природных ресурсов и биологического разнообразия, а также в защите, поддержании и сохранении качества окружающей среды для обычного и последовательного выживания в окружающей среде, которая не опасна для его здоровья и надлежащих условий, благосостояния или качества жизни, подлежит соответствующей защите.

Любой проект или деятельность, которые могут серьезно затронуть качество окружающей среды, природных ресурсов и биологического разнообразия, не должны разрешаться, если их воздействие на качество окружающей среды и на здоровье людей в сообществах не были изучены и оценены, и если не были организованы консультации с общественностью и заинтересованными сторонами, и если до начала осуществления такого проекта или деятельности не было получено мнение независимой организации, состоящей из представителей частных экологических организаций и организаций здравоохранения, а также мнение учреждений высшего образования, проводящих исследования в области окружающей среды, природных ресурсов или здравоохранения.

Право сообщества подать иск в отношении органа власти, правительственного учреждения, государственного предприятия, органа местного самоуправления или иного органа государственной власти, являющегося юридическим лицом, для понуждения их к выполнению своих обязанностей в соответствии с данной статьей подлежит защите. <...>

#### Часть 8. Политика использования земли, природных ресурсов и охраны окружающей среды

#### Статья 85

Государство должно действовать в соответствии с политикой использования земли, природных ресурсов и охраны окружающей среды следующим образом;

1) подготовка и применение правил использования земли в национальном масштабе при условии соответствия экологическим условиям природы земли и воды и образа жизни местных сообществ, эффективным мерам для сохранения природных ресурсов, сбалансированным стандартам для использования земли и мнению жителей области, которые могут быть затронуты правилами использования земли;

2) справедливое распределение права владения землей, предоставление возможности фермерам иметь право собственности или право на землю исключительно для сельскохозяйственных целей посредством земельной реформы или другими средствами и предоставление водных ресурсов в целях снабжения фермеров водой для использования в сельском хозяйстве;

3) подготовка сельского и городского планирования, развитие и эффективное выполнение плана в целях сбалансированного сохранения природных ресурсов;

4) систематическая подготовка плана управления водными и иными природными ресурсами в общих интересах нации и поощрение общества к участию в охране, сохранении и эксплуатации природных ресурсов и биологического разнообразия соответственно;



5) поддержка, охрана и защита качества окружающей среды в соответствии со сбалансированным принципом развития, контроль и устранение загрязнений, которые могут повлиять на здоровье и санитарно-гигиенические условия, благосостояние и качество жизни общества, поощрение общества, местных сообществ и местных органов власти принимать участие в определении необходимых мер.

Часть 9. Политика в сфере науки,  
интеллектуальной собственности и энергетики

#### Статья 86

Государство должно действовать в соответствии с политикой в сфере науки, интеллектуальной собственности и энергетики следующим образом:

1) продвижение, непрерывная и систематическая поддержка исследований, развитие и использование естественной альтернативной энергии, которая является благоприятной для окружающей среды. <...>

### **КОНСТИТУЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ АРАБСКИХ ЭМИРАТОВ, 1971**

Конституция ОАЭ от 02.12.1971. URL: [constitutions.ru/archives/151](http://constitutions.ru/archives/151) (рус) (19.11.2011).

© составление Кесиди С.Р., 2011

#### Статья 23.

Природные ресурсы и богатства считаются государственной собственностью того эмирата, на чьей территории они находятся. Общество выступает за их охрану и разумное использование, что соответствует экономическим интересам государства.

### **КОНСТИТУЦИЯ ТУНИССКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 1959**

01.06.1959. Constitution de la République Tunisienne du 1er juin 1959 // Paru au JORT n°3 du 1er juin 1959, page 746; Constitution de la République Tunisienne, 1992, Imprimerie Officielle de la République Tunisienne, Tunis, Tunisie; Constitution (dans sa teneur modifiée), Jurisite Tunisie. URL: <http://www.jurisitetunisie.com/tunisie/codes/constitution/menup.html> (франц) (04.02.2012) ; Centre for Human Rights, University of Pretoria, South Africa URL: [http://www.chr.up.ac.za/images/files/documents/ahrdd/tunisia/tunisia\\_constitution.pdf](http://www.chr.up.ac.za/images/files/documents/ahrdd/tunisia/tunisia_constitution.pdf) (англ) (04.02.2012).

© Абанина Е.Н., 2012

Конституция Тунисской Республики экологических положений не содержит.

### **КОНСТИТУЦИЯ ТУРЕЦКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 1982**

Конституция Турецкой Республики (*Türkiye Cumhuriyeti Anayasası*), прин. всенар. голосов. 07.11.1982, с попр. от 09.23.2010 // Published in Official Gazette no. 17863, dated November 9, 1982. Официальный вестник от 23.9.2010 № 27708. Последние изменения были внесены Законом № 5982 об изменении ряда положений конституции. *Türkiye Cumhuriyeti Anayasası*, 1982. URL: <http://worldconstitutions.ru/archives/84/5> (рус) ; URL: <http://anayasa.gen.tr/1982ay.htm> (турец) ; URL: <http://www.turtsia.ru/Constitution-Republic-Turkey.htm> (рус) ; Constitutional Court of the Republic of Turkey. URL: <http://www.anayasa.gov.tr/index.php?l=template&id=210&lang=1&c=1> (англ) (07.09.2011) ; ILO site. URL: <http://www.ilo.org/dyn/natlex/docs/ELECTRONIC/39950/66755/F775497162/TUR39950%20English.pdf> (англ) (05.12.2011).

© составление Стрильчук Е.С., 2011

А. Использование зоны побережья

Статья 43. Побережья находятся под суверенитетом и в распоряжении государства.

При использовании морских побережий, берегов озер или проточных вод, прибрежной полосы морей и озер, прежде всего, учитывается общественный интерес. Ширина побережий и прибрежных полос в соответствии с целями и условиями их использования людьми определяется законом.

#### В. Земельная собственность

Статья 44. Государство принимает необходимые меры, чтобы поддерживать и развивать эффективное культивирование земли, предупреждать ущерб вследствие эрозии и обеспечивать землей малоземельных и безземельных фермеров. <...> Обеспечение земель малоземельных или безземельных фермеров не должно вести к сокращению производства или к истощению лесных заповедников и другой земли и подземных ресурсов.

С. Защита сельского хозяйства и животноводства, а также лиц, занятых в этих сферах

Статья 45. <...> Государство способствует фермерам и животноводам в приобретении машин, сельскохозяйственного оборудования и других средств производства с целью предупреждения неправомерного использования и уничтожения сельскохозяйственных земельных угодий, лугов и пастбищ, <...>

#### Д. Конфискация

Статья 46. <...> Государственные и общественные корпорации имеют право, когда это обусловлено общественным интересом, конфисковывать частное недвижимое имущество <...> при условии предварительной выплаты компенсации. <...> Однако порядок выплат компенсаций за землю, конфискованную с целью проведения земельной реформы, осуществления крупных энергетических и ирригационных проектов, жилищных программ, выращивания новых лесов, охраны побережья и развития туризма, указывается законом. <...> Компенсация за конфискованную земельную собственность, принадлежащую мелкому фермеру, непосредственно обрабатывающему эту землю, во всех случаях выплачивается предварительно.

#### А. Здравоохранение и охрана окружающей среды

Статья 56. <...> Каждый имеет право жить в условиях здоровой сбалансированной окружающей среды. Улучшение чистоты окружающей среды и предотвращение ее загрязнения – обязанность государства и его граждан. <...>

#### XI. Сохранение исторического, культурного и естественного богатства

Статья 63. <...> Государство гарантирует сохранение исторического, культурного и естественного богатства и ценностей и принимает необходимые для этого меры.

##### 1. Центральная администрация

Статья 126. <...> С точки зрения организации центральной администрации на основе географической ситуации и экологических условий, а также требований коммунального обслуживания Турция разделена на области; области разделены на более низкие уровни административных районов.

##### I. Планирование

Статья 166. <...> Планирование экономического, социального и культурного развития, быстрое сбалансированное и гармоничное развитие промышленности и сельского хозяйства по всей стране, эффективное использование национальных ресурсов на основе всестороннего анализа

и оценки, а также создание необходимой организации для этой цели – обязанность государства. <...> при инвестициях учитываются общественные интересы и потребности, определяется цель эффективного использования ресурсов. <...>

### III. Исследование эксплуатации природных ресурсов

Статья 168. <...> Природные богатства и ресурсы находятся в распоряжении и под контролем государства. Право исследовать и эксплуатировать ресурсы принадлежит государству. Государство может делегировать это право физическим и юридическим лицам на определенный срок. Какие из природных богатств и ресурсов исследуются и эксплуатируются государством совместно с физическими и юридическими лицами, а также исследуются и эксплуатируются непосредственно физическими и юридическими лицами, определяется законом. <...>

### IV. Лесные заповедники и жители деревень лесных заповедников

Статья 169. Государство принимает необходимое законодательство и необходимые меры для защиты лесных заповедников и расширения лесных угодий.

Районы лесного заповедника, уничтоженные пожарами, пересаживаются лесом; другие сельскохозяйственные работы, а также размножение племенного скота в этих районах не проводится. Все иные заповедники находятся на попечении и под контролем государства.

Собственность государства на лесные заповедники неотчуждаема. Государственные лесные заповедники управляются и эксплуатируются государством в соответствии с законом. Эти леса не могут приобретаться в собственность под видом истечения срока давности и не могут быть предметом отчуждения, кроме как в интересах общественной пользы.

Действия и акты, которые могли бы повредить лесным заповедникам, запрещаются. Никакая политическая пропаганда, которая могла бы привести к уничтожению лесных заповедников, не должна иметь место; никакие амнистии или помилования, касающиеся только преступлений против лесных заповедников, не могут объявляться. Преступления, совершенные с намерением поджога или разрушения лесных заповедников, а также сокращения районов лесного заповедника, не могут быть включены в перечень случаев применения амнистий или помилований в других случаях.

Усечение границ лесного заповедника запрещается, за исключением тех областей лесных заповедников, чье сохранение с научно-технической точки зрения считается бесполезным, и наоборот, преобразование в сельскохозяйственную земельную собственность было найдено определенно выгодным, кроме мест, которые с 31 декабря 1981 года считаются полностью утратившими свое лесохозяйственное значение и используются под виноградники, садоводство, посадку оливковых рощ в районах интенсивного городского, поселкового и сельскохозяйственного строительства.

### V. Защита жителей деревень лесного заповедника

Статья 170. <...> Земельные участки, принадлежащие сельским жителям, выводимые из лесного заповедника, немедленно пересаживаются лесом, и создаются государственные лесные заповедники.

## КОНСТИТУЦИЯ ТУРКМЕНИСТАНА, 1992

Конституция Туркменистана от 18.05.1992 № 691-XII, в ред. от 26.09.2008 // Ведомости Меджлиса Туркменистана. 1992. № 5. Ст.30. Сайт © “СоюзПравоИнформ” 2003-2010. База данных “Законодательство стран СНГ”. URL: [http://base.spinform.ru/show\\_doc.fwx?rgn=2376](http://base.spinform.ru/show_doc.fwx?rgn=2376) (рус) ; Сайт © 2004-2011 Бюро по демократическим институтам и правам человека ОБСЕ. URL: <http://www.legislationline.org/ru/documents/action/popup/id/15583> (англ) ; Сайт © туркмения.тм 2010. URL: [http://turkmeniya-tm.narod.ru/dokumenti/konstitutsiya\\_turkmenistana/](http://turkmeniya-tm.narod.ru/dokumenti/konstitutsiya_turkmenistana/) (рус) (08.11.2011).

© составление Козлов А.А. 2011

### Статья 6. <...>

Туркменистан признает приоритет общепризнанных норм международного права. Если международным договором Туркменистана установлены иные правила, чем предусмотренные законом Туркменистана, то применяются правила международного договора.

### Статья 9.

Собственность неприкосновенна. Туркменистан утверждает право частной собственности на средства производства, землю, иные материальные и интеллектуальные ценности. Они могут принадлежать также объединениям граждан и государству. Законом устанавливаются объекты, являющиеся исключительной собственностью государства. Государство гарантирует равную защиту и создает равные условия для развития всех форм собственности. <...>

### Статья 11.

Государство ответственно за сохранность национального историко-культурного наследия, природной среды, обеспечение равенства между социальными и национальными общностями. Государство поощряет научное и художественное творчество и распространение его позитивных результатов, содействует развитию международных связей в области науки, культуры, воспитания и образования, спорта и туризма. <...>

### Статья 36.

Каждый человек имеет право на благоприятную окружающую среду. Государство осуществляет контроль за рациональным использованием природных ресурсов в целях защиты и улучшения условий жизни, а также охраны и восстановления окружающей среды.

### Статья 75. Кабинет Министров: <...>

4) Осуществляет государственное управление экономическим и социальным развитием; организует управление государственными предприятиями, учреждениями и организациями; обеспечивает рациональное использование и охрану природных ресурсов; <...>

### Статья 86. Генгеши:<sup>25</sup> <...>

4) определяют меры по рациональному использованию природных ресурсов и охране окружающей среды; <...>

## КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ УГАНДЫ, 1995

The Constitution of the Republic of Uganda dated 22.09.1995, published 27.09.1995, promulgated 08.10.1995 (commencement), amended by acts 15.09.2000 No.13, 30.09.2005 No. 11, 30.12.2005; as for 15.02.2006 // S.I. 354/1995 ; Constitutions of the Countries of the World, 1996-03, Gisbert H. Flanz, Oceana Publications, Dobbs Ferry, NY, USA, ISBN: 0-379-00467-4, 216 p. ; Copyright UgandaLawLibrary.com ©2011. URL:

<sup>25</sup> Генгеши – органы местного самоуправления.

© составление, перевод Бышков П.А., 2012

Национальные цели и принципы государственной политики. <...>

### XIII. Охрана природных ресурсов.

Государственной охране от имени народа Уганды подлежат важнейшие природные ресурсы, включая землю, воду, водно-болотные угодья, полезные ископаемые, нефть, фауна и флора. <...>

### XIV. Основные социально-экономические цели. <...>

(ii) все жители Уганды пользуются правами и возможностями доступа к образованию, медицинским услугам, чистой воде, работе, жилью, одежде, продовольствию и пенсионному обеспечению. <...>

### XXI. Чистая и безопасная вода.

Государство принимает практические меры для содействия на всех уровнях функционирования системы управления чистой водой. <...>

### XXIII. Стихийные бедствия.

Государство создает эффективные механизмы для борьбы со стихийными бедствиями, а также последствиями стихийных бедствий, перемещению людей или серьезному нарушению нормальной жизни. <...>

### XXVII. Окружающая среда.

(i) Государство содействует устойчивому развитию и информирует общество об управлении землями, воздухом, водными ресурсами, с целью соблюдения баланса и сохранения природы для настоящего и будущих поколений.

(ii) Использование и управление природными ресурсами Уганды должно осуществляться таким образом, чтобы это соответствовало экологическим требованиям и потребностям настоящего и будущего поколения народа Уганды; государство должно принимать все возможные меры для предотвращения или сведения к минимуму ущерба и вреда природным ресурсам в результате загрязнения или иных видов негативно-го воздействия на природу.

(iii) Государство поощряет и реализует политику в области энергетики, которая бы обеспечивала основные потребности людей и вела к сохранению окружающей среды.

(iv) Государство и органы местного самоуправления —

(a) создают и развивают парки, заповедники, зоны отдыха и обеспечивают сохранение природных ресурсов;

(b) содействуют рациональному использованию природных ресурсов, с целью гарантии и защиты и биоразнообразия Уганды. <...>

### Глава 3. Гражданство. <...>

17. Долг и обязанность каждого гражданина Уганды: <...>

(j) охранять окружающую среду.

### Глава четыре - Защита и поощрение

гражданских прав и свобод человека. <...>

39. Каждый житель Уганды имеет право на благоприятную окружающую среду. <...>

CONSTITUTION OF THE REPUBLIC OF UGANDA, 1995

XIII. Protection of natural resources.

The State shall protect important natural resources, including land, water, wetlands,

minerals, oil, fauna and flora on behalf of the people of Uganda.

#### XIV. General social and economic objectives.

The State shall endeavour to fulfill the fundamental rights of all Ugandans to social justice and economic development and shall, in particular, ensure that—

(a) all developmental efforts are directed at ensuring the maximum social and cultural well-being of the people; and (b) all Ugandans enjoy rights and opportunities and access to education, health services, clean and safe water, work, decent shelter, adequate clothing, food security and pension and retirement benefits.

#### XXI. Clean and safe water.

The State shall take all practical measures to promote a good water management system at all levels. <...>

#### XXIII. Natural disasters.

The State shall institute an effective machinery for dealing with any hazard or disaster arising out of natural calamities or any situation resulting in general displacement of people or serious disruption of their normal life. <...>

#### XXVII. The environment.

(i) The State shall promote sustainable development and public awareness of the need to manage land, air and water resources in a balanced and sustainable manner for the present and future generations.

(ii) The utilisation of the natural resources of Uganda shall be managed in such a way as to meet the development and environmental needs of present and future generations of Ugandans; and, in particular, the State shall take all possible measures to prevent or minimise damage and destruction to land, air and water resources resulting from pollution or other causes.

(iii) The State shall promote and implement energy policies that will ensure that people's basic needs and those of environmental preservation are met.

(iv) The State, including local governments, shall—

(a) create and develop parks, reserves and recreation areas and ensure the conservation of natural resources;

(b) promote the rational use of natural resources so as to safeguard and protect the biodiversity of Uganda. <...>

#### 17. Duties of a citizen. <...>

(j) to create and protect a clean and healthy environment. <...>

#### Chapter Four-Protection and Promotion of Fundamental and other Human Rights and Freedoms. <...>

#### 39. Right to a clean and healthy environment.

Every Ugandan has a right to a clean and healthy environment. <...>

## КОНСТИТУЦИЯ УКРАИНЫ, 1996

Конституция Украины (*Конституція України*) от 28.06.1996 № 254к/96-ВР с изм. от 01.02.2011 // Ведомости Верховной Рады Украины. 1996. № 30. Ст. 141; 2011. № 10. Ст.68.; ВВР. 2005. № 2. Ст. 44; Новые конституции стран СНГ и Балтии: Сборник документов. Вып. 2 / Отв. ред. Н.А. Михалева. М., 1997. Сайт Верховного Совета Украины. URL: <http://portal.rada.gov.ua/rada/control/ru/publish/...> (21.08.2011).

© составление Велиева Д.С., 2011

Статья 13. Земля, ее недра, атмосферный воздух, водные и иные природные ресурсы, находящиеся в пределах территории Украины, природные ресурсы ее континентального шельфа, исключительной (морской) экономической зоны являются объектами права собственности Украинского народа. От имени Украинского народа права собственника осуществляют органы государственной власти и органы местного самоуправления в пределах, определенных настоящей Конституцией.

Каждый гражданин имеет право пользоваться природными объектами права собственности народа в соответствии с законом.

Собственность обязывает. Собственность не должна использоваться во вред человеку и обществу. <...>

Статья 14. Земля является основным национальным богатством, находящимся под особой охраной государства.

Право собственности на землю гарантируется. Это право приобретается и реализуется гражданами, юридическими лицами и государством исключительно в соответствии с законом. <...>

Статья 16. Обеспечение экологической безопасности и поддержание экологического равновесия на территории Украины, преодоление последствий Чернобыльской катастрофы — катастрофы планетарного масштаба, сохранение генофонда Украинского народа являются обязанностью государства. <...>

Статья 41. Каждый имеет право владеть, пользоваться и распоряжаться своей собственностью, результатами своей интеллектуальной, творческой деятельности.

Право частной собственности приобретается в порядке, определенном законом.

Граждане для удовлетворения своих потребностей могут пользоваться объектами права государственной и коммунальной собственности в соответствии с законом. Никто не может быть противоправно лишен права собственности.

Право частной собственности нерушимо.

Принудительное отчуждение объектов права частной собственности может быть применено только как исключение по мотивам общественной необходимости, на основании и в порядке, установленных законом, и при условии предварительного и полного возмещения их стоимости. Принудительное отчуждение таких объектов с последующим полным возмещением их стоимости допускается только в условиях военного или чрезвычайного положения.

Конфискация имущества может быть применена исключительно по решению суда в случаях, объеме и порядке, установленных законом.

Использование собственности не может наносить вред правам, свободам и достоинству граждан, интересам общества, ухудшать экологическую ситуацию и природные качества земли. <...>

Статья 50. Каждый имеет право на безопасную для жизни и здоровья окружающую среду и на возмещение причиненного нарушением этого права вреда.

Каждому гарантируется право свободного доступа к информации о состоянии окружающей среды, о качестве пищевых продуктов и предметов быта, а также право на ее распространение. Такая информация никем не может быть засекречена. <...>

Статья 66. Каждый обязан не наносить вред природе, культурному наследию, возмещать причиненные им убытки. <...>

Статья 85. К полномочиям Верховной Рады Украины относится:

6) утверждение общегосударственных программ экономического, научно-технического, социального, национально-культурного развития, охраны окружающей среды;

31) утверждение в течение двух дней с момента обращения Президента Украины указов о введении военного или чрезвычайного положения в Украине либо в отдельных ее местностях, о всеобщей или частичной мобилизации, об объявлении отдельных местностей зонами чрезвычайной экологической ситуации; <...>

Статья 92. Исключительно законами Украины определяются: <...>

5) основы использования природных ресурсов, исключительной (морской) экономической зоны, континентального шельфа, освоения космического пространства, организации и эксплуатации энергосистем, транспорта и связи;

6) основы социальной защиты, формы и виды пенсионного обеспечения; основы регулирования труда и занятости, брака, семьи, охраны детства, материнства, отцовства; воспитания, образования, культуры и здравоохранения; экологической безопасности; <...>

19) правовой режим военного и чрезвычайного положения, зон чрезвычайной экологической ситуации; <...>

Статья 106. Президент Украины: <...>

21) принимает в случае необходимости решение о введении в Украине либо в отдельных ее местностях чрезвычайного положения, а также объявляет в случае необходимости отдельные местности Украины зонами чрезвычайной экологической ситуации — с последующим утверждением этих решений Верховной Радой Украины; <...>

Статья 116. Кабинет Министров Украины: <...>

3) обеспечивает проведение финансовой, ценовой, инвестиционной и налоговой политики; политики в сферах труда и занятости населения, социальной защиты, образования, науки и культуры, охраны природы, экологической безопасности и природопользования; <...>

Статья 119. Местные государственные администрации на соответствующей территории обеспечивают: <...>

3) выполнение государственных и региональных программ социально-экономического и культурного развития, программ охраны окружающей среды, а в местах компактного проживания коренных народов и национальных меньшинств — также программ их национально-культурного развития; <...>

Статья 132. Территориальное устройство Украины основывается на принципах единства и целостности государственной территории, сочетания централизации и децентрализации в осуществлении государственной власти, сбалансированности социально-экономического развития регионов, с учетом их исторических, экономических, экологических, географических и демографических особенностей, этнических и культурных традиций. <...>

Статья 138. К ведению Автономной Республики Крым относится: <...>

5) разработка, утверждение и реализация программ Автономной Республики Крым по вопросам социально-экономического и культурного развития, рационального природопользования, охраны окружающей среды — в соответствии с общегосударственными программами;

6) признание статуса местностей как курортов; установление зон санитарной охраны курортов; <...>

10) инициирование введения чрезвычайного положения и установление зон чрезвычайной экологической ситуации в Автономной Республике Крым или в отдельных ее местностях. <...>

Статья 142. Материальной и финансовой основой местного самоуправления является движимое и недвижимое имущество, доходы местных бюджетов, другие денежные средства, земля, природные ресурсы, находящиеся в собственности территориальных громад сел, поселков,



городов, районов в городах, а также объекты их общей собственности, находящиеся в управлении районных и областных советов. <...>

### **УСТАВ РЕСПУБЛИКИ МАКЕДОНИИ, 1991**

Устав Республики Македонии (*Устав на Република Македонија*) от 17.11.1991 со амандманите на Уставот I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XI, XII, XIII, XIV, XV, XVI, XVII, XVIII, XIX, XX, XXI, XXII, XXIII, XXIV, XXV, XXVI, XXVII, XXVIII, XXIX и XXX // Уставот на Република Македонија е објавен во „Службен весник на РМ“ бр. 52 од 22 ноември 1991 година. © House of Immigrants of Macedonia. URL: <http://www.maticanaiselenici.com/doc/zakoni/Ustav.pdf> (*македонск*) (22.01.2012).

© составление Корбегова Л.М., 2011

<...> Статья 43

Каждый человек имеет право на здоровую окружающую среду.

Каждый должен улучшать и защищать окружающую среду.

Республика Македония обеспечивает условия для осуществления права граждан на здоровую окружающую среду. <...>

Статья 55

<...> Свобода рыночных отношений и предпринимательства может быть ограничена законом единственно в целях защиты Республики Македония, сохранения природной и окружающей среды или здоровья людей.

Статья 56 <...>

Все природные богатства Республики Македония, растительный и животный мир, имущество, находящееся в общем пользовании, а также предметы и объекты особого культурного и исторического значения в соответствии с законом представляют общественный интерес Республики Македония и пользуются особой защитой. <...>

Статья 118

Международные договоры, ратифицированные в соответствии с Конституцией, являются частью внутреннего правопорядка и не могут быть изменены.

### **КОНСТИТУЦИОННАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ ЕГИПТА, 2011**

Конституционная Декларация, принята 13.02.2011, учитывая результаты референдума по поправкам к конституции Арабской Республики Египет от 19.03.2011, утверждение которого было объявлено 20.03.2011. В 1971 году была принята Конституция Арабской Республики Египет, в 2005 году президент Хосни Мубарак попросил парламент внести изменения в статью 76 Конституции, которая определяет, что президент Египта будет избираться. Во время революции 2011 года египетские противники президента Мубарака потребовали изменить или переписать Конституцию. После отставки Мубарака был определен Комитет по пересмотру конституции, в котором предлагалось, что в статьи 76, 77, 88, 93, 139, 148 и 189 будут внесены поправки, статья 179 исключена. 30 марта власти в Египте объявили о принятии временной конституции страны, она включает 62 статьи и была одобрена на референдуме 19 марта. Site Egyptian Government - Constitutional Declaration 2011 (*англ*) URL: <http://www.egypt.gov.eg/english/laws/constitution/default.aspx> (*англ*) (22.01.2012).

© Абанина Е.Н., 2012

Конституционная Декларация Египта экологических положений не содержит.

### **КОНСТИТУЦИЯ ВЕЛИКОБРИТАНИИ**

Британская Конституция не “записана” в едином акте. Писаная и неписаная ее части имеют весьма разнообразные источники. Писанная часть Конституции включает в себя конституционные акты (Согласно Дубровину В.Н. это Великая Хартия вольностей 1215 г.,

Акт о лучшем обеспечении свободы подданного и о предупреждении заточений за морями 1679 г., Билль о правах 1689 г., Акт о Парламенте 1911 г. и некоторые другие – см.: Конституции зарубежных стран. Сост. Дубовин В.Н. - М.: Юрлитинформ, 2001. С. 8-48.), прецеденты и статутное право. Конституционные нормы могут быть даже обнаружены в актах делегированного законодательства (Решетников Ф.М. Правовые системы стран мира. М.: Юридическая литература, 1993.). К неписаной части относятся конституционные соглашения, нигде юридически не зафиксированные, но регулирующие, как правило, важнейшие вопросы государственной жизни. Эти соглашения, или “система обычного права, рассматриваются в Великобритании как основа конституционного права” (Конституции зарубежных государств. М.: БЕК, 1996. С. 58.). Экологические положения в Британской Конституции могут быть обнаружены лишь в ее самых ранних частях. Их рассмотрение имеет значение, скорее, для историков, изучающих развитие законодательства, чем для анализа положений современного экологического законодательства. – цит по: Экологическое право – мотивации в международном сотрудничестве. М.: Наука, 2006. С. 91.

© составление Высторобец Е.А, 2011

## ВЕЛИКАЯ ХАРТИЯ ВОЛЬНОСТЕЙ, 1215 (THE MAGNA CHARTA LIBERTATUM)

<2> <...> До тех пор пока опекун имеет попечительство над такой землей, он должен содержать в порядке дома, парки, пруды, мельницы, сохранять рыбу в водоемах, и все имеющее к этому отношение, за счет средств и доходов, получаемых с самих земельных владений. <...>

<30> Все рыбные плотины должны быть убраны с Темзы, Мэдвья и по всей Англии, кроме как на морском побережье. <...>

<42> Все леса, которые были созданы при нашем правлении должны быть сразу же вырублены. С берегами рек, которые были присоединены при нашем правлении, стоит поступить также. <...>

## ЗАКОН О МЕСТНОМ САМОУПРАВЛЕНИИ, 2000 (LOCAL GOVERNMENT ACT)

<...> 4. Подготовка стратегии для содействия благоденствию. (1) Каждый местный орган власти должен подготовить стратегию (в данном разделе на нее ссылаются как на стратегию общины) с целью обеспечения и улучшения экономических и социальных условий жизни общества, а также сохранения окружающей среды на данной территории. <...>

## КОНСТИТУЦИЯ ОБЪЕДИНЕННОЙ РЕСПУБЛИКИ ТАНЗАНИИ, 1977

Конституция Объединенной Республики Танзании (*The Constitution of the United Republic of Tanzania*) от 25.04.1977, передана в этот день Секретарем В.Дж. Майном в Учредительную Ассамблею. Настоящая редакция Конституции Объединенной Республики Танзании 1977 г., включает и объединяет все изменения статей, сделанные с момента ее принятия Учредительной Ассамблеей вплоть до 30.06.1995. В соответствии со ст. 152 Настоящей Конституции она может цитироваться как “Конституция Объединенной Республики Танзании, 1977” (подст. 1), ее положения вступают в силу 26.04.1977 (подст. 2) и должны применяться на Материке Танзании, также как и на о. Занзибар Танзании (подст. 3) // *Constitutions of the Countries of the World, 2000-06*, G.H. Flanz, ed., Oceana, USA, Dobbs Ferry, NY ; Библиотека Романа Пашкова. URL: <http://constitutions.ru/archives/6438/2> (рус) ; *Judiciary of Tanzania Website*. URL: <http://www.judiciary.go.tz/downloads/constitution.pdf> (англ) (29.02.2012).

© составление Должиков А.В., 2012

## <...> РАЗДЕЛ ПЕРВЫЙ ОБЪЕДИНЕННАЯ РЕСПУБЛИКА, ПОЛИТИЧЕСКИЕ ПАРТИИ, НАРОД И ПОЛИТИКА СОЦИАЛИЗМА И САМОСТОЯТЕЛЬНОГО ЭКОНОМИЧЕСКОГО РАЗВИТИЯ

### ЧАСТЬ I ОБЪЕДИНЕННАЯ РЕСПУБЛИКА И НАРОД <...>

2. – (1) Территория Объединенной Республики состоит из всей

площади материка Танзания и всей площади Занзибара Танзании, а также включает территориальные воды. <...>

## ЧАСТЬ II ОСНОВНЫЕ ЦЕЛИ И РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ПОЛИТИКИ <...>

7. – (1) Несмотря на положения подпункта (2), обязанностью и ответственностью Правительства, всех его органов и всех лиц или органов власти, выполняющих исполнительные, законодательные или судебные функции, является необходимость принимать во внимание, соблюдать и применять положения этой Части настоящего Раздела.

(2) Положения этой Части настоящего Раздела не могут принудительно осуществляться любым судом. Ни один суд не имеет полномочий решать вопрос, соответствует или нет любое действие или бездействие любого лица или суда, любой закон или решение суда положениям этой Части настоящего Раздела. <...>

9. Целью настоящей Конституции является создание условий для построения Объединенной Республики как государства равных и свободных личностей, пользующихся свободой, справедливостью, общностью и согласием, через осуществление политики Социализма и Самостоятельного Экономического Развития, которая подчеркивает применение социалистических принципов, принимаемая во внимание условия, преобладающие в Объединенной Республике. Следовательно, государственная власть и все ее органы обязаны направлять свою политику и программы на обеспечение того, что: <...>

(с) государственные дела осуществляются таким образом, чтобы обеспечить, что национальные ресурсы и наследие используются, охраняются и применяются для общего блага, а также для предотвращения эксплуатации одним лицом другого; <...>

(i) использование национальных ресурсов делает упор на развитие народа и, в частности, направлено на искоренение бедности, безграмотности и болезней; <...>

27. – (1) Каждый человек обязан защищать национальные ресурсы Объединенной Республики, собственность органов государственной власти, все имущество, находящееся в коллективной собственности народа, а также уважать собственность другого человека. <...>

32. – (1) Согласно настоящей Конституции или любому закону, принятому Парламентом, Президент может объявить чрезвычайное положение в Объединенной Республике или в какой-то ее части.

(2) Президент может объявить чрезвычайное положение только, если: <...>

(е) существует неминуемая угроза возникновения опасности, катастрофы или катастрофы в окружающей среде, которая угрожает всему обществу или части общества в Объединенной Республике <...>

### ПЕРВЫЙ ПЕРЕЧЕНЬ

(на который ссылается статья 4)

#### Союзные Вопросы <...>

Прим.: Согласно подст. 3 ст. 4 “В целях эффективного ведения государственных дел в Объединенной Республике и для распределения полномочий между органами, указанными в настоящей Статье, должны быть союзные вопросы, перечисленные в Первом Перечне, и несоюзные вопросы, которыми являются все вопросы, не указанные в перечне”.

15. Минеральное топливо, включая неочищенную нефть и природный газ. <...>

#### CHAPTER ONE

### THE UNITED REPUBLIC, POLITICAL PARTIES, THE PEOPLE AND THE POLICY OF SOCIALISM AND SELF-RELIANCE

#### PART I THE UNITED REPUBLIC AND THE PEOPLE

2.- (1) The territory of the United Republic consists of the whole of the area of Mainland Tanzania and the whole of the area of Tanzania Zanzibar, and includes the territorial waters.

#### PART II

### FUNDAMENTAL OBJECTIVES AND DIRECTIVE PRINCIPLES OF STATE POLICY <...>

7.- (1) Notwithstanding the provisions of sub-article (2), it shall be the duty and responsibility of the Government, all its organs and all persons or authorities exercising executive, legislative or judicial functions to take cognizance of, observe and apply the provisions of this Part of this Chapter.

(2) The provisions of this Part of this Chapter are not enforceable by any court. No court shall be competent to determine the question whether or not any action or omission by any person or any court, or any law or judgment complies with the provisions of this Part of this Chapter. <...>

9. The object of this Constitution is to facilitate the building of the United Republic as a nation of equal and free individuals enjoying freedom, justice, fraternity and concord, through the pursuit of the policy of Socialism and Self Reliance which emphasises the application of socialist principles while taking into account the conditions prevailing in the United Republic. Therefore, the state authority and all its agencies are obliged to direct their policies and programmes towards ensuring- <...>

(c) that public affairs are conducted in such a way as to ensure that the national resources and heritage are harnessed, preserved and applied for the common good and also to prevent the exploitation of one person by another; <...>

(i) that the use of national resources places emphasis on the development of the people and in particular is geared towards the eradication of poverty, ignorance and disease; <...>

27.- (1) Every person has the duty to protect the natural resources of the United Republic, the property of the state authority, all property collectively owned by the people, and also to respect another person's property. <...>

32.- (1) Subject to this Constitution or to any law enacted by Parliament in that behalf, the President may proclaim a state of emergency in the United Republic or in any part thereof.

(2) The President may proclaim a state of emergency only if- <...>

(e) there is imminent occurrence of danger, disaster or environmental calamity which threatens the society or part thereof in the United Republic or, <...>

#### FIRST SCHEDULE

(Referred to in Article 4)

Union Matters <...>

15. Mineral oil resources, including crude oil and natural gas. <...>

## КОНСТИТУЦИЯ США, 1787

Конституция США – самая “старая” из писаных конституций, действующих в настоящее время. Конституция 1787 г. предшествовало принятие Декларации Независимости от 04.07.1776. Во время первой сессии Конгресса, созванного на основании новой Конституции, был предложен Билль о правах. На ратификацию 25.09.1789 было внесено 12 поправок, десять из которых получили одобрение штатов (15.12.1791) Конституция США включает три компонента: 1) преамбулу, 2) семь статей, 3) 27 поправок. Первые 10 поправок называются Биллем о правах. После ратификации Билля о правах Конституция США стала похожа на акт, обычно признаваемый Основным законом страны. До этого в тексте отсутствовала важнейшая часть любой Конституции – нормы о правах и свободах – см.: *Маклаков В. В.* Конституции зарубежных государств: Великобритания, Франция, Германия, Италия, США, Япония, Бразилия: учеб. пособие. М.: Волтерс Клувер, 2009. С. 294.

© составление Корбозова Л.М., 2011

<...> Поправка 9. 1791.

Перечисление в Конституции определенных прав не должно толковаться как отрицание или умаление других прав, сохраняемых народом.  
<...>

## КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН, 1992

Закон Республики Узбекистан от 08.12.1992 “О принятии Конституции Республики Узбекистан” (*Узбекистон Республикасининг Конституцияси*). Принята 08.12.1992 на одиннадцатой сессии Верховного Совета Республики Узбекистан двенадцатого созыва. Введена в действие 08.12.1992 // Ведомости Верховного Совета Республики Узбекистан. 1994. № 1. Ст. 5 ; Ведомости Олий Мажлиса Республики Узбекистан, 2003. № 3-4. Ст. 27 ; Собрание законодательства Республики Узбекистан. 2007. № 15. Ст. 152 ; 2008. № 52. Ст. 510 ; 2011. № 16. Ст. 159 ; Национальная база данных законодательства Республики Узбекистан. Сайт Lex.UZ. URL: [http://lex.uz/Pages/GetAct.aspx?lact\\_id=35869](http://lex.uz/Pages/GetAct.aspx?lact_id=35869) (рус) (22.01.2012).

© составитель Винокуров А.Ю., 2012

### Раздел второй. Основные права, свободы и обязанности человека и гражданина

#### Глава XI. Обязанности граждан

Статья 50. Граждане обязаны бережно относиться к окружающей природной среде <...>

*Комментарий.* Законодательная техника, примененная в Конституции Республики Узбекистан (далее – Конституция Узбекистана), принципиально не отличается от подходов, использованных в конституциях России и Казахстана, поскольку статьи также не имеют названий. Однако, наблюдается деление разделов на главы, что является индивидуальной спецификой (наличие в Конституции России двух разделов, один из которых (заключительные и переходные положения) даже не имеет статей, нельзя рассматривать с позиции аналогии). В этом смысле примечательным является то, что в главах Раздела второго Конституции Узбекистана, посвященных правам и свободам, вообще не упоминается о правах граждан в экологической сфере. Это свидетельствует о нарушении статусного баланса, поскольку комментируемая норма прямо обязывает граждан бережно относиться к окружающей природной среде.

Следует обратить внимание, что здесь, как и в ст. 38 Конституции Казахстана, имеет место адресация требований только к гражданам, а не более широкому кругу лиц, как это закреплено в ст. 58 Конституции России. В то же время объектом бережного отношения выступает окружающая **природная** среда, что, по-нашему мнению, более конкретно. Действительно, в России на законодательном уровне окружающая среда потеряла важное свойство быть природной. Как известно, ранее действовавший Закон РФ “Об охране окружающей природной среды” был заменен Федеральным законом “Об охране окружающей среды”, а последние упоминания о природном характере окружающей среды были исключены из действующих федеральных законов в 2009 году. И это, с одной стороны, можно объяснить приведением терминологии в соответствие с Конституцией России, в ст. 72 которой упоминается об окружающей среде. С другой стороны, и это едва ли кто-то сможет убедительно оспорить, в контексте регулируемых Федеральным законом “Об охране окружающей среды” общественных отношений речь идет фактически об охране природы (природоохранной специфике). Поэтому формулировка в Конституции Узбекистана выглядит более адресной, поскольку подразумевается бережное отношение как к окружающей природной среде в целом, так и к составляющим ее природным элементам в частности.

### Раздел третий. Общество и личность

#### Глава XII. Экономические основы общества

Статья 54. Собственник по своему усмотрению владеет, пользуется и распоряжается принадлежащим ему имуществом. Использование имущества не должно причинять ущерб экологической среде, нарушать права и охраняемые законом интересы гражданина, юридических лиц и государства.

*Комментарий.* Данная норма интересна тем, что подобно ст. 6 Конституции Казахстана презюмирует права собственника на принадлежащее ему имущество, имея в основе сугубо экономический контекст. Вместе с тем, ее положение созвучны и “эколого-земельной” части 2 ст. 36 Конституции России, согласно которой “владение, пользование и распоряжение землей и другими природными ресурсами осуществляется их собственниками свободно, если это не наносит ущерба окружающей среде и не нарушает прав и законных интересов иных лиц”, хотя и имеют целью гарантировать охрану интересов более конкретизированного и в то же время широкого круга субъектов права, а именно граждан, юридических лиц, а также государства.

Статья 55. Земля, ее недра, воды, растительный и животный мир и другие природные ресурсы являются общенациональным богатством, подлежат рациональному использованию и охраняются государством.

*Комментарий.* Подобно части 3 ст. 6 Конституции Казахстана и в отличие от ст. 9 Конституции России в рассматриваемой норме перечисляются основные виды природных ресурсов. Вместе с тем статья не дает ответа на вопрос о возможных формах собственности на природные ресурсы. В ней использована идеология исключительности государственной собственности, которая выражена в лучших “советских” традициях через “общенациональность” природных богатств. Однако, с другой стороны, комментируемая норма выглядит более убедительно и не так провокационно, как часть 1 ст. 9 Конституции России, согласно которой “земля и другие природные ресурсы используются и охраняются в Российской Федерации как основа жизни и деятельности народов, проживающих на соответствующей территории”. В условиях многонациональности России, а также деления ее на субъекты, имеющие явную национальную принадлежность (республики и автономные округа) привязка природных ресурсов к проживающим на соответствующей территории народам закладывает почву для “экологического” сепаратизма, что и имело место в 1990-е гг. посредством закрепления в ряде республиканских конституций (Башкортостан, Горный Алтай, Карелия, Татарстан, Саха (Якутия)) положений об исключительном праве собственности таких регионов на все располагающиеся в их границах природные ресурсы.

Комментируемая норма, упоминая о рациональном использовании природных ресурсов, фактически воспроизводит один из важнейших принципов, характерных для российского экологического права (принцип рациональности использования природных ресурсов), а также в определенной мере корреспондирует ст. 50 Конституции Узбекистана, обязывающей граждан бережно относиться к окружающей природной среде.

В свою очередь положение об охране государством природных ресурсов не имеет аналогов ни в Конституции России, ни в Конституции Казахстана.

Раздел пятый. Организация государственной власти

Глава XVIII. Олий Мажлис Республики Узбекистан<sup>26</sup>

Статья 84. К исключительным полномочиям Сената (верхней палаты) Олий Мажлиса Республики Узбекистан относятся: <...>

5) по представлению Президента Республики Узбекистан назначает и освобождает от должности <...> председателя Государственного комитета Республики Узбекистан по охране природы, председателя правления Центрального банка Республики Узбекистан; <...>

12) заслушивание отчетов Генерального прокурора Республики Узбекистан, председателя Государственного комитета Республики Узбекистан по охране природы, председателя правления Центрального банка Республики Узбекистан. <...>

*Комментарий.* Уникальность приведенной нормы заключается в следующем. В отличие от конституций России и Казахстана в пунктах 5 и 12 ст. 84 Конституции Узбекистана закреплено название главного республиканского экологического ведомства – **Государственного комитета Республики Узбекистан по охране природы**. К сожалению, Конституция Узбекистана не дает четкого ответа на вопрос, является ли

---

<sup>26</sup> Двухпалатный высший государственный представительный орган – *прим. составителя*.

этот орган составной частью системы республиканских уполномоченных органов исполнительной власти, однако сам факт закрепления положений о нем говорит об исключительной важности как его самого, так и фигуры возглавляющего его руководителя, поскольку эта должность является конституционно закрепленной и упоминается в одном ряду с такими должностными лицами как Генеральный прокурор Республики Узбекистан (в части отчета перед Сенатом о проделанной работе) и председатель правления Центрального банка Республики Узбекистан (в части процедуры назначения на должность и освобождения от должности, а также отчета о проделанной работе).

## Глава XIX. Президент Республики Узбекистан

### Статья 93. Президент Республики Узбекистан: <...>

13) представляет Сенату Олий Мажлиса Республики Узбекистан кандидатуры на должности... председателя Государственного комитета Республики Узбекистан по охране природы; <...>

19) в исключительных случаях (<...> при крупных катастрофах и стихийных бедствиях) в интересах обеспечения безопасности граждан вводит чрезвычайное положение на всей территории или в отдельных местностях Республики Узбекистан и в течение трех суток вносит принятое решение на утверждение палат Олий Мажлиса Республики Узбекистан.

*Комментарий.* Пункт 13 данной статьи, определяя компетенцию Президента Республики Узбекистан, прямо корреспондирует рассмотренному выше пункту 5 ст. 84, предусматривающей назначение и освобождение от должности Сенатом по представлению главы государства председателя Государственного комитета Республики Узбекистан по охране природы. Небольшим расхождением в нормах является отсутствие в комментируемой норме указания на то, что Президент Узбекистана ставит перед Сенатом вопрос об освобождении от должности руководителя экологического ведомства.

Положения пункта 19 ст. 93 созвучны в части введения главой государства чрезвычайного положения норме ст. 88 Конституции России, в которой, однако, не упоминается, какие конкретно случаи претендуют на исключительность, относя вопросы непосредственного регулирования оснований и порядка осуществления процедуры к федеральному конституционному закону. Отличие введения чрезвычайного положения от аналогичной процедуры, закрепленной в российской Конституции, заключается еще и в том, что в Республике Узбекистан решение Президента должно утверждаться обеими палатами высшего государственного представительного органа, в то время как в России речь идет лишь о незамедлительном сообщении о факте объявления чрезвычайного положения Совету Федерации и Государственной Думе.

В качестве возможных “экологических” оснований для введения чрезвычайного положения прямо называются крупные катастрофы и стихийные бедствия.

## Глава XXI. Основы государственной власти на местах

### Статья 100. К ведению местных органов власти относятся: <...>

охрана окружающей среды.

*Комментарий.* Согласно пункту “д” ч. 1 ст. 72 Конституции России охрана окружающей среды прямо отнесена к совместному ведению Российской Федерации и ее субъектов. Роль органов местного самоуправления в рассматриваемой сфере отражена в ст. 7 Федерального закона “Об охране окружающей среды”.

Комментируемая норма прямо возлагает на органы местного самоуправления Республики Узбекистан вопросы охраны окружающей среды, что, с одной стороны, подчеркивает исключительную важность “экологической” сферы, а, с другой, - свидетельствует о передаче решения соответствующих задач с общегосударственного на местный уровень. Правда, следует отметить, что согласно рассмотренной выше ст. 55 Конституции Узбекистана охрана природных ресурсов отнесена к компетенции государства.

## КОНСТИТУЦИЯ БОЛИВАРИАНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ВЕНЕСУЭЛЫ, 1999

Constitucion de la Republica Bolivariana de Venezuela // Publicada en Gaceta Oficial del jueves 30 de diciembre de 1999, N° 36.860 URL: <http://www.consulvenevigo.es/subido/documentos/constitucion.pdf> ; Constitución vigente de

#### Преамбула

«...» демократическое общество повторно основывает Республику, чтобы установить: «...» экологическое равновесие «...»

#### Статья 12.

Месторождение руды и углеводородов, а также любых других сходных ископаемых недр, существующих на национальной территории, под территориальным морским дном, в исключительной экономической зоне и на континентальном шельфе, принадлежат Республике, это публичная (государственная) собственность и, следовательно, неотчуждаема. Морские берега – собственность государства. «...»

#### Глава IX. Право на благоприятную окружающую среду.

#### Статья 127.

Каждое поколение обладает правами и обязанностями защищать и поддерживать благоприятную окружающую среду для себя и будущего мира. Каждый человек имеет индивидуальное право жить в безопасной, здоровой окружающей среде, экологически сбалансированной. Государство защищает окружающую среду, биологическое разнообразие, генетические материалы, экологические процессы, национальные парки, памятники природы и остальные земли специальной экологической важности. Геном живых существ не может быть запатентован, закон, который регулирует отношения в биоэтической области, регулирует отношения в области материи. Государство гарантирует, при активном участии общества, населению благоприятную окружающую среду, свободную от загрязнения, где воздух, вода, почва, берег, климат, озоновый слой, живые виды, защищаются, в соответствии с законом.

#### Статья 128.

Государство проводит политику экологического обслуживания территории, исходя из географического положения, связанной с населением, общественной, культурной, экономической, политической реальностью, в соответствии с предпосылками развития, что включает в себя информацию, консультацию и гражданское участие. Конституционный закон разводит начала и критерии для этого распоряжения.

#### Статья 129.

Вся производственная активность, наносящая вред экосистеме, должна заблаговременно, сопровождаться исследованиями в области воздействия на окружающую среду. Государство воспрепятствует ввозу в страну ядовитых и опасных отходов, также как и изготовлению, и использованию ядерного, химического и биологического оружия. Специальным законом регулируется использование, управление, транспортировка и хранение ядовитых и опасных веществ. В контрактах, которые Республика заключает с физическими или юридическими лицами или иностранцами, или в разрешениях, которые будут им предоставлены, которые затрагивают природные ресурсы, будет считаться включенными, даже если они не были включены, обязательства сохранять экологическое равновесие, разрешать доступ к технологии и перенесению ее, в условиях взаимного согласования, направленных на восстановление естественного состояния



атмосферы в соответствии с законодательством, если она оказалась загрязненной. <...>

#### Статья 156.

В компетенцию Публичной Национальной Власти входит:

<...>

25. Национальная политика в области сельскохозяйственного, скотоводческого, рыболовного и лесного хозяйства. <...>

#### Статья 164.

Исключительная компетенция Инспектора: <...>

5. Режим и утилизация не металлических минералов, не входящих в компетенцию государственной власти, солеварение, и управление невозделанной землей в его юрисдикции, в соответствии с законом. <...>

#### Статья 178. <...>

Компетенция Муниципалитета <...> :

1. Территориальный и урбанистический распорядок; историческое имущество; жилище общественного интереса; местный туризм; парки и сады, площади, курорты и другие места отдыха; гражданская архитектура, номенклатура и публичное украшение. <...>

#### Статья 181.

Общинные поля неотчуждаемы. Только они могут предварительно не исполнять формальности, предусмотренные муниципальными нормативными актами и положениями, которые закреплены, в соответствии с настоящей Конституцией и законодательством, в целях развития этого начала. Области, помещенные внутри городов, учрежденные населением Муниципалитета, не имеющие владельца, это общинные поля, без ущерба легитимных прав третьих лиц. Также, к общинным полям относится невозделанная земля, находящаяся в городах. За исключением земель, принадлежащих сообществам и коренным народам. Закон устанавливает переход других публичных земель в общинные поля. <...>

#### Статья 302.

Государство охраняет, посредством соответствующего конституционного закона, и по причинам национальной целесообразности, нефтяные активы и другую промышленность, имеющую стратегический характер, использование ее в государственных интересах. Государство продвигает национальное производство сырья, происходящего из использования не возобновляемых природных ресурсов, с конечным потреблением, создание и обновление технологий, в целях экономического роста государства, создания богатства и благосостояние для народа. <...>

#### Статья 304.

Воды являются публичным владением Нации, они незаменимы для жизни и развития. Законом устанавливаются необходимые распоряжения, гарантирующие их защиту, утилизацию и восстановление, учитывая фазы гидрологического цикла и критерии устройства территории.

#### Статья 305.

Государство способствует развитию сельского хозяйства как стратегически важной задаче, для того, чтобы гарантировать пищевую безопасность населения; необходимой как достаточное и стабильное наличие продуктов питания в государстве и в разумном подходе использования их со стороны потребляющей публики. При развитии и благополучии сельскохозяйственного внутреннего производства достигается пищевая

безопасность, к сельскохозяйственному производству относятся: скотоводство, рыболовство. Государство проявляет национальный и фундаментальный интерес к производству продуктов питания для экономического и общественного развития Нации. Такому производству государство обеспечивает финансовую, коммерческую, техническую помощь, владение землей, инфраструктуру, подготовку рабочей силы и другое, необходимое для достижения стратегических уровней само обеспечения. Кроме того, государство осуществляет деятельность по закупке международных продуктов для поддержания национальной экономики, чтобы компенсировать собственные сельскохозяйственные потери. Государство защищает подступы сообщества рыбаков или ремесленников к местам для закидывания рыболовных сетей с целью рыбной ловли в континентальных водах и в береговой линии, определенных законом.

## CONSTITUCION DE LA REPUBLICA BOLIVARIANA DE VENEZUELA, 1999

### Preámbulo

«...» la República para establecer una sociedad democrática, participativa y protagónica:  
«...» el equilibrio ecológico «...»

### Artículo 12.

Los yacimientos mineros y de hidrocarburos, cualquiera que sea su naturaleza, existentes en el territorio nacional, bajo el lecho del mar territorial, en la zona económica exclusiva y en la plataforma continental, pertenecen a la República, son bienes del dominio público y, por tanto, inalienables e imprescriptibles. Las costas marinas son bienes del dominio público.

«...» Capítulo IX. De los Derechos Ambientales

### Artículo 127.

Es un derecho y un deber de cada generación proteger y mantener el ambiente en beneficio de sí misma y del mundo futuro. Toda persona tiene derecho individual y colectivamente a disfrutar de una vida y de un ambiente seguro, sano y ecológicamente equilibrado. El Estado protegerá el ambiente, la diversidad biológica, los recursos genéticos, los procesos ecológicos, los parques nacionales y monumentos naturales y demás áreas de especial importancia ecológica. El genoma de los seres vivos no podrá ser patentado, y la ley que se refiera a los principios bioéticos regulará la materia. Es una obligación fundamental del Estado, con la activa participación de la sociedad, garantizar que la población se desenvuelva en un ambiente libre de contaminación, en donde el aire, el agua, los suelos, las costas, el clima, la capa de ozono, las especies vivas, sean especialmente protegidos, de conformidad con la ley.

### Artículo 128.

El Estado desarrollará una política de ordenación del territorio atendiendo a las realidades ecológicas, geográficas, poblacionales, sociales, culturales, económicas, políticas, de acuerdo con las premisas del desarrollo sustentable, que incluya la información, consulta y participación ciudadana. Una ley orgánica desarrollará los principios y criterios para este ordenamiento.

### Artículo 129.

Todas las actividades susceptibles de generar daños a los ecosistemas deben ser previamente acompañadas de estudios de impacto ambiental y socio cultural. El Estado impedirá la entrada al país de desechos tóxicos y peligrosos, así como la fabricación y uso de armas nucleares, químicas y biológicas. Una ley especial regulará el uso, manejo, transporte y almacenamiento de las sustancias tóxicas y peligrosas. En los contratos que la República celebre con personas naturales o jurídicas, nacionales o extranjeras, o en los permisos que se otorguen, que afecten los recursos naturales, se considerará incluida aun cuando no estuviera expresa, la obligación de conservar el equilibrio ecológico, de permitir el acceso a la tecnología y la transferencia de la misma en condiciones mutuamente convenidas y de restablecer el ambiente a su estado natural si éste resultara alterado, en los términos que fije la ley. «...»

### Artículo 156.

Es de la competencia del Poder Público Nacional:

«...»

25. Las políticas nacionales para la producción agrícola, ganadera, pesquera y forestal.

⟨...⟩ Artículo 164.

Es de la competencia exclusiva de los estados:

5. El régimen y aprovechamiento de minerales no metálicos, no reservados al Poder Nacional, las salinas y ostrales y la administración de las tierras baldías en su jurisdicción, de conformidad con la ley ⟨...⟩

Artículo 178.

Son de la competencia del Municipio ⟨...⟩ :

1. Ordenación territorial y urbanística; patrimonio histórico; vivienda de interés social; turismo local; parques y jardines, plazas, balnearios y otros sitios de recreación; arquitectura civil, nomenclatura y ornato público. ⟨...⟩

Artículo 181.

Los ejidos son inalienables e imprescriptibles. Sólo podrán enajenarse previo cumplimiento de las formalidades previstas en las ordenanzas municipales y en los supuestos que las mismas señalen, conforme a esta Constitución y la legislación que se dicte para desarrollar sus principios. Los terrenos situados dentro del área urbana de las poblaciones del Municipio, carentes de dueño o dueña, son ejidos, sin menoscabo de legítimos derechos de terceros, válidamente constituidos. Igualmente, se constituyen en ejidos las tierras baldías ubicadas en el área urbana. Quedarán exceptuadas las tierras correspondientes a las comunidades y pueblos indígenas. La ley establecerá la conversión en ejidos de otras tierras públicas. ⟨...⟩

Artículo 302.

El Estado se reserva, mediante la ley orgánica respectiva, y por razones de conveniencia nacional, la actividad petrolera y otras industrias, explotaciones, servicios y bienes de interés público y de carácter estratégico. El Estado promoverá la manufactura nacional de materias primas provenientes de la explotación de los recursos naturales no renovables, con el fin de asimilar, crear e innovar tecnologías, generar empleo y crecimiento económico, y crear riqueza y bienestar para el pueblo. ⟨...⟩

Artículo 304.

Todas las aguas son bienes de dominio público de la Nación, insustituibles para la vida y el desarrollo. La ley establecerá las disposiciones necesarias a fin de garantizar su protección, aprovechamiento y recuperación, respetando las fases del ciclo hidrológico y los criterios de ordenación del territorio.

Artículo 305.

El Estado promoverá la agricultura sustentable como base estratégica del desarrollo rural integral, a fin de garantizar la seguridad alimentaria de la población; entendida como la disponibilidad suficiente y estable de alimentos en el ámbito nacional y el acceso oportuno y permanente a éstos por parte del público consumidor. La seguridad alimentaria se alcanzará desarrollando y privilegiando la producción agropecuaria interna, entendiéndose como tal la proveniente de las actividades agrícola, pecuaria, pesquera y acuícola. La producción de alimentos es de interés nacional y fundamental para el desarrollo económico y social de la Nación. A tales fines, el Estado dictará las medidas de orden financiero, comercial, transferencia tecnológica, tenencia de la tierra, infraestructura, capacitación de mano de obra y otras que fueran necesarias para alcanzar niveles estratégicos de autoabastecimiento. Además, promoverá las acciones en el marco de la economía nacional e internacional para compensar las desventajas propias de la actividad agrícola. El Estado protegerá los asentamientos y comunidades de pescadores o pescadoras artesanales, así como sus caladeros de pesca en aguas continentales y los próximos a la línea de costa definidos en la ley. ⟨...⟩

## **КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ АБХАЗИИ, 1994**

Конституция Республики Абхазии, принята на сессии Верховного Совета Республики Абхазия 12-го созыва 26.11.1994, одобрена всенародным голосованием с изменением (референдумом) 03.10.1999, опубликована государственным информационным агентством Республики Абхазии 26.11.1994 № 187-с, URL: <http://appsnypress.info/constitution> (18.10.2011).

© составление Васильева М.А., 2011

Мы, народ Абхазии, осуществляя свое право на самоопределение, стремясь содействовать всеобщему благоденствию, внутреннему спокойствию, утверждая права и свободы человека, гражданский мир и согласие,

торжественно провозглашаем и устанавливаем Конституцию Республики Абхазия, <...>

#### Статья 4.

Республика Абхазия состоит из исторических земель Садз, Бзып, Гума, Дал-Цабал, Абжуа, Самырзакан, на которых расположены районы (Гагрский, Гудаутский, Сухумский, Гулрыпшский, Очамчырский, Ткуарчалский, Галский) и города (Гагра, Гудаута, Новый Афон, Сухум, Очамчыра, Ткуарчал, Гал). <...>

#### Статья 5.

Земля и другие природные ресурсы являются собственностью народа, используются и охраняются в Республике Абхазия как основа жизни и деятельности ее граждан.

Вопросы владения, пользования и распоряжения природными ресурсами регулируются законами Республики Абхазия.

#### Статья 32.

Каждый человек обязан уважать и защищать окружающую среду.

#### Статья 53.

Президент Республики Абхазия: <...>

10) обеспечивает проведение на территории Республики Абхазия финансовой, кредитной политики, политики в области науки, образования, культуры, здоровья, экологии, социального обеспечения;

11) обеспечивает единство законодательного регулирования вопросов гражданства, отношений собственности, бюджетно-финансовой системы, налогообложения, охраны окружающей среды, государственной службы; <...>

### **КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ ЮЖНОЙ ОСЕТИИ, 2001**

Конституция Республики Южной Осетии принята всенародным голосованием (референдумом) Республики Южной Осетии 08.04.2001. Изменения внесены в декабре 2005 г. Опубликована информационным агентством РЕС. URL: <http://cominf.org/node/1127818105> (18.10.2011).

© составление Васильева М.А., 2011

Мы, народ Республики Южная Осетия, исходя из ответственности перед нынешним и будущим поколениями, стремясь обеспечить безопасность и процветание своего Отечества, исходя из общепризнанных принципов равноправия и самоопределения народов, руководствуясь Декларацией о государственном суверенитете Республики Южная Осетия, утверждая права и свободы человека и гражданина, закрепляя основы общественного и политического строя, провозглашаем и устанавливаем Конституцию Республики Южная Осетия

#### Статья 3 <...>

3. Территория Республики Южная Осетия неприкосновенна и неотчуждаема. Защита суверенитета и территориальной целостности Республики Южная Осетия относится к важнейшим функциям государства.

4. Территория, статус и границы Республики Южная Осетия не могут быть изменены без согласия ее народа. <...>

#### Статья 8

Республика Южная Осетия строит свои отношения с Республикой Северная Осетия - Алания на основе этнического, национального, историко-территориального единства, социально-экономической и культурной интеграции.

## Статья 12

1. Земля, недра и другие природные ресурсы, а также культурные ценности, памятники, имеющие историческое значение, являются достоянием народа, используются и охраняются государством, как основа жизни и деятельности граждан Республики Южная Осетия.

2. Владение, пользование и распоряжение землей, ее недрами и другими природными ресурсами регулируются законами.

## Статья 25 <...>

2. Каждый имеет право на безопасную для жизни и здоровья окружающую природную среду и на возмещение вреда, причиненного нарушением этого права.

3. Скрытие должностными лицами фактов и обстоятельств, создающих угрозу для жизни и здоровья людей, влечет за собой ответственность в соответствии с законом.

## Статья 44

Каждый обязан беречь природу, охранять ее богатства, заботиться о сохранении исторического, национального и культурного наследия.

## **КОНСТИТУЦИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ, 1993**

Конституция Российской Федерации, прин. всенар. голосов. 12.12.1993, с погр. от 30.12.2008 // Собрание законодательства Российской Федерации. 2009 (26.01). № 4. Ст. 445.

КонсультантПлюс.

URL:

[http://base.consultant.ru/cons/rtfcache/LAW2875\\_0\\_20120117\\_121518\\_52303.rtf](http://base.consultant.ru/cons/rtfcache/LAW2875_0_20120117_121518_52303.rtf)  
(21.06.2011).

© составление Высторобец Е.А, 2011

Мы, многонациональный народ Российской Федерации,  
соединенные общей судьбой на своей земле, <...>

## Статья 9

1. Земля и другие природные ресурсы используются и охраняются в Российской Федерации как основа жизни и деятельности народов, проживающих на соответствующей территории.

2. Земля и другие природные ресурсы могут находиться в частной, государственной, муниципальной и иных формах собственности. <...>

## Статья 15 <...>

4. Общепризнанные принципы и нормы международного права и международные договоры Российской Федерации являются составной частью ее правовой системы. Если международным договором Российской Федерации установлены иные правила, чем предусмотренные законом, то применяются правила международного договора. <...>

## Статья 36

1. Граждане и их объединения вправе иметь в частной собственности землю.

2. Владение, пользование и распоряжение землей и другими природными ресурсами осуществляются их собственниками свободно, если это не наносит ущерба окружающей среде и не нарушает прав и законных интересов иных лиц.

3. Условия и порядок пользования землей определяются на основе федерального закона.

<...>

## Статья 41 <...>

2. В Российской Федерации финансируются федеральные программы охраны и укрепления здоровья населения, принимаются меры по развитию государственной, муниципальной, частной систем здравоохранения, поощряется деятельность, способствующая укреплению здоровья человека, развитию физической культуры и спорта, экологическому и санитарно-эпидемиологическому благополучию.

#### Статья 42

Каждый имеет право на благоприятную окружающую среду, достоверную информацию о ее состоянии и на возмещение ущерба, причиненного его здоровью или имуществу экологическим правонарушением. <...>

#### Статья 58

Каждый обязан сохранять природу и окружающую среду, бережно относиться к природным богатствам. <...>

#### Статья 71

В ведении Российской Федерации находятся: <...>

д) федеральная государственная собственность и управление ею;

е) установление основ федеральной политики и федеральные программы в области государственного, экономического, экологического, социального, культурного и национального развития Российской Федерации; <...>

н) определение статуса и защита государственной границы, территориального моря, воздушного пространства, исключительной экономической зоны и континентального шельфа Российской Федерации; <...>

#### Статья 72

1. В совместном ведении Российской Федерации и субъектов Российской Федерации находятся: <...>

в) вопросы владения, пользования и распоряжения землей, недрами, водными и другими природными ресурсами; <...>

д) природопользование; охрана окружающей среды и обеспечение экологической безопасности; особо охраняемые природные территории; охрана памятников истории и культуры; <...>

к) административное, административно-процессуальное, трудовое, семейное, жилищное, земельное, водное, лесное законодательство, законодательство о недрах, об охране окружающей среды; <...>

#### Статья 114 <...>

1. Правительство Российской Федерации: <...>

в) обеспечивает проведение в Российской Федерации единой государственной политики в области культуры, науки, образования, здравоохранения, социального обеспечения, экологии; <...>

### **КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ АДЫГЕЯ, 1995**

Конституция Республики Адыгея, принята на XIV сессии Законодательного Собрания (Хасэ) - Парламента Республики Адыгея 10.03.1995, с попр. от 29.07.2011 // "Ведомости ЗС (Хасэ) – Парламента РА". 1995 (март). № 16. URL: [http://constitution.garant.ru/region/cons\\_adig/](http://constitution.garant.ru/region/cons_adig/) (12.09.2011).

© составление Чернова К.В., 2011

#### Статья 4 <...>

2. Территория Республики Адыгея целостна и неделима.

#### Статья 6 <...>

7. Составной частью правовой системы Республики Адыгея являются

общепризнанные принципы и нормы международного права, международные договоры Российской Федерации.

#### Статья 12

1. Основа экономики Республики Адыгея - социальное рыночное хозяйство, обеспечивающее свободу экономической деятельности, предпринимательства и труда, разнообразие и равноправие форм собственности, их правовую защиту, добросовестную конкуренцию и общественную пользу.

#### Статья 13

1. В Республике Адыгея признаются и защищаются равным образом государственная, муниципальная, частная, общественная и иные формы собственности.

2. Земля и ее недра, воды, растительный и животный мир являются достоянием народа Республики Адыгея и составляют основу его жизни и деятельности.

3. Правовое регулирование вопросов владения, пользования, распоряжения землей, недрами, водными и другими природными ресурсами осуществляется законодательством Российской Федерации и законодательством Республики Адыгея.

4. Земля и другие природные ресурсы могут находиться в государственной, муниципальной, частной и иных формах собственности.

#### Статья 15 <...>

2. В Республике Адыгея охраняются труд и здоровье людей, <...>

#### Статья 33

1. Право частной собственности охраняется законом. <...>

3. Владение, пользование и распоряжение землей и другими природными ресурсами осуществляется их собственниками свободно, если это не наносит ущерба окружающей среде и не нарушает прав и законных интересов иных лиц. Условия и порядок пользования землей определяются законом.

#### Статья 34 <...>

2. Каждый имеет право на труд в условиях, отвечающих требованиям безопасности и гигиены, <...>

#### Статья 38

1. Каждый имеет право на экологически безопасные для его жизни и здоровья окружающую природную среду, продукты питания и предметы бытового назначения. Это право обеспечивается экологическим контролем в соответствии с установленными требованиями и стандартами.

2. Каждый имеет право на возмещение ущерба, причиненного его здоровью или имуществу экологическими правонарушениями.

#### Статья 39

1. Охрана здоровья является обязанностью государства. Государство проводит и поддерживает мероприятия по предупреждению и лечению болезней, обеспечивает оказание общедоступной бесплатной медицинской помощи. Государство принимает меры по развитию частной системы здравоохранения.

2. Государство оказывает особое внимание и всемерное содействие охране здоровья матери и ребенка.

#### Статья 49

1. Каждый обязан сохранять природу и окружающую среду, бережно

относиться к природным богатствам.

2. Каждый обязан заботиться о сохранении исторического и культурного наследия, беречь памятники истории и культуры.

#### Статья 54

1. В совместном ведении Российской Федерации и Республики Адыгея находятся: <...>

б) защита прав и свобод человека и гражданина; защита прав национальных меньшинств; обеспечение законности и правопорядка, общественной безопасности; режим пограничных зон;

в) вопросы владения, пользования и распоряжения землей, недрами, водными и другими природными ресурсами;

г) разграничение государственной собственности;

д) природопользование; охрана окружающей среды и обеспечение экологической безопасности; особо охраняемые природные территории; охрана памятников истории и культуры; <...>

ж) координация вопросов здравоохранения; <...>

з) осуществление мер по борьбе с катастрофами, стихийными бедствиями, эпидемиями, ликвидация их последствий; <...>

к) административное, административно-процессуальное, трудовое, семейное, жилищное, земельное, водное, лесное законодательство, законодательство о недрах, об охране окружающей среды; <...>

м) защита исконной среды обитания и традиционного образа жизни малочисленных этнических общностей; <...>

о) координация международных и внешнеэкономических связей Республики Адыгея, выполнение международных договоров Российской Федерации.

#### Статья 55

1. Территория Республики Адыгея является неприкосновенной и не может быть изменена без согласия Республики Адыгея.

#### Статья 87 <...>

2. Кабинет Министров Республики Адыгея:

а) осуществляет в пределах своих полномочий меры по реализации, обеспечению и защите прав и свобод человека и гражданина, охране собственности и общественного порядка, <...>

е) управляет и распоряжается собственностью Республики Адыгея в соответствии с законами Республики Адыгея, а также управляет федеральной собственностью, переданной в управление Республике Адыгея в соответствии с федеральными законами и иными нормативными правовыми актами Российской Федерации; <...>

### **КОНСТИТУЦИЯ (ОСНОВНОЙ ЗАКОН) РЕСПУБЛИКИ АЛТАЙ, 1997**

Конституция (Основной закон) Республики Алтай от 07.06.1997, ред. от 19.10.2011 // "Звезда Алтая". 1997 (11.07).

© составление Зюбина А.Ф., 2011

#### Статья 10

Территория Республики Алтай является исконной землей традиционного расселения ее коренного и других народов, обеспечивает сохранение их самобытности. <...>

#### Статья 16

Земля, недра, леса, растительный и животный мир, водные и другие



природные ресурсы являются достоянием Республики Алтай и национальным богатством ее народа, используются и охраняются как основа его жизни и деятельности.

Вопросы владения, пользования и распоряжения природными ресурсами относятся к совместному ведению Российской Федерации и Республики Алтай и регулируются федеральными и республиканскими законами.

Владение, пользование и распоряжение природными богатствами не могут осуществляться в ущерб интересам народа, проживающего на соответствующей территории.

Республика Алтай обеспечивает экологическую безопасность, рациональное природопользование, защиту уникальной территории республики и ее природно-заповедного фонда.

#### Статья 44 <...>

Республика Алтай обеспечивает разработку и реализацию региональных программ развития образования с учетом национальных и региональных социально-экономических, экологических, культурных, этнокультурных, демографических и других особенностей.

(в ред. Конституционного Закона Государственного Собрания - Эл Курултай Республики Алтай от 19.10.2011 N 2-КРЗ)

#### Статья 47 <...>

Российская Федерация и Республика Алтай финансируют программы охраны и укрепления здоровья населения, принимают меры по развитию государственной, муниципальной, частной системы здравоохранения, поощряют деятельность, способствующую укреплению здоровья человека, развитию физической культуры и спорта, обеспечению охраны природной среды и санитарно-эпидемиологического благополучия населения.

Каждый имеет право на благоприятную окружающую среду, достоверную информацию о ее состоянии и на возмещение ущерба, причиненного его здоровью или имуществу экологическим правонарушением.

Соккрытие должностными лицами фактов и обстоятельств, создающих угрозу для жизни и здоровья людей, влечет за собой ответственность в порядке, установленном федеральным законом.

#### Статья 50 <...>

Территории, имеющие особые религиозные и культовые значения, подлежат охране. <...>

#### Статья 60

Каждый обязан сохранять природу и окружающую среду, бережно относиться к природным богатствам, обеспечивать экологическую безопасность. Республика Алтай устанавливает перечень особо охраняемых территорий и объектов природы, виды растений и животных, занесенных в Красную книгу республики.

Землепользователи, учитывая своеобразие горной территории республики, обязаны бережно относиться к земле, повышать ее плодородие и рационально использовать природные ресурсы.

#### Статья 61

Каждый обязан беречь памятники истории, культуры и природы.

Неповторимые и уникальные природные объекты, памятники истории, археологии и культурные ценности подлежат особой охране.

#### Статья 71

Земля и другие природные ресурсы могут находиться в частной,

государственной, муниципальной и иных форм собственности, право на которую приобретается на основании и в пределах, устанавливаемых федеральными законами. <...>

#### Статья 75

В республике может быть запрещена хозяйственная и иная деятельность субъекта любой формы собственности в случаях нанесения ущерба экономике республики, интересам населения, окружающей среде в порядке, установленном федеральным законодательством.

#### Статья 80 <...>

В ведении Республики Алтай находятся: <...>

е) принятие республиканских программ в области государственного, экономического, социального, культурного и экологического развития Республики Алтай; <...>

з) решение вопросов изъятия и предоставления земель в соответствии с федеральным законодательством и законодательством Республики Алтай; <...>

### **КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ БАШКОРТОСТАН, 1993**

Конституция Республики Башкортостан от 24.12.1993 № ВС-22/15, ред. от 19.05.2011 // "Ведомости Верховного Совета и Правительства Республики Башкортостан". 1994. № 4. (22). Ст. 146.

© составление Чередников А.В., 2011

#### Статья 9

Земля и другие природные ресурсы используются и защищаются в Республике Башкортостан как основа жизни и деятельности ее многонационального народа.

Порядок управления и распоряжения землей, недрами, водными, лесными и другими природными ресурсами, находящимися в соответствии с федеральным законом и соглашениями между органами государственной власти Российской Федерации и органами государственной власти Республики Башкортостан в государственной собственности Республики Башкортостан, регулируется законом Республики Башкортостан.

#### Статья 43 <...>

В Республике Башкортостан финансируются республиканские программы охраны и укрепления здоровья населения, принимаются меры по развитию государственной, муниципальной, частной систем здравоохранения, поощряется деятельность, способствующая укреплению здоровья человека, развитию физической культуры и спорта, экологическому и санитарно-эпидемиологическому благополучию.

#### Статья 44

Каждый в Республике Башкортостан имеет право на благоприятную окружающую среду, достоверную информацию о ее состоянии и на возмещение ущерба, причиненного его здоровью или имуществу экологическим правонарушением.

#### Статья 96

Правительство Республики Башкортостан: <...>

9) участвует в проведении единой федеральной политики в области экологии, природопользования, охраны окружающей среды; <...>

## КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ БУРЯТИЯ, 1994

Конституция Республики Бурятия от 22.02.1994, ред. от 05.05.2011 // "Бурятия", 1994 (09.03). № 43.

© составление Зюбина А.Ф., 2011

### Статья 8

1. Земля и другие природные ресурсы могут находиться в частной, государственной, муниципальной и иных формах собственности.

2. Земля и другие природные ресурсы используются и охраняются в Республике Бурятия как основа жизни и деятельности народов, проживающих на территории Республики Бурятия.

### Статья 34

1. Граждане и их объединения вправе иметь в частной собственности землю.

(в ред. Постановления Конституционного Собрания Республики Бурятия от 25.12.2000 N 9)

2. Владение, пользование и распоряжение землей и другими природными ресурсами осуществляются их собственниками свободно, если это не наносит ущерба окружающей среде и не нарушает прав и законных интересов иных лиц.

(в ред. Постановления Конституционного Собрания Республики Бурятия от 25.12.2000 N 9)

3. Условия и порядок владения, пользования и распоряжения землей определяются федеральным законодательством и законодательством Республики Бурятия

### Статья 39 <...>

2. В Республике Бурятия финансируются республиканские программы охраны и укрепления здоровья населения, принимаются меры по развитию государственной, муниципальной, частной систем здравоохранения, поощряется деятельность, способствующая укреплению здоровья человека, развитию физической культуры и спорта, экологическому и санитарно-эпидемиологическому благополучию.

3. Сокрытие должностными лицами фактов и обстоятельств, создающих угрозу для жизни и здоровья людей, влечет за собой ответственность в соответствии с федеральным законом.

(в ред. Закона Республики Бурятия от 02.05.2006 N 1611-III)

### Статья 40

Каждый имеет право на благоприятную окружающую среду, достоверную информацию о ее состоянии и на возмещение ущерба, причиненного его здоровью или имуществу экологическим правонарушением.

### Статья 57

Каждый обязан сохранять природу и окружающую среду, бережно относиться к озеру Байкал и другим природным богатствам.

### Статья 61

В соответствии с Конституцией Российской Федерации в ведении Российской Федерации находятся:

(в ред. Закона Республики Бурятия от 02.12.2000 N 562-II) <...>

е) установление основ федеральной политики и федеральные программы в области государственного, экономического, экологического, социального, культурного и национального развития Российской Федерации; <...>

н) определение статуса и защита государственной границы,

территориального моря, воздушного пространства, исключительной экономической зоны и континентального шельфа Российской Федерации; <...>

#### Статья 62

В соответствии с Конституцией Российской Федерации в совместном ведении Российской Федерации и Республики Бурятия находятся:

(в ред. Закона Республики Бурятия от 02.05.2006 N 1611-III) <...>

в) вопросы владения, пользования и распоряжения землей, недрами, водными и другими природными ресурсами; <...>

д) природопользование; охрана окружающей среды и обеспечение экологической безопасности; особо охраняемые природные территории; охрана памятников истории и культуры; <...>

к) административное, административно - процессуальное, трудовое, семейное, жилищное,

земельное, водное, лесное законодательство, законодательство о недрах, об охране окружающей среды; <...>

#### Статья 93 <...>

3. Правительство Республики Бурятия:

а) разрабатывает и осуществляет меры по обеспечению комплексного социально - экономического развития Республики Бурятия, участвует в проведении единой государственной политики в области финансов, науки, культуры, образования, здравоохранения, межнациональных отношений и экологии; <...>

е) обеспечивает проведение в Республике Бурятия государственной политики в области здравоохранения, социального обеспечения, экологии, культуры, образования и науки; <...>

### **КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ ДАГЕСТАН, 1994**

Конституция Республики Дагестан, принята Конституционным собранием 26.07.1994, с изменениями от 12.10.2005, 4.04.2006, 8.12.2006, 7.10.2008, 3.02.2009, 5.04.2010, 3.11.2010. URL: [http://constitution.garant.ru/region/cons\\_dagest/](http://constitution.garant.ru/region/cons_dagest/) (22.01.2012).

© составление Браун Е. В., 2011

#### Статья 6

В Республике Дагестан гарантируется защита прав всех народов и национальных меньшинств, проживающих на ее территории, в соответствии с Конституцией Российской Федерации, федеральным законодательством и общепризнанными принципами и нормами международного права и международными договорами.

#### Статья 15

Земля и другие природные ресурсы в Республике Дагестан используются и охраняются как основа жизни и деятельности народов, проживающих на соответствующей территории.

Земля и другие природные ресурсы могут находиться в частной, государственной, муниципальной и иных формах собственности.

#### Статья 39

Каждый имеет право на благоприятную окружающую среду, достоверную информацию о ее состоянии и на возмещение ущерба, причиненного его здоровью или имуществу экологическим правонарушением.

#### Статья 51

Каждый обязан сохранять природу и окружающую среду, бережно относиться к природным богатствам.

## Статья 53

Каждый обязан заботиться о сохранении исторического и культурного наследия, беречь памятники истории, культуры и природы.

## Статья 88

Правительство Республики Дагестан: <...>

3) обеспечивает проведение государственной политики по экономическому и социально-культурному развитию Республики Дагестан; осуществляет меры по развитию науки, образования, культуры, рациональному использованию и охране природных ресурсов;

## КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ ИНГУШЕТИЯ

Конституция Республики Ингушетия, принята всенародным голосованием 27.02.1994, с изменениями и дополнениями по состоянию на 1.08.2011. URL: [http://constitution.garant.ru/region/cons\\_ingush/](http://constitution.garant.ru/region/cons_ingush/) (22.01.2012).

© составление Браун Е. В., 2011

## Статья 5

Республика Ингушетия осуществляет собственное правовое регулирование на всей своей территории, включая принятие законов и иных нормативно-правовых актов.

## Статья 10

Земля, ее недра, другие природные ресурсы используются и охраняются в Республике Ингушетия как основа жизни и деятельности проживающих в ней народов.

Земельные отношения в Ингушетии регулируются федеральным и республиканским законодательством.

## Статья 35

2. Владение, пользование и распоряжение землей и другими природными ресурсами осуществляются их собственниками свободно, если это не наносит ущерба окружающей среде и не нарушает прав и законных интересов иных лиц.

3. Условия и порядок пользования землей определяются федеральными законами и законами Республики Ингушетия.

## Статья 41

Каждый имеет право на благоприятную окружающую среду, достоверную информацию о ее состоянии и на возмещение ущерба, причиненного его здоровью или имуществу экономическим правонарушением.

## Статья 57

Каждый обязан сохранить природу и окружающую среду, бережно относиться к природным богатствам.

## Статья 87

Правительство Республики Ингушетия: <...>

4) разрабатывает и осуществляет меры по обеспечению комплексного социально-экономического развития Республики Ингушетия, участвует в проведении единой государственной политики в области финансов, науки, образования, здравоохранения, культуры, социального обеспечения и экологии.

## КОНСТИТУЦИЯ КАБАРДИНО-БАЛКАРСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 1997

Конституция Кабардино-Балкарской Республики от 01.09.1997 № 28-РЗ, принята Парламентом Кабардино-Балкарской Республики 1.09.1997, в редакции, принятой Конституционным Собранием 12.07.2006, республиканских законов от 28.07.2001 № 74-РЗ,

#### Статья 9

1. Земля, недра, воды, леса, растительный и животный мир, другие природные ресурсы используются и охраняются в Кабардино-Балкарской Республике как основа жизни и деятельности ее народа.

2. Земля и другие природные ресурсы могут находиться в государственной, муниципальной, частной и иных формах собственности.

3. Владение, пользование и распоряжение землей и другими природными ресурсами осуществляются их собственниками свободно, если это не наносит ущерба интересам народа Кабардино-Балкарской Республики, окружающей среде и не нарушает прав и законных интересов других лиц.

4. Условия и порядок приобретения права собственности на землю и другие природные ресурсы устанавливаются федеральными и республиканскими законами.

#### Статья 18

1. Кабардино-Балкарская Республика согласовывает с Российской Федерацией свои международные и внешнеэкономические связи, участвует в выполнении международных договоров Российской Федерации.

2. Общепризнанные принципы и нормы международного права и международные договоры Российской Федерации являются составной частью правовой системы Кабардино-Балкарской Республики.

#### Статья 45

Каждый имеет право на благоприятную окружающую среду, достоверную информацию о ее состоянии и на возмещение ущерба, причиненного его здоровью или имуществу экологическим правонарушением.

#### Статья 61

Каждый обязан сохранять природу и окружающую среду, бережно относиться к природным богатствам.

#### Статья 70

В совместном ведении Российской Федерации и Кабардино-Балкарской Республики находятся: <...>

в) вопросы владения, пользования и распоряжения землей, недрами, водными и другими природными ресурсами.

### **СТЕПНОЕ УЛОЖЕНИЕ (КОНСТИТУЦИЯ) РЕСПУБЛИКИ КАЛМЫКИЯ,**

**1994**

Степное Уложение (Конституция) Республики Калмыкия, принято 5.04.1994 с изменениями от 9.04.2010 // "Известия Калмыкии". 1994 (07.04). № 60. URL: [http://constitution.garant.ru/region/cons\\_kalmik/](http://constitution.garant.ru/region/cons_kalmik/) (12.09.2011).

© составление Чернова К.В., 2011

#### Статья 10

Республика Калмыкия разделяет ответственность за существующие глобальные общечеловеческие проблемы и обязуется прилагать усилия к их разрешению в духе любви, сострадания, милосердия и прогресса, содействуя устройству мира на Земле.

#### Статья 13

Земля и другие природные ресурсы на территории республики являются основой жизни и деятельности народа Республики Калмыкия.

## Статья 20

Права и свободы человека неотчуждаемы и принадлежат каждому от рождения. Осуществление прав и свобод человека и гражданина не должно нарушать права и свободы других лиц, наносить ущерб общественному благу и окружающей среде. <...>

## Статья 21

Право на жизнь, свободу, честь и достоинство, личную неприкосновенность, безопасность, право на труд, образование, культуру, охрану здоровья, социальное обеспечение человека являются непосредственно действующими.

## **КОНСТИТУЦИЯ КАРАЧАЕВО-ЧЕРКЕССКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 1996**

Конституция Карачаево-Черкесской Республики от 05.03.1996 с изменениями и дополнениями URL: [http://constitution.garant.ru/region/cons\\_karach/](http://constitution.garant.ru/region/cons_karach/) (22.01.2012).

© составление Браун Е. В., 2011

## Статья 9 <...>

2. Земля и другие природные ресурсы используются и охраняются в Карачаево-Черкесской Республике как основа жизни и деятельности народов, проживающих на территории Карачаево-Черкесской Республики.

3. Правовое регулирование вопросов владения пользования и распоряжения землей и другими природными ресурсами осуществляется законодательством Карачаево-Черкесской Республики в пределах и порядке, установленных Конституцией Российской Федерации и федеральным законом.

## Статья 38

2. В Карачаево-Черкесской Республике финансируются республиканские программы охраны и укрепления здоровья населения, принимаются меры по развитию государственной, муниципальной, частной систем здравоохранения, поощряется деятельность, способствующая укреплению здоровья человека, развитию физической культуры и спорта, экологическому и санитарно-эпидемиологическому благополучию.

## Статья 39

Каждый имеет право на благоприятную окружающую среду, достоверную информацию о ее состоянии и на возмещение ущерба, причиненного его здоровью или имуществу экологическим правонарушением.

## Статья 55

Каждый обязан сохранять природу и окружающую среду, бережно относиться к природным богатствам.

## Статья 60

В совместном ведении Российской Федерации и Карачаево-Черкесской Республики находятся: <...>

в) вопросы владения, пользования и распоряжения землей, недрами, водными и другими природными ресурсами; <...>

д) природопользование, охрана окружающей среды и обеспечение экологической безопасности, особо охраняемые природные территории, охрана памятников истории и культуры; <...>

к) административное, административно-процессуальное, трудовое, семейное, жилищное, земельное, водное, лесное законодательство, законодательство о недрах, об охране окружающей среды.

## Статья 94

Правительство Карачаево-Черкесской Республики: <...>

г) разрабатывает и осуществляет меры по обеспечению комплексного социально-экономического развития Карачаево-Черкесской Республики, участвует в проведении единой государственной политики в области финансов, науки, образования, здравоохранения, культуры, социального обеспечения и экологии.

### **КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ КАРЕЛИЯ, 2001**

Конституция Республики Карелия, принята палатой Представителей Республики Карелия 07.02.2001, ред. от 17.08.2010 // "Карелия". 2001 (15.02). № 18. URL: [http://constitution.garant.ru/region/cons\\_karel/chapter/1/#11](http://constitution.garant.ru/region/cons_karel/chapter/1/#11): (20.11.2011).

© составление Долгих Р.И., 2011

#### **Статья 3**

3. В Республике Карелия создаются условия для культурного развития человека и общества, обеспечивается экологическая безопасность и рациональное природопользование. <...>

#### **Статья 8**

1. Земля и другие природные ресурсы используются и охраняются в Республике Карелия как основа жизни и деятельности народов, проживающих на ее территории.

2. Правовое регулирование вопросов владения, пользования и распоряжения землей и другими природными ресурсами осуществляется законодательством Республики Карелия в пределах и порядке, установленных Конституцией Российской Федерации и федеральным законом. <...>

#### **Статья 10.**

1. В Республике Карелия признается и гарантируется местное самоуправление, самостоятельное в пределах своих полномочий.

2. В Республике Карелия могут быть образованы национальные муниципальные образования. <...>

#### **Статья 27 <...>**

2. В Республике Карелия осуществляются республиканские программы охраны и укрепления здоровья населения; принимаются меры по развитию государственной, муниципальной, частной систем здравоохранения; поощряется деятельность, способствующая укреплению здоровья человека, развитию физической культуры и спорта. <...>

#### **Статья 28**

1. Каждый имеет право на экологически безопасные для его жизни и здоровья окружающую природную среду, продукты питания и предметы бытового назначения. Это право обеспечивается экологическим контролем в соответствии с установленными требованиями и стандартами. <...>

3. Каждый обязан сохранять природу и окружающую среду, бережно относиться к природным богатствам. <...>

#### **Статья 57 <...>**

Правительство Республики Карелия:

разрабатывает и осуществляет меры по обеспечению комплексного социально-экономического развития Республики Карелия, участвует в проведении единой федеральной государственной политики в области финансов, национальных отношений, науки, образования, международных, внешнеэкономических отношений, здравоохранения, культуры, физической культуры и спорта, социального обеспечения и экологии; <...>



осуществляет в пределах своих полномочий меры по реализации, обеспечению и защите прав и свобод человека и гражданина, охране собственности и общественного порядка, борьбе с преступностью; <...>

### **КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ КОМИ, 1994**

Конституция Республики Коми, принята Верховным Советом Республики Коми 17.02.1994, ред. от 05.10.2011// "Красное знамя".1994 (10.03). № 45. URL: [http://constitution.garant.ru/region/cons\\_komi/chapter/1/#3333](http://constitution.garant.ru/region/cons_komi/chapter/1/#3333) (20.11.2011).

© составление Долгих Р.И., 2011

#### Статья 13

Земля, водные, лесные и другие природные ресурсы используются и охраняются в Республике Коми как основа жизни и деятельности народа, проживающего на территории республики.

Земля и другие природные ресурсы могут находиться в частной, государственной, муниципальной и иных формах собственности в порядке и на условиях, предусмотренных законами Российской Федерации и Республики Коми. <...>

#### Статья 37 <...>

Граждане и их объединения вправе иметь в частной собственности землю.

Владение, пользование и распоряжение землей и другими природными ресурсами их собственниками, а также владение и пользование землей и другими природными ресурсами иными лицами, имеющими такие права, осуществляется свободно, если это не наносит ущерба окружающей среде. <...>

#### Статья 43

Каждый имеет право на благоприятную окружающую среду, достоверную информацию о ее состоянии и на возмещение ущерба, причиненного его здоровью или имуществу экологическим правонарушением и вредными условиями труда.

Каждый обязан сохранять природу и окружающую среду, бережно относиться к природным богатствам. <...>

#### Статья 45

Каждый имеет право на участие в культурной жизни и пользование учреждениями культуры, на доступ к культурным ценностям.

Каждый обязан заботиться о сохранении исторического и культурного наследия, беречь памятники истории и культуры. <...>

#### Статья 90 <...>

Правительство Республики Коми:

2) разрабатывает проект республиканского бюджета Республики Коми, а также проекты программ социально-экономического развития Республики Коми; <...>

5.1) принимает решение о временном осуществлении органами исполнительной власти Республики Коми отдельных полномочий органов местного самоуправления в соответствии с федеральным законом. <...>

### **КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ МАРИЙ ЭЛ, 1995**

Конституция Республики Марий Эл от 24.06.1995, ред. от 08.06.2011 // "Марийская правда". 1995 (07.07).

© составление Чередников А.В., 2011

#### Статья 11

1. Земля и другие природные ресурсы используются и охраняются как основа жизни и деятельности народа Республики Марий Эл.

2. Земля и другие природные ресурсы могут находиться в частной, государственной, муниципальной и иных формах собственности.  
(часть вторая в ред. Закона Республики Марий Эл от 21.12.2000 № 49-3)

#### Статья 36

1. Граждане и их объединения вправе иметь в собственности землю.

2. Владение, пользование и распоряжение землей и другими природными ресурсами осуществляются их собственниками свободно, если это не наносит ущерба окружающей среде и не нарушает прав и законных интересов иных лиц.

3. Условия и порядок пользования землей определяются законодательством республики, принятым на основе федерального закона.  
(часть третья в ред. Закона Республики Марий Эл от 21.12.2000 № 49-3)

#### Статья 41 (...)

2. В Республике Марий Эл финансируются программы охраны и укрепления здоровья населения, принимаются меры по развитию государственной, муниципальной систем здравоохранения, поощряется деятельность, способствующая укреплению здоровья человека, развитию физической культуры и спорта, экологическому и санитарно-эпидемиологическому благополучию, и деятельность частных медицинских учреждений.

#### Статья 42

Каждый имеет право на благоприятную окружающую среду, достоверную информацию о ее состоянии и на возмещение ущерба, причиненного его здоровью или имуществу экологическим правонарушением.

#### Статья 58

Каждый обязан сохранять природу и окружающую среду, бережно относиться к природным богатствам.

### **КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ МОРДОВИЯ, 1995**

Конституция Республики Мордовия. Принята Конституционным собранием Республики Мордовия 21.09.1995, ред. от 15.03.2011 // "Известия Мордовии". 1995 (22.09). № 180.

© составление Чередников А.В., 2011

#### Статья 7

1. Земля и другие природные ресурсы используются и охраняются в Республике Мордовия как основа жизни и деятельности народа, проживающего на ее территории.

2. Земля и другие природные ресурсы могут находиться в государственной, муниципальной, частной и иных формах собственности.

3. Земельные отношения и отношения в сфере природопользования в Республике Мордовия регулируются Конституцией Российской Федерации, федеральными законами, Конституцией Республики Мордовия и законами Республики Мордовия, а также иными нормативными правовыми актами, изданными органами государственной власти Российской Федерации, органами государственной власти Республики Мордовия и органами местного самоуправления в соответствии с их компетенцией.

#### Статья 34

Граждане и их объединения вправе иметь в частной собственности землю.

### Статья 39 <...>

3. В Республике Мордовия финансируются республиканские программы охраны и укрепления здоровья населения, принимаются меры по развитию государственной, муниципальной, частной систем здравоохранения, поощряется деятельность, способствующая укреплению здоровья человека, развитию физической культуры и спорта, экологическому и санитарно-эпидемиологическому благополучию.

### Статья 40

Каждый имеет право на благоприятную окружающую среду, достоверную информацию о ее состоянии и на возмещение ущерба, причиненного его здоровью или имуществу экологическим правонарушением.

### Статья 59

В совместном ведении Российской Федерации и Республики Мордовия находятся: <...>

3) вопросы владения, пользования и распоряжения землей, недрами, водными и другими природными ресурсами;

5) природопользование; охрана окружающей среды и обеспечение экологической безопасности; особо охраняемые природные территории; охрана памятников истории и культуры;

10) административное, административно-процессуальное, трудовое, семейное, жилищное, земельное, водное, лесное законодательство, законодательство о недрах, об охране окружающей среды; <...>

## **КОНСТИТУЦИЯ (ОСНОВНОЙ ЗАКОН) РЕСПУБЛИКИ САХА (ЯКУТИЯ), 1994**

Конституция (Основной закон) Республика Саха (Якутия), текст утв. Законом РС(Я) от 17.10.2002 54-З № 445-II, с изм. и доп. в ред. Конституционного закона РС(Я) от 17.06.2009 692-З № 275-IV. Булунский районный суд Республики Саха (Якутия). URL: [http://bulun.jak.sudrf.ru/modules.php?name=norm\\_akt&id=5/](http://bulun.jak.sudrf.ru/modules.php?name=norm_akt&id=5/) (07.02.2012).

© составление Рябова А.А., 2012

### Статья 5

1. Земля, недра и другие природные ресурсы используются и охраняются как основа жизни и деятельности народа Республики Саха (Якутия).

2. Государственная собственность на землю, воды, леса, растительный и животный мир и другие природные ресурсы на территории Республики Саха (Якутия) выступает в форме собственности Республики Саха (Якутия) и собственности Российской Федерации.

3. Недра Республики Саха (Якутия) составляют естественное богатство ее многонационального народа. Государственная собственность Республики Саха (Якутия) на недра и государственная собственность Российской Федерации на недра устанавливаются федеральными законами, а также договорами между Российской Федерацией и Республикой Саха (Якутия).

4. Порядок владения, пользования и распоряжения землей, недрами, водными и другими природными ресурсами определяется законодательством Республики Саха (Якутия) и Российской Федерации, а также на основе соглашений органов государственной власти Республики Саха (Якутия) и органов государственной власти Российской Федерации.

5. Республика Саха (Якутия) гарантирует коллективные права

коренных малочисленных народов Севера на природные ресурсы.

#### Статья 6

1. Государство обеспечивает защиту экологических интересов общества в хозяйственной, промышленной и иной деятельности: <...>

#### Статья 33

1. Каждый обязан беречь и охранять природу, рационально использовать ее ресурсы, соблюдать природоохранные нормы.

2. Каждый обязан заботиться о сохранении документального наследия, памятников истории и культуры, а также иных объектов, имеющих культурную ценность.

#### Статья 38

В ведении Республики Саха (Якутия) находятся: <...>

6) определение и проведение социально-экономической, демографической и экологической политики;

7) управление и распоряжение государственной собственностью Республики Саха (Якутия); решение вопросов владения, пользования и распоряжения землей, недрами, водными и другими природными ресурсами в соответствии с законодательством (пункт в редакции, введенной в действие с 8 мая 2009 года Конституционным законом Республики Саха (Якутия) от 22 апреля 2009 года N 669-3 N 229-IV, - см. предыдущую редакцию). <...>

#### Статья 42

2. Республика Саха (Якутия), уважая традиции, культуру, обычаи коренных народов Республики Саха (Якутия) и коренных малочисленных народов Севера, защищает и обеспечивает их неотъемлемые права: <...>

1) на владение и пользование в соответствии с законом землей и природными ресурсами, в том числе родовыми сельскохозяйственными, охотничьими, рыболовными угодьями;

2) на организацию социальной и медицинской программ с учетом экологических особенностей среды обитания, хозяйствования и этнической специфики организма человека;

3) на защиту от любой формы насильственной ассимиляции и этноцида, а также от посягательства на этническую самобытность, исторические и священные места, памятники духовной и материальной культуры: <...>

#### Статья 100

К компетенции органов местного самоуправления относятся: <...>

6) осуществление контроля за использованием земель на территории муниципального образования; регулирование использования водных объектов местного значения, месторождений общераспространенных полезных ископаемых, а также недр для строительства подземных сооружений местного значения;

Положение пункта 6 статьи 100 настоящей Конституции следует понимать как полномочия органов самоуправления поселений, муниципальных районов и городских округов в сфере землеустройства и земельных отношений, подлежащих реализации в соответствии с законодательными, нормативно-правовыми актами Российской Федерации, Республики Саха (Якутия) и муниципально-правовыми актами.

Осуществление органами местного самоуправления поселений муниципального земельного контроля на своей территории обеспечивается участием специалиста-землеустроителя, входящего в структуру местной

администрации поселения. Специалист-землеустроитель, осуществляющий свои полномочия на постоянной профессиональной основе, должен быть отнесен к должности муниципальной службы, статус которой определяется Федеральным законом, а также принимаемыми в соответствии с ним законами республики и уставом муниципального образования с сохранением соответствующих гарантий.

Данное толкование на основании постановления Конституционного Суда Республики Саха (Якутия) (Якутские ведомости, N 18 (669), 06.03.2007) является официальным и общеобязательным для всех органов государственной власти, судов, органов местного самоуправления, муниципальных образований, организаций, общественных объединений, должностных лиц и граждан.

Постановление окончательно, обжалованию не подлежит, вступает в силу немедленно и действует непосредственно.

- Примечание изготовителя базы данных:⟨...⟩

#### Статья 112

Финансовая самостоятельность Республики Саха (Якутия) обеспечивается системой республиканского и местных бюджетов, формируемых за счет налогов, обязательных платежей, в том числе платы за природные ресурсы, сборов и пошлин, дохода от государственного имущества, а также иных поступлений.

#### Статья 117

1. Государственный фонд драгоценных металлов и драгоценных камней Республики Саха (Якутия) является собственностью Республики Саха (Якутия) и используется в соответствии с решениями органов государственной власти Республики Саха (Якутия) (часть в редакции, введенной в действие с 11 марта 2009 года Конституционным законом Республики Саха (Якутия) от 18 февраля 2009 года N 647-3 N 183-IV, - см. предыдущую редакцию).

2. В Республике Саха (Якутия) создаются алмазный фонд, золотой запас и специальные финансовые фонды.

### **КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ СЕВЕРНАЯ ОСЕТИЯ – АЛАНИЯ, 1994**

Конституция Республики Северная Осетия-Алания, принята Верховным Советом Республики Северная Осетия 12.11.1994, с изм. и доп. URL: [http://constitution.garant.ru/region/cons\\_osetiya/](http://constitution.garant.ru/region/cons_osetiya/) (22.01.2012).

© составление Браун Е. В., 2011

#### Статья 10

1. Земля, ее недра и другие природные ресурсы Республики Северная Осетия - Алания, являясь достоянием народа, используются и охраняются как основа его жизни и деятельности.

2. Земля и другие природные ресурсы могут находиться в частной, государственной, муниципальной и иных формах собственности в соответствии с законодательством Российской Федерации и Республики Северная Осетия-Алания.

#### Статья 36

Граждане и их объединения вправе владеть, пользоваться и распоряжаться землей и другими природными ресурсами в соответствии с законодательством Российской Федерации и Республики Северная Осетия-Алания.

#### Статья 41 ⟨...⟩

2. В Республике Северная Осетия - Алания финансируются программы охраны и укрепления здоровья населения, принимаются меры по развитию государственной, муниципальной, частной систем здравоохранения,

поощряется деятельность, способствующая укреплению здоровья человека, развитию физической культуры и спорта, экологическому и санитарно-эпидемиологическому благополучию.

#### Статья 42

Каждый имеет право на благоприятную окружающую среду, достоверную информацию о ее состоянии и на возмещение ущерба, причиненного его здоровью или имуществу экологическим правонарушением.

#### Статья 58

... 2. Каждый обязан сохранять природу и окружающую среду, бережно относиться к природным богатствам.

#### Статья 90.

1. Правительство Республики Северная Осетия - Алания: ...)

4) обеспечивает проведение в Республике Северная Осетия-Алания единой государственной политики в области экономики, культуры, науки, образования, здравоохранения, социального обеспечения, экологии.

### **КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ ТАТАРСТАН, 2005**

Конституция Республики Татарстан от 06.11.1992, ред. от 22.11.2010 // "Ведомости Государственного Совета Татарстана". 1992. № 9. Ст. 166.

© составление Чередников А.В., 2011

#### Статья 16 (...)

1. Земля, ее недра, водные, лесные и другие природные ресурсы, животный и растительный мир используются и охраняются в Республике Татарстан как основа жизни и деятельности народа.

#### Статья 18

1. В Республике Татарстан признаются и защищаются равным образом частная, государственная, муниципальная и иные формы собственности.

2. Земля и другие природные ресурсы могут находиться в частной, государственной, муниципальной и иных формах собственности.

#### Статья 53

1. Каждый в Республике Татарстан имеет право на благоприятную окружающую среду, достоверную информацию о ее состоянии и на возмещение ущерба, причиненного его здоровью или имуществу экологическим правонарушением.

2. Государство обеспечивает экологическую безопасность и рациональное природопользование, принимает меры по сохранению и оздоровлению окружающей среды, поощряет деятельность, способствующую обеспечению экологического и санитарно-эпидемиологического благополучия.

#### Статья 62

Каждый обязан сохранять природу и окружающую среду, бережно относиться к природным богатствам.

#### Статья 102

Кабинет Министров Республики Татарстан: (...)

4) разрабатывает и осуществляет меры по обеспечению комплексного социально-экономического развития Республики Татарстан, участвует в проведении единой государственной политики в области финансов, культуры, образования, науки, здравоохранения, социального обеспечения, охраны природы и экологии; способствует осуществлению мер по

организации государственного страхования и единой системы учета и статистики, реализации общегосударственной политики оплаты труда; <...>

## **КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ ТЫВА, 2001**

Конституция Республики Тыва от 06.05.2001, ред. от 20.12.2010 // "Тувинская правда", 2001 (15.05). № 55.

© составление Зюбина А.Ф., 2011

Статья 8. Система права Республики Тыва <...>

2. <...> международные договоры Российской Федерации имеют прямое действие на территории Республики Тыва.

Статья 14. Земля, недра и другие природные ресурсы

1. Земля, недра и другие природные ресурсы на территории Республики Тыва используются в качестве основы жизни и деятельности народа Республики Тыва.

2. Владение, пользование и распоряжение землей, недрами и другими природными ресурсами на территории Республики Тыва осуществляются в интересах народа Республики Тыва и в соответствии с положениями Конституции Российской Федерации, федеральных законов, законов и иных нормативных правовых актов Республики Тыва.

3. Вопросы собственности на землю регулируются федеральным законодательством и конституционными законами Республики Тыва с учетом сохранения и поддержания исторически сложившихся форм землепользования и целевого назначения отдельных категорий земель.

4. Частная форма собственности на землю на территории Республики Тыва определяется Конституцией Российской Федерации, федеральными законами, а также конституционными законами Республики Тыва.

Статья 47. Охрана окружающей среды

Каждый обязан сохранять природу и окружающую среду, бережно относиться к природным богатствам.

Статья 48. Охрана исторического, культурного и духовного наследия

Каждый обязан заботиться о сохранении исторического, культурного и духовного наследия, беречь памятники истории, культуры и природы.

Статья 56. Взаимоотношения Республики Тыва

с органами государственной власти Российской Федерации <...>

2. Органы государственной власти Республики Тыва обеспечивают государственное управление комплексным социальным, экономическим, финансовым, экологическим развитием на территории Республики Тыва, способствуют осуществлению федеральных полномочий в республике.

Статья 58. Участие органов государственной власти

Республики Тыва в осуществлении федеральных полномочий <...>

2. В соответствии с Конституцией Российской Федерации в ведении Российской Федерации находятся: <...>

е) установление основ федеральной политики и федеральные программы в области государственного, экономического, экологического, социального, культурного и национального развития Российской Федерации; <...>

н) определение статуса и защита государственной границы, территориального моря, воздушного пространства, исключительной экономической зоны и континентального шельфа Российской Федерации; <...>

Статья 59. Установленные Конституцией Российской Федерации предметы

совместного ведения Российской Федерации и Республики Тыва  
В совместном ведении Российской Федерации и Республики Тыва находятся: <...>

в) вопросы владения, пользования и распоряжения землей, недрами, водными и другими природными ресурсами; <...>

д) природопользование; охрана окружающей среды и обеспечение экологической безопасности; особо охраняемые природные территории; охрана памятников истории и культуры; <...>

к) административное, административно-процессуальное, трудовое, семейное, жилищное, земельное, водное, лесное законодательство, законодательство о недрах, об охране окружающей среды; <...>

Статья 61. Полномочия Республики Тыва по предметам совместного ведения Российской Федерации и Республики Тыва  
(в ред. Конституционного закона Республики Тыва от 28.12.2005 N 1413 ВХ-1) <...>

4. К полномочиям Республики Тыва по предметам совместного ведения Российской Федерации и Республики Тыва относятся: <...>

к) регулирование в области использования и охраны объектов животного мира и среды их обитания на территории Республики Тыва; <...>

п) регулирование в области обращения с отходами производства и потребления на территории Республики Тыва в соответствии с федеральным законодательством; <...>

с) правовое регулирование в сфере административного, трудового, семейного, жилищного, земельного, водного, лесного законодательства, законодательства о недрах, об охране окружающей природной среды в пределах, установленных федеральным законом; <...>

ц) регулирование в области использования и охраны республиканских и местных курортов, лечебно-оздоровительных местностей и природных лечебных ресурсов; <...>

Статья 62. Компетенция Республики Тыва вне пределов ведения Российской Федерации, полномочий Российской Федерации по предметам совместного ведения Российской Федерации и субъектов Российской Федерации <...>

1.3. Полномочия по вопросам определения региональной политики и принятия республиканских программ в сфере государственного, экономического, экологического и социального развития Республики Тыва:

а) развитие республиканского агропромышленного комплекса и производство сельскохозяйственной продукции; государственная поддержка животноводства и социальной сферы села; <...>

Статья 66. Охрана здоровья населения

Республика Тыва принимает меры, направленные на обеспечение экологического и санитарно-эпидемиологического благополучия населения республики и на развитие государственной, муниципальной, частной систем здравоохранения, поощряет деятельность по укреплению здоровья человека, развитию физической культуры и спорта, создает условия для функционирования лечебных и профилактических учреждений, разрабатывает и обеспечивает реализацию республиканских программ, а также содействует реализации федеральных программ по охране и укреплению здоровья населения.

Статья 71. Формы собственности в экономической системе <...>

2. Основу экономической системы Республики Тыва составляют



собственность Республики Тыва, бюджет Республики Тыва, государственный земельный фонд, государственный фонд недр, государственный лесной и водный фонды, республиканская транспортная система, животноводство и сельское хозяйство.

Статья 72. Разграничение полномочий по управлению объектами государственной собственности по уровням государственного управления <...>

2. Владение, пользование и распоряжение участками государственного фонда недр, государственных лесного и водного фондов, государственного земельного фонда осуществляется Российской Федерацией и Республикой Тыва в порядке, установленном законодательством Российской Федерации и Республики Тыва.

Статья 76. Полномочия органов государственной власти

Республики Тыва в отношении объектов федеральной собственности

Органы государственной власти Республики Тыва осуществляют в пределах своих полномочий государственный контроль за эффективным размещением производственных и социальных объектов федеральной собственности на территории Республики Тыва, а также контроль за рациональным использованием ими природных ресурсов, выполнением природоохранных и санитарных мер при эксплуатации объектов федеральной собственности.

Статья 79. Объекты государственной собственности Республики Тыва <...>

2. В собственности Республики Тыва в порядке и на условиях, установленных федеральными законами, также могут находиться и иные объекты, включая земельные участки из состава государственного земельного фонда, средств государственного фонда драгоценных металлов и драгоценных камней Республики Тыва. <...>

Статья 82. Регулирование земельных отношений и природопользование

1. Владение, пользование и распоряжение землей, недрами, водными, лесными и другими природными ресурсами осуществляется в порядке, установленном законодательством Российской Федерации и Республики Тыва.

2. Гражданский оборот прав пользования землей, недрами, водными, лесными иными природными ресурсами на территории Республики Тыва регулируется федеральными законами.

3. Управление государственным фондом недр, государственным лесным фондом, государственным водным фондом и землями на территории Республики Тыва осуществляется в соответствии с законодательством Российской Федерации и Республики Тыва.

4. Органы государственной власти Республики Тыва в пределах своих полномочий осуществляют государственный контроль за целевым использованием земель и природных ресурсов на территории Республики Тыва предприятиями, учреждениями и организациями независимо от их форм собственности; обеспечивают охрану природных ресурсов, сохранение и предотвращение от загрязнения окружающей природной среды.

Статья 83. Животноводство

1. Животноводство в Республике Тыва является исторически сложившимся укладом жизни, традиционным видом хозяйствования и находится под особой защитой государства.

2. Органы государственной власти и местного самоуправления оказывают животноводам государственную и муниципальную поддержку в

виде финансовой, ветеринарной, селекционно-племенной и иной помощи в целях сохранения и увеличения поголовья скота.

3. Органы государственной власти и местного самоуправления, должностные лица, граждане, а также юридические лица независимо от форм собственности и ведомственной принадлежности принимают меры по предупреждению скотокрадства и повышению эффективности борьбы с ним.

#### Статья 89. Кредитные отношения и ресурсы

1. Органы государственной власти Республики Тыва вступают в соответствии с законодательством Российской Федерации в кредитные отношения с банками, другими финансово-кредитными учреждениями, населением в целях привлечения дополнительных финансовых средств для реализации экономических, экологических и социальных программ. <...>

#### Статья 92. Охрана окружающей среды

Республика Тыва в пределах своих полномочий, установленных федеральным законодательством, определяет основные направления охраны окружающей природной среды и утверждает экологические программы в целях обеспечения на своей территории устойчивого экологически безопасного развития.

#### Статья 93. Основные направления экологической политики

(в ред. Конституционного закона Республики Тыва от 21.04.2008 N 669 ВХ-2)

Органы государственной власти Республики Тыва в сфере отношений, связанных с охраной окружающей среды, в установленном законодательством порядке осуществляют в пределах своей компетенции государственный экологический контроль за объектами хозяйственной и иной деятельности; обращаются в суд с требованием об ограничении, приостановлении, и (или) запрещении в установленном порядке хозяйственной и иной деятельности, осуществляемой с нарушением законодательства в области охраны окружающей среды; осуществляют природоохранные и иные меры по улучшению состояния окружающей среды в зонах экологического бедствия; организуют и осуществляют в порядке, установленном законодательством Российской Федерации, государственный экологический мониторинг; организуют и развивают систему экологического образования и формирование экологической культуры; регулируют другие вопросы в области охраны окружающей среды, относящиеся к ведению Республики Тыва.

#### Статья 95. Охрана атмосферного воздуха,

водных ресурсов, лесов, почвы и животного мира

1. Республика Тыва в пределах полномочий, установленных федеральным законодательством, разрабатывает и реализует систему правовых, организационных и других мероприятий, направленных на рациональное использование, защиту от вредных воздействий атмосферного воздуха, водных ресурсов, лесов, почвы и животного мира.

2. Республика Тыва в соответствии с федеральным законом определяет особо охраняемые природные территории республиканского и местного значения, осуществляет государственное управление и контроль в области их организации и функционирования.

#### Статья 103. Полномочия Верховного Хурала

(парламента) Республики Тыва

(в ред. Конституционного закона Республики Тыва от 11.04.2010 N 1859 ВХ-2)

К полномочиям Верховного Хурала (парламента) Республики Тыва относятся: <...>

10) определение порядка использования земли и других природных ресурсов республиканского значения, охраны объектов истории, культуры и природы, передачи объектов государственной собственности Республики Тыва в муниципальную; <...>

Статья 111. Полномочия Главы - Председателя  
Правительства Республики Тыва

(в ред. конституционных законов Республики Тыва от 11.04.2010 N 1859 ВХ-2, от 08.11.2010 N 52 ВХ-1) <...>

2. Глава - Председатель Правительства Республики Тыва:

(в ред. конституционных законов Республики Тыва от 11.04.2010 N 1859 ВХ-2, от 08.11.2010 N 52 ВХ-1) <...>

с) принимает меры по ликвидации последствий чрезвычайных ситуаций природного, техногенного и социального характера; <...>

Статья 113. Правительство Республики Тыва <...>

4. Правительство Республики Тыва: <...>

е) разрабатывает меры по предупреждению и ликвидации последствий чрезвычайных ситуаций природного, техногенного, биологического и социального характера;

ж) ежегодно представляет народу Республики Тыва государственные доклады о здоровье нации, экологии и состоянии земли и других природных ресурсов республики; <...>

Статья 129. Муниципальная собственность

1. В состав муниципальной собственности входят <...> муниципальные земли и другие природные ресурсы, находящиеся в муниципальной собственности, <...>

## **КОНСТИТУЦИЯ УДМУРТСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 1994**

Конституция Удмуртской Республики. Принята постановлением Верховного Совета Удмуртской Республики от 07.12.1994 № 663-XII, ред. от 29.06.2011 // "Известия Удмуртской Республики", 1994 (21.12).

© составление Чередников А.В., 2011

### Статья 12

(в ред. Закона Удмуртской Республики от 16.10.2003 № 40-ПЗ)

1. Земля и другие природные ресурсы в Удмуртской Республике используются и охраняются как основа жизни и деятельности народа Удмуртской Республики.

2. Владение, пользование и распоряжение землей, недрами, водными и другими природными ресурсами на территории Удмуртской Республики осуществляются в соответствии с федеральными законами и договорами о разграничении предметов ведения и полномочий между федеральными органами государственной власти и органами государственной власти Удмуртской Республики и принимаемыми в соответствии с ними законами Удмуртской Республики и иными нормативными правовыми актами Удмуртской Республики.

### Статья 22

1. В соответствии с Конституцией Российской Федерации в совместном ведении Российской Федерации и Удмуртской Республики находятся: <...>

(в ред. Закона Удмуртской Республики от 18.04.2000 № 169-II)

в) вопросы владения, пользования и распоряжения землей, недрами, водными и другими природными ресурсами;

г) разграничение государственной собственности;

д) природопользование; охрана окружающей среды и обеспечение экологической безопасности; особо охраняемые природные территории; охрана памятников истории и культуры; <...>

к) административное, административно-процессуальное, трудовое, семейное, жилищное, земельное, водное, лесное законодательство, законодательство о недрах, об охране окружающей среды; <...>

2. Вопросы, указанные в части 1 настоящей статьи, регулируются федеральными законами и принимаемыми в соответствии с ними законами и иными нормативными правовыми актами Удмуртской Республики.

(часть 2 в ред. Закона Удмуртской Республики от 18.04.2000 № 169-II)

3. До принятия федерального закона по конкретному предмету совместного ведения Удмуртская Республика вправе осуществлять собственное правовое регулирование по указанному предмету ведения. После принятия соответствующего федерального закона законы и иные нормативные правовые акты Удмуртской Республики приводятся в соответствие с федеральным законом.

(часть 3 введена Законом Удмуртской Республики от 18.04.2000 № 169-II)

4. В случае противоречия между федеральным законом и законом и иным нормативным правовым актом Удмуртской Республики действует федеральный закон. <...>

#### Статья 25 <...>

2. Ограничения перемещения товаров и услуг могут вводиться на территории республики в соответствии с федеральными законами, если это необходимо для обеспечения безопасности, защиты жизни и здоровья людей, охраны природы и культурных ценностей. <...>

(в ред. Закона Удмуртской Республики от 18.04.2000 № 169-II)

#### Статья 26

Объекты собственности Удмуртской Республики, имеющие наиболее важное значение для жизнеобеспечения республики либо для сохранения ее материальной и духовной культуры, подлежат отчуждению с согласия Государственного Совета Удмуртской Республики. Перечень таких объектов устанавливается законом Удмуртской Республики в соответствии с федеральным законодательством.

(в ред. Законов Удмуртской Республики от 18.04.2000 № 169-II, от 16.10.2003 № 39-РЗ)

### **КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ ХАКАСИЯ, 1995**

Конституция Республики Хакасия от 25.05.1995, ред. от 03.11.2010 // "Вестник Хакасии", 1995 (22.06). № 25.

© составление Зюбина А.Ф., 2011

#### Статья 10 <...>

Земля и другие природные ресурсы Республики Хакасия используются и охраняются как основа жизни и деятельности народов Хакасии. На территории Республики Хакасия не допускается захоронение экологически вредных отходов производства, доставленных из-за пределов Республики Хакасия, если иное не установлено федеральным законом.

(в ред. Конституционных законов Республики Хакасия от 21.11.2000 N 128, от 10.12.2001 N 58)

Земля и другие природные ресурсы могут находиться в частной, государственной, муниципальной и иных формах собственности.

#### Статья 32

Граждане и их объединения вправе иметь в частной собственности землю.

Условия и порядок пользования землей и другими природными ресурсами определяются на основе закона.

#### Статья 37 <...>

В Республике Хакасия финансируются программы охраны и укрепления здоровья населения, принимаются меры по развитию государственной, муниципальной, частной систем здравоохранения, поощряется деятельность, способствующая укреплению здоровья человека, развитию физической культуры и спорта, экологическому и санитарно-эпидемиологическому благополучию.

Соккрытие должностными лицами фактов и обстоятельств, создающих угрозу для жизни и здоровья людей, влечет за собой ответственность в соответствии с федеральным законом.

#### Статья 38

Каждый имеет право на благоприятную окружающую среду, достоверную информацию о ее состоянии и на возмещение ущерба, причиненного его здоровью или имуществу экологическим правонарушением.

#### Статья 54

Каждый обязан сохранять природу и окружающую среду, бережно относиться к природным богатствам.

#### Статья 60

В ведении Республики Хакасия находятся: <...>

ж) определение политики Республики Хакасия и принятие республиканских программ в сфере государственного, экономического, экологического, социального, культурного и национального развития Республики Хакасия; <...>

#### Статья 61

В совместном ведении Российской Федерации и Республики Хакасия находятся:

(в ред. Конституционного закона Республики Хакасия от 10.12.2001 N 58) <...>

в) вопросы владения, пользования и распоряжения землей, недрами, водными и другими природными ресурсами; <...>

д) природопользование; охрана окружающей среды и обеспечение экологической безопасности; особо охраняемые природные территории; охрана памятников истории и культуры; <...>

к) административное, административно-процессуальное, трудовое, семейное, жилищное, земельное, водное, лесное законодательство, законодательство о недрах, об охране окружающей среды;

#### Статья 94

Правительство Республики Хакасия разрабатывает и осуществляет меры по обеспечению комплексного социально-экономического развития Республики Хакасия, участвует в проведении единой государственной политики в области финансов, науки, образования, здравоохранения, культуры, физической культуры и спорта, социального обеспечения и экологии.

(в ред. Конституционного закона Республики Хакасия от 08.06.2010 N 52-ЗРХ) <...>

## КОНСТИТУЦИЯ ЧЕЧЕНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 1992

Конституция Чеченской Республики, принята парламентом Чеченской Республики 02.03.1992, с изм. и доп. 1996, 1997 гг. URL: <http://chechnya.gov.ru/page.php?r=63> (22.01.2012).

© составление Браун Е. В., 2011

### Статья 9

2. Земля и другие природные ресурсы используются и охраняются в Чеченской Республике как основа жизни и деятельности народов, проживающих на территории Чеченской Республики.

3. Правовое регулирование вопросов владения, пользования и распоряжения землей и другими природными ресурсами осуществляется законодательством Чеченской Республики в пределах и порядке, установленных Конституцией Российской Федерации и федеральным законодательством.

### Статья 33

1. Граждане и их объединения вправе иметь в частной собственности землю.

2. Владение, пользование и распоряжение землей и другими природными ресурсами осуществляется их собственниками свободно, если это не наносит ущерба окружающей среде и не нарушает прав и законных интересов иных лиц.

3. Условия и порядок пользования землей определяются на основе федерального закона.

### Статья 38

... 2. В Чеченской Республике финансируются республиканские программы охраны и укрепления здоровья населения, принимаются меры по развитию государственной, муниципальной, частной систем здравоохранения, поощряется деятельность, способствующая укреплению здоровья человека, развитию физической культуры и спорта, экологическому и санитарно-эпидемиологическому благополучию.

### Статья 39

Каждый имеет право на благоприятную окружающую среду, достоверную информацию о ее состоянии и на возмещение ущерба, причиненного его здоровью или имуществу экологическим правонарушением.

### Статья 55

Каждый обязан сохранять природу и окружающую среду, бережно относиться к природным богатствам.

### Статья 60

В совместном ведении Российской Федерации и Чеченской Республики находятся: ...)

в) вопросы владения, пользования и распоряжения землей, недрами, водными и другими природными ресурсами;

г) разграничение государственной собственности;

д) природопользование; охрана окружающей среды и обеспечение экологической безопасности; особо охраняемые природные территории; охрана памятников истории и культуры; ...)

к) административное, административно-процессуальное, трудовое, семейное, жилищное, земельное, водное, лесное законодательство, законодательство о недрах, об охране окружающей среды;

### Статья 93

1. Правительство Чеченской Республики разрабатывает и осуществляет меры по обеспечению комплексного социально-экономического развития Чеченской Республики, участвует в проведении единой государственной политики в области финансов, науки, образования, здравоохранения, культуры, социального обеспечения и экологии.

### **КОНСТИТУЦИЯ ЧУВАШСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 2000**

Конституция Чувашской Республики. Принята Государственным Советом Чувашской Республики 30.11.2000, ред. от 13.09.2011 // "Республика". 2000 (09.12). № 52.

© составление Чередников А.В., 2011

#### **Статья 5**

1. Земля, недра, водные и другие природные ресурсы на территории Чувашской Республики являются основой жизни и деятельности народа Чувашской Республики, которые охраняются и используются в соответствии с федеральным законодательством и законодательством Чувашской Республики в пределах ее полномочий.

2. Земля и другие природные ресурсы могут находиться в частной, государственной, муниципальной и иных формах собственности.

#### **Статья 33**

1. Граждане и их объединения вправе иметь в частной собственности землю.

2. Права владения, пользования и распоряжения землей и другими природными ресурсами могут быть ограничены федеральным законом только в той мере, в какой это необходимо в целях защиты основ конституционного строя, нравственности, здоровья, прав и законных интересов других лиц, безопасности государства.

#### **Статья 38 <...>**

3. В Чувашской Республике финансируются республиканские программы охраны и укрепления здоровья населения, принимаются меры по развитию государственной, муниципальной, частной систем здравоохранения, поощряется деятельность, способствующая укреплению здоровья человека, развитию физической культуры и спорта, экологическому и санитарно-эпидемиологическому благополучию. <...>

#### **Статья 39**

Каждый имеет право на благоприятную окружающую среду, достоверную информацию о ее состоянии и на возмещение ущерба, причиненного его здоровью или имуществу экологическим правонарушением.

#### **Статья 55**

Каждый обязан сохранять природу и окружающую среду, бережно относиться к природным богатствам.

#### **Статья 88**

1. Кабинет Министров Чувашской Республики: <...>

2) обеспечивает проведение единой государственной политики в области финансов, науки, образования, культуры, здравоохранения, физической культуры и спорта, социальной защиты, экологии и природопользования в пределах своих полномочий; <...>

### **УСТАВ (ОСНОВНОЙ ЗАКОН) АЛТАЙСКОГО КРАЯ, 1995**

Устав (Основной Закон) Алтайского края от 05.06.1995 № 3-ЗС, ред. от 23.05.2011 // "Алтайская правда". 1995 (10.06). № 100.

Алтайское краевое Законодательное Собрание,

(в ред. Закона Алтайского края от 30.11.2007 N 126-3С) <...>

имея целью создание достойных человека условий жизни на основе <...> сохранения природной среды.

Статья 8. Население Алтайского края <...>

2. Граждане Российской Федерации <...>

несут равные обязанности по сохранению и приумножению экологического, экономического, социального, культурного и политического потенциала Алтайского края

(в ред. Закона Алтайского края от 11.12.2002 N 84-3С)

Статья 16. Обязанности граждан Российской Федерации на территории Алтайского края

(в ред. Закона Алтайского края от 11.12.2002 N 84-3С)

Граждане Российской Федерации на территории Алтайского края обязаны: <...>

2) бережно относиться к окружающей природной среде, историческому и культурному наследию Алтайского края; <...>

Статья 19. Природа и природные ресурсы Алтайского края

(в ред. Закона Алтайского края от 07.12.2009 N 97-3С)

1. Земля, ее недра, воды, растительный и животный мир представляя-ют собой природные ресурсы Алтайского края и естественную среду обитания человека.

(в ред. Закона Алтайского края от 07.12.2009 N 97-3С)

2. Владение, пользование и распоряжение природными ресурсами Алтайского края основываются на принципах сохранения природного баланса, рационального использования и воспроизводства природных ресурсов, ответственности физических и юридических лиц за нанесение ущерба окружающей природной среде и регулируются федеральными законами и законами Алтайского края.

Статья 20. Человек и окружающая природная среда

1. Использование природных ресурсов Алтайского края не должно нарушать право человека на благоприятную окружающую природную среду.

2. Каждый имеет право на возмещение ущерба его здоровью или имуществу, нанесенного в результате нарушения правил природопользования, техногенных либо экологических катастроф.

Статья 21. Земля и землеустройство

1. Земля в Алтайском крае может находиться в государственной, муниципальной, частной и иных формах собственности в соответствии с федеральными законами и законами Алтайского края.

2. Разграничение государственной собственности на землю, находящуюся в собственности Российской Федерации, Алтайского края и муниципальных образований (муниципальную собственность), осуществляется в порядке, установленном федеральным законом.

(п. 2 в ред. Закона Алтайского края от 11.12.2002 N 84-3С)

Статья 22. Недра

(в ред. Закона Алтайского края от 15.04.2005 N 23-3С)

1. Недра в границах Алтайского края, включая подземное пространство и содержащиеся в недрах полезные ископаемые, энергетические и иные ресурсы, являются государственной собственностью и составляют



неотъемлемую часть государственного фонда недр Российской Федерации.

Владение, пользование и распоряжение государственным фондом недр в пределах территории Алтайского края осуществляется совместно органами государственной власти Российской Федерации и органами государственной власти Алтайского края.

2. На территории Алтайского края могут выделяться участки недр федерального, краевого и местного значения.

Добытые из недр полезные ископаемые и иные ресурсы могут находиться в федеральной государственной собственности, собственности Алтайского края, частной и иных формах собственности.

#### Статья 23. Атмосферный воздух

Атмосферный воздух в пределах Алтайского края является частью естественной среды обитания человека.

Охрана атмосферного воздуха устанавливаются федеральным законом и законом Алтайского края.

(в ред. Закона Алтайского края от 10.05.2011 N 49-3С)

#### Статья 24. Вода и водопользование

Воды в границах Алтайского края, включая воды рек (Оби, Бии, Катунь и других), озер, иных поверхностных водных объектов, а также подземных водных объектов являются неотъемлемой частью единого водного фонда Российской Федерации. Одновременно они составляют единый водный фонд Алтайского края.

(в ред. Закона Алтайского края от 10.05.2011 N 49-3С)

Порядок владения, пользования и распоряжения водами на территории Алтайского края устанавливается федеральным законом и законом Алтайского края.

#### Статья 25. Лес и лесопользование

1. Лес как экологическая система или природный ресурс является неотъемлемой частью природной среды Алтайского края.

(в ред. Закона Алтайского края от 10.05.2011 N 49-3С)

2. В целях осуществления контроля за состоянием, использованием, воспроизводством, охраной и защитой лесов органы государственной власти Алтайского края и иные уполномоченные органы обеспечивают соблюдение всеми лесопользователями порядка пользования лесным фондом, правил ведения лесного хозяйства, воспроизводства, охраны и защиты лесов, учета и отчетности, а также иных правил, установленных федеральными законами и законом Алтайского края.

(в ред. Закона Алтайского края от 15.04.2005 N 23-3С)

#### Статья 26. Охрана и использование животного мира

1. Животный мир как совокупность живых организмов всех видов диких животных, постоянно или временно обитающих на территории Алтайского края и находящихся в состоянии естественной свободы, является неотъемлемой частью природной среды Алтайского края.

(в ред. Законов Алтайского края от 06.07.2001 N 37-3С, от 11.12.2002 N 84-3С, от 10.05.2011 N 49-3С)

2. В целях сохранения и воспроизводства объектов животного мира и среды их обитания осуществление отдельных видов пользования животным миром, а также пользование определенными объектами животного мира могут быть ограничены, приостановлены либо полностью запрещены на определенных территориях и акваториях либо на определенные сроки

решением уполномоченных органов государственной власти в пределах их компетенции.

(п. 2 в ред. Закона Алтайского края от 10.05.2011 N 49-ЗС)

**Статья 27. Особо охраняемые природные территории.**

Охрана редких и находящихся под угрозой исчезновения растений, животных и других организмов

(в ред. Закона Алтайского края от 10.05.2011 N 49-ЗС)

1. В целях сохранения уникальных и типичных природных комплексов и объектов, достопримечательных природных образований, объектов растительного и животного мира, их генетического фонда, изучения естественных процессов в биосфере и контроля за изменением ее состояния, экологического воспитания населения на отдельных участках территории Алтайского края может быть установлен режим особо охраняемых природных территорий.

2. В Алтайском крае в соответствии с Красной книгой Алтайского края устанавливается режим охраны редких и находящихся под угрозой исчезновения растений, животных и других организмов. Растения, животные и другие организмы, относящиеся к видам, занесенным в Красную книгу Алтайского края, повсеместно подлежат изъятию из хозяйственного пользования. Запрещается деятельность, ведущая к сокращению численности этих растений, животных и других организмов и ухудшающая среду их обитания.

**Статья 28. Зоны чрезвычайных санитарно-эпидемиологической, ветеринарной, фитосанитарной и экологической ситуаций**

Отдельные участки территории Алтайского края могут быть объявлены федеральными и краевыми зонами (районами) чрезвычайных санитарно-эпидемиологической, ветеринарной, фитосанитарной и экологической ситуаций с особым правовым режимом, установленным федеральным законом и законом Алтайского края.

(в ред. Закона Алтайского края от 11.12.2002 N 84-ЗС)

**Статья 31. Государственный и общественный контроль в сфере использования природных ресурсов и охраны окружающей природной среды**

1. В Алтайском крае обеспечивается государственный и общественный контроль за рациональным использованием природных ресурсов, сохранением окружающей природной среды коммерческими и некоммерческими организациями, должностными лицами, общественными объединениями, гражданами Российской Федерации, иностранными гражданами и лицами без гражданства.

2. Документы и (или) документация, обеспечивающие планируемую хозяйственную или иную деятельность в Алтайском крае, в целях предотвращения негативного воздействия такой деятельности на окружающую среду подлежат экологической экспертизе в соответствии с федеральными законами.

(п. 2 в ред. Закона Алтайского края от 10.05.2011 N 49-ЗС)

3. Действия органов государственной власти Алтайского края, органов местного самоуправления, юридических лиц, указанных в пункте 1 настоящей статьи, наносящие вред окружающей природной среде, могут быть по решению суда ограничены, приостановлены либо полностью запрещены.

(в ред. Законов Алтайского края от 05.06.2006 N 48-ЗС, от 30.11.2007 N 126-ЗС, от 10.05.2011 N 49-ЗС)

4. Коммерческие и некоммерческие организации, должностные лица, общественные объединения, граждане Российской Федерации, иностранные граждане и лица без гражданства, виновные в нарушении на территории Алтайского края правил пользования природными ресурсами, несут ответственность, установленную федеральными законами и законами Алтайского края.

Статья 33. Собственность Алтайского края <...>

3. В собственности Алтайского края могут находиться земельные участки, другие природные ресурсы, объекты инфраструктуры и иные объекты, имеющие краевое значение, <...>

(в ред. Закона Алтайского края от 10.05.2011 N 49-ЗС) <...>

Статья 37. Взаимоотношения органов государственной власти Алтайского края с субъектами других форм собственности

1. Органы государственной власти Алтайского края осуществляют контроль за рациональным использованием природных ресурсов, охраной окружающей природной среды, а также в области социальной защиты населения.

(в ред. Закона Алтайского края от 11.12.2002 N 84-ЗС) <...>

Статья 61. Предметы ведения Алтайского края и полномочия его органов государственной власти <...>

2. В ведении Алтайского края находятся: <...>

6) определение политики Алтайского края и принятие краевых программ в сфере государственного, экономического, экологического и социального развития Алтайского края; <...>

Статья 62. Предметы совместного ведения Российской Федерации и Алтайского края как субъекта Российской Федерации

1. В совместном ведении Российской Федерации и Алтайского края находятся: <...>

3) вопросы владения, пользования и распоряжения землей, недрами, водными и другими природными ресурсами; <...>

5) природопользование; охрана окружающей среды и обеспечение экологической безопасности; особо охраняемые природные территории; охрана памятников истории и культуры; <...>

10) административное, административно-процессуальное, трудовое, семейное, жилищное, земельное, водное, лесное законодательство, законодательство о недрах, об охране окружающей среды; <...>

Статья 80. Основные полномочия Администрации Алтайского края

1. В соответствии с Конституцией Российской Федерации, федеральными законами Администрация Алтайского края разрабатывает и осуществляет меры по обеспечению комплексного социально-экономического развития Алтайского края, участвует в проведении единой государственной политики в области финансов, науки, образования, здравоохранения, культуры, физической культуры и спорта, социального обеспечения и экологии.

(в ред. Законов Алтайского края от 27.12.2008 N 138-ЗС, от 07.12.2009 N 97-ЗС) <...>

## **УСТАВ ЗАБАЙКАЛЬСКОГО КРАЯ, 2009**

Устав Забайкальского края от 17.02.2009 № 125-ЗЗК, ред. от 12.07.2011 // "Забайкальский рабочий". 2009 (08.02). № 30.

Статья 44

1. Правительство Забайкальского края разрабатывает и осуществляет меры по обеспечению комплексного социально-экономического развития края, участвует в проведении единой государственной политики в области финансов, науки, образования, здравоохранения, культуры, социального обеспечения и экологии. <...>

Статья 66

1. Органы государственной власти Забайкальского края осуществляют взаимодействие с населением в целях его благополучия, эффективной реализации властных полномочий, устойчивого развития края, сохранения благоприятной окружающей среды. <...>

Статья 69

1. Атмосферный воздух, вода, земля и ее недра, растительный и животный мир, другие природные ресурсы на территории Забайкальского края составляют естественную среду обитания человека, являются неотъемлемым достоянием народа и основой устойчивого экономического развития края.

Использование природных ресурсов края не должно нарушать права его жителей на благоприятную окружающую среду.

2. Владение, пользование, распоряжение природными ресурсами и их охрана на территории края основываются на принципах сохранения природного баланса, рационального использования и воспроизводства природных ресурсов, ответственности юридических и физических лиц за нанесение ущерба окружающей среде и осуществляются в соответствии с Конституцией Российской Федерации в порядке, установленном федеральным законодательством и законами края.

3. Земля, вода, добытые из недр полезные ископаемые и другие природные ресурсы на территории края могут находиться в государственной, муниципальной, частной и иных формах собственности в соответствии с федеральными законами и законами края.

Статья 70.

1. Земля является основой жизни и деятельности человека, важнейшим компонентом окружающей среды, основой осуществления хозяйственной деятельности на территории Забайкальского края.

2. Владение, пользование и распоряжение землей осуществляются собственниками земельных участков свободно, если это не наносит ущерба окружающей среде. При определении правового режима земель учитываются природные, социальные, экономические и иные факторы.

Статья 71

Воды в границах Забайкальского края, включая воды рек (часть бассейна озера Байкал, рек Амур и Лена), иные водотоки (ручьи, каналы), водоемы (озера, пруды, обводненные карьеры, водохранилища), болота, подземные воды и их природные выходы, ледники, снежники, являются неотъемлемой частью единого водного фонда Российской Федерации.

Статья 72

1. Недра в границах Забайкальского края и содержащиеся в недрах полезные ископаемые и иные ресурсы являются государственной собственностью и составляют неотъемлемую часть государственного фонда недр Российской Федерации.

2. На территории края могут выделяться участки недр федерального и местного значения в порядке, установленном федеральным законодательством.

#### Статья 73

1. Лес как совокупность земли, древесной, кустарниковой, травянистой растительности, животных и микроорганизмов является неотъемлемой частью природной среды Забайкальского края.

Леса располагаются на землях лесного фонда и землях иных категорий.

2. В целях осуществления контроля за состоянием, использованием, воспроизводством, охраной и защитой лесов органы государственной власти края и иные уполномоченные органы обеспечивают соблюдение всеми лесопользователями порядка пользования лесным фондом, правил ведения лесного хозяйства, воспроизводства, охраны и защиты лесов, учета и отчетности, а также иных правил, установленных федеральными законами и законами края.

#### Статья 74

1. Животный мир как совокупность живых организмов всех видов диких животных, постоянно или временно обитающих на территории края и находящихся в состоянии естественной свободы, является неотъемлемой частью природной среды Забайкальского края.

2. В целях сохранения и воспроизводства диких животных в случае необходимости на территории края могут устанавливаться по согласованию с уполномоченными федеральными органами исполнительной власти ограничения в отношении использования определенных видов животных, отдельных территорий их обитания или сроков пользования объектами животного мира.

#### Статья 75

1. Органы государственной власти края осуществляют государственный контроль за рациональным использованием природных ресурсов, сохранением окружающей среды, соблюдением природоохранного законодательства всеми организациями независимо от ведомственной принадлежности и формы собственности, должностными лицами, общественными объединениями, гражданами Российской Федерации, иностранными гражданами и лицами без гражданства.

2. Действия органов государственной власти края, органов местного самоуправления, организаций, должностных лиц, общественных объединений, граждан Российской Федерации, иностранных граждан и лиц без гражданства, наносящие вред окружающей среде, могут быть ограничены, приостановлены либо полностью запрещены в соответствии с федеральными законами.

3. Органы государственной власти и органы местного самоуправления, организации, должностные лица, общественные объединения, граждане Российской Федерации, иностранные граждане и лица без гражданства, виновные в нарушении законодательства в области охраны окружающей среды и правил пользования природными ресурсами на территории края, несут ответственность, установленную федеральным и краевым законодательством.

4. Органы государственной власти края и органы местного самоуправления осуществляют экологическое просвещение населения края

посредством распространения информации о состоянии окружающей среды, использовании природных ресурсов и экологической безопасности, о законодательстве в области охраны окружающей среды.

5. Законодательством Забайкальского края могут устанавливаться особо охраняемые природные территории краевого значения (заказники, природные парки, памятники природы, дендрологические парки, ботанические сады, лечебно-оздоровительные местности и курорты), режим охраны редких или находящихся под угрозой исчезновения объектов растительного и животного мира, а также мест их обитания.

#### Статья 76

Граждане имеют право:

1) направлять обращения в органы государственной власти края, органы местного самоуправления, организации, а также должностным лицам о получении своевременной, полной и достоверной информации о состоянии окружающей среды в местах своего проживания, мерах по ее охране;

2) выдвигать предложения о проведении общественной экологической экспертизы и участвовать в ее проведении в установленном порядке;

3) оказывать содействие органам государственной власти края, органам местного самоуправления в решении вопросов охраны окружающей среды;

4) предъявлять в суд иски о возмещении вреда окружающей среде;

5) осуществлять иные права, предусмотренные федеральным законом и законом края.

#### Статья 77 <...>

2. На территории края объектами собственности являются земля и другие природные ресурсы, а также имущество и интеллектуальная собственность. <...>

#### Статья 81 <...>

2. По отношению к хозяйствующему субъекту органами государственной власти края, органами местного самоуправления в пределах их компетенции осуществляется контроль за эффективным размещением производственных и социальных объектов, рациональным использованием природных ресурсов, состоянием окружающей среды. <...>

#### Статья 91 <...>

2. В крае осуществляются меры по обеспечению <...> санитарно-эпидемиологической, радиационной и сейсмической безопасности. <...>

#### Статья 98 <...>

2. В крае принимаются и финансируются государственные программы охраны и укрепления здоровья населения, принимаются меры по развитию краевой, муниципальной, частной систем здравоохранения, системы социального и медицинского страхования граждан, поощряется деятельность, способствующая укреплению здоровья человека, развитию физической культуры и спорта, экологическому и санитарно-эпидемиологическому благополучию. <...>

4. <...> Финансирование физической культуры и спорта, охраны окружающей среды осуществляется на основе бюджетных средств, а также благотворительных и иных поступлений.

В крае в соответствии с законодательством Российской Федерации и Забайкальского края могут предоставляться налоговые льготы организациям, осуществляющим медицинское обслуживание населения и

природоохранную деятельность. <...>

#### Статья 104

1. В соответствии с федеральным законодательством органы государственной власти Забайкальского края в целях защиты исконной среды обитания, традиционных образа жизни, хозяйствования и промыслов коренных малочисленных народов:

1) принимают и реализуют программы социально-экономического и культурного развития коренных малочисленных народов, а также использования и охраны земель традиционного природопользования коренных малочисленных народов и других природных ресурсов; <...>

### **УСТАВ КАМЧАТСКОГО КРАЯ, 2008**

Устав Камчатского края от 04.12.2008 N 141 с изм. и доп. на 19.12.2011 // "Официальные Ведомости". 2008 (11.12). № 199-200. Официальный Сайт Правительства Камчатского края. URL: <http://www.kamchatka.gov.ru/print.php?cont=78&menu=1&menu2=66> (22.01.2012).

© составление Рябова А.А., 2012

#### Статья 11. Территориальный статус Камчатского края

1. Территория Камчатского края едина и является составной частью территории Российской Федерации. Территория Камчатского края граничит с территориями Чукотского автономного округа и Магаданской области.

2. Границы Камчатского края совпадают с границами Камчатской области на день вступления в силу Федеральный конституционный закон "Об образовании в составе Российской Федерации нового субъекта Российской Федерации в результате объединения Камчатской области и Корякского автономного округа" и охватывают территории двух ранее граничащих между собой объединившихся субъектов Российской Федерации - Камчатской области и Корякского автономного округа.

#### Статья 37. Культура

Органы государственной власти Камчатского края и органы местного самоуправления муниципальных образований в Камчатском крае обеспечивают сохранение и популяризацию объектов культурного наследия, находящихся в государственной и муниципальной собственности, охрану объектов культурного наследия регионального и местного значения, организацию библиотечного обслуживания населения, а также осуществляют иные полномочия в области культуры в соответствии с законодательством Российской Федерации.

### **УСТАВ КРАСНОДАРСКОГО КРАЯ, 1993**

Устав Краснодарского края, принят Законодательным собранием Краснодарского края, с попр. от 9.06.2010 // "Кубанские новости". 1993 (10.11). URL: [http://constitution.garant.ru/region/ustav\\_krasnod/](http://constitution.garant.ru/region/ustav_krasnod/) (12.09.2011).

© составление Чернова К.В., 2011

Законодательное Собрание Краснодарского края, <...> учитывая уникальные природные богатства и историко-культурные ценности края и необходимость их рационального использования в интересах всего населения края и будущих поколений его жителей, руководствуясь Конституцией Российской Федерации, принимает настоящий Устав и провозглашает его государственно-правовой основой социально-экономической, политической и культурной жизни края.

## Статья 5

Органы государственной власти края самостоятельно осуществляют в соответствии с Конституцией Российской Федерации и настоящим Уставом следующие полномочия: <...>

в) разработка и исполнение социально-экономических, научно-технических, экологических и иных программ края; <...>

## Статья 6

Край является самостоятельным участником соглашений и связей с другими субъектами Российской Федерации, а также международных и внешнеэкономических связей в соответствии с федеральным законодательством.

## Статья 7

1. В совместном ведении Российской Федерации и Краснодарского края находятся: <...>

б) защита прав и свобод человека и гражданина; защита прав национальных меньшинств; обеспечение законности, правопорядка, общественной безопасности; режим пограничных зон;

в) вопросы владения, пользования и распоряжения землей, недрами, водными и другими природными ресурсами; <...>

д) природопользование; охрана окружающей среды и обеспечение экологической безопасности; особо охраняемые природные территории; охрана памятников истории и культуры; <...>

ж) координация вопросов здравоохранения; защита семьи, материнства, отцовства и детства; социальная защита, включая социальное обеспечение;

з) осуществление мер по борьбе с катастрофами, стихийными бедствиями, эпидемиями, ликвидация их последствий; <...>

к) административное, административно-процессуальное, трудовое, семейное, жилищное, земельное, водное, лесное законодательство, законодательство о недрах, об охране окружающей среды; <...>

м) защита исконной среды обитания и традиционного образа жизни малочисленных этнических общностей; <...>

о) координация международных и внешнеэкономических связей Краснодарского края, выполнение международных договоров Российской Федерации.

## Статья 40

1. Администрация края разрабатывает и осуществляет меры по обеспечению комплексного социально-экономического развития края, участвует в проведении единой государственной политики в области финансов, науки, образования, здравоохранения, культуры, физической культуры и спорта, социального обеспечения и экологии.

## Статья 62 <...>

3. Вопросы владения, пользования и распоряжения землей, недрами, водными и другими природными ресурсами, находящимися на территории края, определяются законодательством Российской Федерации и принимаемыми в соответствии с ним законами края.

## Статья 64

2. К ведению Законодательного Собрания края относится: <...>

б) установление порядка использования и охраны объектов историко-культурного наследия; <...>



5. Объекты собственности края, имеющие наиболее важное значение для жизнеобеспечения края либо для сохранения его материальной и духовной культуры, отчуждению не подлежат, их перечень устанавливается законодательными актами края.

#### Статья 72

1. Органы государственной власти края осуществляют контроль за эффективным размещением любых производственных и социальных объектов независимо от формы собственности, а также за рациональным использованием земли, недр, водных и других природных ресурсов, охраной окружающей среды, объектов историко-культурного наследия и обеспечением экологической безопасности в соответствии с федеральным законодательством.

2. Органы государственной власти края обеспечивают защиту особо охраняемых природных территорий, памятников истории и культуры.

#### Статья 74

1. Земля является уникальным и наиболее ценным природным ресурсом края, составляет основу жизни и деятельности его жителей и должна:

- а) гарантированно использоваться в интересах населения края;
- б) быть защищена от незаконного предоставления юридическим и физическим лицам;
- в) использоваться рационально и по целевому назначению.

2. Особый порядок землепользования в крае определяется законом края.

#### Статья 75

1. Природные лечебные ресурсы, лечебно-оздоровительные местности и курорты, расположенные на территории края, являются национальным достоянием народов Российской Федерации, предназначены для лечения и отдыха населения, относятся соответственно к особо охраняемым природным объектам и территориям, имеющим свои особенности в использовании и защите, и являются одной из основ экономической деятельности края.

2. Вопросы владения, пользования и распоряжения природными лечебными ресурсами находятся в совместном ведении Российской Федерации и Краснодарского края.

3. Органы государственной власти края определяют статус региональных и местных лечебно-оздоровительных местностей и курортов.

4. Статус федеральных курортов, расположенных на территории края, определяется Правительством Российской Федерации по согласованию с органами государственной власти края.

5. Порядок использования природных лечебных ресурсов, лечебно-оздоровительных местностей и курортов определяется органами государственной власти края в соответствии с федеральным и краевым законодательством и не должен ущемлять законные интересы жителей края.

### **УСТАВ КРАСНОЯРСКОГО КРАЯ, 2008**

Устав Красноярского края от 05.06.2008 № 5-1777, ред. от 10.06.2010 // "Краевой вестник". 2008 (11.06). № 1.

© составление Зюбина А.Ф., 2011

Законодательное Собрание Красноярского края <...>

учитывая уникальность его географического положения,

разнообразии природных богатств и необходимости их рационального использования в интересах всего населения края и будущих поколений его жителей, руководствуясь Конституцией Российской Федерации, принимает настоящий Устав <...>

#### Статья 9

1. Охрана и улучшение окружающей среды являются задачей государственной власти края.

2. Природные ресурсы на территории края не могут использоваться в ущерб интересам населения края.

3. Природные объекты, имеющие краевое, всероссийское и мировое значение либо представляющие собой уникальные памятники природы, сохраняются для будущих поколений.

4. Решения о реализации мероприятий, в экологической безопасности которых существуют обоснованные сомнения, могут приниматься только после их всесторонней экспертизы, гласного обсуждения и с учетом мнения заинтересованного населения.

#### Статья 12

В крае оказывается содействие сохранению и развитию национальных и этнических обычаев и традиций всех народов, населяющих край, в том числе через развитие национально-культурной автономии, защищаются права коренных малочисленных народов на сохранение самобытности, языка, обычаев, исконной среды обитания, традиционного природопользования, хозяйствования, промыслов, образа жизни, коллективного участия в общественной жизни, самоуправления.

#### Статья 24 <...>

3. Законом края могут быть установлены природные, архитектурные, культурно-исторические и иные символы края.

#### Статья 29 <...>

2. Территория края есть установленная в границах края часть земной поверхности, включающая сушу, внутренние воды и недра.

#### Статья 61

Посредством законов края, принимаемых Законодательным Собранием края, осуществляется: <...>

з) правовое регулирование земельных отношений в соответствии с федеральным законодательством; <...>

### **УСТАВ ПЕРМСКОГО КРАЯ, 2007**

Устав Пермского края от 27.04.2007 № 32-ПК (принят Законодательным Собранием Пермского края 19.04.2007), ред. от 29.06.2010 // "Собрание законодательства Пермского края". 2007 (10.05). № 5, I часть.

© составление Чередников А.В., 2011

Статья 3. Население и государственная власть Пермского края <...>

4. Органы государственной власти Пермского края осуществляют взаимодействие с населением в целях устойчивого развития Пермского края, благополучия и процветания его населения, сохранения благоприятной окружающей среды. <...>

Статья 6. Территориальная организация Пермского края <...>

2. В целях осуществления государственного управления, определения территориальных основ построения системы органов государственной власти и создания оптимальных условий для ее функционирования,

реализации единой государственной политики с учетом эффективного использования природного, экономического, социального, инфраструктурного потенциала, а также исторических, национальных и иных местных традиций территория Пермского края делится на административно-территориальные единицы Пермского края. <...>

Статья 29. Система нормативных правовых актов Пермского края

1. Нормативное правовое регулирование осуществляется органами государственной власти Пермского края и высшим должностным лицом Пермского края в целях установления гарантий защиты прав и свобод граждан на основе Конституции Российской Федерации, федерального законодательства и в целях создания и роста природного, социального, экономического и инфраструктурного потенциала Пермского края. <...>

Статья 30. Приоритетные сферы и направления развития Пермского края

Стратегия социально-экономического развития Пермского края является частью единой государственной стратегии социально-экономического развития Российской Федерации и реализуется совместными усилиями государственных органов, органов местного самоуправления, хозяйствующих субъектов и населения Пермского края через осуществление органами государственной власти Пермского края государственных полномочий на основе целевого характера деятельности и сбалансированности усилий в рамках приоритетных направлений развития Пермского края, в первую очередь в сфере: <...>

развития территорий; <...>

Статья 31. Реализация приоритетных направлений развития Пермского края

1. Государственная власть в Пермском крае путем принятия законов и иных нормативных правовых актов Пермского края закрепляет приоритетные направления развития Пермского края, определяет цели и измеримые результаты по каждому направлению, перечень мероприятий, ресурсное обеспечение, ответственность органов государственной власти и должностных лиц за достижение общественно значимых результатов.

2. Разработка и утверждение целей деятельности органов государственной власти Пермского края по приоритетным направлениям развития Пермского края производятся в рамках программы социально-экономического развития Пермского края в публичном порядке.

Порядок разработки и утверждения указанных целей и программы социально-экономического развития края определяется законом Пермского края.

Законы и иные нормативные правовые акты Пермского края, регулирующие отношения по предметам совместного ведения Пермского края и Российской Федерации, принимаются с учетом приоритетных направлений развития Пермского края.

Законы и иные нормативные правовые акты Пермского края, регулирующие отношения по предметам исключительного ведения Пермского края, принимаются в соответствии с приоритетными направлениями развития Пермского края. <...>

Статья 32. Принципы социально-экономического развития Пермского края

Органы государственной власти Пермского края осуществляют свою деятельность по приоритетным направлениям развития Пермского края на следующих принципах: <...>

оптимального вовлечения в гражданский оборот природных ресурсов Пермского края; <...>

улучшения условий жизни и развития человека, комфортной, безопасной и экологически благоприятной среды обитания при оптимальных затратах на содержание соответствующей инфраструктуры; <...>

### **УСТАВ ПРИМОРСКОГО КРАЯ, 1995**

Устав Приморского края от 06.10.1995 N 14-КЗ в ред. от 02.12.2009 // Первоначальный текст документа опубликован в издании. "Устав Приморского края", 16.10.1995. Сайт Законодательного Собрания Приморского края. URL: <http://www.zspk.gov.ru/about/ustav.html> (09.02.2012).

© составление Рябова А.А., 2012

#### **Статья 57. Земля и природные ресурсы**

1. Земля, лесные, водные и другие природные ресурсы являются основой жизни и деятельности жителей Приморского края, не должны использоваться в ущерб интересам населения Приморского края.

2. Условия и порядок владения, пользования и распоряжения землей и другими природными ресурсами, являющимися достоянием населения Приморского края, определяются федеральными законами и законами Приморского края.

#### **Статья 71. Принципы участия Приморского края в**

проведении единой государственной политики в области охраны труда, здоровья населения и окружающей среды

(в ред. Закона Приморского края от 01.07.2009 N 451-КЗ)

Органы государственной власти Приморского края участвуют в проведении единой государственной политики в области охраны труда, здоровья населения и окружающей среды на основе следующих принципов:

(в ред. Закона Приморского края от 01.07.2009 N 451-КЗ)

1) создания системы стимулирования здорового образа жизни населения, управления охраной труда и контроля за обеспечением безопасных условий труда, развития занятий физической культурой и спортом, сохранения благоприятной для жизни окружающей среды;

2) обеспечения государственной поддержки системы здравоохранения и охраны природы, защиты населения от инфекционных заболеваний; <...>

5) контроля за состоянием окружающей среды и рациональным использованием природных ресурсов; предотвращения пагубных техногенных последствий для окружающей среды и здоровья человека;

6) возмещения виновными ущерба, нанесенного в результате загрязнения окружающей среды.

#### **Статья 72. Государственный контроль в области охраны окружающей среды**

В Приморском крае в целях обеспечения исполнения законодательства в области охраны окружающей среды, соблюдения требований в области охраны окружающей среды, а также обеспечения экологической безопасности осуществляется государственный экологический контроль.

**Статья 73. Особо охраняемые природные территории краевого значения**

Организация, охрана и использование государственных природных заказников, памятников природы, природных парков, ботанических садов,

дендрологических парков и иных особо охраняемых природных территорий краевого значения осуществляется в соответствии с законом Приморского края.

## **УСТАВ (ОСНОВНОЙ ЗАКОН) СТАВРОПОЛЬСКОГО КРАЯ**

Закон Ставропольского края от 12.10.1994 г. № 6-кз "Устав (Основной закон) Ставропольского края" (принят постановлением Государственной Думы Ставропольского края от 29.09.1994 г. № 117-8 ГДСК) (с изменениями и дополнениями) URL: [http://constitution.garant.ru/region/ustav\\_stavrop/](http://constitution.garant.ru/region/ustav_stavrop/) (22.01.2012).

© составление Браун Е. В., 2011

### **Статья 3**

«...» Каждому находящемуся на территории Ставропольского края гарантируется право на обращение в суд для защиты его прав и свобод, закрепленных Конституцией Российской Федерации и законами Российской Федерации, настоящим Уставом и законами Ставропольского края, общепризнанными принципами и нормами международного права.

### **Статья 5**

Земля и другие природные ресурсы Ставропольского края являются основой жизни и деятельности его жителей и не могут использоваться в ущерб интересам населения Ставропольского края.

### **Статья 6**

Экономическую основу Ставропольского края составляют частная, государственная, муниципальная и иные формы собственности, земля, природные и финансовые ресурсы.

### **Статья 16**

В совместном ведении Российской Федерации и Ставропольского края находятся: «...»

в) вопросы владения, пользования и распоряжения землей, недрами, водными и другими природными ресурсами;

д) природопользование; охрана окружающей среды и обеспечение экологической безопасности; особо охраняемые природные территории; охрана памятников истории и культуры; «...»

к) административное, административно - процессуальное, трудовое, семейное, жилищное, земельное, водное, лесное законодательство, законодательство о недрах, об охране окружающей среды.

### **Статья 20**

Часть территории Ставропольского края, занимаемая курортами Кавказских Минеральных Вод в границах округа санитарной охраны курортов, обладает в соответствии с федеральным законодательством статусом особо охраняемого эколого-курортного региона, имеющего федеральное значение.

Государственное управление особо охраняемым эколого-курортным регионом Российской Федерации - Кавказские Минеральные Воды осуществляется федеральными органами государственной власти и органами государственной власти Ставропольского края в соответствии с Конституцией Российской Федерации, законодательством Российской Федерации и законодательством Ставропольского края.

### **Статья 40**

Правительство Ставропольского края разрабатывает и осуществляет меры по обеспечению комплексного социально - экономического развития

Ставропольского края, участвует в проведении единой государственной политики в области финансов, науки, образования, здравоохранения, культуры, социального обеспечения и экологии.

### **УСТАВ ХАБАРОВСКОГО КРАЯ, 1995**

Устав Хабаровского края от 30.11.1995 N 150 с изм. и доп. от 21.12.2011 // "Тихоокеанская звезда". 1996 (13.01; 16.01). N 7-8. URL: [http://constitution.garant.ru/region/ustav\\_habar/chapter/1/#100/](http://constitution.garant.ru/region/ustav_habar/chapter/1/#100/) (09.02.2012).

© составление Рябова А.А., 2012

#### **Статья 22. Право на благоприятную окружающую среду**

22.1. В Хабаровском крае принимаются необходимые меры по обеспечению права на здоровую и благоприятную окружающую среду, получение достоверной и полной экологической информации. Строительство промышленных и иного назначения объектов, осуществление хозяйственной деятельности, представляющей особую опасность для природной среды и жизнедеятельности населения, производится с учетом общественного мнения.

### **УСТАВ (ОСНОВНОЙ ЗАКОН) АМУРСКОЙ ОБЛАСТИ, 1995**

Устав (Основной Закон) Амурской области от 13.12.1995 N 40-ОЗ, в ред. 24.11.2011 // "Амурская правда". 1995 (20.12). N 295-296. URL: [http://constitution.garant.ru/region/ustav\\_amur/](http://constitution.garant.ru/region/ustav_amur/) (09.02.2012).

© составление Рябова А.А., 2012

#### **Статья 14**

1. Экономическая политика государственной власти области направлена на сохранение и улучшение окружающей среды. Особое внимание уделяется охране территорий, занятых водоемами, лесами и имеющих сельскохозяйственное значение.

2. Природные ресурсы на территории области не могут использоваться в ущерб интересам народа Российской Федерации и его будущих поколений.

#### **Статья 94 <...>**

3. Финансирование здравоохранения, физической культуры и спорта, охраны окружающей среды в области осуществляется за счет средств областного бюджета, а также путем создания благоприятных условий для привлечения средств организаций и граждан.

#### **Статья 95**

1. Органы государственной власти области обеспечивают охрану окружающей среды в соответствии с федеральным и областным законодательством.

Защита окружающей среды в зонах чрезвычайных ситуаций на территории области устанавливается законами и иными правовыми актами области в соответствии с федеральным законодательством.

2. Законами области предоставляются налоговые и иные льготы при внедрении наилучших технологий, а также при осуществлении иных эффективных мер по охране окружающей среды.

#### **Статья 96**

1. Органы государственной власти области образуют особо охраняемые природные территории областного значения, осуществляют управление и контроль в сфере охраны и использования этих территорий.

#### **Статья 101**

1. Условия использования природных ресурсов, находящихся в собственности области, устанавливаются в соответствии с федеральным законодательством и законами области.

2. Органы государственной власти области в рамках их компетенции правомочны устанавливать порядок пользования и распоряжения участками недр, содержащими месторождения общераспространенных полезных ископаемых, участками недр местного значения, в том числе порядок разработки и реализации областных программ развития и использования минерально-сырьевой базы Российской Федерации.

Статья 105 <...>

2. Земли особо охраняемых природных территорий относятся к объектам общенационального достояния и используются для соответствующих целей. Использование этих земель для иных целей ограничивается или запрещается в случаях, устанавливаемых федеральными законами.

### **УСТАВ АРХАНГЕЛЬСКОЙ ОБЛАСТИ, 1995**

Устав Архангельской области, принят Архангельским областным Собранием Депутатов 23.05.1995, ред. от 30.09.2011// "Волна". 2001 (03.04). № 13. URL: [http://constitution.garant.ru/region/ustav\\_arhangel](http://constitution.garant.ru/region/ustav_arhangel) (20.11.2011).

© составление Долгих Р.И., 2011

Статья 10.

1. Земля, недра, полезные ископаемые, водоемы, леса, животный и растительный мир, другие природные ресурсы на территории Архангельской области используются и охраняются как основа жизни и деятельности населения, проживающего на ее территории.

3. Органы государственной власти Архангельской области осуществляют контроль за соблюдением федеральных и областных законов, обеспечивающих основы жизни и деятельности населения Архангельской области. <...>

Статья 11.

1. Экономической основой развития Архангельской области являются природные, материальные, финансовые, информационные и другие ресурсы, находящиеся в частной, государственной, муниципальной и иных формах собственности, предусмотренных федеральными законами. <...>

3. По отношению к объектам федеральной собственности органы государственной власти Архангельской области осуществляют контроль за эффективным размещением производственных и социальных объектов, рациональным использованием природных ресурсов, охраной окружающей среды, а также за социальной защитой населения. <...>

Статья 35.

1. Местное самоуправление - форма осуществления народом своей власти в пределах, установленных Конституцией Российской Федерации, федеральными законами <...>

5.2 Изменение границ муниципального образования не допускается без учета мнения населения соответствующей территории.

6. Органы государственной власти Архангельской области не вправе ограничивать права местного самоуправления, установленные Конституцией Российской Федерации, федеральными законами, Уставом Архангельской области.

Статья 37. <...>

1. Решения, принятые путем прямого волеизъявления граждан, муниципальные правовые акты, принятые органами местного самоуправления и должностными лицами местного самоуправления в пределах их полномочий, обязательны для исполнения всеми расположенными на территории муниципального образования организациями независимо от их организационно-правовых форм, а также органами государственной власти, органами местного самоуправления и гражданами. <...>

### **УСТАВ АСТРАХАНСКОЙ ОБЛАСТИ, 2007**

Устав Астраханской области, принят Государственной Думой Астраханской области 29.03.2007, с погр. от 07.06.2011 // "Сборник законов и нормативных правовых актов Астраханской области". 2007 (29.03). № 18. URL: <http://region.astrakhan.net/low/ystav.htm> (12.09.2011).

© составление Чернова К.В., 2011

#### **Статья 7**

1. В Астраханской области признаются и защищаются равным образом все формы собственности. <...>

3. Земля и другие природные ресурсы используются и охраняются как основа жизни и деятельности населения, проживающего на территории Астраханской области и могут находиться в частной, государственной, муниципальной и иных формах собственности.

#### **Статья 10**

1. В совместном ведении Российской Федерации и Астраханской области находятся: <...>

2) защита прав и свобод человека и гражданина: защита прав национальных меньшинств; обеспечение законности, правопорядка, общественной безопасности; режим пограничных зон;

3) вопросы владения, пользования и распоряжения землей, недрами, водными и другими природными ресурсами; <...>

5) природопользование, охрана окружающей среды и обеспечение экологической безопасности; особо охраняемые природные территории; охрана памятников истории и культуры; <...>

7) координация вопросов здравоохранения; защита семьи, материнства, отцовства и детства; социальная защита, включая социальное обеспечение;

8) осуществление мер по борьбе с катастрофами, стихийными бедствиями, эпидемиями, ликвидация их последствий; <...>

10) административное, административно-процессуальное, трудовое, семейное, жилищное, земельное, водное, лесное законодательство, законодательство о недрах, об охране окружающей среды; <...>

12) защита исконной среды обитания и традиционного образа жизни малочисленных этнических общностей; <...>

14) координация международных и внешнеэкономических связей Астраханской области, выполнение международных договоров Российской Федерации.

### **УСТАВ БЕЛГОРОДСКОЙ ОБЛАСТИ, 2003**

Устав Белгородской области от 31.12.2003, ред. от 12.07.2011 // "Белгородские известия". 2004 (10.01). URL: [http://constitution.garant.ru/region/ustav\\_belgorod/chapter/1/#999](http://constitution.garant.ru/region/ustav_belgorod/chapter/1/#999) (24.09.2011).

© составление Караевой А.Б., 2011



## Статья 42

Правительство Белгородской области:

а) осуществляет нормативное регулирование общественных отношений;

б) осуществляет меры по реализации, обеспечению и защите прав и свобод человека и гражданина, охране собственности и общественного порядка, противодействию терроризму и экстремизму, борьбе с преступностью; <...>

к) осуществляет иные полномочия, установленные федеральными законами, настоящим Уставом, законами Белгородской области и постановлениями Губернатора Белгородской области.

## УСТАВ БРЯНСКОЙ ОБЛАСТИ, 1996

Устав Брянской области от 26.01.1996, ред. от 29.12.2010 // "Брянские известия". 1996 (16.02). URL: [http://constitution.garant.ru/region/ustav\\_bryans/chapter/1/#999](http://constitution.garant.ru/region/ustav_bryans/chapter/1/#999) (24 .09. 2011).

© составление Караевой А.Б., 2011

Брянская областная Дума, действуя от имени граждан Российской Федерации, проживающих на территории Брянской области, выражая их волю и осозная ответственность за их судьбу, проявляя уважение и приверженность к историческим традициям, трудовым, ратным и культурным достижениям, нравственным принципам предков, передавшим грядущим поколениям веру в добро и справедливость, их вкладу в развитие Брянской области, признавая права и свободы человека и гражданина как высшие социальные ценности, исходя из конституционных принципов равноправия субъектов Российской Федерации и целостности Российского государства, а также добрососедских и дружеских отношений с соседними российскими и приграничными областями сопредельных государств Украины и Беларуси и населяющими их братскими народами, стремясь к упрочению федерализма, демократии, правового государства, местного самоуправления и гражданского общества в Брянской области, учитывая необходимость проведения эффективной государственной политики, направленной на преодоление последствий чернобыльской катастрофы на территории Брянской области, закрепляя территориальный и государственно-правовой статус области, ее финансово-экономические основы в целях создания правовой основы для всестороннего политического, социально-экономического, экологического, культурного и духовного развития Брянской области, повышения благосостояния, социальной защищенности и безопасности жителей Брянской области, обеспечения законности, правопорядка, благополучия и процветания Брянской области, укрепляя гражданское согласие, доверие и взаимопонимание в Брянской области, в интересах всего населения Брянской области и будущих поколений ее жителей, принимает в соответствии с Конституцией Российской Федерации настоящий Устав.

Статья 2 Территория Брянской области <...>

1. Территорию Брянской области образуют земля и водоемы в границах, установленных при ее образовании. <...>

Статья 13 Задачи социальной политики в Брянской области <...>

2. В Брянской области реализуется государственная политика в сфере образования, науки, культуры, физической культуры и спорта, охраны

здоровья и окружающей среды, социальной защиты пенсионеров, инвалидов, а также других групп населения, нуждающихся в государственной поддержке, обеспечивается проведение государственной молодежной политики. <...>

5. Финансирование здравоохранения, образования, науки, культуры, физической культуры и спорта, охраны окружающей среды в Брянской области осуществляется на основе сочетания бюджетных средств и иных не запрещенных законодательством источников. В соответствии с федеральным законодательством областным законодательством предоставляются налоговые льготы предприятиям, учреждениям, организациям, осуществляющим поддержку здравоохранения, образования, науки, культуры, физической культуры и спорта, медицинское обслуживание населения и природоохранную деятельность.

Статья 15. Основы политики в Брянской области в сферах охраны здоровья и окружающей среды

В сферах охраны здоровья и окружающей среды политика в Брянской области строится на основе:

а) обеспечения поддержки системы здравоохранения, деятельности в сфере охраны окружающей среды, экологического образования и санитарного просвещения;

б) создания условий для формирования здорового образа жизни населения, занятий физической культурой и спортом, сохранения благоприятной окружающей среды;

в) обеспечения гражданам равного доступа к охране здоровья и получению медицинской помощи в любых государственных и муниципальных учреждениях здравоохранения;

г) мониторинга состояния здоровья населения и контроля за состоянием окружающей среды и рациональным использованием природных ресурсов;

д) государственного контроля за соблюдением федеральных и областных законов по охране окружающей среды организациями всех форм собственности;

е) недопущения необратимых последствий для окружающей среды и здоровья человека;

ж) компенсации в соответствии с законодательством вреда, причиненного загрязнением и иными неблагоприятными воздействиями на окружающую среду.

Статья 19. Дополнительные меры по социальной защите граждан, пострадавших от катастрофы на Чернобыльской АЭС

1. Гражданам, проживающим в Брянской области, подвергшимся воздействию радиации в результате катастрофы на Чернобыльской АЭС, решениями органов государственной власти Брянской области и органов местного самоуправления могут предоставляться дополнительные меры социальной поддержки, помимо устанавливаемых федеральными законами.

2. Порядок и условия признания граждан пострадавшими от чернобыльской катастрофы устанавливаются федеральным законом.

Статья 21. Собственность Брянской области

В собственности Брянской области в соответствии с федеральным законодательством могут находиться земельные участки, другие природные

ресурсы, объекты инфраструктуры, организации, учреждения, а также любое иное имущество и финансовые ресурсы, необходимые для социального и экономического развития Брянской области.

Статья 23. Собственность на природные ресурсы в Брянской области

1. Земля, недра, водные и иные природные ресурсы на территории Брянской области составляют естественную основу жизни и деятельности ее населения. В соответствии с федеральным законом земля и иные природные ресурсы могут находиться в частной, государственной, муниципальной и иных формах собственности.

2. Осуществление права собственности на землю и иные природные ресурсы регламентируется федеральными законами и законами Брянской области.

3. Отнесение природных ресурсов к государственной или муниципальной собственности, определение их правового режима, полномочий органов государственной власти и органов местного самоуправления по владению, пользованию и распоряжению ими осуществляется в соответствии с действующим законодательством.

Статья 36. Вопросы ведения Брянской области

В ведении Брянской области находятся: <...>

9) установление основ областной политики и областные программы экономического, экологического, социального, культурного развития Брянской области;

12) областные вопросы здравоохранения;

15) областные энергетические, транспортные, информационные и иные системы жизнеобеспечения; <...>

Статья 48. Основные полномочия Брянской областной Думы <...>

2. Законами Брянской области: <...>

и) устанавливается порядок охраны природы и культурного наследия, порядок использования природных ресурсов, предоставления земельных участков под объекты федерального, областного и межрегионального значения, порядок использования объектов, имеющих историческую, культурную и научную ценность, памятников истории и культуры, расположенных на территории области, в случае если федеральным законом установление такого порядка отнесено к компетенции органов государственной власти субъектов Российской Федерации; <...>

Статья 58. Основные полномочия администрации Брянской области

1. Администрация области разрабатывает и осуществляет меры по обеспечению комплексного социально-экономического развития Брянской области, участвует в проведении единой государственной политики в области социального обеспечения, здравоохранения, науки, образования, культуры, экологии, экономики, финансов.

2. Администрация области: <...>

н) разрабатывает и обеспечивает выполнение программ по охране природы, рациональному природопользованию, сельскохозяйственному производству, организует контроль за соблюдением природоохранительного законодательства;

## **УСТАВ ВЛАДИМИРСКОЙ ОБЛАСТИ, 2001**

Устав Владимирской области от 14.08.2001, ред. от 12.07.2011 // "Владимирские ведомости". URL:

2001

(23.08).

## Статья 34

Администрация области:

а) разрабатывает и осуществляет меры по обеспечению комплексного социально-экономического развития области, участвует в проведении единой государственной политики в области финансов, науки, культуры, физической культуры и спорта, образования, здравоохранения, социального обеспечения и экологии. <...>

## Статья 87 <...>

3. Государственная политика в сфере образования, науки и культуры в области основывается на принципах:

а) воспитания гражданственности, нравственности, духовности, трудолюбия, уважения к правам и свободам человека, любви к Родине, родному краю, семье, бережного отношения к окружающей среде; <...>

## Статья 89 <...>

2. Государственные органы принимают меры по развитию системы здравоохранения, обязательного и добровольного медицинского страхования, разрабатывают и реализуют областные программы охраны и укрепления здоровья населения, поощряют деятельность, способствующую укреплению здоровья человека, развитию физической культуры, спорта и туризма, экологическому и санитарно-эпидемиологическому благополучию. <...>

## Статья 93

1. Земля, недра, подземные и поверхностные воды, растительный и животный мир области используются и охраняются как основа жизни и деятельности народа. Владение, пользование и распоряжение землей и другими природными ресурсами осуществляется их собственниками свободно, если это не наносит ущерба окружающей среде и не нарушает прав и законных интересов иных лиц.

2. Органы государственной власти области в пределах своей компетенции регулируют отношения в сфере взаимодействия общества и природы с целью сохранения природных богатств и естественной среды обитания человека, предотвращения экологически вредного воздействия хозяйственной и иной деятельности, оздоровления и улучшения качества окружающей среды, укрепления законности и правопорядка в интересах настоящего и будущего поколений людей.

## Статья 94

Природоохранные отношения в области регулируются федеральным законодательством, настоящим Уставом и разрабатываемыми в соответствии с ними законами области и иными нормативными правовыми актами органов государственной власти и органов местного самоуправления области.

## Статья 95

Органы государственной власти области во взаимодействии с органами местного самоуправления осуществляют государственную политику в интересах населения области и координируют реализацию практических мер по охране окружающей среды и рациональному природопользованию, которые строятся на основе:

а) приоритета охраны жизни и здоровья человека, обеспечения

благоприятных экологических условий для жизни, труда и отдыха населения;

б) научно обоснованных сочетаний экологических и экономических интересов общества, обеспечивающих реальные гарантии прав человека на здоровую и благоприятную для жизни окружающую среду;

в) обеспечения государственной поддержки сохранения и улучшения качества окружающей среды, охраны природы;

г) предотвращения пагубных техногенных последствий для окружающей среды и здоровья человека и осуществления согласованных действий по своевременному предупреждению, пресечению и выявлению нарушений природоохранительного законодательства, распространению передовой практики природопользования;

д) определения основных направлений рационального природопользования и охраны окружающей среды;

е) компенсации ущерба, возникшего в результате загрязнения окружающей среды, в соответствии с действующим законодательством;

ж) гласности в работе и тесной связи с общественными организациями и населением в решении природоохранных задач.

#### Статья 96

1. Финансирование охраны окружающей среды, а также регулирования, использования и воспроизводства природных ресурсов в области осуществляется с использованием бюджетных, внебюджетных, коммерческих и благотворительных средств.

2. Для дополнительного финансирования природоохранных мероприятий законодательством области могут создаваться внебюджетные экологические фонды и фонды воспроизводства природных ресурсов. Порядок образования и деятельности таких фондов устанавливается Законодательным Собранием.

#### Статья 97

1. В области устанавливаются:

а) лимиты использования природных ресурсов, выбросов и сбросов загрязняющих веществ в окружающую среду и размещения отходов;

б) размеры платежей за использование природных ресурсов, выбросы и сбросы загрязняющих веществ в окружающую среду, размещение отходов и другие виды вредного воздействия;

в) налоговые, кредитные и иные льготы при внедрении малоотходных и ресурсосберегающих технологий и нетрадиционных видов энергии, осуществлении других эффективных мер по охране окружающей среды коммерческими и некоммерческими организациями, а также отдельными гражданами.

#### Статья 98

С целью сохранения уникальных природных комплексов на территории области могут создаваться особо охраняемые территории регионального значения (заказники, заповедники и т.д.). Порядок создания и особого режима охраны и использования растительного и животного мира этих территорий устанавливается в соответствии с действующим законодательством.

#### Статья 99

По решению администрации области и по согласованию с соответствующими министерствами и ведомствами Российской Федерации части,

подразделения и органы министерств обороны, внутренних дел, федеральной службы безопасности Российской Федерации принимают участие в мероприятиях по сохранению окружающей среды при возникновении чрезвычайных ситуаций природного или техногенного характера на территории области.

### **УСТАВ (ОСНОВНОЙ ЗАКОН) ВОЛГОГРАДСКОЙ ОБЛАСТИ, 1996**

Устав (Основной закон) Волгоградской области от 17.07.1996, принят постановлением Волгоградской областной Думы от 11.07.1996 с погр. от 4.05.2011 // "Волгоградская правда". 1996 (01.08). № 140. URL: [http://constitution.garant.ru/region/ustav\\_volgograd/](http://constitution.garant.ru/region/ustav_volgograd/) (12.09.2011).

© составление Чернова К.В., 2011

#### Статья 2 <...>

4. Международные и внешнеэкономические соглашения, договоры с федеральными органами государственной власти о разграничении предметов ведения и полномочий и иные соглашения Волгоградской области могут быть заключены лишь в случае, если они не противоречат Конституции, законодательству Российской Федерации и настоящему Уставу.

#### Статья 9 <...>

3. Земля и другие природные ресурсы используются и охраняются в Волгоградской области как основа жизнедеятельности населения, проживающего на ее территории. Они могут находиться в государственной, муниципальной и частной собственности граждан Российской Федерации, а также их объединений.

#### Статья 42

1. Администрация области: <...>

г) осуществляет меры, направленные на развитие науки, культуры, образования, здравоохранения, социального обеспечения, охраны окружающей среды;

#### Статья 44

1. <...> В государственной собственности Волгоградской области могут находиться земельные участки и другие природные ресурсы.

#### Статья 54

1. Территории муниципальных образований устанавливаются в соответствии с областным законом с учетом исторических и иных местных традиций. Территорию муниципальных образований составляют земли городских и сельских поселений, прилегающие к ним земли общего пользования, рекреационные зоны, зоны, необходимые для развития поселения, и другие земли в границах муниципального образования, независимо от форм собственности и целевого назначения.

### **УСТАВ ВОЛОГОДСКОЙ ОБЛАСТИ, 2001**

Устав Вологодской области, принят Законодательным Собранием области 03.10.2001, ред. от 17.02.2011// "Красный Север". 2001 (23.10). № 202 -203. URL: [http://constitution.garant.ru/region/ustav\\_vologod/](http://constitution.garant.ru/region/ustav_vologod/) (20.11.2011).

© составление Долгих Р.И., 2011

#### Статья 8

Область в пределах полномочий, предоставленных Конституцией Российской Федерации, федеральным законодательством, договорами и соглашениями, обладает правом на осуществление международных и внешнеэкономических связей, а также на участие в деятельности

международных организаций (при координации органов государственной власти Российской Федерации). <...>

#### Статья 24.

<...> 2. Экономическая политика области основывается на началах поддержки конкуренции, свободы экономической деятельности в интересах населения области и с учетом общегосударственных потребностей и направлена на обеспечение:

а) экономического роста, являющегося основой для эффективной занятости, повышения уровня и качества жизни населения;

б) содействия развитию предпринимательства. <...>

#### Статья 32

Органы государственной власти области принимают меры по развитию здравоохранения, поощряют деятельность по укреплению здоровья человека, охране труда, экологическому и санитарно-эпидемиологическому благополучию, обеспечивают функционирование областных лечебных и профилактических учреждений, <...>

#### Статья 44.

2.в) утверждаются программы социально-экономического развития области, представленные Губернатором обл. <...>

### **УСТАВ ВОРОНЕЖСКОЙ ОБЛАСТИ, 2006**

Устав Воронежской области от 25.05.2006, ред. от 28.04.2011 // "Молодой коммунарь". 2006 (07.07). URL: [http://constitution.garant.ru/region/ustav\\_bryans/chapter/1/#999](http://constitution.garant.ru/region/ustav_bryans/chapter/1/#999) (24.09.2011).

© составление Караевой А.Б., 2011

Воронежская областная Дума, основываясь на истории, традициях и культуре Воронежской области; признавая принципы правового государства и гражданского общества; исходя из необходимости закрепления правового статуса Воронежской области и создания правовой основы для ее всестороннего развития; стремясь к утверждению социального согласия, доверия и взаимопонимания в Воронежской области; учитывая уникальные природные богатства, необходимость их сохранения и рационального использования в интересах всего населения Воронежской области и будущих поколений ее жителей; <...>

#### Статья 13. Награды Воронежской области <...>

2. Награды Воронежской области являются формой поощрения граждан за значительный вклад в экономическое, социальное, культурное, экологическое, информационное развитие области, получивший признание в Воронежской области, и за иные заслуги перед Воронежской областью и ее жителями. <...>

#### Статья 16. Предметы совместного ведения Российской Федерации и Воронежской области

В соответствии с Конституцией Российской Федерации в совместном ведении Российской Федерации и Воронежской области как субъекта Российской Федерации находятся: <...>

3) вопросы владения, пользования и распоряжения землей, недрами, водными и другими природными ресурсами; <...>

5) природопользование; охрана окружающей среды и обеспечение экологической безопасности; особо охраняемые природные территории; охрана памятников истории и культуры; <...>

8) осуществление мер по борьбе с катастрофами, стихийными бедствиями, эпидемиями, ликвидация их последствий; <...>

10) административное, административно-процессуальное, трудовое, семейное, жилищное, земельное, водное, лесное законодательство, законодательство о недрах, об охране окружающей среды; <...>

Статья 18. Предметы ведения Воронежской области <...>

2. К ведению Воронежской области относятся <...>

6) определение региональной социально-экономической политики Воронежской области и принятие областных целевых программ в сфере экономического, экологического, социального, культурного, информационного развития Воронежской области; <...>

Статья 21. Осуществление полномочий органов государственной власти Воронежской области по предметам совместного ведения

1. К полномочиям органов государственной власти Воронежской области по предметам совместного ведения, осуществляемым данными органами самостоятельно за счет средств областного бюджета (за исключением субвенций из федерального бюджета), относится решение вопросов: <...>

8) организации и осуществления региональных и межмуниципальных программ и проектов в области охраны окружающей среды и экологической безопасности;

9) создания и обеспечения охраны особо охраняемых природных территорий регионального значения; ведения Красной книги Воронежской области;

10) поддержки сельскохозяйственного производства (за исключением мероприятий, предусмотренных федеральными целевыми программами), организации и осуществления региональных и межмуниципальных программ и проектов в области развития субъектов малого и среднего предпринимательства;

11) планирования использования земель сельскохозяйственного назначения, перевода земель сельскохозяйственного назначения, за исключением земель, находящихся в федеральной собственности, в другие категории земель;

11.1) резервирования земель, изъятия земельных участков для государственных нужд Воронежской области; <...>

13.2) содержания, развития и организации эксплуатации речных портов, на территории которых расположено имущество, находящееся в собственности Воронежской области; <...>

34) организации тушения пожаров силами Государственной противопожарной службы (за исключением лесных пожаров, пожаров в закрытых административно-территориальных образованиях, на объектах, входящих в утверждаемый Правительством Российской Федерации перечень объектов, критически важных для национальной безопасности страны, других особо важных пожароопасных объектов, особо ценных объектов культурного наследия народов Российской Федерации, а также при проведении мероприятий федерального уровня с массовым сосредоточением людей); <...>

47) проведения государственной экспертизы запасов полезных ископаемых, геологической, экономической и экологической информации о предоставляемых в пользование участках недр, содержащих месторождения



общераспространенных полезных ископаемых, или об участках недр местного значения, а также участках недр местного значения, используемых для целей строительства и эксплуатации подземных сооружений, не связанных с добычей полезных ископаемых; установления порядка пользования и распоряжения данными участками недр, в том числе разработки и реализации территориальных программ развития и использования минерально-сырьевой базы Российской Федерации; <...>

53) организации проведения на территории Воронежской области мероприятий по предупреждению и ликвидации болезней животных, их лечению, защите населения от болезней, общих для человека и животных, за исключением вопросов, решение которых отнесено к ведению Российской Федерации;

53.1) изъятия животных и (или) продуктов животноводства при ликвидации очагов особо опасных болезней животных на территории Воронежской области с возмещением стоимости изъятых животных и (или) продуктов животноводства;

54) осуществления поиска и спасания людей во внутренних водах; <...>

61) осуществления государственного контроля в области охраны окружающей среды (государственного экологического контроля) на объектах хозяйственной и иной деятельности независимо от форм собственности, за исключением объектов хозяйственной и иной деятельности, подлежащих федеральному государственному экологическому контролю; <...>

64) осуществления государственного регионального контроля и надзора за использованием и охраной водных объектов, мониторинга водных объектов, резервирования источников питьевого и хозяйственно-бытового водоснабжения, нормативно-правового регулирования отдельных вопросов в сфере водных отношений, полномочий собственника водных объектов в пределах, установленных водным законодательством Российской Федерации;

65) утверждение порядка и нормативов заготовки гражданами древесины для собственных нужд, нормативно-правового регулирования отдельных вопросов в области лесных отношений, осуществления полномочий собственников лесных участков в пределах, установленных лесным законодательством; <...>

Статья 31. Полномочия Воронежской областной Думы

1. К полномочиям Воронежской областной Думы относятся: <...>

11) определение порядка использования земли и других природных ресурсов, находящихся в границах Воронежской области, за исключением случаев, установленных федеральными законами;

12) определение порядка сохранения, популяризации и охраны объектов культурного наследия регионального и местного значения; <...>

Статья 43. Полномочия правительства Воронежской области

1. Правительство Воронежской области разрабатывает и осуществляет меры по обеспечению комплексного социально-экономического развития Воронежской области, участвует в проведении единой государственной политики в области финансов, науки, образования, здравоохранения, культуры, физической культуры и спорта, социального обеспечения и экологии.

2. К полномочиям правительства Воронежской области относятся: <...>

9) разработка и реализация мер по охране и использованию земель и других природных ресурсов, находящихся в границах Воронежской области; <...>

**Статья 69. Полномочия органов государственной власти Воронежской области в отношении объектов, не относящихся к областной собственности**

1. Органы государственной власти Воронежской области в пределах своих полномочий в отношении федеральной собственности, расположенной на территории Воронежской области, осуществляют в порядке, предусмотренном федеральным и областным законодательством, экономическое регулирование и контроль за эффективным размещением производственных и социальных объектов, рациональным использованием природных ресурсов, охраной окружающей среды, деятельностью по социальной защите населения. <...>

**Статья 70. Использование земель и природных ресурсов**

1. Владение, пользование и распоряжение природными ресурсами, находящимися в собственности Воронежской области, осуществляется Воронежской областью самостоятельно в соответствии с действующим законодательством.

2. Земля и другие природные ресурсы области охраняются и используются в соответствии с Конституцией Российской Федерации, федеральным законодательством, настоящим Уставом Воронежской области, иными нормативными правовыми актами органов государственной власти Воронежской области как основа жизни и деятельности жителей Воронежской области с целью сохранения и восстановления окружающей среды, рационального использования и воспроизводства природных ресурсов, предотвращения негативного воздействия хозяйственной и иной деятельности на окружающую среду и ликвидации ее последствий.

Одним из основных принципов использования земли на территории Воронежской области согласно федеральному законодательству является приоритет охраны земли как важнейшего компонента окружающей среды и средства производства в сельском хозяйстве и лесном хозяйстве перед использованием земли в качестве недвижимого имущества, согласно которому владение, пользование и распоряжение землей осуществляются собственниками земельных участков свободно, если это не наносит ущерб окружающей среде.

3. Земля и другие природные ресурсы, находящиеся в границах Воронежской области, могут находиться в частной, государственной, муниципальной и иной формах собственности в соответствии с Конституцией Российской Федерации и федеральными законами.

**УСТАВ ИВАНОВСКОЙ ОБЛАСТИ, 2009**

Устав Ивановской области от 18.02.2009, ред. от 29.01.2009 // "СЗ Ивановской области". 2009 (06.03). URL: <http://www.ivoblduma.ru/laws/ustav/> (24.09.2011).

© составление Караевой А.Б., 2011

**Статья 7. Территориальная организация Ивановской области**

2. В целях осуществления государственного управления, определения территориальных основ построения системы органов государственной власти и создания оптимальных условий для ее функционирования, реализации единой государственной политики с учетом эффективного

использования природного, экономического, социального, инфраструктурного потенциала, а также исторических, национальных и иных местных традиций территория Ивановской области делится на административно-территориальные единицы Ивановской области.

Статья 14 Право на охрану здоровья <...>

2. Каждый имеет право на благоприятную окружающую среду, достоверную информацию о ее состоянии и на возмещение ущерба, причиненного его здоровью или имуществу экологическим правонарушением.

3. В Ивановской области поощряется деятельность, способствующая укреплению здоровья человека, развитию физической культуры и спорта, экологическому и санитарно-эпидемиологическому благополучию.

Статья 22 Принципы социально-экономического развития Ивановской области <...>

- оптимального вовлечения в гражданский оборот природных ресурсов Ивановской области;

- улучшения условий жизни и развития человека, комфортной, безопасной и экологически благоприятной среды обитания при оптимальных затратах на содержание соответствующей инфраструктуры;

Статья 30 Полномочия органов государственной власти Ивановской области по дополнительным мерам социальной защиты <...>

2. В Ивановской области поощряется и поддерживается добровольное социальное страхование, предоставление дополнительных мер социальной поддержки, развитие системы адресной социальной помощи, благотворительная деятельность, а также деятельность, способствующая развитию физической культуры и спорта, экологическому и санитарно-эпидемиологическому благополучию, обеспечению благоприятных условий жизнедеятельности человека.

Статья 60. Полномочия Правительства Ивановской области

1. Правительство Ивановской области разрабатывает и осуществляет меры по обеспечению комплексного социально-экономического развития Ивановской области, участвует в проведении единой государственной политики в области финансов, науки, образования, здравоохранения, культуры, физической культуры и спорта, социального обеспечения и экологии.

## **УСТАВ ИРКУТСКОЙ ОБЛАСТИ, 2009**

Устав Иркутской области от 17.04.2009 б/н, ред. от 03.11.2011 // "Областная". 2009 (24.04). № 45 (470).

© составление Зюбина А.Ф., 2011

Законодательное Собрание Иркутской области <...>

учитывая планетарное значение озера Байкал, уникальные природные богатства Иркутской области и необходимость их рационального использования <...>

Статья 10. Разграничение предметов ведения и полномочий между органами государственной власти Российской Федерации и органами государственной власти Иркутской области <...>

5. В ведении Иркутской области находятся: <...>

6) определение областной политики и государственные программы Иркутской области в области государственного, экономического, экологического, социального, культурного и национального развития; <...>

Статья 11. Цель и принципы  
административно-территориального устройства  
Иркутской области <...>

2. Административно-территориальное устройство Иркутской области основывается на принципах: <...>

5) ресурсной достаточности для самостоятельного социально-экономического развития территории Иркутской области; <...>

Статья 31. Принципы охраны окружающей среды  
и природопользования в Иркутской области

1. Земля и другие природные ресурсы используются и охраняются в Иркутской области как основа жизнедеятельности населения Иркутской области и сохраняются для будущих поколений.

2. Использование и охрана природных ресурсов в Иркутской области осуществляются на основе принципов сохранения природного баланса, рационального природопользования и воспроизводства природных ресурсов, ответственности за нанесение ущерба окружающей среде, здоровью, социальному благополучию и безопасности населения Иркутской области.

3. В Иркутской области обеспечивается контроль в сфере охраны и рационального использования природных ресурсов, сохранения окружающей среды.

Статья 32. Основы государственной политики Иркутской области  
в сфере охраны окружающей среды и природопользования

Государственная политика Иркутской области в сфере охраны окружающей среды и природопользования осуществляется в целях обеспечения условий устойчивого социально-экономического развития Иркутской области, удовлетворения потребностей нынешнего и будущих поколений в благоприятной окружающей среде, сохранения уникальных природных объектов, обеспечения экологической безопасности.

Статья 33. Охрана и защита озера Байкал

1. Озеро Байкал подлежит особой охране и защите как уникальная экологическая система и природный объект всемирного наследия.

2. В Иркутской области поощряется деятельность, направленная на сохранение и улучшение состояния уникальной экологической системы озера Байкал. Формы и условия оказания областной государственной поддержки такой деятельности устанавливаются в соответствии с федеральными законами и законами Иркутской области.

Статья 37. Охрана здоровья граждан <...>

2. Органы государственной власти Иркутской области и органы местного самоуправления муниципальных образований Иркутской области в пределах своей компетенции принимают меры по развитию здравоохранения, профилактике заболеваний, лекарственному обеспечению граждан, обеспечению благоприятной окружающей среды и санитарно-эпидемиологического благополучия, по защите населения от чрезвычайных ситуаций и иные меры.

Статья 64. Правительство Иркутской области – высший  
исполнительный орган государственной власти  
Иркутской области <...>

2. Правительство Иркутской области: <...>

4) разрабатывает и осуществляет меры по обеспечению комплексного

социально-экономического развития Иркутской области; участвует в проведении единой государственной политики в области финансов, науки, образования, здравоохранения, социального обеспечения, экологии и в иных сферах государственного управления <...>

Статья 65. Полномочия Правительства Иркутской области

1. Правительство Иркутской области <...>

10) обеспечивает осуществление государственного контроля в области охраны окружающей среды (государственного экологического контроля) на объектах хозяйственной и иной деятельности независимо от форм собственности; осуществляет государственное управление и государственный контроль в области организации и использования особо охраняемых природных территорий областного значения <...>

## **УСТАВ (ОСНОВНОЙ ЗАКОН) КАЛИНИНГРАДСКОЙ ОБЛАСТИ, 1995**

Устав (Основной закон) Калининградской области, принят Областной Думой 28 декабря 1995 года, ред. от 12.10.2011 № 37// "Янтарный край" . 1996 (26.01). № 20. URL: [http://constitution.garant.ru/region/ustav\\_kalin](http://constitution.garant.ru/region/ustav_kalin) (20.11.2011).

© составление Долгих Р.И., 2011

Статья 9

В ведении Калининградской области находятся: <...>

3) административно-территориальное устройство Калининградской области;

4) социально-экономическое развитие Калининградской области; <...>

Статья 10

2. В соответствии с федеральным законодательством основными формами непосредственного участия граждан Российской Федерации в управлении делами Калининградской области и в решении вопросов местного значения являются:

- областной референдум;

- местный референдум;

- выборы депутатов Калининградской областной Думы;

- выборы депутатов представительных органов муниципальных образований <...>

Статья 56

1. В Калининградской области в соответствии с Конституцией Российской Федерации и федеральными законами признается, гарантируется и осуществляется местное самоуправление.

2. Местное самоуправление в Калининградской области осуществляется в соответствии с общими принципами организации местного самоуправления, установленными федеральным законом. <...>

Статья 63

Основу экономической системы Калининградской области составляют имущество, находящееся в признаваемых и защищаемых равным образом частной, государственной, муниципальной и иных формах собственности, в том числе денежные средства, а также имущественные права и трудовые ресурсы.

Статья 66

На территории Калининградской области в соответствии с федеральным законодательством образована и функционирует Особая экономическая зона, на которой действует специальный правовой режим

осуществления хозяйственной, производственной, инвестиционной и иной деятельности. <...>

#### Статья 79

Органы государственной власти Калининградской области определяют политику в сфере здравоохранения, которая строится на основе:

1) обеспечения государственной поддержки здравоохранения, медицинского образования и просвещения; <...>

3) обеспечения гражданам равных возможностей при получении медицинской помощи в медицинских учреждениях государственной и муниципальной систем здравоохранения;

4) развития системы обязательного медицинского страхования.

#### Статья 80

Органы государственной власти Калининградской области определяют политику в сфере охраны окружающей среды, которая строится на основе:

1) соблюдения прав человека на благоприятную окружающую среду и на возмещение ущерба, причиненного его здоровью или имуществу экологическими правонарушениями;

2) охраны, воспроизводства и рационального использования природных ресурсов как необходимых условий обеспечения благоприятной окружающей среды и экологической безопасности;

3) осуществления контроля в области охраны окружающей среды (государственного экологического контроля); <...>

7) предотвращения негативного воздействия хозяйственной и иной деятельности на окружающую среду и ликвидации ее последствий; <...>

### **УСТАВ КАЛУЖСКОЙ ОБЛАСТИ, 1996**

Устав Калужской области от 27.03.1996, ред. от 06.07.2011 // "Весть" 1996. (04.04). URL: [http://constitution.garant.ru/region/ustav\\_kalug/chapter/1/#100](http://constitution.garant.ru/region/ustav_kalug/chapter/1/#100) (24.09.2011).

© составление Караевой А.Б., 2011

#### Статья 6.

1. Согласно Конституции Российской Федерации в совместном ведении Российской Федерации и Калужской области находятся: <...>

в) вопросы владения, пользования и распоряжения землей, недрами, водными и другими природными ресурсами; <...>

д) природопользование; охрана окружающей среды и обеспечение экологической безопасности; особо охраняемые природные территории; охрана памятников истории и культуры; <...>

з) осуществление мер по борьбе с катастрофами, стихийными бедствиями, эпидемиями, ликвидация их последствий; <...>

к) административное, административно-процессуальное, трудовое, семейное, жилищное, земельное, водное, лесное законодательство, законодательство о недрах, об охране окружающей среды;

#### Статья 44 <...>

4. В собственности Калужской области может находиться:

г) имущество, включая защитные сооружения, необходимое для предупреждения чрезвычайных ситуаций межмуниципального и регионального характера, стихийных бедствий, эпидемий и ликвидации их последствий;

д) имущество, необходимое для содержания и обеспечения охраны

государственных природных заказников и памятников природы регионального значения; <...>

п) пожарные объекты, а также пожарное оборудование и снаряжение, необходимые для тушения пожаров; <...>

х) имущество, необходимое для создания, развития и обеспечения охраны лечебно-оздоровительных местностей и курортов регионального значения”;

ц) имущество, необходимое для проведения мероприятий по предупреждению и ликвидации болезней животных, их лечению, защите населения от болезней, общих для человека и животных, в том числе скотомогильники (биотермические ямы);

ш) имущество, необходимое для осуществления государственного контроля в области охраны окружающей среды (государственного экологического контроля) на объектах хозяйственной и иной деятельности независимо от форм собственности; <...>

э.1) имущество, расположенное на территориях речных портов, необходимое для их содержания, развития и организации их эксплуатации (за исключением видов имущества, перечень которых утверждается Правительством Российской Федерации); <...>

#### Статья 45.

1. Земля и другие природные ресурсы используются и охраняются в Калужской области как основа жизни и деятельности населения Калужской области.

2. Порядок природопользования в Калужской области регулируется федеральным законодательством, законами и иными нормативными правовыми актами Калужской области.

### **УСТАВ КЕМЕРОВСКОЙ ОБЛАСТИ, 1997**

Устав Кемеровской области от 05.06.1997 № 10-ОЗ, ред. от 02.06.2011 // “Кузбасс”. 1997 (11.06). № 102.

© составление Зюбина А.Ф., 2011

#### Статья 6. Предметы совместного ведения Российской Федерации и Кемеровской области

1. В соответствии со статьей 72 Конституции Российской Федерации в совместном ведении Российской Федерации и Кемеровской области находятся: <...>

в) вопросы владения, пользования и распоряжения землей, недрами, водными и другими природными ресурсами; <...>

д) природопользование; охрана окружающей среды и обеспечение экологической безопасности; особо охраняемые природные территории; охрана памятников истории и культуры; <...>

к) административное, административно-процессуальное, трудовое, семейное, жилищное, земельное, водное, лесное законодательства, законодательство о недрах, об охране окружающей среды; <...>

#### Статья 21. Право на охрану здоровья

(в ред. Закона Кемеровской области от 17.01.2005 N 10-ОЗ) <...>

2. В Кемеровской области принимаются меры по развитию государственной, муниципальной, частной систем здравоохранения, поощряется деятельность, способствующая укреплению здоровья человека, развитию физической культуры и спорта, экологическому и санитарно-эпидемиологическому благополучию. <...>

Статья 25. Право на благоприятную окружающую среду  
(в ред. Закона Кемеровской области от 17.01.2005 N 10-ОЗ)

1. В Кемеровской области обеспечивается реализация права граждан на благоприятную окружающую среду.

2. В целях реализации прав граждан на благоприятную окружающую среду органы государственной власти Кемеровской области осуществляют:

принятие законов и иных нормативных правовых актов Кемеровской области в области охраны окружающей среды в соответствии с федеральным законодательством, а также осуществление контроля за их исполнением;

установление нормативов качества окружающей среды, содержащих соответствующие требования и нормы не ниже требований и норм, установленных на федеральном уровне;

государственный контроль в области охраны окружающей среды (государственного экологического контроля) на объектах хозяйственной и иной деятельности независимо от форм собственности, находящихся на территории Кемеровской области, за исключением объектов хозяйственной и иной деятельности, подлежащих федеральному государственному экологическому контролю;

организацию проведения экономической оценки воздействия на окружающую среду хозяйственной и иной деятельности, осуществления экологической паспортизации территории;

принятие и реализацию региональных программ в области охраны окружающей среды;

образование особо охраняемых природных территорий регионального значения, управление и контроль в области охраны и использования таких территорий;

регулирование других вопросов в области охраны окружающей среды в пределах своих полномочий.

(п. 2 в ред. Закона Кемеровской области от 08.02.2006 N 32-ОЗ)

Статья 26. Права коренных малочисленных народов <...>

2. В целях защиты исконной среды обитания, традиционного образа жизни, хозяйствования и промыслов коренных малочисленных народов в соответствии с федеральным законодательством органы государственной власти Кемеровской области: <...>

г) устанавливают льготы по землепользованию, природопользованию и квоты на занятия традиционными промыслами коренными малочисленными народами;

д) разрабатывают механизмы компенсации за использование природных ресурсов и ущерб, причиненный природной среде в местах традиционного проживания коренных малочисленных народов; <...>

з) выделяют территории традиционного природопользования коренных малочисленных народов; <...>

Статья 31. Собственность Кемеровской области

(в ред. Закона Кемеровской области от 17.01.2005 N 10-ОЗ) <...>

2. В собственности Кемеровской области находятся земельные участки, водные объекты, участки лесного фонда, объекты животного мира и другие природные объекты в соответствии с законодательством Российской Федерации. <...>



Статья 32. Использование земель и других природных ресурсов  
(в ред. Закона Кемеровской области от 17.01.2005 N 10-ОЗ)

1. Земля и другие природные ресурсы используются и охраняются в Российской Федерации как основа жизни и деятельности народов, проживающих на соответствующей территории.

2. В Кемеровской области земля и другие природные ресурсы могут находиться в частной, государственной, муниципальной и иных формах собственности.

3. Владение, пользование и распоряжение землей и другими природными ресурсами не должно наносить ущерба окружающей среде и нарушать права и охраняемые законом интересы других лиц.

Статья 50. Основные полномочия высшего исполнительного органа государственной власти Кемеровской области  
(в ред. Закона Кемеровской области от 06.12.2000 N 100-ОЗ)

1. Высший исполнительный орган государственной власти Кемеровской области разрабатывает и осуществляет меры по обеспечению комплексного социально-экономического развития Кемеровской области, участвует в проведении единой государственной политики в области финансов, науки, образования, здравоохранения, культуры, социального обеспечения, экологии и иных сферах общественных отношений. <...>

## **УСТАВ КИРОВСКОЙ ОБЛАСТИ, 1996**

Устав Кировской области Российской Федерации от 27.03.1996 № 12-30, принят Кировской областной Думой 29.02.1996, ред. от 28.12.2010 // "Вятский край". 1996 (09.04). № 66 (1314).

© составление Чередников А.В., 2011

### **Статья 27.**

На территории области запрещается предпринимательская и иная деятельность, наносящая ущерб окружающей среде, здоровью населения, памятникам истории и культуры.

(в ред. Закона Кировской области от 02.06.2010 № 522-30)

Статья 82. В Кировской области гарантируется право граждан на социальную защиту, охрану здоровья и осуществляются меры по охране окружающей среды.

(в ред. Закона Кировской области от 09.04.2004 № 229-30)

Статья 83. Органы государственной власти области определяют основные направления политики в сферах социальной защиты населения, здравоохранения и охраны окружающей среды на территории области, в сфере предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций межмуниципального и регионального характера, которые строятся на основе: <...>

(в ред. Законов Кировской области от 09.04.2004 № 229-30, от 02.06.2010 № 522-30);

г) обеспечения государственной поддержки системам охраны природы, здравоохранения, защиты семьи, материнства, отцовства и детства, защиты инвалидов и престарелых, а также системам медицинского и экологического образования и просвещения;

д) создания системы стимулирования здорового образа жизни населения, занятий физической культурой и спортом, сохранения благоприятной для жизни окружающей среды; <...>

(в ред. Закона Кировской области от 09.04.2004 № 229-30)

и) контроля в области охраны окружающей среды и рациональным использованием природных ресурсов;

(в ред. Законов Кировской области от 09.04.2004 № 229-ЗО, от 02.06.2010 № 522-ЗО);  
к) максимально возможного уменьшения риска возникновения чрезвычайных ситуаций, сохранения здоровья людей, снижения размеров ущерба окружающей среде и материальных потерь;

(пп. “к” в ред. Закона Кировской области от 02.06.2010 № 522-ЗО)

л) платности использования природных ресурсов и компенсации вреда, причиненного окружающей среде. <...>

(в ред. Законов Кировской области от 09.04.2004 № 229-ЗО, от 02.06.2010 № 522-ЗО);

#### Статья 84

(в ред. Закона Кировской области от 02.06.2010 № 522-ЗО)

Органы исполнительной власти области осуществляют государственный контроль в области охраны окружающей среды в пределах полномочий, установленных федеральным и областным законодательством.

#### Статья 85

(в ред. Закона Кировской области от 02.06.2010 № 522-ЗО)

Принятие решения об образовании особо охраняемых природных территорий регионального значения, установление границ и режима особой охраны таких территорий осуществляется Правительством области в соответствии с федеральным и областным законодательством.

### **УСТАВ КОСТРОМСКОЙ ОБЛАСТИ, 2008**

Устав Костромской области от 17.04.2008, ред. от 28.04.2010 // “СП- нормативные документы”. 2008 (30.04). URL: <http://docs.kodeks.ru/document/819047247> (24.09.2011).

© составление Караевой А.Б., 2011

Статья 7. Предметы ведения Костромской области <...>

11) иные вопросы, не отнесенные Конституцией Российской Федерации и федеральными законами к ведению Российской Федерации, к совместному ведению Российской Федерации и Костромской области, к вопросам местного значения.

### **УСТАВ КУРГАНСКОЙ ОБЛАСТИ, 1994**

Устав Курганской области, утв. решением Курганской областной Думы от 1.12.1994 № 90, с изм. и доп. URL: [http://constitution.garant.ru/region/ustav\\_kurgan/](http://constitution.garant.ru/region/ustav_kurgan/) (06.01.2012).

© составление Яшков И.А., 2012

#### Статья 19

Вне пределов ведения Российской Федерации и полномочий Российской Федерации по предметам совместного ведения Российской Федерации и Курганской области Курганская область в лице органов государственной власти обладает всей полнотой государственной власти на своей территории, осуществляет собственное правовое регулирование, включая принятие законов.

В ведении Курганской области находятся: <...>

е) определение политики области и принятие областных программ в сфере государственного, экономического, социально-культурного, экологического развития Курганской области; <...>

#### Статья 68

Органы государственной власти области обеспечивают государственный контроль за соблюдением областных законов по охране окружающей среды.

#### Статья 69

В соответствии с законодательством в области устанавливаются особый статус областных природных заказников, парков, памятников природы и иных категорий особо охраняемых природных территорий, и режим охраны редких растений, животных и мест их обитания.

#### Статья 70

Органы государственной власти области в соответствии с федеральным законодательством устанавливают нормативы качества окружающей среды, содержащие соответствующие требования и нормы не ниже требований и норм, установленных на федеральном уровне.

#### Статья 71.

Область создает областные экологические фонды для экономического стимулирования природоохранных мероприятий и рационального природопользования. Порядок финансирования фондов определяется законом области.

#### Статья 72.

Органы государственной власти области вправе инициировать объявление участков территории области зонами чрезвычайной экологической ситуации и зонами экологического бедствия.

Порядок объявления зон чрезвычайной экологической ситуации и зон экологического бедствия устанавливается федеральным законом.

#### Статья 115.

Правительство Курганской области правомочно решать все вопросы государственного управления, которые в соответствии с федеральным и областным законодательством входят в его компетенцию.

Правительство Курганской области разрабатывает и осуществляет меры по обеспечению комплексного социально-экономического развития Курганской области, участвует в проведении единой государственной политики в области финансов, науки, образования, здравоохранения, культуры, физической культуры и спорта, социального обеспечения и экологии.

### **УСТАВ КУРСКОЙ ОБЛАСТИ, 2001**

Устав Курской области от 27.09.2001, ред. от 30.04.2010 // "Курская правда". 2001 (05.10). URL: [http://constitution.garant.ru/region/ustav\\_kursk/chapter/1/#111](http://constitution.garant.ru/region/ustav_kursk/chapter/1/#111) (24.09.2011).

© составление Караевой А.Б., 2011

#### Статья 3.

В соответствии с Конституцией Российской Федерации в совместном ведении Российской Федерации и области находятся: <...>

в) вопросы владения, пользования и распоряжения землей, недрами, водными и другими природными ресурсами; <...>

д) природопользование; охрана окружающей среды и обеспечение экологической безопасности; особо охраняемые природные территории; охрана памятников истории и культуры; <...>

з) осуществление мер по борьбе с катастрофами, стихийными бедствиями, эпидемиями, ликвидация их последствий; <...>

к) административное, административно-процессуальное, трудовое, семейное, жилищное, земельное, водное, лесное законодательство, законодательство о недрах, об охране окружающей среды; <...>

#### Статья 4 <...>

д) определение областной политики в сфере экономического,

экологического, культурного, социального развития, укрепления правопорядка, безопасности, принятие соответствующих областных программ; <...>

#### Статья 49

1. Администрация Курской области разрабатывает и осуществляет меры по обеспечению комплексного социально-экономического развития Курской области, участвует в проведении единой государственной политики в области финансов, науки, образования, здравоохранения, культуры, физической культуры и спорта, социального обеспечения и экологии.

#### Статья 72.

Основу экономической системы области составляют природные ресурсы (земля, ее недра, вода, леса, растительный и животный мир), государственная собственность области, федеральная собственность (переданная в управление области), муниципальная, частная, а также иная собственность, служащая удовлетворению потребностей населения области. <...>

Для осуществления полномочий органов государственной власти области по предметам совместного ведения Российской Федерации и области, осуществляемых данными органами самостоятельно за счет средств областного бюджета (за исключением субвенций из федерального бюджета), в собственности области могут находиться: <...>

г) имущество, включая защитные сооружения, необходимое для предупреждения чрезвычайных ситуаций межмуниципального и регионального характера, стихийных бедствий, эпидемий и ликвидации их последствий;

д) имущество, необходимое для содержания и обеспечения охраны государственных природных заказников и памятников природы регионального значения; <...>

т) объекты культурного наследия (памятники истории и культуры) независимо от категории их историко-культурного значения в соответствии с законодательством Российской Федерации; <...>

ц) имущество, необходимое для проведения мероприятий по предупреждению и ликвидации болезней животных, их лечению, защите населения от болезней, общих для человека и животных, в том числе скотомогильники (биотермические ямы); <...>

щ) имущество, необходимое для осуществления государственного контроля в области охраны окружающей среды (государственного экологического контроля) на объектах хозяйственной и иной деятельности независимо от форм собственности; <...>

3. Область в установленном федеральным законодательством порядке гарантирует использование и обеспечивает охрану земли и других природных ресурсов.

#### Статья 76.

Порядок владения, пользования и распоряжения землей, недрами, водными, лесными и другими природными ресурсами регулируется федеральным законодательством и законодательством области.

Органы государственной власти области в пределах своих полномочий осуществляют контроль за рациональным, экологическим безопасным использованием земель, ресурсов на территории области независимо от форм собственности, обеспечивают охрану природных ресурсов и природной среды.

## **УСТАВ ЛЕНИНГРАДСКОЙ ОБЛАСТИ, 1994**

Устав Ленинградской области от 27.10.1994 № 6-оз, ред. от 27.07.2010 № 48-оз// "Вестник Правительства Ленинградской области". 1995 №1. URL: [http://constitution.garant.ru/region/ustav\\_leningrad](http://constitution.garant.ru/region/ustav_leningrad) (20.11.2011).

© составление Долгих Р.И, 2011

<...> Статья 14.

Экономическую основу деятельности органов государственной власти Ленинградской области составляют находящиеся в собственности Ленинградской области имущество, средства областного бюджета Ленинградской области и территориальных государственных внебюджетных фондов Ленинградской области, а также имущественные права Ленинградской области.

Статья 16

1. Ленинградская область имеет собственный бюджет - областной бюджет Ленинградской области (далее также - областной бюджет), который разрабатывается и утверждается в форме областного закона. <...>

Статья 43.

К полномочиям органов государственной власти Ленинградской области в сфере местного самоуправления относятся:

1) правовое регулирование вопросов организации местного самоуправления в Ленинградской области в случаях и порядке, установленных федеральным законом; <...>

## **УСТАВ ЛИПЕЦКОЙ ОБЛАСТИ, 2003**

Устав Липецкой области от 09.04.2003, ред. от 14. 07. 2011 // "Липецкая газета". 2003 (17.04). URL: [http://constitution.garant.ru/region/ustav\\_lipetsk/chapter/1/#100](http://constitution.garant.ru/region/ustav_lipetsk/chapter/1/#100) (10.09.2011).

© составление Караевой А.Б., 2011

Статья 9.

1. Земля и другие природные ресурсы области используются и охраняются в соответствии с Конституцией Российской Федерации, федеральным законодательством и настоящим Уставом как основа жизни и деятельности народа, проживающего на территории области.

2. Земля и другие природные ресурсы области могут находиться в государственной, муниципальной, частной и иных формах собственности.

Статья 15-1

1. В соответствии с Федеральным законом от 6 октября 1999 года N 184-ФЗ "Об общих принципах организации законодательных (представительных) и исполнительных органов государственной власти субъектов Российской Федерации" (далее - Федеральный закон "Об общих принципах организации законодательных (представительных) и исполнительных органов государственной власти субъектов Российской Федерации") к полномочиям органов государственной власти области по предметам совместного ведения, осуществляемым данными органами самостоятельно за счет средств областного бюджета (за исключением субвенций из федерального бюджета), относится решение вопросов: <...>

5) предупреждения чрезвычайных ситуаций межмуниципального и областного характера, стихийных бедствий, эпидемий и ликвидации их последствий; <...>

7) организации и осуществления региональных и межмуниципальных программ и проектов в области охраны окружающей среды и экологической безопасности;

8) создания и обеспечения охраны особо охраняемых природных территорий области; ведения Красной книги Липецкой области; <...>

9) поддержки сельскохозяйственного производства (за исключением мероприятий, предусмотренных федеральными целевыми программами), организации и осуществления областных и межмуниципальных программ и проектов в области развития субъектов малого и среднего предпринимательства; <...>

10) планирования использования земель сельскохозяйственного назначения, перевода земель сельскохозяйственного назначения в другие категории земель;

10.1) резервирования земель, изъятия земельных участков для государственных нужд области; <...>

44) проведения государственной экспертизы запасов полезных ископаемых, геологической, экономической и экологической информации о предоставляемых в пользование участках недр, содержащих месторождения общераспространенных полезных ископаемых, или об участках недр местного значения, а также участках недр местного значения, используемых для целей строительства и эксплуатации подземных сооружений, не связанных с добычей полезных ископаемых; установления порядка пользования и распоряжения данными участками недр, в том числе разработки и реализации областных программ развития и использования минерально-сырьевой базы Российской Федерации; <...>

50) осуществление поиска и спасения людей во внутренних водах;

51) организации проведения на территории области мероприятий по предупреждению и ликвидации болезней животных, их лечению, защите населения от болезней, общих для человека и животных;

51.1) изъятия животных и (или) продуктов животноводства при ликвидации очагов особо опасных болезней животных на территории области с возмещением стоимости изъятых животных и (или) продуктов животноводства; <...>

55) организации и обеспечения защиты исконной среды обитания и традиционного образа жизни коренных малочисленных народов Российской Федерации; <...>

57) осуществления государственного контроля в области охраны окружающей среды (государственного экологического контроля) на объектах хозяйственной и иной деятельности независимо от форм собственности, за исключением объектов хозяйственной и иной деятельности, подлежащих федеральному государственному экологическому контролю; <...>

60) осуществления государственного регионального контроля и надзора за использованием и охраной водных объектов, мониторинга водных объектов, резервирования источников питьевого и хозяйственно-бытового водоснабжения, нормативно-правового регулирования отдельных вопросов в сфере водных отношений, полномочий собственника водных объектов в пределах, установленных водным законодательством Российской Федерации;

61) утверждения порядка и нормативов заготовки гражданами древесины для собственных нужд, нормативно-правового регулирования отдельных вопросов в области лесных отношений, осуществления полномочий собственников лесных участков в пределах, установленных лесным законодательством; <...>

## Статья 30 1. Областной Совет: <...>

п) определяет порядок использования природных ресурсов областного значения, охраны объектов истории, культуры и природы, общий порядок приватизации имущества области, порядок приобретения и передачи областной собственности; <...>

## Статья 45 <...>

### Статья 60

1. Безопасность личности, общества и государства на территории области в соответствии с действующим федеральным законодательством обеспечивают территориальные органы безопасности, органы внутренних дел; территориальные органы федерального органа исполнительной власти, уполномоченного на решение задач в области гражданской обороны, защиты населения и территорий от чрезвычайных ситуаций природного и техногенного характера, обеспечения пожарной безопасности; внутренние войска; органы, обеспечивающие безопасное ведение работ в промышленности, энергетике, на транспорте и в сельском хозяйстве; службы обеспечения безопасности средств связи и информации, природоохранные органы, органы охраны здоровья населения и другие государственные органы обеспечения безопасности. <...>

## Статья 66 <...>

2. Для осуществления полномочий, указанных в статье 15 настоящего Устава, в собственности области могут находиться:

г) имущество, включая защитные сооружения, необходимое для предупреждения чрезвычайных ситуаций межмуниципального и областного характера, стихийных бедствий, эпидемий и ликвидации их последствий;

д) имущество, необходимое для содержания и обеспечения охраны государственных природных заказников и памятников природы областного значения;

е) автомобильные дороги областного и межмуниципального значения, в том числе имущество, необходимое для их обслуживания; <...>

х) имущество, необходимое для создания, развития и обеспечения охраны лечебно-оздоровительных местностей и курортов областного значения.

ц) имущество, необходимое для проведения мероприятий по предупреждению и ликвидации болезней животных, их лечению, защите населения от болезней, общих для человека и животных, в том числе скотомогильники (биотермические ямы); <...>

щ) имущество, необходимое для осуществления государственного контроля в области охраны окружающей среды (государственного экологического контроля) на объектах хозяйственной и иной деятельности независимо от форм собственности.

## **УСТАВ МАГАДАНСКОЙ ОБЛАСТИ, 2001**

Закон Магаданской области от 28.12.2001 N 218-ОЗ "Устав Магаданской области", в ред. от 09.06.2011 // "Магаданская правда". 2001 (29.12). N 201 (18919). URL: [http://constitution.garant.ru/region/ustav\\_magadan/](http://constitution.garant.ru/region/ustav_magadan/) (09.02.2012).

© составление Рябова А.А., 2012

### Статья 24

Органы государственной власти области оказывают поддержку научным учреждениям, расположенным на территории области, стимулируют

научную деятельность в интересах Магаданской области, поощряют разработку и осуществление научно-обоснованных программ рационального использования природных ресурсов области, комплексного эколого-экономического и социального развития региона.

#### Статья 25

1. Органы государственной власти и местного самоуправления области создают необходимые условия для развития культуры, обеспечения прав граждан на участие в культурной жизни, пользование учреждениями культуры и доступ к культурным ценностям области.

2. Органы государственной власти и местного самоуправления области обеспечивают сохранение и развитие исторического и культурного наследия.

#### Статья 34 <...>

2. Находящиеся в собственности Магаданской области и имеющие наиболее важное значение для ее жизнеобеспечения природные ресурсы и имущественные объекты отчуждению не подлежат. Перечень таких объектов устанавливается областным законом:<...>

#### Статья 38

1. Территория Магаданской области, определяемая существующими границами на момент принятия настоящего Устава, целостна и неделима. Описание границы территории Магаданской области является неотъемлемой частью настоящего Устава. <...>

#### Статья 76

Администрация Магаданской области:<...>

б) обеспечивает проведение единой государственной политики в области финансов, науки, образования, культуры, здравоохранения, физической культуры и спорта, социальной защиты, экологии и природопользования в пределах своих полномочий:<...>

### **УСТАВ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ, 1996**

Устав Московской области от 11 декабря 1996 г. № 55/96-ОЗ, принят решением Московской областной Думы от 5.11.1996 № 5/108 и решением Московской областной Думы об отклонении заключения Главы администрации от 4.12.1996 № 6/112, с изм. и доп. URL: [http://constitution.garant.ru/region/ustav\\_mosobl/](http://constitution.garant.ru/region/ustav_mosobl/) (10.09.2011).

© составление Шейко Е.В., 2011

Раздел 3. Государственно-правовые институты Московской области <...>

Глава 3.1. Статус Московской области <...>

#### Статья 26. <...>

1. В ведении Московской области находятся:

г) установление основ областной политики и областные программы в области экономического, экологического, социального, культурного и иного развития Московской области;

2. В совместном ведении Российской Федерации и Московской области находятся:

в) вопросы владения, пользования и распоряжения землей, недрами, водными и другими природными ресурсами;

д) природопользование; охрана окружающей среды и обеспечение экологической безопасности; особо охраняемые природные территории; охрана памятников истории и культуры;

з) осуществление мер по борьбе с катастрофами, стихийными бедствиями, эпидемиями, ликвидация их последствий;



к) административное, административно-процессуальное, трудовое, семейное, жилищное, земельное, водное, лесное законодательство, законодательство о недрах, об охране окружающей среды; <...>

Глава 4.4. Исполнительные органы государственной власти Московской области <...>

Статья 57. <...>

Первые заместители Председателя Правительства Московской области, первые заместители Председателя Правительства Московской области - министры Правительства Московской области, заместители Председателя Правительства Московской области, заместители Председателя Правительства Московской области - министры Правительства Московской области, заместитель Председателя Правительства Московской области - руководитель аппарата Правительства Московской области, а также министры Правительства Московской области, к компетенции которых относятся вопросы экономики, финансов, социальной сферы, промышленности, сельского хозяйства и продовольствия, строительства, транспорта, экологии и природопользования, здравоохранения назначаются на должность Губернатором Московской области по согласованию с Московской областной Думой в порядке и сроки, установленные законом Московской области. <...>

Раздел 6. Экономические основы развития Московской области <...>

Статья 93. <...>

1. Земельные отношения на территории Московской области регулируются земельным законодательством Российской Федерации и Московской области.

2. Владение, пользование и распоряжение землей не должно наносить ущерба окружающей среде и нарушать права и законные интересы других лиц.

3. К полномочиям Московской области относится изъятие, в том числе путем выкупа, земель для нужд Московской области, разработка и реализация областных программ использования и охраны земель, управление и распоряжение земельными участками, находящимися в собственности Московской области, иные полномочия, не отнесенные к полномочиям Российской Федерации или к полномочиям органов местного самоуправления.

Глава 7.2. Охрана здоровья населения и окружающей среды <...>

Статья 100. <...>

В Московской области гарантируется право на охрану здоровья и медицинскую помощь и осуществляются меры по охране окружающей среды. <...>

Статья 101. <...>

Государственная политика в Московской области в сферах здравоохранения и охраны окружающей среды строится на основе принципов:

е) контроля за качеством окружающей среды, рационального использования природных ресурсов, обеспечения государственной поддержки экологическому образованию и просвещению. <...>

Статья 102. <...>

Государственная политика в Московской области в сферах здравоохранения и охраны окружающей среды осуществляется в целях:

к) обеспечения санитарно-эпидемиологического благополучия и условий для осуществления государственного санитарно-эпидемиологического надзора; выявления факторов, неблагоприятно влияющих на здоровье

граждан, информирования о них населения области и проведения мероприятий по их устранению, осуществления профилактических, санитарно-гигиенических, противоэпидемических и природоохранных мер;

о) предотвращения пагубных техногенных последствий для окружающей среды и здоровья человека;

п) компенсации ущерба, нанесенного окружающей среде. <...>

Статья 104. <...>

В Московской области обеспечивается контроль за соблюдением законодательства по охране окружающей среды органами государственной власти Московской области, организациями, их подразделениями, гражданами и иными юридическими и физическими лицами. <...>

Статья 106. <...>

Статус особо охраняемых природных территорий областного значения устанавливается законодательством Российской Федерации и законодательством Московской области. <...>

Статья 107. <...>

Статус федеральных и статус областных зон чрезвычайных санитарно-эпидемиологической и экологической ситуаций, зон экологического бедствия устанавливается законодательными актами Российской Федерации и законами Московской области. <...>

## **УСТАВ МУРМАНСКОЙ ОБЛАСТИ, 1997**

Устав Мурманской области, принят Мурманской областной думой 26.11. 1997, ред. от 12.07.2011// "Мурманский вестник". 1997 (06.12). № 235. URL: [http://constitution.garant.ru/region/ustav\\_murman](http://constitution.garant.ru/region/ustav_murman) (20.11.2011).

© составление Долгих Р.И., 2011

Статья 17

1. В Мурманской области признаются и гарантируются права и свободы человека и гражданина согласно общепризнанным принципам и нормам международного права и Конституции Российской Федерации.

Статья 21

1. Защита прав национальных меньшинств, проживающих на территории Мурманской области, осуществляется в соответствии с Конституцией Российской Федерации и федеральными законами.

2. Органы государственной власти Мурманской области содействуют коренному народу Кольского Севера - саамам - в реализации их прав на сохранение и развитие родного языка, национальной культуры, традиций и обычаев.

Статья 24

1. В соответствии с Конституцией Российской Федерации в совместном ведении Российской Федерации и Мурманской области как субъекта Российской Федерации находятся: <...>

в) вопросы владения, пользования и распоряжения землей, недрами, водными и другими природными ресурсами;

д.) природопользование; охрана окружающей среды и обеспечение экологической безопасности; особо охраняемые территории; охрана памятников истории и культуры;

3.) осуществление мер по борьбе с катастрофами, стихийными бедствиями, эпидемиями, ликвидация их последствий <...>

м) защита исконной среды обитания и традиционного образа жизни

малочисленных этнических общностей; <...>

о) координация международных и внешнеэкономических связей Мурманской области, выполнение международных договоров Российской Федерации. <...>

#### Статья 27

В ведении Мурманской области находятся:

<...> з) программы экономического, экологического, социального и культурного развития области;

и) координация и развитие промышленности, транспорта и связи, строительства, в том числе жилищного, рыбного и сельского хозяйства, вопросы ветеринарии, охраны и использования объектов животного мира; <...>

#### Статья 38

1. Владение, пользование и распоряжение собственностью, включая землю и другие природные ресурсы, осуществляется их собственником свободно, если это не нарушает действующее законодательство

2. Владение, пользование и распоряжение ресурсами континентального шельфа и акваторий морей, омывающих Мурманскую область, за пределами территориального моря осуществляется Российской Федерацией.

#### Статья 39

1. Экономическая политика Мурманской области основывается на ее природно-ресурсном потенциале и ресурсах квалифицированной рабочей силы с учетом географического месторасположения области <...>

2. Целью проводимой Мурманской областью экономической политики является обеспечение достойного уровня жизни, занятости населения и безопасной среды проживания.

#### Статья 40 <...>

<...> г) развитие приграничного сотрудничества, включая сотрудничество в Баренцевом Евро-Арктическом регионе

д.) защита отечественных товаропроизводителей; обеспечение экономической безопасности в условиях развития международной конкуренции;

е) протекционизм в развитии предприятий, имеющих областное и общегосударственное значение, обеспечение в них государственного влияния;

ж) комплексное развитие всех отраслей экономики, повышение конкурентоспособности продукции;

3.) обеспечение комплексной переработки добываемых в области природных ресурсов, внедрение ресурсосберегающих, безотходных и малоотходных технологий, освоение наукоемких производств; <...>

2. Приоритеты экономической политики определяются Правительством области.

3. В соответствии с федеральным законом на территории Мурманской области могут быть созданы свободные экономические зоны.

### **УСТАВ НИЖЕГОРОДСКОЙ ОБЛАСТИ, 2005**

Устав Нижегородской области от 30.12.2005 № 219-З, принят постановлением Законодательного Собрания Нижегородской области от 22.12.2005 № 1809-III, ред. от 01.03.2011 // "Правовая среда". 2006. (18.01). № 3 (676) - приложение к газете "Нижегородские новости". 2006 (18.01). № 7 (3419).

Статья 11 <...>

2. В области осуществляются меры по охране окружающей среды и обеспечению экологической безопасности, по обеспечению правопорядка и борьбе с преступностью, меры, направленные на развитие образования, культуры, здравоохранения, физической культуры и спорта, жилищно-коммунального хозяйства и градостроительной деятельности.

**УСТАВ НОВГОРОДСКОЙ ОБЛАСТИ, 1994**

Устав Новгородской области, принят Постановлением Новгородской областной Думы от 31.08.1994 № 65 – ОД, ред. от 04.10. 2011 // "Новгородские ведомости". 2001 (27.03). №43. URL: [http://constitution.garant.ru/region/ustav\\_novgor](http://constitution.garant.ru/region/ustav_novgor) (20.11.2011).

© составление Долгих Р.И., 2011

Статья 12.

<...> Земля и ее недра, растительный и животный мир, лесные, водные и другие природные ресурсы используются и охраняются как основа жизни и деятельности населения Новгородской области.

Статья 32.

Областная Дума принимает областные законы, которыми: <...>

в) утверждаются программы социально-экономического развития Новгородской области, в том числе концепции социально-экономического развития Новгородской области, представленные Губернатором Новгородской области; <...>

д.) утверждаются бюджеты территориальных государственных внебюджетных фондов области и отчеты об их исполнении;

Статья 35.

1. Устав области, поправки к нему принимаются большинством не менее двух третей голосов от установленного числа депутатов.

2. Областные законы принимаются большинством голосов от установленного числа депутатов, если иное не предусмотрено федеральным законом.

Статья 53.

<...> 1. Органы государственной власти Новгородской области создают необходимые правовые, организационные, материально-финансовые условия для становления и развития местного самоуправления и оказывают содействие населению в осуществлении права на местное самоуправление. <...>

**УСТАВ НОВОСИБИРСКОЙ ОБЛАСТИ, 2005**

Устав Новосибирской области от 18.04.2005 № 282-ОЗ, ред. от 15.07.2010 // "Ведомости Новосибирского областного Совета депутатов". 2005 (22.04). № 16.

© составление Зюбина А.Ф., 2011

Статья 16. Обеспечение прав граждан на землю

1. В Новосибирской области обеспечивается реализация прав граждан на землю на основании принципов приоритета охраны жизни и здоровья человека, участия граждан в решении вопросов, касающихся их прав на землю, сочетания интересов общества и законных интересов граждан.

(в ред. Закона Новосибирской области от 01.03.2010 N 451-ОЗ)

2. Органы государственной власти Новосибирской области и органы местного самоуправления обеспечивают гражданам и их объединениям равный доступ к приобретению земельных участков в собственность.

Статья 22. Обеспечение права на охрану здоровья <...>

3. Органы государственной власти Новосибирской области и органы местного самоуправления содействуют деятельности, способствующей укреплению здоровья человека, развитию физической культуры и спорта, организуют мероприятия по обеспечению экологического и санитарно-эпидемиологического благополучия в Новосибирской области.

Статья 24. Обеспечение права на благоприятную окружающую среду

1. Органы государственной власти Новосибирской области и органы местного самоуправления принимают меры по охране окружающей среды и экологической безопасности.

2. Использование земли и иных компонентов природной среды должно быть направлено на сохранение жизни человека и предотвращение негативного воздействия на здоровье человека.

3. В Новосибирской области развивается система экологического образования, воспитания и формирования экологической культуры.

Статья 37. Вопросы законодательного регулирования в Новосибирской области

Законом Новосибирской области: <...>

18) устанавливается в соответствии с федеральным законом порядок предоставления и использования земельных участков, использования иных природных ресурсов, охраны объектов природы; <...>

Статья 45. Полномочия Правительства Новосибирской области

(в ред. Закона Новосибирской области от 01.03.2010 N 452-ОЗ)

1. Правительство Новосибирской области разрабатывает и осуществляет меры по обеспечению комплексного социально-экономического развития области, участвует в проведении единой государственной политики в сфере финансов, науки, образования, здравоохранения, культуры, социального обеспечения, экологии и иных сферах.

(в ред. Законов Новосибирской области от 13.12.2007 N 190-ОЗ, от 01.03.2010 N 452-ОЗ) <...>

Статья 60. Государственная собственность Новосибирской области <...>

2. В состав государственной собственности Новосибирской области входят средства областного бюджета Новосибирской области, ценные бумаги; имущество унитарных предприятий Новосибирской области, государственных учреждений Новосибирской области; земли, природные ресурсы; объекты культурного наследия регионального значения и иное имущество.

(в ред. Законов Новосибирской области от 14.04.2007 N 91-ОЗ, от 13.12.2007 N 190-ОЗ) <...>

## **УСТАВ (ОСНОВНОЙ ЗАКОН) ОМСКОЙ ОБЛАСТИ, 1995**

Устав (Основной Закон) Омской области от 26.12.1995, ред. от 02.07.2010 // "Омский вестник". 1995 (27.12). № 249.

© составление Зюбина А.Ф., 2011

Статья 25. Предметы ведения Омской области <...>

2. В ведении Омской области находятся: <...>

6) определение и реализация государственной политики Омской области, принятие областных программ в сфере государственного, экономического, социального, экологического, культурного развития;

(в ред. Закона Омской области от 27.12.2007 N 1003-ОЗ) <...>

Статья 55. Полномочия Правительства Омской области

(в ред. Закона Омской области от 27.12.2007 N 1003-ОЗ)

1. Правительство Омской области: <...>

5) проводит государственную политику Омской области в сфере экономики, науки, культуры, образования, здравоохранения, социальной защиты населения, экологии; <...>

Статья 65. Собственность Омской области <...>

2. В собственности Омской области могут находиться:

(в ред. Закона Омской области от 27.12.2007 N 1003-ОЗ)

1) земля и другие природные ресурсы, переданные в собственность Омской области в соответствии с федеральным и областным законодательством, а также особо охраняемые природные территории областного значения;

(подп. 1 в ред. Закона Омской области от 04.05.2005 N 632-ОЗ) <...>

Статья 73. Здравоохранение, физическая культура, спорт, охрана окружающей среды в Омской области

(в ред. Закона Омской области от 27.12.2007 N 1003-ОЗ)

Развитие здравоохранения, физической культуры, спорта, охраны окружающей среды в Омской области осуществляется на основе: <...>

4) государственного контроля за соблюдением законодательства об охране окружающей среды;

5) регулярного и своевременного обеспечения населения достоверной информацией о состоянии окружающей среды;

6) образования особо охраняемых природных территорий областного значения, управления и контроля в области охраны и использования таких территорий.

## **УСТАВ (ОСНОВНОЙ ЗАКОН) ОРЕНБУРГСКОЙ ОБЛАСТИ, 2000**

Закон Оренбургской области от 20.11.2000 № 724/213-ОЗ "Устав (Основной закон) Оренбургской области", принят решением Законодательного Собрания Оренбургской области от 25.10.2000 № 724, ред. от 20.05.2011 // "Бюллетень Законодательного Собрания Оренбургской области". 2000 (25.10). 22 заседание.

© составление Чередников А.В., 2011

### **Статья 8**

1. К совместному ведению Российской Федерации и Оренбургской области относятся: <...>

в) вопросы владения, пользования и распоряжения землей, недрами, водными и другими природными ресурсами; <...>

д) природопользование; охрана окружающей среды и обеспечение экологической безопасности; особо охраняемые природные территории; охрана памятников истории и культуры; <...>

к) административное, административно-процессуальное, трудовое, семейное, жилищное законодательство; земельное, водное, лесное законодательство; законодательство о недрах, об охране окружающей среды; <...>

### **Статья 44**

1. Правительство области: <...>

(в ред. Закона Оренбургской области от 11.11.2005 N 2688/467-III-ОЗ)

л) обеспечивает организацию лицензирования пользования недрами в пределах компетенции, установленной федеральным законодательством; организует контроль за соблюдением природоохранного законодательства;

<...> (в ред. Законов Оренбургской области от 06.09.2007 №, от 26.11.2007 № 1732/358-IV-ОЗ, от 29.09.2009 № 3120/703-IV-ОЗ)

## Статья 71

Земля, ее недра, водные, лесные и иные природные ресурсы, находящиеся на территории Оренбургской области, являются основой ее жизни и деятельности.

## Статья 72

1. В соответствии с законами в государственной собственности Оренбургской области находятся земельные участки, горные отводы, природные объекты, средства областного бюджета, предприятия, учреждения, организации, иное имущество. <...>

(в ред. Закона Оренбургской области от 11.11.2005 № 2688/467-III-ОЗ)

## Статья 104

Политика Оренбургской области в сферах здравоохранения и охраны окружающей среды строится на основе:

а) обеспечения государственной поддержки развития систем охраны природы, здравоохранения, медицинского и экологического просвещения;

б) создания системы стимулирования здорового образа жизни населения и сохранения благоприятной для жизни природной среды, приоритета в охране здоровья матери и ребенка; <...>

ж) контроля за качеством окружающей среды и рациональным использованием природных ресурсов; <...>

## Статья 105 <...>

3. Оренбургская область может предоставлять налоговые льготы предприятиям, учреждениям, организациям, осуществляющим природоохранительную деятельность и медицинскую помощь.

## Статья 107

Оренбургская область вводит особый статус особо охраняемых природных территорий регионального значения и режим охраны редких или находящихся под угрозой исчезновения видов растений, животных и мест их обитания.

(в ред. Закона Оренбургской области от 06.09.2007 № 1484/290-IV-ОЗ)

## Статья 108

Оренбургская область устанавливает лимиты, экологические стандарты использования природных ресурсов, предоставляет налоговые и кредитные льготы при внедрении ресурсосберегающих технологий. Порядок их применения устанавливается федеральным и областным законодательствами.

(в ред. Закона Оренбургской области от 07.03.2003 № 68/8-III-ОЗ)

## Статья 110

Оренбургская область вводит статус областных зон чрезвычайной экологической ситуации и зон экологического бедствия. Порядок введения режима зон чрезвычайной экологической ситуации и экологического бедствия устанавливается федеральным и областным законодательствами.

## **УСТАВ (ОСНОВНОЙ ЗАКОН) ОРЛОВСКОЙ ОБЛАСТИ, 1996**

Устав (Основной Закон) Орловской области от 26.02.1996 N 7-ОЗ, ред. от 03.11.2011 // "Орловская правда". 1996 (02.03). N 43. URL: [http://constitution.garant.ru/region/ustav\\_orlov/](http://constitution.garant.ru/region/ustav_orlov/) (10.09.2011).

© составление Шейко Е.В., 2011

Глава 2 Статус Орловской области <...>

Статья 7. <...>

3. К совместному ведению Российской Федерации и области относятся:  
3) вопросы владения, пользования и распоряжения землей, недрами, водными и другими природными ресурсами;

4) разграничение государственной собственности;

5) природопользование; охрана окружающей среды и обеспечение экологической безопасности; особо охраняемые природные территории; охрана памятников истории и культуры;

10) административное, административно-процессуальное, трудовое, семейное, жилищное, земельное, водное, лесное законодательство, законодательство о недрах, об охране окружающей среды; . <...>

Глава 5 Экономика и финансы Орловской области. <...>

Статья 41. <...>

1. Разграничение государственной собственности, включая собственность на землю и иные природные ресурсы, на федеральную собственность и областную собственность осуществляется в соответствии с федеральным законодательством и законодательством области. . <...>

Статья 42. <...>

В государственной собственности области могут находиться: земля и другие природные ресурсы; предприятия промышленности, транспорта, связи, топливно-энергетического комплекса; объекты инженерной и социальной инфраструктуры; здания, сооружения, средства транспорта; ценные бумаги и другие финансовые активы; информация; имущественные права. . <...>

Статья 43. <...>

1. Земля, недра, водные и иные природные ресурсы на территории области составляют естественную основу жизни и деятельности ее населения. Земля и иные природные ресурсы могут находиться в государственной, муниципальной, частной и иных формах собственности.

Осуществление права собственности на землю и иные природные ресурсы регламентируется федеральным законодательством и законодательством области.

2. Отнесение природных ресурсов к государственной или муниципальной собственности, определение их правового режима, полномочий органов государственной власти и органов местного самоуправления по владению, пользованию и распоряжению ими производятся в соответствии с федеральным Законом. . <...>

Статья 44. <...>

Область обеспечивает охрану окружающей среды, экономное потребление и использование природных ресурсов. В этих целях органы государственной власти области осуществляют взаимодействие с общественными объединениями граждан, содействуют их деятельности, связанной с охраной окружающей среды. . <...>

Статья 53. <...>

3. Областной Совет народных депутатов осуществляет следующие полномочия по вопросам обеспечения экономического и социального развития области:

10) правовое регулирование порядка предоставления и изъятия земельных участков под объекты федерального, межрегионального и областного значения, использования иных природных ресурсов, охраны объектов природы в соответствии с полномочиями области . <...>



## УСТАВ ПЕНЗЕНСКОЙ ОБЛАСТИ, 2005

Устав Пензенской области, принят Законодательным Собранием Пензенской области 10.09.1996, ред. от 10.10.2011 // "Пензенские вести". 1996 (13.09). № 133-134.

© составление Чередников А.В., 2011

### Статья 14

1. В соответствии с Конституцией Российской Федерации в совместном ведении Российской Федерации и Пензенской области находятся: <...>

3) вопросы владения, пользования и распоряжения землей, недрами, водными и другими природными ресурсами; <...>

5) природопользование; охрана окружающей среды и обеспечение экологической безопасности; особо охраняемые природные территории; охрана памятников истории и культуры; <...>

2. По предметам совместного ведения Российской Федерации и Пензенской области издаются федеральные законы и принимаемые в соответствии с ними законы и иные нормативные правовые акты Пензенской области. В случае противоречия закона, иного нормативного правового акта Пензенской области федеральному закону, изданному по вопросам совместного ведения, действует федеральный закон. До принятия федеральных законов по предметам совместного ведения Пензенская область вправе осуществлять собственное правовое регулирование. После принятия соответствующего федерального закона законы и иные нормативные правовые акты Пензенской области подлежат приведению в соответствие с данным федеральным законом в течение трех месяцев. <...>

(в ред. Закона Пензенской обл. от 27.11.2003 № 532-ЗПО)

### Статья 15 <...>

2. В ведении Пензенской области находятся: <...>

8) регулирование в соответствии с федеральными законами правовых отношений в сфере административного, административно-процессуального, трудового, семейного, жилищного, земельного, водного, лесного законодательства, законодательства о недрах, об охране окружающей среды; <...>

(п. 8 в ред. Закона Пензенской обл. от 06.03.1998 № 67-ЗПО)

### Статья 22

В компетенции Законодательного Собрания Пензенской области находятся: <...>

29) определение в соответствии с федеральным законодательством порядка использования земли и других природных ресурсов, относящихся к собственности Пензенской области;

(п. 29 в ред. Закона Пензенской обл. от 28.06.2005 № 805-ЗПО)

### Статья 53

1. Земля в Пензенской области в соответствии с федеральными законами может находиться в государственной, муниципальной, частной и иных формах собственности.

(часть первая в ред. Закона Пензенской обл. от 06.03.1998 № 67-ЗПО)

2. Порядок управления и распоряжения земельными участками, находящимися в собственности Пензенской области, определяется законами Пензенской области в соответствии с федеральными законами.

(часть вторая в ред. Закона Пензенской обл. от 27.11.2003 N 532-ЗПО)

Часть третья утратила силу. - Закон Пензенской обл. от 28.06.2005 № 805-ЗПО.

## **УСТАВ ПСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ, 2001**

Устав Псковской области, принят Псковским областным Собранием депутатов 29.03.11, ред. от 06.10.2010// "Губернские ведомости". 2011 (18.04). № 11. URL: [http://constitution.garant.ru/region/ustav\\_pskov](http://constitution.garant.ru/region/ustav_pskov) (20.11.2011).

© составление Долгих Р.И., 2011

### **Статья 20.**

Органы государственной власти области и органы местного самоуправления обеспечивают сохранение и улучшение окружающей среды. Природные ресурсы области не могут использоваться в ущерб населению области.

### **Статья 21.**

На территории области гарантируются права народности селу на исконную среду обитания, на сохранение самобытности, языка, обычаев и традиций, на самоуправление. <...>

### **Статья 72 <...>**

В области не допускаются ограничения на ввоз и вывоз товаров, гарантируется свободное перемещение товаров, услуг, финансовых средств, за исключением случаев, предусмотренных федеральным законодательством. <...>

### **Статья 74**

К имуществу, принадлежащему области на праве собственности, относится:

земля и другие природные ресурсы в границах территории области, не находящиеся в частной собственности граждан и юридических лиц, муниципальной и федеральной собственности; <...>

### **Статья 79. <...>**

Экономическую основу местного самоуправления составляют находящееся в муниципальной собственности имущество, средства местных бюджетов, а также имущественные права муниципальных образований. <...>

## **УСТАВ РОСТОВСКОЙ ОБЛАСТИ, 1996**

Областной закон Ростовской области от 19.05.1996 № 19-ЗС "Устав Ростовской области", с попр. от 01.08.2011 // "Наше время". 2001 (19.10). № 221-222. URL: [http://constitution.garant.ru/region/ustav\\_rostov/](http://constitution.garant.ru/region/ustav_rostov/) (12.09.2011).

© составление Чернова К.В., 2011

Законодательное Собрание Ростовской области, действуя от имени граждан Российской Федерации, проживающих на территории Ростовской области, исходя из высших интересов России и ее многонационального народа, <...> проявляя уважение к историческим традициям, достоинству и самобытности людей всех национальностей, населяющих Донскую землю, выражая свое стремление к миру и гражданскому согласию, желая создать гармоничное сообщество людей, живущих на одной земле и объединенных общими идеями благополучия и счастья, <...> принимает настоящий Устав Ростовской области <...>

### **Статья 16(2)**

Градостроительная деятельность в Ростовской области осуществляется с учетом социальных, экономических, экологических, историко-культурных и иных факторов и направлена на устойчивое развитие территорий, систем расселения в целях создания качественной и благоприятной среды жизнедеятельности для всех жителей Ростовской области. <...>

## Статья 18

Земля и ее недра, воды, растительный и животный мир, другие природные ресурсы используются и охраняются как основа жизни и деятельности населения Ростовской области.

## Статья 60

Правительство Ростовской области: <...>

2) разрабатывает и осуществляет меры по обеспечению комплексного социально-экономического развития Ростовской области, участвует в проведении единой государственной политики в области финансов, науки, образования, здравоохранения, культуры, физической культуры и спорта, социального обеспечения и экологии; <...>

## **УСТАВ (ОСНОВНОЙ ЗАКОН) РЯЗАНСКОЙ ОБЛАСТИ, 2005**

Устав (Основной закон) Рязанской области от 18.11.2005 № 115-ОЗ, в ред. от 30.11.2011 // "Рязанские ведомости". 2005 (22.11). N 251-252. URL: [http://constitution.garant.ru/region/ustav\\_ryazan/](http://constitution.garant.ru/region/ustav_ryazan/), (10.09.2011).

© составление Шейко Е.В., 2011

Глава 5. Законодательная власть Рязанской области <...>

## Статья 29 <...>

К ведению Рязанской областной Думы относятся:

27) утверждение региональных программ по вопросам использования и охраны земель, находящихся в границах Рязанской области, по вопросам природопользования и экологии, установление на основе федерального законодательства порядка использования и охраны иных природных ресурсов и объектов культурного наследия; <...>

## **УСТАВ САМАРСКОЙ ОБЛАСТИ, 2006**

Устав Самарской области от 18.12.2006 № 179-ГД, принят Самарской Губернской Думой 05.12.2006, ред. от 30.09.2011 // "Волжская коммуна". 2006 (20.12). № 237 (25790).

© составление Чередников А.В., 2011

## Статья 31.

В Самарской области поощряется и поддерживается добровольное социальное страхование, предоставление дополнительных мер социальной поддержки, развитие системы адресной социальной помощи, благотворительная деятельность, а также деятельность, способствующая развитию физической культуры и спорта, экологическому и санитарно-эпидемиологическому благополучию, обеспечению благоприятных условий жизнедеятельности человека.

## Статья 41.

Отношения по использованию и охране земель, недр, водных, лесных и других природных ресурсов регулируются федеральным законодательством и законодательством Самарской области.

Органы государственной власти Самарской области в пределах полномочий, установленных федеральным законодательством и законодательством Самарской области, участвуют в осуществлении контроля за целевым, эффективным, экологически безопасным использованием земель и природных ресурсов на территории Самарской области, обеспечении охраны природных ресурсов, улучшении и восстановлении окружающей среды.

## Статья 86.

Правительство Самарской области разрабатывает и осуществляет меры по обеспечению комплексного социально-экономического развития Самарской области, участвует в проведении единой государственной политики в области финансов, науки, образования, здравоохранения, культуры, физической культуры и спорта, социального обеспечения и экологии. <...>

(часть первая введена Законом Самарской области от 28.01.2011 № 2-ГД)

## **УСТАВ (ОСНОВНОЙ ЗАКОН) САРАТОВСКОЙ ОБЛАСТИ, 2005**

Закон Саратовской области от 02.06.2005 № 46-ЗСО "Устав (Основной закон) Саратовской области", принят Саратовской областной Думой 24.05.2005, ред. от 03.08.2011 // "Неделя области". Спецвыпуск. 2005 (04.04). № 38 (156).

© составление Чередников А.В., 2011

### **Статья 22. Использование земель и природных ресурсов**

1. Порядок владения, пользования и распоряжения землей, недрами и другими природными ресурсами регулируется федеральным законодательством и законодательством области.

2. Органы государственной власти области в пределах своей компетенции разрабатывают и реализуют областные целевые программы использования и охраны земель; устанавливают порядок пользования и распоряжения участками недр, содержащими месторождения общераспространенных полезных ископаемых, участками недр местного значения, а также участками недр местного значения, используемыми для целей строительства и эксплуатации подземных сооружений, не связанных с добычей полезных ископаемых; осуществляют государственный экологический контроль в области охраны окружающей среды на объектах хозяйственной и иной деятельности независимо от форм собственности; реализуют иные полномочия в соответствии с федеральным законодательством.

(часть вторая в ред. Закона Саратовской области от 29.03.2006 № 24-ЗСО)

### **Статья 44. Полномочия областной Думы**

1. В соответствии с Федеральным законом областная Дума: <...>

н) устанавливается в соответствии с федеральным законодательством порядок охраны объектов природного и культурного наследия на территории области; <...>

### **Статья 60. Отрасли и сферы деятельности Правительства области**

Правительство области в пределах своих полномочий в соответствии с федеральным законодательством осуществляет свою деятельность в следующих отраслях и сферах государственного управления: <...>

г) регулирование использования земель и других природных ресурсов, организация и осуществление региональных и межмуниципальных программ и проектов в области охраны окружающей среды и экологической безопасности; <...>

(в ред. Закона Саратовской области от 30.03.2007 № 27-ЗСО)

### **Статья 61. Полномочия Правительства области**

(в ред. Закона Саратовской области от 29.03.2006 № 24-ЗСО)

В целях управления отраслями и сферами, указанными в статье 60 настоящего Устава (Основного Закона) Саратовской области, Правительство области: <...>

н) разрабатывает и обеспечивает выполнение программ в области охраны окружающей среды, рационального природопользования, участвует в государственной экспертизе информации о разведанных запасах

полезных ископаемых и иных свойствах недр, определяющих их ценность или опасность; распоряжается совместно с Российской Федерацией единым государственным фондом недр на территории области и выделяет совместно с Российской Федерацией участки недр; участвует в определении условий пользования месторождениями полезных ископаемых; создает и обеспечивает охрану особо охраняемых природных территорий регионального значения; обеспечивает население достоверной информацией о состоянии окружающей среды на территории области; <...>

(в ред. Закона Саратовской области от 09.11.2007 № 254-ЗСО)

## **УСТАВ САХАЛИНСКОЙ ОБЛАСТИ, 2001**

Устав Сахалинской области от 09.07.2001 N 270 (принят Сахалинской областной Думой 28.06.2001) с изм. и доп. от 27.09.2011 URL: [http://constitution.garant.ru/region/ustav\\_sahalin/chapter/1/#100/](http://constitution.garant.ru/region/ustav_sahalin/chapter/1/#100/) (09.02.2012).

© составление Рябова А.А., 2011

### **Статья 12**

1. В соответствии с Конституцией Российской Федерации в совместном ведении Российской Федерации и Сахалинской области находятся:<...>

3) вопросы владения, пользования и распоряжения землей, недрами, водными и другими природными ресурсами: <...>

5) природопользование; охрана окружающей среды и обеспечение экологической безопасности; особо охраняемые природные территории; охрана памятников истории и культуры:<...>

10) административное, административно-процессуальное, трудовое, семейное, жилищное, земельное, водное, лесное законодательство, законодательство о недрах, об охране окружающей среды:<...>

### **Статья 13**

В ведении Сахалинской области находятся: <...>

5) определение политики Сахалинской области и принятие областных программ в сфере экономического, социального, культурного развития и охраны окружающей среды: <...>

### **Статья 70**

1. Земля и другие природные ресурсы используются и охраняются в Сахалинской области как основа жизни и деятельности населения, проживающего на ее территории.

2. Земля и другие природные ресурсы могут находиться в частной, государственной, муниципальной и иных формах собственности.

3. Каждый обязан сохранять окружающую природную среду, бережно относиться к природным богатствам.

4. Вопросы владения, пользования и распоряжения землей, недрами, лесным фондом, водными и другими природными ресурсами на территории Сахалинской области регулируются федеральным и областным законодательством.

### **Статья 71**

1. Полезные свойства окружающей природной среды, природные ресурсы, находящиеся на территории Сахалинской области, прилегающих к ней морских акваториях и континентальном шельфе, не могут быть использованы в ущерб здоровью, социальному благополучию и безопасности населения Сахалинской области.

2. Определение перечня областных и муниципальных природных

ресурсов, порядка их использования на территории Сахалинской области производится в соответствии с федеральным законодательством, законами Сахалинской области, договорами и соглашениями, заключаемыми между органами государственной власти Российской Федерации и органами государственной власти Сахалинской области.

#### Статья 72

1. Под интересами Сахалинской области в сфере природопользования понимаются условия и предпосылки ее устойчивого социально-экономического развития, обеспечивающие охрану, воспроизводство и рациональное использование природных ресурсов в целях удовлетворения потребностей нынешнего и будущих поколений, сохранения благоприятной окружающей среды, биологического разнообразия и экологической безопасности.

2. Интересы Сахалинской области распространяются на природные ресурсы, находящиеся на территории Сахалинской области и прилегающей акватории.

3. Учет интересов Сахалинской области в части распоряжения, управления природными ресурсами и использования природных ресурсов, отнесенных законодательством Российской Федерации к совместному ведению Российской Федерации и Сахалинской области, обеспечивается договорами и соглашениями между органами государственной власти Российской Федерации и органами государственной власти Сахалинской области в соответствии с федеральным законодательством и законами Сахалинской области.

4. Учет интересов Сахалинской области в части распоряжения, управления природными ресурсами и использования природных ресурсов, отнесенных законодательством Российской Федерации к совместному ведению Российской Федерации и Сахалинской области, гарантируется:

1) включением соответствующей доли, установленной федеральным и областным законодательством, платы за пользование природными ресурсами, находящимися на территории Сахалинской области, в областной бюджет Сахалинской области;

2) полной компенсацией за причиненный ущерб и упущенную выгоду в случаях изъятия природных объектов, отнесенных законодательством к государственной собственности Сахалинской области, а также за загрязнение окружающей природной среды и нарушения природоохранного законодательства;

3) согласованием с органами государственной власти Сахалинской области международных договоров по вопросам освоения и рационального использования минерально-сырьевых, углеводородных, водных биологических и иных природных ресурсов, находящихся на территории Сахалинской области, в том числе на участке континентального шельфа и 200-мильной экономической зоны Российской Федерации, в соответствии с федеральным законодательством;

4) правом Сахалинской области разрабатывать и включать в соглашения по освоению природных ресурсов условия Сахалинской области, обеспечивающие ее социально-экономическое развитие, приоритетное использование местной рабочей силы, охрану природы, осуществлять контроль за их исполнением, а также заключать договоры по распределению части минерального сырья или его стоимостного эквивалента,

получаемых государством по соглашениям о разделе продукции.

#### Статья 73

Органы государственной власти Сахалинской области по согласованию с общественными объединениями коренных малочисленных народов Севера, проживающих на территории Сахалинской области, принимают решения:

- 1) об образовании территорий традиционного природопользования регионального значения;
- 2) о льготах при пользовании природными ресурсами.

### **УСТАВ СВЕРДЛОВСКОЙ ОБЛАСТИ, 1994**

Устав Свердловской области от 30.06.1995 № 6, с изм. и доп. URL: [http://ru.wikisource.org/wiki/Устав\\_Свердловской\\_области#cite\\_note-22.01.2001-7/06.01.2012](http://ru.wikisource.org/wiki/Устав_Свердловской_области#cite_note-22.01.2001-7/06.01.2012)).

© составление Яшков И.А., 2011

#### Статья 31

Законодательное Собрание Свердловской области: <...>

д) устанавливает порядок управления и распоряжения государственной собственностью Свердловской области; законодательно регулирует организацию управления областным хозяйством и социальной сферой, оплату труда и ценообразование, охрану окружающей среды и использование природных ресурсов; принимает законы в сфере административных, трудовых, семейно-брачных отношений, а также других отношений, подлежащих регулированию законодательством Свердловской области в соответствии с Конституцией Российской Федерации, настоящим Уставом и договорами между органами государственной власти Российской Федерации и Свердловской области; <...>

#### Статья 55

1. Правительство Свердловской области обеспечивает исполнение на территории Свердловской области Конституции Российской Федерации, федеральных законов, иных нормативных правовых актов Российской Федерации, настоящего Устава и законов Свердловской области, указов Губернатора Свердловской области и постановлений Правительства Свердловской области.

2. Правительство Свердловской области: <...>

и) участвует в порядке, предусмотренном федеральным законодательством, в решении вопросов использования на территории Свердловской области природных ресурсов, находящихся в государственной собственности Российской Федерации; <...>

#### Статья 86

Принципы и порядок решения вопросов административно-территориального устройства

1. Свердловская область самостоятельно решает вопросы административно-территориального устройства области.

2. Порядок образования, изменения и упразднения административно-территориальных единиц, за исключением закрытых административно-территориальных образований, критерии отнесения населенных пунктов к категориям городских и сельских населенных пунктов, а также иные вопросы административно-территориального устройства Свердловской

области регулируются областными законами.

3. Решения по вопросам административно-территориального устройства принимаются Законодательным Собранием Свердловской области с учетом мнения соответствующих органов местного самоуправления.

4. Административно-территориальное устройство Свердловской области осуществляется на основе:

а) оптимизации системы государственного управления и сбалансированного развития территорий;

б) создания благоприятных экономических, финансовых и организационных условий для осуществления местного самоуправления;

в) содействия рациональному использованию природных ресурсов и социально-экономического потенциала территорий, развитию социальной инфраструктуры и системы коммуникаций; <...>

#### Статья 98

Собственность на землю и иные природные ресурсы

1. Формы собственности на землю, ее недра, водные, лесные и иные природные ресурсы определяются федеральными законами.

2. Определение перечня и установление статуса федеральных природных ресурсов для природных объектов, расположенных на территории Свердловской области, производится по взаимному согласию сторон в соответствии с законом.

#### Статья 116

Обеспечение государственным органами Свердловской области государственных гарантий прав человека и гражданина в сфере культуры

Государственные органы Свердловской области в пределах их компетенции обеспечивают государственные гарантии прав человека и гражданина в сфере культуры, в том числе: <...>

г) осуществляют меры по сохранению, использованию и популяризации объектов культурного наследия (памятников истории и культуры), находящихся в государственной собственности Свердловской области, государственной охране объектов культурного наследия (памятников истории и культуры) областного значения; <...>

#### Статья 125

Обеспечение государственным органами Свердловской области гарантий прав человека и гражданина в сфере охраны окружающей среды

Государственные органы Свердловской области в пределах их компетенции обеспечивают государственные гарантии прав человека и гражданина в сфере охраны окружающей среды, в том числе:

а) создают и поддерживают государственные природоохранные учреждения Свердловской области;

б) устанавливают в целях государственного регулирования воздействия хозяйственной и иной деятельности на окружающую среду нормативы в сфере охраны окружающей среды;

в) осуществляют меры по сохранению и восстановлению природной среды, рациональному использованию и воспроизводству природных ресурсов, предотвращению негативного воздействия хозяйственной и иной деятельности на окружающую среду и ликвидации ее последствий;

г) осуществляют экологическое просвещение;

д) обеспечивают население достоверной информацией о состоянии



окружающей среды на территории Свердловской области.

#### Статья 126

Осуществление органами государственной власти Свердловской области государственного экологического мониторинга

Органы государственной власти Свердловской области в целях наблюдения за состоянием окружающей среды и обеспечения достоверной информацией, необходимой для предотвращения и уменьшения неблагоприятных последствий изменения состояния окружающей среды, осуществляют государственный экологический мониторинг на территории Свердловской области.

#### Статья 127

Особо охраняемые природные территории областного значения

Органы государственной власти Свердловской области в целях сохранения на территории Свердловской области имеющих особое значение природных комплексов и объектов, достопримечательных природных образований, объектов растительного и животного мира, их генетического фонда, изучения естественных процессов в биосфере и контроля за изменением ее состояния, экологического воспитания населения определяют особо охраняемые территории областного значения.

#### Статья 128

Фонды, осуществляющие деятельность в сферах социальной защиты населения, защиты семьи, материнства, отцовства и детства, охраны здоровья граждан, охраны окружающей среды

В целях содействия улучшению социальной защиты населения, защиты семьи, материнства, отцовства и детства, развития здравоохранения, улучшению состояния охраны окружающей среды в соответствии с федеральными законами на территории Свердловской области могут создаваться некоммерческие организации в форме фондов.

### **УСТАВ СМОЛЕНСКОЙ ОБЛАСТИ, 2001**

Устав Смоленской области от 15.05.2001 № 37-з, с изм. и доп. URL: [http://constitution.garant.ru/region/ustav\\_smolensk/](http://constitution.garant.ru/region/ustav_smolensk/) (10.09.2011).

© составление Шейко Е.В., 2011

Глава I. Основы государственно-правового устройства Смоленской области <...>

#### Статья 10. <...>

Предметы ведения и полномочия Смоленской области

2. В совместном ведении Российской Федерации и Смоленской области как субъекта Российской Федерации находятся:

в) вопросы владения, пользования и распоряжения землей, недрами, водными и другими природными ресурсами;

д) природопользование; охрана окружающей среды и обеспечение экологической безопасности; особо охраняемые природные территории; охрана памятников истории и культуры;

к) административное, административно-процессуальное, трудовое, семейное, жилищное, земельное, водное, лесное законодательство, законодательство о недрах, об охране окружающей среды; <...>

## **УСТАВ (ОСНОВНОЙ ЗАКОН) ТАМБОВСКОЙ ОБЛАСТИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ, 1994**

(Основной Закон) Тамбовской области Российской Федерации, принят Тамбовской областной Думой 30.11.1994, в ред. от 29.11.2011 // "Тамбовская жизнь". 1994 (06.12). N 233. URL: [http://constitution.garant.ru/region/ustav\\_tambov/](http://constitution.garant.ru/region/ustav_tambov/) (10.09.2011).

© составление Шейко Е.В., 2011

### Глава 3. Основы государственной власти области <...>

#### Статья 10. <...>

4. К полномочиям органов государственной власти области по предметам совместного ведения Российской Федерации и области, осуществляемым данными органами самостоятельно за счет средств областного бюджета (за исключением субвенций из федерального бюджета), относится решение вопросов: <...>

7) организации и осуществления региональных и межмуниципальных программ и проектов в области охраны окружающей среды и экологической безопасности;

8) создания и обеспечения охраны особо охраняемых природных территорий регионального значения; ведения Красной книги области;

10) планирования использования земель сельскохозяйственного назначения, перевода земель сельскохозяйственного назначения, за исключением земель, находящихся в федеральной собственности, в другие категории земель;

10.1) резервирования земель, изъятия земельных участков для государственных нужд области;

42) проведения государственной экспертизы запасов полезных ископаемых, геологической, экономической и экологической информации о предоставляемых в пользование участках недр, содержащих месторождения общераспространенных полезных ископаемых, или об участках недр местного значения, а также участках недр местного значения, используемых для целей строительства и эксплуатации подземных сооружений, не связанных с добычей полезных ископаемых; установления порядка пользования и распоряжения данными участками недр, в том числе разработки и реализации территориальных программ развития и использования минерально-сырьевой базы Российской Федерации;

54) осуществления государственного контроля в области охраны окружающей среды (государственного экологического контроля) на объектах хозяйственной и иной деятельности независимо от форм собственности, за исключением объектов хозяйственной и иной деятельности, подлежащих федеральному государственному экологическому контролю;

57) осуществления государственного регионального контроля и надзора за использованием и охраной водных объектов, мониторинга водных объектов, резервирования источников питьевого и хозяйственно-бытового водоснабжения, нормативно-правового регулирования отдельных вопросов в сфере водных отношений, полномочий собственника водных объектов в пределах, установленных водным законодательством Российской Федерации;

58) утверждения порядка и нормативов заготовки гражданами древесины для собственных нужд, нормативно-правового регулирования отдельных вопросов в области лесных отношений, осуществления полномочий собственников лесных участков в пределах, установленных лесным законодательством; <...>

### Глава 3. Основы государственной власти области <...>

#### Статья 11. <...>

2. В ведение области находятся в соответствии с федеральным законодательством:

г) разработка, утверждение и исполнение экономических, социальных, научно-технических, культурно-просветительских, экологических программ области; <...>

Глава 6. Охрана здоровья населения и окружающей природной среды в области <...>

#### Статья 36. <...>

Законами области в соответствии с федеральными законами устанавливаются лимиты, экологические стандарты и нормативы платы за использование природных ресурсов, предоставляются налоговые и кредитные льготы при внедрении ресурсосберегающих технологий, определяется порядок их применения. <...>

#### Статья 38. <...>

В соответствии с федеральным законодательством и законодательством области на территории области создаются государственные природные заказники, памятники природы, природные и дендрологические парки, ботанические сады, лечебно-оздоровительные местности, курорты. <...>

### Глава 26. Полномочия Администрации области <...>

#### Статья 73. <...>

1. Администрация области разрабатывает и осуществляет меры по обеспечению комплексного социально-экономического развития области, участвует в проведении единой государственной политики в следующих отраслях и сферах: сельское хозяйство, земельные отношения, использование природных ресурсов; благоустройство территории и охрана окружающей природной среды; <...>

#### Статья 74. <...>

В целях управления в отраслях и сферах, указанных в статье 73 настоящего Устава, Администрация области самостоятельно и (или) через органы исполнительной власти области:

е) разрабатывает и реализует программы развития агропромышленного комплекса, эффективного использования и охраны земель, повышения их плодородия, возрождения села, поддержки сельскохозяйственных товаропроизводителей независимо от форм собственности;

ж) осуществляет изъятие, в том числе путем выкупа, земель для нужд области;

к) разрабатывает и обеспечивает выполнение программ по охране природы, рациональному природопользованию; организует контроль за соблюдением природоохранительного законодательства; <...>

### Глава 45. Использование земель в области <...>

#### Статья 98. <...>

1. В области земля может находиться в частной, государственной, муниципальной и иных формах собственности, определенных федеральным и областным законодательством.

Владение, пользование и распоряжение землей не должно наносить ущерба окружающей среде и нарушать права и охраняемые законом интересы других лиц.

2. Земельные отношения в области регулируются Земельным кодексом Российской Федерации, федеральными законами и принимаемыми в соответствии с ними законами области. <...>

### **УСТАВ ТВЕРСКОЙ ОБЛАСТИ, 1996**

Устав Тверской области от 5.11.1996, с изм. и доп. URL: [http://constitution.garant.ru/region/ustav\\_tver/](http://constitution.garant.ru/region/ustav_tver/), (10.09.2011).

© составление Шейко Е.В., 2011

Глава 4. Предметы ведения и полномочия Тверской области <...>

Статья 16. <...>

В совместном ведении Российской Федерации и Тверской области как субъекта Российской Федерации находятся:

г) вопросы владения, пользования и распоряжения землей, недрами, водными и другими природными ресурсами;

е) природопользование, охрана окружающей среды и обеспечение экологической безопасности, особо охраняемые природные территории, охрана памятников истории и культуры; <...>

Раздел второй Человек, гражданин и государственная власть Тверской области <...>

Глава 10. Человек, гражданин и государственная власть Тверской области <...>

Статья 64. <...>

Каждый имеет право на благоприятную окружающую среду, достоверную информацию о ее состоянии. Органы государственной власти области участвуют в определении основных направлений охраны окружающей среды на территории области, принимают законы и иные нормативные правовые акты в сфере охраны окружающей среды, в пределах своих полномочий ведут учет объектов и источников негативного воздействия на окружающую среду. <...>

Статья 65. <...>

Государственный контроль в области охраны окружающей среды (государственный экологический контроль) осуществляется в соответствии с федеральным законодательством. <...>

Статья 66. <...>

На территории Тверской области в соответствии с федеральным законодательством устанавливаются плата за негативное воздействие на окружающую среду, лимиты на выбросы и сбросы загрязняющих веществ и микроорганизмов, лимиты на размещение отходов производства и потребления и другие виды негативного воздействия на окружающую среду. <...>

Статья 67. <...>

В целях планирования, разработки и осуществления мероприятий по охране окружающей среды в области утверждаются соответствующие областные целевые программы. <...>

Статья 68. <...>

В порядке, установленном федеральным законодательством, на территории области могут быть объявлены зоны чрезвычайной ситуации природного и техногенного характера и зоны экологического бедствия. <...>

Глава 18. Полномочия Законодательного Собрания Тверской области <...>

Статья 89. <...>

и) правовое регулирование порядка использования природных ресурсов, охраны объектов природы в соответствии с федеральным законодательством; <...>

Раздел десятый Экономические отношения в Тверской области <...>

Глава 29. Экономические отношения в Тверской области <...>

Статья 155. <...>

Органы местного самоуправления от имени населения осуществляют права собственника - владение, пользование и распоряжение муниципальной собственностью на подведомственной территории. <...>

Статья 158. <...>

Пользование и распоряжение земельными и другими природными ресурсами не могут осуществляться в ущерб интересам населения и будущих поколений жителей области. <...>

## **УСТАВ (ОСНОВНОЙ ЗАКОН) ТОМСКОЙ ОБЛАСТИ, 1995**

Устав (Основной Закон) Томской области от 26.07.1995, ред. от 11.10.2011 // "Томский вестник". 1995 (30.08). № 154.

© составление Зюбина А.Ф., 2011

Статья 12

1. Согласно Конституции Российской Федерации в совместном ведении Российской Федерации и области находятся: <...>

в) вопросы владения, пользования и распоряжения землей, недрами, водными, лесными и другими природными ресурсами; <...>

д) природопользование, охрана окружающей среды и обеспечение экологической безопасности, особо охраняемые природные территории, охрана памятников истории и культуры; <...>

к) административное, административно-процессуальное, трудовое, семейное, жилищное, земельное, водное, лесное законодательство, законодательство о недрах, об охране окружающей среды; <...>

Статья 13 <...>

2. В ведении области находятся: <...>

г) разработка, утверждение и осуществление областных экономических, социальных, научно-технических, инновационных, культурно-просветительских, экологических программ и проектов;

(в ред. Закона Томской области от 13.03.2006 N 45-ОЗ) <...>

к) административное, жилищное, земельное, водное, лесное, иное законодательство в части, не отнесенной к полномочиям Российской Федерации; <...>

м) владение, пользование и распоряжение природными ресурсами и государственной собственностью области, осуществление прав собственника по отношению к ним в соответствии с федеральными законами;

(в ред. Закона Томской области от 01.12.2000 N 50-ОЗ) <...>

Статья 14

Территорию Томской области образуют земельная и водная поверхности в границах Томской области.

(в ред. Закона Томской области от 10.06.2010 N 103-ОЗ)

Статья 21

Нормы международного права, ратифицированные Российской Федерацией, являются составной частью областного права. Для этого не требуется их специального преобразования в право области. Закон

области, входящий в противоречие с указанными нормами, недействителен.

#### Статья 40 <...>

2. В области финансируются областные программы охраны и укрепления здоровья населения, принимаются меры по развитию областной, муниципальной, частной систем здравоохранения, системы медицинского страхования граждан, поощряется деятельность, способствующая укреплению здоровья человека, развитию физической культуры и спорта, экологическому и санитарно-эпидемиологическому благополучию.

3. Финансирование здравоохранения, физической культуры и спорта, охраны окружающей природной среды в области осуществляется на основе сочетания бюджетных средств и иных не запрещенных действующим законодательством источников.

(в ред. Законов Томской области от 05.06.2001 N 57-ОЗ, от 13.03.2006 N 45-ОЗ) <...>

#### Статья 41

Органы государственной власти Томской области организуют и осуществляют региональные, межмуниципальные программы и проекты в области охраны окружающей среды и экологической безопасности, обеспечивают население достоверной информацией о состоянии окружающей среды на территории области.

(в ред. Законов Томской области от 13.03.2006 N 45-ОЗ, от 10.06.2010 N 103-ОЗ)

#### Статья 44

На территории области создаются государственные природные заказники, памятники природы, природные и дендрологические парки, ботанические сады, лечебно-оздоровительные местности, курорты, иные особо охраняемые природные территории, обеспечивается их охрана.

Органы государственной власти Томской области осуществляют ведение Красной книги Томской области.

(в ред. Закона Томской области от 13.03.2006 N 45-ОЗ)

#### Статья 45

Установление режима зон экологического бедствия осуществляется в соответствии с законодательством.

Защита окружающей среды в зонах чрезвычайных ситуаций осуществляется в соответствии с федеральными законами, законами Томской области, иными нормативными правовыми актами Российской Федерации и Томской области.

(в ред. Закона Томской области от 13.03.2006 N 45-ОЗ)

#### Статья 64 <...>

2. Законодательная Дума Томской области обладает следующими полномочиями по вопросам обеспечения экономического и социального развития области:

(в ред. Закона Томской области от 27.12.2010 N 323-ОЗ) <...>

и) устанавливает законом порядок предоставления земельных участков под объекты федерального, межрегионального и областного значения, использования иных природных ресурсов в соответствии с законодательством Российской Федерации; <...>

(в ред. Законов Томской области от 01.12.2000 N 50-ОЗ, от 13.03.2006 N 45-ОЗ)

л) устанавливает в соответствии с федеральным законодательством порядок охраны объектов природного и культурного наследия на территории области; <...>

#### Статья 81

1. Администрация области осуществляет свои полномочия в следующих отраслях и сферах: <...>

- сельское хозяйство, планирование использования земель сельскохозяйственного назначения;

- охрана окружающей среды и обеспечение экологической безопасности, обеспечение охраны особо охраняемых природных территорий; <...>

#### Статья 82

(в ред. Закона Томской области от 13.03.2006 N 45-ОЗ)

В целях управления в отраслях и сферах, указанных в статье 81 настоящего Устава (Основного Закона), Администрация области: <...>

е) обеспечивает поддержку сельскохозяйственного производства, осуществляет планирование использования земель сельскохозяйственного назначения, разрабатывает и реализует программы повышения их плодородия; <...>

и) организует и осуществляет межмуниципальные программы и проекты в области охраны окружающей среды и экологической безопасности, региональные научно-технические и инновационные программы и проекты; создает и обеспечивает охрану особо охраняемых природных территорий регионального значения;

(в ред. Закона Томской области от 10.06.2010 N 103-ОЗ) <...>

#### Статья 98

1. Условия использования природных ресурсов, находящихся в собственности области, устанавливаются законодательством области.

2. Хозяйственная и иная деятельность на территории области в целях предотвращения неблагоприятных последствий на окружающую среду должна отвечать экологическим, санитарно-эпидемиологическим и иным требованиям, установленным действующим законодательством.

Органы государственной власти области осуществляют государственный контроль в области охраны окружающей среды (государственный экологический контроль) на объектах хозяйственной и иной деятельности независимо от форм собственности, находящихся на территории области, за исключением объектов хозяйственной и иной деятельности, подлежащих федеральному государственному экологическому контролю.

(в ред. Закона Томской области от 10.06.2010 N 103-ОЗ)

3. Органы государственной власти Томской области устанавливают порядок пользования недрами в целях разработки месторождений общераспространенных полезных ископаемых, участками недр местного значения, а также строительства подземных сооружений местного значения.

(в ред. Закона Томской области от 10.06.2010 N 103-ОЗ)

#### Статья 100

1. В области земля может находиться в частной, государственной, муниципальной и иных формах собственности, определяемых федеральным законодательством.

(в ред. Закона Томской области от 18.08.2003 N 100-ОЗ)

2. Владение, пользование и распоряжение землей не должно наносить ущерба окружающей среде и нарушать права и охраняемые законом интересы других лиц.

3. На основании законодательства Российской Федерации и области определяются земли сельскохозяйственного и иного назначения,

использование которых для других целей не допускается или ограничивается. Собственник земельного участка, отнесенного к таким землям, может осуществлять права владения, пользования и распоряжения своим участком в пределах, определяемых его назначением.

#### Статья 101

Земельные участки общего пользования, занятые площадями, улицами, проездами, автомобильными дорогами, набережными, скверами, бульварами, закрытыми водоемами, пляжами и другими объектами, в соответствии с федеральным законодательством не подлежат приватизации.

(в ред. Законов Томской области от 13.03.2006 N 45-ОЗ, от 12.04.2006 N 64-ОЗ)

### **УСТАВ (ОСНОВНОЙ ЗАКОН) ТУЛЬСКОЙ ОБЛАСТИ, 2001**

Устав (Основной Закон) Тульской области от 12.11.2001 № 265-ЗТО, принят постановлением Тульской областной Думы от 01.11.2001 № 18/382, ред. от 15.12.2011. URL: [http://constitution.garant.ru/region/ustav\\_tulsk/](http://constitution.garant.ru/region/ustav_tulsk/) (10.09.2011).

© составление Шейко Е.В., 2011

Глава I. Конституционно-правовой статус Тульской области - субъекта Российской Федерации <...>

Статья 1. Статус Тульской области <...>

4. Территория области является неотъемлемой частью территории Российской Федерации и включает в себя земную и водную поверхность в границах области.

5. Изменение границ области с другими субъектами Российской Федерации производится на основании соглашения между ними в соответствии с законодательством. <...>

Глава II. Экономическая и финансовая основы Тульской области <...>

Статья 12. Земля и другие природные ресурсы области <...>

1. Порядок владения, пользования и распоряжения землей, недрами, водными, лесными и другими природными ресурсами регулируется федеральными законами и нормативными правовыми актами области.

2. Органы государственной власти области в пределах своих полномочий осуществляют контроль за целевым, эффективным, экологически безопасным использованием всех земель и природных ресурсов на территории области независимо от того, в чьей собственности они находятся, обеспечивают охрану природных ресурсов, сохранение и улучшение окружающей среды. <...>

Глава III. Законодательная власть области <...>

Статья 18. Полномочия областной Думы <...>

1. Законом области:

15) устанавливается порядок распоряжения и пользования землей и другими природными ресурсами, находящимися в собственности либо ведении области; <...>

Глава IX. Обеспечение и защита прав и свобод человека и гражданина

<...> Статья 67. Охрана здоровья населения и среды обитания <...>

1. В области гарантируется право граждан на охрану здоровья и медицинскую помощь, санитарно-эпидемиологическое благополучие и здоровую среду обитания. Медицинская помощь в государственных и муниципальных учреждениях здравоохранения оказывается гражданам бесплатно - за счет средств бюджета области и местных бюджетов,



страховых взносов, других поступлений.

2. В области финансируются областные программы охраны и укрепления здоровья населения, принимаются меры по развитию государственной, муниципальной, частной системы здравоохранения, поощряется деятельность, способствующая укреплению здоровья человека, развитию физической культуры и спорта, экологическому и санитарно-эпидемиологическому благополучию. <...>

Статья 68. Контроль за соблюдением законодательства об охране окружающей среды <...>

1. Органы государственной власти области обеспечивают контроль за соблюдением федеральных и областных законов по охране окружающей среды, санитарно-эпидемиологическому благополучию населения.

2. В области могут быть образованы особо охраняемые природные территории областного значения.

3. В области обеспечивается регулярное и своевременное информирование населения об экологической и санитарно-эпидемиологической обстановке. <...>

## **УСТАВ ТЮМЕНСКОЙ ОБЛАСТИ, 1995**

Устав Тюменской области от 30.06.1995 № 6, с изм. и доп. URL: [http://constitution.garant.ru/region/ustav\\_tumen/chapter/1/#1000](http://constitution.garant.ru/region/ustav_tumen/chapter/1/#1000) (06.01.2012).

© составление Яшков И.А., 2011

### **Статья 22**

**Природные ресурсы и природопользование:**

1. Земля, недра, водные ресурсы, растительный и животный мир, другие природные ресурсы используются и охраняются как основа жизнедеятельности населения Тюменской области.

2. Правовое регулирование природопользования осуществляется законодательством области и автономных округов в соответствии с федеральным законодательством.

3. Решение вопросов управления и использования месторождений полезных ископаемых и иных природных объектов, имеющих общеобластное значение, осуществляется совместно органами государственной власти области, автономных округов и Российской Федерации в соответствии с федеральными законами и заключенными соглашениями.

Перечень месторождений полезных ископаемых и иных природных объектов, имеющих общеобластное значение, определяется органами государственной власти области и автономных округов по согласованию с федеральными органами.

Природным объектам, образующим на территории области и автономных округов единый природный комплекс, по соглашению органов государственной власти области и автономных округов, может быть придан особый режим охраны и использования. В этом случае они могут быть отнесены к совместному ведению области и автономных округов.

### **Статья 53**

**Финансово-экономические основы местного самоуправления**

1. Экономическую основу местного самоуправления составляют природные ресурсы, находящиеся в границах территории муниципального образования, муниципальная собственность, местные финансы, государственная собственность, переданная органам местного самоуправления

для осуществления отдельных государственных полномочий, а также иная собственность, необходимая для решения вопросов местного значения.

2. Муниципальное образование самостоятельно владеет, пользуется и распоряжается муниципальной собственностью.

В состав муниципальной собственности входят муниципальные земли и иные природные ресурсы, средства местного бюджета, муниципальные банки, муниципальные предприятия, учреждения и организации, муниципальный жилищный фонд, другое движимое и недвижимое имущество, находящееся в собственности муниципального образования.

Управление муниципальной собственностью осуществляют соответствующие органы и должностные лица местного самоуправления в порядке, установленном уставом муниципального образования.

Порядок распоряжения муниципальной собственностью устанавливается представительными органами местного самоуправления. <...>

### **УСТАВ УЛЬЯНОВСКОЙ ОБЛАСТИ, 2005**

Устав Ульяновской области. Утвержден постановлением Законодательного Собрания Ульяновской области от 19.05.2005 № 31/311, ред. от 08.08.2011 // "Народная газета". 2005 (24.05). № 52 (2942).

© составление Чередников А.В., 2011

#### **Статья 2**

Основу прав и свобод человека и гражданина, их гарантий, единства экономического пространства, форм собственности, права на землю и другие природные ресурсы, государственной власти, местного самоуправления, идеологического и политического многообразия, создания и деятельности общественных, религиозных объединений на территории Ульяновской области составляют положения Конституции Российской Федерации.

### **УСТАВ (ОСНОВНОЙ ЗАКОН) ЧЕЛЯБИНСКОЙ ОБЛАСТИ, 1994**

Закон Челябинской области от 25.05.2006 № 22-30 "Устав (Основной Закон) Челябинской области", с изм. и доп. URL: [http://constitution.garant.ru/region/ustav\\_chelyab/](http://constitution.garant.ru/region/ustav_chelyab/) (06.01.2012).

© составление Яшков И.А., 2011

#### **Статья 65**

Область участвует в выработке и реализации единой политики Российской Федерации по вопросам борьбы с преступностью, охраны правопорядка и безопасности граждан, воспитания, образования, науки и культуры, труда, здоровья, социальной поддержки и социального обслуживания населения, охраны окружающей среды, физической культуры и спорта.

#### **Статья 69**

1. В области создаются условия для охраны труда и здоровья, социальной поддержки и социального обслуживания населения области, охраны окружающей среды.

2. В области создаются условия для обеспечения достоверной информацией о состоянии окружающей среды, осуществления природоохранных мероприятий, развития государственной, муниципальной и частной систем здравоохранения, социальной поддержки нуждающихся граждан.

#### **Статья 70**

Органы государственной власти области осуществляют полномочия в области охраны окружающей среды в пределах своих полномочий в соответствии с федеральными законами.

#### Статья 71

На территории области отдельные местности в порядке, установленном законом области, могут быть признаны органами государственной власти области лечебно-оздоровительными местностями или курортами области.

### **УСТАВ ЯРОСЛАВСКОЙ ОБЛАСТИ, 2010**

© составление Шейко Е.В., 2011

#### Статья 25

Ярославская областная Дума принимает Устав Ярославской области (поправки к нему) и осуществляет следующие полномочия в сфере законодательного регулирования: <...>

4) утверждает программы социально-экономического развития Ярославской области;

### **УСТАВ ГОРОДА МОСКВЫ, 1995**

Закон г. Москвы от 28.06.1995 "Устав города Москвы", ред. от 01.06.2011 // "Тверская, 13". 2001 (15-21.08). № 33. URL: [http://constitution.garant.ru/region/ustav\\_moskv/](http://constitution.garant.ru/region/ustav_moskv/) (10.09.2011).

© составление Шейко Е.В., 2011

Глава 2. Полномочия города Москвы <...>

Статья 13. Полномочия города Москвы <...>

10) решение городских вопросов природопользования; охрана окружающей среды и обеспечение экологической безопасности; благоустройство территории; охрана памятников истории и культуры;

12) владение, пользование и распоряжение землей, недрами, водными и другими природными ресурсами; <...>

Глава 4. Отношения собственности и земельно-имущественные отношения <...>

Статья 20. Собственность города Москвы <...>

1. В собственности города Москвы находятся средства бюджета города Москвы, имущество городских государственных предприятий и учреждений, акции и доли города Москвы в хозяйственных обществах, иные объекты гражданских прав, в том числе земля и природные ресурсы в границах города Москвы, не находящиеся в соответствии с законом в частной собственности, собственности муниципальных образований, собственности Российской Федерации или других определенных законом собственников. <...>

Статья 21. Объекты собственности города Москвы, не подлежащие отчуждению. <...>

На территории города Москвы не подлежат отчуждению:

1) земельные участки, расположенные в границах территорий общего пользования, занятые площадями, улицами, проездами, автомобильными дорогами, набережными, парками, лесопарками, скверами, садами, бульварами, водными объектами, пляжами и другими объектами, установленными федеральными законами и законами города Москвы;

2) земли особо охраняемых природных территорий; <...>

Статья 25. Землепользование в городе Москве <...>

1. Землепользование в городе Москве осуществляется исходя из приоритета охраны жизни и здоровья человека, его всестороннего развития, обеспечения благоприятных экологических условий для его жизнедеятельности при соблюдении прав и законных интересов других лиц.

2. Использование земель в городе Москве является целевым.

3. Права на земельные участки в городе Москве предоставляются и осуществляются в соответствии с федеральным законодательством, законами и иными нормативными правовыми актами города Москвы. <...>

Глава 11. Осуществление городом Москвой функций столицы Российской Федерации <...>

Статья 70. Полномочия органов государственной власти города Москвы в связи с осуществлением городом Москвой функций столицы Российской Федерации <...>

2. Дополнительные услуги, связанные с обеспечением охраны и безопасности, использованием земельных участков, зданий, строений, сооружений и помещений, проведением в городе Москве общегосударственных и международных мероприятий, предоставляются органами исполнительной власти города Москвы на договорной основе. <...>

Статья 73. Отношения органов государственной власти города Москвы с органами государственной власти Московской области <...>

2. Органы государственной власти города Москвы совместно с органами государственной власти Московской области:

6) проводят совместные природоохранные мероприятия в городе Москве и Московской области;

7) определяют порядок использования лесопаркового защитного пояса города Москвы и водоохраных зон; <...>

### **УСТАВ САНКТ-ПЕТЕРБУРГА, 1998**

Устав Санкт-Петербурга, Принят Законодательным Собранием Санкт-Петербурга 14.01.1998, ред. от 13.07.2011 № 457-86// "Смена". 1998(04.02).№ 24. URL: [http://constitution.garant.ru/region/ustav\\_spb](http://constitution.garant.ru/region/ustav_spb) (20.11.2011).

© составление Долгих Р.И, 2011

<...> Статья 13.

1. Территория Санкт-Петербурга делится на территориальные единицы в соответствии с законом Санкт-Петербурга.

2. Границы территориальных единиц устанавливаются и изменяются законом Санкт-Петербурга.

Статья 14.

В Санкт-Петербурге могут быть образованы территориальные единицы - территории со специальным статусом: зоны экономического развития, особо охраняемые природные территории, территории, имеющие историко-культурное значение, и иные. Статус указанных территорий и порядок их образования устанавливаются федеральными законами, законами Санкт-Петербурга.

Статья 61.

Устав внутригородского муниципального образования Санкт-Петербурга

1. Внутригородское муниципальное образование Санкт-Петербурга имеет устав, разрабатываемый им самостоятельно в соответствии с требованиями федерального закона и закона Санкт-Петербурга.

2. Устав внутригородского муниципального образования Санкт-Петербурга принимается представительным органом внутригородского

муниципального образования Санкт-Петербурга.

Статья 64.

Взаимодействие органов местного самоуправления и органов государственной власти Санкт-Петербурга

1. Органы местного самоуправления не входят в систему органов государственной власти Санкт-Петербурга.

2. Правовые акты, принятые органами местного самоуправления в пределах их компетенции, не могут быть отменены органами государственной власти Санкт-Петербурга.

4. Законом Санкт-Петербурга органы местного самоуправления могут наделяться отдельными полномочиями органов государственной власти Санкт-Петербурга в соответствии с действующим законодательством с одновременной передачей материальных и финансовых средств. <...>

3) повышение эффективности управления государственной собственностью области;

4) расширение внешнеэкономических связей области. <...>

### **УСТАВ ЕВРЕЙСКОЙ АВТОНОМНОЙ ОБЛАСТИ, 1997**

Устав Еврейской автономной области от 08.10.1997 N 40-ОЗ, с изм. и доп. URL: <http://npa.eao.ru/noframe/law?d&nd=642201063&prevDoc=642213855/> (16.02.2012).

© составление Рябова А.А., 2011

Статья 19 <...>

4. Чрезвычайные заседания Законодательного Собрания области созываются председателем Законодательного Собрания области немедленно:

1) при введении на территории области чрезвычайного положения;

2) при массовых нарушениях общественного порядка на территории области;

3) при стихийных бедствиях и иных чрезвычайных ситуациях на территории области, требующих экстренных решений <...>

### **УСТАВ НЕНЕЦКОГО АВТОНОМНОГО ОКРУГА, 1995**

Устав ненецкого автономного округа, принят Собранием Депутатов НАО 11.09.1995, ред. от 12.04.2011// "Нарьяна-Вындер". 1995. № 145-146. URL: [http://constitution.garant.ru/region/ustav\\_nenetsk](http://constitution.garant.ru/region/ustav_nenetsk) (20.11.2011).

© составление Долгих Р.И., 2011

<...> Статья 14

Органы государственной власти и управления округа признают и гарантируют права ненецкого народа на сохранение и развитие уклада жизни, культуры, языка, среды обитания, ведения традиционных отраслей хозяйствования в соответствии с общепризнанными принципами и нормами международного права и международными договорами Российской Федерации, федеральным и окружным законодательством, создают для этого экономические и правовые условия, осуществляют политику протекционизма.

Статья 15

Ненецкий и другие коренные малочисленные народы Севера участвуют в осуществлении власти на уровне округа и на местах путем представительства в органах государственной власти и управления округа, а также в иных формах непосредственной демократии в порядке, предусмотренном окружным законодательством.

## Статья 16

Меры по социальной защите ненецкого народа в равной мере распространяются на представителей других народов, занимающихся традиционными видами хозяйствования на территории округа.

## Статья 25 <...>

1. Собрание депутатов Ненецкого автономного округа:

а) принимает Устав округа и поправки к нему; <...>

в) утверждают программы социально-экономического развития округа, представленные губернатором округа; <...>

н.) устанавливается перечень и порядок использования объектов, имеющих историческую, культурную и научную ценность, памятников истории и культуры окружного значения; <...>

## Статья 51

Экономическую основу округа составляют находящиеся в собственности округа имущество, средства окружного бюджета и территориальных государственных внебюджетных фондов, а также имущественные права округа.

## Статья 57

Земля, недра и другие природные ресурсы округа являются основой жизнедеятельности населения округа, проживающего на соответствующей территории.

Предоставление и изъятие земель, других природных ресурсов, находящихся в собственности округа в местах исторически традиционного проживания ненецкого и других малочисленных народов Севера, для целей, не связанных с их хозяйственной деятельностью, осуществляется по согласованию с органами местного самоуправления соответствующей территории либо на основании местного референдума.

Распоряжение недрами на территории округа является предметом совместного ведения Российской Федерации и округа и осуществляется в соответствии с федеральным и окружным законодательством.

Земля в округе может находиться в государственной, муниципальной, частной и иных формах собственности, определенных федеральным и окружным законодательством.

Владение, пользование и распоряжение землей не должно наносить ущерба земле, окружающей среде, а также нарушать права и охраняемые законом интересы других лиц. <...>

## **УСТАВ (ОСНОВНОЙ ЗАКОН) ХАНТЫ-МАНСЬИЙСКОГО АВТОНОМНОГО ОКРУГА - ЮГРЫ, 1995**

Устав (Основной закон) Ханты-Мансийского автономного округа - Югры от 26.04.1995 № 4-оз, в ред. от 07.07.2011 // "Новости Югры". 2005 (23.04; 26.04). N 44, 45. URL: [http://constitution.garant.ru/region/ustav\\_ugri/](http://constitution.garant.ru/region/ustav_ugri/) (06.01.2012).

© составление Яшков И.А., 2011

## Статья 15

Предметы совместного ведения Российской Федерации и Ханты-Мансийского автономного округа – Югры:

В соответствии с Конституцией Российской Федерации в совместном ведении Российской Федерации и Ханты-Мансийского автономного округа - Югры находятся: <...>

3) вопросы владения, пользования и распоряжения землей, недрами, водными и другими природными ресурсами; <...>

5) природопользование, охрана окружающей среды и обеспечение экологической безопасности, особо охраняемые природные территории, охрана памятников истории и культуры; <...>

10) административное, административно-процессуальное, трудовое, семейное, жилищное, земельное, водное, лесное законодательство, законодательство о недрах, об охране окружающей среды; <...>

#### Статья 72

Использование природных ресурсов:

Использование природных ресурсов осуществляется на основе принципов рационального природопользования в соответствии с федеральным законодательством и законодательством автономного округа.

#### Статья 73

Участие в проведении единой государственной политики в сфере охраны окружающей среды:

1. Охрана окружающей среды является одной из приоритетных сфер деятельности органов государственной власти Ханты-Мансийского автономного округа - Югры.

2. Органы государственной власти автономного округа участвуют в проведении единой государственной политики в области охраны окружающей среды в пределах своих полномочий.

#### Статья 74

Финансирование мер по охране окружающей среды:

Финансирование мер по охране окружающей среды в Ханты-Мансийском автономном округе - Югре осуществляется на основе сочетания бюджетных, внебюджетных, коммерческих и благотворительных начал. Организациям, осуществляющим природоохранную деятельность, могут предоставляться налоговые льготы в соответствии с законодательством Ханты-Мансийского автономного округа - Югры о налогах и сборах.

### **УСТАВ ЧУКОТСКОГО АВТОНОМНОГО ОКРУГА, 1997**

Устав Чукотского автономного округа от 28.11.1997 N 26-ОЗ, с изм. и доп. URL: [http://constitution.garant.ru/region/ustav\\_chukot/](http://constitution.garant.ru/region/ustav_chukot/) (16.02.2012).

© составление Рябова А.А., 2011

#### Статья 21

Предметы совместного ведения Российской Федерации и Чукотского автономного округа

В соответствии с Конституцией Российской Федерации в совместном ведении Российской Федерации и Чукотского автономного округа находятся:

<...> 3) вопросы владения, пользования, управления и распоряжения землей, недрами, водными и другими природными ресурсами: <...>

5) природопользование, охрана окружающей среды и обеспечение экологической безопасности, особо охраняемые природные территории, охрана памятников истории и культуры: <...>

10) административное, административно-процессуальное, трудовое, семейное, жилищное, земельное, водное, лесное законодательство, законодательство о недрах, об охране окружающей среды: <...>

Статья 43. Полномочия Губернатора автономного округа

1. Губернатор автономного округа: <...>

3.2) предоставляет населению автономного округа ежегодный доклад об экологической ситуации в автономном округе путем обнародования в средствах массовой информации, в том числе на официальном сайте Чукотского автономного округа: <...>

Статья 44. Полномочия Правительства автономного округа  
Правительство автономного округа в соответствии с федеральным законодательством: <...>

19.5) осуществляет меры по сохранению, использованию и популяризации объектов культурного наследия (памятников истории и культуры), находящихся в собственности автономного округа, государственной охране объектов культурного наследия (памятников истории и культуры) регионального значения: <...>

24) осуществляет управление в сфере отношений недропользования, в том числе: <...>

а) распоряжается совместно с Российской Федерацией единым государственным фондом недр на территории автономного округа, формирует совместно с Российской Федерацией перечень полезных ископаемых, относимых к общераспространенным полезным ископаемым, и выделяет участки недр местного значения;

б) участвует в разработке и реализации государственных программ геологического изучения недр, развития и освоения минерально-сырьевой базы Российской Федерации, в определении условий пользования месторождениями полезных ископаемых;

в) участвует в пределах полномочий, установленных Конституцией Российской Федерации и федеральными законами, в соглашениях о разделе продукции при пользовании участками недр;

г) участвует в государственной экспертизе информации о разведанных запасах полезных ископаемых и иных свойствах недр, определяющих их ценность или опасность;

д) разрабатывает и реализует территориальные программы развития и использования минерально-сырьевой базы;

е) создает и ведет территориальные фонды геологической информации, распоряжается информацией, полученной за счет средств окружного бюджета и соответствующих местных бюджетов;

ж) составляет территориальные балансы запасов и кадастров месторождений и проявлений полезных ископаемых и ведет учет участков недр, используемых для строительства подземных сооружений, не связанных с добычей полезных ископаемых;

з) устанавливает порядок предоставления недр для разработки месторождений общераспространенных полезных ископаемых;

и) устанавливает порядок оформления, государственной регистрации, выдачи и переоформления лицензий на пользование участками недр, содержащими месторождения общераспространенных полезных ископаемых, или участками недр местного значения (в том числе участками недр местного значения, используемыми для строительства и эксплуатации подземных сооружений, не связанных с добычей полезных ископаемых);

к) устанавливает порядок пользования недрами в целях разработки месторождений общераспространенных полезных ископаемых, участками недр местного значения, а также строительства подземных сооружений местного значения;



л) устанавливает порядок добычи общераспространенных полезных ископаемых, не числящихся на государственном балансе, строительства подземных сооружений для своих нужд на глубину до пяти метров, а также устройства и эксплуатации бытовых колодцев и скважин на первый водоносный горизонт, не являющийся источником централизованного водоснабжения, собственниками земельных участков, землепользователями, землевладельцами и арендаторами земельных участков без применения взрывных работ в границах указанных земельных участков;

м) устанавливает порядок пользования недрами юридическими лицами и гражданами в границах предоставленных им земельных участков с целью добычи общераспространенных полезных ископаемых, а также в целях, не связанных с добычей полезных ископаемых: <...>

о) проводит государственную экспертизу запасов полезных ископаемых, геологической, экономической и экологической информации о предоставляемых в пользование участках недр, содержащих месторождения общераспространенных полезных ископаемых, участках недр местного значения, а также об участках недр местного значения, используемых для целей строительства и эксплуатации подземных сооружений, не связанных с добычей полезных ископаемых: <...>

24.1) осуществляет поддержку сельскохозяйственного производства (за исключением мероприятий, предусмотренных федеральными целевыми программами), организует и осуществляет региональные и межмуниципальные программы и проекты в области развития субъектов малого и среднего предпринимательства;

24.2) осуществляет полномочия в области ветеринарии, в том числе региональный государственный ветеринарный надзор;

25) организует и осуществляет региональные и межмуниципальные программы и проекты в области охраны объектов животного мира, окружающей среды и экологической безопасности, контроль за соблюдением природоохранного законодательства;

25.1) устанавливает порядок отнесения земель к землям особо охраняемых территорий регионального значения, порядок использования и охраны земель особо охраняемых территорий регионального значения;

25.1.1) осуществляет решение вопросов по созданию искусственных земельных участков в соответствии с федеральным законом;

25.2) осуществляет мероприятия по созданию и обеспечению охраны особо охраняемых природных территорий регионального значения;

25.2.1) осуществляет региональный государственный надзор в области охраны и использования особо охраняемых природных территорий;

25.3) обеспечивает тушение лесных пожаров в лесном фонде на территории Чукотского автономного округа;

25.6) учреждает и устанавливает порядок ведения Красной книги Чукотского автономного округа;

25.7) представляет ежеквартально в федеральный орган исполнительной власти, осуществляющий выработку единой государственной финансовой, кредитной и денежной политики, отчет о расходовании предоставленных субвенций, а в федеральный орган исполнительной власти, осуществляющий функции по контролю и надзору в сфере охраны, воспроизводства, использования объектов животного мира, отнесенных к

объектам охоты, - отчет о проведенных мероприятиях в сфере охраны, воспроизводства, использования объектов животного мира, отнесенных к объектам охоты;

25.8) представляет ежеквартально в федеральный орган исполнительной власти, осуществляющий выработку единой государственной финансовой, кредитной и денежной политики, отчет о расходовании предоставленных субвенций, а в федеральный орган исполнительной власти, осуществляющий функции по контролю и надзору в сфере охраны, воспроизводства, использования водных биологических ресурсов и среды их обитания, - отчет о проведенных рыбоохранных мероприятиях;

25.9) осуществляет полномочия в области охраны и использования объектов животного мира, а также водных биологических ресурсов в пределах, установленных федеральным законодательством;

25.10) осуществляет полномочия в области лесных отношений в пределах, установленных федеральным законодательством, в том числе:

а) в пределах полномочий, определенных Лесным кодексом Российской Федерации, ограничивает пребывание граждан в лесах и въезд в них транспортных средств, проведение в лесах определенных видов работ в целях обеспечения пожарной безопасности или санитарной безопасности в лесах в порядке, установленном федеральным органом исполнительной власти;

б) принимает решение об осуществлении выборочных рубок и сплошных рубок лесных насаждений без предоставления лесных участков при проведении мероприятий по ликвидации чрезвычайной ситуации в лесах, возникшей вследствие лесных пожаров, в пределах полномочий, определенных Лесным кодексом Российской Федерации;

в) осуществляет мероприятия по ликвидации последствий чрезвычайной ситуации в лесах, возникшей вследствие лесных пожаров, в том числе на лесных участках, предоставленных в аренду для заготовки древесины, в пределах полномочий, определенных Лесным кодексом Российской Федерации;

25.12) осуществляет региональный государственный экологический надзор (в части регионального государственного надзора за геологическим изучением, рациональным использованием и охраной недр; регионального государственного надзора в области охраны атмосферного воздуха; регионального государственного надзора в области охраны водных объектов; регионального государственного надзора в области обращения с отходами) на объектах хозяйственной и иной деятельности независимо от форм собственности;

26) осуществляет полномочия в области использования атомной энергии и радиационной безопасности;

26.1) осуществляет мониторинг водных объектов, резервирование источников питьевого и хозяйственно - бытового водоснабжения, нормативно-правовое регулирование отдельных вопросов в сфере водных отношений, полномочия собственника водных объектов в пределах, установленных водным законодательством Российской Федерации, участвует в деятельности бассейновых советов;

26.2) принимает меры по обеспечению санитарно-эпидемиологического благополучия населения;

26.3) осуществляет полномочия в области охраны атмосферного

воздуха, в том числе: вводит ограничения использования нефтепродуктов и других видов топлива, сжигание которых приводит к загрязнению атмосферного воздуха на соответствующей территории, а также стимулирует производство и применение экологически безопасных видов топлива и других энергоносителей, в пределах своей компетенции вводит ограничения на въезд транспортных и иных передвижных средств в населенные пункты, места отдыха и туризма на особо охраняемых природных территориях и регулирует передвижение транспортных и иных передвижных средств на указанных территориях;

26.4) осуществляет полномочия в области обеспечения качества и безопасности пищевых продуктов;

26.5) утверждает и реализует региональные программы в области энергосбережения и повышения энергетической эффективности, организует проведение энергетического обследования жилых домов, многоквартирных домов, помещения в которых составляют жилищный фонд автономного округа, организует и проводит иные мероприятия, предусмотренные законодательством об энергосбережении и о повышении энергетической эффективности: <...>

26.8) создает благоприятные условия для развития туризма в автономном округе: <...>

32.1) осуществляет полномочия в области пожарной безопасности в пределах, установленных федеральным законодательством и законом Чукотского автономного округа;

32.2) осуществляет предупреждение чрезвычайных ситуаций межмуниципального и регионального характера, стихийных бедствий, эпидемий и ликвидацию их последствий;

32.3) осуществляет предупреждение ситуаций, которые могут привести к нарушению функционирования систем жизнеобеспечения населения, и ликвидацию их последствий: <...>

Статья 68. Принципы и порядок решения вопросов административно-территориального устройства <...>

4. Административно-территориальное устройство Чукотского автономного округа осуществляется с учетом экономических, социальных, географических, исторических и иных условий для обеспечения эффективного государственного управления и местного самоуправления: <...>

Статья 79. Собственность на землю и иные природные ресурсы

1. Формы собственности на землю, ее недра, лесные или иные природные ресурсы определяются федеральными законами и законами Чукотского автономного округа.

2. Определение перечня и установление статуса федеральных природных ресурсов, природных объектов, расположенных на территории Чукотского автономного округа, производится по взаимному согласию органов государственной власти Российской Федерации и Чукотского автономного округа в соответствии с федеральным законом.

3. Вопросы собственности на землю и иные природные ресурсы регулируются федеральными законами и законами Чукотского автономного округа с учетом необходимости сохранения и поддержания исторически сложившихся форм хозяйствования и использования природных ресурсов, а также интересов коренных малочисленных народов Севера.

Статья 101. Право граждан на охрану здоровья и окружающей среды

В Чукотском автономном округе гарантируется право граждан на благоприятную окружающую среду, и с этой целью осуществляются меры по ее охране.

#### Статья 103. Государственная политика в сфере охраны окружающей среды

Государственная политика Чукотского автономного округа в сфере охраны окружающей среды строится на основе:

- 1) обеспечения государственной поддержки системам охраны природы, экологического образования и просвещения;
- 2) обязательного лицензирования отдельных видов деятельности природоохранного назначения;
- 3) контроля за качеством окружающей среды и рациональным использованием природных ресурсов, государственной экологической экспертизы и экологического мониторинга;
- 4) предотвращения пагубных техногенных последствий для окружающей среды и здоровья человека;
- 5) компенсации ущерба, нанесенного в результате загрязнения окружающей среды;
- 6) осуществления мер по защите и сохранению окружающей среды территорий приоритетного природопользования;
- 7) проведения экологической паспортизации производств, хозяйственных и иных объектов;
- 8) предоставления налоговых и кредитных льгот при внедрении экологически чистых ресурсосберегающих технологий в соответствии с федеральным законодательством о налогах и сборах, законодательством автономного округа;
- 9) признания осуществления природоохранных мероприятий составной частью процесса развития экономики автономного округа.

#### Статья 105. Особый статус природных объектов, санитарно-эпидемиологических и экологических зон

1. Чукотский автономный округ вводит особый статус окружных заказников, парков, памятников природы и режим охраны редких или находящихся под угрозой исчезновения видов растений, животных и мест их обитания.

2. Чукотский автономный округ согласовывает статус федерального и вводит статус окружных зон чрезвычайных санитарно-эпидемиологической и экологической ситуаций, зон экологического бедствия. Порядок введения режима зон чрезвычайных санитарно-эпидемиологической и экологической ситуаций и экологического бедствия устанавливается федеральным законом.

#### Статья 107. Финансирование здравоохранения и охраны окружающей среды

Финансирование здравоохранения и охраны окружающей среды в Чукотском автономном округе осуществляется на основе сочетания бюджетных, внебюджетных, коммерческих и благотворительных начал. Автономный округ в соответствии с федеральным законодательством о налогах и сборах и законодательством автономного округа вправе предоставлять налоговые льготы отдельным категориям налогоплательщиков, осуществляющим природоохранную деятельность и медицинское обслуживание населения.

**УСТАВ (ОСНОВНОЙ ЗАКОН)  
ЯМАЛО-НЕНЕЦКОГО АВТОНОМНОГО ОКРУГА, 1992**

Устав (Основной закон) Ямало-Ненецкого автономного округа от 28.12.1998 № 56-ЗАО, с изм. и доп. // "Ведомости Государственной Думы Ямало-Ненецкого автономного округа". 1998 (декабрь). N 10/1. URL: [http://constitution.garant.ru/region/ustav\\_yamal/](http://constitution.garant.ru/region/ustav_yamal/) (06.01.2012).

© составление Браун Е. В., 2011

**Статья 74**

Обеспечение условий для культурного развития населения автономного округа:

Органы государственной власти автономного округа в пределах своих полномочий осуществляют меры, направленные на создание условий для развития и самореализации личности, культурной деятельности, общедоступности в автономном округе культурных ценностей и благ, в том числе:

1) обеспечивают сохранение, использование и популяризацию объектов культурного наследия (памятники истории и культуры), их государственную охрану; <...>

4) осуществляют меры социальной поддержки отдельных категорий граждан, направленные на обеспечение доступа таких граждан к культурным ценностям и культурным благам;

5) содействуют увеличению количества творческих работников в автономном округе, созданию творческих объединений с целью повышения уровня художественного мастерства творческих работников, проживающих в автономном округе; <...>

**Статья 78**

Обеспечение экологического равновесия автономного округа:

При осуществлении мер, направленных на социально-экономическое развитие автономного округа, органы государственной власти автономного округа в пределах своих полномочий обеспечивают экологическое равновесие автономного округа, в том числе:

1) устанавливают нормативы качества окружающей среды;

2) участвуют в осуществлении государственного экологического мониторинга, осуществляют государственный экологический контроль; организуют проведение экономической оценки воздействия на окружающую среду хозяйственной и иной деятельности, осуществляют экологическую паспортизацию территории;

3) ведут Красную книгу автономного округа;

4) образуют особо охраняемые природные территории автономного округа;

5) организуют систему экологического образования и формирования экологической культуры на территории автономного округа, участвуют в обеспечении населения информацией о состоянии окружающей среды на территории автономного округа.

## Основные и вспомогательные источники

Конституции государств Азии: в 3 т. /под. ред. *Т. Я. Хабриевой*. – М.: ИЗИСП при Правительстве РФ, Норма, 2010.

Конституции государств Америки. В 3 томах / Под ред. член-кора. РАН *Т. Я. Хабриевой*. Т. 3. Южная Америка. – М.: ИЗИСП при Правительстве РФ, 2006.

Конституции государств Европейского Союза / Под общ. ред. *Л. А. Окунькова*. – М.: Издательская группа ИНФРА-М—НОРМА, 1997.

Конституции государств Европы в 3 т. / Под общей редакцией *Л. А. Окунькова*. – М.: Издательство НОРМА, 2001.

Конституции зарубежных государств. М.: БЕК, 1996, 1998, 2000.

Конституции зарубежных стран. Сост. *Дубовин В.Н.* – М.: Юрлитинформ, 2001.

*Маклаков В. В.* Конституции зарубежных государств: Великобритания, Франция, Германия, Италия, США, Япония, Бразилия: учеб. пособие. – М.: Волтерс Клувер, 2009.

*Николаев И. В.* Конституции зарубежных стран: Учебное пособие. – Чебоксары: В.С. Шипиловский, 2005.

Новые конституции стран СНГ и Балтии: Сб. документов / Отв. ред. *Н. А. Михалева*. М., 1997.

*Решетников Ф. М.* Правовые системы стран мира. – М.: Юридическая литература, 1993.

Constitutions of the countries of the world, 1994-02, Blaustein AP & Flanz GH, Dobbs Ferry, NY, USA, Oceana.

Constitutions of the Countries of the World, 1997-09, Gisbert H. Flanz, Oceana Publications, Dobbs Ferry, USA, 176 p. Printed separately (Reprinted 2002), 233 p.

*Высторбец Е. А.* Экологическое право – мотивации в международном сотрудничестве. – М.: Наука, 2006.

Конституции мира. Авторы-составители: *О. Шкуренко, В. Маков, М. Минаев* // Ежедельник "Коммерсантъ". 2007 (27.08). № 33 (737). <http://www.kommersant.ru/doc/798334> (обзор).

Меморандум. Новая венгерская Конституция. 25 апреля 2011. Этот меморандум был подготовлен : *Грегор Пулинг*, д.ю.н., директор *Алессيو Пекорарио*, д.ю.н., советник *Анна Эрнест*, перевод с англ. 19 мая 2011 / Европейский Правовой Центр. European Centre for Law and Justice. <http://www.eclj.org> ; <http://www.eclj.org/PDF/ECLJreportinrussian.pdf> (22.01.2012).

*Чудаков М.* Конституция Испании 1978 г. и ее роль в мировом конституционном процессе. сравнительно-правовой анализ // Белорусский журнал международного права и международных отношений. 2003. № 1.

КонсультантПлюс. Интернет-версии справочной правовой системы. <http://base.consultant.ru/>

Гарант. Информационно-правовой портал. НПП "Гарант-Сервис", 2003-2012. <http://www.garant.ru/>

Сайт Конституционного Суда Республики Армении <http://www.concourt.am/russian/index.htm> (тексты конституций на русском языке).

База данных "Законодательство стран СНГ". "СоюзПравоИнформ" 2003-2010. <http://base.spinform.ru/index.fwx> (Доступ к полным текстам документов в базе данных платный, реквизиты документов и данные об официальных источниках опубликования доступны бесплатно).

База данных Йельской Школы права Йельского университета © 2012 Yale Law School <http://www.law.yale.edu/> (иногда даны ссылки на официальные источники).

База данных Организации Американских Государств. Entire contents © 2002 Organization of American States. Information Technology Unit. Secretariat for Conferences and Meetings. All rights reserved. <https://www.apps.oas.org/publicsearch/default.asp> (официальное собрание текстов).

База данных по законодательству. Сайт © 2004-2011 Бюро по демократическим институтам и правам человека ОБСЕ. <http://www.legislationline.org/ru/> (доп. источник).

База данных Центра прав человека Университета Претории <http://www.chr.up.ac.za> (конституции африканских государств).

Базы данных Всемирной организации интеллектуальной собственности. WIPO website, Global IP Reference Resource. <http://www.wipo.int/wipolex/en/> (дополнительный источник).

Базы данных Международной организации труда ООН <http://www.ilo.org/global/statistics-and-databases/lang-en/index.htm> (содержит выходные данные источников опубликования конституций).

Базы данных Сайта Верховного комиссара ООН по делам беженцев © UNHCR 2001 – 2012. <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/home> (содержит тексты конституций).

Конституционная сеть – Международного института демократии и содействия выборам. Швеция при поддержке Правительства Норвегии. Constitutionnet. Supporting Constitution Builders Globally. <http://www.constitutionnet.org/country-profiles> Strömsborg, SE-103 34 Stockholm, Sweden. © 2010, International IDEA.

Поисковик конституций Ричмондского университета. Constitution finder. John Paul Jones, Professor of Law ; The T.C. Williams School of Law, University of Richmond. <http://confinder.richmond.edu/index.html> (даны ссылки на официальные сайты).

Политическая база данных америк Центра Латино-Американских исследований Джорджтаунского университета. Copyright ©1995-2010 Georgetown University Political Database of the Americas. <http://pdba.georgetown.edu/> (иногда даны ссылки на официальные источники).

Verfassungsgeschichte Bern, A. Tschentscher. <http://www.servat.unibe.ch/> (законодательство).

Vivos voce! Ресурс А. М. Шкроба <http://vivovoco.rsl.ru/> (неофициальное собрание текстов).

Всемирная исламская политико-правовая мысль (Исламское право). Исламская интернет-библиотека Романа Пашкова. <http://www.worldislamlaw.ru/> (неофициальное собрание текстов).

Гонконгский информационно-аналитический портал <http://www.asia-business.ru/law/> (законодательство КНР, включая Гонконг).

Конституции государств (стран) мира. Публичная бесплатная Интернет-библиотека конституций Романа Пашкова <http://worldconstitutions.ru/> (неофициальное собрание текстов).

Конституции и основные законы государств (стран) мира. <http://artlibrary2007.narod.ru/konstitucii.html> (неофициальный сайт).

Конституции стран мира (конституции и основные законы стран мира). Справочник: Конституции стран мира. Узнал.Орг - простые бесплатные справочники <http://www.uznal.org/constitution.php> (неофициальное собрание текстов).

Конституции стран мира © 2005—2012 Yes! Travel - ® Registered Trademark. <http://www.yestravel.ru/world/rating/government/constitution/> (неофициальное собрание текстов).

Конституционное общество. Сайт некоммерческой организации. г. Остин, Техас. Constitution Society (NPO, Austin, TX). <http://constitution.org/> (поиск).

Конституционное право зарубежных стран (*sine nomine*). <http://mykpzs.ru/konstituciya-baxrejna-2002-rus/> (тексты и комментарии).

Корейский компьютерный центр в КНДР. Copyright © 2003 - 2010 Korea Computer Center in DPR Korea <http://web.archive.org/web/20100819051239/http://www.naenara.kp/ru/great/constitution.php?2> (законодательство).

Мегаэнциклопедия Кирилла и Мефодия © “Кирилл и Мефодий”, 1998-2011. <http://www.megabook.ru/> (справочная информация).

Официальный сайт А. С. Чуланова. <http://chupanov.narod.ru/> (законодательство КНР).

Уставник. <https://sites.google.com/site/ustavniki/home> (неофициальное собрание текстов).

Юридический портал Украины URZONA. URZONA.COM © 2010. <http://www.urzona.com/> (правовая информация).

## Экологичность конституций (карта)

(описание методики)

При разработке содержания карты экологичности конституций стран мира проведена формализация типичных нормативных признаков экологичности и выработана методика. С учетом содержания документа или совокупности документов, относимых к понятию конституции страны, ему / им присваивалось от нуля до девяти баллов. В ходе присвоения баллов произошла апробация и доработка критериев и методики. По одному баллу присваивалось за наличие норм, имеющих следующий предмет:

- право на благоприятную окружающую среду;
- экологическое образование;
- политика государства в области охраны окружающей среды и природопользования;
- разграничение компетенции в области экологических отношений;
- право на экологическую информацию;
- суверенитет государства на природные ресурсы;
- приоритет на природопользования коренного населения;
- (всеобщая) обязанность охранять окружающую среду;
- запрет экологически опасной деятельности, ответственность за вред окружающей среде, приоритет охраны окружающей среды над ее использованием.

Если названному предмету в тексте соответствует несколько норм, они учитывались за один балл, за исключением норм о запрете экологически опасной деятельности. В этом случае две и более нормы, имеющие указанный предмет оценивались дополнительно в один балл. К соответствующему предмету отнесены и другие варианты формулировок, нормативность которых имеет общий объем.

Конституции в разной степени отражают метапринципы (основные принципы) интерэкоправа, имплементация которых возможна в рамках развития обозначенных выше предметов норм:

- I. охраны окружающей среды на благо нынешнего и будущих поколений;
- II. ответственности за трансграничное нанесение ущерба;
- III. принятия предупредительных мер;
- IV. сотрудничества;
- V. устойчивого развития;
- VI. предосторожности;
- VII. "загрязнитель платит".

Карта опосредованно отражает формальный потенциал конституций стран мира по имплементации принципов интерэкоправа. Чем выше балл, тем полнее конституция приспособлена для достижения этой цели.

Абанина Е.Н., Высторобец Е.А.



## ВЗАИМОСВЯЗЬ МЕТАПРИНЦИПОВ ИНТЕРЭКОПРАВА И ЭКОЛОГИЧЕСКИХ ПОЛОЖЕНИЙ КОНСТИТУЦИЙ

№	Метапринципы интерэкоправа	Предмет	Положения конституций	Принципы, закрепленные в декларациях
1	V. Принцип устойчивого развития	суверенитет государства на природные ресурсы	<p>- о суверенитете государства на природные ресурсы; - о праве государственной собственности на природные ресурсы; - об общественной собственности на природные ресурсы; - о природных ресурсах - общественном достоянии нации;</p> <p>- о предоставлении природных ресурсов в "иные формы" собственности</p> <p>- о приоритете права владения, пользования, распоряжения природными объектами и ресурсами;</p> <p>- о приоритете предоставления природных ресурсов коренному населению (общин, сообществ, индейцев, племен, кочевников, туземных этнических групп и других категорий)</p>	<p><u>Принцип 2 Декларации 1992 г.</u><sup>27</sup> Государства обладают суверенным правом на разработку своих собственных ресурсов в соответствии с их собственной политикой в области окружающей среды и развития.</p> <p><u>Принцип 22 Декларации 1992 г.</u> Коренное население и его общины, а также другие местные общины призваны играть жизненно важную роль в рациональном использовании и улучшении окружающей среды с учетом их знаний и традиционной практики. Государства должны признавать и должным образом поддерживать их самобытность, культуру и интересы и обеспечивать их эффективное участие в достижении устойчивого развития.</p>
2	IV. Принцип сотрудничества	право на экологическую информацию	<p>- о праве на достоверную (своевременную, полную) информацию о состоянии окружающей (природной) среды</p> <p>&lt;будучи общедоступной экологическая информация доступна и партнерам по международному сотрудничеству&gt;</p>	<p><u>Принцип 10 Декларации 1992 г.</u> На национальном уровне каждый человек имеет соответствующий доступ к информации, касающейся окружающей среды. Государства развивают и поощряют информированность и участие населения путем широкого предоставления информации.</p>

<sup>27</sup> Декларация по окружающей среде и развитию (Рио-де-Жанейро, 14 июня 1992 г.) // Действующее международное право. Т. 3. - М.: Московский независимый институт международного права, 1997; Текст Декларации на русском языке на сайте ООН. URL: [http://www.un.org/ru/documents/decl\\_conv/declarations/riodecl.shtml](http://www.un.org/ru/documents/decl_conv/declarations/riodecl.shtml) (06.02.2012).

3	<p>I.</p> <p>Принцип охраны окружающей среды на благо нынешнего и будущих поколений</p>	<p>право на благоприятную окружающую среду</p> <p>экологическое образование</p>	<p>- о праве на благоприятную (здоровую, чистую) окружающую (природную) среду; - о праве жить в условиях здоровой окружающей среды; - о праве на возмещение ущерба (...); - о праве на охрану здоровья (...); - о гарантии государства обеспечить каждому достойную, здоровую окружающую среду</p> <p>- об экологическом образовании, экологическом просвещении;</p> <p>- о содействии экологическому образованию;</p> <p>- о формировании общественного самосознания о необходимости сохранения окружающей среды</p>	<p><u>Принцип 1 Декларации 1972 г.</u><sup>28</sup> Человек имеет основное право на свободу, равенство и благоприятные условия жизни в окружающей среде. качество которой позволяет вести достойную и процветающую жизнь, и несет главную ответственность за охрану и улучшение окружающей среды на благо нынешнего и будущих поколений.</p> <p><u>Принцип 19 Декларации 1972 г.</u> Ознакомление подрастающего поколения, а также взрослых (...) с проблемами окружающей среды является крайне важным для расширения основы, необходимой для сознательного и правильного поведения отдельных лиц, предприятий и общин в деле охраны и улучшения окружающей среды во всех ее аспектах, связанных с человеком.</p>
4	<p>VI.</p> <p>Принцип предосторожности</p>	<p>(всеобщая) обязанность охранять окружающую (природную) среду</p>	<p>- об обязанностях (государства, граждан) в области охраны, рационального использования, воспроизводства, восстановления, сбережения, улучшения отдельных компонентов природной среды и окружающей среды в целом;</p> <p>- об обязанностях граждан оказывать в этом содействие государству и обществу &lt;это ответ на презумпцию экологической опасности и необходимость экологического обоснования деятельности&gt;</p>	<p><u>Правовой принцип 11 1987 г.</u> Государства принимают все разумные меры предосторожности в целях ограничения риска в связи с осуществлением (или разрешением осуществлять) некоторых опасных, но полезных видов деятельности и обеспечивают предотвращение компетентности в случае возникновения значительного трансграничного ущерба, даже в случаях, когда в начале данной деятельности не было известно о ее пагубности, но не возмещает ответственность неизбежна, но не возмещает при добросовестном исполнении обязанности&gt;</p>

<sup>28</sup> Декларация Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды. Принята Конференцией Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды, Стокгольм, 1972 год // Действующее международное право. Т. 3. - М.: Московский независимый институт международного права, 1997. С. 682 - 687. (извлечение). Текст Декларации на русском языке на сайте ООН. URL: <http://www.un.org/ru/documents/declarations/declarathenv.shtml> (06.02.2012).

5	II. Принцип ответственности за трансграничное нанесение ущерба	политика государства в области природопользования и охраны окружающей среды	- о задачах, законах, программах, направленных политики государства в области охраны (защиты) окружающей среды и природопользования; - о контроле государства за рациональным использованием природных ресурсов	Принцип 19 Декларации 1992 Г. Государства направляют государствам, которые могут оказаться затронутыми, предельные и своевременные уведомления и соответствующую информацию о деятельности, которая может иметь значительные негативные трансграничные последствия, и проводят консультации с этими государствами на раннем этапе и в духе доброй воли. Правовой принцип 12 1987 г. <sup>29</sup>
6	III. Принцип принятия предупредительных мер	компетенция в области экологических отношений	- о разграничении полномочий центра и регионов в области охраны (защиты) окружающей среды и природопользования; - о разграничении полномочий ветвей власти в этой области <по сути это "внутреннее предупреждение">	Государства вступают в переговоры с заинтересованным государством относительно справедливых условий, при которых данная деятельность может быть осуществлена, когда планируется или выдается разрешение на деятельность, причиняющую трансграничный ущерб, масштабы которого значительны, но гораздо меньше расходов на предупреждение. Принцип 22 Декларации 1972 Г.
7	VII. Принцип "загрязнитель платит"	запрет экологически опасной деятельности	- о запрете экологически опасной деятельности; деятельности, представляющей угрозу нанесения ущерба окружающей среде; - об ответственности за вред, причиненный окружающей среде; - нормы, устанавливающие приоритет охраны окружающей среды над ее использованием	Государства сотрудничают в целях дальнейшего развития международного права, касающегося ответственности и компенсации жертвам загрязнения и за другие виды ущерба, причиненные в результате деятельности в пределах их юрисдикции, или контроля за окружающей средой в районах, находящихся за пределами действия их юрисдикции. <и другие принципы>

Первостепенность метапринципов: 3, 5, 6, 2, 1, 4, 7. Филипп Сэндз отдает приоритет метапринципам 1, 6 – наименее связанным с публичными интересами и не защищенным от умаления природоохраны в угоду потребительским нуждам.<sup>30</sup>

<sup>29</sup> Доклад МКОСР "Наше общее будущее". С. 377. Сайт ООН. URL: <http://www.un.org/ru/documents/ods.asp?m=A/42/427> (10.01.2012).

<sup>30</sup> Сэндз Ф. Принципы международного экологического права. 2-е изд. Изд-во Кебриджского ун-та, 1995, 2003. С. 290.

# Классификационные указатели

## Конституции (основные законы) стран мира

(в порядке постановления Госстандарта Российской Федерации от 14.12.2001 № 529-ст "О принятии и введении в действие Общероссийского классификатора стран мира", ред. от 24.05.2011 (вместе с "ОК (МК (ИСО 3166) 004-97) 025-2001..."), введен 01.07.2002. [http://base.consultant.ru/cons/cgi/online.cgi?req=doc;base=LAW;n=118865;dst=4294967295;form=105995-0 \(21.07.2011\)](http://base.consultant.ru/cons/cgi/online.cgi?req=doc;base=LAW;n=118865;dst=4294967295;form=105995-0 (21.07.2011))).

### Russian classification of countries of the world ОК (МК (ИСО 3166) 004-97) 025-2001 СТРАНЫ МИРА

Цифровой код	Краткое и полное наименование	Буквенный код		Стр.
		альфа-2	альфа-3	
004	АФГАНИСТАН Переходное Исламское Государство Афганистан (в ред. Изменений N 1/2003 ОКСМ, утв. Госстандартом РФ, N 4/2004 ОКСМ, утв. Госстандартом РФ)	AF	AFG	34
008	АЛБАНИЯ Республика Албания	AL	ALB	34
010	АНТАРКТИДА	AQ	ATA	–
012	АЛЖИР Алжирская Народная Демократическая Республика	DZ	DZA	35
012	АМЕРИКАНСКОЕ САМОА	AS	ASM	–
020	АНДОРРА Княжество Андорра	AD	AND	35
024	АНГОЛА Республика Ангола	AO	AGO	36
028	АНТИГУА И БАРБУДА	AG	ATG	38
031	АЗЕРБАЙДЖАН Республика Азербайджан (в ред. Изменения N 1/2003 ОКСМ, утв. Госстандартом РФ)	AZ	AZE	40
032	АРГЕНТИНА Аргентинская Республика	AR	ARG	41
036	АВСТРАЛИЯ	AU	AUS	41
040	АВСТРИЯ Австрийская Республика	AT	AUT	41
044	БАГАМЫ	BS	BHS	42

Цифровой код	Краткое и полное наименование	Буквенный код		Стр.
		альфа-2	альфа-3	
	Содружество Багамы			
048	БАХРЕЙН Королевство Бахрейн (в ред. Изменения N 1/2003 ОКСМ, утв. Госстандартом РФ)	BH	BHR	42
050	БАНГЛАДЕШ Народная Республика Бангладеш	BD	BGD	43
051	АРМЕНИЯ Республика Армения	AM	ARM	45
052	БАРБАДОС	BB	BRB	45
056	БЕЛЬГИЯ Королевство Бельгии	BE	BEL	47
060	БЕРМУДЫ	BM	BMU	–
064	БУТАН Королевство Бутан	BT	BTN	47
068	БОЛИВИЯ, МНОГОНАЦИОНАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВО Многонациональное Государство Боливия (в ред. Изменения N 9/2009 ОКСМ, утв. Приказом Ростехрегулирования от 13.08.2009 N 291-ст)	BO	BOL	–
070	БОСНИЯ И ГЕРЦЕГОВИНА (в ред. Изменения N 1/2003 ОКСМ, утв. Госстандартом РФ)	BA	BIH	–
072	БОТСВАНА Республика Ботсвана	BW	BWA	–
074	ОСТРОВ БУВЕ	BV	BVT	–
076	БРАЗИЛИЯ Федеративная Республика Бразилия	BR	BRA	48
084	БЕЛИЗ	BZ	BLZ	–
086	БРИТАНСКАЯ ТЕРРИТОРИЯ В ИНДИЙСКОМ ОКЕАНЕ	IO	IOT	–
090	СОЛОМОНОВЫ ОСТРОВА	SB	SLB	–
092	ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА, БРИТАНСКИЕ Британские Виргинские острова	BN	BRN	–
096	БРУНЕЙ-ДАРУССАЛАМ	VG	VGB	–
100	БОЛГАРИЯ Республика Болгария	BG	BGR	59
104	МЬЯНМА Союз Мьянма	MM	MMR	60
108	БУРУНДИ Республика Бурунди	BI	BDI	–
112	БЕЛАРУСЬ Республика Беларусь	BY	BLR	62
116	КАМБОДЖА Королевство Камбоджа	KH	KHM	63
120	КАМЕРУН	CM	CMR	63

Цифровой код	Краткое и полное наименование	Буквенный код		Стр.
		альфа-2	альфа-3	
	Республика Камерун			
124	КАНАДА	CA	CAN	63
132	КАБО-ВЕРДЕ Республика Кабо-Верде	CV	CPV	–
136	ОСТРОВА КАЙМАН	KY	CYM	–
140	ЦЕНТРАЛЬНО-АФРИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА	CF	CAF	65
144	ШРИ-ЛАНКА Демократическая Социалистическая Республика Шри-Ланка	LK	LKA	66
148	ЧАД Республика Чад	TD	TCD	66
152	ЧИЛИ Республика Чили	CL	CHL	67
156	КИТАЙ Китайская Народная Республика	CN	CHN	68
158	ТАЙВАНЬ (КИТАЙ)	TW	TWN	69
162	ОСТРОВ РОЖДЕСТВА	CX	CXR	–
166	КОКОСОВЫЕ (КИЛИНГ) ОСТРОВА	CC	CCK	–
170	КОЛУМБИЯ Республика Колумбия	CO	COL	69
174	КОМОРЫ Союз Коморы (в ред. Изменения N 2/2003 ОКСМ, утв. Госстандартом РФ)	KM	COM	–
175	МАЙОТТА	YT	MYT	–
178	КОНГО Республика Конго	CG	COG	–
180	КОНГО, ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА Демократическая Республика Конго	CD	COD	70
184	ОСТРОВА КУКА	CK	COK	–
188	КОСТА-РИКА Республика Коста-Рика	CR	CRI	74
191	ХОРВАТИЯ Республика Хорватия	HR	HRV	74
192	КУБА Республика Куба	CU	CUB	75
196	КИПР Республика Кипр	CY	CYP	76
203	ЧЕШСКАЯ РЕСПУБЛИКА	CZ	CZE	77
204	БЕНИН Республика Бенин	BJ	BEN	77
208	ДАНИЯ Королевство Дания	DK	DNK	78

Цифровой код	Краткое и полное наименование	Буквенный код		Стр.
		альфа-2	альфа-3	
212	ДОМИНИКА Содружество Доминики	DM	DMA	79
214	ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА	DO	DOM	79
218	ЭКВАДОР Республика Эквадор	EC	ECU	–
222	ЭЛЬ-САЛЬВАДОР Республика Эль-Сальвадор (в ред. Изменения N 1/2003 ОКСМ, утв. Госстандартом РФ)	SV	SLV	82
226	ЭКВАТОРИАЛЬНАЯ ГВИНЕЯ Республика Экваториальная Гвинея	GQ	GNQ	83
231	ЭФИОПИЯ Федеративная Демократическая Республика Эфиопия	ET	ETH	85
232	ЭРИТРЕЯ	ER	ERI	85
233	ЭСТОНИЯ Эстонская Республика	EE	EST	86
234	ФАРЕРСКИЕ ОСТРОВА	FG	FRO	–
238	ФОЛКЛЕНДСКИЕ ОСТРОВА (МАЛЬВИНСКИЕ)	FK	FLK	–
239	ЮЖНАЯ ДЖОРДЖИЯ И ЮЖНЫЕ САНДВИЧЕВЫ ОСТРОВА	GS	SGS	–
242	ФИДЖИ Республика Островов Фиджи (в ред. Изменения N 1/2003 ОКСМ, утв. Госстандартом РФ)	FJ	FJI	87
246	ФИНЛЯНДИЯ Финляндская Республика	FI	FIN	88
248	ЭЛАНДСКИЕ ОСТРОВА (введено Изменением N 3/2004 ОКСМ, утв. Госстандартом РФ)	AX	ALA	–
250	ФРАНЦИЯ Французская Республика	FR	FRA	89
254	ФРАНЦУЗСКАЯ ГВИАНА	GF	GUF	–
258	ФРАНЦУЗСКАЯ ПОЛИНЕЗИЯ	PF	PYF	–
260	ФРАНЦУЗСКИЕ ЮЖНЫЕ ТЕРРИТОРИИ	TF	ATF	–
262	ДЖИБУТИ Республика Джибути	DJ	DGI	–
266	ГАБОН Габонская Республика	GA	GAB	90
268	ГРУЗИЯ	GE	GEO	90
270	ГАМБИЯ Республика Гамбия	GM	GMB	91
275	ПАЛЕСТИНСКАЯ ТЕРРИТОРИЯ, ОККУПИРОВАННАЯ Оккупированная Палестинская территория (в ред. Изменения N 1/2003 ОКСМ, утв. Госстандартом РФ)	PS	PSE	93

Цифровой код	Краткое и полное наименование	Буквенный код		Стр.
		альфа-2	альфа-3	
276	ГЕРМАНИЯ Федеративная Республика Германия	DE	DEU	93
288	ГАНА Республика Гана	GH	GHA	–
292	ГИБРАЛТАР	GI	GIB	–
296	КИРИБАТИ Республика Кирибати (в ред. Изменения N 1/2003 ОКСМ, утв. Госстандартом РФ)	KI	KIR	–
300	ГРЕЦИЯ Греческая Республика	GR	GRC	95
304	ГРЕНЛАНДИЯ	GL	GRL	–
308	ГРЕНАДА	GD	GRD	–
312	ГВАДЕЛУПА	GP	GLP	–
316	ГУАМ	GU	GUM	–
320	ГВАТЕМАЛА Республика Гватемала	GT	GTM	96
324	ГВИНЕЯ Гвинейская Республика	GN	GIN	100
328	ГАЙАНА Республика Гайана	GY	GUY	100
332	ГАИТИ Республика Гаити	HT	HTI	101
334	ОСТРОВ ХЕРД И ОСТРОВА МАКДОНАЛЬД	HM	HMD	–
336	ПАПСКИЙ ПРЕСТОЛ (ГОСУДАРСТВО - ГОРОД ВАТИКАН)	VA	VAT	103
340	ГОНДУРАС Республика Гондурас	HN	HND	104
344	ГОНКОНГ Специальный административный регион Китая Гонконг (в ред. Изменения N 1/2003 ОКСМ, утв. Госстандартом РФ)	HK	HKG	109
348	ВЕНГРИЯ Венгерская Республика	HU	HUN	110
352	ИСЛАНДИЯ Республика Исландия	IS	ISL	111
356	ИНДИЯ Республика Индия	IN	IND	112
360	ИНДОНЕЗИЯ Республика Индонезия	ID	IDN	–
364	ИРАН, ИСЛАМСКАЯ РЕСПУБЛИКА Исламская Республика Иран	IR	IRN	114
368	ИРАК Республика Ирак	IQ	IRQ	115
372	ИРЛАНДИЯ	IE	IRL	117



Цифровой код	Краткое и полное наименование	Буквенный код		Стр.
		альфа-2	альфа-3	
376	ИЗРАИЛЬ Государство Израиль	IL	ISR	118
380	ИТАЛИЯ Итальянская Республика	IT	ITA	120
384	КОТ Д'ИВУАР Республика Кот д'Ивуар	CI	CIV	121
388	ЯМАЙКА	JM	JAM	121
392	ЯПОНИЯ	JP	JPN	122
398	КАЗАХСТАН Республика Казахстан	KZ	KAZ	123
400	ИОРДАНИЯ Иорданское Хашимитское Королевство	JO	JOR	126
404	КЕНИЯ Республика Кения	KE	KEN	127
408	КОРЕЯ, НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА Корейская Народно-Демократическая Республика	KP	PRK	129
410	КОРЕЯ, РЕСПУБЛИКА Республика Корея	KR	KOR	129
414	КУВЕЙТ Государство Кувейт	KW	KWT	131
417	КИРГИЗИЯ Киргизская Республика	KG	KGZ	132
418	ЛАОССКАЯ НАРОДНО- ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА	LA	LAO	132
422	ЛИВАН Ливанская Республика	LB	LBN	133
426	ЛЕСОТО Королевство Лесото	LS	LSO	133
428	ЛАТВИЯ Латвийская Республика	LV	LVA	133
430	ЛИБЕРИЯ Республика Либерия	LR	LBR	134
434	ЛИВИЙСКАЯ АРАБСКАЯ ДЖАМАХИРИЯ Социалистическая Народная Ливийская Арабская Джамахирия	LY	LBY	134
438	ЛИХТЕНШТЕЙН Княжество Лихтенштейн	LI	LIE	134
440	ЛИТВА Литовская Республика	LT	LTU	135
442	ЛЮКСЕМБУРГ Великое Герцогство Люксембург	LU	LUX	–
446	МАКАО	MO	MAC	136

Цифровой код	Краткое и полное наименование	Буквенный код		Стр.
		альфа-2	альфа-3	
	Специальный административный регион Китая Макао (в ред. Изменения N 1/2003 ОКСМ, утв. Госстандартом РФ)			
450	МАДАГАСКАР Республика Мадагаскар	MG	MDG	136
454	МАЛАВИ Республика Малави	MW	MWI	137
458	МАЛАЙЗИЯ	MY	MYS	138
462	МАЛЬДИВЫ Мальдивская Республика	MV	MDV	150
466	МАЛИ Республика Мали	ML	MLI	151
470	МАЛЬТА Республика Мальта	MT	MLT	151
474	МАРТИНИКА	MQ	MTQ	–
478	МАВРИТАНИЯ Исламская Республика Мавритания	MR	MRT	152
480	МАВРИКИЙ Республика Маврикий	MU	MUS	–
484	МЕКСИКА Мексиканские Соединенные Штаты	MX	MEX	152
492	МОНАКО Княжество Монако	MC	MCO	158
496	МОНГОЛИЯ	MN	MNG	159
498	МОЛДОВА, РЕСПУБЛИКА Республика Молдова	MD	MDA	160
499	ЧЕРНОГОРИЯ (введено Изменением N 7/2006 ОКСМ, утв. Приказом Ростехрегулирования от 18.12.2006 N 316-ст, в ред. Изменения N 9/2009 ОКСМ, утв. Приказом Ростехрегулирования от 13.08.2009 N 291-ст)	ME	MNE	161
500	МОНТСЕРРАТ	MS	MSR	–
504	МАРОККО Королевство Марокко	MA	MAR	163
508	МОЗАМБИК Республика Мозамбик	MZ	MOZ	163
512	ОМАН Султанат Оман	OM	OMN	166
516	НАМИБИЯ Республика Намибия	NA	NAM	167
520	НАУРУ Республика Науру	NR	NRU	–
524	НЕПАЛ Федеративная Демократическая Республика Непал	NP	NPL	168

Цифровой код	Краткое и полное наименование	Буквенный код		Стр.
		альфа-2	альфа-3	
528	НИДЕРЛАНДЫ Королевство Нидерландов	NL	NLD	169
530	Исключено. - Изменение N 11/2011 ОКСМ, утв. Приказом Росстандарта от 24.05.2011 N 83-ст			–
531	КЮРАСАО (введено Изменением N 11/2011 ОКСМ, утв. Приказом Росстандарта от 24.05.2011 N 83-ст)	CW	CUW	–
533	АРУБА	AW	ABW	–
534	СЕН-МАРТЕН (нидерландская часть) (введено Изменением N 11/2011 ОКСМ, утв. Приказом Росстандарта от 24.05.2011 N 83-ст)	SX	SXM	–
535	БОНЭЙР, СИНТ-ЭСТАТИУС И САБА (введено Изменением N 11/2011 ОКСМ, утв. Приказом Росстандарта от 24.05.2011 N 83-ст)	BQ	BES	–
540	НОВАЯ КАЛЕДОНИЯ	NC	NCL	–
548	ВАНУАТУ Республика Вануату	VU	VUT	–
554	НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ	NZ	NZL	170
558	НИКАРАГУА Республика Никарагуа	NI	NIC	176
562	НИГЕР Республика Нигер	NE	NER	–
566	НИГЕРИЯ Федеративная Республика Нигерия	NG	NGA	181
570	НИУЭ Республика Ниуэ (в ред. Изменения N 1/2003 ОКСМ, утв. Госстандартом РФ)	NU	NIU	–
574	ОСТРОВ НОРФОЛК	NF	NFK	–
578	НОРВЕГИЯ Королевство Норвегия	NO	NOR	181
580	СЕВЕРНЫЕ МАРИАНСКИЕ ОСТРОВА Содружество Северных Марианских островов	MP	MNP	–
581	МАЛЫЕ ТИХООКЕАНСКИЕ ОТДАЛЕННЫЕ ОСТРОВА СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ	UM	UMI	–
583	МИКРОНЕЗИЯ, ФЕДЕРАТИВНЫЕ ШТАТЫ Федеративные штаты Микронезии	FM	FSM	182
584	МАРШАЛЛОВЫ ОСТРОВА Республика Маршалловы Острова	MH	MHL	–
585	ПАЛАУ Республика Палау	PW	PLW	184
586	ПАКИСТАН Исламская Республика Пакистан	PK	PAK	186
591	ПАНАМА Республика Панама	PA	PAN	186
598	ПАПУА-НОВАЯ ГВИНЕЯ	PG	PNG	187

Цифровой код	Краткое и полное наименование	Буквенный код		Стр.
		альфа-2	альфа-3	
600	ПАРАГВАЙ Республика Парагвай	PY	PRY	188
604	ПЕРУ Республика Перу	PE	PER	189
608	ФИЛИППИНЫ Республика Филиппины	PH	PHL	190
612	ПИТКЕРН	PN	PCN	–
616	ПОЛЬША Республика Польша	PL	POL	193
620	ПОРТУГАЛИЯ Португальская Республика	PT	PRT	194
624	ГВИНЕЯ-БИСАУ Республика Гвинея-Бисау	GW	GNB	–
626	ТИМОР-ЛЕСТЕ Демократическая Республика Тимор-Лесте (в ред. Изменения N 1/2003 ОКСМ, утв. Госстандар- том РФ)	TL	TLS	197
630	ПУЭРТО-РИКО	PR	PRI	–
634	КАТАР Государство Катар	QA	QAT	199
638	РЕЮНЬОН	RE	REU	–
642	РУМЫНИЯ (в ред. Изменения N 1/2003 ОКСМ, утв. Госстандар- том РФ)	RO	ROU	199
643	РОССИЯ Российская Федерация	RU	RUS	249
646	РУАНДА Руандийская Республика	RW	RWA	200
652	СЕН-БАРТЕЛЕМИ (введено Изменением N 9/2009 ОКСМ, утв. Прика- зом Ростехрегулирования от 13.08.2009 N 291-ст)	BL	BLM	–
654	СВЯТАЯ ЕЛЕНА, ОСТРОВ ВОЗНЕСЕНИЯ ТРИСТАН-ДА-КУНЬЯ (в ред. Изменения N 10/2010 ОКСМ, утв. Приказом Росстандарта от 20.07.2010 N 183-ст)	SH	SHN	–
659	СЕНТ-КИТС И НЕВИС	KN	KNA	–
660	АНГИЛЬЯ	AI	AIA	–
662	СЕНТ-ЛЮСИЯ	LC	LCA	–
663	СЕН-МАРТЕН (введено Изменением N 9/2009 ОКСМ, утв. Прика- зом Ростехрегулирования от 13.08.2009 N 291-ст)	MF	MAF	–
666	СЕН-ПЬЕР И МИКЕЛОН	PM	SPM	–
670	СЕНТ-ВИНСЕНТ И ГРЕНАДИНЫ	VC	VCT	–
674	САН-МАРИНО Республика Сан-Марино	SM	SMR	201

Цифровой код	Краткое и полное наименование	Буквенный код		Стр.
		альфа-2	альфа-3	
678	САН-ТОМЕ И ПРИНСИПИ Демократическая Республика Сан-Томе и Принсипи	ST	STP	201
682	САУДОВСКАЯ АРАВИЯ Королевство Саудовская Аравия	SA	SAU	202
686	СЕНЕГАЛ Республика Сенегал	SN	SEN	202
688	СЕРБИЯ Республика Сербия (введено Изменением N 7/2006 ОКСМ, утв. Приказом Ростехрегулирования от 18.12.2006 N 316-ст)	RS	RSB	203
690	СЕЙШЕЛЫ Республика Сейшелы	SC	SYC	–
694	СЬЕРРА-ЛЕОНЕ Республика Сьерра-Леоне	SL	SLE	–
702	СИНГАПУР Республика Сингапур	SG	SGP	–
703	СЛОВАКИЯ Словацкая Республика	SK	SVK	–
704	ВЬЕТНАМ Социалистическая Республика Вьетнам	VN	VNM	203
705	Республика Словения	SI	SVN	206
706	СОМАЛИ Сомалийская Республика (в ред. Изменения N 1/2003 ОКСМ, утв. Госстандартом РФ)	SO	SOM	206
710	ЮЖНАЯ АФРИКА Южно-Африканская Республика	ZA	ZAF	–
716	ЗИМБАБВЕ Республика Зимбабве	SW	SWE	207
724	ИСПАНИЯ Королевство Испания	ES	ESP	209
732	ЗАПАДНАЯ САХАРА	EH	ESH	212
736	СУДАН Республика Судан	SD	SDN	212
740	СУРИНАМ Республика Суринам	SR	SUR	–
744	ШПИЦБЕРГЕН И ЯН МАЙЕН	SJ	SJM	–
748	СВАЗИЛЕНД Королевство Свазиленд	SZ	SWZ	219
752	ШВЕЦИЯ Королевство Швеция	SE	SWE	224
756	ШВЕЙЦАРИЯ Швейцарская Конфедерация	CH	CHE	225
760	СИРИЙСКАЯ АРАБСКАЯ РЕСПУБЛИКА	SY	SYR	226

Цифровой код	Краткое и полное наименование	Буквенный код		Стр.
		альфа-2	альфа-3	
762	ТАДЖИКИСТАН Республика Таджикистан	TJ	TJK	227
764	ТАИЛАНД Королевство Таиланд	TH	THA	227
768	ТОГО Тоголезская Республика	NG	NGO	–
772	ТОКЕЛАУ	TK	TKL	–
776	ТОНГА Королевство Тонга	TO	TON	–
780	ТРИНИДАД И ТОБАГО Республика Тринидад и Тобаго	TT	TTO	–
784	ОБЪЕДИНЕННЫЕ АРАБСКИЕ ЭМИРАТЫ	AE	ARE	229
788	ТУНИС Тунисская Республика	TN	TUN	229
792	ТУРЦИЯ Турецкая Республика	TR	TUR	229
795	ТУРКМЕНИЯ Туркменистан	TM	TKM	232
796	ОСТРОВА ТЕРКС И КАЙКОС	TC	TCA	–
798	ТУВАЛУ	TV	TUV	–
800	УГАНДА Республика Уганда	UG	UGA	232
804	УКРАИНА	UA	UKR	234
807	РЕСПУБЛИКА МАКЕДОНИЯ Примечание: принятые в Организации Объединенных Наций - ООН и Международной организации по стандартизации - ИСО (международный стандарт ИСО 3166) краткое и полное наименования этой страны - "Македония, бывшая Югославская Республика" и "Бывшая Югославская Республика Македония" используются органами государственной власти, органами местного самоуправления организациями, индивидуальными предпринимателями и физическими лицами Российской Федерации только во взаимоотношениях с организациями и рабочими органами ООН, с секретариатом и комитетами ИСО с другими международными организациями и странами, не принявшими конституционного наименования данной страны - "Республика Македония" (в ред. Изменения N 5/2005 ОКСМ, утв. Ростехрегулированием)	MK	MKD	237
818	ЕГИПЕТ Арабская Республика Египет	EG	EGY	237
826	СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	GB	GBR	237

Цифровой код	Краткое и полное наименование	Буквенный код		Стр.
		альфа-2	альфа-3	
831	ГЕРНСИ (введено Изменением N 6/2006 ОКСМ, утв. Ростехрегулированием)	GG	GGY	–
832	ДЖЕРСИ (введено Изменением N 6/2006 ОКСМ, утв. Ростехрегулированием)	JE	JEY	–
833	ОСТРОВ МЭН (введено Изменением N 6/2006 ОКСМ, утв. Ростехрегулированием)	IM	IMN	–
834	ТАНЗАНИЯ, ОБЪЕДИНЕННАЯ РЕСПУБЛИКА Объединенная Республика Танзания	TZ	TZA	<b>238</b>
840	СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ Соединенные Штаты Америки	US	USA	<b>240</b>
850	ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА, США Виргинские острова Соединенных Штатов	VI	VIR	–
854	БУРКИНА-ФАСО	BF	BFA	–
858	УРУГВАЙ Восточная Республика Уругвай	UY	URY	–
860	УЗБЕКИСТАН Республика Узбекистан	UZ	UZB	<b>241</b>
862	ВЕНЕСУЭЛА, БОЛИВАРИАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА Боливарианская Республика Венесуэла (в ред. Изменений N 1/2003 ОКСМ, утв. Госстандартом РФ, N 9/2009 ОКСМ, утв. Приказом Ростехрегулирования от 13.08.2009 N 291-ст)	VE	VEN	<b>243</b>
876	УОЛЛИС И ФУТУНА (в ред. Изменения N 1/2003 ОКСМ, утв. Госстандартом РФ)	WF	WLF	–
882	САМОА Независимое Государство Самоа (в ред. Изменения N 1/2003 ОКСМ, утв. Госстандартом РФ)	WS	WSM	–
887	ЙЕМЕН Йеменская Республика	YE	YEM	–
891	Исключено. - Изменение N 7/2006 ОКСМ, утв. Приказом Ростехрегулирования от 18.12.2006 N 316-ст			–
894	ЗАМБИЯ Республика Замбия	ZM	ZMB	–
895	АБХАЗИЯ Республика Абхазия (введено Изменением N 8/2008 ОКСМ, утв. Приказом Ростехрегулирования от 03.12.2008 N 352-ст)	AB	ABH	<b>247</b>
896	ЮЖНАЯ ОСЕТИЯ Республика Южная Осетия (введено Изменением N 8/2008 ОКСМ, утв. Приказом Ростехрегулирования от 03.12.2008 N 352-ст)	OS	OST	<b>248</b>

# Конституции (основные законы) субъектов Российской Федерации

(в порядке статьи 65 Конституции Российской Федерации)

Республика Адыгея (Адыгея) .....	250
Республика Алтай .....	252
Республика Башкортостан .....	254
Республика Бурятия .....	255
Республика Дагестан .....	256
Республика Ингушетия .....	257
Кабардино-Балкарская Республика .....	257
Республика Калмыкия .....	258
Карачаево-Черкесская Республика .....	259
Республика Карелия .....	260
Республика Коми .....	261
Республика Марий Эл .....	261
Республика Мордовия .....	262
Республика Саха (Якутия) .....	263
Республика Северная Осетия - Алания .....	265
Республика Татарстан (Татарстан) .....	266
Республика Тыва .....	267
Удмуртская Республика .....	271
Республика Хакасия .....	272
Чеченская Республика .....	274
Чувашская Республика - Чувашия .....	275
Алтайский край .....	275
Забайкальский край .....	279
Камчатский край .....	283
Краснодарский край .....	283
Красноярский край .....	285
Пермский край .....	286
Приморский край .....	288
Ставропольский край .....	289
Хабаровский край .....	290
Амурская область .....	290
Архангельская область .....	291
Астраханская область .....	292
Белгородская область .....	292
Брянская область .....	293
Владимирская область .....	295
Волгоградская область .....	298
Вологодская область .....	298



Воронежская область .....	299
Ивановская область .....	302
Иркутская область .....	303
Калининградская область .....	305
Калужская область .....	306
Кемеровская область .....	307
Кировская область .....	309
Костромская область .....	310
Курганская область .....	310
Курская область .....	311
Ленинградская область .....	313
Липецкая область .....	313
Магаданская область .....	315
Московская область .....	316
Мурманская область .....	318
Нижегородская область .....	319
Новгородская область .....	320
Новосибирская область .....	320
Омская область .....	321
Оренбургская область .....	322
Орловская область .....	323
Пензенская область .....	325
Псковская область .....	326
Ростовская область .....	326
Рязанская область .....	327
Самарская область .....	327
Саратовская область .....	328
Сахалинская область .....	329
Свердловская область .....	331
Смоленская область .....	333
Тамбовская область .....	334
Тверская область .....	336
Томская область .....	337
Тульская область .....	340
Тюменская область .....	341
Ульяновская область .....	342
Челябинская область .....	342
Ярославская область .....	343
Москва - город федерального значения .....	343
Санкт-Петербург - город федерального значения .....	344
Еврейская автономная область .....	345
Ненецкий автономный округ .....	345
Ханты-Мансийский автономный округ - Югра .....	346
Чукотский автономный округ .....	347
Ямало-Ненецкий автономный округ .....	353

## Алфавитные указатели

### Конституции (основные законы) стран мира

(в алфавитном порядке по распространенным названиям стран)

<b>Абхазия.</b> КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ АБХАЗИЯ, 1994 .....	247
<b>Австралия.</b> КОНСТИТУЦИОННЫЙ АКТ АВСТРАЛИЙСКОГО СОЮЗА, 1990 .....	41
<b>Австрия.</b> КОНСТИТУЦИЯ АВСТРИЙСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 1920 .....	41
<b>Азербайджан.</b> КОНСТИТУЦИЯ АЗЕРБАЙДЖАНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 1995 .....	40
<b>Албания.</b> КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ АЛБАНИИ, 1998 .....	34
<b>Алжир.</b> КОНСТИТУЦИЯ АЛЖИРСКОЙ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 1976 .....	35
<b>Ангола.</b> КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ АНГОЛЫ, 2010 .....	36
<b>Андорра.</b> КОНСТИТУЦИЯ КНЯЖЕСТВА АНДОРРЫ, 1993 .....	35
<b>Антигуа и Барбуда.</b> КОНСТИТУЦИОННЫЙ ПРИКАЗ АНТИГУА И БАРБУДА, 1981 .....	38
<b>Аргентина.</b> КОНСТИТУЦИЯ АРГЕНТИНСКОЙ НАЦИИ, 1853 .....	41
<b>Армения.</b> КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИИ, 1995 .....	45
<b>Афганистан.</b> КОНСТИТУЦИЯ ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ АФГАНИСТАН, 2004 .....	34
<b>Багамы.</b> ПРИКАЗ О НЕЗАВИСИМОСТИ БАГАМ, 1973 .....	42
<b>Бангладеш.</b> КОНСТИТУЦИЯ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ БАНГЛАДЕШ, 1972 .....	43
<b>Барбадос.</b> КОНСТИТУЦИЯ БАРБАДОСА, 1966 .....	45
<b>Бахрейн.</b> КОНСТИТУЦИЯ КОРОЛЕВСТВА БАХРЕЙН, 1973 .....	42
<b>Белоруссия.</b> КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСИ, 1996 .....	62
<b>Бельгия.</b> КОНСТИТУЦИЯ БЕЛЬГИИ, 1994 .....	47
<b>Бенин.</b> КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕНИН, 1990 .....	77
<b>Болгария.</b> КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ БОЛГАРИИ, 1991 .....	59
<b>Бразилия.</b> КОНСТИТУЦИЯ ФЕДЕРАТИВНОЙ РЕСПУБЛИКИ БРАЗИЛИИ, 1988 .....	48
<b>Бутан.</b> КОНСТИТУЦИЯ КОРОЛЕВСТВА БУТАН, 2008 .....	47
<b>Ватикан.</b> ОСНОВНОЙ ЗАКОН ГОСУДАРСТВА ВАТИКАН, 2001 .....	103
<b>Великобритания.</b> ВЕЛИКАЯ ХАРТИЯ ВОЛЬНОСТЕЙ, 1215; ЗАКОН О МЕСТНОМ САМОУПРАВЛЕНИИ, 2000 .....	237
<b>Венгрия.</b> ОСНОВНОЙ ЗАКОН ВЕНГРИИ, 2011 .....	110
<b>Венесуэла.</b> КОНСТИТУЦИЯ БОЛИВАРИАНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ВЕНЕСУЭЛЫ, 1999 .....	243
<b>Вьетнам.</b> КОНСТИТУЦИЯ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ВЬЕТНАМ, 1992 .....	203

<b>Габон.</b> КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ ГАБОН, 1991 .....	90
<b>Гаити.</b> КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ ГАИТИ, 1987 .....	101
<b>Гайана.</b> ЗАКОН 1980 Г. КОНСТИТУЦИЯ КООПЕРАТИВНОЙ РЕСПУБЛИКИ ГАЙАНЫ .....	101
<b>Гамбия.</b> КОНСТИТУЦИЯ ВТОРОЙ РЕСПУБЛИКИ ГАМБИИ, 1996 (1997) .....	91
<b>Гватемала.</b> КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ ГВАТЕМАЛЫ, 1985 .....	96
<b>Гвинея.</b> КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ ГВИНЕИ, 2010 .....	100
<b>Германия.</b> КОНСТИТУЦИЯ ФЕДЕРАТИВНОЙ РЕСПУБЛИКИ ГЕРМАНИИ, 1949 .....	93
<b>Гондурас.</b> ПОЛИТИЧЕСКАЯ КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ ГОНДУРАС, 1982 .....	104
<b>Греция.</b> КОНСТИТУЦИЯ ГРЕЦИИ, 1975 .....	95
<b>Грузия.</b> КОНСТИТУЦИЯ ГРУЗИИ, 1995 .....	90
<b>Дания.</b> ОСНОВНОЙ ЗАКОН ДАТСКОГО КОРОЛЕВСТВА, 1953 .....	78
<b>Доминика.</b> КОНСТИТУЦИОННЫЙ ПРИКАЗ СОДРУЖЕСТВА ДОМИНИКИ, 1978 .....	79
<b>Доминикана.</b> КОНСТИТУЦИЯ ДОМИНИКАНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 2010 .....	79
<b>Египет.</b> КОНСТИТУЦИОННАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ ЕГИПТА, 2011 .....	237
<b>Западная Сахара.</b> КОНСТИТУЦИЯ САХАРСКОЙ АРАБСКОЙ ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 1976-2008 .....	212
<b>Зимбабве.</b> КОНСТИТУЦИОННЫЙ ПРИКАЗ ЗИМБАБВЕ, 1979 .....	207
<b>Израиль.</b> ОСНОВНЫЕ ЗАКОНЫ ИЗРАИЛЯ <ОСНОВНОЙ ЗАКОН О ЗЕМЛЯХ В ИЗРАИЛЕ, 1960> .....	118
<b>Индия.</b> КОНСТИТУЦИЯ ИНДИИ, 1949 .....	112
<b>Иордания.</b> КОНСТИТУЦИЯ ИОРДАНСКОГО ХАШИМИТСКОГО КОРОЛЕВСТВА, 1952 .....	126
<b>Ирак.</b> КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ ИРАК, 2005 .....	115
<b>Иран.</b> КОНСТИТУЦИЯ ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН, 1979 .....	114
<b>Ирландия.</b> КОНСТИТУЦИЯ ИРЛАНДИИ, 1937 .....	117
<b>Исландия.</b> КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ ИСЛАНДИИ, 1944 .....	111
<b>Испания.</b> КОНСТИТУЦИЯ ИСПАНИИ, 1978 .....	209
<b>Италия.</b> КОНСТИТУЦИЯ ИТАЛЬЯНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 1947 .....	120
<b>Казахстан.</b> КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН, 1995 .....	123
<b>Камбоджа.</b> КОНСТИТУЦИЯ КОРОЛЕВСТВА КАМБОДЖИ, 1993 .....	63
<b>Камерун.</b> КОНСТИТУЦИЯ КАМЕРУНА, 1972 .....	63
<b>Канада.</b> КОНСТИТУЦИЯ КАНАДЫ, 1867; ПРИЛОЖЕНИЕ 6 К КОНСОЛИДИРОВАННОМУ КАНАДСКОМУ КОНСТИТУЦИОННОМУ АКТУ 1867-1982 ГОДОВ “ПЕРВОСТЕПЕННОЕ ЗНАЧЕНИЕ ПРОИЗВОДСТВА ИЗДЕЛИЙ ИЗ НЕВОЗОБНОВЛЯЕМЫХ ПРИРОДНЫХ РЕСУРСОВ И ЛЕСНЫХ РЕСУРСОВ”; СТ. 92А, ДОПОЛНЯЮЩАЯ СТ. 91, 92 КОНСТИТУЦИОННОГО АКТА 1867 Г. ....	63
<b>Катар.</b> ПОСТОЯННАЯ КОНСТИТУЦИЯ ГОСУДАРСТВА КАТАР, 2003 .....	199
<b>Кения.</b> КОНСТИТУЦИЯ КЕНИИ, 2010 .....	127
<b>Кипр.</b> КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ КИПР, 1960 .....	76
<b>Киргизия.</b> КОНСТИТУЦИЯ КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 2010 .....	132

<b>Китай (Гонконг).</b> ОСНОВНОЙ ЗАКОН СПЕЦИАЛЬНОГО АДМИНИСТРАТИВНОГО РЕГИОНА КИТАЙСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ ГОНКОНГ, 1990 .....	109
<b>Китай (КНР).</b> КОНСТИТУЦИЯ КИТАЙСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ, 1982 .....	68
<b>Колумбия.</b> КОНСТИТУЦИЯ КОЛУМБИИ, 1991 .....	69
<b>Конго (ДРК).</b> КОНСТИТУЦИЯ ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ КОНГО, 2005 .....	70
<b>Корея.</b> КОНСТИТУЦИЯ КОРЕЙСКОЙ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 1972 .....	129
<b>Коста-Рика.</b> ПОЛИТИЧЕСКАЯ КОНСТИТУЦИЯ КОСТА-РИКИ, 1949 ..	74
<b>Кот Д'Ивуар.</b> КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ КОТ-ДИВУАР, 2000 ..	121
<b>Куба.</b> КОНСТИТУЦИЯ КУБЫ, 1976 .....	75
<b>Кувейт.</b> КОНСТИТУЦИЯ ГОСУДАРСТВА КУВЕЙТ, 1962 .....	131
<b>Лаос.</b> КОНСТИТУЦИЯ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ЛАОС, 1991 .....	132
<b>Латвия.</b> КОНСТИТУЦИЯ ЛАТВИЙСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 1922 .....	134
<b>Лесото.</b> ПРИКАЗ О КОНСТИТУЦИИ ЛЕСОТО (ВСТ. В СИЛУ), 1993 ..	133
<b>Либерия.</b> КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ ЛИБЕРИЯ, 1984 .....	134
<b>Ливан.</b> КОНСТИТУЦИЯ ЛИВАНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 1926 .....	133
<b>Ливия.</b> КОНСТИТУЦИЯ ЛИВИЙСКОЙ АРАБСКОЙ ДЖАМАХИРИИ, 2011 .....	134
<b>Литва.</b> КОНСТИТУЦИЯ ЛИТОВСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 1992 .....	135
<b>Лихтенштейн.</b> КОНСТИТУЦИЯ КНЯЖЕСТВА ЛИХТЕЙНШТЕЙН, 1921 .....	134
<b>Мавритания.</b> КОНСТИТУЦИЯ ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ МАВРИТАНИИ, 1991 .....	152
<b>Мадагаскар.</b> КОНСТИТУЦИЯ МАДАГАСКАРА, 1992 .....	136
<b>Макао.</b> ОСНОВНОЙ ЗАКОН СПЕЦИАЛЬНОГО АДМИНИСТРАТИВНОГО ОКРУГА МАКАО, 1993 .....	136
<b>Македония.</b> УСТАВ РЕСПУБЛИКИ МАКЕДОНИИ, 1991 .....	237
<b>Малави.</b> ЗАКОН РЕСПУБЛИКИ МАЛАВИ (КОНСТИТУЦИЯ), 1994 .....	137
<b>Малайзия.</b> ФЕДЕРАЛЬНАЯ КОНСТИТУЦИЯ МАЛАЙЗИИ, 1957 .....	138
<b>Мали.</b> КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ МАЛИ, 1992 .....	151
<b>Мальдивы.</b> КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ МАЛЬДИВЫ, 2008 .....	150
<b>Мальта.</b> КОНСТИТУЦИЯ МАЛЬТЫ, 1964 .....	151
<b>Марокко.</b> КОНСТИТУЦИЯ КОРОЛЕВСТВА МАРОККО, 1996 .....	163
<b>Мексика.</b> ПОЛИТИЧЕСКАЯ КОНСТИТУЦИЯ МЕКСИКАНСКИХ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ, 1917 .....	152
<b>Микронезия.</b> КОНСТИТУЦИЯ ФЕДЕРАТИВНЫХ ШТАТОВ МИКРОНЕЗИИ, 1978 .....	182
<b>Мозамбик.</b> КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ МОЗАМБИК, 2004 .....	163
<b>Молдавия.</b> КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА, 1994 .....	160
<b>Монако.</b> КОНСТИТУЦИЯ КНЯЖЕСТВА <МОНАКО>, 1962 .....	158
<b>Монголия.</b> ОСНОВНОЙ ЗАКОН ГОСУДАРСТВА МОНГОЛИИ, 1992 ..	159
<b>Мьянма.</b> КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ СОЮЗ МЬЯНМА, 2008 .....	60
<b>Намибия.</b> КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ НАМИБИЯ, 1990 .....	167
<b>Непал.</b> ПЕРЕХОДНАЯ КОНСТИТУЦИЯ НЕПАЛА, 2007 .....	168
<b>Нигерия.</b> КОНСТИТУЦИЯ ФЕДЕРАТИВНОЙ РЕСПУБЛИКИ НИГЕРИИ, 1999 .....	181

<b>Нидерланды. ОСНОВНОЙ ЗАКОН</b> КОРОЛЕВСТВА НИДЕРЛАНДОВ, 2002 .....	169
<b>Никарагуа. ПОЛИТИЧЕСКАЯ КОНСТИТУЦИЯ</b> РЕСПУБЛИКИ НИКАРАГУА, 1986 .....	176
<b>Новая Зеландия. ДОГОВОР ВАЙТАНГИ, 1840; ЗАКОН ОБ ОХРАНЕ</b> <b>ПРИРОДЫ, 1987; ЗАКОН О СОБСТВЕННОСТИ НА ЛЕСА, 1989;</b> <b>ЗАКОН О ГОС. ФИНАНСИРОВАНИИ, 1989; ЗАКОН О РЕСТРУК-</b> <b>ТУРИЗАЦИИ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫХ КОРПОРАЦИЙ,</b> <b>1990; ЗАКОН О ПРИРОДОПОЛЬЗОВАНИИ, 1991 .....</b>	170
<b>Норвегия. ОСНОВНОЙ ЗАКОН</b> НОРВЕЖСКОГО КОРОЛЕВСТВА, 1814 .....	181
<b>ОАЭ. КОНСТИТУЦИЯ</b> ОБЪЕДИНЕННЫХ АРАБСКИХ ЭМИРАТОВ, 1971 .....	229
<b>Оман. БЕЛАЯ КНИГА.</b> ОСНОВНОЙ ЗАКОН СУЛТАНАТА ОМАН, 1996 .....	166
<b>Пакистан. КОНСТИТУЦИЯ</b> ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ПАКИСТАН, 1973 .....	186
<b>Палау. КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ ПАЛАУ, 1981 .....</b>	184
<b>Палестина. ПАЛЕСТИНСКИЙ ОСНОВНОЙ ЗАКОН, 1997 .....</b>	93
<b>Панама. ПОЛИТИЧЕСКАЯ КОНСТИТУЦИЯ</b> РЕСПУБЛИКИ ПАНАМЫ, 1972 .....	186
<b>Папуа-Новая Гвинея. КОНСТИТУЦИЯ НЕЗАВИСИМОГО</b> ГОСУДАРСТВА ПАПУА - НОВОЙ ГВИНЕИ, 1975 .....	187
<b>Парагвай. КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ ПАРАГВАЙ, 1992 .....</b>	188
<b>Перу. КОНСТИТУЦИЯ ПЕРУ, 1993 .....</b>	189
<b>Польша. КОНСТИТУЦИЯ РЕЧИ ПОСПОЛИТОЙ ПОЛЬСКОЙ, 1997 ...</b>	193
<b>Португалия. КОНСТИТУЦИЯ</b> ПОРТУГАЛЬСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 1976 .....	194
<b>Российская Федерация. КОНСТИТУЦИЯ</b> РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ, 1993 .....	249
<b>Руанда. КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ РУАНДЫ, 2003 .....</b>	200
<b>Румыния. КОНСТИТУЦИЯ РУМЫНИИ, 1991 .....</b>	199
<b>Сан-Марино. ДЕКЛАРАЦИЯ ПРАВ ГРАЖДАН</b> <b>И ОСНОВНЫХ ПРИНЦИПОВ ГОСУДАРСТВЕННОГО</b> <b>УСТРОЙСТВА САН-МАРИНО, 1974 .....</b>	201
<b>Сан-Томе и Принсипи. КОНСТИТУЦИЯ</b> РЕСПУБЛИКИ САН-ТОМЕ И ПРИНСИПИ, 1990 .....	201
<b>Саудовская Аравия. ОСНОВНОЙ НИЗАМ</b> КОРОЛЕВСТВА САУДОВСКОЙ АРАВИИ, 1992 .....	202
<b>Свазиленд. ЗАКОН О КОНСТИТУЦИИ</b> КОРОЛЕВСТВА СВАЗИЛЕНД, 2005 .....	219
<b>Сенегал. КОНСТИТУЦИЯ СЕНЕГАЛА, 2001 .....</b>	202
<b>Сербия. УСТАВ РЕСПУБЛИКИ СЕРБИИ, 2006 .....</b>	203
<b>Сирия. КОНСТИТУЦИЯ</b> СИРИЙСКОЙ АРАБСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 1973 .....	226
<b>Словения. УСТАВ РЕСПУБЛИКИ СЛОВЕНИИ, 1991 .....</b>	206
<b>Сомали. ПЕРЕХОДНАЯ НАЦИОНАЛЬНАЯ ХАРТИЯ СОМАЛИ, 2000</b>	206
<b>Судан. КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ СУДАН, 1998 .....</b>	212
<b>США. КОНСТИТУЦИЯ США, 1787 .....</b>	240

<b>Таджикистан.</b> КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН, 1994	227
<b>Таиланд.</b> КОНСТИТУЦИЯ КОРОЛЕВСТВА ТАИЛАНД <ВРЕМЕННАЯ>, 2007	227
<b>Тайвань.</b> КОНСТИТУЦИЯ КИТАЙСКОЙ РЕСПУБЛИКИ (ТАЙВАНЬ, КИТАЙ), 1946	69
<b>Танзания.</b> КОНСТИТУЦИЯ ОБЪЕДИНЕННОЙ РЕСПУБЛИКИ ТАНЗАНИИ, 1977	238
<b>Тимор-Лесте.</b> КОНСТИТУЦИЯ ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ВОСТОЧНЫЙ ТИМОР, 2002	197
<b>Тунис.</b> КОНСТИТУЦИЯ ТУНИССКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 1959	229
<b>Туркмения.</b> КОНСТИТУЦИЯ ТУРКМЕНИСТАНА, 1992	232
<b>Турция.</b> КОНСТИТУЦИЯ ТУРЕЦКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 1982	229
<b>Уганда.</b> КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ УГАНДЫ, 1995	232
<b>Узбекистан.</b> КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН, 1992	241
<b>Украина.</b> КОНСТИТУЦИЯ УКРАИНЫ, 1996	234
<b>Фиджи.</b> ЗАКОН О ВНЕСЕНИИ ПОПРАВОК В КОНСТИТУЦИЮ <ФИДЖИ>, 1987; ХАРТИЯ НАРОДОВ ФИДЖИ РАДИ, ПЕРЕМЕН МИРА И ПРОГРЕССА, 2008	87
<b>Филиппины.</b> КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ ФИЛИППИН, 1987	190
<b>Финляндия.</b> КОНСТИТУЦИЯ ФИНЛЯНДИИ, 1999	88
<b>Франция.</b> КОНСТИТУЦИЯ ФРАНЦУЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 1958	89
<b>Хорватия.</b> УСТАВ ХОРВАТСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 1990	74
<b>ЦАР.</b> КОНСТИТУЦИЯ ЦЕНТРАЛЬНОАФРИКАНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 2004	65
<b>Чад.</b> КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ ЧАД, 1996	66
<b>Черногория.</b> УСТАВ ЧЕРНОГОРИИ, 2007	161
<b>Чехия.</b> УСТАВ ЧЕШСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 1992; ХАРТИЯ ОСНОВНЫХ ПРАВ И СВОБОД ЧЕШСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 1991	77
<b>Чили.</b> ПОЛИТИЧЕСКАЯ КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ ЧИЛИ, 1980	67
<b>Швейцария.</b> СОЮЗНАЯ КОНСТИТУЦИЯ ШВЕЙЦАРСКОЙ КОНФЕДЕРАЦИИ, 1999	225
<b>Швеция.</b> ИНСТРУМЕНТ ПРАВИТЕЛЬСТВА, 1974	224
<b>Шри-Ланка.</b> КОНСТИТУЦИЯ ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ШРИ-ЛАНКИ, 1978	66
<b>Экваториальная Гвинея.</b> КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ ЭКВАТОРИАЛЬНОЙ ГВИНЕИ, 1991	83
<b>Эль-Сальвадор.</b> ДЕКРЕТ НОМЕР 38 КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ <ЭЛЬ-САЛЬВАДОР>, 1983	82
<b>Эритрея.</b> КОНСТИТУЦИЯ ЭРИТРЕИ, 1997	85
<b>Эстония.</b> КОНСТИТУЦИЯ ЭСТОНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 1992	86
<b>Эфиопия.</b> КОНСТИТУЦИЯ ФЕДЕРАТИВНОЙ ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ЭФИОПИИ, 1995	85
<b>Южная Корея.</b> КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ КОРЕИ, 1948	129
<b>Южная Осетия.</b> КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ ЮЖНАЯ ОСЕТИЯ, 2001	248
<b>Южный Судан.</b> ПЕРЕХОДНАЯ КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ ЮЖНЫЙ СУДАН, 2011	214
<b>Ямайка.</b> ЯМАЙКСКИЙ ПРИКАЗ В СОВЕТЕ (КОНСТИТУЦИЯ), 1962	121
<b>Япония.</b> КОНСТИТУЦИЯ ЯПОНИИ, 1946	122

## Конституции (основные законы) субъектов Российской Федерации

(в алфавитном порядке по распространенным названиям)

<b>Адыгея.</b> КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ АДЫГЕЯ, 1995 .....	250
<b>Алания.</b> КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ СЕВЕРНАЯ ОСЕТИЯ – АЛАНИЯ, 1994 .....	265
<b>Алтайский край.</b> УСТАВ (ОСНОВНОЙ ЗАКОН) АЛТАЙСКОГО КРАЯ, 1995 .....	275
<b>Амурская область.</b> УСТАВ (ОСНОВНОЙ ЗАКОН) АМУРСКОЙ ОБЛАСТИ, 1995 .....	290
<b>Архангельская область.</b> УСТАВ АРХАНГЕЛЬСКОЙ ОБЛАСТИ, 1995	291
<b>Астраханская область.</b> УСТАВ АСТРАХАНСКОЙ ОБЛАСТИ, 2007 ..	292
<b>Башкирия.</b> КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ БАШКОРТОСТАН, 1993 ..	254
<b>Белгородская область.</b> УСТАВ БЕЛГОРОДСКОЙ ОБЛАСТИ, 2003 ..	292
<b>Брянская область.</b> УСТАВ БРЯНСКОЙ ОБЛАСТИ, 1996 .....	293
<b>Бурятия.</b> КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ БУРЯТИЯ, 1994 .....	255
<b>Владимирская область.</b> УСТАВ ВЛАДИМИРСКОЙ ОБЛАСТИ, 2001	295
<b>Волгоградская область.</b> УСТАВ (ОСНОВНОЙ ЗАКОН) ВОЛГОГРАДСКОЙ ОБЛАСТИ, 1996 .....	298
<b>Вологодская область.</b> УСТАВ ВОЛОГОДСКОЙ ОБЛАСТИ, 2001 .....	298
<b>Воронежская область.</b> УСТАВ ВОРОНЕЖСКОЙ ОБЛАСТИ, 2006 ....	299
<b>Дагестан.</b> КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ ДАГЕСТАН, 1994 .....	256
<b>Еврейская автономная область.</b> УСТАВ ЕВРЕЙСКОЙ АВТОНОМНОЙ ОБЛАСТИ, 1997.....	345
<b>Забайкальский край.</b> УСТАВ ЗАБАЙКАЛЬСКОГО КРАЯ, 2009 .....	279
<b>Ивановская область.</b> УСТАВ ИВАНОВСКОЙ ОБЛАСТИ, 2009 .....	302
<b>Ингушетия.</b> КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ ИНГУШЕТИЯ .....	257
<b>Иркутская область.</b> УСТАВ ИРКУТСКОЙ ОБЛАСТИ, 2009 .....	303
<b>Кабардино-Балкария.</b> КОНСТИТУЦИЯ КАБАРДИНО-БАЛКАРСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 1997 .....	257
<b>Калининградская область.</b> УСТАВ (ОСНОВНОЙ ЗАКОН) КАЛИНИНГРАДСКОЙ ОБЛАСТИ, 1995 .....	305
<b>Калмыкия.</b> СТЕПНОЕ УЛОЖЕНИЕ (КОНСТИТУЦИЯ) РЕСПУБЛИКИ КАЛМЫКИЯ, 1994 .....	258
<b>Калужская область.</b> УСТАВ КАЛУЖСКОЙ ОБЛАСТИ, 1996 .....	306
<b>Камчатский край.</b> УСТАВ КАМЧАТСКОГО КРАЯ, 2008 .....	283
<b>Карачаево-Черкессия.</b> КОНСТИТУЦИЯ КАРАЧАЕВО-ЧЕРКЕССКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 1996 .....	259
<b>Карелия.</b> КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ КАРЕЛИЯ, 2001 .....	260
<b>Кемеровская область.</b> УСТАВ КЕМЕРОВСКОЙ ОБЛАСТИ, 1997 ....	307
<b>Кировская область.</b> УСТАВ КИРОВСКОЙ ОБЛАСТИ, 1996 .....	309

<b>Коми.</b> КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ КОМИ, 1994 .....	261
<b>Костромская область.</b> УСТАВ КОСТРОМСКОЙ ОБЛАСТИ, 2008 .....	310
<b>Краснодарский край.</b> УСТАВ КРАСНОДАРСКОГО КРАЯ, 1993 .....	283
<b>Красноярский край.</b> УСТАВ КРАСНОЯРСКОГО КРАЯ, 2008 .....	285
<b>Курганская область.</b> УСТАВ КУРГАНСКОЙ ОБЛАСТИ, 1994 .....	310
<b>Курская область.</b> УСТАВ КУРСКОЙ ОБЛАСТИ, 2001 .....	311
<b>Ленинградская область.</b> УСТАВ ЛЕНИНГРАДСКОЙ ОБЛАСТИ, 1994 .....	313
<b>Липецкая область.</b> УСТАВ ЛИПЕЦКОЙ ОБЛАСТИ, 2003 .....	313
<b>Магаданская область.</b> УСТАВ МАГАДАНСКОЙ ОБЛАСТИ, 2001 .....	315
<b>Марий Эл.</b> КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ МАРИЙ ЭЛ, 1995 .....	261
<b>Мордовия.</b> КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ МОРДОВИЯ, 1995 .....	262
<b>Москва.</b> УСТАВ ГОРОДА МОСКВЫ, 1995 .....	343
<b>Московская область.</b> УСТАВ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ, 1996 .....	316
<b>Мурманская область.</b> УСТАВ МУРМАНСКОЙ ОБЛАСТИ, 1997 .....	318
<b>Ненецкий автономный округ.</b> УСТАВ НЕНЕЦКОГО АВТОНОМНОГО ОКРУГА, 1995 .....	345
<b>Нижегородская область.</b> УСТАВ НИЖЕГОРОДСКОЙ ОБЛАСТИ, 2005 .....	319
<b>Новгородская область.</b> УСТАВ НОВГОРОДСКОЙ ОБЛАСТИ, 1994 .....	320
<b>Новосибирская область.</b> УСТАВ НОВОСИБИРСКОЙ ОБЛАСТИ, 2005 .....	320
<b>Омская область.</b> УСТАВ (ОСНОВНОЙ ЗАКОН) ОМСКОЙ ОБЛАСТИ, 1995 .....	321
<b>Оренбургская область.</b> УСТАВ (ОСНОВНОЙ ЗАКОН) ОРЕНБУРГСКОЙ ОБЛАСТИ, 2000 .....	322
<b>Орловская область.</b> УСТАВ (ОСНОВНОЙ ЗАКОН) ОРЛОВСКОЙ ОБЛАСТИ, 1996 .....	323
<b>Пензенская область.</b> УСТАВ ПЕНЗЕНСКОЙ ОБЛАСТИ, 2005 .....	325
<b>Пермский край.</b> УСТАВ ПЕРМСКОГО КРАЯ, 2007 .....	286
<b>Приморский край.</b> УСТАВ ПРИМОРСКОГО КРАЯ, 1995 .....	288
<b>Псковская область.</b> УСТАВ ПСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ, 2001 .....	326
<b>Республика Алтай.</b> КОНСТИТУЦИЯ (ОСНОВНОЙ ЗАКОН) РЕСПУБЛИКИ АЛТАЙ, 1997 .....	252
<b>Ростовская область.</b> УСТАВ РОСТОВСКОЙ ОБЛАСТИ, 1996 .....	326
<b>Рязанская область.</b> УСТАВ (ОСНОВНОЙ ЗАКОН) РЯЗАНСКОЙ ОБЛАСТИ, 2005 .....	327
<b>Самарская область.</b> УСТАВ САМАРСКОЙ ОБЛАСТИ, 2006 .....	327
<b>Санкт-Петербург.</b> УСТАВ САНКТ-ПЕТЕРБУРГА, 1998 .....	344
<b>Саратовская область.</b> УСТАВ (ОСНОВНОЙ ЗАКОН) САРАТОВСКОЙ ОБЛАСТИ, 2005 .....	328
<b>Сахалинская область.</b> УСТАВ САХАЛИНСКОЙ ОБЛАСТИ, 2001 .....	329
<b>Свердловская область.</b> УСТАВ СВЕРДЛОВСКОЙ ОБЛАСТИ, 1994 .....	331
<b>Смоленская область.</b> УСТАВ СМОЛЕНСКОЙ ОБЛАСТИ, 2001 .....	333
<b>Ставропольский край.</b> УСТАВ (ОСНОВНОЙ ЗАКОН) СТАВРОПОЛЬСКОГО КРАЯ .....	289
<b>Тамбовская область.</b> УСТАВ (ОСНОВНОЙ ЗАКОН) ТАМБОВСКОЙ ОБЛАСТИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ, 1994 ...	334
<b>Татарстан.</b> КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ ТАТАРСТАН, 2005 .....	266



<b>Тверская область. УСТАВ ТВЕРСКОЙ ОБЛАСТИ, 1996</b> .....	336
<b>Томская область. УСТАВ</b> (ОСНОВНОЙ ЗАКОН) ТОМСКОЙ ОБЛАСТИ, 1995 .....	337
<b>Тува. КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ ТЫВА, 2001</b> .....	267
<b>Тульская область. УСТАВ</b> (ОСНОВНОЙ ЗАКОН) ТУЛЬСКОЙ ОБЛАСТИ, 2001 .....	340
<b>Тюменская область. КОНСТИТУЦИЯ</b> ТЮМЕНСКОЙ ОБЛАСТИ, 1995 .....	341
<b>Удмуртия. КОНСТИТУЦИЯ УДМУРТСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 1994</b> .....	271
<b>Ульяновская область. УСТАВ УЛЬЯНОВСКОЙ ОБЛАСТИ, 2005</b> .....	342
<b>Хабаровский край. УСТАВ ХАБАРОВСКОГО КРАЯ, 1995</b> .....	290
<b>Хакасия. КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ ХАКАСИЯ, 1995</b> .....	272
<b>Челябинская область. УСТАВ</b> (ОСНОВНОЙ ЗАКОН) ЧЕЛЯБИНСКОЙ ОБЛАСТИ, 1994 .....	342
<b>Чечня. КОНСТИТУЦИЯ ЧЕЧЕНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 1992</b> .....	274
<b>Чувашия. КОНСТИТУЦИЯ ЧУВАШСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, 2000</b> .....	275
<b>Чукотский автономный округ. УСТАВ</b> ЧУКОТСКОГО АВТОНОМНОГО ОКРУГА, 1997 .....	347
<b>Югра. УСТАВ (ОСНОВНОЙ ЗАКОН) ХАНТЫ-МАНСИЙСКОГО</b> АВТОНОМНОГО ОКРУГА - ЮГРЫ, 1995 .....	346
<b>Якутия. КОНСТИТУЦИЯ (ОСНОВНОЙ ЗАКОН)</b> РЕСПУБЛИКИ САХА (ЯКУТИЯ), 1994 .....	263
<b>Ямало-Ненецкий автономный округ. УСТАВ (ОСНОВНОЙ</b> ЗАКОН) ЯМАЛО-НЕНЕЦКОГО АВТОНОМНОГО ОКРУГА, 1992 ...	353
<b>Ярославская область. УСТАВ ЯРОСЛАВСКОЙ ОБЛАСТИ, 2010</b> .....	343

## Summary

The collection consists of extracts from the environmental provisions of about 200 basic laws of 161 countries and 83 constituent entities of the Russian Federation. They are addressed to a wide range of interests, but designed primarily for decision-makers; students of international environmental law, comparative environmental law of Russia and foreign states and the basics of environmental law.

A foreword by Academician Yu. S. Shemshuchenko, one of the authors of the idea of Environmental Constitution of the Earth, as well as an introductory word from V. I. Danilov-Danilian, corresponding member of the Russian Academy of Sciences, are included. A glance from the "inside" on the elaboration of environmental provisions in the Constitution of the Russian Federation is provided in an interview with S. A. Bogoleubov Dr of Law, Professor and Deserved Worker of Science of the Russian Federation. An introduction by the Editor and a word from the authors describe the idea and incorporation of the collection, the outcomes reached by the authors. Indices make searching easier.

The work has combined the efforts of 41 researchers in twelve cities and towns, including Barnaul, Kingisepp, Krasnodar, Moscow, Orenburg, Samara, St-Petersburg, Saransk, Saratov, Stavropol, Vladikavkaz and Voskresensk. Its co-authors are studying, working and teaching in the following twenty-two universities and organisations: M. V. Lomonosov Moscow State University, Institute of State and Law of the Russian Academy of Sciences, Institute of Legislation and Comparative Law at the Government of the Russian Federation, People's Friendship University of Russia, Stavropol State University, N. P. Ogareov Mordva State University (Saransk), St-Petersburg State Polytechnic University, Russian State Hydrometeorological University (St-Petersburg), P. A. Stolypin Povolzhje Institute – Branch of the Russian Academy of People's Economy and State Service at the President of the Russian Federation (Saratov), Saratov State Law Academy, Yu. A. Gagarin Saratov State Technical University, St-Petersburg Scientific Research Centre of Environmental Safety of the Russian Academy of Sciences, Ministry of Property of Samara Oblast, Centre on Development and Realisation of Production Sharing Agreements and Normative and Law Provision of Sub-soil Management, Central Scientific Research and Design Institute of a Sea Fleet (St-Petersburg), schools № 763, 1265 of Moscow, Centre of InterECOLaw within the Eurasian Scientific Research Institute of the Problems of Law. Among the authors are two doctors of science, ten candidate doctors of science, nine post-graduate students and pretenders, eighteen students (of college; for bachelor, magister degrees) and two pupils.

The collection is made on voluntary basis under the aegis of not-for-profit public organisations, unions and associations.

**Eurasian Scientific Research Institute of the Problems of Law (EurAzSRIPL, EurAzNIIPP)** – autonomous non-profit organisation – an innovative scientific institution based on the following conceptual principles: 1) unprecedented scale of activities; 2) democracy of research activity; 3) mutual help in conducting research; 4) mutual internal exchange of information; 5) combining traditional and innovative means of communication; 6) absence of administrative barriers; 7) transparency of activities; 8) openness to co-operation; 9) sound material and non-financial employee incentives; 10) efficiency of consolidation of the efforts of employees.

The aim of the **EurAzNIIPP** – is consolidation of legal community undertaking research of sound problems of jurisprudence and problems of legal practice on Eurasian legal space into one organisation.

It has some management bodies, six scientific centres, three service units and five missions abroad. The organisation publishes a monthly Eurasian Legal Journal (ELJ, **EurAzJuzh**), included in a list of the Higher Attestation Commission.

Address: 450059 Russian Federation Republic of Bashkortostan Ufa Rihard Zorge str 20 office 7. Telephone: + 7 (903) 312 5790. E-mail: [info@eurasniipp.ru](mailto:info@eurasniipp.ru). URL: [www.eurasniipp.ru](http://www.eurasniipp.ru) (Institute); [www.eurasialegal.info/](http://www.eurasialegal.info/) (legal portal); [www.eurasialaw.ru/](http://www.eurasialaw.ru/) (Eurasian Legal Journal).

**Russian Environmental Union (REU)** – union of professional environmentalists. Basic activities: facilitation of environmental safety within the territories and among the population of the Russian Federation; development and consolidation of a Russian non-governmental environmental movement, support of professional environmentalists and politicians with sustainable environmental reputation as appointees to all levels of state and municipal authority. **REU** has published The Green World. Ecology: Problems and Programmes and other monthly wide circulation newspapers for about 20 years. Organisation in conjunction with the other founders of the International contest in the field of International Environmental Law and Environmental Law **InterECOficial PETITabc** for joint diploma of Russian Environmental Union Board and other initiators is among recent activities of the **REU**.

Address: 103012 Box No 2. Russian Federation Moscow, Bogoyavlenskiy per., 3, building 3 (for correspondence). Telephone: + 7 (495) 474 9206. E-mail: [yuti-mv88@yandex.ru](mailto:yuti-mv88@yandex.ru). URL: <http://ielpetitabc.narod2.ru/> (international contest).

**Moscow Initiative on International Environmental Law Development (MleLD)** unites those who have close position and co-operate with it – representatives of domestic and foreign state and non-governmental organisations, private persons, acting on behalf of the **MleLD**.

The aim of **MleLD** – being based on International Environmental Law, Russian law and best foreign experience in the field of legal environmental protection and natural resources – is to facilitate harmony of multipolar world, in which priority of people's environmental interests is consciously recognised, supported and followed. Jointly with the CieL, MleLD publishes *Interecolawyer* annually.

Address: 129346 Russian Federation Moscow 47-2-9 Anadyrskiy proezd (for correspondence) Telephone: + 7 (495) 475 4874 (after 5:30 pm GMT) E-mail: [measure@mail.ru](mailto:measure@mail.ru) URL: <http://miel.narod2.ru/> (full text books and articles); [www.silverday.ru/ecolog/](http://www.silverday.ru/ecolog/) (information); <http://envlaw.narod2.ru/> (student resources).

**Centre of interECOlaw (CieL)** within the Eurasian Scientific Research Institute of the Problems of Law includes the Branch of **interECOjustice**; Branch of environmental legislation and law compliance and enforcement; ad-hoc expert commissions.

Its purpose – consolidating the efforts of interested persons and organisations in the solution of **interECOllegal** tasks. A long-term objective – *ecologisation* of legal world to ensure the rights of the present and future generations to a favourable environment.

Mission – to satisfy the demand for **interECOllegal** expertise. The centre undertakes research of theoretical and practical character, and assists in the development and support of **interECOllegal** research and educational projects. Uniqueness of the CieL and opportunity to contribute its own input into the solution of environmental legal tasks are determined by specialisation including, “internal” and foreign legislation, and international law – environmental legal relations. **CieL** is focused on incorporating traditional and advanced approaches based upon complex study science and practice in Russia, abroad and on the international level. The tasks of the Centre cover assistance in taking new scientific directions. Basic outcomes of the Centre are published in scientific works and annual reports.

Address: 450059 Russian Federation Republic of Bashkortostan Ufa Rihard Zorge str 20 office 7. In real time: [measure@mail.ru](mailto:measure@mail.ru). URL: [www.eurasniipp.ru/index.php?option=com\\_content&view=article&id=180&Itemid=97](http://www.eurasniipp.ru/index.php?option=com_content&view=article&id=180&Itemid=97) (*EurAzNIIPP*'s site).

## Содержание

Предисловие .....	4
Вступительное слово .....	6
Без экологических статей конституция существовать уже не могла (интервью с профессором С. А. Боголюбовым) .....	8
Введение .....	19
От авторов .....	22
Список авторов .....	27
Сокращения и аббревиатуры .....	32
Экологические положения конституций .....	34
Основные и вспомогательные источники .....	354
Экологичность конституций (карта) .....	356
Классификационные указатели .....	360
Алфавитные указатели .....	374
Summary .....	382

## Contents

Foreword .....	4
Introductory word .....	6
The constitution could hardly exist any longer without environmental articles (an interview with Professor Sergey A. Bogoleubov) .....	8
Introduction .....	19
From the authors .....	22
List of authors .....	27
Acronyms and abbreviations .....	32
Environmental provisions of the constitutions .....	34
Basic and supplementary sources .....	354
<i>Ecologichnost'</i> of the constitutions (map) .....	356
Classification indexes .....	360
Indexes .....	374
Summary .....	382

**Environmental provisions of the constitutions:** collection of extracts / Editor E. A. Wystorobets ; [foreword by Yu. S. Shemshuchenko, introductory word by V. I. Danilov-Danilian, an interview with S. A. Bogoleubov]. – Moscow-Ufa: MleLD - Moscow Initiative on International Environmental Law Development, Centre of interecolaw, 2012. – 385 p. + fig. 1 separate sheet of A2 format.

ISBN 978-5-9902712-2-7

## Центр интерэкоправа Евразийского научно-исследовательского института проблем права

450059 Российская Федерация Республика Башкортостан

г. Уфа ул. Рихарда Зорге стр. 20 оффис 7. E-mail: measure@mail.ru.

[http://www.eurasniipp.ru/index.php?option=com\\_content&view=article&id=180&Itemid=97](http://www.eurasniipp.ru/index.php?option=com_content&view=article&id=180&Itemid=97)

*Eugene A Wystorobets, Djamilya S Velijeve, Alexander Yu Vinokurov, Elena N Abanina, Elena V Brown, Pavel A Byshkov, Ekatherine M Visilieva (Letyagina), Milana A Vasilieva, Evgenij O Vasin, Aleksandra E Wystorobets, Danila N Galakhin, Roman I Dolgikh, Alexey V Dolzhikov, Marina A Ermolina, Elena V Erokhina, Olesya A Zolotova, Anna A Zeubina, Devi G Kalatozi, Nadezhda R Kamynina, Aminat B Karajeva, Samson R Kesidi, Andrey D Knyaz'kin, Aleona V Kodolova, Alexandr A Kozlov, Lali M Korbezova, Kirill A Kosenkov, Ivan A Legostajev, Olga N Mitrofanova, Anastasiya M Nazarkhina, Dariya P Platonova, Kristina V Poddubnaya, Anna A Ryabova, Dmitriy O Sivakov, Ekatherine S Stril'cheuk, Natalia I Khludeneova, Anna A Tsaplina, Anna I Tsuranova, Anton V Cherednikov, Kseniya V Chernova, Evgeniya V Sheyko, Ivan A Yashkov.*

## Экологические положения конституций

Научно-практическое издание

Электронный аналог соответствует печатному изданию

Вычитка *М. А. Ермолина*

Proof-reading *Struan Simpson*

Верстка, оформление, перевод *Е. А. Высторобец*

Художники *Е. А. Высторобец, Д. А. Савонин*

Корректор *Н. А. Загребин*

Подписано в печать 22.03.12

Формат 60x84/16. Компьютерная верстка. Гарнитура "Arial".

Отпечатано на принтере. Усл. печ. л. 21,8. Авт. л. 25,4.

Тираж 100 экз.

Систематизационные индексы проверены и уточнены ФГУ «Российская ордена "Знак Почёта" Книжная Палата» (осн. в 1917 г.) Федерального агентства по печати и массовым коммуникациям Министерства культуры и массовых коммуникаций Российской Федерации.

УДК 342.4(1-87)(082)

ББК 67.400.1

Э 65

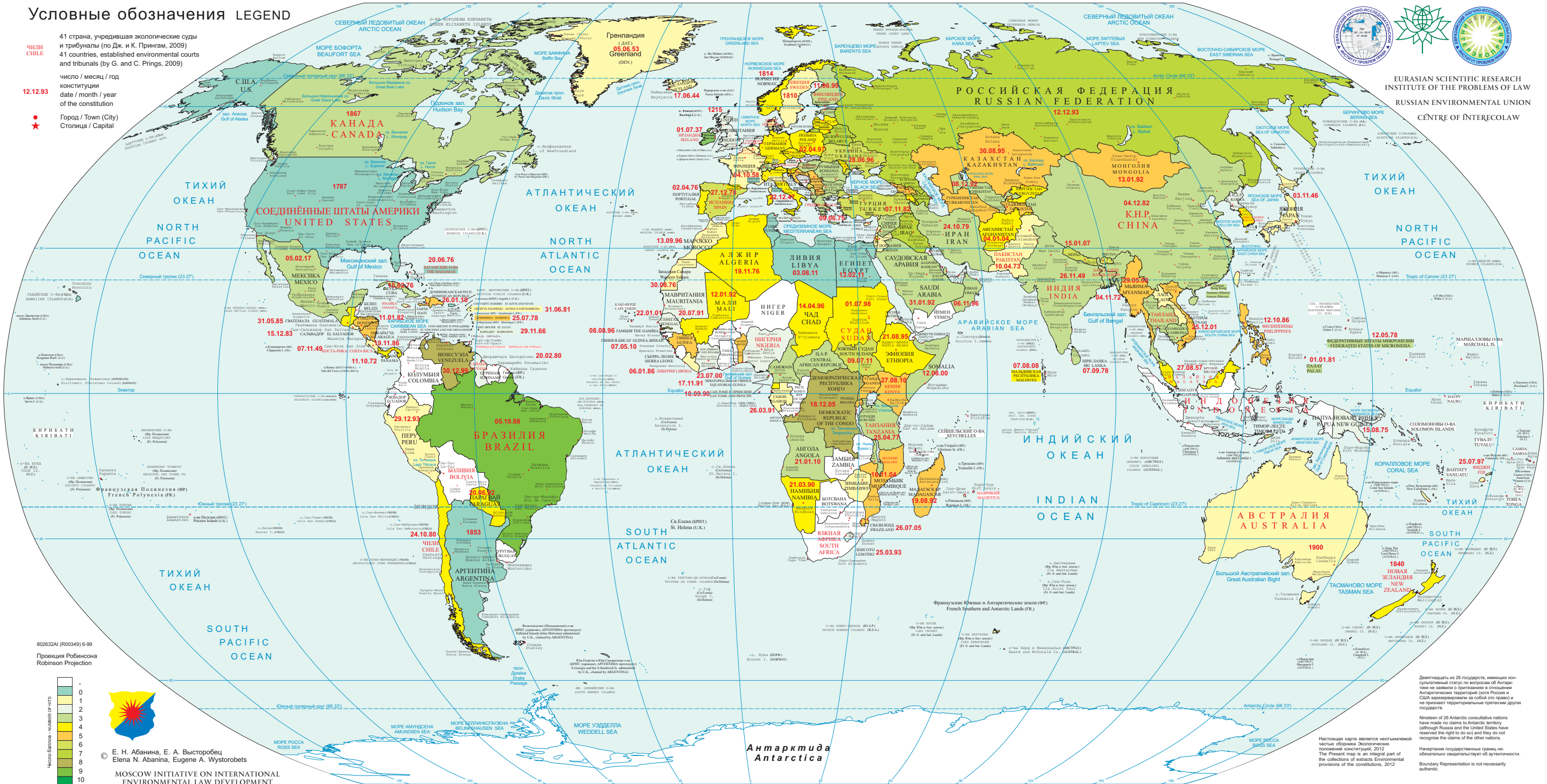
ISBN 978-5-9902712-2-7

# Экологичность конституций стран мира

# ECOLOGICHNOST' OF THE CONSTITUTIONS OF THE COUNTRIES OF THE WORLD

## Условные обозначения LEGEND

- ЧИЛИ**  
CHILE
- 41 страна, учредившая экологические суды и трибуналы (по Дж. и К. Прингам, 2009)
- 41 countries, established environmental courts and tribunals (by G. and C. Prings, 2009)
- число / месяц / год конституции  
date / month / year of the constitution
- 12.12.93
- Город / Town (City)  
Столица / Capital



- Group No. No of countries, pc of total**
- Группа 0, 9 стран, 5,6 %
  - 1976, Аргентина, Argentina
  - 1973, Багамы, Bahamas
  - 2001, Ватикан, Holy See
  - 2011, Египет, Egypt
  - 1991, Колумбия, Colombia
  - 2011, Ливийская арабская Демократия, Libya
  - 1982, Монако, Monaco
  - 1977, США, United States of America
  - 1959, Тунис, Tunisia
- Отсутствие экологических норм в конституциях (далее - К.) Ливии и Египта можно объяснить политической ситуацией в государствах. Временные конституционные акты обоих государств (принятые в 2011 году) закрепляют, главным образом, основы государственного устройства.
- Группа 1, 27 стран, 16,9 %**
- 1950, Австралия, Australia
  - 1981, Антигуа и Барбуда, Antigua and Barbuda
  - 1994, Белиза, Belize
  - 1991, Габон, Gabon
  - 1953, Дания, Denmark
  - 1978, Доминика, Dominica

- 1976, Западная Сахара, Western Sahara
  - 1979, Зимбабве, Zimbabwe
  - 1853, Аргентина, Argentina
  - 1960, Израиль, Israel
  - 1973, Багамы, Bahamas
  - 2001, Ватикан, Holy See
  - 2011, Египет, Egypt
  - 1991, Колумбия, Colombia
  - 2011, Ливийская арабская Демократия, Libya
  - 1982, Монако, Monaco
  - 1977, США, United States of America
  - 1959, Тунис, Tunisia
  - 1984, Либерия, Liberia
  - 1926, Ливан, Lebanon
  - 1996, Марокко, Morocco
  - 1973, Ливан, Lebanon
  - 1993, Панама, Panama
  - 1974, Сан-Марино, San Marino
  - 1946, Тайвань (Китай), Taiwan
  - 1987, Франция, France
  - 1958, Франция, France
  - 1974, Швеция, Sweden
  - 1983, Эль-Сальвадор, El Salvador
  - 1962, Ямайка, Jamaica
- Ис 26 К. 11 норм о суверенитете государства на природные ресурсы, о праве собственности на природные ресурсы; 4 нормы о политике

- и Северной Ирландии, United Kingdom
- 1979, Эритрея, Eritrea
  - Ис 17 К. в 14 прописаны нормы либо о политике государства в области экологии, либо расписано разграничение компетенции органов власти в области природопользования и охраны окружающей среды. Всего 4 К. закрепляют право на благоприятную окружающую среду, все 4 государства (Кот д'Ивуар, Лесото, Сенегал, Сан-Томе и Принсипи) находятся на территории Африки. Право на экологическую среду - в 3 К. (Тайвань, Кот д'Ивуар, Сан-Томе и Принсипи).
- Группа 3, 37 стран, 23,1 %**
- 1948, Албания, Albania
  - 2010, Ангола, Angola
  - 1972, Бангладеш, Bangladesh
  - 1973, Барбадос, Barbados
  - 1991, Болгария, Bulgaria
  - 1992, Бразилия, Brazil
  - 2001, Венгрия, Hungary
  - 1990, Гонконг, Hong Kong Special Administrative Region
  - 1975, Индия, India
  - 1979, Иран, Iran
  - 1983, Камбоджа, Cambodia
  - 1972, Камерун, Cameroon
  - 1867, Канада, Canada
  - 2003, Катар, Qatar
  - 1982, Китай, China
  - 1976, Куба, Cuba
  - 1921, Лихтенштейн, Liechtenstein
  - 1946, Мавритания, Mauritania
  - 1994, Малави, Malawi
  - 1971, Мексика, Mexico
  - 1978, Микронезия, Micronesia (Federated States of)
  - 1996, Оман, Oman
  - 1981, Панама, Panama
  - 1991, Румыния, Romania
  - 1992, Саудовская Аравия, Saudi Arabia
  - 1973, Сирия, Syrian Arab Republic
  - 2000, Сомали, Somalia
  - 2007, Таиланд, Thailand
  - 1977, Танзания, United Republic of Tanzania

- 2002, Тимор-Лесте, Timor-Leste
  - 1992, Узбекистан, Uzbekistan
  - 1999, Финляндия, Finland
  - 2004, Центральноафриканская Республика, Central African Republic
  - 1999, Швейцария, Switzerland
  - 1978, Шри-Ланка, Sri Lanka
  - 1992, Эстония, Estonia
  - 1946, Япония, Japan
  - Самая многочисленная группа (37 конституций). Ис них в 33 К. закреплены основы политики государства в области экологии (строгое запрещение любых политических и военных действий на территории страны, равно как и право на благоприятную окружающую среду, в 5 К. - право на экологическую среду, в 3 К. - всеобщая обязанность охранять окружающую среду (Камерун, Финляндия, Эстония). Вторыми в группе (начиная с 1-ой) установлен запрет на экологически опасную деятельность (Иран, Китай, Микронезия, Панама, Тайланд).
- Группа 4, 31 страна, 19,4 %**
- 1976, Алжир, Algeria
  - 1976, Алжир, Algeria
  - 1993, Андорра, Andorra

- 1995, Армения, Armenia
- 2004, Афганистан, Afghanistan
- 1985, Гватемала, Guatemala
- 1949, Германия, Germany
- 1987, Италия, Italy
- 2010, Киргизия, Kyrgyzstan
- 1947, Корея (Республика), Korea
- 1946, Ливан, Lebanon
- 1957, Малайзия, Malaysia
- 1992, Мали, Mali
- 2008, Мальдивы, Maldives
- 1994, Молдова, Republic of Moldova
- 1990, Намибия, Namibia
- 1840, Новая Зеландия, New Zealand
- 1814, Норвегия, Norway
- 1997, Палестина, Palestine
- 1972, Папуа, Papua
- 1992, Парагвай, Paraguay
- 1997, Польша, Poland
- 1974, Португалия, Portugal
- 1992, Румыния, Romania
- 1991, Словения, Slovenia
- 1998, Судан, Sudan
- 1986, Чад, Chad
- 1992, Чехия, Czech Republic

- 1980, Чили, Chile
  - 1991, Экваториальная Гвинея, Equatorial Guinea
  - 1995, Фиджи, Fiji
  - 2001, Южная Осетия, South Ossetia
  - Из 31 К. только в 3-х не закреплена политическая государственная политика в области экологии и охраны окружающей среды (Южная Осетия, Молдова, Киргизия). В отличие от групп с меньшим количеством баллов, в этой группе много К. с закрепленными правами на благоприятную окружающую среду (18), обязанности (государств, граждан) в области охраны окружающей среды (29), всеобщую обязанность охранять окружающую среду (10). Особо стоит отметить Конституцию Малайзии, у которой самый большой по количеству экоматрикс (4219 слов); много статей, посвященных пользованию землей; перечислены коренные народности, право закреплено им (применительно к отношениям земель); подробно расписана компетенция федерации и штатов относительно природных ресурсов.
- Группа 5, 24 страны, 15 %**
- 1994, Абхазия, Abkhazia
  - 1990, Бенин, Benin
  - 1992, Вьетнам, Viet Nam
  - 1987, Гаити, Haiti
  - 1980, Гондурас, Honduras
  - 1995, Грузия, Georgia
  - 2010, Доминикана, Dominican Republic
  - 1995, Казахстан, Kazakhstan
  - 2004, Кения, Kenya
  - 1992, Мадagascar, Madagascar
  - 1991, Македония, The former Yugoslav Republic of Macedonia
  - 2003, Руанда, Rwanda
  - 1992, Монголия, Mongolia
  - 2008, Мьянма, Myanmar
  - 1986, Никарагуа, Nicaragua
  - 2003, Руанда, Rwanda
  - 2005, Свазиленд, Swaziland
  - 1994, Таджикистан, Tajikistan
  - 1992, Туркменистан, Turkmenistan
  - 1995, Уганда, Uganda
  - 1987, Филиппины, Philippines
- Все К. содержат нормы о политике государства в области экологии и об обязанности государства и граждан в области использования и охраны окружающей среды. 15 закрепляют всеобщую обязанность по охране окружающей среды; 15 имеют нормы, закрепляющие право граждан на благоприятную окружающую среду. Во всех К. отсутствуют

нормы об экологическом образовании, о праве на экоинформацию (кроме Грузии), о приобретенном праве местного населения (кроме Гондураса, Мадagascar, Никарагуа, Филиппины).

**Группа 6, 8 стран, 5 %**

- 2008, Бутан, Bhutan
- 1998, Гамбия, Gambia (The)
- 1978, Испания, Spain
- 2007, Непал, Nepal
- 1982, Турция, Turkey
- 1990, Украина, Ukraine (The)
- 2007, Черногория, Montenegro
- 2011, Южный Судан, South Sudan

Общим для всех конституций является отсутствие в тексте норм об экологическом образовании, запрете экологически опасной деятельности (исключение - Бутан), приоритете коренного населения на природопользовании.

**Группа 7, 4 страны, 2,5 %**

- 1985, Азербайджан, Azerbaijan
- 1996, Республика Беларусь, Belarus
- 2005, Иран, Iran
- 1993, Россия, Russian Federation

Все К. содержат нормы о политике государства в области экологии и об обязанности государства и граждан в области использования и охраны окружающей среды. 15 закрепляют всеобщую обязанность по охране окружающей среды; 15 имеют нормы, закрепляющие право граждан на благоприятную окружающую среду. Во всех К. отсутствуют

нормы об экологическом образовании, о праве на экоинформацию (кроме Грузии), о приобретенном праве местного населения (кроме Гондураса, Мадagascar, Никарагуа, Филиппины).

**Группа 8, 2 страны, 1,2 %**

- 1999, Венесуэла, Venezuela
- 2005, Кongo ДРК, Democratic Republic of the Congo

В обеих конституциях нет норм экологического образования и прямого закрепления права на экоинформацию. Вместе с тем, это одни из немногих конституций, закрепляющих и подробно расписывающих (более 2-х норм) принцип "загрязнитель платит". Нормы Конституции Венесуэлы "Государство проводит политику экологического обустройства территории...", что включает в себя информацию "можно рассматривать как реализацию права на экологическую информацию".

**Группа 9, 1 страна, 0,6 %**

- 1998, Евразия, Евразия

Единственная из проанализированных на предмет наличия экологических норм Конституция, набравшая максимальное количество баллов. В тексте Конституции не закреплено право на экоинформацию, однако норма "Права и гарантии, содержащиеся в настоящей Конституции, не исключают других прав и гарантий, которые вытекают из ее содержания и принципов, в ней закрепленных, или содержатся в международных договорах, участником которых является Федеративная Республика Евразия" позволяет предположить, что это право соблюдается на основании Принципов Декларации по окружающей среде и развитию (Рио-де-Жанейро, 4 июня 1992 г.). Отдельно стоит отметить наличие более 4-х норм, реализующих принцип "загрязнитель платит".



© Е. Н. Абанина, Е. А. Высторобец  
Elena N. Abanina, Eugene A. Wystorobets

MOSCOW INITIATIVE ON INTERNATIONAL ENVIRONMENTAL LAW DEVELOPMENT



802632AI (R0049) 6-99  
Проекция Робинсона  
Robinson Projection

ТИХИЙ ОКЕАН  
NORTH PACIFIC OCEAN

Южный тропик (23 27')  
Tropic of Capricorn (23 27')

Южный полярный круг (66 33')  
Antarctic Circle (66 33')

Экватор  
Equator

Северный тропик (23 27')  
Tropic of Cancer (23 27')

ТИХИЙ ОКЕАН  
NORTH PACIFIC OCEAN

СЕВЕРНЫЙ ЛЕДОВИТЫЙ ОКЕАН  
ARCTIC OCEAN

МОРЕ БОФОРТА  
BEAUFORT SEA

МОРЕ БАЛТИКА  
BALTIC SEA

МОРЕ УЗДЕЛЛА  
WEDDELL SEA

МОРЕ АМУНДСЕНА  
AMUNDSEN SEA

МОРЕ ПОККА  
ROSS SEA

МОРЕ УЗДЕЛЛА  
WEDDELL SEA

МОРЕ АМУНДСЕНА  
AMUNDSEN SEA

МОРЕ ПОККА  
ROSS SEA

МОРЕ БАЛТИКА  
BALTIC SEA

МОРЕ БОФОРТА  
BEAUFORT SEA

ТИХИЙ ОКЕАН  
NORTH PACIFIC OCEAN

Южный тропик (23 27')  
Tropic of Capricorn (23 27')

Экватор  
Equator

Южный полярный круг (66 33')  
Antarctic Circle (66 33')

ТИХИЙ ОКЕАН  
NORTH PACIFIC OCEAN

СЕВЕРНЫЙ ЛЕДОВИТЫЙ ОКЕАН  
ARCTIC OCEAN

МОРЕ БОФОРТА  
BEAUFORT SEA

МОРЕ БАЛТИКА  
BALTIC SEA

МОРЕ УЗДЕЛЛА  
WEDDELL SEA

МОРЕ АМУНДСЕНА  
AMUNDSEN SEA

МОРЕ ПОККА  
ROSS SEA

Антарктида  
Antarctica

Южный полярный круг (66 33')  
Antarctic Circle (66 33')

Экватор  
Equator

Южный тропик (23 27')  
Tropic of Capricorn (23 27')

ТИХИЙ ОКЕАН  
NORTH PACIFIC OCEAN

СЕВЕРНЫЙ ЛЕДОВИТЫЙ ОКЕАН  
ARCTIC OCEAN

МОРЕ БОФОРТА  
BEAUFORT SEA

МОРЕ БАЛТИКА  
BALTIC SEA

МОРЕ УЗДЕЛЛА  
WEDDELL SEA

МОРЕ АМУНДСЕНА  
AMUNDSEN SEA

МОРЕ ПОККА  
ROSS SEA

Антарктида  
Antarctica

Южный полярный круг (66 33')  
Antarctic Circle (66 33')

Экватор  
Equator

Южный тропик (23 27')  
Tropic of Capricorn (23 27')

ТИХИЙ ОКЕАН  
NORTH PACIFIC OCEAN

СЕВЕРНЫЙ ЛЕДОВИТЫЙ ОКЕАН  
ARCTIC OCEAN

МОРЕ БОФОРТА  
BEAUFORT SEA

МОРЕ БАЛТИКА  
BALTIC SEA

МОРЕ УЗДЕЛЛА  
WEDDELL SEA

МОРЕ АМУНДСЕНА  
AMUNDSEN SEA

МОРЕ ПОККА  
ROSS SEA

Антарктида  
Antarctica

Южный полярный круг (66 33')  
Antarctic Circle (66 33')

Экватор  
Equator

Южный тропик (23 27')  
Tropic of Capricorn (23 27')

ТИХИЙ ОКЕАН  
NORTH PACIFIC OCEAN

СЕВЕРНЫЙ ЛЕДОВИТЫЙ ОКЕАН  
ARCTIC OCEAN

МОРЕ БОФОРТА  
BEAUFORT SEA

МОРЕ БАЛТИКА  
BALTIC SEA

МОРЕ УЗДЕЛЛА  
WEDDELL SEA

МОРЕ АМУНДСЕНА  
AMUNDSEN SEA

МОРЕ ПОККА  
ROSS SEA

Антарктида  
Antarctica

Южный полярный круг (66 33')  
Antarctic Circle (66 33')

Экватор  
Equator

Южный тропик (23 27')  
Tropic of Capricorn (23 27')

ТИХИЙ ОКЕАН  
NORTH PACIFIC OCEAN

СЕВЕРНЫЙ ЛЕДОВИТЫЙ ОКЕАН  
ARCTIC OCEAN

МОРЕ БОФОРТА  
BEAUFORT SEA

МОРЕ БАЛТИКА  
BALTIC SEA

МОРЕ УЗДЕЛЛА  
WEDDELL SEA

МОРЕ АМУНДСЕНА  
AMUNDSEN SEA

МОРЕ ПОККА  
ROSS SEA

Антарктида  
Antarctica

Южный полярный круг (66 33')  
Antarctic Circle (66 33')

Экватор  
Equator

Южный тропик (23 27')  
Tropic of Capricorn (23 27')

ТИХИЙ ОКЕАН  
NORTH PACIFIC OCEAN

СЕВЕРНЫЙ ЛЕДОВИТЫЙ ОКЕАН  
ARCTIC OCEAN

МОРЕ БОФОРТА  
BEAUFORT SEA

МОРЕ БАЛТИКА  
BALTIC SEA

МОРЕ УЗДЕЛЛА  
WEDDELL SEA

МОРЕ АМУНДСЕНА  
AMUNDSEN SEA

МОРЕ ПОККА  
ROSS SEA

Антарктида  
Antarctica

Южный полярный круг (66 33')  
Antarctic Circle (66 33')

Экватор  
Equator

Южный тропик (23 27')  
Tropic of Capricorn (23 27')

ТИХИЙ ОКЕАН  
NORTH PACIFIC OCEAN

СЕВЕРНЫЙ ЛЕДОВИТЫЙ ОКЕАН  
ARCTIC OCEAN

МОРЕ БОФОРТА  
BEAUFORT SEA

МОРЕ БАЛТИКА  
BALTIC SEA

МОРЕ УЗДЕЛЛА  
WEDDELL SEA

МОРЕ АМУНДСЕНА  
AMUNDSEN SEA

МОРЕ ПОККА  
ROSS SEA

Антарктида  
Antarctica

Южный полярный круг (66 33')  
Antarctic Circle (66 33')

Экватор  
Equator

Южный тропик (23 27')  
Tropic of Capricorn (23 27')

ТИХИЙ ОКЕАН  
NORTH PACIFIC OCEAN

СЕВЕРНЫЙ ЛЕДОВИТЫЙ ОКЕАН  
ARCTIC OCEAN

МОРЕ БОФОРТА  
BEAUFORT SEA

МОРЕ БАЛТИКА  
BALTIC SEA

МОРЕ УЗДЕЛЛА  
WEDDELL SEA

МОРЕ АМУНДСЕНА  
AMUNDSEN SEA

МОРЕ ПОККА  
ROSS SEA

Антарктида  
Antarctica

Южный полярный круг (66 33')  
Antarctic Circle (66 33')

Экватор  
Equator

Южный тропик (23 27')  
Tropic of Capricorn (23 27')

ТИХИЙ ОКЕАН  
NORTH PACIFIC OCEAN

СЕВЕРНЫЙ ЛЕДОВИТЫЙ ОКЕАН  
ARCTIC OCEAN

МОРЕ БОФОРТА  
BEAUFORT SEA

МОРЕ БАЛТИКА  
BALTIC SEA

МОРЕ УЗДЕЛЛА  
WEDDELL SEA

МОРЕ АМУНДСЕНА  
AMUNDSEN SEA

МОРЕ ПОККА  
ROSS SEA

Антарктида  
Antarctica

Южный полярный круг (66 33')  
Antarctic Circle (66 33')

Экватор  
Equator

Южный тропик (23 27')  
Tropic of Capricorn (23 27')

ТИХИЙ ОКЕАН  
NORTH PACIFIC OCEAN

СЕВЕРНЫЙ ЛЕДОВИТЫЙ ОКЕАН  
ARCTIC OCEAN

МОРЕ БОФОРТА  
BEAUFORT SEA

МОРЕ БАЛТИКА  
BALTIC SEA

МОРЕ УЗДЕЛЛА  
WEDDELL SEA

МОРЕ АМУНДСЕНА  
AMUNDSEN SEA

МОРЕ ПОККА  
ROSS SEA

Антарктида  
Antarctica

Южный полярный круг (66 33')  
Antarctic Circle (66 33')

Экватор  
Equator

Южный тропик (23 27')  
Tropic of Capricorn (23 27')

ТИХИЙ ОКЕАН  
NORTH PACIFIC OCEAN

СЕВЕРНЫЙ ЛЕДОВИТЫЙ ОКЕАН  
ARCTIC OCEAN

МОРЕ БОФОРТА  
BEAUFORT SEA

МОРЕ БАЛТИКА  
BALTIC SEA

МОРЕ УЗДЕЛЛА  
WEDDELL SEA

МОРЕ АМУНДСЕНА  
AMUNDSEN SEA

МОРЕ ПОККА  
ROSS SEA

Антарктида  
Antarctica

Южный полярный круг (66 33')  
Antar